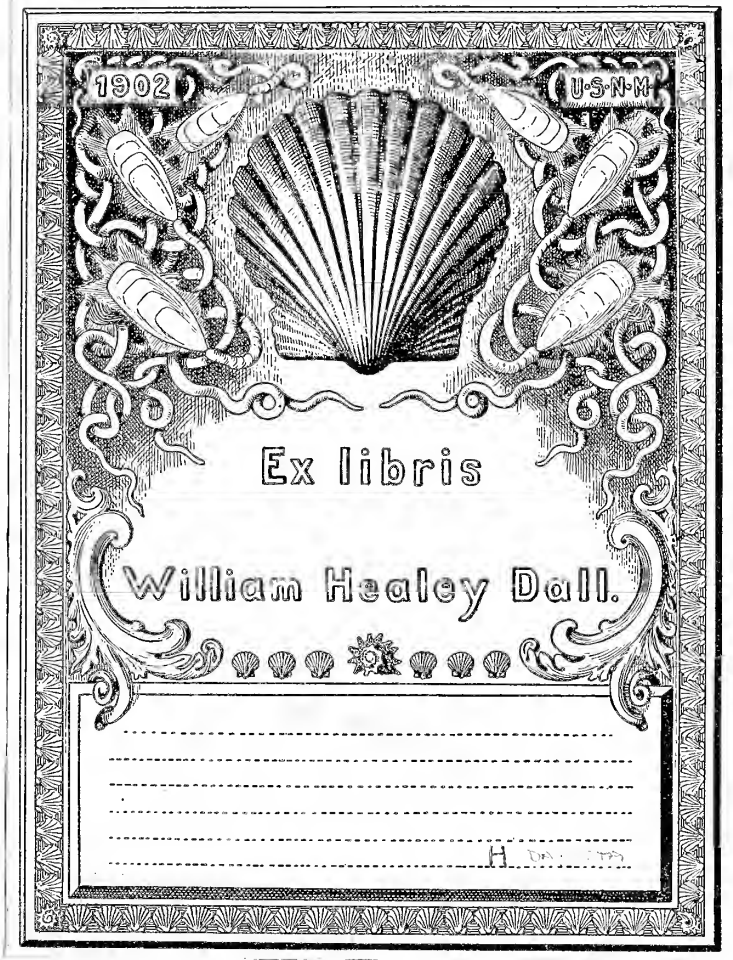
H DA COSTA

DIVISION OF MOLLUSKS
SECTION OF INVERTEBRATES



See an account of 8 families of Mendes & Da Costa in Gent. Mag. Jan. 1812. p. 21.

John Latham
Romney

Drury to Giseke, Oct. 14, 1768 (p. 75)

You ask me of what news in Nat. Hist. in these parts. The best I can give you is that it is making great progress here, and the avidity with which books on that subject are bought here is surprising. I mentioned in one of my letters Da Costa's affair. He is now confined in ye King's Bench Prison at ye instance of Royal Society and has been there nearly a year, from whence, I imagine, he will never return. He is at present engaged in writing a history of shells which he hopes will make its appearance this summer.

DRU DRURY, an 18th century Entomologist

By T. D. A. Cockerell

Scientific Monthly, Jan. 1922, pp. 67-82.

Drury to Pallas, Feb. 28th, 1768 (p. 71)

I sincerely lament with you ye fall of ye Aurelian Society, (1.) there wanted but two or three good members to have made it become respectable, but Da Costa's temper and principle was sufficient to overturn a Kingdom. I imagine ere this you have heard of his Fate. If not, I will tell you. He is no longer Librarian to ye Royal Society. He is dismissed from thence with ignominy and disgrace. He was deficient in his accounts above £ 1100, for which reason they siezed on all his effects, and they are to be sold by public auction. It was no uncommon practice with him to make many Gentlemen annual Fellows in his accounts who had paid their proper quotas to be perpetual ones, and thus by placing them on this footing he annually secreted large sums from ye society. I'll tell you how it was discovered. Dr. Hope of Edinburgh (2.) having been chose a Fellow by ye recommendation of a gentleman in London (I believe Dr. Fothergill) was surprised to see his name omitted in ye annual list published, and wrote to desiring his friend to inquire ye reason; who in examining into ye affair found he was himself entered in ye book as an annual member, tho' at ye same time knew he paid ye necessary sum to become a perpetual one. This neglect in ye librarian being discovered they proceeded to examine several others and found I am told upwards of thirty who were entered in that manner and their fines applied to his own private purpose. Hence ye periodical work he intended to publish, which I mentioned in my last, is entirely stopt; the circumstance I must own I am very sorry for on account of Natural History in general. But if it can not be promoted by men of better principles than him it is better perhaps for it to lye dormant (3.)

(1.) This seems to have been the first entomological society. There was a later Aurelian Society, before the foundation of the Entomological Society of London.
(2.) John Hope, born 1725; was professor of botany and superintendent of the Botanic Garden in Edinburgh. Died 1786.
(3.) Da Costa is still remembered by conchologists. For instance, the common Helix virgata was named by him.

Mollusks

Historia Naturalis Testaceorum Britanniæ,

OR,

THE BRITISH CONCHOLOGY;

CONTAINING

The DESCRIPTIONS and other Particulars of NATURAL HISTORY of the SHELLS of GREAT BRITAIN and IRELAND:

Illustrated with FIGURES.

In ENGLISH and FRENCH.

By EMANUEL MENDES da COSTA,

Member of the IMPERIAL CÆSAREAN ACADEMY NATURÆ CURIOSORUM, by the Name of PLINY IV. and of the BOTANIC SOCIETY of FLORENCE.

LONDON: Printed for the AUTHOR; and Sold by Messrs. MILLAN, B. WHITE, ELMSLEY, and ROBSON, Booksellers.

M.DCC.LXXVIII.

Historia Naturalis Testaceorum Britanniæ,

OU,

LA CONCHOLOGIE BRITANNIQUE;

CONTENANT

Les DESCRIPTIONS & autres Particularités d'HISTOIRE NATURELLE des COQUILLES de la GRANDE BRETAGNE & de l'IRLANDE:

Avec FIGURES en taille douce.

En ANGLOIS & FRANCOIS.

Par EMANUEL MENDES da COSTA,

Membre de l'ACADEMIE IMPERIALE CESARIENNE NATURÆ CURIOSORUM, sous le Nom de PLINE IV. & de la SOCIETE BOTANIQUE de FLORENCE.

LONDRES: Imprime pour l'AUTEUR: Chez Messrs. MILLAN, B. WHITE, ELMSLEY, & ROBSON.

M.DCC.LXXVIII.

SMITHSONIAN
JUL 11 1957
LIBRARY

594.0942
.M53
Moll
QL
425
G7
M45
1776
Quarto
C. 1
SCHARB

To Sir ASHTON LEVER, Knight.

SIR,

THE noble, magnificent, and curious Museum you have collected at *Leiceſter-Houſe*, for the inſpection of the Public, is univerſally allowed to be a National Honour. The approbation of our SACRED SOVEREIGN, a Prince Patron and Encourager of the Sciences and Arts, and the ſatisfaction of all ranks of people who reſort to view it, are indubitable marks of the ſucceſs of your efforts. The Perfection of the Specimens; the Elegance and Order of their Arrangement; the Choice and Variety of the Objects, collected from all parts of the known world; at once declare your Munificence in an unbounded Expence, and your unwearied Aſſiduity in the Study of Nature. A glorious ſtudy! that leads the human mind into a truly religious contemplation of the numberleſs, ſtupendous, and incomprehenſible Works of the Awful and Eternal Divinity.——As a perſon who has always attached himſelf to this inſtructive and delightful purſuit, permit me thus publicly to offer my acknowledgment, by dedicating this work, my BRITISH CONCHOLOGY, to your Patronage; and I ſhall eſteem myſelf happy if it meets with your Approbation and Protection. My earneſt wiſhes are, that the Almighty may

grant

grant you many years of health and ſucceſs in your noble purſuit, for the encouragement of NATURAL HISTORY.

I have the Honour to be,

With great reſpect,

SIR,

Your very obliged

And obedient humble ſervant,

EMANUEL MENDES da COSTA.

London, 22d June, 1778.

PREFACE.

I BEG leave, in the following pages, to ſubmit to the Candid Public my *Britiſh Conchology*, or Natural Hiſtory of ſuch Shells as are Natives of theſe Kingdoms; in the execution of which I have given all the attention in my power, and ſollicited all the informations I was able to procure.

Every author, whatever be the work he is occupied about, not only regards the ſubject of his purſuits as important himſelf, but wiſhes it to be viewed in the ſame light by his readers, the more to engage their curioſity, and intereſt themſelves in what he may have to offer.

There are indiſputably many branches of Natural Hiſtory, which, conſider'd in a *political* light, demand the higheſt regard, as great *national advantages* ſpring from them; ſuch are *mines*, *collieries*, *quarries*, *&c.* yet theſe are always more the ſpeculations of *intereſt* than of *curioſity*.—But I do not, however partial I may be to the ſubject I have adopted, offer it to the public notice as of any ſuch *importance*. It is one of the many purſuits reſerved for minds at eaſe; for minds diſengaged from the tumult of buſineſs, and both diſpoſed and at leiſure to contemplate that immenſe variety of beauty which Nature hath ſcatter'd round us.

PREFACE.

JE prens la liberté de ſoumettre au Public Candide, dans ces pages ſuivantes, ma *Conchologie Britannique*, ou l'Hiſtoire Naturelle de telles Coquilles qui ſont Natives de ces Royaumes; dans l'accompliſſement de laquelle j'ay donné toute l'attention en mon pouvoir, & ſollicité toutes les informations que j'etois capable de procurer.

Chaque auteur, quel que ſoit l'ouvrage dont il eſt occupé, non ſeulement conſidere le ſujet de ſes pourſuites comme important à lui même, mais il deſire qu'il ſoit enviſagé par ſes lecteurs dans la même veue, à mieux engager leur curioſité, & à les intereſſer dans ce qu'il veut offrir.

Il y a inconteſtablement pluſieurs branches de l'Hiſtoire Naturelle, qui, conſiderées dans une veue *politique*, demandent la plus importante conſideration, comme des grands *avantages nationaux* en naiſſent; tels ſont les *mines* des *metaux* & de *charbon*, les *carrieres*, *&c.* cependant ceux ci ſont toujours plus les ſpeculations de l'*interet* que de la *curioſité*—Mais je ne veux, toutefois partial que je ſuis au ſujet que j'ay approprié, l'offrir à l'avis public comme de telle *importance*. C'eſt une des differentes pourſuites reſervée pour les eſprits à leur aiſe; pour les eſprits degagés du tumulte des affaires, & auſſi diſpoſés & à loiſir à contempler cette varieté immenſe de beauté que la Nature a parſemée tout autour de nous.

The world is but too much inclined to treat with levity thoſe *ſtudies* which do not lead to its riches or preferments; and, while the generality of mankind have only theſe objects in view, it is no wonder that the *enthuſiaſm* of the *Naturaliſt* is ſo often *ridiculed*, who can deſert the beaten road of competition, where all are preſſing forward, and turn aſide into the ſilent paths of life, in queſt of nothing better than *contemplative pleaſure*. The *Naturaliſt*, however, never fails to attain the *point* he aims at, while he beholds the *many*, who have ſhot their *ſallies of wit* after him, perpetually *miſſing* theirs.

Nature is an *immenſe volume*, which the *Great Creator* hath thrown open to man; on every *page* his *omnipotence* is recorded, and in every *page* may be traced his *providential care* for the *order* and *preſervation* of the creatures he has formed.—To inveſtigate with accuracy the ſcenes of beauty and wonder that ſurround us, and to trace the nice links which chain together the *Animal*, the *Vegetable*, and the *Mineral* kingdoms, would, even imperfectly as we might do it, aſk a far larger portion of life than is allotted to the race of man; for *Natural Hiſtory* is like the *innumerable veſſels* of the human *body*, whoſe larger parts are diſcernible, but which ſhoot out and ramify into ſuch an infinitude of ſmaller ones, as muſt for ever *elude* our *ſtricteſt reſearches*.

Though to ſearch deep into the whole ſyſtem of Nature is a ſtudy to which our faculties are inadequate, yet detached parts of this ſtupendous ſyſtem have employed

Le monde eſt que trop incliné à traiter avec legereté ces *etudes* qui n'aboutiſſent aux richeſſes ou aggrandiſſements; &, pendant que le peuple en general a ſeulement ces objets en veue, ce n'eſt pas une choſe merveilleuſe que l'*enthouſiaſme* du *Naturaliſte* eſt ſi ſouvent *ridiculiſé*, qui peut s'ecarter du grand chemin de brigue, ou touts s'avancent ardemment, & tourner à part dans les ſentiers paiſibles de la vie, en recherche de rien mieux que le *plaiſir contemplatif*. Le *Naturaliſte* cependant ne manque jamais de atteindre le *but* qu'il viſe, pendant qu'il voit le *grand nombre* de ceux, qui ont tiré leurs *traits de raillerie* contre lui, perpetuellement *manquant* leur coup.

La Nature eſt un *volume immenſe*, que le *Grand Createur* a ouvert à l'homme; dans chaque *page* ſon *toute puiſſance* eſt enregitrée, & dans chaque *page* ſa *providence ſoigneuſe* pour l'*ordre* & la *conſervation* des etres qu'il a formé ſe peut tracer.—Pour rechercher avec exactitude les ſcenes de beauté & d'admiration qui nous environnent, & pour tracer les chainons fins qui lient enſemble les regnes *Animal*, *Végétal*, & *Minéral*, demanderoit, même d'une maniere imparfaite comme nous le ferions, une portion d'exiſtence beaucoup plus grande que eſt determinée au genre humain; car l'*Hiſtoire Naturelle* reſſemble aux *vaiſſeaux innombrables* du *corps* humain, dont les grandes parties ſont faciles à voir, mais qui pouſſent & ramifient dans une telle infinité de plus petites, que il faut pour toujours *eviter* nos *recherches* les plus *exactes*.

Quoique à examiner profondement dans le ſyſteme entier de la Nature eſt une etude à laquelle nos facultés ſont imparfaites, cependant des parties ſeparées de ce

ſyſteme

ployed both the thoughts and pens of learned men, in different times and countries.—That part of it which relates to *Conchology* hath been ably treated of by many, though no *author* has in any diſtinct work confined himſelf ſolely to the *Conchology of theſe kingdoms*, which muſt be an object more particularly worthy the inquiry and attention of thoſe who are the inhabitants of them.

Shells are certainly a beautiful part of the works of Nature: we obſerve a vaſt variety in their *genera*, and thoſe branching into an innumerable variety of *ſpecies*; we ſee in them the moſt *ſplendid colours*, the moſt *perfect ſymmetry*, and cannot but wonder at all this ſeeming waſte of beauty laviſh'd on the depths of the ſea, and only accidentally brought to the face of day. We are in general indebted for moſt of the ſhells as yet diſcover'd to the winds and tempeſts, which throw them up on the different coaſts of the world, and *probably know not*, nor *ever ſhall*, the *thouſandth* part of what the waters of the world conceal.—What would be our aſtoniſhment, could the beds and caverns of the ocean be thrown open to our view! or could we ever be inform'd of the uſe and deſtination of all thoſe multitudinous little animals whoſe habitations are ſo eagerly coveted by the Naturaliſt, and treaſured up with ſo much expence by the curious!—Then would be explain'd to us that aſtoniſhing variety which ſhells exhibit in their external forms; why ſome are *radiated* with ſuch *mathematical exactneſs*, and ſome ſo *laviſhly adorned*; why ſome are *armed* at *all points*, as if their exiſtence was a *ſtate* of *perpetual warfare*, and others apparently *defenceleſs*; why ſome are ſurrounded

ſyſteme etonnant ont employé les penſées & les plumes des ſçavants, en differents pais & differents tems.—Cette partie qui regarde la *Conchologie* à eté traité avec habileté par pluſieurs, bien que aucun *auteur* s'eſt borné uniquement dans un ouvrage diſtinct à la *Conchologie de ces royaumes*, qui doit etre un objet plus particulierement digne de la recherche & de l'attention de ceux qui en ſont les habitans.

Les coquilles ſont certainement une partie elegante des ouvrages de la Nature: nous obſervons une varieté prodigieuſe dans leurs *genres*, & ces genres pouſſent dans une varieté innombrable des *eſpeces*; nous en voyons les *couleurs* les plus *eclatantes*, & la *ſymmetrie* la plus *parfaite*, & ne pouvons que admirer à toute cette magnificence, en apparence diſſipée, prodiguée ſur les profondeurs de la mer, & ſeulement par accident porté à la face du jour. Nous ſommes generalement endetté pour la plupart des coquilles aux vents & aux tempetes, qui les jettent ſur les differentes cotes du monde, & *probablement nous ne connoiſſons*, ni *même connoitrons nous à jamais*, la *millieme* partie de ce que les eaux de l'univers cachent.—Quel ſeroit notre ſurpriſe, ſi les lits & les cavernes de l'Ocean ſeroient ouverts à notre veue! ou ſi nous pourrons à jamais etre informé de l'uſage & de la deſignation de touts ces petits animaux ſi abondants, dont les domiciles ſont avidement deſiré par les Naturaliſtes, & theſauriſé avec tant de depenſe par les Curieux!—Alors nous ſeroit expliqué cette varieté etonnante que les coquilles montrent dans leurs formes exterieures; pourquoi les unes ſont *radiées* avec une telle *preciſion mathematique*, & d'autres ſi *prodigalement embellies*; pourquoi quelques unes

ſont

rounded with a *texture* that one might conceive capable of *reſiſting* every *danger*, while others can ſtand the conflicts of the troubled ſea in *dwellings* ſo *delicate* and ſo *ſeemingly inſecure*.—But the Almighty hath drawn a veil over all this knowledge. *He* hath *diſcover'd enough* to ſhew us in this, as well as in every other part of *his works*, the veſtiges of his *creative power*; all *beyond* was *unimportant* to *our happineſs*.

Having ſaid thus much to juſtify the laudableneſs of this ſtudy, I ſhall only add, that while we obſerve the amuſements of the world pall the appetites of thoſe who have purſued them ardently, we ſtill find the Naturaliſt daily more enraptured of the objects to which he devotes his attention. The truth is, that *Natural Hiſtory* not only gives *pleaſure* to, but *enlarges* the *mind* it occupies.—A *cabinet of ſhells* is a *volume* of fine wrote *ſermons*; thoſe who *read* them *attentively* will find their *morals improved* by the *peruſal*.—The *elegance* of their *forms* may inforce our *notice*, the *beauty* of their *colours* may ſollicit our *admiration*; but the *philoſophic eye* penetrates much farther; it *diſcriminates* every *minute variation*, not only *ſurveys* the *texture*, but *explores* the *anatomy*, and charm'd with the effect, *darts* forward to the *cauſe*, and, as Mr. *Pope* has elegantly expreſs'd it,

" Looks thro' Nature up to Nature's God."

ſont *partout armées*, comme ſi leur exiſtence etoit un *etat* de *guerre perpetuelle*, & d'autres en apparence *ſans defenſe*; la cauſe que quelques unes ſont couvertes d'une *tiſſure* que l'on concevroit capable de *reſiſter* à chaque *danger*, pendant que d'autres peuvent braver les chocs de l'ocean agité dans des *habitations* ſi *delicates* & en *apparence* ſi *mal aſſeurées*.—Mais le Tout-Puiſſant à tiré un voile ſur toute cette connoiſſance. *Il* a *decouvert aſſes* pour nous faire voir que en celle ci, pareillement comme en toutes autres parties de *ſes ouvrages*, les veſtiges de ſon *pouvoir creatif*; tout *au delà* n'etoit d'*importance* à *notre felicité*.

Ayant tant dit pour juſtifier que cette etude eſt digne de louange, j'ajouterai ſeulement, que pendant que nous obſervons les amuſements du monde degoute les appetits de ceux qui les ont pourſuivis ardemment, nous trouverons toujours le Naturaliſte de jour en jour plus en extaſe des objets aux quels il devoue ſon attention. La verité eſt, que l'*Hiſtoire Naturelle* ne rend ſeulement du *plaiſir*, mais *aggrandit* l'*eſprit* de celui qui en fait ſon etude.—Un *cabinet de coquilles* eſt un *volume* de *ſermons* parfaitement bien ecrits; ceux qui les *liſent attentivement* trouveront leurs *morales perfectionnées* en la *lecture*.—L'*elegance* de leurs *formes* peut contraindre notre *remarque*, la *beauté* de leurs *couleurs* peut ſolliciter notre *admiration*; mais l'*œil* du *philoſophe* penetre beaucoup plus; il *diſtingue* chaque *variation menue*, non ſeulement il *examine* la *tiſſure*, mais il *recherche* l'*anatomie*, & charmé de l'effet, il *lance* à reconnoitre la *cauſe*, &, comme M. *Pope* s'exprime avec elegance,

" Il parcourt à travers la Nature juſques au Dieu de la Nature."

It may not be amiſs to take notice of thoſe *authors* who have touched on the ſubject of *Britiſh Conchology* in their *writings*. Of theſe, the *accurate* and *judicious* Dr. *Liſter* ſtands the *firſt*, who a century ſince, *viz.* in 1678, publiſhed his *Hiſtoria Animalium Angliæ*. He moſtly confines himſelf to the ſhells of the northern counties, and exhibits *ſixty-three ſpecies*, of which he has given very circumſtantial deſcriptions, and excellent delineations. It is but a *tribute* juſtly due to his *memory*, to ſay it is a *moſt admirable work*; and I publicly acknowledge that I have adopted it as a model for my own.

The Doctor's number of Engliſh ſpecies was certainly very ſcanty; but he remedied this, in ſome manner, by his *Hiſtoria Conchyliorum*, which he publiſhed fourteen years after, in which he added an *A.* for *Anglia*, to ſeveral ſpecies he had *newly diſcovered*.—*Merret*, in his *Pinax Rerum Naturalium Britannicarum*, enters but little on the ſubject; and *Petiver*'s Account of Britiſh Shells is not much more than looſe catalogues and a few figures.

The topographical Britiſh authors who have publiſhed the Natural Hiſtory of particular counties, as *Sibbald*, *Wallace*, *Martin*, *Leigh*, *Morton*, *Dale*, *Borlaſe*, *Wallis*, *Smith*, and *Rutty*, *&c.* have all ſpoken of the ſhells of the diſtricts they were deſcribing; and the celebrated Mr. *Pennant*, in his 4th volume of *Britiſh Zoology*, has profeſſedly enter'd on the *Britiſh Conchology*.

In the work now before the reader, I beg leave to ſay that I have intirely follow'd

Il ne ſera hors de propos de notifier ces *auteurs* qui ont touché ſur le ſujet de la *Conchologie Britannique* dans leurs *ecrits*. De ceux ci, le *limé* & *judicieux* Dr. *Liſter* range le *premier*, qui un ſiecle paſſé, *ſçavoir*, en 1678, publia ſon *Hiſtoria Animalium Angliæ*. Il ſe borne, pour la plupart, aux coquilles des comtés du nord, & propoſe *ſoixante-trois eſpeces*, deſquelles il a donné des deſcriptions fort en detail, & de tailles douces excellentes. C'eſt ſeulement un *tribut* avec juſtice deu a ſa *memoire*, de dire que l'*ouvrage eſt tres admirable*; & j'avoue publiquement que je l'ai adopté comme un plan pour le mien.

Le nombre des eſpeces Angloiſes que le Docteur a propoſé fut certainement petit; mais il a remedié cela, en quelque maniere, dans ſon *Hiſtoria Conchyliorum*, qu'il publia quatorze années apres, dans lequel il ajoute une *A.* pour *Anglia*, à pluſieurs eſpeces qu'il avoit *nouvellement decouvert*. —*Merret*, dans ſon *Pinax Rerum Naturalium Britannicarum*, ecrit tres peu ſur le ſujet; & le Recit de Coquilles Britanniques que *Petiver* nous donne, n'eſt pas beaucoup mieux que des catalogues volantes & quelques figures.

Les auteurs topographes Britanniques qui ont publié l'Hiſtoire Naturelle de quelques comtés particuliers, comme *Sibbald*, *Wallace*, *Martin*, *Leigh*, *Morton*, *Dale*, *Wallis*, *Smith*, & *Rutty*, *&c.* ont touts recité les coquilles des comtés qu'ils ont decrit; & le celebre M. *Pennant*, dans ſon 4e. tome de ſa *Zoologie Britannique*, a ſpecialement traité ſur la *Conchologie Britannique*.

Dans cet ouvrage à preſent devant le lecteur, qu'il me ſoit permis de dire, que

j'ai

low'd the ſyſtem already laid before the public in my *Elements of Conchology*.

As it is neceſſary to give ſhells ſome *trivial names* for diſtinction ſake, I have, in doing it, always endeavour'd to form the *denomination* on ſome *idea* ariſing from the *ſhape*, *texture*, or *colour*, &c. but when no ſuch *correſpondent circumſtances ſuggeſted a name*, the choice of one neceſſarily became *arbitrary*.

I much doubt whether my deſcriptions may not be *ſometimes* taxed with *prolixity*; but the object of Natural Hiſtory will, I hope, excuſe it: *Preciſion*, not *Elegance*, is required.

I have quoted all the *ſynonyms of authors at large*; they are leſs liable to *error* than *quotations only of figures or of pages*, and elucidate the authors themſelves. Theſe *quotations* are placed according to the *order* of *time* when the *authors reſpectively flouriſhed*; but this work being a *Britiſh Natural Hiſtory*, the *Britiſh* authors are placed before thoſe of *foreign* countries.

Attention has been paid to note the chief *places* where each *ſpecies* is found, except when the ſhell is very *common*; and to *many* I have added the other *countries* of which the ſame ſpecies is a *native*, that a comparative view may be formed of the various climes in which the ſame ſpecies exiſt: a *particular* which I judged would be both *curious* and *inſtructive*.

Another *circumſtance* to be premiſed is, that I have been very *cautious* in *fixing* the *ſpecies* of *theſe kingdoms*. Authors are liable to be impoſed on: thus Sir *Robert Sibbald* had the *pearly* or *Eaſt-Indian nautilus* ſent him from the *Weſtern Iſlands* of *Scotland*; Dr. *Plot* was impoſed on even by an *Oxford*

j'ai entierement ſuivi le ſyſteme déjà ſoumis au public dans mes *Elemens de la Conchologie*.

Comme il eſt neceſſaire de donner aux coquilles quelques *noms de guerre* pour les diſtinguer, j'ai eſſayé toujours de former ces *noms* ſur quelque *idée* de la *forme*, la *tiſſure*, ou la *couleur*, &c. mais quand aucunes *circonſtances correſpondentes ſuggeroient un nom*, le choix alors neceſſairement devenoit *arbitraire*.

Je doute beaucoup ſi quelques unes de mes deſcriptions ne ſeront *quelquefois* taxées d'etre *prolixes*; mais l'objet de l'Hiſtoire Naturelle j'eſpere m'excuſera ſur ce point: la *Preciſion*, & non l'*Elegance*, eſt requiſé.

J'ai cité touts les *ſynonymes des auteurs amplement*; ils ſont moins expoſé à l'*erreur* que les *citations ſeulement des figures ou des pages*, & expliquent les auteurs mêmes. Les *citations* ſont arrangées ſelon l'*ordre* du tems quand les *auteurs reſpectifs* ont *fleuri*; mais cet ouvrage etant une *Hiſtoire Naturelle Britannique*, les auteurs *Britanniques* ſont placés devant ceux des pais *etrangers*.

Une *attention* a eté priſe à noter les *lieux* principals ou chaque *eſpece* ſe trouve, excepté quand la coquille eſt fort *commune*; & à *pluſieurs* j'ay ajouté les autres *pais* deſquels la même eſpece eſt une *native*, que une vue comparative peut etre formée des differents climats dans leſquels cette même eſpece exiſte: un *particulier* que j'ay jugé ſeroit auſſi *curieux* que *inſtructif*.

Une autre *circonſtance* à etre remarqué eſt, que j'ai eté fort *circonſpect* en *fixant* les *eſpeces* de *ces royaumes*. Les auteurs ſont ſujet à etre dupé: ainſi Sir *Robert Sibbald* à receu le *nautile nacré* ou *des Indes Orientales*, des *Iſles Hebrides* de l'*Ecoſſe*; le Dr. *Plot* fut dupé même par un *Profeſſeur*

de

Oxford Profeſſor, in his *curious land ſnail* of *Cornbury Park*, in *Oxfordſhire*, of which he has given a figure; and Dr. *Liſter* was moſt probably impoſed on by the fiſhermen of *Scarborough*, in the *ſtrombiformis bicarinatus*, deſcribed No. 64.—Other like inſtances occur, even without any deſign of deceit. I have received a fine *volute* from *Scarborough*; *rhombi* from other *Engliſh* coaſts; and the *grimace buccinum* from the ſhore of *Suſſex*. My conduct in ſuch caſes has been to *reject* all *ſingle inſtances*, and admit none but ſuch as were *determinable*, either by *repeated obſervations*, or the *quantity* of the ſpecies *found*; for *ſingle examples* are not *poſitive proofs*, they may *happen caſually*.

I have deſcribed the ſhells from the objects themſelves, except in *ſix inſtances*, where I could not procure the originals to compleat the ſeries; in which caſes I have borrowed them from authors of veracity; and the reader will find *thoſe ſpecies diſtinguiſhed* by *Roman characters*, and the *authors* quoted *verbatim*.

No expence has been ſpared in the engraving and colouring the plates, and I flatter myſelf they will meet with the public approbation.

The ſpecies of *Britiſh Univalves* here ſet forth are *eighty-ſix*. I am very ſenſible that ſeveral ſpecies of ſhells, yet unknown to me, remain to be diſcovered in theſe kingdoms. Should any Ladies or Gentlemen, curious in theſe purſuits, be kind enough to communicate to me any new obſervations or diſcoveries, I ſhall with all due thanks acknowledge the honour they confer on me, and, if of any number, they ſhall hereafter be printed in the ſame *form* with this

de Oxford, dans ſon *limaçon terreſtre curieux* de *Cornbury Park*, au *comté* de *Oxford*, de lequel il a donné une figure; & le Dr. *Liſter* probablement en fut impoſé par les pecheurs de *Scarborough*, dans la *ſtrombiformis bicarinatus*, decrite No. 64.—D'autres tels exemples ſe preſentent, même ſans aucun deſſein de faire accroire. J'ai receu une belle *volute* de *Scarborough*; des *rhombi* d'autres cotes d'*Angleterre*; & le *buccin la grimace* de la cote de *Suſſex*. Ma conduite en tels cas à eté de *rejetter* touts les *exemples ſimples*, & de admettre que ceux qui etoient *determinés*, ou par des *obſervations reiterées*, ou par la *quantité* de l'eſpece qui ſe *trouvoit*; car des *exemples ſimples* ne ſont des *preuves poſitives*, ils peuvent *arriver par accident*.

J'ai decrit les coquilles des objets mêmes, excepté en *ſix exemples*, ou je ne pouvois procurer les originaux à faire la ſuite complette, en ces cas je les ai tiré des auteurs de credit; & le lecteur trouvera *ces eſpeces diſtinguées* par des *caracteres Romains*, & les *auteurs* cités *mot à mot*.

Je n'ay epargnè aucune depenſe dans les gravures & pour les enluminer, & je me flatte qu'elles ſeront approuvées du public.

Les eſpeces des *Univalves Britanniques* ici decrites ſont *quatre vingt ſix*. Je ſuis fort ſenſible que pluſieurs eſpeces de coquilles, qui me ſont juſques à preſent inconnues, reſtent à etre decouvertes dans ces royaumes. Si les Dames ou Meſſieurs, curieux dans ces pourſuites, voudroient etre ſi affables à me communiquer des obſervations nouvelles ou decouvertes, je ſerai tres reconnoiſſant de l'honneur qu'ils me font, &, ſi en quelque nombre, elles

this *work*, as an *Appendix*; for I think to renew *editions*, for the ſake of a *few additions*, is an *unjuſt tax* on *literature*.

It only now remains for me, before I conclude this Preface, to return my moſt grateful acknowledgments to my *ſubſcribers* and *encouragers* of this work, and in *particular* to the following Ladies and Gentlemen, who generouſly granted me free acceſs to their elegant and well-choſen collections, furniſhed me with ſpecimens, and communicated many and very intereſting obſervations, as *George Keate*, Eſq; and his *Lady*—*John Fothergill*, M. D.—Mr. *Ingham Foſter*—*Martyn Fonnereau*, Eſq; —Counſellor *Thomas Griffin*—*Philip Raſhleigh*, Eſq;—Mr. *Samuel Platt*—*William Watſon*, jun. M. D. and his *Lady*, of *Bath* —*William Cuming*, M. D. of *Dorcheſter*—*Richard Pulteney*, M. D. of *Blandford*—*Richard Hill Waring*, Eſq; of *Leeſwood* in *Flintſhire*—and *Walter Synnot*, Eſq;

EMANUEL MENDES da COSTA.

London, 22 June, 1778.

elles ſeront ci après imprimées dans la même *forme* que cet *ouvrage*, comme un *Supplement*; car je penſe de augmenter les *editions*, à l'egard de *quelques additions*, eſt une *taxe injuſte* ſur la *literature*.

Il me reſte ſeulement, avant que de finir cette Preface, de rendre avec beaucoup de gratitude mes reconnoiſſances aux *perſonnes* qui ont *ſouſcrit* & *protegé* cet ouvrage, & *ſpecialement* aux Dames & Meſſieurs ſuivants, qui genereuſement m'ont permis un acces libre à leurs collections elegantes & bien choiſies, m'ont fourni des echantillons, & m'ont communiqué pluſieurs obſervations tres intereſſantes; comme *George Keate*, Eſq; & Madame *Keate*—*Jean Fothergill*, M. D.—Monſ. *Ingham Foſter*—*Martyn Fonnereau*, Eſq;—le Conſeiller *Thomas Griffin*—*Philip Raſhleigh*, Eſq;—Monſ. *Samuel Platt*—*Guillaume Watſon*, jun. M. D. & Madame *Watſon*, de *Bath*—*Guillaume Cuming*, M. D. de *Dorcheſter*—*Richard Pulteney*, M. D. de *Blandford*—*Richard Hill Waring*, Eſq; de *Leeſwood* au *comté* de *Flint*—& *Walter Synnot*, Eſq;

EMANUEL MENDES da COSTA.

A Londres, ce 22 Juin, 1778.

A NATURAL HISTORY OF BRITISH SHELLS.

HISTOIRE NATURELLE DES Coquilles Britanniques.

PART I. SIMPLE UNIVALVES.
Univalvia non Turbinata.

PREMIERE PARTIE.
UNIVALVES SIMPLES.

GENUS I. PATELLA ſeu LEPAS; the *Limpet*, *Flither*, or *Pap Shell*.

An univalve ſhell, ſimple, or in no wiſe ſpiral, and of a conical ſhape. The animal, a *Slug*.

GENRE I. LE LEPAS.

Une univalve ſimple, en aucune maniere ſpirale ou contournée, de figure conique. L'animal eſt une Limace.

* FLUVIATILES. RIVER.

I.

P. FLUVIATILIS. RIVER. Tab. II. fig. 8. 8.

* FLUVIATILES.

I.

LEPAS FLUVIATILE. Pl. II. fig. 8. 8.

PATELLA integra, exigua, fuſca, fragilis, vertice inflexo. Tab. 2. fig. 8. 8.

Patella fluviatilis, fuſca, vertice mucronato inflexoque.—Liſt. Hiſt. Anim. Angl. p. 151. tit. 32. tab. 2. fig. 32.

Patella fluviatilis, exigua, ſubflava, vertice mucronato, inflexoque.—Liſt. Hiſt. Conchyl. tab. 141. fig. 39.

Morton, Northamptonſhire, p. 417.—Anonymous Conchology, p. 25. tab. 4. fig. 17.

Patella Lacuſtris. Lake.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 149.

Patella fluviatilis, fuſca, vertice mucronato, incurvo, inflexoque.—Gualt. Ind. Conchyl. tab. 4. fig. B.

Calyptra.—Klein, Oſtracol. p. 118. § 292. No. 3.

Lepas fluviatile.—Argenville, Conchyl. I. p. 372. tab. 31. fig. 1. 2. 3. II. p. 329. tab. 27. fig. 1. & p. 73. tab. 8. fig. 1.

Patella teſta membranacea ovali, mucrone reflexo.—Linne, Faun. Suec. I. p. 369. No. 1292. II. No. 2200.

Lacuſtris. Patella, teſta integerrima ovali membranacea, vertice mucronato reflexo.—Linne, Syſt. Nat. p. 1260. No. 769.

The *ſhell* is thin, almoſt membranaceous, of a browniſh *colour* like horn, ſemitranſparent, and brittle. The moſt general *ſize* is that of a ſmall pea.

The *ſhape* very conical, on a large oval *baſe* or *aperture*, commonly $\frac{1}{6}$ of an inch in *width*; but the largeſt meaſure better than $\frac{1}{3}$ of an inch. In *heighth*, or from the *baſe* to the *vertex*, about $\frac{1}{4}$ of an inch. The *vertex* is very ſharp pointed, and ſomewhat hook'd or turn'd, and the *margins* are level and ſmooth.

The *outſide* is circularly wrinkled; the *inſide* ſmooth.

It is *found* in moſt of the rivers of Great-Britain, adhering to aquatic plants, ſtones, &c.

Obs.—This ſpecies is alſo found in moſt of the rivers and lakes of Europe. The ſhells, when *dead*, become white. Towards the latter end of September, Dr. Liſter obſerved them to couple, and to fix their ſpawn plentifully on the ſtones and other bodies in the rivers: it was in ſmall gelatinous globules, in each of which he could eaſily diſtinguiſh many ſmall ſhells.

La *coquille* eſt mince, preſque membraneuſe, d'une *couleur* brune, comme de la corne, demitranſparente et fragile. Generalement environ la *grandeur* d'un petit pois.

La *forme* eſt fort conique, ſur une *baſe* ou *ouverture* large et ovale, generalement $\frac{1}{6}$ d'un pouce en *largeur*; mais les plus grands meſurent au dela de $\frac{1}{3}$ d'un pouce. En *hauteur*, ou de la *baſe* a la *pointe* ou *bouton du ſommet*, environ $\frac{1}{4}$ d'un pouce. La *pointe* ou *bouton du ſommet*, eſt fort pointu & crochu, et les *bords* ſont unis et de niveau.

L'*exterieur* eſt circulairement ridé, et l'*interieur* liſſe.

Cette coquille ſe *trouve* dans preſque toutes les rivieres de la Grande Bretagne, fixée ſur les plantes aquatiques, les pierres, &c.

Obs.—Cette eſpece ſe trouve auſſi dans preſque toutes les rivieres et lacs de l'Europe. Les coquilles, quand *roulees*, deviennent blanches. Vers la fin de Septembre, le Dr. Liſter a obſervé qu'elles s'accouploient, et fixoient leur fray en abondance ſur les pierres & autres corps dans les rivieres: c'etoit des petits globules gelatineux, dans chacun deſquels il pouvoit facilement diſtinguer pluſieurs petites coquilles.

** MARINÆ. SEA.

II.

P. VULGARIS, COMMON. Tab. I. fig. 1. 1. 2. 2. 8. 8.

Patella integra ex livido cinerea, ſtriata. Tab. 1. fig. 1. 1. 2. 2. 8. 8.

Patella ex livido cinerea ſtriata.—Liſt. Hiſt. Anim. Angl. p. 195. tit. 40. tab. 5. fig. 40.

Conick Limpet 1ª.—Grew. Muſ. Reg. Soc. p. 140.

Phil. Tranſ. at Large, No. 222. p. 321. art. VIII.—Muſ. Sibbald. p. 125. 1.—Merret, Pin. Rer. Nat. Brit. p. 193.—Leigh, Lancaſhire, p. 139. tab. 3. fig. 7.—Wallace, Orkneys, p. 41.—Martin, Weſtern Iſles of Scotland, p. 145, 162, 293, & alibi.—Dale, Harwich, p. 378.—Borlaſe, Cornwall, II. p. 274.—Smith, Cork, II. p. 318.—Rutty, Dublin, I. p. 383.—Wallis, Northumberland, I. p. 400.—Anonymous Conchol. p. 8. tab. 1. fig. 1. 1. 3.

Patella vulgata. Common.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 145. tab. 89. fig. 145.

Patella integra.—Klein, Oſtracol. p. 115. § 283. No. 10.

Patella limbo integro, apice ſatis acuto, ſtriata, ſtriis craſſis, nodoſis, inæqualibus, ſubalbida, colore rubiginoſo aliquo modo faſciata.—Gualt. Ind. Conchyl. tab. 8. fig. Q. et An. fig. D. G. H? et tab. 9. fig. A. E?

Lepas.—Argenville Conchyl. Zoomorp. p. 21. tab. fig. 1. 2. 3.

Patella teſta ovata quatuordecim angulis exarata.—Linne, Faun. Suec. I. p. 369. No. 1291. II. No. 2199.

Vulgata. Patella teſta ſubangulata, angulis quatuordecim obſoletis margine dilatato acuto.—Linné, Syſt. Nat. p. 1258. No. 758.

The *ſhell* is thick and ſtrong, yet always horny or ſemitranſparent, of various *ſizes, ſhapes* and *colours*, ſome very *copped* or *conic*, others *merely conical*, and others nearly *flat*. Nevertheleſs, tho' ſo very different in appearance, they are only varieties of the ſame ſpecies.

The *heighth*, or from the *baſe* to the *vertex*, of the copped ones, is from near one inch to one inch and a half. The *diameter* of the *baſe* or *aperture*, from one inch and a half to two inches. The *aperture* is not circular, but narrow towards one end, or is of an oblong ovoid *ſhape*.

** DE MER.

II.

LE LEPAS COMMUN. Pl. II. fig. 1. 1. 2. 2. 8. 8.

Patella integra ex livido cinerea, ſtriata. Tab. 1. fig. 1. 1. 2. 2. 8. 8.

Patella ex livido cinerea ſtriata.—Liſt. Hiſt. Anim. Angl. p. 195. tit. 40. tab. 5. fig. 40.

Conick Limpet 1ª.—Grew. Muſ. Reg. Soc. p. 140.

Phil. Tranſ. at Large, No. 222. p. 321. art. VIII.—Muſ. Sibbald. p. 125. 1.—Merret, Pin. Rer. Nat. Brit. p. 193.—Leigh, Lancaſhire, p. 139. tab. 3. fig. 7.—Wallace, Orkneys, p. 41.—Martin, Weſtern Iſles of Scotland, p. 145, 162, 293, & alibi.—Dale, Harwich, p. 378.—Borlaſe, Cornwall, II. p. 274.—Smith, Cork, II. p. 318.—Rutty, Dublin, I. p. 383.—Wallis, Northumberland, I. p. 400.—Anonymous Conchol. p. 8. tab. 1. fig. 1. 1. 3.

Patella vulgata. Common.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 145. tab. 89. fig. 145.

Patella integra.—Klein, Oſtracol. p. 115. § 283. No. 10.

Patella limbo integro, apice ſatis acuto, ſtriata, ſtriis craſſis, nodoſis, inæqualibus, ſubalbida, colore rubiginoſo aliquo modo faſciata.—Gualt. Ind. Conchyl. tab. 8. fig. Q. et An. fig. D. G. H? et tab. 9. fig. A. E?

Lepas.—Argenville Conchyl. Zoomorp. p. 21. tab. fig. 1. 2. 3.

Patella teſta ovata quatuordecim angulis exarata.—Linne, Faun. Suec. I. p. 369. No. 1291. II. No. 2199.

Vulgata. Patella teſta ſubangulata, angulis quatuordecim obſoletis margine dilatato acuto.—Linné, Syſt. Nat. p. 1258. No. 758.

La *coquille* eſt epaiſſe & forte, mais cependant toujours demitranſparente ou comme de la corne, de differentes *grandeurs, formes* et *couleurs*, quelqu'unes fort *elevées* ou *coniques*, d'autres *ſimplement coniques*, et d'autres preſque *plattes*. Neantmoins, quoique ſi differentes en apparence, elles ſont ſeulement des variètès de la même eſpece.

L'*hauteur*, ou de la *baſe* au *ſommet*, de celles qui ſont fort elevèes, eſt de pres d'un pouce a un pouce et demi. Le *diametre* de la *baſe* ou *ouverture*, d'un pouce et demi a deux pouces. L'*ouverture* n'eſt pas *circulaire*, mais etrecie vers une extremitè, ou eſt d'une figure ovoide oblongue.

The *vertex*, or *top* is ſituated towards the narrow ſide, or not central; is obtuſe, and like a ſmall bead or grain.

The very *copped* or *conic* ones, I imagine to be the *perfect ſhells*, or of *full growth*; the *conical*, to be growing ſhells, or that have not attained to maturity; and the *flattiſh* and very fine *coloured* ones to be quite *young ſhells*.

The *outſide* is generally cover'd with filth, balani, and other accidental bodies, under which lies the *epidermis*, or *cuticle*, thin, coarſe, membranaceous and blackiſh. The *ſhell* is *dull*, or without *gloſs*; ſome, but few, are merely ſtriated, or with very fine longitudinal *ridges*, which do not even notch or cut the margins; but the greateſt number is thick ſet with large and prominent *ridges*, never any determinate number (tho' *Linne*, in his *Synonym*, hints them to be *fourteen*) and other thin intermediate ones, which altogether jagg or dentate the *margins* deeply. The *conical* ſhells have nearly the ſame ſtructure, but the *flat* and *ſmall coloured ones* have the ridges moſt generally very broad, prominent and irregular, which ſlaſh or indent their *margins* very much, and render their *contour* very irregular.

The *colours* on the *outſide*—The *vertex*, and ſome ſpace round it, is generally whitiſh or yellowiſh, ſeldom livid. The ground is of a livid greeniſh aſhen colour, with yellowiſh, ambry, or dull blueiſh longitudinal rays. Sometimes the *ridges*, for a little way down from the vertex, are *red*, or *reddiſh*, and lower to the margins *white*, and ſometimes of other colours. Alſo *circular*

Le *ſommet*, ou la *pointe*, n'eſt pas central, mais ſitué vers l'extremité etroite, il eſt obtus, et comme un petit grain de chapelet.

Celles qui ſont fort *elevées* ou *pointues*, je m'imagine être les coquilles *parfaites*, ou *adultes*; les *coniques*, des coquilles qui ſont *moins avancées en age*; & les *plattes*, & celles qui ſont elegamment *colorées*, des coquilles tout a fait *jeunes*.

L'*exterieur*, ou la *robe*, eſt generalement couvert de ſaleté, glands de mer, & autres corps caſuels, au deſſous deſquels ſe trouve l'*epiderme*, ou la *peau*, mince, groſſe, membraneuſe, & noiratre. La coquille eſt *ternie*, ou ſans *luſtre*; qu'elqu'unes, mais tres peu, ſont ſimplement ſtriées, ou à *côtes* peu elevées fines et longitudinales, ſans même denteler les bords; mais le plus grand nombre eſt garnie des grandes *côtes*, & ſaillantes, ſans nombre determinè (quoique *Linne*, dans ſon *Synonyme*, paroit les fixer a *quatorze*) et d'autres intermediates, qui toutes enſemble debordent et decoupent la *baſe* fortement. Les coquilles *coniques* ont à peu près la même ſtructure, mais les coquilles *plattes*, & les petites qui ſont *colorées*, ont les côtes generalement fort larges, ſaillantes et irregulieres, qui decoupent ou dentelent grandement leur *baſe*, et rendent leur *contours* fort irreguliers.

Les *couleurs* de l'*éxterieur* ou la *robe*.—Le *ſommet*, & quelque eſpace a l'environ, eſt generalement blanchatre ou jaunatre, rarement livide. Le *fond* eſt de couleur livide verdatre cendrée, avec des raies longitudinales jaunatres, couleur d'ambre, ou bleuatres ternes. Quelquefois les *côtes* ſont, pour un petit eſpace en bas du ſommet, *rouges* ou *rougeatres*, & encore

plus

circular bands or *belts*, run round the middle of many ſhells, livid, whitiſh, yellowiſh, or of other tints, which form very agreeable variegations.

The *inſide* is ſmooth, and of a fine gloſs or poliſh, with a kind of pearly luſtre; the *centre*, or *ſeat*, is always opake, white, ambry, or ſaffron colour'd; the *ground* finely rayed, from the center to the circumference, with numerous livid bluiſh or dark brown rays, and ſaffrony ſpots, and ſometimes the margins are ſpotted alternately white and dark brown, the latter ſpots proceeding from the brown ridges on the upper ſide; but all are very beautiful.

Beſides the above appearances, many and very different *varieties* occur. I have ſeen *limpets*, when much toſs'd on the ſhores, or *dead ſhells*, quite milk white and opake; others, apparently *live* or *freſh ſhells*, entirely of a yellow colour; and of the ſame colour, variegated with orange ſpots or rays intermixed with the livid ones; and likewiſe with rays of brown, white, *&c.*

The *ſmall beautiful flat ſhells* are called by the Engliſh, *auriculas*, and by the French, *ſoucis*, or *marygolds*, from their reſemblance to thoſe *flowers*. They indeed ſeem quite a different ſpecies, from their *flatneſs*, *ſmallneſs*, and *elegance of colours*; but as I cannot find that they have any diſtinguiſhing *character* or *criterion*; that a gradual tranſition of *colours* and *ſhapes* may be traced from the ſmalleſt to the largeſt; and that they are always found together in the *ſame places*; are reaſons ſufficient to determine

plus bas ou aux bords *blanches*, & auſſi quelquefois d'autres couleurs. Des *bandes circulaires*, ou *ceinturons*, environnent le milieu de pluſieurs; livides, blanchatres, jaunatres, ou d'autres teintures, qui forment un effet fort agreable.

L' *interieur*, ou le *dedans*, eſt liſſe, d'un beau luſtre ou poli nacré; le *centre* eſt toujours opaque, blanc, couleur d'ambre ou de ſafran; le *fond* elegamment rayè, du centre aux bords, par des rayes nombreuſes livides bleuatres ou brunes foncées, & de taches couleur de ſafran, quelquefois les bords ſont tachés alternativement de taches blanches & brunes foncées, ces derniers taches procedent des côtes ſur le deſſus; mais toutes ces bigarrures ſont tres belles.

Outre ces apparences, il y a pluſieurs autres & tres differentes *varietés*. Je les ai vues, quand beaucoup roulées ſur les rivages, ou *coquilles mortes*, tout a fait blanches et opaques; d'autres, en apparence des *coquilles fraiches* ou *vives*, totalement d'une couleur jaune, & de la même couleur variée de taches ou des rayes couleur d'orange entremelées avec des raies livides, et quelquefois des raies blanches, brunes, &c.

Les *petites coquilles plattes et colorées*, ſont nommées par les Anglois, des *auricula* ou *oreilles d'ours*, et par les François, *ſouci*, de leur reſſemblance a ces fleurs. Elles paroiſſent a la verite totalement une eſpece differente, a cauſe d'être ſi *plattes*, *petites*, et pour *l'elegance de leur couleurs*; mais je ne peus trouver aucun caractere diſtinctif; comme une tranſition graduelle de *couleurs* et *formes* ſe peut tracer de la plus petite a la plus grande; et comme elles ſe trouvent toujours enſemble dans

les

determine them only *young ſhells* of the *ſpecies*.

les *mêmes lieux*, ſont des raiſons ſuffiſantes a les determiner etre ſeulement de *jeunes coquilles* de cette *eſpece*.

Theſe great differences have induced authors to propoſe ſhells of this *kind* for other different *ſpecies*. Thus, the

Ces grandes differences ont perſuade les Auteurs a propoſer ces coquilles pour d'autres differentes *eſpeces*. Ainſi, le

1. *Patella maculoſa fere ſtriata, modo levior A.*—Liſt. Hiſt. Conchyl. tab. 535. fig. 14.
2. *Patella ſtriis rugoſis aſpera, apice, acuminato.*—Borlaſe Cornwall, p. 275. tab. 28. fig. 3.
3. *Lepas ſouci.*—D'Avila Cab. p. 84. No. 29.
4. *Auricula. Patella, integra media, & parva, eleganter colorata.*—Anonym. Conchol. p. 17. tab. III. fig. 10.
5. *Patella depreſſa.*—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 146. tab. 89. fig. 146.

Are all *ſhells* of this *ſpecies*.

Sont toutes de *coquilles* de cette *eſpece*.

It is a very common ſhell on all the *Britiſh* and *Iriſh* coaſts. *Martin*, in his *Orkneys*, p. 225. notes that the largeſt limpets he ever ſaw were at *St. Kilda*.

Le lepas eſt fort commun ſur toutes les côtes de la *Grande Bretagne* et *l'Irlande*. *Martin*, *Orcades*, p. 295, obſerve que les plus grands lepas qu'il a jamais vu etoient a *St. Kilda*.

In the *Orkneys* and *Ireland*, they are eat abundantly by the poor, but elſewhere they are accounted coarſe food, and uſed only by the fiſhermen for baits.

Dans les *Orcades* et en *Irlande*, le menu peuple ſe nourrit frequemment de ces lepas, mais ailleurs ils ſont contè une nourriture groſſiere, & ſeulement uſés par les pêcheurs pour des amorces.

It is alſo a common ſpecies on all the *European* ſhores.

C'eſt auſſi une eſpece de coquille commune ſur toutes les côtes de l'*Europe*.

III.

P. PARVA, SMALL. Tab. VIII. fig. 11.

Patella integra, parva, ſublævis, albeſcens, radiis rubentibus, tab. 8. fig. 11.

The *ſhell* ſmall, *ſize* of a pea, rather thin and ſemitranſparent, dull, or of no gloſs, of a depreſſed conic *ſhape*; the *vertex* placed much on one ſide, and blunt; the *baſe* or *aperture* large and circular, and the *margins* level and ſmooth.

Outſide whitiſh, near ſmooth, having only a few fine whitiſh prominent ſtreaks that run longitudinally, or from the top to the bottom, and is coloured with broad intermediate rays, alſo longitudinal, and ſome circular bands of a very pale or dull waſhy red.

Inſide white and ſmooth, but without any gloſs.

I received ſeveral from the coaſts of *Dorſetſhire*, but never from any other of the *Britiſh* ſhores; conſequently they are ſcarce.

It is a *non-deſcript ſpecies*, for I cannot find it propoſed by *Linné*, or any other *conchologiſt*.

III.

LE PETIT LEPAS. Pl. VIII. fig. 11.

La *coquille* petite, de la *grandeur* d'un pois, plutôt mince et demitranſparente, ternie, ou ſans luſtre, d'une *figure* conique applatie; le *ſommet* eſt ſitué beaucoup vers une extremité, & obtus; la *baſe* ou l'*ouverture* eſt grande & circulaire, & les *bords* ſont de niveau & unis.

L'*exterieur* eſt blanchatre, et preſque liſſe, ayant ſeulement quelques lignes blanches fines qui font ſaillie et courent longitudinalement, ou du ſommet au bord, & eſt coloré avec des rayes larges intermediattes, longitudinales, outre quelques bandes circulaires d'une couleur rouge lavêe ou pale.

Le *dedans* blanc & liſſe, mais ſans aucun luſtre.

J'ai recu pluſieurs de ces lepas de la côte du comté de *Dorſet*, mais jamais d'aucune autre côte de la *Grande Bretagne*; conſequemment elles ſont rares.

Cette *eſpece* eſt une *non-decrite*, car je ne le peus trouver propoſée par *Linné*, ou aucun autre *Auteur*.

IV.

P. COERULEATA, BLUE RAYED. Tab. I. fig. 5. 6.

Patella integra, parva, lævis, cornea, cæruleis lineis elegantiſſime inſignita, tab. 1. fig. 5. 6.

Patella minima lævis pellucida, aliquot cæruleis lineis eleganter inſignita.—Liſt. Hiſt. Conchyl. tab. 543. fig. 27.

Patella minor, fuſca, tenuis, umbone nigro ad extremitatem anteriorem detruſo, tribus inde lineis cæruleis per dorſum decurrentibus pulchre diſtincta.—Wallace, Orkneys, p. 41.

IV.

LE LEPAS À LIGNES BLEUES. Pl. I. fig. 5. 6.

Small

Small oval limpet, thin and tranſparent, with blue lines, of the Weſtern Iſles of Scotland, Sir R. Sibbald, Phil. Tranſ. at Large, No. 222. art. VIII. p. 321.—And *Thin patella ſtreaked blue*, Martin, Weſtern Iſles, p. 38.

Patella Anglica parva, prætenuis, cymbuli formis, lineis cæruleis guttatis.—Muſ. Petiver, Cent. 8. p. 68. No. 725.

Patella minima lævis, ovata, pellucida, cæruleis à quatuor ad novem lineolis elegantiſſime inſignita.—Borlaſe, Cornwall, p. 276. tab. 28. fig. 1.

Blue rayed limpet. Patella integra exigua lævis, cornea, cæruleis lineis inſignita.—Anonym. Conchol. p. 20. tab. 4. fig. 4. ſuperior.

P. Pellucida. Tranſparent.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 150. tab. 90. fig. 150.

Calyptra.—Klein, Oſtracol. p. 118. § 292. No. 6.

Pellucida. Patella teſta integerrima, obovata, gibba, pellucida, radiis quatuor cæruleis.—Linné Syſt. Nat. p. 1260. No. 770.

Lepas d'eau douce demi-ovoide tranſparent, a trois lignes bleues.—D'Avila, cab. I. p. 428. No. 962.

Theſe above ſynonyms are for the *young ſhells*, and the following are for the *old* ones.

Ces premiers ſynonimes ſont pour les *jeunes coquilles*, et les ſuivants pour les *coquilles vielles*.

Lepas ſeu patella altera minor, vertice lævi, tanquam adunco, minus rugoſa; et *Patella altera minor ipſo vertice lævi & quaſi adunco.*—Liſt. App. ad Hiſt. Anim. Angl. in Goedartio ſuo de Inſectis, p. 38. tab. 2. fig. 10. 10.

Patella lævis fuſca.—Liſt. Hiſt. Conchyl. tab. 542. fig. 26. 26.

Hartlepool horn limpet. Patella, cornea minor.—Petiver, Gazophyl. tab. 75. fig. 3.

Patella radiata inflato apice poſtulato & albeſcente.—Borlaſe, Cornwall, p. 276. tab. 28. fig. 6.

Anonym. Conchol. p. 20. tab. 4. fig. 4. inferior.—Pennant, Brit. Zool. IV. tab. 90. fig. Muta & Inferior, which is his *P. lævis*, or *Smooth*, No. 151.

Patella lævis fuſca, in acutum mucronem veluti conum deſinens.—Buonanni, Muſ. Kircher. p. 437. No. 29. fig. 29. & Ricreazione, fig. 29.

Calyptra.—Klein, Oſtracol. p. 118. § 292. No. 4. tab. 8. fig. 6. 7.

This *ſpecies* of limpet, in its ſtates of *young* and *old*, is ſo extremely different, that it ſeems *two diſtinct ſpecies*; and for ſuch, authors have both figured and deſcribed them, as may be ſeen by the ſynonyms quoted above.

Though

Cette *eſpece* de lepas, dans ſes etats de *jeune* & *adulte*, eſt ſi extremement differente, qu'elle paroit etre *deux eſpeces diſtinctes*; & pour telles les auteurs les ont decrites & figurées, comme il ſe peut voir par les ſynonymes ci deſſus cités.

Quoique

Though ſo extremely different in their *two ſtates*, yet the ſhells all preſerve their *peculiar character* of the *blue lines*. Their *gradations* from the *young* ſtate to the *old* are eaſily to be traced, and they are always met with in the *ſame places*.

In the *young ſtate*, the *ſhell* is extremely thin and horny, of a very *conic* ſhape, and of the *ſize* of a pea. The *aperture* or *baſe* is ovoid, the *margins* are ſmooth and level, and the *vertex* is ſharp, and bends towards one ſide.

The *outſide* is perfectly ſmooth, exactly like horn, and beautifully decorated with ſome thin *lines* or *ſtreaks* of a fine *bright blue* colour, generally four or five in number; but, according to Borlaſe, they extend to nine. Theſe blue lines run parallel, and near each other, and tend from the vertex down the back to the margins.—The *inſide* is horny and ſmooth.

In the *old ſtate*, the *ſhell* becomes very thick, and four or five times as large, but yet retains a ſemi-pellucidity, and ſomewhat horny or ambry appearance.

Some are conic, others more depreſſed, or near flat; all have the *blue ſtreaks* more or leſs, which run very diverging or diſtant from each other, and beſides have many tranſverſe or circular wrinkles. The *aperture* is ſlightly elliptical, and though the *margins* are very ſmooth, yet in moſt they do not lie level or even.

The *vertex*, in theſe old ones, is very prominent and peaked, but lays flat-ways,

C or

Quoique ſi extremement differentes dans leur *deux etats*, cependant les coquilles conſervent toujours leur *caractere ſinguliere* des *lignes bleues*. Leur *degres graduels* de *jeune* a l'état *adulte* ou *vieux*, eſt aiſé a tracer, & elles ſont toujours trouvées dans les *mêmes lieux*.

Dans l'*etat jeune*, la *coquille* eſt extrememement mince, et comme de la corne, d'une forme tres *conique*, et de la *grandeur* d'un pois; l'*ouverture* ou la *baſe* eſt ovoide, les *bords* ſont unis et de niveau, et le *ſommet* eſt pointu et recourbé vers un côté.

L'*exterieur* eſt totalement liſſe, et reſſemble à de la corne; il eſt elegamment orné de quelques *lignes* ou *rayes* fines, d'une belle couleur *bleue claire* et *eclatante*, generalement il y a quatre ou cincq de ces lignes; mais, ſelon Borlaſe, elles s'augmentent juſques a neuf. Ces lignes bleues courent paralleles, proches l'une de l'autre, et tendent du ſommet, le long du dos, aux bords.—L'*interieur* eſt comme de la corne et liſſe.

Dans l'*etat vieux*, la *coquille* devient fort epaiſſe, et quatre ou cinq fois plus grande, mais neantmoins elle retient une demi-tranſparence, et quelque reſſemblance a de la corne ou de l'ambre.

Quelqu'unes ſont coniques, d'autres ont peu de convexité, ou ſont preſque plattes; mais toutes ont les *lignes bleues* plus ou moins, qui ſont diſtantes l'une de l'autre, et outre elles ont pluſieurs rides circulaires ou tranſverſales. L'*ouverture* eſt quelque peu elliptique, & quoique les *bords* ſont fort unis, cependant dans pluſieurs ils ne ſont point de niveau.

Le *ſommet*, dans ces vielles coquilles, eſt fort ſaillant & pointu, mais couché,

ou

or not erect, and at about two-thirds of the length of the ſhell.

The *outſide* is pale or livid, horny or ambry; the *vertex* is white, and the *blue lines* are not of ſo fine and bright a colour, but moſt generally are duſky.

The *inſide* is whitiſh, horny or ambry, with ſome pearlineſs, or an opal-like glare, which ſometimes is ſo fine as to reflect and play in variety of colours, like an *opal*, or like *mother of pearl*.

It is found in ſome plenty on the coaſt of *Cornwall*, as at the *Land's End*, *Falmouth Harbour*, *Whitſand Bay*, &c. On the *Dorſet* coaſt, near *Weymouth*, not ſo frequent, and are found adhering to the roots of algæ. Dr. *Liſter* and *Petiver* had their ſhells from *Hartlepool* in *Durham*, and *Huntley-Nab* in *Yorkſhire*; *Martin* and Sir *Robert Sibbald*, from the *Weſtern Iſles* of *Scotland*, particularly on the weſtern coaſt of the Iſle of *Harries*; and *Wallace* mentions them to be a ſhell of the *Orkneys*.

Linné recites them to be *Norwegian* and *Mediterranean* ſhells.

Obs. 1.—*D'Avila*, from its thinneſs, miſtakingly ranks it as a *freſh-water ſhell*.

Obs. 2.—Former conchologiſts, as *Buonanni*, &c. have denied the *bright blue* colour to be ever found in *ſhells*. *Linné* judiciouſly remarks, that this ſhell proves the axiom falſe; however, it certainly is the only inſtance againſt it, yet diſcovered.

P. Fis-

ou non erigé, et ſitué a environ les deux tiers de la longeur de la coquille.

L'*exterieur* eſt pale, livide, ou comme de la corne, ou de l'ambre; le *ſommet* eſt blanc, et les *lignes bleues* ne ſont pas d'une couleur ſi belle et eclatante, mais generalement plus obſcures.

Le *dedans* eſt blanchatre, ou comme de la corne, ou de l'ambre, avec un luſtre de nacre, ou d'opale, qui quelquefois eſt ſi beau que de reflechir et briller d'une varieté de couleurs, comme l'*opale*, ou la plus belle *nacre*.

Cette eſpece ſe trouve en quelque abondance ſur la côte de *Cornwall*, comme au *Land's End*, le *Port de Falmouth*, la *Baie de Whitſand*, &c. Sur la côte de *Dorſet*, près de *Weymouth*, mais non pas ſi communes, ou elles ſe trouvent attachées aux racines des algues. Le Dr. *Liſter* & *Petiver* les ont recus de *Hartlepool* en *Durham*, et de *Huntley-Nab* au comté de *York*; *Martin*, & le Sieur *Robert Sibbald*, des *Iſles Occidentales d'Ecoſſe*, particulierement de la côte occidentale de l'*Iſle de Harries*; et *Wallace* obſerve que c'eſt une coquille des *Orcades*.

Linné les propoſe comme des coquilles *Mediterranées* & *Norwegiennes*.

Obs. 1.—*D'Avila*, parceque la coquille eſt ſi mince, erronement la range comme une *coquille d'eau douce*.

Obs. 2.—Les conchologiſtes precedents, comme *Buonanni*, &c. ont deniè que la couleur *bleue eclatante* ſe trouvoit jamais ſur les *coquilles*. *Linné* remarque la deſſus avec jugement, que cette coquille prouve que l'axiome eſt faux; cependant, il eſt certain que ceſt le ſeul exemple au contraire, encore decouvert.

Lepas

V.

P. Fissura. Slit.

Tab. I. fig. 4.

V.

Lepas à Entaille.

Pl. I. fig. 4.

Patella integra parva, alba, cancellata, fissura notabili in margine. Tab. 1. fig. 4.

Patella exigua alba, cancellata, fissura notabili in margine.—List. H. Conch. tab. 543. fig. 28.—Petiv. Gaz. tab. 75. fig. 2.—Anon. Conch. p. 20. tab. 4. fig. 2.

P. fissura. Slit.—Penn. Brit. Zool. No. 152. tab. 90. fig. 151.

Patella integra clathrata.—Klein, Ostrac. p. 116. § 283. No. 7.

Fissura. Patella testa ovali, striata, reticulata, vertice recurvo, antice fissa.—Lin. Syst. Nat. p. 1261. No. 778.

Lepas d'eau douce reticulé, avec une petite fente ou entaille.—D'Avila, Cab. I. p. 428. No. 962.

Lepas minima, vertice adunco, obsolete flavida, fissura notabili in margine distincta.—Martini Conch. p. 145. fig. 109. 110.

The *shell* is wholly white, and without any gloss or polish, generally thin and semitransparent, of a *conic* shape, very elevated; the *size* of a large pea. The *vertex* or *top* is not central, but large, sharp, and hooked backwards.

The *base* or *aperture* is oval; the *margins* level, and very finely crenated or notched.

The *outside* is thickly striated or ridged from the top to the margins, or longitudinally, as also transversely, so as to form a curious cancellated or lattice work. On the fore part, in the middle of the margin, is a strait regular *fent* or *fissure*, tending upwards on the shell for about one quarter of an inch, from which (as being an unerring or peculiar *character* of the *species*) it is called the *Fissura* or *Slit* Limpet.—The *inside* is smooth.

It is found in plenty on the coast of *Cornwall*; and on the coast of *Devonshire*, particularly at *Barnstable*.

La *coquille* est totalement blanche, et sans aucun lustre, generalement mince & demi-transparente, de forme *conique*, fort elevée, de la *grandeur* d'un grand pois. Le *sommet* n'est pas central, mais grand, pointu, & crochu en arriere.

La *base* ou l'*ouverture* est ovale; les *bords* de niveau, & bellement crenelés ou entaillés.

L'*exterieur* est orné des stries ou côtés fort serres, longitudinales, du sommet aux bords, comme aussi des transversales, de sorte que de former un ouvrage reticulé ou en reseau fort curieux. Au devant dans le milieu du bord se trouve une *entaille* ou *fente*, droite & reguliere, qui s'eleve environ un quart d'un pouce, de laquelle (comme etant un caractere particulier & fixe de cette espece) il se nomme le *Fissura* ou *Lepas à entaille.*—Le *dedans* est lisse.

Cette coquille se trouve en abondance sur la côte de *Cornwall*; et aussi sur la côte du comté de *Devon*, particulierement a *Barnstable*.

Linné notes this ſpecies to be found at *Algiers*; and I have ſeen very fine ones from *Falkland's Iſland*, in the *Atlantic Seas*.

Obs.—I cannot help remarking Linné's error, who ranks this *ſhell* with the *patellæ apice perforato*; neither can I paſs unnoticed *D'Avila*'s miſtake, who ranks it as a *river ſhell*.

Linné dit qu'on trouve cette eſpece a *Algiers*; et j'ai vu de tres belles coquilles de l'*Iſle de Falkland* ou *Malouine*, dans la mer *Atlantique*.

Obs.—Je ne ne peus que remarquer l'erreur de *Linné*, qui range cette *coquille* parmi ſes *patellæ apice perforato*; ni puis je paſſer ſous ſilence l'erreur de *D'Avila*, qui la range parmi les *coquilles d'eau douce*.

VI.

P. Pileus Morionis Major.
Large Fool's Cap.

Tab. I. fig. 7. 7.

VI.

Lepas Bonnet de Dragon.

Pl. I. fig. 7. 7.

Patella integra, albeſcens, ſtriata, vertice ſpirali, intus roſacea. Tab. 1. fig. 7. 7.

Patella rugoſa alba, vertice admodum adunco. The fool's cap of a pale bloſſom colour.—Borlaſe, Cornw. II. p. 276. tab. 28. fig. 4.

P. pileus morionis major. Patella integra media, albeſcens, ſtriata, vertice ſpirali, intus roſacea.—Anon. Conch. p. 25. tab. 4. fig. 18.

P. Hungarica, bonnet.—Penn. Brit. Zool. No. 147. tab. 90. fig. 147.

Patella alba ſtriata, vertice intorto.—Muſ. Kircher, p. 437. No. 23. fig. 23. & Buon. Ric. fig. 23.

Patella vertice intorto, major, toto dorſo ſerico fuſco indumento ad marginem uſque contecta, & villoſa; intus cavitate acuta, intorta, inſignita, ex albo purpureo colore maculata.—Gualt. I. Conch. tab. 9. fig. W.

Lepas cabochon et *lepas bonnet de dragon.*—Argenv. Conch. II. p. 189 & 383. tab. 2. fig. R. & tab. 1. fig. A.

Ungarica. Patella teſta integra conico acuminata ſtriata vertice hamoſo revoluto.—Lin. Syſt. Nat. p. 1259. No. 761.

Lepas bonnet de dragon.—D'Avila, Cab. I. p. 86. 87. No. 32. 34.

Lepas ſtriata, extus albida, intus roſacea, vertice adunco, cavitate ſimplici.—Martini Conch. p. 143. tab. 12. fig. 107. 108.

The *ſhell* is rather thin and ſemipellucid, when full grown, of the *ſize* of a walnut; but ſmall ones, of the ſize of filberds, are moſt commonly met with. It is covered with an *epidermis* or *cuticle*, eſpecially on the

La *coquille* eſt plûtôt mince & demi-tranſparente, la *grandeur* quand adulte eſt celle d'une noix; mais des petites coquilles, de la grandeur des noiſettes, ſont plus communes. Elle eſt couverte d'un

Epi-

the margins, a thin and tough ſkin ſet with a pile of ſhort, thick, brown, ſilky filaments.

The *ſhape* is conic, very elevated or copped; the *baſe* or *aperture* is round; and the *margins* are not quite level, being always ſomewhat ragged or uneven.

The *vertex* turns ſpirally, and falls very low backwards, whereby the ſhell is ſo greatly fore-ſhortened on the *ſide* it hangs over, that it is near perpendicular, and only about three-eighths of an inch in length, while the other *ſide* is ſo lengthened as to meaſure near two inches.

The *outſide* has no gloſs, is whitiſh, and very thickly ſtriated with fine longitudinal furrows from the top to the margins; the ſurface is not even, but always has rugged ſpaces and depreſſions, like bruiſes, and towards the margins it is alſo wrought with circular or tranſverſe wrinkles.

The *inſide* is ſmooth, finely glazed or gloſſy white, with a beautiful roſy bluſh or carnation colour.

This ſpecies is only found on the *Corniſh coaſt*, and even is very ſcarce there, being moſt generally dredged ſome miles from the ſhore; for the ſhell is ſo thin, that it will hardly bear rolling from its native ſpot to the beach. It is generally found affixed on a ſpecies of *eſcallops*, called *frills* in Cornwall.

Linné ſays, it is alſo a ſhell of the *Mediterranean ſea*.

Epiderme, eſpecialement ſur les bords, une peau mince et coriace compoſée d'un poil de filamens, courts, gros, bruns, et comme de la ſoye.

La *forme* eſt conique, et fort elevée; la *baſe* ou l'*ouverture* eſt rond; et les *bords* ne ſont pas tout a fait de niveau, etant toujours dechirés ou inegaux.

Le *ſommet* tourne en ſpirale, & courbe ſi bas en arriere, qu'il raccourcit la coquille tant de cet *coté* qu'il eſt preſque perpendiculaire, & ſeulement environ trois huitiemes d'un pouce en longeur, pendant que l'autre *coté* eſt ſi allongé qu'il a près de deux pouces en longeur.

L'*exterieur* n'a point de luſtre, il eſt blanchatre, et ſtriè par des canelures fines longitudinales tres ſerrées ou du ſommet aux bords; la ſurface n'eſt pas unie, car elle a toujours des eſpaces raboteux et des enfoncements, comme des contuſions, et vers les bords elle eſt auſſi ridée par des rides circulaires ou tranſverſales.

Le *dedans* eſt liſſe, d'un beau luſtre blanc de lait, coloré ou teint d'une belle couleur de roſe ou d'incarnat.

Cette eſpece ſe trouve ſeulement ſur la côte de *Cornwall*, et même eſt fort rare la, etant pour la pluſpart pechées a quelques lieues de la côte; car la coquille eſt ſi tendre qu'elle ne peut ſoufrir d'être roulée de ſa place natale aux rivages de la mer. Elle eſt generalement fixée ſur une eſpece de *peigne*, nommés *frills* en Cornwall.

Linné dit que c'eſt auſſi une coquille de la *Mer Mediterranée*.

VII.

P. Larva, Reticulata. Reticulated Masque Limpet.

Tab. I. fig. 3.

VII.

Lepas *Maſque (ou percè en deſſus)* à Treillis.

Pl. I. fig. 3.

Patella parva cinerea, vertice perforato. Tab. 1. fig. 3.

An. Liſt. H. Conch. tab. 527. fig. 2?

P. Græca. Striated.—Penn. Brit. Zool. No. 153. tab. 89. fig. 153.

Anon. Conch. tab. 7. fig. 15.

Patella clathrata.—Klein Oſtrac. p. 116. § 284. No. 2.

An *Patella nimboſa.*—Lin. Syſt. Nat. p. 1262. No. 781?

The *ſhell* is very thick for its ſize. It is ſmall, not much exceeding three quarters of an inch in *length*, and above half an inch *broad*, *conic* and *elevated*, above one quarter of an inch in height, and of an *oblong ſhape*.

The *outſide* dull, wrought all over with longitudinal and tranſverſe thick prominent ridges or ribs, ſo as to form a very curious deep cancellated or lattice work. The *vertex* inclines to one end, or is not central, and is *perforated* by an oblong hole, rather larger than the head of a common pin. The whole *ſhell* of this ſide is dirty aſhen brown.

Inſide. The *aperture* is oblong; the *margins* level and notched or crenated within; the whole ſmooth and glazed, and of a livid colour.

Several of this ſpecies, about this ſize, have been fiſh'd up near *Weymouth*, in *Dorſetſhire*, but are rare; and I could never learn that they inhabit any other of the *Britiſh coaſts*.

This ſpecies is pretty common in the *Weſt Indies*.

La *coquille* eſt fort epaiſſe pour ſa grandeur. Elle eſt petite, peu plus que trois quarts d'un pouce en *longeur*, et plus d'un demi pouce en *largeur*, *conique* et *elevée*, plus d'un quart de pouce en *hauteur*, et d'une *forme oblongue*.

L'*exterieur* eſt terne, & a côtes groſſes & ſaillantes ou en vive arrete longitudinales & tranſverſales, de ſorte a former un ouvrage reticulé ou a treillis fort curieux & profond. Le *ſommet* incline vers une extremite, ou n'eſt point central, et eſt *percé* d'un trou oblong, quelque choſe plus grand que la tete d'un epingle commune. Toute la *coquille* de cet côté eſt de couleur brune cendrée ſale.

Le *dedans*. L'*ouverture* eſt oblongue; les *bords* de niveau & crenéles en dedans; le tout liſſe & luſtré, & d'une couleur livide.

Pluſieurs de cette eſpece, environ cette grandeur, ont ete pechées pres de *Weymouth*, au comté de *Dorſet*, mais elles ſont rares; & je n'ay jamais oui dire qu'elles etoient habitantes d'aucunes autres *côtes Britanniques*.

Cette eſpece eſt aſſes commune dans les *Indes Occidentales*.

GENUS II.

HALIOTIS, the SEA EAR.

An univalve ſhell, flattiſh, almoſt open, nearly ſimple, having only a ſingle ſpire turned in at one end, and a row of orifices its length. The animal, a *Slug*.

GENRE II.

HALIOTIS, OREILLE DE MER.

Coquille univalve, applatie, preſque ouverte, a peu pres ſimple, ayant qu'une ſeule ſpirale tournée à une extremité, & une rangee de trous diſpoſès ſa longeur. L'animal eſt une *Limace*.

* MARINÆ. SEA.

VIII.

H. VULGARIS, COMMON.

Tab. II. fig. 1. 2.

* MARINÆ. MARINES.

VIII.

OREILLE DE MER COMMUNE.

Pl. II. fig. 1. 2.

AURIS marina quibuſdam: Patella fera Rondoletii, λεπάς ἀγεια Ariſtotelis; mother of pearl, Anglice.—Liſt. H. An. Angl. p. 167. tit. 16. tab. 3. fig. 16.

Auris marina major, latior, plurimis foraminibus eorumve veſtigiis ad 40 *circiter conſpicua, clavicula elata.*—Liſt. H. Conch. tab. 611. fig. 2.

Auris marina Anglica nobis.—Grew, Muſ. p. 139.—Muſ. Sibbald, 130.—Muſ. Peti. C. 9 & 10, p. 81. No. 801.—Anon. Conch. tab. 8. fig. 12.

Haliotis tuberculata, tuberculated.—Penn. Brit. Zool. No. 144. tab. 88. fig. 144.

Patella major. s. fera.—Geſn. Aquat. 807. 808.—Belon, Aquat. 395. *le grand bourdin.* Aldrov. Exſang. 551. fig. 1. 2.—Buon. Ric. p. 141. fig. 10. 11.—Klein Oſtrac. p. 19. § 52. No. 3. *Auris ſtriata.*—Argenv. Conch. I. p. 245. tab. 7. fig. A. et F. et II. p. 195 & 23. tab. 3. fig. A. et F. et tab. 1. fig. C. D. *Oreille marine.*

Auris marina, major profunde ſulcata, magis depreſſa, fuſco colore obſita, intus argentea.—Gualt, Ind. Conch. tab. 69. fig. I.

Haliotis ſtriata rugoſa.—Lin. Faun. Suec. I. p. 379. No. 1326. & II. No. 2198.

Tuberculata. Haliotis, teſta ſubovata, dorſo tranſverſim rugoſo tuberculato.—Lin. Syſt. Nat. p. 1256. No. 741.

This *ſhell*, like the *limpets*, when living, adheres to the rocks. They are always covered with filth, vermiculi, balani, and other ſmall ſhells; under this filth it has a filmy or thin tough blackiſh *epidermis* or *cuticle*.

Cette *coquille*, comme les *lepas*, quand vivante, s'attache aux rochers. Elles ſont toujours couvertes de ſaletés, vermiſſeaux, glands de mer, et autres petites coquilles; au deſſous de cette croute ſale eſt ſon *epiderme* ou *peau*, mince, membraneuſe, coriace & noiratre.

The

La

The *ſhell* is thick, ſtrong and opake, from three to four and a half inches *long*, and from two to three and a half inches *broad*, *flattiſh*, or but *little convex* on the *upper ſide*. On the *under ſide*, it is quite patulous, or *wide open*.

The *ſhape* is an oblong oval, ſomewhat like to an *human ear*, from whence it has obtained its *name*; and, like a turbinated univalve, it turns ſpirally at one end.

The *outſide* is of different ſhades, of a fine reddiſh brown colour, in a mottled or variegated manner; often theſe variegations are whitiſh, and ſometimes formed in waves of a greeniſh colour, and is very agreeable or pretty. *One ſide*, lengthwiſe, riſes gradually convex quite to the row of orifices, which forms a ridge or edge, and from thence ſlightly ſlopes down into a *ſide*, or *wall*, quite to the margin. The *whole ſhell* is wrinkled tranſverſely or acroſs, the wrinkles ſtrong and pretty deep. At *one extreme* it turns in a *ſpire*, and from this ſpire the *row of orifices* begins, which runs in a curve line the length of the ſhell to the oppoſite end, not along the middle of the ſhell, but much on one ſide; at the beginning the *holes* appear like ſmall bliſters, and gradually augment in ſize till the oppoſite margin, where they are large and open: theſe *holes* are from *thirty-five* to *forty* in number, and are all cloſed, or like bliſters, till to the latter *ſeven* or *nine*, which are large, and quite pierced or open. When the outer coat is taken off, the *ſhell* is of the ſame fine pearly ſubſtance as within-ſide.

The

La *coquille* eſt epaiſſe, forte & opaque, de trois juſques a quatre et demi pouces en *longeur*, et de deux a trois et demi pouces en *largeur*, *applatie*, ou peu convexe en *deſſus*. En *deſſous* elle eſt preſque entierement *ouverte*.

La *forme* eſt ovale oblongue, quelque choſe reſſemblante a l'*oreille humaine*, d'ou elle a pris ſon *nom*; & comme une univalve contournée, elle tourne en ſpirale a une extremite.

L'*exterieur* eſt de differentes nuances, d'une belle couleur rougeatre brune, d'une maniere variolée ou variée; ſouvent ces bigarrures ſont blanchatres, & ſouvent formées en ondes d'une couleur verdatre, & eſt agreable ou fort joli. *Un côté*, en longeur, s'eleve convexe par degrè juſques a la rangée de trous, qui forme un bord ou vive arrete, & de la il va en pente a l'autre *côté*, comme une *muraille*, juſques au bord. Toute la *coquille* eſt ridée a travers, par des rides fortes & aſſès profondes. A une *extremité* elle tourne *ſpiralement*, & de cette ſpirale commence la *rangée de trous*, diſpoſes ſur une ligne courbe la longeur de la coquille juſques a l'extremité oppoſée, non pas au milieu de la coquille, mais beaucoup d'un côté; au commencement les *trous* paroiſſent comme des petites puſtules, & par degres augmentent en grandeur juſques au bord oppoſé, ou ils ſont grands & ouverts: ces *trous* ſont au nombre de *trente-cinq* a *quarante*, & touts ſont fermès, ou comme des puſtules, juſques au derniers *ſept* ou *neuf*, qui ſont grands, & tout a fait percès ou ouverts. Quand la *coquille* eſt depouillée de ſa robe, elle eſt de la mème belle ſubſtance de nacre que en dedans.

Le

The *inſide* is pearly, and of great ſplendor, concave, or like a diſh; the fore and end margins are quite ſharp; the back or further margin riſes high, and near ſtrait like a wall, and at its top forms a thick, ſtrong, large and flat ledge. It is this wall which is the boundary of the inſide concavity, and at the end of which the ſpire is turned, and is very viſible; the row of holes here, within-ſide, runs as it were in a ſlight furrow or gutter.

This *ſhell* is found in great abundance on the coaſts of the iſle of *Guernſey*. It is alſo found at *Seaford*, near *Newhaven*, at *Eaſtbourn*, and along that *eaſtern coaſt* of *Suſſex*; and likewiſe, according to Mr. *Pennant*, is frequently caſt upon the *ſouthern coaſts* of *Devonſhire*.

Obs.—Dr. *Liſter*, from its ſpiral turn at one end, ſays *this ſhell* is wrongly ranked as a *ſimple univalve*; he therefore places it, in his *Hiſt. Anim. Angl.* as a very wide or open *ſnail* or *cochlea*.

Le *dedans* eſt nacre, du plus bel orient, concave, ou comme un plat; le bords de devant et de la fin ſont tout a fait tranchants; le bord exterieur eſt haut, & s'eleve preſque droit comme une muraille, et a ſon ſommet forme un bord, epais, fort, grand, & plat. Cet bord eſt la borne de la concavite interieure, et a la fin duquel la ſpirale eſt tournée, qui eſt fort viſible; & la rangée de trous ici, en dedans, eſt diſpoſée dans un leger conduit ou goutiere.

Cette *coquille* ſe trouve en grande abondance ſur les côtes de l'iſle de *Guernſey*. Elle ſe trouve auſſi a *Seaford*, pres de *Newhaven*, & a *Eaſtbourn*, & le long de cette *côte orientale* de *Suſſex*; pareillement, ſelon *Pennant*, elle eſt frequemment trouvée ſur la *côte meridionale* du comté de *Devon*.

Obs.—Le Dr. *Liſter*, a cauſe de la ſpirale qu'elle a, a une extremité, dit que cette *coquille* eſt erronnement rangée comme une *univalve ſimple*; il l'a pour cette raiſon placée dans ſon *Hiſt. Anim. Angl.* comme un *limaçon* ou *cochlea* etendu ou ouvert.

GENUS GENRE

GENUS III.

SERPULA. The WORM SHELL.

Univalves tubular, cylindrical, found ſingle or looſe, in cluſters and adhering to ſhells, ſtones, and other bodies, irregularly ſinuous by windings and twiſtings. The animal, a *Terebella*, Auger, or Whimble Worm.

GENRE III.

SERPULA. VERMICULAIRE.

Univalves tubulaires, cylindriques, trouvées iſolées, en groupes & adherant a des coquilles, des pierres, et a d'autres corps, irregulierement ſinueuſes par leurs tours & entrelaſſements. L'animal eſt un *Terebella*.

* MARINÆ. SEA.

IX.

S. VERMICULARIS. COMMON.
Tab. II. fig. 5.

* MARINÆ. MARINES.

IX.

LE VERMICULAIRE COMMUN.
Pl. II. fig. 5.

TUBULI in quibus vermes. Worm ſhells.—Merret, Pin. p. 194.

Tubulus vermicularis minor oſtreorum, aliiſque teſtis adnaſcens. Small worm ſhells.—Dale Harw. p. 391. No. 1. and p. 455. No. 1.—Rutty, Dublin, I. p. 388.—Ellis, Corallines, tab. 38. fig. 2.—Anon. Conch. tab. 10. fig. 10. 13. 17. 18. & 19.

S. intricata. Complicated.—Penn. Brit. Zool. No. 157. tab. 91. fig. 157.

S. vermicularis. Worm.—Idem, Brit. Zool. No. 159. tab. 91. fig. 159.

Teſſon chargé de vermiſſeaux, et vermiſſeaux de mer.—Argenv. Conch. I. p. 84. tab. 5. fig. 1. et p. 352. tab. 29. fig. B. C. E.

Vermiſſeaux de mer.—Argenv. Conch. II. p. 197. tab. 4. fig. B. C. E. et p. 24. tab. 1. fig. L. M. N.

Concha æquilatera, in qua innumeri tubuli vermiculares nidificant, ut inde appareat quomodo hoc genus teſtaceorum omnes ſubmarinas plantas, productiones, ſaxa, & quiſquilias undique occupet. And *Tubuli marini irregulariter intorti, vermiculares, in congeriem ſimul uniti. Aliquando congeries hæc vermiculorum in talem & tantam molem coaleſcit, ut ſimilem obſervaverim, quæ tripalmarem diametrum habebat, & viginti tres libras pondere æquabat.*—Gualt. Ind. Conch. tab. 10. fig. P. T.

Dentalium teſta cylindracea inæquali flexuoſa contorta.—Lin. Faun. Suec. I. p. 380. No. 1328.

Intricata. Serpula teſta filiformi ſcabra tereti flexuoſa.—Lin. Syſt. Nat. p. 1266. No. 796.

Vermicularis. Serpula teſta tereti ſubulata curvata rugoſa.—Idem, p. 1267. No. 805.

The *ſhell* is ſlender, rounded or *cylindric*, not tapering, but of equal *diameter*, from that of a thin packthread, through all the intermediate degrees, to that of a common writing quill.

It is of a teſtaceous ſubſtance, hard, and pretty thick, naturally *white* (if not accidentally ſoil'd) dull, or with no poliſh, generally ſmooth, except a few circular wrinkles.

The *inſide* is quite tubular, and ſomewhat glazed or gloſſy.

The *form* of theſe worm ſhells is inexpreſſibly irregular, from their various windings and twiſtings. They are found moſt generally in groups or cluſters, adhering to one another, to ſtones, ſhells, &c. *Single* or *looſe* ones are alſo met with, but ſeldom.

Theſe *ſhells* are very frequent on all the *Britiſh ſhores*.

Obs. 1.—*Linné* has augmented my *two ſpecies* of *ſerpulæ* (*this* and the *next*) into *four ſpecies*, without reaſon, as I cannot find any fixed characters to determine them as *different ſpecies*. *Pennant* has followed that celebrated author. The irregularity of the *forms* of ſerpulæ does not admit any fixed *character*, and the *work* on them is the only *arbiter*. On this *character* of the *work* I have formed my *two ſpecies*; yet, however, I cannot help obſerving, that worm ſhells of *both ſorts* are conſtantly found in the ſame cluſters or groups, without any other diſtinction; therefore even theſe are, perhaps, only a *variety*, inſtead of *a ſpecies*.

Obs. 2.—Many of the *looſe* or *ſingle ſerpulæ* are frequently found *ſpiral*, and

Cette *coquille* eſt deliée, arrondie ou *cylindrique*, & ne va point en appetiſſant, mais par tout eſt d'un *diametre* egal, des la *groſſeur* d'une ficelle, par touts les degrès intermediats, juſques a celle d'une plume commune a ecrire.

Elle eſt d'une ſubſtance teſtacée, dure, & aſſes epaiſſe, naturellement *blanche* (ſi par accident elle n'eſt point ſalie) terne, ou ſans luſtre, & generalement liſſe, excepté quelques rides circulaires.

Le *dedans* eſt tubulaire, et quelque peu luſtré.

La *forme* de ces tuyaux vermiculaires eſt extremement irreguliere, par ſes differents entortillements & ſinuoſités. Elles ſe trouvent le plus ſouvent en amas ou groupes, adherant les uns aux autres, & a des pierres, coquilles, &c. et auſſi *detachés* ou *iſoles*, mais rarement.

Ces *tuyaux vermiculaires* ſont fort communs ſur toutes les *côtes Britanniques*.

Obs. 1.—*Linné* a augmenté mes *deux eſpeces* de *ſerpulæ* (*celleci* & la *ſuivante*) a *quatre eſpeces*, ſans raiſon, car je ne peus trouver un caractere fixe a les diſtinguer comme des *eſpeces differentes*. *Pennant* a ſuivi cet auteur celebre. L'irregularité des *formes* des ſerpulæ n'admette point de *caractere* fixe, & le *travail* ſur ces coquilles eſt le ſeul *arbitre*. Sur cet *caractere* du *travail* j'ay formé mes *deux eſpeces*; cependant, je ne peus que remarquer que les tuyaux vermiculaires, des *deux ſortes*, ſont conſtamment trouvés dans les mêmes groupes ou amas, ſans aucune autre diſtinction; ainſi peut etre même ces deux ſortes ſont ſeulement *une varieté*, au lieu *d'une eſpece*.

Obs. 2.—Pluſieurs de ces *tuyaux ſolitaires* ou *detachés* ſont aſſes communement

trouvés

ſometimes ſo long, regular, and perfect, that they emulate *turbinated ſhells*. The *iconical* conchologiſts, as *Gualtieri*, *Seba*, *D'Argenville*, &c. figure many ſuch, but they are only *luſi* of theſe kinds, and not *diſtinct ſpecies*. Theſe *luſi* of *ſpiral ſerpulæ* are not unfrequently met with on the *Britiſh ſhores*, with the others.

trouvés contournés en *ſpirale*, & quelquefois ſi longs, reguliers & parfaits, qu'ils reſſemblent a des *coquilles contournées en ſpirale*. Les *conchologiſtes* qui donnent des *figures*, comme *Gualtieri*, *Seba*, *D'Argenville*, &c. figurent pluſieurs tels vermiculaires, qui ſont ſeulement des *luſi*, & non des *eſpeces diſtinctes*. Ces *luſi* des *vermiculaires ſpirales* ne ſont pas rares ſur nos *côtes Britanniques*, avec les autres.

X.

S. Angulata. Angular.

Tab. II. fig. 9.

S. teſta tereti carinata, ſeu ſulcis elevatis exarata; Angulata. Tab. 2. fig. 9.

Anon. Conch. pl. xi. fig. 8. 9. 10. 16.

Serpula triquetra. Angular.—Penn. Brit. Zool. No. 156.

S. contortuplicata. Twined.—Id. No. 158. tab. 91. fig. 158.

Argenv. Conch. I. p. 352. tab. 29. fig. D. & II. p. 197. tab. 4. fig. D.

Triquetra. S. teſta repente flexuoſa triquetra.—Lin. Syſt. Nat. p. 1265. No. 795.—Faun. Suec. II. No. 2206.—Muſ. Reg. p. 698. No. 428.

Contortuplicata. S. teſta ſemitereti rugoſa glomerata carinata.—Id. p. 1266. No. 799.—Muſ. Reg. p. 698. No. 429.—Faun. Suec. II. No. 2205.

Une groſſe came chargée de vermiculaires blancs & triangulaires à côte longitudinale en vive arrête ſur le milieu du corps.—D'Avila, Cab. 1. p. 102. No. 65.

This *worm ſhell* aſſumes the ſame irregular *forms*, from its twiſtings, as the foregoing. *It* is alſo of the ſame *ſubſtance* and *colour*, and is moſt generally found intermixed with the foregoing in the ſame cluſters or groups, and adheres in like manner to ſhells, ſtones, &c. It is likewiſe found *ſpiral*, or in the *luſi* or *varieties*.

The

X.

Vermiculaire Angulaire.

Pl. II. fig. 9.

Cet *vermiculaire* prend toujours les mêmes *formes* irregulieres, cauſées par ſes ſinuoſites & entortillements, que le precedent. *Il* eſt auſſi de la même *ſubſtance* & *couleur*, & ſe trouve generalement entremelé avec le precedent dans les même groupes ou amas, & attaché de la même maniere a des coquilles, pierres, &c. Comme auſſi en forme *ſpirale*, & en *luſi* ou *varietés*.

Les

The *differences* are, it is moſt generally not ſo *large*, *thick*, *cylindric*, or *ſmooth*, and aſſumes a more *creeping form*. *It* always *tapers* and runs out to a very fine thread or extreme, and is conſtantly wrought with one or more *ſharp prominent ridges*, not regular or perfect, that run its *length*; and by theſe ridges the *exterior ſurface* is rendered ſomewhat *angular*.

This *ſpecies* is alike frequent on all the *Britiſh ſhores*.

Obs.—This *fig.* 9. as alſo *fig.* 5, of the laſt *ſpecies*, ſhew both theſe kinds intermixed in the ſame groups.

Les *differences* ſont, *il* n'eſt pas pour la pluſpart ſi *grand*, *epais*, *cylindrique*, ou *liſſe*, & s'approprie une *forme* plus rampante. *Il* diminue toujours en diametre, juſques a terminer dans une extremité comme un fil, & il eſt conſtamment travaillè en une ou pluſieures *cotés* en *vive arrète*, ni regulieres ni parfaites, mais qui courent ſa *longeur*; & par ces côtes la *ſurface exterieur* eſt rendue quelque choſe *angulaire*.

Cette *eſpece* eſt auſſi frequente ſur toutes les *côtes Britanniques*.

Obs.—Cette *figure* 9. comme auſſi *figure* 5, de *l'eſpece* precedente, montrent ces deux ſortes entremeléesdans les mêmes groupes ou amas.

XI.

S. Teredo. The Ship Worm.

Serpula teſta cylindracea flexuoſa, lignum perforans. Teredo.

Anon. Conch. tab. 10. fig. 1. & 4.

Teredo navalis. Ship.—Penn. Brit. Zool. No. 160.

Rouſſet, *Obſervations ſur les vers de mer, qui percent les vaiſſeaux, &c.* La Haye, 1733, avec fig. 8vo.

Dentalium teſta membranacea cylindracea, ligno inſerta.—Lin. Faun. Suec. I. p. 380. No. 1329.—& *Teredo intra lignum teſta flexuoſa.* Id. II. No. 2087.

Navalis. Teredo.—Lin. Syſt. Nat. p. 1267. No. 807.

The *ſhip worm* is always *cylindrick*, and of a flexuous or waved *form*, but never cluſter'd or twiſted; for they are always ſingle or ſeperate, each in its cell. *It* is *large* and *thick*, the moſt general *diameter* that of the little finger; but the *ſhell* is thin, ſmooth, or without any wrinkles or ſtriæ, *exteriorly* white and dulliſh, but *interiorly* has a glaze or poliſh.

The

XI.

Vermiculaire perceur, ou de Navire.

Le *vermiculaire perceur*, ou *de navire*, eſt toujours *cylindrique*, & d'une *forme* ondée ou en courbures, mais jamais entortillé ou en groupe; car ils ſe gardent ſeuls & ſeparès, chacun dans ſa cellule. *Il* eſt *grand* & *gros*, du *diametre* en général du petit doigt; mais la *coquille* eſt mince, unie, ou ſans ſtries ou rides, *exterieurement* blanche & ternie, mais *interieurement* elle eſt luſtrée ou polie.

Sa

The nature and effects of its piercing and eroding the timber of ſhipping, &c. is too fatally experienced.

I have not given a figure of this ſpecies, as its anatomy and entire natural hiſtory are ſo accurately ſet forth, and illuſtrated with figures, by *G. Sellius*, in his *Hiſtoria Naturalis Teredinis*, ſeu, *Xylophagi Marini*, printed at *Utrecht* in 1733, in *quarto*.

This *animal* is rather to be accounted an *exotic*, and imported to us from *other ſeas*.

Sa nature & effets de penetrer & ronger le bois de charpente ou de navire, ſont malheureuſement trop connus.

Je n'ai pas donné une figure de cette eſpece, comme l'anatomie & l'hiſtoire naturelle complete de ce ver, ſont ſi ſoigneuſement decrites, & embellies des tailles douces, par *G. Sellius*, dans ſon *Hiſtoria Naturalis Teredinis*, ſeu, *Xypholagi Marini*, imprimée a *Utrecht*, en 1733, en *quarto*.

Cet *animal* doit plutôt être conté comme *etranger*, & apporté des autres *parages*.

XII.

S. SPIRORBIS. SPIRAL.
Tab. II. fig. 11.

XII.

VERMICULAIRE NAUTILOIDE.
Pl. II. fig. 11.

S. parva orbiculata & ſpirali, ammoniæ inſtar convoluta. Spirorbis. Tab. 2. fig. 11.

Vermiculus exiguus albus nautiloides, algæ fere adnaſcens.—Liſt. H. Conch. tab. 533. fig. 5. but in *Huddesford's edition* tranſpoſed to tab. 553.

Planorbis minimus, algis frequenter adnaſcens. Wrack Spangle.—Petiv. Gaz. tab. 35. fig. 8.

Very ſmall worm ſhells.—Dale, Harw. p. 391. No. 2. & p. 455. No. 2.

Depreſſed orbicular cochleæ on algæ.—Wallis, Northumb. I. p. 402. No. 41.

Anon. Conch. Tab. 11. fig. 6. 6.

Serpula ſpirorbis. Spiral.—Penn. Brit. Zool. No. 155. tab. 91. fig. 155.

Tubulus marinus irregulariter intortus, vermicularis, minimus, rugoſus, ammoniæ inſtar convolutus, plantis ſubmarinis adhærens, candidus.—Gualt. I. Conch. tab. 10. fig. O.

Spirorbis. Serpula teſta regulari, ſpirali, orbiculata, anfractibus, ſupra introrſum ſubcanaliculatis ſenſimque minoribus.—Lin. Syſt. Nat. p. 1265. No. 794.—Faun. Suec. II. No. 2204.

This *ſpecies* is very *ſmall*, and like a ſpangle, the largeſt not meaſuring above one-eighth of an inch over, *flat*, *ſpiral* on the ſame level or *helical*, like a cornu ammonis, and made up of two *wreaths* only; the

Cette *eſpece* eſt fort *petite*, & comme une paillette, la plus grande n'ayant au deſſus du huitieme d'un pouce de diametre, *platte*, contournée en *ſpirale* ſur un même plan ou en *helix*, comme une corne d'am-

the *wreaths* are ſmooth, very cylindrick or convex, and contiguous, but the *center* is hollow or umbilicated.

The *under ſide*, as they always adhere to other bodies, is flat by the adheſion.

The *ſhell* is ſtrong and compact for the ſize, *white* and dull, or with no poliſh. *Each* is ſingle or inſulated, and perfect; for they are never complicated, joined, or laid on one another, but are ſet ſingly, and diſperſed all over the leaves of the wracks, and other ſubmarine plants, like ſo many ſpangles.

This *ſpecies* is found in abundance on moſt of our *Britiſh ſhores*, generally ſticking to the ſea plants, ſometimes on ſhells and other bodies.

Obs,—Dr. *Liſter*, in his original edition, rank'd this *ſhell* among the *worm ſhells*, (tab. 533. fig. 5.) calling it *Nautiloides*, only from its wreath'd form like to a *nautilus*; but his re-editor, the Reverend Mr. *Huddesford*, has been pleaſed to reverſe the Doctor's *arrangement*, by tranſpoſing it to the *Nautilus family*, where it now is, (tab. 553.) and thereby fixes an error of arrangement on Dr. *Liſter*'s memory, which that *excellent* and *accurate conchologiſt* was not guilty of.

d'ammon, & ſeulement a deux *replis* ou *revolutions*; ces *replis* ſont liſſes, fort cylindriques ou convexes, & contigus, mais le *centre* eſt vuide ou umbiliquè.

Le *deſſous*, comme ces vermiculaires adherent toujours a d'autres corps, eſt plat par ce moyen.

La *coquille* eſt forte & compacte pour ſa grandeur, *blanche*, ternie ou ſans poli. *Chacune* eſt ſeule ou iſolée, & parfaite; car elles ne ſont jamais entrelaſſées, jointes, ou poſées l'une ſur l'autre, mais detachées, & diſperſées par tout les feuilles de l'algue, ou autres plantes marines, comme autant des paillettes.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur toutes nos *côtes Britanniques*, plus communement attachée aux plantes marines, quelquefois auſſi ſur des coquilles & autres corps.

Obs.—Le Dr. Liſter, dans l'edition originale, a rangé cette *coquille* entre ſes *vermiculaires*, (pl. 533. fig. 5.) la nommant *Nautiloides*, ſeulement, a cauſe de ſa forme contournèe comme un *nautile*; mais ſon re-editeur, le Rev. Monſ. Huddesford, a plu de renverſer l'*arrangement* du Docteur, en la tranſpoſant a la *famille* des *Nautiles*, ou elle ſe trouve a preſent, (ſcavoir pl. 553.) & de cette maniere il fixe une erreur d'arrangement ſur la memoire du Dr. Liſter, dont cet *excellent* & *exact conchologiſte* n'etoit pas coupable.

GENUS IV.

DENTALE, the TOOTH SHELL.

Univalve ſimple, or not ſpiral, ſlender, tubular, of a determinate curved conical ſhape, and open at both ends. The animal, an *Auger* or *Whimble Worm*.

GENRE IV.

LE DENTALE.

Univalve ſimple, ou point contournée en ſpirale, deliée, tubulaire, d'une forme determinée, conique & courbe, & ouverte aux deux extremités. L'animal eſt un *Terebella*.

* MARINÆ. SEA.

XIII.

DENTALE VULGARE. COMMON.

Tab. II. fig. 10.

* MARINÆ. DE MER.

XIII.

DENTALE COMMUN.

Pl. II. fig. 10.

DENTALE læve albeſcens. Vulgare. Tab. II. fig. 10.

Dentale læve album, altera extremitate rufeſcens.—Liſt. H. Conch. tab. 547. fig. 2. Grew. Muſ. p. 145.—Petiv. Gaz. tab. 65. fig. 9.—Anon. Conch. tab. 12. fig. 3. 4.

Dentale læve, curvum album.—Borlaſe Cornw. p. 276. tab. 28. fig. 5.

Dentale, entalis, common.—Penn. Brit. Zool. No. 154. tab. 90. fig. 154.

Dentales, ſeu *Antales.*—Geſn. Aquat. 348.—Rondel. Piſc. 110.—Buon. Ricr. p. 141. fig. 9.

Tubulus marinus regulariter intortus, arcuatim incurvatus, & verſus unam extremitatem acuminatus, dentalis dictus, lævis, candidus.—Gualt. I. Conch. tab. 10. fig. E.

Antales.—Argenv. Conch. I. p. 246. tab. 7. fig. K. II. p. 196. tab. 3. fig. K.

Dentalium teſta ſubcylindracea lævi obliqua, hinc anguſtiore.—Lin. Faun. Suec. I. p. 379. No. 1327. II. No. 2201.

Entalis. Dentale teſta tereti ſubarcuata, continua lævi.—Lin. S. N. p. 1263. No. 786. —Muſ. Reg. p. 697. No. 427.

The *ſhell* is of a tapering, curved and conical *ſhape*, quite *tubular*, and *open* at both ends, from one and a half inch to two inches *long*, and ſomewhat above one eighth of an inch in *diameter*, at the top or

La *coquille* eſt d'une *forme* conique, courbée, & qui s'etrecit vers une extremité, totalement *tubulaire*, & *ouverte* aux deux bouts, d'un pouce & demi a deux pouces en *longeur*, & au dela d'un pouce en

or broadeſt part; from whence it tapers ſo much to the other end, as not to meaſure one third of that *girth*.

It is *ſtrong* and rather thick, *ſmooth*, ſomewhat gloſſy, and, when *live* or freſh, *white*, with a waſh or tinge of yellowiſh brown, eſpecially towards the lower end, or taper extremity. The *inſide* is white and gloſſy.

This *ſpecies* is found in plenty on many of the Britiſh ſhores, as the *Scilly iſlands*, *Cornwall*, *Devonſhire*, *Hampſhire*, &c.

en *diametre*, ou elle eſt plus large, & de là appetiſſe tant vers l'autre extremite, qu'elle ne meſure pas la troiſieme partie de cette *groſſeur*.

Elle eſt *forte* & plutôt epaiſſe, *liſſe*, quelque peu luſtrée, & quand *vivante*, *blanche*, avec un teint de brun jaunatre, eſpecialement vers le bout menu. Le *dedans* eſt blanc & luſtré.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur pluſieurs de nos côtes Britanniques, comme aux *Iſles de Scilly*, en *Cornwall*, et aux comtes de *Devon*, *Hants*, &c.

PART SE-

PART II.

REVOLVED UNIVALVES.
UNIVALVIA INVOLUTA.

Univalves whoſe ſpires are latent within the body of the ſhell, and do not appear externally, ſo that they have no turban.

SECONDE PARTIE.

UNIVALVES CONTOURNÉES EN DEDANS.

Univalves roulées, ou dont les revolutions ſont interieures ou cachées dans le corps de la coquille, ainſi qu'elles ne paroiſſent pas a l'exterieur, & n'ont point une clavicule.

GENUS V.

BULLA, the DIPPER.

Univalve ſuboval, a little convoluted and umbilicated at the baſe, the aperture or mouth its length, very open or patulous, and the lips ſmooth or even. The animal, a *Slug*.

GENRE V.

BULLA, la BULLE.

Univalve a peu pres ovale, un peu contourné & umbiliquée a la baſe; l'ouverture ou la bouche, qui court ſa longeur, eſt fort grande ou evaſée, avec les levres liſſes & unies. L'animal eſt une *Limace*.

* MARINÆ. SEA.

XIV.

LIGNARIA. WOOD.

Tab. I. fig. 9.

* DE MER.

XIV.

L'OUBLIE.

Pl. I. fig. 9.

BULLA major, leviter et denſe tranverſe ſtriata. Lignaria. Tab. 1. fig. 9.

Concha veneris major, leviter et denſe ſtriata.—Liſt. H. Conch. tab. 714, fig. 71.

Concha veneris major lævis, lineis luteis et albis denſe diſtincta, apertura longe inæqualis. The larger ſtriped concha veneris.—Borlaſe Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 14.

Bulla lignaria, Wood.—Penn. Brit. Zool. No. 83. tab. 70. fig. 83.

Buon. Ricr. p. 175. fig. 3.

Bulla.—Klein, Oſtrac. p. 82. § 222. No. 3.

Lignaria. Bulla teſta obovata oblongiuſcula tranſverſe ſtriata, vertice ſubumbilicato.—Lin. S. N. p. 1184. No. 379.

Oublie, ou papier roulé, tonne a bouche entiere.—D'Avila, cab. p. 206. No. 387.

The *ſize* of this *ſpecies*, at a medium, is from one and a half inch to two inches *long*, about an inch *broad* at the top, and about half an inch at the bottom or baſe, of an *oblong oval ſhape*, greatly narrowing towards the baſe or lower extremity, and very ſwell'd or ventricoſe.

The *ſhell* is thin, brittle, and ſemiperſpicuous.

The *outſide* has no gloſs, and is finely and thickly *ſtriated* acroſs or tranſverſely, of a pleaſing light yellowiſh brown *colour*, thick ſet with white veins, which anſwer to the ſtriæ, and much reſembles a piece of very vein'd wood, whence *it* has obtained its *Latin* and *Engliſh trivial* names.

The *Inſide*. The *body* of the ſhell on this ſide is an ovoid, about double the *ſize* of an olive ſtone, of the ſame *colour*, &c. as the back, which involutes or revolves within, but ſo looſely or open, that the *wreath* anſwering the *pillar* or *columella* is diſtinctly ſeen from the outſide. The reſt is taken up by the *aperture*, which is very patulous and *entire:* on the upper part it riſes very high above the body, full half the length of the ſhell, is wide and arched, and from thence forms only a long and more narrow opening to the lower end. It is white, gloſſy, and ſtriated, exactly anſwering to the outſide ſtriæ.

La *grandeur* de cette *eſpece*, à un milieu, eſt un pouce & demi a deux pouces en *longeur*, environ un pouce en *largeur* au haut, et environ un demi pouce au bas où a la baſe, d'une *forme oblongue ovale*, ſe retrociſſant beaucoup vers la baſe ou extremité inferieure, et tres bombée ou ventrue.

La *coquille* eſt mince, fragile, & demitranſparente.

L'*exterieur* n'a point de luſtre, il eſt bellement *ſtrié* tranſverſalement d'une maniere tres ſerré, d'une *couleur* agreable jaunatre claire brune, avec des veines blanches tres ſerrées, qui repondent aux ſtries, & reſſemble beaucoup a un morceau de bois fort veiné, d'ou cette *coquille* a obtenue ſes *noms de guerre Latin & Anglois*.

Le *dedans*. Le *corps* de la coquille de ce coté eſt une ovoïde, environ deux fois la *grandeur* d'un noyau d'olive, de la même couleur, &c. que l'exterieur, qui fait ſes revolutions interieurement ou en dedans, mais ſi lachement ou peu ſerré, que la *revolution* qui repond a la *columelle*, eſt tres viſible de l'exterieur. La reſte eſt occupè par l'*ouverture* ou la *bouche*, qui eſt fort evaſée & *entiere:* a la partie ſuperieure elle s'eleve fort haut au deſſus du corps, pleinement la moitie de la coquille, eſt fort large & en voute, & de là forme ſeulement une ouverture longue & etroite juſques a la partie inferieure. Elle eſt blanche, luſtrée, & ſtriée, exactement conforme aux ſtries exterieures.

The *outer lip* is thin and even from the turn of the arch to the body. On the *inner lip* it has a thick white gloſſy edge, which enlarges or ſpreads as the body involutes, and forms a white gloſſy and broad *pillar lip*.

The *baſe* is thick, for the ſhell thickens towards it, obtuſe, ſomewhat convoluted but not umbilicated, white and gloſſy.

This *ſpecies* is found on ſome of the coaſts of *Ireland*, and in *Cornwall*, but not very frequent. It is alſo ſometimes fiſhed up on the coaſts of *Devon* and *Dorſet*.

La *levre exterieure* eſt mince & unie dès le tour de la voute juſques au corps. Sur la *levre interieure* il y a un bord épais, blanc et luſtré, qui s'elargit ou s'etend a proportion que le corps fait ſes revolutions interieures, & forme la *levre* de la *columelle*, qui eſt blanche, luſtrée & large.

La *baſe* eſt epaiſſe, car la coquille s'epaiſſit vers là; elle eſt obtuſe, quelque peu contournée en ſpirale, mais non umbiliquée, blanche & luſtrée.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur quelques côtes de l'*Irlande*, et en *Cornwall*, mais non pas frequemment. Elle ſe trouve auſſi quelquefois peché ſur les côtes des comtés de *Devon* et de *Dorſet*.

XV.

Navicula. Pinnace.

Tab. I. fig. 10.

Bulla ovalis, fragilis et pellucida. Navicula. Tab. 1. fig. 10.

Bulla. Ampulla, obtuſe.—Penn. Brit. Zool. No. 84.

Nux marina umbilicata, minutiſſime per longitudinem ſtriata, ſubrotunda, ore admodum patulo, tenuis, fragilis, candida.—Gualt. I. Conch. tab. 13. fig. D D.

Hydatis. Bulla teſta rotundata, pellucida longitudinaliter ſubſtriata, vertice umbilicato.—Lin. S. N. p. 1183. No. 377.

Bulles d'eau blanches, papyracées. Tonnes à bouche entiere.—D'Avila Cab. p. 207. No. 389.

This *ſhell* is oval, exactly of the *ſhape* of the egg of a wren or other ſmall bird, and of the *ſize* of a filberd. It is extremely *thin*, very *brittle*, and *tranſparent*, but not pellucid or clear, being like water a little dirtied, not gloſſy, and near *ſmooth*, having only ſome few ſlight longitudinal wrinkles, and extreme fine tranſverſe ſtriæ, hardly perceivable.

XV.

Bulle Gondole.

Pl. I. fig. 10.

Cette *coquille* eſt ovale, exactement de la *forme* de l'œuf d'un roitelet ou autre petit oiſeau, et de la *grandeur* d'une noiſette. Elle eſt extremement *mince*, fort *fragile*, et *tranſparente*, mais non pas parfaitement claire, etant comme de l'eau un peu ſale, point luſtreé, et preſque *liſſe*, ayant ſeulement quelques rides legeres longitudinales, et quelques ſtries tranſverſales, ſi fines, qu'elles ſont a peine viſibles.

It is very convex or ſwell'd on all ſides. The *ſtructure* the ſame as the foregoing, but does not narrow ſo much at one end. The *body* is large and ſwell'd, and of conſequence the *aperture* is not ſo wide.

The *aperture*, on the upper part, does not riſe much higher than the body, but is arched and *entire*; at the bottom it reaches ſomewhat lower, or beyond it. The *outer lip* is even; the *inner* and *pillar lips* the ſame, and have no gloſſy thick edge, as the foregoing.

The *baſe*, or lower end of the body, is ſtrongly *umbilicated*.

Theſe deſcribed *ſhells*, and alſo that of Pennant, and others I have ſeen, were all fiſh'd up at and near *Weymouth*, in *Dorſetſhire*; but I never heard of them on any other Britiſh coaſt, conſequently it is rare in our ſeas.

Neither Gualtieri or D'Avila mention their *natal* place; but Linné ſays they are *natives* of the *Mediterranean ſea*, and notes it to be often, only of the *ſize* of a ſmall pea.

Obs.—*Pennant* is extremely erroneous in ſurmiſing it to be but a young ſhell of the *B. Ampulla*, and in quoting that *Bulla* of Linné for this ſhell.

Elle eſt fort convexe ou ventrue de toutes côtes. La *ſtructure* eſt la même que la precedente, mais elle ne s'etrecit pas tant vers une extremité. Le *corps* eſt grand et bombée, & par conſequence l'*ouverture* n'eſt pas ſi evaſée.

L'*ouverture*, ou la *bouche*, ne s'eleve pas beaucoup plus haut que le corps, mais elle eſt en voute et *entiere*; au bas elle deborde quelque choſe au de là du corps. La *levre exterieure* eſt unie; la *levre interieure* & de *la columelle* la même, & elles n'ont point le bords epais & luſtrè, comme la precedente.

La *baſe*, ou bout du corps, eſt fortement *umbiliquée*.

Ces *coquilles* decrites, comme auſſi celle de Pennant, & autres que j'ay vues, etoient toutes pechées a et près de *Weymouth*, au comté de *Dorſet*; & je n'ai jamais entendu dire qu'elles ſe trouvoient ſur aucunes autres côtes Britanniques, par conſequent elle eſt rare dans nos mers.

Ni Gualtieri ou D'Avila font mention de leur lieu *natal*; mais Linné dit qu'elles ſont *natives* de la *mer Mediterranée*, & remarque qu'elles ſont ſouvent ſeulement de la *grandeur* d'un petit pois.

Obs.—*Pennant* erre extremement en la ſuppoſant etre ſeulement une jeune coquille du *B. Ampulla*, et en citant la même *Bulle* de Linné pour cette coquille.

XVI.

BULLA, the BUBBLE.

Tab. II. fig. 3.

Bulla pellucida, fragiliſſima, tota hians, ſ. apertura ampliſſima. Tab. 2. fig. 3.

Bulla, patula. Open.—Penn. Brit. Zool. No. 85. tab. 70. fig. 85. A.

Nux marina tranſverſim minutiſſime ſtriata, ore omnium ampliſſimo, tenuiſſima, fragiliſſima, pellucida, candida.—Gualt. I. Conch. tab. 13. fig. E E.

Aperta. Bulla teſta ſubrotunda pellucida, tranſverſim ſubſtriata, tota hians.—Lin. S. N. p. 1183. No. 376.

Oublies blanches papyracées. Tonnes a bouche entiere.—D'Avila, cab. I. p. 207. No. 389.

The *ſhell* of the *ſize* of a filberd, ſomewhat gloſſy, brittle, extremely thin, quite pellucid or clear, and exactly reſembles a *bubble* or *bladder of water*; nearly globoſe, but narrows much towards the lower end. The *outſide* has ſome fine, almoſt imperceptible, longitudinal wrinkles, and the *inſide* is ſet with like wrinkles.

The *aperture* is ſo extremely large, that the whole ſhell almoſt lies open to view. the *contour* of it is ſomewhat *oval*, the upper part very dilated, the lower narrow. The *body* reſembles a ſmall oval bead, ſcarcely meaſuring one quarter of an inch, and is like a flap juſt turned inwards, for it does not involute more than in one *ſingle turn*; ſo that, properly ſpeaking, it has neither *wreaths* nor *pillar*, for the turn is ſo wide or ſlack that it is quite conſpicuous to view, and thereby the whole *ſhell* ſeems almoſt *open* and *concave*. The *aperture* is entire; the upper part riſes near two thirds above the body, and extends about one quarter of an inch below it. The *lips* are even; the *baſe* or end of the body has a ſlight wreath, but is not umbilicated.

All

XVI.

BULLE D'EAU.

Pl. II. fig. 3.

La *coquille* eſt de la *grandeur* d'une noiſette, quelque peu luſtrée, fragile, extremement mince, tout a fait tranſparente ou claire, & reſſemble exactement a une *bouteille d'eau*; preſque ronde, mais s'etrecit beaucoup vers l'extremité inferieure. Le *dehors* à quelques rides fines longitudinales, à peine viſibles, & le *dedans* eſt auſſi garni de rides ſemblables.

L'*ouverture* eſt ſi evaſée, que la coquille entiere reſte preſque ouverte a la vue; le *contour* eſt quelque choſe *ovale*, la partie ſuperieure fort evaſée, l'inferieure etrecie. Le *corps* reſemble a un petit grain de chapelet ovale, a peine de la longeur d'un quart de pouce, comme une oreille un peu contournè en dedans, car il ne contourne plus que dans une *ſeule revolution*; ainſi, a proprement parler, il n'a ni *revolutions*, ni *columelle*, car cette revolution eſt ſi lache ou large, qu'elle eſt tres viſible, & par cet moyen toute la *coquille* paroit preſque *ouverte* & *concave*. L'*ouverture* eſt entiere; la partie ſuperieure s'eleve près de deux tiers au deſſus du corps, & s'etend environ un quart de pouce plus bas. Les *levres* ſont unies. La *baſe*, ou la *fin* du corps, a une revolution legere, mais elle n'eſt point umbiliquée.

Toutes

All the *ſhells* of this ſpecies, I know, were fiſh'd up near *Weymouth* in *Dorſetſhire*, and not any where elſe on the Britiſh coaſts; they are even not frequent, ſo that it ſeems a *rare*, as well as a *curious* ſhell.

Neither Gualtieri or D'Avila mention their *natal* places. Linné had his from the *Cape of Good Hope*. Said author *queries* whether it be a mere *variety* of his *bulla naucum*. It certainly is *not*, but a *diſtinct ſpecies*. I am inclined to believe it a ſhell, inhabitant of the *Mediterranean ſea*.

Toutes les *coquilles* de cette eſpece, que je connois, furent pechées près de *Weymouth*, au comté de *Dorſet*, & non en autre lieu des côtes Britanniques; elles ne ſont même pas communes, ainſi qu'elle paroit etre une coquille auſſi *rare* que *curieuſe*.

Ni Gualteri ou D'Avila font mention de leur lieu *natal*. Linné l'a reçu du *Cap de bonne Eſperance*. Le dit auteur fait queſtion, ſi ce n'eſt une ſimple *varieté* de ſon *bulla naucum*. Certainement elle n'eſt pas, mais une *eſpece diſtincte*. J'incline a croire que c'eſt une coquille, habitante de la *mer Mediterranée*.

XVII.

Cylindracea, Cylindric.

Tab. II. fig. 7. 7.

Bulla exigua cylindracea, lævis et nivea. Tab. 2. fig. 7.

Concha veneris, exigua, alba, vere cylindracea.—Liſt. H. Conch. tab. 714. fig. 70.

Bulla, cylindracea. Cylindric.—Penn. Brit. Zool. No. 85. tab. 70. fig. 85.

Oliva cylindrica, vel nucleus olivæ.—Klein, Oſtrac. p. 83. § 224. No. 5. tab. 5. fig. 99. a. b.

Porcellana integra admodum tenuis, fimbriata; dorſo pulvinato, candidiſſima.—Gualt. I. Conch. tab. 15. fig. 4.

An Spelta.—Lin. S. N. p. 1182. No. 372?

Pallida. Bulla teſta cylindrica, ſpira elevata acuta.—Lin. Muſ. Reg. p. 588. No. 223.

Pallida. Voluta teſta integra oblongo ovata, ſpira elevata, columella quadruplicata.—Lin. S. N. p. 1189. No. 405.

The *ſhell* of a cylindric *form*, moſt general *ſize* that of a grain of wheat, but bulkier, and often of double or treble that bigneſs, ſtrong but rather thin, quite ſmooth, of a pure or milk white *colour*, and

XVII.

Bulle blanche.

Pl. II. fig. 7. 7.

La *coquille* eſt de *forme* cylindrique, la *grandeur* la plus generale celle d'un grain de froment, mais plus gros, et ſouvent de double ou triple cette grandeur, forte, mais plutot mince, totalement liſſe, d'une belle

and of an exquiſite poliſh. The *inſide* is alſo ſmooth and white, but not gloſſy.

The *aperture* is wide at top, arched, and entire; it thence narrows to the bottom, not linear, but continues pretty wide.

The *outer lip* is even and ſmooth; but the *inner* or *pillar lip*, at the beginning of the *pillar*, is wrought with four ſtrong prominent pleats or wrinkles.

The *baſe*, or end of the body, extends ſomewhat below the aperture, is obtuſe, and wrought with two faint wreaths.

This *ſhell* is found, but not in abundance, on the *weſtern coaſts* of England. Liſter notes them from *Barnſtaple* in *Devonſhire*; and I have received them from *Cornwall*, and from about *Weymouth* on the *coaſt* of *Dorſet*.

This *ſpecies* inhabits the *Mediterranean ſea*, and is not unfrequent on the coaſts of *Italy*.

belle *couleur* blanche de lait, et d'un poli exquis. L'*interieur* eſt auſſi liſſe & blanche, mais point luſtrè.

L'*ouverture* eſt evaſée au haut, en voute, et entiere; de là elle s'etrecit juſques au bas, non pas etroite, mais continue aſſes large.

La *levre exterieure* eſt unie et liſſe; mais l'*interieure*, ou de la *columelle*, au commencement de la *columelle*, eſt garnie de quatre rides ou plis forts & ſaillants.

La *baſe*, ou la fin du corps, deborde quelque choſe au delà de l'ouverture, eſt obtuſe, et a deux revolutions legeres.

Cette *coquille* ſe trouve, en abondance, ſur les *côtes occidentales* de l'Angleterre. Liſter les notifie de *Barnſtaple*, au comté de *Devon*; & je les ai receu de *Cornwall*, & des environs de *Weymouth* ſur le côte de *Dorſet*.

Cette *eſpece* eſt habitante de la *Mediterranée*, et ſe trouve aſſes frequemment ſur les côtes de l'*Italie*.

GENUS GENRE

GENUS VI.

CYPRÆA, the COWRY.

Univalve revolved or involuted, hemiſpherical, the aperture, on the flat part, the length of the ſhell, very narrow or linear, with both the lips tooth'd. The animal, a *Slug*.

GENRE VI.

CYPRÆA, la PORCELAINE.

Univalve roulée ou contournée interieurement, hemiſpherique; l'ouverture, ſur la partie applatie, la longeur de la coquille, fort etroite ou en forme de fente, avec les deux levres dentées. L'animal eſt une *Limace*.

* MARINÆ. SEA.

XVIII.

PEDICULUS, ſeu MONACHA.

The SEA LOUSE or NUN.

Tab. II. fig. 6. 6.

* MARINÆ. DE MER.

XVIII.

PORCELAINE POU DE MER.

Pl. II. fig. 6. 6.

CYPRÆA exigua tranſverſim ſtriata, maculæ fuſcæ dorſo inſperſa. Pediculus ſeu Monacha. Tab. 2. fig. 6. 6.

Concha veneris exigua, alba, ſtriata. Nuns.—Liſt. H. An. Angl. p. 168. tit. 17. tab. 3. fig. 17.

Concha veneris exigua, ſtriata, leviter admodum rufeſcens, in ſummo dorſo integro, maculæ rufeſcentes.—Liſt. H. Conch. tab. 707. fig. 57.

Grew. Muſ. p. 138.—Muſ. Petiv. p. 5. No. 17.—Leigh, Lancaſh. tab. 3. fig. 13. —Wallace, Orkn. p. 41.—Wallis, Northumb. p. 402. No. 40.

Concha veneris exigua purpuraſcens, ſtriis minimis tranſverſis, tribus maculis fuſcis dorſo inſperſa. The purple ſpotted nuns, alias *cowrie*. And

Concha veneris minima nullis maculis inſignita. The ſmalleſt nuns without ſpots.—Borlaſe Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 12. 13.

Cypræa pediculus, common.—Penn. Brit. Zool. No. 82. tab. 70. fig. 82.

Porcellana elatior, pediculus.—Klein, Oſtrac. p. 85. § 230. No. 13. c.

Pou de mer.—Argenv. Conch. I. p. 310. tab. 21. fig. L. II. p. 270. tab. 18. fig. L. and D'Avila, cab. p. 275.

Porcellana vulgaris, parva, globoſa, ſtriata, candida, dorſo ſinuato.—Gualt. I. Conch. tab. 14. fig. P. & tab. 15. fig. R.

Pediculus. Cypræa teſta marginata tranſverſim ſulcata.—Lin. S. N. p. 1180. No. 364. —Muſ. Reg. p. 582. No. 211.

The *ſhell* is thick and ſtrong, very convex, about the *ſize* of a horſe bean, ſtriated circularly or acroſs the back; the ſtriæ fine, and like prominent threads, and run quite to the lips of the aperture on the under part; ſome of them are often furcated, or inoſculate into one another.

The *aperture* linear, both the *lips* dentated, and the *outer* one riſes in a thick high border on the back.

In *colour* it varies much; many are whitiſh, and others waſhy red or pale fleſh, without any ſpots; but more generally they are of a pale red, with a tint of aſhen, and have three ſpots in a row on the top or ſummit of the back. Theſe *ſpots* are of a dark or deep aſh colour, irregularly roundiſh, and the middle one is the largeſt.

It is a common *ſhell* on moſt of our ſhores, as *Yorkſhire*, *Northumberland*, *Cheſhire*, *Cornwall*, *Devonſhire*, and *Suſſex*, &c. alſo on the ſhores of *Scotland*; and, according to Wallace, are vulgarly called *John-a-Groat's buckies* in the *Orkneys*.

Obs. 1.—There is a *ſhell*, only a *variety* of the ſpecies, found in great plenty in the Weſt Indies, and other parts, which differs from this in a *ſingle circumſtance*, *viz.* it has a furrow along the middle of the back, which this *Britiſh* kind is deſtitute of.

Obs. 2.—Linné errs, in ſaying the *Engliſh* ſhells are only white, and without ſpots.

La *coquille* eſt epaiſſe et forte, tres bombée, environ la *grandeur* d'une feve de cheval, ſtriée circulairement ou a travers du dos; les ſtries ſont fines, et comme des fils ſaillants, & courent juſques aux levres de l'ouverture en deſſous: quelques unes d'eux ſont fourchues, ou s'entrelaſſent l'une dans l'autre.

L'*ouverture* eſt en forme de fente, les deux *levres* ſont dentées, & l'*exterieure* s'eleve ſur le dos dans un haut & gros bourrelet.

En *couleurs* elle varie beaucoup; pluſieurs ſont blanchatres, autres rouge lavé ou de chair pale, ſans aucunes taches; mais en general elles ſont rouge pale, avec un teint cendré, & ont trois taches dans une rangée ſur le haut ou ſommet du dos. Ces *taches* ſont d'une couleur obſcure ou cendre foncée, irregulierement rondes, & celle du milieu eſt la plus grande.

C'eſt une *coquille* tres commune ſur la pluſpart de nos côtes, comme aux comtés de *York*, *Northumberland*, *Cheſhire*, *Cornwall*, *Devon*, & *Suſſex*, &c. auſſi ſur les côtes de l'*Ecoſſe*; &, ſelon Wallace, elles ſont nommées vulgairement aux *Orcades* *John-a-Groat buckies*.

Obs. 1.—Il y a une *coquille*, une *varieté* ſeulement de cette eſpece, trouvée en tres grande abondance aux Indes Occidentales, & autres pais, qui differe de celle ci dans une *ſeule circonſtance*, ſçavoir, elle à un ſillon longitudinal le long du milieu du dos, que la *Britannique* n'a pas.

Obs. 2.—Linné ſe meprend, en diſant que les coquilles *Angloiſes* ſont ſeulement blanches, & ſans taches.

PART III.

TURBINATED UNIVALVES.

UNIVALVIA TURBINATA.

Univalves ſpiral, whoſe ſpires are external and viſible, and form a turban.

TROISIEME PARTIE.

UNIVALVIA TURBINATA.

UNIVALVES CONTOURNÉES EN SPIRALE.

Univalves ſpirales, dont les revolutions ſont exterieures & viſibles, & forment une clavicule.

GENUS VII.

TROCHUS, the TOP.

Univalve conic or pyramidal, the aperture or mouth moſt generally ſubangular and flattiſh. The animal a *Slug*.

GENRE VII.

TROCHUS, le SABOT.

Univalve conique ou pyramidale, l'ouverture ou la bouche eſt plus generalement quelque choſe angulaire et applatie. L'animal eſt un *Limace*.

* TERRESTRES. LAND.

A

TROCHUS terreſtris, Liſteri.

Buccinum parvum, ſive trochilus ſylvaticus, agri Lincolnienſis.—Liſt. H. An. Angl. p. 123. tit. 9. ſine figura.—Phil. Tranſ. at large, No. 105. fig. 9.—Morton, Northampt. ch. 7. p. 415.

The *ſize* hardly of half a pepper-corn, *pellucid*, and of a yellowiſh *colour*. The *baſe* is flat; it ends in a pointed *tip*, like a trochus, and has ſix or ſeven *wreaths* or ſpires. Dr. Liſter found it in the moſs at the roots of the large trees in *Burwell woods*, in *Lincolnſhire*, but was rare.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

A

La *grandeur* a peine celle du demi d'un grain de poivre, *tranſparente*, & de *couleur* jaunatre. La *baſe* eſt applatie; elle finit dans un *bout* pointu, comme un ſabot, et à ſix ou ſept *revolutions* ou orbes. Dr. Liſter les a trouvées dans la mouſſe aux racines des grands arbres dans *les bois* de *Burwell*, au comté de *Lincoln*; mais elle etoit rare.

Mr. Morton's *ſhell* agrees in all regards with that of Dr. Liſter, except that his had no more than five *wreaths*, inſtead of ſix or ſeven, and the *live ſhell* is a little *briſtly*; he found it in *Morſley wood*, in *Northamptonſhire*, but it is extremely rare.

La *coquille* de Monſ. Morton accorde en touts egards avec celle du Dr. Liſter, excepté que le ſien n'avoit que cincq *orbes*, au lieu de ſix ou ſept, & la *coquille*, quand *vivante*, etoit un peu *heriſſée*; il l'a trouvé dans *le bois* de *Morſley*, au comté de *Northampton*, mais elle eſt extrememement rare.

B B

Trochilus terreſtris Mortoni.

Trochilus exiguus quatuor ſpirarum elegantiſſime ſtriatus.—Morton, Northampt. ch. 7. p. 416.

A very ſmall *ſhell*, ſcarce the fourth part of a barley-corn in *ſize*, of the trochus *ſhape*, of a light brown *colour*, of four *wreaths*, faſhioned as thoſe of the trochi, with a pretty flat *baſe*, neatly ſtreak'd or *ſtriated*, tranſverſely, or to the turn of the whirls, with deep ſtriæ. The larger wreaths riſe up into a ſharpiſh ridge. He thought it a *non-deſcript*, and found it in the clefts of a fallow, in a thicket of ſallows, near a pond in *Thorpe Mandeville* lordſhip, in *Northamptonſhire*.

Une fort petite *coquille*, a peine la quatrieme partie d'un grain d'orge en *grandeur*, de la *forme* d'un ſabot, d'une *couleur* brune claire, avec quatre *revolutions*, en forme de celles du ſabot, & une *baſe* aſſés applatie, finement et bellement *ſtriée* tranſverſalement, ou ſelon les revolutions, par des ſtries profondes. Les plus grandes revolutions s'elevent en vive arrete. Il penſe qu'elle eſt *une non-decrite*, & l'a trouvé dans les fentes d'un ſaule, dans un petit bois de ſaules, près d'un etang dans la ſeigneurie de *Thorpe Mandeville*, au comte de *Northampton*.

C C

Trochus terreſtris tertius.

Trochus, terreſtris. Land.—Penn. Brit. Zool. No. 108. tab. 80. fig. 108.

Minute, conic, livid. A *new ſpecies* diſcovered in the mountains of *Cumberland*.

As Mr. Pennant notes this ſhell for a *new ſpecies*, I have ranked it as *ſuch*, yet not without ſome doubts of its being of the ſame ſpecies as A.

Menue, conique, livide. Une *nouvelle eſpece* decouverte dans les montagnes de *Cumberland*.

Comme Monſ. Pennant l'a notifié pour une *nouvelle eſpece*, j'e l'ai arrangé ici pour *telle*, non pas ſans quelques doutes qu'elle eſt de la même eſpece que A.

** MARINÆ. Sea.

XIX.

ZIZYPHINUS. LIVID.

Tab. III. fig. 2. 2.

** MARINÆ. De Mer.

XIX.

Pl. III. fig. 2. 2.

Trochus pyramidalis imperforatus, lividus, rubro variegatus, limbo in ſummo quoque orbe circumdatus. Zizyphinus. Tab. 3. fig. 2. 2.

Trochus albidus maculis rubentibus diſtinctus, ſex minimum ſpirarum.—Liſt. H. An. Angl. p. 166. tit. 14. tab. 3. fig. 14.

Trochus pyramidalis variegatus, limbo anguſto in ſummo quoque orbe circumdatus.—Liſt. H. Conch. tab. 616. fig. 1.

Trochus ziziphinus, livid.—Penn. Brit. Zool. No. 103. tab. 80. fig. 103.

Wallace, Orkn. p. 40.—Smith, Cork, II. p. 318.—Wallis, Northumb. p. 402. No. 39.

Buon. Ricr. p. 193. fig. 93.—*Trochus faſciatus,* Klein, Oſtrac. p. 24. § 65. No. H. tab. 2. fig. 36.

Trochus ore anguſto, & horizontaliter compreſſo, lævis, zizyphino colore lucide depictus. And *Trochus ore anguſto, & horizontaliter compreſſo, ſtriis minimis circumdatus, ex ſubroſeo & candido radiatim nebulatus, & in ſpirarum commiſſuris coſtula ex ſubrubro & candido teſſellata cinctus.*—Gualt. I. Conch. tab. 61. fig. B. C.

Zizyphinus. Trochus teſta imperforata conico livida lævi, anfractibus marginatis.—Lin. S. N. p. 1231. No. 599.—Faun. Suec. II. No. 2168.—Muſ. Reg. p. 650. No. 336.

Culs de lampe de moyenne grandeur, liſſes, marbrès de rouge et de violet, à orbes ſeparès par un cordon.—D'Avila, cab. p. 127. No. 155.

The *ſhell* is ſtrong and gloſſy, but rather thin, and about double the *ſize* of a filberd.

The *ſhape* is very pyramidal, from a broad baſe gradually tapering to a fine point or tip. The *baſe* is *not umbilicated*, but has only a long curved ſhallow cavity aſide the inner lip.

The *baſe* is broad, ſlightly convex, finely and circularly ſtriated, or according to the run of the whirls, and the ſtriæ are not cloſe ſet. The *colour*, when *alive*, is livid, or bluiſh aſhen, with longitudinal red

La *coquille* eſt forte et luſtrée, mais plutôt mince, et environ le double de la *grandeur* d'une noiſette.

La *forme* eſt fort pyramidale, d'une baſe large s'appetiſſant par degre à un bout ou extremité fort pointue. La *baſe* n'eſt *point* umbiliquée, mais ſeulement à une cavite longue courbe & peu profond a coté de la levre interieure.

La *baſe* eſt large, peu convexe, legerement & circulairement ſtriée, ou ſuivant le tour des revolutions; les ſtries ne ſont point ſerrées. La *couleur*, quand *vivante*, eſt livide, ou bleuatre cendrée, avec des rayes

red or brown rays; but, when *dead*, is whitiſh, with the ſame red rays.

The *mouth* is ſubangular and flattiſh; *within* ſlightly channelled by the outſide ſtriæ, elſe ſmooth and pearly. The *outer lip* even; the *inner* and *pillar lip* thick, broad, oblique, ſmooth, concave, and pearly.

The *body* and the *turban* have ſix *wreaths*, all channelled circularly with broad furrows, but not cloſe ſet, and the *upper edge* of each wreath is diſtinguiſhed by a remarkable broad ſmooth *border*.

The *colours* on the body and turban are the ſame as on the baſe, but ſtronger, and variegated in larger waves, ſo that it ſhews far more ſtriking to the ſight; but the broad border that ſurrounds the upper edge of each wreath is remarkably pretty, being more regularly chequered with the ſame colours.

The under *coat* of this ſhell is *mother of pearl*.

This *ſpecies* is common on moſt of our Engliſh ſhores, as *Suſſex*, *Eſſex*, *Cornwall*, *Yorkſhire*, *Lincolnſhire*, &c. and the *Orkneys* and *Weſtern Iſles* in Scotland.

It is a common European and Mediterranean ſhell.

rayes longitudinales rouges ou brunes; mais, quand *morte*, elle eſt blanchatre, avec les mêmes rayes.

La *bouche* eſt un peu angulaire et applatie; en *dedans* legerement cannelé par les ſtries exterieures, autrement liſſe & nacrè. La *levre exterieure* unie; l'*interieure* & *celle* de la *columelle* epaiſſe, large, oblique, unie, concave, et nacrée.

Le *corps* et la *clavicule* ont ſix *revolutions*, toutes cannelées circulairement par des cannelures larges, mais point ſerrées, & le *bord ſuperieur* de chaque revolution eſt diſtinguè par une *bordure*, large & liſſe.

Les *couleurs* de la robe & clavicule ſont les mêmes que ſur la baſe, mais plus fortes, & variées en ondes plus grandes, ainſi frappe plus la vue; mais la *bordure* large, qui regne autour du bord ſuperieur de chaque revolution, eſt extremement jolie, etant plus regulierement marquetée des mêmes couleurs.

La ſeconde *robe* de cette coquille eſt de *nacre*.

Cette *eſpece* eſt commune ſur la pluſpart de nos cotes Angloiſes, comme *Suſſex*, *Eſſex*, *Cornwall*, *Yorkſhire*, *Lincolnſhire*, &c. et aux *Orcades* et Iſles *Hebrides* en Ecoſſe.

C'eſt une coquille commune de l'Europe & de la mer Mediterranée.

XX.

PAPILLOSUS. SHAGREEN'D.
Tab. III. fig. 3. 3.

XX.

Pl. III. fig. 3. 3.

Trochus pyramidalis umbilicatus ruber, ſeries papillarum donatus. Papilloſus. Tab. 3. fig. 3. 3.

An Liſt. H. Conch. tab. 630. fig. 16. tab. 631. fig. 17. tab. 632. fig. 19?

An *young ſhells of the trochus maculatus.*—Lin. S. N. p. 1227. No. 580. & Gualt. I. Conch. tab. 61. fig. E?

Cul

Cul de lampe à flammes longitudinales, alternatives blanches & rouges, à ſtries granuleuſes & umbiliqué: et *Cul de lampe marbré de blanc & de rouge, à ſtries circulaires granuleuſes & tuberculeuſes.*—D'Avila, cab. 1. p. 127. 128.

The *ſhell* is rather thin, tho' ſtrong, half the *ſize* of a walnut, of a very pyramidal or pointed *ſhape*, but not very high or lengthened.

The *baſe* is flattiſh, and finely wrought with circular ridges and furrows, but not very cloſe ſet. The furrows are broad and ſmooth, but ſhallow; the ridges are narrow, not very prominent, and are finely cut acroſs with numerous notches. The *colour* of this part is thickly ſpeckled, in a chequer-like manner, with a light agreeable red on a whitiſh ground.

The *mouth* is high and round; within ſmooth and white, but not pearly.

The *outer lip* is even and thin; the *inner* and *pillar lip* is a mere white oblique edge, but from the top of it deſcends a wide and deep *cavity*, very ſmooth and white, at the bottom of which a tortuous *umbilicus* is ſeen.

The *body* and *turban* is thick ſet with circular ridges. The *ridges* are made up of *rows* of knobs or pimples, like thoſe on ſhagreen ſkin, and ſize of ſmall pins heads; but at the *edges* of each wreath they are more large and more prominent, ſo as to bump the edges much.

The *wreaths* are ſix, and are only ſeparated by a ſlight furrow.

The *colour* of the turban is a pale reddiſh ground, with large longitudinal waves and ſhades of a deep or browniſh red.

I received ſome few of theſe *ſhells* from *Cornwall* (in a great quantity of others, natives of that coaſt) by an intelligent gentleman

La *coquille* eſt plutôt mince, quoique forte, de la *grandeur* d'une noix, d'une *forme* fort pyramidale ou pointue, mais pas fort haute ou effilée.

La *baſe* eſt un peu applatie, & bellement travaillée en ſtries et ſillons legers, peu ſerrés. Les ſillons ſont larges, unis, et peu profonds; les ſtries ſont etroites, peu ſaillantes, & bellement decoupées a travers en entailleures nombreuſes. La *couleur* de cette partie eſt extremement tachetée, en forme d'echiquier, de rouge clair agreable ſur un fond blanchatre.

La *bouche* eſt haute & ronde, & en dedans liſſe & blanche, mais non pas nacrée.

La *levre exterieure* eſt mince & unie; l'*interieure* & *celle* de la *columelle* eſt un ſimple bord blanc et oblique, mais du haut deſcende une *cavité*, large, profonde, fort liſſe et blanche, au fond de laquelle ſe voit un *umbilic* tortueux.

Le *corps* & la *clavicule* ſont a ſtries circulaires fort ſerrées. Ces *ſtries* ſont compoſées de *rangées* de grains ou tubercules, comme ceux ſur la peau chagrin, & de la grandeur de la tete d'une petite epingle; mais aux *bords* de chaque revolution ils ſont plus grands & plus ſaillants, de ſorte que de rendre les bords aſſes tuberculeux.

Les *revolutions* ſont ſix, & ſeparées ſeulement par un ſillon leger.

La *couleur* de la clavicule eſt un fond pale rougeatre, avec des grands ondes & nuances longitudinales, d'une couleur brune-rouge chargée.

J'ay receu quelqu'unes de ces *coquilles* de *Cornwall* (dans une grande quantité d'autres, natives de cette côte) d'un amateur

gentleman of veracity and curioſity; but muſt own I have never met with this *ſpecies* ſince from any other *Britiſh coaſts*.

teur tres curieux et de credit; cependant il faut avouer, que je n'ai jamais rencontré avec cette *eſpece* depuis, d'aucunes de nos *côtes Britanniques*.

XXI.

CONULUS. CONULE.

Tab. II. fig. 4. 4.

XXI.

Pl. II. fig. 4. 4.

Trochus pyramidalis parvus, imperforatus, anfractibus linea elevata interſtinctis. Conulus. Tab. 2. fig. 4. 4.

Trochus pyramidalis parvus, ruberrimus, faſciis crebris exaſperatus.—Liſt. H. Conch. tab. 616. fig. 2.

T. conulus. Conule.—Penn. Brit. Zool. No. 104. tab. 80. fig. 104.

Conulus. Trochus teſta imperforata conica, lævi, anfractibus linea elevata interſtinctis.—Lin. S. N. p. 1230. No. 598.

The *ſhell* is thick and ſtrong for its *ſize*, which ſeldom exceeds that of a cherry kernel. The *ſhape* is very pyramidal, and tapers to a ſharp point.

The *baſe* is flat, *imperforated*, and circularly ridged and furrowed, of a pale aſhen red *colour*. The *mouth* round and high, and white and ſmooth *within*, but not gloſſy.

The *body* and *turban* conſiſts of ſix *wreaths*, alſo wrought with circular ridges and furrows as the baſe, and each wreath has a *prominent ridge* on its upper part, that diſtinguiſhes its ſeparation from the following one. This ridge is prettily coloured with aſhen and red, but more of the latter colour, and the *tip* or laſt wreath, which is generally of a very fine purpliſh roſy colour.

This *ſhell* is not uncommon on the ſhores of *Suſſex*, and I have alſo received them from the *Devonſhire* coaſt.

OBS.

La *coquille* eſt epaiſſe & forte pour ſa *grandeur*, qui rarement ſurpaſſe celle d'un pepin de ceriſe. La *forme* eſt fort pyramidale, & appetiſſe dans une pointe aigue.

La *baſe* eſt applatie, *non umbiliquée*, & à ſtries & ſillons circulaires, d'une *couleur* cendre rouge pale. La *bouche* ronde et haute, & en *dedans* blanche et liſſe, mais non pas luſtrée.

Le *corps* & la *clavicule* conſiſte de ſix *revolutions*, auſſi à ſtries & ſillons circulaires comme la baſe, & chaque revolution à un *bord ſaillant* a ſa ſommité, qui diſtingue ſa ſeparation de la ſuivante. Cet bord eſt joliment bigarré de cendre et rouge, mais plus de la derniere couleur, et la *pointe*, ou derniere revolution, eſt generalement d'une fort belle couleur pourpre roſe.

Cette *coquille* n'eſt pas rare ſur les côtes de *Suſſex*, & je les ai auſſi reçu des côtes du comté de *Devon*.

OBS.

Obs. 1. — *Linné*, from the prominent ridge on the whirls, as alſo from its being imperforated, ſays, *perhaps*, it is a *variety* in *ſmallneſs* of the *T. Zizyphinus*. The different growths of ſhells certainly muſt produce different ſizes; yet, with this ſeeming circumſtance, I totally *diſſent* from that celebrated profeſſor's *opinion*, and think it a *diſtinct ſpecies*.

Obs. 2. — *Linné* has alſo miſtakingly quoted the *Trochus*, *tit.* 15. *fig.* 15. of *Liſt. H. An. Angl.* for this ſhell; but *that* is the *T. lineatus*, *No.* 24, infra.

Obs. 1.—*Linné*, du bord ſaillant ſur les revolutions, comme auſſi parceque elle n'eſt pas umbiliquée, dit, que *peut etre*, c'eſt une *variete* en *petiteſſe* du *T. Zizyphinus*. Les differents accroiſſements de coquilles faut certainement produire differentes grandeurs; cependant, avec cette circonſtance apparente, je *differe* totalement en *opinion* du celebre profeſſeur, et la penſe etre une *eſpece diſtincte*.

Obs. 2.—*Linné* s'eſt egaré auſſi en citant le *Sabot*, *tit.* 15. *fig.* 15. de *Liſt. H. An. Angl.* pour cette coquille; mais *cela* eſt le *Sabot lineatus*, *No.* 24, infra.

XXII.

XXII.

Parvus. Small.

Trochus pyramidalis imperforatus, exiguus, albus, rubro undatim perbelle depictus. Parvus.

Trochus pyramidalis exiguus, rubris lineolis undatim depictus, Striatus.—Liſt. H. Conch. tab. 621. fig. 8.

An varietas *conuli pulcherrime variegati.*—Lin. S. N. p. 1230. No. 598?

This *ſhell*, in *ſize*, *ſhape*, *imperforation*, *mouth*, and *wreaths* or *whirls*, in no wiſe differs from the foregoing.

It is alſo finely *ſtriated* in a circular manner, or to the run of the whirls, but not ſo ſtrongly. It *differs* in not having the *prominent ridge* on the upper part of each whirl; in having a ſomewhat *pearly* under coat; in being *gloſſy* or poliſhed; and entirely in *colours*, the ground being white, beautifully mottled, waved or ſtreaked with red or fine dark brown, and *never* has the *roſy tip*.

Cette *coquille*, en *grandeur*, *forme*, *non umbiliquée*, *bouche*, & *revolutions*, differe nullement de la precedente.

Elle eſt auſſi *ſtriée* circulairement, ou ſelon le tour des revolutions, mais non pas ſi fortement. Elle *differe* en manquant le *bord ſaillant* ſur la ſommité de chaque revolution; en ayant quelque *nacre* au deſſous de la robe; en etant *luſtrée* ou polie; et totalement en *couleurs*, le fond etant blanc, elegamment tacheté, ondé ou rayé de rouge ou brun chargé, et *n'a jamais* la *pointe couleur de roſe*.

Tho' it might ſeem to be only a *variety*, yet I cannot but pronounce it a *diſtinct ſpecies*.

I have received theſe *ſhells* from the coaſts of *Devonſhire* and *Dorſet*.

Quoiqu'elle peut paroître ſeulement une *varieté*, cependant je ne peus que la prononcer une *eſpece diſtincte*.

J'ai reçu ces *coquilles* des côtes de *Devon* & *Dorſet*.

XXIII.

Cinereus. Ashen.

Tab. III. fig. 5. 5.

XXIII.

Pl. III. fig. 5. 5.

Trochus pyramidalis umbilicatus, cinereus, lineis anguſtis nigreſcentibus notatus. Cinereus. Tab. 3. fig. 5. 5.

Trochus pyram. parvus, ex viridi ſive ſubcæruleo variegatus, inſigniter umbilicatus.—Liſt. H. Conch. tab. 633. fig. 21.

An *ſmooth ſpire*. Grew. Muſ. p. 132?—Dale Harw. p. 381. No. 3.—Wallace Orkn. p. 40.—Wallis Northumb. p. 402. No. 38.

An *trochus noſtras lineis anguſtis & lineis latis oblique rufeſcentibus*.—Muſ. Petiv. p. 88. No. 849. 850? et Gaz. tab. 101. fig. 12?

Trocho-cochlea undata & umbilicata.—Klein Oſtrac. p. 42. § 119. No. 2.

The *ſhell* is thick and ſtrong, of the *ſize* of a cherry, *ſhape* obtuſely pyramidal, or not quite tapering to a point.

The *baſe* is very concave, with ſome circular furrows; the *mouth* roundiſh and capacious, *within* fine mother of pearl; the *outer lip* ſmooth and even; the *inner* or *pillar lip* has two jags or ſlight teeth, and two furrows croſſing it tranſverſely: from hence it widens, runs oblique, and forms a ſpacious cavity, at the bottom of which lies the *umbilicus*, deep, cylindric, and ſo hollow as to admit the head of a large pin. All this part is of a dark aſh, greatly variegated with blackiſh lines or ſtreaks, which run lengthways and acroſs; but the beginning of the *umbilicus* is generally pearly, and of a fine light greeniſh colour.

La *coquille* eſt epaiſſe et forte, de la *grandeur* d'une ceriſe; la *forme* pyramidale obtuſe, ou qui n'appetiſſe pas en pointe.

La *baſe* eſt fort concave, avec quelques ſillons circulaires; la *bouche* quaſi ronde & ample, en *dedans* d'une tres belle nacre; la *levre exterieure* liſſe & unie; l'*interieur* ou de la *columelle* à deux entailleures ou dents legeres, et deux ſillons qui la traverſent: de là elle s'etend, court oblique, & forme une cavité etendue, au bas de laquelle ſe trouve l'*umbilic*, profond, cylindrique, & ſi creux que d'admettre la tété d'une grande epingle. Toute cette partie eſt de couleur cendre chargée, extremement bigarrée de lignes ou raies noiratres, tranſverſales & longitudinales; mais le commencement de l'*umbilic* eſt generalement nacrè, & d'une belle couleur verdatre claire.

The

Le

The *body* and *turban* have five bellied or ſwell'd *wreaths* or *whirls*, ſeparated by a very depreſſed line; they are circularly *ſtriated*, but faintly, and the *colours* are exactly the ſame as on the baſe.

The outer coat being taken off, the whole ſhell is fine *mother of pearl*.

This *ſpecies* is common in *Suſſex*, *Eſſex*, *Cornwall*, *Cheſhire* and *Northumberland*, as alſo in the *Orkneys*.

It is likewiſe found in the Mediterranean ſea.

Le *corps* & la *clavicule* ont cincq *orbes* bombés ou renflés, ſepares par une ligne fort enfoncée; ils ſont *ſtriés* circulairement, mais legerement, et les *couleurs* ſont de même que ſur la baſe.

Etant depouillée de ſa robe, toute la coquille eſt d'une tres belle *nacre*.

Cette *eſpece* eſt commune en *Suſſex*, *Eſſex*, *Cornwall*, *Cheſhire*, & *Northumberland*, comme auſſi aux *Orcades*.

Elle ſe trouve pareillement dans la mer Mediterranée.

XXIV.

Lineatus. Streaked.

Tab. III. fig. 6. 6.

XXIV.

Pl. III. fig. 6. 6.

Trochus minor obtuſe pyramidalis vel ſubgloboſus, umbilicatus, ſubalbidus, ex nigro oblique lineatus. Lineatus. Tab. 3. fig. 6. 6.

Trochus crebris ſtriis fuſcis & tranſverſe & undatim diſpoſitis donatus.—Liſt. H. An. Angl. p. 166. tit. 15. tab. 3. fig. 15.

Trochus parvus, ſtriatus, undatim ex fuſco denſe radiatus.—Liſt. H. Conch. tab. 641. fig. 31.

T. cinerarius. Cinereous.—Penn. Brit. Zool. No. 106*.

Trochus ore ampliore, & ſubrotundo, ſtriatus, ſubalbidus, ex nigro oblique lineatus.—Gualt. I. Conch. tab. 61. fig. N.

An *Varius. Trochus teſta oblique umbilicata convexa, anfractibus ſubmarginatis.*—Lin. S. N. p. 1229. No. 589?

The *ſhell* is very thick and ſtrong, of the *ſize* of a hazle nut, *ſubgloboſe* or obtuſely pyramidal, or not produced to a ſharp point.

The *baſe* is a little convex, *ſtriated* very ſlightly in a circular manner, of a whitiſh *colour*, prettily variegated with very fine lines or ſtreaks of a pale red or duſky aſhen; they run tranſverſe or acroſs the whirls in an oblique manner, but parallel

La *coquille* eſt tres epaiſſe & forte, de la *grandeur* d'une noiſette, *quaſi ronde* ou pyramidale obtuſe, ou qui n'appetiſſe pas en pointe aigue.

La *baſe* eſt un peu convexe, *ſtrié* circulairement & finement, d'une *couleur* blanchatre, joliment variée de tres belles lignes ou rayes de rouge pale ou cendre obſcur; elles courent a travers les orbes obliquement, mais ſerrées & paralleles.

and close set. The *mouth* is roundish, smooth, whitish, and pearly *within*. The *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* thick and oblique, and aside of it is a narrow curved hollow, at the bottom of which lies the *umbilicus*, pretty deep, but very small.

The *body* and *turban* have five *whirls*, convex or swell'd, and are separated by a slight prominent edge and furrow; they are more strongly striated than the base, but in the same circular manner; and all this part is coloured and streaked exactly the same as on the base.

The coat being taken off, the shell is *mother of pearl*.

I have received this *species* from *Barmouth*, the coast of *Flintshire*, and *Anglesey* in *Wales*, *Ince* in *Cheshire*, *Exmouth* in *Devonshire*, and from the *Essex* shores.

La *bouche* est quasi ronde, lisse, blanchatre, & nacrée en *dedans*. La *levre exterieure* unie; l'*interieure* ou de la *columelle* epaisse & oblique, & a son coté se trouve une cavité courbe & etroite, au bas de laquelle est l'*umbilic*, qui est assés profond, mais tres petit.

Le *corps* & la *clavicule* ont cincq *orbes*, qui sont bombés ou renflés, & separès par un bord peu saillant & un sillon; ils sont striés plus fortement que la base, mais aussi circulairement; et toute cette partie est coloré & rayée exactement de même que la base.

La coquille, etant depouillée de sa robe, est de *nacre*.

J'ai reçu cette *espece* de *Barmouth*, des côtes de *Flint*, & de *Anglesey* en *Galles*, de *Ince* au comté de *Chester*, *Exmouth* au comté de *Devon*, et des côtes de *Essex*.

XXV.

Tuberculatus. Knobbed.

Tab. III. fig. 1. 1.

XXV.

La Sorciere.

Pl. III. fig. 1. 1.

Trochus pyramidalis umbilicatus, anfractibus supra marginatis, infra noduloſis, albus, rubro variegatus. Tuberculatus. Tab. 3. fig. 1. 1.

Trochus maritimus noſtras orbibus elatis.—Muſ. Petiv. p. 88. No. 846.

Trochus acuminatus, crebris ſtriis tranſverſe et undatim diſpoſitis donatus. The wavy ſtriated trochus, pearl coloured.—Borlase Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 6.

T. magus. Tuberculated.—Penn. Brit. Zool. No. 107. tab. 80. fig. 107.

Sabot ſorciere.—Argenv. Conch. I. p. 263. tab. 11. fig. S. II. tab. 8. fig. S.—D'Avila Cab. p. 123. No. 143.

Magus. Trochus teſta oblique umbilicata convexa, anfractibus ſupra obtuſe noduloſis.—Lin. S. N. p. 1228. No. 585.—Muſ. Reg. p. 647. No. 332.

The *ſhell* is generally about the *ſize* of a walnut, thinnish, tho' strong, of a pyramidal,

La *coquille* est generalement environ la *grandeur* d'une noix, plutôt mince, quoique forte,

dal *form*, but flatted, or not very produced or long.

The *baſe* is near flattiſh, and ſtriated circularly, or according to the run of the whirls, with fine diſtant ſtriæ; the *mouth* roundiſh, very capacious, and *within* pearly; the *outer lip* thin and even; the *pillar lip* oblique, very thick and white. The *umbilicus* proceeds from a thick edged ſemicircular depreſſion, that riſes from the top of the pillar; it is round, capacious, and ſo very deep as to ſhew ſome of the lower interior whirls.

The *body* and *turban* have five *whirls*, ſeparated by a broad depreſſion; they are all convex or ſwell'd, and each is ſurrounded on the upper part by a very prominent edge, and round the bottom with a row of pretty large bumps or tubercules, which protuberate the ſaid lower edges greatly. This whole part is alſo circularly ſtriated as the baſe.

The *ſhell* is white, beautifully and thickly variegated with tranſverſe zigzag ſtripes and waves of fine red, which ſometimes degenerates into a dark brownish red.

The outer coat being taken off, the ſhell is fine and *pearly*.

This *ſpecies* is found on ſeveral of our Engliſh ſhores; in *Suſſex* it is common; in *Dorſet*, *Devonſhire*, *Cornwall*, *Wales*, &c.

It is alſo an inhabitant of the Mediterranean ſea, and other parts of Europe.

forte, de *forme* pyramidale, mais applatie, ou point fort allongée.

La *baſe* eſt preſque applatie, & ſtriée circulairement ou ſelon le tour des orbes par des ſtries fines & diſtantes; la *bouche* eſt quaſi ronde, fort ample, & en *dedans* nacrée; la *levre exterieure* mince & unie; celle de la *columelle* oblique, fort epaiſſe, & blanche. L'*umbilic* procede d'un enfoncement à bord epais demi rond, qui s'eleve du haut de la columelle; il eſt rond, ample, & ſi profond que de faire voir quelqu'unes des baſſes revolutions interieures.

Le *corps* & la *clavicule* ont cincq *orbes*, ſeparés par un enfoncement large; ils ſont bombés ou renflés, & chacun eſt entouré ſur ſa ſommité par un bord fort ſaillant, et a l'entour de ſa partie inferieure par une rangée d'aſſes grands tubercules ou boſſes, qui rendent les dits bords inferieurs fort boſſus. Toute cette partie eſt ſtriée circulairement de même que la baſe.

La *coquille* eſt blanche, elegamment & grandement variée par des ondes & raies tranſverſales, en ziczac, d'une belle couleur rouge, qui degenere quelquefois en brun rouge chargé.

Etant depouillée de ſa robe, la coquille eſt d'une belle *nacre*.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur pluſieurs de nos côtes Angloiſes; en *Suſſex* elle eſt commune; aux comtés de *Dorſet*, *Devon*, *Cornwall*, *Galles*, &c.

Elle eſt auſſi habitante de la mer Mediterranée, & autres parages de l'Europe.

XXVI.

UMBILICALIS. UMBILICAL.

Tab. III. fig. 4. 4.

XXVI.

Pl. III. fig. 4. 4.

Trochus planior umbilicatus, undatim ex fuſco perbelle radiatus. Umbilicalis. Tab. 3. fig. 4. 4.

Trochus planior undatim ex rubro late radiatus.—Liſt. H. Conch. tab. 641. fig. 32.

The umbilicated top ſhell.—Dale Harw. p. 381. No. 4.

Trochus umbilicaris. Umbilical.—Penn. Brit. Zool. No. 106. tab. 80. fig. 106.

Trocho cochlea undata & umbilicata plana.—Klein Oſtrac. p. 42. § 119. No. 1.

Cochlea marina terreſtriformis, umbilicata, ſtriata, aliquantulum depreſſa, undatim ex rubro & fuſco radiata.—Gualt. I. Conch. tab. 64. fig. C.

Cinerarius. Trochus teſta oblique umbilicata, ovata, anfractibus rotundatis.—Lin. S. N. p. 1229. No. 590.

The *ſhell* is thick and ſtrong, *ſize* of a ſmall grape, no ways pyramidal, but *flattiſh*, the *body* being only ſomewhat convex, and not lengthened.

The *baſe* is ſet with fine diſtant circular ſtriæ. The *mouth* round and capacious; its *inſide*, except a few ſlight ſtriæ correſpondent to ſome on the outſide, is ſmooth and pearly; the *outer lip* even and ſharp; the *inner* or *pillar lip* thick and oblique, and from the top of it ariſes a pretty large oblique white cavity that leads to the *umbilicus*, which runs deep, and is capable of admitting a common pin's head.

The *body* and *turban* have five *whirls*, not produced or lengthened, but only juſt riſing obtuſe on one another, ſo as to form a ſmall convexity. They have the ſame circular ſtriæ as on the baſe, and are only ſeparated from one another by a furrow.

The ſhell is *whitiſh*, or ſullied with aſhen, very beautifully marked with purpliſh

La *coquille* eſt epaiſſe & forte, de la *grandeur* d'un petit raiſin, en aucune maniere pyramidale, mais quaſi *applatie*, le *corps* etant ſeulement quelque choſe convexe & point allongé.

La *baſe* eſt a ſtries fines circulaires et diſtantes. Le *bouche* ronde & ample; le *dedans*, excepté quelques ſtries legeres correſpondentes a celles de la robe, uni & nacré; la *levre exterieure* unie & aigue; l'*interieure*, ou celle de la *columelle*, epaiſſe & oblique, & de ſon haut s'eleve une aſſes grande cavitè, oblique & blanche, qui tend a un *umbilic*, profond, & capable d'admettre la tété d'une epingle commune.

Le *corps* & la *clavicule* ont cincq *orbes*, non allongés, mais ſeulement couchés obtus, l'un ſur l'autre, ainſi que de former une petite convexite; ils ont des ſtries circulaires de même que la baſe, & ſont ſeulement ſeparés l'un de l'autre par un ſillon.

La coquille eſt *blanchatre*, ou obſcurie de cendre, elegamment marquée avec

purpliſh brown oblique ſtripes; they run lengthways of the ſhell, are thick ſet, and very regular, and by their obliquity form a kind of radiation. When nicely obſerved, ſome ſtripes are furcated.

The outer coat being taken off, the ſhell is of *mother of pearl.*

A beautiful and moſt common ſhell on all the Britiſh ſhores.

avec des raies obliques de couleur pourpre brune; elles courent la longeur de la coquille, ſont fort ſerrées, & fort regulieres, et par leur obliquité forment une ſorte de rayonnement. Quand obſervè attentivement, quelques rayes ſont fourchues.

La coquille, etant depouillée de ſa robe, eſt de *nacre.*

C'eſt une eſpece tres elegante & tres commune ſur toutes les côtes Britanniques.

FAMILY OF COCHLEÆ, or SNAILS.

Turbinated univalves, with a round *mouth*, or approaching thereto, and *intire*, being perfectly bordered or circumscribed. The animal, a *Slug*.

This *family* subdivides into *five genera*, viz. 1. The *Nerits*; 2. The *Helices*; 3. The *Snails*; 4. The *Turbo*; and 5. The *Strombiformis*, or *Long Snail*.

LA FAMILLE DE COCHLEÆ, ou LIMAÇONS.

Univalves contournées en spirale, avec une *bouche* ronde, ou approchante, et *entiere*, etant tout a fait bornée ou circonscrite. L'animal est une *Limace*.

Cette *famille* se soudivise en *cincq genres*, qui sont, 1. La *Nerite*; 2. Le *Helix*; 3. Le *Limaçon*; 4. le *Turbo*; et 5. Le *Strombiformis* ou *Limaçon effilé*.

GENUS VIII.

NERITA. NERIT.

Cochleæ, or *snails*, full bodied, or near *globose*; the *turban* flat and level with the body, or never much produced; the *mouth* semicircular, for the *pillar* is oblique, and diametrically crosses it.

GENRE VIII.

NERITA. La NERITE.

Cochleæ, ou *limaçons*, ventrus ou presque *ronds*; là *clavicule* applatie & de niveau avec le corps, ou jamais beaucoup allongée; la *bouche* demi ronde, car la *columelle* est oblique, & la traverse diametralement.

* FLUVIATILES. RIVER.

XXVII.

FLUVIATILIS. RIVER.

Tab. III. fig. 8. 8.

* FLUVIATILES. FLUVIATILES.

XXVII.

Pl. III. fig. 8. 8.

NERITA parvus fluviatilis, eleganter maculatus, fasciatus, aut reticulatus. Fluviatilis. Tab. 3. fig. 8. 8.

Nerita fluviatilis, é cæruleo virescens, maculatus, operculo subrufo lunato & aculeato datus. List. H. An. Angl. p. 136. tit. 20. tab. 2. fig. 20.

Nerites fluviatilis é cæruleo virescens, maculatus, operculo subcroceo aculeatoque donatus. —List. H. Conch. tab. 141. fig. 38.

Nerita fluv. exiguus, reticulate variegatus. Small netted Thames nerit.—Mus. Petiv. p. 67. No. 718.—Gaz. tab. 91. fig. 3. 3.

Nerita fluviatilis. River.—Penn. Brit. Zool. No. 142. tab. 87. fig. 142.

Vitta.—Klein Ostrac. p. 20. § 55. spec. 2.

Argenv. Conch. I. p. 372. tab. 31. fig. 3. II. p. 329. tab. 27. fig. 3.

Neritarum fluviatilium varietates, quæ vel ex cæruleo viridi, candido, roſeo, fuſco, & pullo colore diverſimode ſunt maculatæ, nebulatæ, punctatæ, undatim vel reticulatim pictæ, &c.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. LLL.

Fluviatilis. Nerita teſta rugoſa labiis edentulis.—Lin. S. N. p. 1253. No. 723.—F. Suec. I. No. 1318. II. No. 2194.

The *ſhell* is very thick and ſtrong, of an ovoid *ſhape*, from half to the full *ſize* of a cherry kernel, and ſmooth.

The *baſe* is flat; the *mouth* ſemilunar and large, whitiſh *within*; the *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* even, large, ſpread, ſmooth, whitiſh, often tinged with greeniſh, and diametrically croſſes the mouth.

The *outſide* or *body* very convex and gloſſy, beautifully *variegated* with black, white, bluiſh, aſhen, red, green, &c. ſometimes in a pretty *netted* work, ſometimes in *zones* or *bands*, ſometimes merely *mottled*, and in other very elegant *colourings*.

The *turban* is at the very tip or end of the body, *flat*, and conſiſts of two *whirls*.

The *animal*, ſays Dr. *Liſter*, is whitiſh, with two capillary horns, near to which lie its eyes, like two black ſpecks; and its *operculum* is ſemilunar, reddiſh, thin, ſhelly, and armed with a kind of ſpike.

This *ſpecies* is frequent in the *Thames*, and other *rivers* of Great Britain; and is not leſs common in moſt of the rivers of Europe.

La *coquille* eſt tres epaiſſe & forte, d'une *forme* ovoide, de la *grandeur* d'un demi à un pepin entier de ceriſe, & liſſe.

La *baſe* eſt applatie; la *bouche* ſemilunaire & grande, en *dedans* blanchatre; la *levre exterieure* unie; l'*interieure* ou celle de la *columelle* unie, grande, ample, liſſe, blanchatre, mais ſouvent teinte de verdatre, & traverſe la bouche diametralement.

L'*exterieur* ou le *corps* fort bombé & luſtré, elegamment *varié* de noir, blanc, bleuatre, cendre, rouge, verd, &c. quelquefois dans un joli ouvrage *reticulé*, quelquefois en *zones* ou *bandes*, quelquefois ſimplement *moucheté*, & en d'autres *bigarrures* tres elegantes.

La *clavicule* eſt au bout même du corps, *applatie*, & conſiſte en deux *revolutions*.

L'*animal*, dit le Dr. *Liſter*, eſt blanchatre, avec deux cornes comme de cheveux, proche deſquelles ſe trouve les yeux, comme deux points noirs; ſon *opercule* eſt ſemilunaire, rougeatre, mince, teſtacé, & armé d'une epine ou pointe.

Cette *eſpece* eſt frequente dans la *Tamiſe*, & autres *rivieres* de la Grande Bretagne; & non pas moins commune dans la pluſpart des rivieres de l'Europe.

** MARINÆ. SEA.

XXVIII.

LITTORALIS. STRAND.

Tab. III. fig. 7. & Tab. IV. fig. 2. 3.

** MARINÆ. DE MER.

XXVIII.

Pl. III. fig. 7. & Pl. IV. fig. 2. 3.

Nerita vulgaris, unicolor, flavus, aurantiacus, vel fuſcus; aut faſciatus, aut reticulatim variegatus. Littoralis. Tab. 3. fig. 7. 7. 7. 7. & tab. 4. fig. 2. 3.

Nerita, ex fuſco virideſcens, aut ex toto flaveſcens, modo pallide, modo intenſe ad colorem mali aurantii maturi. Liſt. H. An. Angl. p. 164. tit. 11. tab. 3. fig. 11.—*N. faſciatus, unica lata faſcia inſignitus, cæterum ſubfuſcus ex viridi.* Id. p. 165. tit. 12. tab. 3. fig. 12. —*N. reticulatus.* Id. p. 165. tit. 13. tab. 3. fig. 13.

Nerita, vel citrinus, vel caſtanei coloris. Liſt. H. Conch. tab. 697. fig. 39.—*N. ſimilis faſciatus.* Id. fig. 40.—*N. reticulatus minor, clavicula admodum compreſſa.* Id. fig. 44.—*N. ſubrufus, reticulatus, clavicula minus compreſſa.* Id. fig. 42.—*N. faſciatus.* Id. fig. 43. —*N. ſubrufus, lineis undatis rarioribus per obliquum depictus.* Id. fig. 41.

Nerita Anglicus maritimus, flaveſcens, vulgatiſſimus: & *fuſcus vulgaris.* Muſ. Petiv. p. 67. No. 716. 717.—*N. Orcadenſis lutea, bifaſciis nigris.* Petiv. Gaz. tab. 34. fig. 4.— *N. Orcad. fuſca faſcia unica flaveſcente.* Id. fig. 5.—*N. Orcad. flava, ſtriis capillaceis.* Id. fig. 6.

Phil. Tranſ. at Large, No. 222. p. 321.—*Small ſea ſnail.* Dale Harw. p. 380. 284. No. 1 & 2.—Wallace Orkn. p. 40.—Smith Cork, p. 318.—Wallis Northumb. p. 400. No. 31.

Nerita littoralis. Strand.—Penn. Brit. Zool. No. 143. tab. 87. fig. 143.

Vitta faſciata ſubrufa. Klein Oſtrac. p. 20. § 55. ſpec. 6. No. 1.—*Nerita faſciata.* Id. p. 8. § 18. ſpec. 2. No. a.—*Cidaris ſubrufa.* Id. p. 21. § 57. ſpec. 2. tab. 2. fig. 33. 34. —*Cricoſtoma faſciata.* Id. p. 12. § 34. a. b. tab. 1. fig. 25. 26.

Cochlea marina terreſtriformis, lævis, citrina.—Gualt. I. Conch. tab 64. fig. N.

Littoralis. Nerita teſta lævi, vertice carioſo, labiis edentulis.—Lin. S. N. p. 1253. No. 724.—F. Suec. I. p. 377. No. 1320. II. No. 2195.

The *ſhell* is very thick and ſtrong, of a globoſe *ſhape*, and *ſize* of a hazle nut.

The *mouth* is circular, whitiſh and ſmooth *within*; the *outer lip* very thick and even; the *inner* or *pillar lip* ſmooth and thick, ſpread and oblique.

The

La *coquille* eſt extremement epaiſſe et forte, de *figure* ronde, & de la *grandeur* d'une noiſette.

La *bouche* eſt circulaire, blanchatre et liſſe en *dedans*; la *levre exterieure* fort epaiſſe et unie; l'*interieure* ou celle de la *columelle* liſſe & epaiſſe, ample & oblique.

Le

The *body* is very convex; the *turban* flat or level with it, and conſiſts of three *whirls*.

This ſpecies varies greatly in its *colours*, numbers being of an uniform pale yellow, orange colour, or deep brown; others have one or two broad bands or girdles, of a deep brown, running circular, or according to the whirls; and others are dark greeniſh or olive colour, prettily mottled with a chequer or net work of a light colour. The two laſt-mentioned varieties are the moſt ſcarce.

It is a very common ſhell on all our Britiſh coaſts, eſpecially where the ſhores are rocky.

Le *corps* eſt fort convexe; la *clavicule* de niveau avec le corps, ou point allongée, & conſiſte de trois *revolutions*.

Cette eſpece varie extremement en *couleurs*; un grand nombre etant pale jaune uniforme, ou couleur d'orange, ou brun foncé; d'autres ont une ou deux bandes ou faſcies larges, de brun foncé, qui courent circulairement, ou ſelon le tour des revolutions; et d'autres ſont à fond verdatre ou couleur d'olive, tres joliment variées d'un ouvrage en forme d'echiquier ou reticulée, d'une couleur claire. Les deux dernieres varietés ſont les plus rares.

C'eſt une coquille tres commune ſur toutes nos côtes Britanniques, eſpecialement ou les rivages ſont pleins de rochers.

XXIX.

PALLIDULUS. PALE.

Tab. IV. fig. 4. 5.

XXIX.

Pl. IV. fig. 4. 5.

Nerita Corneus, ſpira paululum exſerta. Pallidulus. Tab. 4. fig. 4. 5.

The *ſhell* is thin and brittle, ſemitranſparent, of a pale brown *colour*, from the *ſize* of a cherry kernel to double that bigneſs, quite *ſmooth*, except a few ſlight longitudinal wrinkles, very *convex*, yet the *turban* is ſomewhat produced.

The *mouth* ſemilunar, and very patulous for the ſize of the ſhell; the *outer lip* thin and even; the *inner* and *pillar lip* thick, white, ſpread, and concave, with an *umbilicus* at the bottom, large enough to admit a pin's head.

La *coquille* eſt mince & fragile, demi-tranſparente, d'une *couleur* brune pale, de la *grandeur* d'un pepin de cerife juſques a deux fois cet volume, tout a fait *liſſe*, excepté quelques rides longitudinales legeres, fort *convexe*, cependant la *clavicule* eſt quelque peu allongé.

La *bouche* en forme de croiſſant, & fort evaſée pour la grandeur de la coquille; la *levre exterieure* mince & unie; l'*interieure* & celle de la *columelle* epaiſſe, blanche, etendue, & concave, avec un *umbilic* au fond, aſſes grand a admettre une tété d'epingle.

The *body* convex; the *turban* large, not flat, but made up of two well diſtinguiſh'd and ſomewhat prominent *wreaths*.

This *ſpecies* is rare, for I have only received ſome few ſhells from the coaſts of *Kent* and *Dorſet*.

I do not find it *propoſed* or *deſcribed* by any author.

Le *corps* convexe; la *clavicule* grande, point applatie, et conſiſte en deux *revolutions* bien diſtinguées, & quelque choſe ſaillantes.

Cette *eſpece* eſt rare, car j'ai ſeulement reçu quelqu'unes des côtes de *Kent* & *Dorſet*.

Je ne la trouve *propoſée* ou *decrite* par aucun auteur.

GENUS GENRE

GENUS IX.

HELIX.

Snails flattiſh, and whoſe wreaths or whirls turn horizontal on a plane or level.

GENRE IX.

HELIX.

Limaçons applatis, dont les revolutions tournent horizontalement ſur un même plan ou niveau.

* TERRESTRES. LAND.

XXX.

ERICA. HEATH.

Tab. IV. fig. 8. 8.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

XXX.

Pl. IV. fig. 8. 8.

HELIX cinerea albidave, faſciata, ericetorum. Erica. Tab. 4. fig. 8. 8.

Cochlea cinerea albidave, faſciata, ericetorum.—Liſt. H. An. Angl. p. 126. tit. 13. tab. 2. fig. 13.

Cochlea compreſſa, umbilicata, faſciata, campeſtris. Liſt. H. Conch. tab. 78. fig. 78.—*Cochlea ſubfuſca, umbilicata, clavicula modice producta.* Id. fig. 79; and the *two upper figures* of the *tabula muta*, 71.

Cochlea pellucida ſubflava quinque ſpirarum magis compreſſa, umbilicata.—Morton Northampt. p. 416.

Helix albella, Grey.—Penn. Brit. Zool. No. 122. tab. 85. fig. 122.

Nerita integra, ſtriata.—Klein Oſtrac. p. 6. § 17. No. 11.

Argenv. Conch. I. p. 372. tab. 31. fig. 2. No. 3. II. p. 329. tab. 27. fig. 2. No. 3.

Cochleæ terreſtres depreſſæ, & umbilicatæ, &c. of Gualt. I. Conch. tab. 2, fig. M. N. O. P. Q. & tab. 3. fig. P. ſeem all only *varieties* of this *ſpecies*.

Itala. Helix teſta umbilicata convexa obtuſa, anfractibus quinque teretibus, umbilico patulo, apertura ſuborbiculata.—Lin. S. N. p. 1245. No. 683.

The *ſhell* is thin and brittle, flat and circular, *ſize* of a hazle nut, the largeſt about three quarters of an inch acroſs; the *upper ſide* ſomewhat convex, by the ſwelling of the outermoſt wreath; the *mouth* circular, with an even edge, and a very large and deep central *umbilicus*.

La *coquille* eſt mince & fragile, applatie & circulaire, de la *grandeur* d'une noiſette, les plus grandes ayant environ trois quarts d'un pouce de diamatre; le *deſſus* quelque peu convexe, parceque la revolution exterieure eſt bombée; la *bouche* circulaire, avec un bord uni, & un *umbilic* central, grand & profond.

The *turban* or *under ſide* near flat, and conſiſts of five cylindrick *wreaths*, gradually diminiſhing to the center; they are caſt or overlaid on one another, and are ſeparated or diſtinguiſhed by a ſtrong furrow.

The whole *ſhell* is finely or ſlightly *ſtriated* acroſs the wreaths. When *young*, they are quite plain, of a horny colour or whitiſh, and ſemitranſparent; when full *grown*, are opake, of a dull or ſoil'd white ground, ſome quite plain, but moſt generally *faſciated* with pale brown or yellowiſh circular bands, or according to the turn of the wreaths; but the *order*, *ſize* or *number* of theſe brown bands *vary extremely*, tho' *commonly* there is one band in the middle or near the bottom of each wreath, and often other fainter and narrower bands accompany it,

There are great numbers of *dead ſhells* always found with the others; theſe are bleached or whitened, and the bands are waſh'd out by the rains and weather.

This *ſpecies* is very *common all over England*, on heaths and ſandy ſoils, open mountainous fields, and ſuch-like places.

It is a common land ſnail in moſt parts of Europe.

La *clavicule*, ou le *deſſous*, preſque applati, et compoſé de cincq *revolutions* cylindriques, diminuant proportionellement au centre; elles ſont comme jettées ou miſes l'une ſur l'autre, et ſont ſeparées ou diſtinguées par une ſtrie forte.

Toute la *coquille* eſt finement *ſtriée* a travers les revolutions. Quand *jeunes*, elles ſont tout a fait unies, de couleur de corne ou blanchatre, et demitranſparente; quand *adultes*, elles ſont opaques, & à fond blanc terne ou ſale, quelqu'unes tout a fait unies, mais plus generalement *faſciées* a bandes pale brunes ou jaunatres circulaires, ou ſelon le tour des revolutions; mais l'*ordre*, la *grandeur* & le *nombre* de ces bandes brunes *varient extremement*, quoique pour l'*ordinaire* il y a une bande au milieu ou près du bas de chaque revolution, & ſouvent d'autres bandes plus etroites & plus pales l'accompagnent.

Il ſe trouve toujours parmi ces coquilles un grand nombre des *coquilles mortes*: elles ſont blanchies, & leurs bandes ſont effacées par les pluies & l'air.

Cette *eſpece* eſt tres *commune par tout l'Angleterre*, ſur les bruyeres & les terroirs ſablonneux, les champs etendus & montagneux, & autres lieux ſemblables.

C'eſt un limaçon terreſtre commune dans la pluſpart des pais de l'Europe.

XXXI.

ACUTA. SHARP.

Tab. IV. fig. 9. 9.

XXXI.

Pl. IV. fig. 9. 9.

Cochlea umbilicata, margine in acie acuta depreſſo. Acuta. Tab. 4. fig. 9. 9.

Cochlea pulla, ſylvatica, ſpiris in aciem depreſſis.—Liſt. H. An. Angl. p. 126. tit. 14. tab. 2. fig. 14.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 13.

Cochlea noſtras, umbilicata, pulla.—Liſt. H. Conch. tab. 69. fig. 68.

Planorbis terreſtris Anglicus, umbilico minore, margine acuto.—Muſ. Petiv. p. 69. No. 734.

Cochlea terreſtris media acie acuta: Land cheeſe ſhell with a ſharp edge.—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 11.

Morton Northampt. p. 415—Wallis Northumb. p. 369.

Helix lapicida, Rock.—Penn. Brit. Zool. No. 121. tab. 83. fig. 121.

Serpentulus lævis.—Klein Oſtrac. p. 8. § 20. No. 4.

Cochlea terreſtris depreſſa & umbilicata, ore ovali, umbilico majore, in quo anfractus ſpirarum in extima ſuperficie acuminatarum obſervantur, mucrone tantillum elevato.—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. N.

Cochlea teſta utrinque convexa, ſubtus perforata, ſpira acuta, apertura ovata tranſverſali.—Lin. F. Suec. I. p. 371. No. 1298. II. No. 2174.

Lapicida. Helix teſta carinata umbilicata utrinque convexa, apertura marginata tranſverſali ovata.—Lin. S. N. p. 1241. No. 656.—Muſ. Reg. p. 663. No. 362.

The *ſhell* is gloſſy, thin, brittle and ſemi-pellucid, flat and circular, of the *ſize* of a ſmall grape, meaſures from a half to three quarters of an inch in diameter, and is very finely *ſtriated* acroſs the wreaths.

The *upper ſide* ſomewhat convex or ſwell'd; the *mouth* oval, oblique, and bordered with a fine *white edge*, which turns or *ſpreads outwards*, and has a remarkable *dent* at the place where it joins the edge of the outermoſt wreath; *within* it is ſmooth, and of a paler colour than the ſhell. The *umbilicus* is large, open or ſpacious, cylindrick, and very deep, almoſt reaching to the bottom of the ſhell.

La *coquille* eſt luſtrée, mince, fragile & demitranſparente, applatie & circulaire, de la *grandeur* d'un petit raiſin, ſur un demi a trois quarts d'un pouce de diametre, et eſt fort finement *ſtriée* a travers les revolutions.

Le *deſſus* eſt quelque peu convexe ou renflé; la *bouche* ovale, oblique, & entourée par un beau *bord blanc*, qui ſe replie ou *s'etend en dehors*, & à une *entailleure* remarquable a l'endroit ou elle s'unit au dos de la revolution la plus exterieure; en *dedans* elle eſt liſſe, & d'une couleur plus pale que la coquille. L'*umbilic* eſt grand, ouverte ou etendue, cylindrique, & fort profond, preſque à atteindre le bas de la coquille.

The *under ſide* or *turban* riſes pretty convex, by the wreaths gradually lying over one another; they are *five* in number, ſet cloſe together, and diſtinguiſh'd only by a fine furrow; their *back* is *carinated*, or runs out into a *very ſharp edge*. This *ſharp back* of the wreaths, and the *mouth*, are *two ſpecific characters* of this *ſpecies*.

The *colours* of the ſhell are a fine deep brown, variegated with waves, ſtreaks and ſpaces of a pale yellow, and, when quite fine or *alive*, perfectly reſembles *tortoiſeſhell*.

This elegant *ſpecies*, tho' found in many parts of England, is not met with in any plenty, but is *ſcarce*. I have found them on the rocks at and near *Matlock*, in *Derbyſhire*; about *Bath*, in *Somerſetſhire*, alſo on rocks; in *Surrey*, *Wiltſhire*, and *Hampſhire*, in the moſs on the bodies of large trees, and in woods. Dr. Liſter found them in like places, and on the graſs in *Lincolnſhire*; Mr. Petiver in hedges, between *Charlton* and *Woolwich*, in *Kent*; Mr. Morton in hedge-bottoms, in *Oakly Parva*, in *Northamptonſhire*; and Mr. Wallis on the rocks in *Northumberland*: but they are not *common* or *frequent* any where.

It is alſo found in other countries of Europe, as, according to Linné, in Sweden, and in Germany and Italy.

Le *deſſous* ou la *clavicule* s'eleve aſſes convexe, parceque les revolutions ſont couchées peu à peu l'une ſur l'autre; elles ſont *cincq* en nombre, ſerrées enſemble, & diſtinguées ſeulement par une ſtrie fine; leur *dos* eſt en *carenne*, ou s'etend en un *bord fort aigu*. Cet *dos aigu* des revolutions, & la *bouche*, ſont *deux caracteres ſpecifiques* de cette *eſpece*.

Les *couleurs* de la coquille ſont un beau brun chargé, marbré des ondes, raies & nuages de jaune pale, &, quand tout a fait bien conſervée ou *vivante*, elle reſemble parfaitement à *l'ecaille de tortue*.

Cette *eſpece* elegante, quoique trouvée en pluſieurs lieux de l'Angleterre, ne ſe rencontre pas en aucun quantité, mais eſt *rare*. Je l'ai trouvé ſur les rochers près de, et a *Matlock*, au comté de *Derby*; autour de *Bath*, au comté de *Somerſet*, pareillement ſur les rochers; aux comtés de *Surrey*, *Wilts*, & *Hants*, dans la mouſſe ſur les troncs de grands arbres, & dans les bois. Le Dr. Liſter les a trouvé en pareils lieux, & ſur la verdure, au comté de *Lincoln*; M. Petiver dans les hayes, entre *Charlton* & *Woolwich*, en *Kent*; M. Morton auſſi dans les hayes, a *Oakly Parva*, au comté de *Northampton*; & M. Wallis ſur les rochers en *Northumberland*: mais elles ne ſont pas *communes* ou *frequentes* en aucun lieu.

Elle ſe trouve auſſi en autres pais de l'Europe, comme en Suede, ſelon Linné, & en Allemagne & l'Italie.

XXXII.

RADIATA. RAYED.

Tab. IV. fig. 15. 16.

XXXII.

Pl. IV. fig. 15. 16.

Helix minima umbilicata, pulchre radiata. Radiata. Tab. 4. fig. 15. 16.

Cochlea terreſtris compreſſa, maculata, et leviter ſtriata, D. Dale.—Liſt. H. Conch. Appendix, tab. 4. ſeu tab. 1058. fig. 11. A.

Planorbis hortenſis minima, pulchre ſtriata. Dale's ſpangle ſhell.—Petiv. Gaz. tab. 31. fig. 5.

Cochlea parva magis compreſſa umbilicata quinque ſpirarum, pullo & ſubflavo colore eleganter teſſellata, ſtriis capillaribus tranſverſe depicta.—Morton Northampt. c. 17. p. 416.

Cochlea terreſtris depreſſa & umbilicata, albida, faſcia punctata rufa per medium anfractuum, & maculis concoloribns eleganter depicta.—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. Q.

The *ſhell* very ſmall, *ſize* of a ſpangle, or about one quarter of an inch *diameter*, circular, flattiſh, thin, brittle, not gloſſy, and with very fine almoſt imperceptible tranſverſe *ſtriæ*.

The *upper ſide* is very convex or ſwell'd; the *mouth* circular and oblique; the *umbilicus* very large, ſpacious and deep, ſo as to ſhow all the inner wreaths very diſtinctly.

The *under ſide*, or *turban*, flattiſh, or with a ſlight convexity, conſiſting of five *wreaths* cloſely joined, riſing very little above one another, and ſeparated or diſtinguiſhed by a fine furrow; they are cylindric and ſubcarinated, or ſomewhat edged at the lower part of each.

The *ſhell*, when *freſh* or *alive*, is ſullied whitiſh or pale horn *colour*, thickly ſet with tranſverſe deep brown rays or waves quite acroſs the ſhell, ſo as to exhibit a very pretty radiated colouring.

This ſmall land ſnail was firſt diſcovered by Mr. Sam. Dale in *Kent* and *Middleſex*,

La *coquille* eſt fort petite, de la *grandeur* d'une paillette, ou environ le quart d'un pouce de *diametre*, ronde, un peu applatie, mince, fragile, pas luſtrée, et avec des *ſtries* tranſverſales a peine viſibles.

Le *deſſus* eſt fort convexe ou bombé; la *bouche* ronde & oblique; l'*umbilic* fort grand, ſpacieux & profond, ainſi que de montrer les revolutions interieures fort diſtinctement.

Le *deſſous*, ou la *clavicule*, applati, ou peu convexe, & conſiſte de cincq *revolutions* contigues, s'elevant fort peu l'une ſur l'autre, et ſeparées ou diſtinguées par une ſtrie fine; elles ſont cylindriques, & quelque choſe aigue ou bordée a la partie inferieure de chacune.

La *coquille*, quand *recente* ou *vivante*, eſt d'une *couleur* blanchatre ſale ou de corne pale, avec des rayes ou ondes tranſverſales brunes chargées, fort ſerrées, & qui traverſent tout a fait la coquille, ainſi que de montrer un fort joli coloris rayonné.

Cet petit limaçon terreſtre fut premierement decouvert par M. Sam. Dale en

 and

Kent

and ſince has been found by Mr. Petiver and myſelf about *London*. Mr. Morton found it in a little wood called *Loteland*, nigh *Harrington*, and in many other *woods* in *Northamptonſhire*, in the moſs at the roots of the aſhes and oaks; and I have received them from my worthy friend Richard Hill Waring, Eſq. from about his ſeat at *Leeſwood* in *Flintſhire*, where it it is pretty frequent between the bark and wood of trees decayed and thrown down, eſpecially of alders, and likewiſe on walls.

Kent & en *Middleſex*, & a été trouvé depuis aux environs de *Londres*, par Monſ. Petiver & moi. M. Morton l'a trouvé dans un petit bois nommé *Loteland*, près de *Harrington*, et dans pluſieurs autres *bois* au comté de *Northampton*, dans la mouſſe aux racines des frenes & chenes; & je les ai reçu de mon tres eſtimé ami Richard Hill Waring, Eſq. des environs de ſa maiſon de campagne a *Leeſwood* au comté de *Flint*, ou il ſe trouve aſſes frequent entre l'ecorce & le bois des arbres pourris & renverſés, particulierement des aunes, et auſſi ſur les murailles.

XXIII.

Hispida. Bristley.

Tab. V. fig. 10.

XXIII.

Pl. V. fig. 10.

Helix ſubgloboſa umbilicata, cornea, diaphana, hiſpida. Hiſpida. Tab. 5. fig. 10.

Cochlea terreſtris lutoſa; Small hairy ſtreak'd land cheeſe ſhell: and *Cochlea terreſtris minor lucens.*—Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 13 & 14.

Cochlea e compreſſis, coloris ſubfuſci, clavicula productiore, quinque ſpirarum, ex altera parte umbilicata, et ſubtiliter echinata.—Morton Northampt. c. 7. p. 416.

Cochlea teſta utrinque convexa hiſpida, ſpiris quinque rotundatis, ſubtus perforata.—Lin. F. Suec. I. p. 371. No. 1296. II. No. 2182.

Hiſpida. Helix teſta umbilicata convexa hiſpida diaphana, anfractibus quinis, apertura ſubrotundo lunata.—Lin. S. N. p. 1244. No. 675.

The *ſhell* is gloſſy, very thin, brittle, and intirely of a brown or horny *colour*, and ſemitranſparent, ſlightly or finely *ſtriated* acroſs the wreaths; in *ſize* generally ſomewhat ſmaller than a currant; the *ſhape* is near globoſe, or ſwell'd, being convex on both ſides, ſo as to approach the *cochleæ* more than the *helices*, and is a *link* or *medium* between the *genera*.

La *coquille* eſt luſtrée, fort mince, & entierement d'une *couleur* brune ou de corne, & demitranſparente, légérement ou finement *ſtriée* a travers des revolutions; en *grandeur* communement quelque peu moindre que un raiſin de Corinthe; la *forme* eſt preſque ronde, ou bombée, etant convexe des deux cotéz, ainſi qu'elle approche aux *cochleæ* pluſque aux *helices*, & eſt un *lien* ou *milieu* entre ces *genres*.

The

Le

The *upper ſide* very convex or ſwell'd; the *mouth* large, ſemilunar, and laid tranſverſe; the *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* thickiſh, and ſlightly ſpread; the *umbilicus* central, cylindrick and deep.

The *under ſide*, or *turban*, pretty convex; the *wreaths* five, riſing ſlightly on one another, ſeparated or diſtinguiſhed by a furrow, and are cylindrick or rounded.

This *ſhell*, when *freſh* or *alive*, is thick ſet all over with minute, ſhort, white, brittle, ſilk-like fine *hairs* or *briſtles*, that eaſily *break* and *rub off*; which is the *peculiar character* of this *ſpecies*.

It is found at the bottom of trees, in the moſs, in woods and wet ſhady places in *Lincolnſhire* and *Wiltſhire*; in plenty in *Hampſhire*; and, according to Morton, is not unfrequent in the woods of *Northamptonſhire*, particularly in thoſe about *King's Cliff*.

Le *deſſus* fort convexe ou renflée; la *bouche* grande, en croiſſant, & tranſverſale; la *levre exterieure* unie; l'*interieure* ou de la *columelle* epaiſſe, & légérement etendue; l'*umbilic* au centre, cylindrique & profond.

Le *deſſous*, ou la *clavicule*, aſſes convexe; les *revolutions* cincq, s'elevant un peu l'une ſur l'autre, ſeparées ou diſtinguées par une ſtrie, & ſont arrondiès ou cylindriques.

Cette *coquille*, quand *recente* ou *vivante*, eſt parſemée par tout & fort ſerrée avec des *poils* fins ou *ſoies*, courts, blancs, fragiles, & ſoyeux, qui facilement ſe *caſſent* & ſe *frayent*; ce qui eſt le *caractere particulier* de cette *eſpece*.

Elle ſe trouve au bas des arbres, dans la mouſſe, dans les bois & les lieux humides & ombragés aux comtés de *Lincoln* & *Wilts*; en abondance au comté de *Hants*; &, ſelon Morton, elles ne ſont pas rares dans les bois du comté de *Northampton*, eſpecialement dans ceux aux environs de *King's Cliff*.

D

PALUDOSA. BOG.

D

Cochlea compreſſa umbilicata minime trium ſpirarum, ore rotundo reflexo.—Morton Northampt. c. 7. p. 417.

The *ſmalleſt* of all, has only three *ſpires*, with a round *aperture*, whoſe margin is bended a little backward.

It was a *new* or *non-deſcript ſpecies* to Mr. Morton, and is ſo to me, as I cannot find it propoſed by any author.

He found it in boggy places, in *Oxendon* and *Arthingworth*, in *Northamptonſhire*, in great plenty.

La plus *petite* de toutes, elle a ſeulement trois *revolutions*, avec une *bouche* ronde, dont le bord eſt tourné un peu en dehors.

Elle paroiſſoit une *eſpece nouvelle* ou *non-decrite* a M. Morton, & me paroit de même, car je ne la trouve propoſée par aucun auteur.

Il l'a trouvée dans des lieux marecageux, a *Oxendon* & *Arthingworth*, au comté de *Northampton*, en grande abondance.

**FLUVIATILES. River.

XXXIV.

Cornu Arietis. Ram's Horn.

Tab. IV. fig. 13.

**FLUVIATILES. Fluviatiles.

XXXIV.

Pl. IV. fig. 13.

Helix fluviatilis depreſſa major, anfractibus quatuor, ex utraque parte circa umbilicum cava. Cornu arietis. Tab. 4. fig. 13.

Cochlea pulla, ex utraque parte circa umbilicum cava.—Liſt. H. An. Angl. p. 143. tit. 26. tab. 2. fig. 26.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 23.—App. ad H. An. Angl. p. 7. —App. ad H. An. Angl. in Goed. p. 8.

Cochlea maxima, compreſſa, faſciata. Liſt. H. Conch. tab. 136. fig. 40.—*Cochlea pulla quatuor orbium coccum fundens, purpura lacuſtris.* Id. tab. 137. fig. 41.

Purpura. S. Cochlea fluviatilis compreſſa major.—Liſt. Exerc. Anat. 2. p. 59.

The flat whirl.—Grew Muſ. p. 136.

Planorbis fluviatilis major vulgaris.—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 5.

Helix cornea. Horny.—Penn. Brit. Zool. No. 126. tab. 83. fig. 126.

Cornu ammonis ſpurium, maximum fluviatile, corrugatum tranſverſim.—Klein Oſtrac. p. 5. § 12. No. 1. tab. 1. fig. 7.

Argenv. Conch. I. p. 373. tab. 31. fig. 8. No. 1 & 4. II. p. 330. tab. 27. fig. 8. No. 1 & 4. & p. 75. tab. 8. fig. 7.

Cochlea fluviatilis depreſſa, pulla, ex utraque parte umbilicata.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. D. D.

Cornea. Helix teſta ſupra umbilicata plana nigricante, anfractibus quatuor teretibus.—Lin. S. N. p. 1243. No. 671.—F. Suec. I. p. 373. No. 1304. II. No. 2179.—Muſ. Reg. p. 665. No. 366.

The *ſhell* is rather thin and brittle, gloſſy, and meaſures from three quarters of an inch to an inch and a quarter or a half in diameter, which is the largeſt *ſize*, and from one quarter to three-eighths in *height* or *depth*, circular and flat; the *adults* of a light browniſh or aſhen *colour*; the *young* ones rather aſhen or whitiſh, and more tranſparent; and the ſhell is finely and thickly wrinkled acroſs the wreaths.

La *coquille* eſt plutot mince & fragile, luſtrée, & portant trois quarts d'un pouce a un pouce & un quart a un demi de diametre, qui eſt le plus grand *volume*, & de un quart a trois huitiemes d'un pouce en *hauteur* ou *groſſeur*, ronde & applatie; les *adultes* ſont d'une *couleur* brunatre claire ou cendrée; les *jeunes* plutot cendrées & blanchatres, & ont plus de tranſparence; & la coquille eſt finement et ſerrement ridée a travers des revolutions.

The

Les

The *wreaths* are four, ſeparated or diſtinguiſhed by a deep furrow; they lie horizontal, or turn on a level; they are all cylindric, and not much inſerted or join'd into one another: the *outer wreath* is very large and ſwell'd, and protuberates or riſes above the reſt, which all gradually decreaſe, ſo as to run depreſſed or concave to the center.

The *upper ſide*. The wreaths on this ſide do not decreaſe ſo much as to form a great depreſſion, but lie more on a level. The *mouth* is large and oval, in a perpendicular poſition, or lying from ſurface to ſurface, or to the depth of the ſhell, thick and ſpread, and white at the two extremes, where it joins to the wreaths; and *within* is ſmooth.

The *under ſide*, by the gradual decreaſe of the wreaths, runs very depreſſed or concave to the center, where it forms a pretty deep *umbilicus*.

The *inhabitant* animal is blackiſh brown, and has two red capillary horns.

This fiſh emits a fine *ſcarlet humour*, if a grain of ſalt of any kind, or a little pepper or ginger, be put into the mouth of the ſhell. It emits this fine ſcarlet humour all the year, eſpecially in April and September. Dr. Liſter gives a full account of it. *He ſays*, This *ſcarlet humour* may be readily got, and in great quantity, if a large parcel of theſe ſhells be wrapped up in a cloth bag, ſprinkling over it a little ſalt; then the ſcarlet liquor will ooſe plentifully. This *humour*, if ſprinkled with powder'd allum, the *colouring part* immediately ſubſides, and the reſt of it remains like clear water. The *colouring part*

Les *revolutions* ſont quatre, ſeparées ou diſtinguées par une ſtrie profonde; elles ſont couchées horizontalement, ou tournent ſur un même plan; toutes cylindriques, & pas beaucoup enfermées ou jointes l'une dans l'autre: la *revolution exterieure* eſt fort grande & s'eleve ou eſt enflée, au deſſus des autres, qui toutes diminuent proportionellement, ainſi que d'être abbaiſſées ou courent concave au centre.

Le *deſſus*. Les revolutions de cet coté ne diminuent point tant à former un ſi grand abbaïſſement, mais ſont couchées plus de niveau. La *bouche* eſt grande & ovale, placée perpendiculairement, ou poſée de ſurface en ſurface, ou ſelon la groſſeur ou hauteur de la coquille, epaiſſe, etendue, & blanche aux deux extremités, ou elle ſe joint aux revolutions; en *dedans* elle eſt liſſe.

Le *deſſous*, car l'abbaiſſement graduel des revolutions, devient fort abbaiſſé ou concave au centre, ou il forme un *umbilic* aſſés profond.

L'animal *habitant* eſt noiratre brun, avec deux cornes capillaires rouges.

Cet poiſſon jette une belle *humeur ecarlate*, ſi un grain de ſel d'aucune eſpece, un peu de poivre ou de gingembre, ſont mis dans la bouche de la coquille. Elle jette cette belle humeur ecarlate toute l'année, particulierement en Avril & Septembre. Le Dr. Liſter nous en donne une deſcription ample. *Il dit*, Cette *humeur ecarlate* peut être acquiſe, & en grande quantité, ſi un grand tas de ces coquilles ſont enveloppées dans un ſac de linge, en le ſaupoudrant avec un peu de ſel, alors la liqueur ecarlate coulera en abondance. Cette *humeur*, ſi ſaupoudrez avec alun en poudre, la *partie colorante* im-

part may be ſtrain'd through a filtring paper, but the elegance of its colour is loſt, and it changes into a dull or unpleaſant ruſty brown. Moreover, if mixed with vinegar, ſpirits of wine, deliquated vegetable ſalts, or common ſalt diſſolved, this elegant ſcarlet colour periſhes in the ſame manner as when mix'd with allum. Neither can this *liquor* be kept by itſelf, pure or unmixed; for in vain did the Doctor ſtrive to preſerve it in narrow-mouthed bottles or phials, perfectly well cloſed, and with oil or honey thrown over it. Thus this *colour* is of ſo *fugitive* a nature, that no *acid* or *aſtringent* has hitherto been found ſufficient to preſerve the elegancy of its tint.

Dr. Liſter further recites ſome obſervations and experiments he made on this *ſcarlet fluid*, to diſcover whether it was a *humour* of the body, to be got by laceration or inciſion, as blood; a *ſaliva* from the throat or ſtomach; or a particular *humour* contained in certain veſſels or parts; but the nicety and difficulty of the experiments render'd it impoſſible for him to determine it preciſely.

This *ſhell* is very common in all ponds, rivers and lakes, throughout *England*, and is as common in other parts of Europe.

Obs. 1.—The *H. Nana*, or *Dwarf*, of Brit. Zool. No. 125. tab. 83. fig. 125. as Mr. Pennant himſelf *ſurmiſes*, is only a *young* ſhell of this *ſpecies*.

Obs.

immediatement ſe precipite, & le reſidu reſte comme de l'eau claire. La *partie colorante* peut être paſſe à travers du papier filtrant, mais l'elegance de la couleur eſt perdue, et elle ſe change à une couleur rouille brune, morne & deſagreable. De plus, ſi melée avec du vinaigre, les eſprits du vin, les ſels vegetaux, ou le ſel commun diſſous, cette couleur ecarlate elegante perit de la même maniere que quand melée avec l'alun. Ni peut cette *liqueur* être gardé pure ou ſans melange; car en vain le Docteur a-t'il eſſayé de la conſerver dans des bouteilles ou phioles, à bouches etroites, parfaitement bien fermées, même en la couvrant, avec de l'huile ou du miel. Ainſi cette *couleur* eſt d'une nature ſi *fugitive*, qu'aucune *acide* ou *aſtringente* a été trouvée juſques à preſent, ſuffiſante à conſerver l'elegance de la couleur.

Dr. Liſter de plus nous donne un recit de quelques obſervations & experiences qu'il fit ſur cette *humeur ecarlate*, à decouvrir ſi c'eſt une *humeur* du corps qu'on peut tirer par la laceration ou par une inciſion, comme le ſang; une *ſalive* de la gorge ou de l'eſtomac; ou une *humeur* particuliere contenue dans certains vaiſſeaux ou parties; mais la delicateſſe & la difficulté des experiences l'a rendu impoſſible pour lui de la determiner avec preciſion.

Cette *coquille* eſt fort commune dans touts les etangs, rivieres & lacs, par tout l'*Angleterre*, et eſt de mêmê commune dans les autres pais de l'Europe.

Obs. 1.—Le *H. Nana* de la Zool. Brit. No. 125. pl. 83. fig. 125. comme M. Pennant lui même *s'imagine*, eſt ſeulement une *jeune* coquille de cette *eſpece*.

Obs.

Obs. 2.—This *ſpecies* ſometimes has one or two regular circular browniſh belts or bands, running to the turn of the wreaths; and Klein figures ſuch a one, which has miſled Linné (tho' in his Muſ. Reg. he mentions theſe browniſh belts) to propoſe *two ſpecies*, viz. this which he calls *cornea* and the *cornu arietis*; but in reality they are only *varieties* of this *very ſpecies*.

Obs. 2.—Cette *eſpece* quelquefois ſe trouve avec une ou deux bandes ou zones brunatres, regulieres & circulaires, ou courant ſelon le tour des revolutions; & Klein donne la figure d'une telle coquille, ce qui à egaré Linné (quoique dans ſon Muſ. Reg. il fait mention de ces bandes brunatres) à propoſer *deux eſpeces*, ſçavoir, celle ci qu'il nomme *cornea* & le *cornu arietis*; mais en verité elles ſont ſeulement des *varietés* de cette *même eſpece*.

XXXV.

Limbata. Border'd.

Tab. IV. fig. 10. et Tab. VIII. fig. 8.

XXXV.

Pl. IV. fig. 10. et Pl. VIII. fig. 8.

Cochlea depreſſa fuſca quatuor ſpirarum altera parte limbata. Limbata. Tab. 4. fig. 10. et tab. 8. fig. 8.

Cochlea fuſca altera parte planior, & limbo inſignita, quatuor ſpirarum.—Liſt. H. An. Angl. p. 145. tit. 27. tab. 2. fig. 27.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 24.

Cochlea fuſca limbo circumſcripta.—Liſt. H. Conch. tab. 138. fig. 42.

Planorbis minor fluviatilis acie acuta.—Petiv. Gaz. tab. 10. fig. 11.

Depreſs'd orbicular freſh-water cochlea, with four wreaths.—Wallis Northumb. p. 371.

H. Planorbis. Flat.—Penn. Brit. Zool. No. 123. tab. 83. fig. 123.

Cornu hammonis ſpurium limbo circumſcripta.—Klein Oſtrac. p. 5. § 12. No. 2. tab. 1. fig. 8.

Cochlea fluviatilis depreſſa, altera parte complanata, & limbo inſignita quatuor ſpirarum.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. E E.

Cochlea teſta plana fuſca, ſupra concava, anfractibus quatuor, margine prominulo.—Lin. F. Suec. I. p. 373. No. 1306. II. No. 2176.

Planorbis. Helix teſta ſubcarinata umbilicata plana: ſupra concava, apertura oblique ovata, utrinque acuta.—Lin. S. N. p. 1242. No. 662.

This *ſhell* is flat and circular, the moſt general *ſize* about that of a ſilver penny, but of double that ſize occur, above half an inch in *diameter*, and above one-eighth of an inch *thick*; when *freſh* or *alive*, of a dark

Cette *coquille* eſt applatie & circulaire, la *grandeur* la plus generale eſt environ celle d'un ſous d'argent, mais de double cette grandeur ſe trouvent, au delà d'un demi pouce en *diametre*, & plus d'un huitieme

dark brown or chesnut *colour*, with a slight gloss, is pretty thick and strong for its size, and is slightly *striated* in a transverse manner.

The *upper side* is convex, for the wreaths swell on this side; the *mouth* of a pointed oval shape, large, and placed perpendicular, or to the thickness of the shell.

The *under side* is quite flat, for the wreaths are so, and *border'd* all round on the outermost wreath with a regular and delicate sharp prominent *border*, well defined. This border is not conspicuous on the other wreaths, nor is it seen on the upper side, but only bounds it.

The *wreaths* are four, and lie horizontal, or on a level; they are close, or contiguous, and distinguish'd or separated by a strong furrow; they gradually diminish to the center, which on both sides has a small round shallow *hole* or *umbilicus*.

The *inhabitant animal* is, according to Dr. Lister, black, with two red capillary horns. He observed them to couple about the middle of May; and it *yields* the same *scarlet humour* as the *cornu arietis* last described.

It is a *species* frequent in most stagnant waters and rivers of *England*.

Tab. 4. *fig.* 10. represents the *upper side*; and the *under side*, with its *border*, is figured *tab.* 8. *fig.* 8.

tieme de pouce en *epaisseur*; quand *recente*, ou *vivante*, d'une *couleur* brune chargée ou de chataigne, peu lustrée, est assez epaisse & forte pour sa grandeur, & légérement *striée* à travers.

Le *dessus* est convexe, car les revolutions sont renflées de cet coté; la *bouche* est d'une forme ovale, pointue, grande, & posée perpendiculairement, ou selon l'epaisseur de la coquille.

Le *dessous* est tout a fait applati, car les revolutions sont plattes, et *bordé* tout autour sur la revolution exterieure par une *bordure* reguliere, belle, aigue et saillante, tres bien marquée. Cette *bordure* n'est pas visible sur les autres revolutions, ni est elle vue en dessus, mais seulement borne cet coté.

Les *revolutions* sont quatre, couchées horizontalement, ou de niveau; elles sont serrées, ou contigues, et distinguées ou separées par une strie forte; elles diminuent successivement au centre, qui de deux cotés à un petit *umbilic* ou *cavité*, rond & peu profond.

L'*animal habitant*, selon Dr. Lister, est noir, avec deux cornes capillaires rouges. Il les a observé s'accoupler vers la mi Mi-Mai, et elle *produit* la même *humeur ecarlate* que la *cornu arietis* dernierement decrite.

C'est une *espece* frequente dans la plus-part des eaux croupissantes & rivieres de l'*Angleterre*.

Pl. 4. *fig.* 10. represente le dessus; & le *dessous*, avec sa *bordure*, est figurée *pl.* 8. *fig.* 8.

XXXVI.

PLANORBIS. WHIRL.

Tab. IV. fig. 12.

XXXVI.

Pl. IV. fig. 12.

Cochlea exigua plana ſine limbo. Planorbis. Tab. 4. fig. 12.

Cochlea exigua ſubfuſca, altera parte planior, ſine limbo, quinque ſpirarum.—Liſt. H. An. Angl. p. 145. tit. 28. tab. 2. fig. 28.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 25.

Cochlea exigua quinque orbium.—Liſt. Conch. tab. 138. fig. 43.

Planorbis polygirata minor.—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 6. 7.—Morton Northampt. p. 417.

H. vortex. Whirl.—Penn. Brit. Zool. No. 124. tab. 83. fig. 124.

Cornu hammonis ſpurium.—Klein Oſtrac. p. 5. § 12. tab. 1. fig. 9.

Cochlea fluviatilis depreſſa exigua, altera parte planius, ſubflava, ſine limbo, quinque ſpirarum.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. G. G.

Cochlea teſta plana fuſca: ſupra concava, anfractibus quinque, margine acuto.—Lin. F. Suec. I. p. 374. No. 1307. II. No. 2172.

Vortex. Helix teſta carinata; ſupra concava, apertura ovali plana.—Lin. S. N. p. 1243. No. 667.

This *ſhell* is about half the *ſize* of the foregoing, or about one-third of an inch in diameter, very *flat* and *thin*, ſo as ſcarcely to exceed card paper in thickneſs. The *under ſide* is quite flat, with a *ſharp edge* round it, not a *prominent border* as in the preceding. The ſhell is of a horny or browniſh *colour*, brittle and ſmooth.

The *upper ſide* ſomewhat convex, by the ſwelling of the wreaths; the *mouth* roundiſh and tranſverſe; the *wreaths* five, horizontal, or on a level, contiguous, and diſtinguiſh'd by a line; and it has no depreſſion or umbilicus at the center.

This is another *ſpecies* of aquatic helix, *frequent* in the ſtagnant waters and rivers of England.

Cette *coquille* eſt environ la *mi-grandeur* de la precedente, ou environ un tiers d'un pouce de diametre, fort *applatie* & *mince*, de ſorte qu'a peine elle ſurpaſſe l'epaiſſeur du carton. Le *deſſous* eſt totalement platte, environné d'un *bord tranchant*, pas une *bordure* qui fait *ſaillie*, comme dans la precedente. La coquille eſt *couleur* de corne ou brunatre, fragile et liſſe.

Le *deſſus* eſt quelque peu convexe, parceque les revolutions ſont enflées; la *bouche* arrondie, & poſée à travers; les *revolutions* ſont cincq, horizontales, ou ſur un même plan, contigues, & diſtinguées par une ſtrie; et elle n'a aucun enfoncement ou *umbilic* au centre.

C'eſt une autre *eſpece* de helix aquatique, *frequente* dans les eaux croupiſſantes & les rivieres d'Angleterre.

XXXVII.

CRASSA. THICK.

Tab. IV. fig. 11.

XXXVII.

Pl. IV. fig. 11.

Planorbis minima craſſa, utrinque umbilicata, anfractibus ſubdepreſſis. Craſſa. Tab. 4. fig. 11.

Planorbis minima craſſa. Tiney many-circled thick river cheeſe ſhell.—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 8.

An Lin. F. Suec. I. p. 374. No. 1309? II. N°. 2177?—An *Helix complanata.* Lin. S. N. p. 1242. No. 663.

The *ſhell* is about the *ſize* of a hemp ſeed, flatted at top and bottom, but very *thick* or *deep*, and therefore ſeems ſomewhat globoſe, or like a ſmall *bead*, of a browniſh or horny *colour*, thin, brittle, dull and *ſmooth*, for even by a magnifier I cannot diſcover any ſtriæ, &c. on it.

The *upper ſide* is convex, for the wreaths are ſwell'd, and they run hollow or are depreſs'd at the *center*, which has a large and deep *umbilicus*. The *mouth* runs the thickneſs of the ſhell, or *tranſverſely*, and is *compreſſed*, or of a creſcent *ſhape*. The *under ſide* is pretty ſtrongly *umbilicated*, tho' the wreaths run level, or have no depreſſion. The *wreaths* are five, and lie as it were flatted or compreſs'd on the fall of the back, or down it; for the *depth* or *globoſity* of the *back*, in *regard* to its *ſize*, cauſes this apparent compreſſion in the *wreaths* and *mouth*, as at the top and bottom they appear as uſual, and are ſeparated by lines or ſtriæ.

This *ſpecies* is likewiſe found in our ſtagnant waters and rivers, but it is *rarely met with*. I had them from the *Thames*, near this *city*; and Petiver notes his, as ſparingly, in the rivulets about *Peterborough-houſe, Weſtminſter*.

OBS.—The *thickneſs* or *globoſity* of the ſhell is not well expreſs'd in the *figure*.

GENUS.

La *coquille* eſt environ la *grandeur* d'une ſemence de chanvre, applatie au ſommet et au bas, mais fort *epaiſſe* ou *groſſe*, c'eſt pourquoi elle parôit quaſi ronde, ou comme un *grain* de *collier*, d'une *couleur* brunatre ou de corne, mince, fragile, terne & *liſſe*, car même par la loupe je ne peus decouvrir là deſſus aucunes ſtries, &c.

Le *deſſus* eſt convexe, parceque les orbes ſont renflés, & ils abbaiſſent au *centre*, qui a un grand & profond *umbilic*. La *bouche* eſt *tranſverſale*, ou court ſelon l'epaiſſeur de la coquille, eſt *comprimée* & en *forme* de croiſſant. Le *deſſous* eſt aſſes fortement *umbiliqué*, quoique les orbes tournent ſur un niveau, & ne ſont point abbaiſſés. Les *orbes* ſont cincq, & comme applatis ou comprimès ſur la deſcente du dos; car la *profondeur* ou la *convexité* du *dos*, à *l'egard* de la *grandeur* de la coquille, eſt la cauſe de cette compreſſion apparente dans les *orbes* & la *bouche*, puiſque ſur le haut & le bas ils ſont comme á l'ordinaire, & ſont ſeparès par des lignes ou ſtries.

Cette *eſpece* ſe trouve auſſi dans nos rivieres & eaux croupiſſantes, mais *rarement*. Je les ai trouvé dans la *Tamiſe*, près de cette *ville*; & Petiver remarque d'avoir trouvé les ſiens, dans les ruiſſeaux aux environs de *Peterborough-houſe* a *Weſtminſter*.

OBS.—L'*epaiſſeur* ou la *rondeur* de la coquille n'eſt pas bien exprimée dans la *figure*.

GENRE.

GENUS X.

COCHLEÆ. SNAILS.

Turbinated ſhells, ſwell'd or ventricoſe, with a ſhort turban, or but little produced.

GENRE X.

COCHLEÆ, ou LIMAÇONS.

Coquilles contournées en ſpirale, renflées ou bombées, avec une clavicule courte, ou peu allongée.

* TERRESTRES. LAND.

XXXVIII.

POMATIA. ITALIAN.

Tab. IV. fig. 14. 14.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

XXXVIII.

Pl. IV. fig. 14. 14.

COCHLEA magna cinereo rufeſcens, faſciata, leviter umbilicata. Pomatia. Tab. 4. fig. 14. 14.

Cochlea cinerea, maxima, edulis, cujus os operculo craſſo velut Gypſeo per hyemem clauditur. Pomatia.—Geſn. de Aquat. pp. 644. 255.—Liſt. H An Angl. p. 111. tab. 2. fig. 1. —Phil. Tranſ. No. 105. fig. 1.

Cochlea cinereo rufeſcens, faſciata, leviter umbilicata.—Pomatia Geſneri.—Liſt. H. Conch. tab. 48. fig. 46.

Cochlea pomatia edulis Geſneri.—Liſt. Exercit. Anat. I. p. 162. tab. 1.

Cochlea alba major cum ſuo operculo.—Merret Pin. p. 207.—Aubrey's Surrey, p. —Ray's Travels, p. 346.——*Cochlea alba major.* Muſ. Petiv. p. 4. No. 12.—Morton Northampt. p. 415.—Addiſon's Travels, p. 272.—Rutty Dublin, p. 379.

Helix pomatia, Exotic.—Penn. Brit. Zool. No. 128. tab. 84. fig. 128.

Varro de Re Ruſt. l. 3. c. 14.—Plin. Hiſt. Nat. l. 9. c. 56.—Macrob. Saturn. l. 3. c. 13.

Pomatia.—Argenv. Conch. I. tab. 32. fig. 1. p. 383. II. p. 338. tab. 28. fig. 1. p. 81. tab. 9. fig. 4.

Cochlea terreſtris vulgaris, maxima, albicans, pomatia.—Gualt. I. Conch. tab. 1. fig. A.

Cochlea teſta ovata quinque ſpirarum, pomatia dicta.—Lin. F. Suec. I. p. 369. No. 1293. II. No. 2183.

Pomatia. Helix teſta umbilicata ſubovata obtuſa decolore, apertura ſubrotunda lunata.—Lin. S. N. p. 1244. No. 677.

The *ſhell* is about the *ſize* of a ſmall egg, or a very large walnut, of a ſwell'd or globoſe *ſhape*, brittle and thin, and of a dull ſurface, or not gloſſy.

La *coquille* eſt environ la *grandeur* d'un petit oeuf, ou d'une fort grande noix, d'une *forme* ronde ou renflee, fragile & mince, & d'une ſurface terne, ou point luſtrée.

The *mouth* is roundiſh, *within* whitiſh and ſmooth, the edge or contour ſomewhat thickiſh, and turns outwards; likewiſe near and at the *pillar* it ſpreads, is thick, and very much edged outwards, and aſide of it, it has a pretty deep but narrow *umbilicus*.

The *body* is very ſwell'd, or ventricoſe; the *turban* is ſhort, or not much produced. They conſiſt of five convex or ſwell'd *wreaths*, ſeparated by a furrow or line.

The *outſide* is thickly wrought with longitudinal wrinkles. The ground *colour* is ſullied whitiſh, and has broad regular bands of pale brown or ruſſet, that run tranſverſe, or according to the turn of the wreaths; they are generally three: beſides, round the mouth, and about the umbilicus, it is alſo much tinged of the ſame brown or ruſſety colour, and ſome of the longitudinal wrinkles run in like ruſſety ſtreaks.

It is the *largeſt ſpecies* of land ſnail in England, and is found in hedges and woods. It cloſes its ſhell carefully againſt Winter, with a white thick cover or *operculum*, dull and like plaiſter, and in this cloſed ſtate it remains till the beginning of April, or warm weather, at which time it looſens the borders of the cover, and the animal creeps out of the ſhell for its neceſſary occaſions. Dr. Liſter informs us he kept one in his boſom about the beginning of March, when the animal, feeling the warmth, in a few hours diſengaged its cover, and crept out.

The animal being *large*, *fleſhy*, and not of an *unpleaſant taſte*, has been uſed for *food* in antient times: it was a favourite diſh

La *bouche* eſt quaſi ronde, en *dedans* blanchatre & liſſe, le bord ou contour quelque choſe epaiſſi, et tourne en dehors; auſſi près de, et à la *columelle* il s'etend, s'epaiſſit & tourne beaucoup en dehors, & à coté il ſe trouve un *umbilic* aſſes profond, mais fort etroit.

Le *corps* eſt fort renflé ou ventru; la *clavicule* eſt courte, ou peu allongée. Ils conſiſtent de cincq *orbes* ou *revolutions*, convexes ou bombés, ſeparés par une ligne ou ſtrie.

L'*exterieur* eſt garni des rides longitudinales fort ſerrées. Le *fond* eſt blanchatre ſale, avec des bandes larges & regulieres d'une couleur brune pale, qui courent tranſverſalement, ou ſelon le tour des revolutions; elles ſont generalement trois: outre, autour de la bouche, & autour de l'umbilic, elle eſt auſſi beaucoup teinte de la même couleur brune pale, & quelques unes des rides longitudinales courent en des pareilles rayes brunatres.

C'eſt la plus *grande eſpece* de limaçon terreſtre en Angleterre, & ſe trouve dans les hayes & les bois. Il ferme ſa coquille ſoigneuſement à l'approche de l'Hyver, avec un couvercle ou un *opercule*, blanc, epais, terne & comme du platre, & en cet etat fermé il reſte juſques au commencement d'Avril, ou du tems temperè, auquel tems il detache les bords de l'opercule, et l'animal ſort de ſa coquille pour ſes occaſions neceſſaires. Le Dr. Liſter nous rapporte, qu'il a gardé un dans ſon ſein environ le commencement de Mars, quand l'animal, ſentant la chaleur, dans peu des heures a detachè ſon opercule, & ſortit.

L'animal etant *grand*, *charnu*, & pas d'un *gout deſagreable*, à eté *uſé en nourriture* anciennement: c'etoit une friandiſe parmi

les

diſh with the *Romans*, who had their *cochlearia*, or *ſnail ſtews*, wherein they bred and fatten'd them. *Pliny* tells us, that the firſt inventor of this *luxury* was a *Fulvius Hirpinus*, a little before the civil wars between Cæſar and Pompey. *Varro* has handed down to us a deſcription of the *ſtews*, and manner of *making* them: *He ſays*, open places were choſe, ſurrounded by water, that the ſnails might not abandon them, and care was taken that the places were not much expoſed to the ſun or to the dews. The *artificial ſtews* were generally made under rocks or eminences, whoſe bottoms were water'd by lakes or rivers; and if a natural dew or moiſture was not found, they form'd an artificial one, by bringing a pipe to it bored full of holes, like a watering pot, by which the place was continually ſprinkled or moiſtened. The *ſnails* required *little attendance* or *food*, for as they crawl'd they found it on the floor or area, and on the walls or ſides, if not hinder'd by the ſurrounding water. They were fed with *bran* and *ſodden lees of wines*, or like ſubſtances, and a few *laurel* leaves were thrown on it.

Pliny tells us there were many ſorts, as the whitiſh from *Umbria*, the large ſort from *Dalmatia*, and the *African*, &c. This *particular kind* ſeems to be that he mentions, l. 8. c. 39. They propagate very much, and their ſpawn is very minute.

Varro is ſcarcely to be credited, when he ſays ſome would grow ſo *large* that their *ſhells held ten quarts*.

They

les *Romains*, qui avoient leur *cochlearia*, ou *eſcargotoires*, dans leſquels ils nouriſſoient et engraiſſoient les limaçons. *Pline* nous dit, que le premier inventeur de cet *luxe* fut un *Fulvius Hirpinus*, un peu avant les guerres civiles entre Cæſar & Pompée. *Varron* nous a tranſmis la deſcription des *eſcargotoires*, & la maniere de les *conſtruire: Il dit*, des lieux ouverts furent choiſis, environnés par de l'eau, afin que les limaçons ne l'abandonneroient pas, & l'on prenoit garde que les lieux n'etoient point beaucoup expoſés au ſoleil, ou a la roſée. Les *eſcargotoires artificiels* furent conſtruits pour la pluſpart au deſſous des rochers ou des eminences, dont les bas etoient arroſés par des lacs ou des rivieres; & ſi il ne ſe trouvoit une roſée ou une humidité naturelle, ils formoient une artificielle, en portant un tuyau percé de trous, comme un arroſoir, a la place, par lequel elle fut continuellement arroſée ou humectée. Les *limaçons* exigoient peu de *ſoin* ou de *nourriture*, car comme ils rampoient ils trouvoient leur nourriture ſur le plancher ou l'aire, & ſur les cotés ou murailles, ſi l'eau environnante ne les empechoient pas. On les nourriſſoit avec du *ſon* & de *la lie de vin bouillie*, ou telles ſubſtances, & quelques feuilles de *laurier* y etoient miſes.

Pline nous raconte qu'il y avoit pluſieurs ſortes, comme les blanchatres de l'*Umbrie*, le grand limaçon de la *Dalmatie*, & le limaçon d'*Afrique*. Cette *ſorte particuliere* paroit etre celle qu'il propoſe, l. 8. c. 39. Ils multiplient beaucoup, & leur fray eſt fort petit.

Varron eſt a peine croyable, quand il dit que quelques unes devenoient ſi *grands* que leur coquilles etoient capables de *contenir dix quartes*, ou à peu près *dix pintes de Paris*.

On

They were alſo fed and fattened in large *pots* or *pans*, ſtuck full of holes to let in the air, and lined with bran and ſodden lees, or vegetables.

They are yet uſed as *food* in ſeveral parts of *Europe*, more eſpecially during *Lent*, and are preſerved in *ſtews* or *eſcargotoires*, now a large place boarded in, and the floor covered with herbs, wherein they neſtle and feed.

In *Italy*, in many places, they are ſold in the markets, and are called *Bavoli*, *Martinacci* and *Gallinelle*; in many provinces of *France*, as *Narboine*, *Franche Comté*, &c. and even in *Paris*. They boil them, ſays Dr. Liſter, in river water, and ſeaſoning them with ſalt, pepper and oil, make a hearty repaſt.

This *ſnail* is not *indigenous*, or originally a *native* of theſe *kingdoms*, but a *naturalized ſpecies*, that has throve ſo well as now to be found in very great quantities. It was firſt imported to us from *Italy* about the middle of laſt century, by a *ſcavoir vivre*, or *Epicure*, as an an article of food. Mr. *Aubrey* informs us, it was a *Charles Howard*, *Eſq*; of the *Arundel family*, who, on that account, ſcattered and diſperſed thoſe ſnails all over the downs, and in the woods, &c. at *Albury*, *an antient ſeat* of that *noble family*, near *Aſhted*, *Boxhill*, *Darking*, and *Ebbiſham* or *Epſom*, in *Surry*, where they have thriven ſo much that all that part of the *county*, even to the confines of *Suſſex*, abounds with them; inſomuch that that they are a nuſance, and far ſurpaſs in number the *common*, or any *other ſpecies* of *Engliſh ſnails*.

The

On les engraiſſoient auſſi dans des grands *pots* ou *terrines*, percès de trous pour admettre l'air, couvertes en dedans de ſon, & des lies bouillies, ou des vegeteaux.

Ils ſont encore en uſage comme un *aliment* en pluſieurs païs de l'*Europe*, plus ſpecialement pendant le *Careme*, & ſont gardés dans des *reſervoirs* ou *eſcargotoires*, qui ſont à preſent, des grandes places entrourées de planches, & l'aire eſt couverte des herbes, dans leſquelles ils ſe nichent & ſe nourriſſent.

En pluſieurs lieux de *l'Italie*, ils ſont vendus dans les marchés, & ſont appellés *Bavoli*, *Martinacci* & *Gallinelle*; en pluſieurs provinces de la *France*, comme *Narbonne*, la *Franche Comté*, &c. & meme a *Paris*. Il les bouillent, dit le Dr. Liſter, dans l'eau de riviere, & les aſſaiſſonnant avec du ſel, du poivre, & de l'huile, font un bon repas.

Cet *limaçon* n'eſt point *naturel*, ou primitivement un *natif* de ces *royaumes*, mais une *eſpece naturaliſée*, qui à tant reuſſi qu'il ſe trouve en tres grandes quantités. Il fut nous premierement porté de *l'Italie*, vers le milieu du ſiecle paſſé, par un *ſcavoir vivre*, ou un *Epicurien*, comme un *article* de *aliment*. Mr. *Aubrey* nous enſeigne qu'il etoit un *Charles Howard*, *Eſq*; de la *famille* de *Arundel*, qui, à cet effet, diſperſa ces limaçons ſur toutes les dunes, & dans les bois, &c. à *Albury*, *un ancienne maiſon de campagne* de cette *illuſtre famille*, prés de *Aſhted*, *Boxhill*, *Darking*, & *Ebbiſham*, ou *Epſom*, au *comté* de *Surry*, ou ils ont tant reuſſis que toute cette partie du *comté*, meme juſques aux confins de *Suſſex*, en abonde, de ſorte que ils ſont une incommodité, & ſurpaſſent en nombre le *limaçon commun*, ou aucune *autre eſpece* de *limaçon Anglois*.

Les

The *Epicures*, or *ſcavoir vivre*, of thoſe days, followed this luxurious folly, and the ſnails were ſcattered or diſperſed throughout the kingdom, but not with equal ſucceſs; neither have records tranſmitted to poſterity the *fame* of thoſe *worthies* equal to the *Roman Fulvius Hirpinus*, except of *two*, the *one* Sir *Kenelm Digby*, who diſperſed them about *Gothurſt*, the ſeat of that family (now of the *Wrights*) near *Newport Pagnel*, in *Buckinghamſhire*, where probably they did not thrive much, as they are not very frequent thereabout: the other *worthy* was a *Lord Hatton*, recorded by Mr. *Morton*, who ſcattered them in the coppices at his ſeat at *Kirby*, in *Northamptonſhire*, where they did not ſucceed.

Dr. *Liſter* found them about *Puckeridge* and *Ware*, in *Hertfordſhire*; and obſerves they are abundant in the *ſouthern parts*, but are not found in the *northern parts* of *this iſland*.

In *Surrey*, as before mentioned, they abound; in ſeveral other counties they are not uncommon, as in *Oxfordſhire*, eſpecially about *Woodſtock* and *Bladen*; in *Glouceſterſhire*, in *Chedworth pariſh*, and about *Frog Mill*; in *Dorſetſhire*, &c. but I have never heard that they are yet met with in any of the *northern counties*.

Les *Epicuriens*, ou *ſçavoir vivre*, de ces jours, ſuivirent cette folie luxurieuſe, & les limaçons furent repandus ou diſperſés par tout le royaume, mais non pas avec egal ſucces; ni les archives ont elles tranſmis a la poſterité la *renommée* de ces *grands hommes* egalement au *Romain Fulvius Hirpinus*, hormis de *deux*; un le *Chevalier Kenelm Digby*, qui les à diſperſés aux environs de *Gothurſt*, ſa maiſon de campagne (a preſent de la famille de *Wrights*) près de *Newport Pagnel*, au comté de *Buckingham*, ou probablement ils ne reuſſirent point, car ils ne ſont pas frequents la; l'autre *grand homme* etoit un *Lord Hatton*, celebrè par Mr. *Morton*, qui les a repandus dans les taillis a ſa maiſon de campagne a *Kirby*, au comté de *Northampton*, ou ils n'ont point reuſſi.

Dr. *Liſter* les a trouvé autour de *Puckeridge* & *Ware*, au comté de *Hertford*; & il obſerve qu'ils ſont en abondance dans les *parties meridionales*, mais ne ſe trouvent dans les *parties ſeptentrionales* de *cette iſle*.

Au comté de *Surrey*, comme mentionné ci deſſus, ils abondent; & en pluſieurs autres comtés ils ne ſont pas rares, comme au comté de *Oxford*, ſpecialement aux environs de *Woodſtock* & *Bladen*; au comté de *Glouceſter*, dans la *paroiſſe* de *Chedworth*, & aux environs de *Frog Mill*; au comté de *Dorſet*, &c. mais je n'ay jamais appris qu'ils ont ete trouvés juſques a preſent dans aucuns des *comtés ſeptentrionals*.

XXXIX.

VULGARIS. COMMON.

Tab. IV. fig. 1. 1.

Cochlea vulgaris fuſca, maculata & faſciata. Vulgaris. Tab. 4. fig. 1. 1.

Cochlea vulgaris major, pulla, maculata & faſciata, hortenſis.—Liſt. H. An. Angl. p. 113. tit. 2. tab. 2. fig. 2.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 5.

Cochlea hortenſis noſtra fuſca, maculata & faſciata.—Liſt. H. Conch. tab. 49. fig. 47. & tab. Anat. 53. & 102 a 105.—Merret Pin. p. 207.—Sibbald Scotiæ, 34.—Hooke Microgr. obſ. 40.—Muſ. Petiv. p. 4. No. 13.—Rutty Dublin, p. 379.

H. hortenſis, Garden.—Penn. Brit. Zool. No. 129. tab. 84. fig. 129.

Argenv. Conch. I. p. 383. tab. 32. fig. 3. II. p. 338. tab. 28. fig. 3.

Cochleæ terreſtris vulgaris, cinerea, aliquando pulla, faſciis quatuor fulvis diſtincta.—Gualt. I. Conch. tab. 1. fig. C. C. & Variety, fig. D. D.

Lucorum. Helix teſta imperforata ſubrotunda lævi faſciata, apertura oblonga fuſca.—Lin. S. N. p. 1247. No. 962.

The *ſhell* in *ſhape* like the laſt, but not quite half the *ſize*, thin and brittle, with a ſomewhat ſmooth but dull ſurface.

The *mouth* is roundiſh; the *lip* thick, very much turned outwards when full grown, and forms a broad white border within ſide. The *inner* or *pillar lip* is alſo thick, very ſpread, and milk white. It has no *umbilicus*.

The *body wreath* very ventricoſe; the *turban* conſiſts of four other convex *wreaths*, ſeparated by a furrow or line, but is little produced.

The *outſide* of the ſhell has fine longitudinal wrinkles, ſet cloſe; the *ground* is of a duſky yelloviſh brown, mottled and variegated by dark brown, or chocolate coloured ſpots, which run in belts or rows, generally two narrow ones near the upper part of each wreath, and a very broad and narrow one at the bottom; but theſe two latter belts are much confuſed together in moſt ſhells. The interſtices between the dark ſpots

XXXIX.

LIMAÇON COMMUN.

Pl. IV. fig. 1. 1.

La *coquille* en *forme* reſſemble à la derniere, mais n'eſt pas tout à fait la moitie de ſa *grandeur*, mince & fragile, avec une ſurface quelque peu liſſe mais terne.

La *bouche* eſt quaſi ronde; la *levre* epaiſſe, fort retrouſſée en dehors quand adulte, & forme une bordure large & blanche en dedans. La *levre interieure* ou de la *columelle* eſt auſſi epaiſſe, fort etendue, & blanc de lait. Elle n'a point d'*umbilic*.

L'*orbe exterieur*, ou le *corps*, eſt fort renflé; la *clavicule* conſiſte de quatre autres *orbes* convexes, ſeparés par une ſtrie ou ligne, mais elle eſt peu allongée.

L'*exterieur*, ou la *robe*, à rides longitudinales fines, très ſerreés; le *fond* eſt jaunatre brun terne, variolé & bigarré des taches brunes obſcures, ou couleur de chocolat, qui ſont rangées en bandes, ou zones, généralement deux etroites près de la partie ſuperieure de chaque orbe, & deux autres dont une eſt large, & l'autre etroite au bas; mais ces dernieres zones ſont beaucoup brouillées enſemble dans la pluſpart des

ſpots being ſtreaked and mottled by the ground colour, form a very agreeable marbled variegation in ſome ſhells; but in moſt the ground colour alſo forms regular intermediate belts to the brown ones.

The *animal* has four *horns*, the *two upper* and *larger* ones have each a *black ſpeck* which ſeem like *eyes*; but the *lower horns* have none.

It *feeds* on all kinds of vegetables and their fruits. In *Winter time*, it hides itſelf in hollow trees, crevices in the barks of old trees, holes, &c. It then *cloſes up* its mouth with a thin membranous *cover*, or *operculum*. They couple about the end of May, or beginning of June, lay plenty of eggs in July, which are large, whitiſh, ſlightly cluſtered together like grapes, and covered with a ſoft membrane. The ſnails have a quick growth.

Dr. *Liſter* made experiments on the *ſaliva*, or *ſpittle*, which they copiouſly emit from their mouths. It ſeems to be a very different *humour* from that got from them by *laceration* or *inciſion*. The *latter* is bluiſh, and more fluid; the *former*, or the *ſaliva*, which they freely emit, is thick, more ſlimy, and a little more coloured, or approaching to yellowiſh. *He* firſt tried plenty of both *liquors mixed together*, in a glaſs bottle, and, being well ſhaken, they united into a yellow jelly-like ſubſtance. In another bottle, he put ſome of the *humour* only, or by itſelf, which, though often and ſtrongly ſhaken, did not *coagulate*, or *form* a *ſubſtance*.—Another *experiment* was, *he* put a number of ſnails in a

des coquilles. Les intervalles entre les taches obſcures etant rayés & variolés par le fond, forment une bigarrure marbrée tres agreable dans quelques coquilles; mais dans la plupart la couleur du fond forme auſſi des bandes ou faſcies intermediates aux faſcies brunes.

L'*animal* a quatre *cornes*, dont les *deux ſuperieures* & *plus longues* ont chacune une petite *tache noire* qui reſemble *des yeux*; mais les *cornes inferieures* ſont depourvues.

Il ſe *nourrit* de toutes ſortes des vegetaux & leur fruits. En *Hyver* il ſe cache dans les arbres creux, les crevaſſes dans l'ecorce des vieux arbres, & dans les trous, &c. Alors il *ferme* ſa bouche avec un *couvercle* ou *opercule* mince & membraneux. Ils accouplent vers la fin de May, ou le commencement de Juin, pondent leur oeufs en abondance en Juillet, qui ſont grands, blanchatres, & en pelotons, comme une grape de raiſins, & couverts d'une membrane tendre. Les limaçons croiſſent vitement.

Le Dr. *Liſter* à fait des experiences ſur la *ſalive* qu'ils jettent en abondance de leur bouche. Elle paroit etre une *humeur* fort differente de celle qu'ils donnent par la *laceration*, ou par une *inciſion*. La *derniere* eſt bleuatre, & plus fluide; la *premiere*, ou la *ſalive*, quils jettent librement, eſt epaiſſe, plus gluante, & une peu plus colorée, ou approchante au jaunatre. *Il* a premierement fait l'experience ſur une grande quantité des deux *liquers melées enſemble*, dans une bouteille de verre, & qui, etant bien branlées, elles ſe ſont unies dans une ſubſtance jaune comme une gelée. Dans une autre bouteille il mit de l'*humeur* ſeule, ou par ſoi meme, qui, quoique ſouvent, & fortement ebran-

cloth, and ſprinkled them with a little ſalt; but they did not emit any other *humour* than a *yellowiſh, ſlimy ſaliva*. *He* then took them out of the cloth, and wounding them by inciſions, they emitted plenty of a *blueiſh humour*, which put into a ſpoon, and ſuffered to evaporate gently over a fire, became inſtantly a *white jelly*, like the *ſerum* of the *blood*, with which he thinks it has great affinity. This *blueiſh humour* tried with *ſalt* or *allum*, does not *precipitate* any *colouring parts*, as the *ſcarlet humour* of the *cornu arietis*, deſcribed *ſpecies XXXIV. ſupra*; but *hardens* into a kind of *blueiſh, gluey matter*.

The *ſnails* are often uſed with ſucceſs in *hectic* or *conſumptive* caſes. The *ſaliva* or *ſpittle* is uſed in the *manufactories* for *bleaching wax* at *Montpelier*, where, *ſays* the *Doctor*, he ſaw them bruiſe the ſnails, and line the inſides of the moulds for the melted wax, that the wax might not ſtick in them, but come out freely, or with eaſe. Dr. *Liſter* alſo gives a receipt for a ſort of *cement* to be made of the *humour* from *ſnails*. Take, *ſays he, equal parts* of *quick lime, white* of *eggs*, and *this humour* got from the *ſnails* by *inciſion*, mix them together, and grind them on a marble; it makes an excellent *cement* to join broken *ſtones, china*, &c. ſo as to faſten the fractured pieces together immediately.

This *common ſnail* is found in woods, hedges, gardens, &c. in very great *abundance* throughout theſe *kingdoms*.

lée, ne s'eſt pas *caillée* ou produit une *ſubſtance*. Une autre *experience* fut, *il* mit un nombre de limaçons dans une toile, & les ſaupoudra avec un peu de ſel, mais ils n'ont donné d'autre *humeur* que une *ſalive jaunatre gluante*. Alors *il* les ota hors de la toile, & les bleſſant par des inciſions, ils jetterent quantité d'une *humeur bleuatre*, qui miſe dans une cuillere, & la laiſſant evaporer doucement ſur le feu, elle devint immediatement une *gelée blanche*, comme le *ſerum* du *ſang*, avec lequel il penſe qu'elle a beaucoup de rapport. Cette *humeur bleuatre* miſe à l'*epreuve* avec du *ſel* ou *alun*, ne *precipite* pas des *parties colorantes*, comme l'*humeur ecarlate* du *cornu arietis*, decrite *eſpece* XXXIV. *ſupra*; mais ſe *durcit* dans une ſorte de *matiere bleuatre*, & *comme la colle*.

Les *limaçons* ſont ſouvent donnés avec ſucces dans les *fiévres* étiques ou les *conſomptions*. La *ſalive* eſt uſée dans la *manufacture* à *blanchir la cire* a *Montpelier*, ou, *dit* le *Docteur*, il les a vu concaſſer les limaçons, & induire le dedans des moules pour la cire fondue, de ſorte que la cire ne s'attache aux moules, mais ſe tire librement, & avec facilité. Dr. *Liſter* nous donne auſſi la recette à faire une ſorte de *ciment* de cette *humeur* de *limaçons*. Prenés, *dit il*, des *parties egales* de *chaux vive*, de *blanc des oeufs*, & cette *humeur* des *limaçons* tirée par l'*inciſion*, melées les enſemble, & broyées les ſur un marbre; il fait un *ciment* excellent à cimenter des *pierres* ou de la *porcelaine caſſée*, &c. de ſorte que de les affermir a l'inſtant.

Cet *limaçon commun* ſe trouve en grande *abondance* dans les bois, les haies, les jardins, &c. partout ces *royaumes*.

XL.

UNIFASCIATA. SINGLE STREAK.

Tab. XVII. fig. 6.

XL.

Pl. XVII. fig. 6.

Cochlea ſubumbilicata, maculata, unica faſcia anguſta, per medium anfractus inſignita. Unifaſciata. Tab. 17. fig. 6.

Cochlea maculata, unica faſcia pulla, anguſtioreque, per medium anfractus, inſignita.—Liſt. H. An. Angl. p. 119. tit. 4. tab. 2. fig. 4.

Cochlea ſubflava, maculata, atque unica faſcia caſtanei coloris per medium anfractus, inſignita. Phil. Tranſ. No. 105. fig. 4.—*Dr. Liſter's marbled meadow ſnail.* Muſ. Petiv. p. 5. No. 15.

Cochlea maculata, unica faſcia fuſca, per medium orbem inſignita.—Liſt. H. Conch. tab. 56. No. 53.

Helix arbuſtorum. Shrub.—Penn. Brit. Zool. No. 130. tab. 85. fig. 130.

Cochlea teſta utrinque convexa ſubcinerea: faſcia ſolitaria griſea, labro reflexo.—Lin. F. Suec. I. p. 370. No. 1295. II. No. 2184.

Arbuſtorum. Helix teſta umbilicata convexa acuminata, apertura ſuborbiculari bimarginata: antice elongata.—Lin. S. N. p. 1245. No. 680.—Muſ. Reg. p. 668. No. 371.

The *ſhell* is of the *ſize* of a grape, rather thick, *round*, ſmooth, or with but a few fine or ſcarcely viſible longitudinal wrinkles, and gloſſy.

The *mouth* ſemilunar; the *lip* thick, and much turned outward, and brown, but *within* it forms a thick, broad, regular milk white border all round, and at the *pillar* is a little ſpread. The *reſt* of the *inſide* of the *mouth* is browniſh. Aſide of the *pillar* it is *ſubumbilicated*, or has a narrow ſhallow *cavity*.

It conſiſts of five *wreaths*, only laid on each other, and ſeparated by a furrow; the *turban* is therefore depreſs'd, or not produced.

The *colours* vary a little in the tints; but when a good *live ſhell*, the *ground* is of a light cheſnut colour, finely and thickly marbled with ſmall ſhort tranſverſe ſtreaks

La *coquille* eſt de la *grandeur* d'un raiſin, plûtôt epaiſſe, *ronde*, liſſe, où avec peu de rides longitudinales fines ou à peine viſibles, & luſtrée.

La *bouche* eſt en croiſſant; la *levre* epaiſſe, beaucoup retrouſſée en dehors, & brune, mais en *dedans* elle forme une bordure reguliere, epaiſſe, & blanche de lait, tout autour, & à la *columelle* eſt un peu etendue. Le *reſte* du *dedans* de la *bouche* eſt brunatre. A coté de la *columelle* elle eſt un peu *umbiliquée*, ou à une *cavite* peu profonde & etroite.

Elle a cincq *orbes*, ſurmontant l'un l'autre, & ſeparés par une ſtrie; c'eſt pourquoi la *clavicule* eſt applatie, ou point allongée.

Les *couleurs* varient un peu dans leur coloris; mais quand c'eſt une bonne *coquille* & *vivante*, le *fond* eſt couleur de chataigne clair, finement & grandement

marbrée

and dots, of a dark chocolate colour, in a very *beautiful* manner, and has always a *ſingle* regular narrow *line* or *belt*, alſo of a dark chocolate colour, that runs along the *middle* of each *wreath*, *ſpirally*, or according to the *turn* of them.

This *ſpecies*, according to Dr. *Liſter* and Mr. *Petiver*, is found in ſhady hedges, and is frequent in ruſhy, moiſt or marſhy meadows. It is alſo found in coppices and ſhrubberies; *but*, by my *obſervations*, is not *frequent*, or a *common kind*. I have ſeen them from *Surrey*, *Hampſhire*, *Wiltſhire*, and ſome other counties.

marbrée par des petites lignes courtes, placées à travers, & des points, d'une couleur de chocolat foncée, dans une maniere tres *elegante*, & a toujours une *ſeule faſcie* ou *bande*, reguliere & etroite, auſſi de couleur de chocolat foncée, qui court le long du *milieu* de chaque orbe, en *ſpirale*, ou ſelon leur *tour*.

Cette *eſpece*, ſelon le Dr. *Liſter* & M. *Petiver*, ſe trouve dans les hayes ombragées, & eſt frequente dans les lieux humides, ou marecageaux & plein de joncs. Elle ſe trouve auſſi dans les taillis & arbriſſeaux; *mais*, par mes *obſervations*, elle n'eſt pas *frequente*, ou *commune*. Je les ai vu des comtés de *Surrey*, *Hants*, & *Wilts*, & quelques autres comtés.

XLI.

Fasciata. Girdled.

Tab. V. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14 & 19.

XLI.

La Livrée.

Pl. V. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14. & 19.

Cochlea imperforata, interdum unicolor, interdum variis faſciis depicta. Faſciata. Tab. 5. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14 & 19.

Cochlea citrina aut leucophæa, non raro unicolor, interdum tamen unica, interdum etiam duobus, aut tribus, aut quatuor, plerumque vero quinis faſciis pullis diſtincta.—Liſt. H. An. Angl. p. 116. tit. 3. tab. 2. fig. 3.

Cochlea vulgaris, & colore & faſciis multa varietate ludens.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 3. Muſ. Petiv. p. 5. No. 14.—*Cochlea vulgaris teſta variegata.* Merret Pin. p. 207. Wallace Ork. p. 39.

Cochlea interdum unicolor, interdum variegata, item variis faſciis depicta.—Liſt. H. Conch. tab. 57. fig. 54.

Cochlea terreſtris vulgatiſſima variegata. Common girdled hedge ſnail.—Petiv. Gaz. tab. 91. fig. 9. 10. 11. 12. tab. 92. fig. 9. 10.

Helix nemoralis. Variegated.—Penn. Brit. Zool. No. 131.

Argenv. Conch. I. p. 383. tab. 32. fig. 8. II. p. 338. & p. 82. tab. 28. fig. 8. & tab. 9. fig. 5. *La livrée.*

Gualt. I. Conch. tab. 1. fig. H. I. L. M. P. & Q. tab. 2. fig. D. F.

Cochlea

Cochlea teſta utrinque convexa flava: faſcia ſubſolitaria fuſca, labro reflexo.—Lin. F. Suec. I. p. 370. No. 1294. II. No. 2186.

Nemoralis. Helix teſta imperforata ſubrotunda, lævi diaphana faſciata, apertura ſubrotunda lunata.—Lin. S. N. p. 1247. No. 691.—Muſ. Reg. p. 670. No. 376.

The *ſhell* is very *thin*, *pellucid* and *brittle*, *gloſſy*, and ſomewhat *larger* than a cherry, *globoſe*, and thick ſet with fine longitudinal *ſtriæ*.

The *mouth* is ſemilunar, the *exterior lip* thin and turned outward, the *interior* or *pillar lip* very much ſpread, and it has no *umbilicus*.

It has five convex *wreaths*, but the *turban* is very little produced.

This *ſpecies* varies exceedingly, not only in its *colours*, but in the *ſituation* and *number* of its *bands* or *girdles*. All the *ſorts* are very *beautiful ſhells*. It might be *imagined* that this *variety* of colourings is owing to their being different *ſpecies*, of different *growths*, or to the difference of *ſexes*; but, as all the *ſorts* indiſcriminately *couple together*, that cannot be the *cauſe*.

The *principal varieties* are,

1. *Uniform*, of a *pale citron colour*, or *yellow* of *different ſhades*: the *mouth* finely border'd, within and without, with a dark brown, and with a browniſh ſhade or cloud on ſo much of the body wreath as lies within the mouth, or from the outer lip quite acroſs to the edge of the pillar. Pretty *frequent*.

2. *Uniform*, of a *fleſh colour* of *different ſhades*, with the *mouth* in like manner border'd with dark brown, and the body wreath alſo ſhaded exactly the ſame as the laſt. Not very *frequent*.

3. *Uniform*,

La *coquille* eſt fort *mince*, *tranſparente* & *fragile*, *luſtrée*, & au delà en *grandeur* d'une ceriſe, *ronde*, & à *ſtries* fines & longitudinales fort ſerrées.

La *bouche* eſt en croiſſant, la *levre exterieure* mince & retrouſſée en dehors, l'*interieure* ou celle de la *columelle* fort etendue, & elle n'a point d'*umbilic*.

Elle a cincq *orbes* convexes, mais la *clavicule* eſt fort peu allongée.

Cette *eſpece* varie extremement, non ſeulement dans ſes *couleurs*, mais dans la *ſituation* & le *nombre* de ſes *bandes* ou *faſcies*. Toutes les *ſortes* ſont de tres *belles coquilles*. On ſe pouvoit *imaginer* que cette *varieté* de coloris eſt due à cauſe qu'elles ſont de differentes *eſpeces*, de differents *ages*, ou à la difference des *ſexes*; mais, comme toutes les *ſortes* s'*accouplent enſemble* ſans diſtinction, cela ne peut etre la *cauſe*.

Les *varietés principales* ſont,

1. D'une *couleur uniforme* ou *ſimple*, *pale citron*, ou *jaune* de *differentes nuances*: la *bouche* fort bien bordée, en dedans & au dehors, d'une couleur brune foncée, avec une ombre ou nuage obſcur brunatre ſur autant de l'orbe du corps qui eſt au dedans de la bouche, ou à travers de la levre exterieure juſques au bord de la columelle. Aſſes *frequentes*.
2. D'une *couleur uniforme* ou *ſimple*, de *chair* ou *incarnate*, de *differentes nuances*, avec la *bouche* bordée de la même maniere de brun foncé, & l'orbe du corps auſſi ombragé exactement de même que la derniere. Point fort *frequente*.

3. D'une

3. *Uniform* of *different degrees* of *brown*, with the ſame circumſtances. *Common.*

4. The *ground yellow*, or *greeniſh yellow* of *different ſhades*, with a regular *ſingle* ſpiral *girdle*, or according to the turn of the wreaths, in the very *middle* of each wreath, with the brown border round the *mouth*, and the ſhade or cloud on the *body*. Pretty *frequent*.

5. The *ground fleſh colour* of *different ſhades*, variegated in like manner with a *ſingle girdle*, the *border* round the *mouth*, and on the *body*. *Not very frequent*.

6. *Many* dark-brown ſpiral *girdles* on the *yellow*, *fleſh*, or *browniſh grounds*, ſometimes to *five girdles* at leaſt on the body wreath; ſometimes only *four*. Theſe *girdles* are of different *breadths*, ſome being very *narrow*, like ſtreaks, others *broader*, like belts; and others ſo *extremely broad* as to cover the parts, and make the *ground colour* only appear in *girdles*. They are alſo not *equidiſtant* or regularly ſet; but the *very broad girdles* lie moſt generally on the upper part of the ſhells. Theſe *girdled ſorts* are the *moſt frequent* or *common*.

This *beautiful ſpecies* is extremely *common every where* in woods, hedges, gardens, &c. throughout theſe *kingdoms*.

3. D'une *couleur uniforme* de *differentes nuances* de *brun*, avec les memes circonſtances. *Communes*.

4. Le *fond jaune*, ou *verdatre jaune* de *differentes nuances*, avec une *ſeule faſcie* reguliere & ſpirale, ou ſelon le tour des orbes, dans le *milieu* meme de chaque orbe, avec la bordure brune autour de la *bouche*, & l'ombre ou le nuage ſur le *corps*. Aſſez *frequente*.

5. Le *fond couleur de chair* ou *incarnate* de *differentes nuances*, varié de la meme maniere avec une *ſeule faſcie*, la bordure autour de la *bouche*, & le nuage ſur le *corps*. *Point fort frequentes*.

6. Avec *pluſieurs faſcies* ſpirales & brunés foncées ſur les fonds *jaunes incarnates* & *brunatres*, quelquesfois juſques à *cinq faſcies* pour le moins ſur l'orbe du corps; quelquefois ſeulement *quatre*; ces *faſcies* ſont de differentes *largeurs*, quelques unes etant fort *etroites*, comme des raies, d'autres *plus larges*, comme des baudriers; & d'autres ſi *extremement larges* que de couvrir ces parties, & faire le *fond* paroitre ſeulement comme en *faſcies*. Elles ne ſont auſſi regulieres ni poſées à *meme diſtances*; mais les *faſcies fort larges* ſe trouvent le plus ſouvent ſur la partie ſuperieure des coquilles. Ces *ſortes à faſcies* ſont les plus *frequentes* ou *communes*.

Cette *eſpece elegante* eſt extremement *commune par tout* dans les bois, les haies, les jardins, &c. dans ces *royaumes*.

XLII.

VIRGATA. STRIPED.

Tab. IV. fig. 7.

Cochlea umbilicata alba Virgata. Virgata tab. 4. fig. 7.

Cochlea alba leviter umbilicata pluribus faſciis circumdata, clavicula productiore. Liſt. H. Conch. tab. 59. fig. 56.

Cochleola alba faſciata Cantabrigienſis, umbilico parvo. Newmarket heath ſhell.—Petiv. Gaz. tab. 17. fig. 6.

Helix Zonaria. Zoned.—Penn. Brit. Zool. No. 133. tab. 85. fig. 133.

Zonaria. H. teſta umbilicata convexa depreſſiuſcula, apertura oblongiuſcula marginata.—Lin. S. N. p. 1245. No. 681.—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. L. LL.

The *ſhell* is thin, ſemipellucid and brittle; *ſize* of a currant, or ſmall grape, *round*, the *ſurface* ſmooth, but not gloſſy.

The *mouth* roundiſh, the *outer lip* thin, and turns backward; the *inner* or *pillar lip* alſo turns backward, and is very much ſpread. It has a round, deep, central *umbilicus*.

The *upper part* very convex or ſwelled, the *bottom* or *turban* is ſomewhat depreſſed; the whole ſhell has five *wreaths*, ſeparated from each other by a furrow.

The *ground* is moſt generally white, with a glance of a pale ruſt colour. On the *top*, almoſt to the edge of it, or round the umbilicus, it is white; from near the edge to the middle of the body wreath, it is adorned with numerous *circular ſtreaks*, fine as hairs, ſome whereof are tranſverſly *mottled:* They are all dark brown. In the *middle* of the *wreath* ſucceeds a broad white girdle, then a broad one of dark brown, and a very broad white one follows to the *bottom* of the *body wreath*; but all the *wreaths* of the *turban* have only *two broad girdles*, the upper one dark brown, the under one white.

This

XLII.

Pl. IV. fig. 7.

La *coquille* eſt mince, demitranſparente & fragile; de la *grandeur* d'un raiſin de corinthe, ou un petit raiſin, *rond*; la *ſurface* liſſe, mais point luſtrée.

La *bouche* eſt quaſi ronde, la *levre exterieure* mince,& retrouſſée en dehors; *l'interieure* ou celle *de la columelle*, auſſi retrouſſée & beaucoup etendue. Elle a un *umbilic* rond, central & profond.

La *partie ſuperieure* eſt fort convexe ou bombée, le *bas* ou *le clavicule* eſt quelque peu applati; la coquille entiere a cinq *orbes*, ſeparés par une ſtrie.

Le *fond* eſt pour l'ordinaire blanc, avec une nuance couleur de rouille pale. Sur le *ſommet*, preſque à ſon bord, ou autour de l'umbilic, elle eſt blanche; de près du bord juſques au milieu de l'orbe du corps, elle eſt ornée de *rayes circulaires* nombreuſes fines comme des cheveux, quelques unes deſquelles ſont *tachetées* tranſverſalement: Elles ſont toutes brune-obſcure. Dans le *milieu* de l'*orbe* ſuive une bande large blanche, apres une autre large brune obſcure, & une bande blanche tres large, ſuit juſques au *bas* de l'*orbe du corps*; mais touts les *orbes* de la *clavicule* ont ſeulement *deux bandes larges*, la ſuperieure brune-obſcure, l'inferieure blanche.

Cette

This *pretty ſpecies* inhabits dry ſandy ſoils and banks. It is *common* only in *ſome parts*, as in the graſs on *Heddington heath*, in *Oxfordſhire*, in plenty; alſo in plenty in *Hampſhire*. It is likewiſe found in *Cornwall*; and Mr. Petiver found it on *Newmarket heath*, in *Cambridgeſhire*.

Cette *jolie eſpece* ſe trouvé dans les bancs & les terreins ſecs & ſablonneux. Elle eſt *commune* ſeulement dans *quelques parts*, comme ſur l'herbe en la *Bruyere de Heddington*, au comté de *Oxford*, en abondance; auſſi en abondance au comté de *Hants*. Elle ſe trouvé pareillement en *Cornwall*; & M. Petiver les a trouvé dans la *Bruyere de Newmarket*, au comté de *Cambridge*.

XLIII.

Rufescens. Reddish.

Tab. IV. fig. 6.

XLIII.

Pl. IV. fig. 6.

Cochlea umbilicata & ſtriata dilute rufeſcens. Rufeſcens. Tab. 4. fig. 6.

Cochlea dilute rufeſcens, aut ſubalbida, ſinu ad umbilicum exiguo, circinata.—Liſt. H. An. Angl. p. 125. tit. 12. tab. 2. fig. 12. & H. Conch. tab. 71. *muta*; the *two lower figures* mark'd *A*.—Morton Northampt. p. 415.

Helix rufeſcens. Mottled.—Penn. Brit. Zool. No. 127. tab. 85. fig. 127.

Cochlea terreſtris depreſſa, & umbilicata mellei coloris, labio candido repando, ſinu ad umbilicum exiguo circinato.—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. M.

The *ſhell* is thin and ſemipellucid, *roundiſh*, and of the *ſize* of a currant; the *ſurface* ſomewhat *gloſſy*, and thickly and finely *ſtriated* lengthways.

The *mouth* oblong; the *outer lip* turn'd a little backward; the *inner* or *pillar lip* alſo, and very ſpread or broad: the *umbilicus* central, large, and very deep.

The *top* is convex or ſwell'd. The *wreaths* are five: at the *middle* of the *body wreath* it *edges* very ſlightly out, or is ſomewhat *ſubcarinated*. The *turban* is much depreſs'd, for the four *wreaths* are merely laid on one another, and are ſeparated by furrows.

The

La *coquille* eſt mince & demi-tranſparente, *quaſi ronde*, & de la *grandeur* d'un raiſin de Corinthe; la *ſurface* quelque peu *luſtrée*, & *ſtriée* à ſtries fines & ſerrées ſelon ſa longeur.

La *bouche* eſt oblongue; la *levre exterieure* retrouſſée un peu en dehors; l'*interieure*, ou celle de la *columelle*, auſſi retrouſſée, & fort etendue ou large: l'*umbilic* central, grand, & fort profond.

Le *ſommet* eſt convexe ou bombé. Les *orbes* cincq en nombre: ſur le *milieu* de l'*orbe du corps* elle deborde fort légerement, ou eſt quelque peu *en carenne*. La *clavicule* eſt fort applatie, car les quatre *orbes* ſont ſimplement poſés l'un ſur l'autre, & ſeparès par des ſtries.

La

The *ſhell* is *pale browniſh* (for the *whitiſh* ones, or *ſubalbidæ* of Dr. *Liſter*, are *diſcoloured* by the weather) and has a few longitudinal rays of a darker ſhade, eſpecially round the mouth, and a *circular* light *ſtreak* appears on the body whirl, where it *ſubcarinates*.

This *ſpecies* is not *very common*. I have received it from *Cornwall* and *Hampſhire*. It is pretty frequent about *Leeſwood*, the *ſeat* of my honoured friend Richard Hill Waring, Eſq; in *Flintſhire*, between the bark and wood of trees thrown down and decayed, eſpecially alders. Dr. *Liſter* found it in plenty about *Tadcaſter*, in the woods, and hedges of marſhy and ſhady meadows, and in like places throughout *Craven* in *Yorkſhire*; and *obſerves* that there is a *variety* (if not a different *ſpecies*) in *Kent*, ſomewhat larger, lighter coloured, and with a ſmaller umbilicus: and Mr. Morton found it at *Morſley*, and the other *Northamptonſhire* woods.

La *coquille* eſt *pale brunatre* (car les *blanchatres*, ou *ſubalbidæ* du Dr. *Liſter*, ſont *decolorées* par le tems) et à quelques rayes longitudinales plus foncées, eſpecialement autour de la bouche, & une *raie circulaire* plus claire paroit ſur l'orbe du corps, ou il eſt *un peu à carenne*.

Cette *eſpece* n'eſt point *fort commune*. Je l'ai reçu de *Cornwall* & du comté de *Hants*. Elle eſt aſſes frequente aux environs de *Leeſwood*, la *maiſon de campagne* de mon tres honoré ami Richard Hill Waring, Eſq; au comté de *Flint*, entre l'ecorce & le bois des arbres renverſés & pourris, particulierement des aunes. Le Dr. *Liſter* l'a trouvé en abondance aux environs de *Tadcaſter*, dans les bois, & les haies des prairies marecageuſes & ombragées, & en tels lieux, par tout *Craven*, au comté de *York*; & il *obſerve*, qu'il y à une *varieté* (ſi non une *eſpece* differente) en *Kent*, un peu plus grande, de couleur plus claire, & avec un umbilic plus petit: & M. Morton l'a trouvé a *Morſley*, & les autres bois du comté de *Northampton*.

**FLUVIATILES. River.

XLIV.

Vivipara. Viviparous.

Tab. VI. fig. 2. 2.

**FLUVIATILES. Fluviatiles.

XLIV.

Pl. VI. fig. 2. 2.

Cochlea fuſco virideſcens trifaſciata. Vivipara. Tab. 6. fig. 2. 2.

Cochlea maxima fuſca ſive nigricans, faſciata. Liſt. H. An. Angl. p. 133. tit. 18. tab. 2. fig. 18.—*Cochlea faſciata ore ad amuſſim rotundo.* Phil. Tranſ. No. 105. fig. 17. —*Cochlea maxima virideſcens faſciata vivipara.* Liſt. Exercit. Anat. 2. p. 17. tab. 2.—*C. vivipara faſciata fluviatilis.* Liſt. H. Conch. tab. 126. fig. 26.—*C. vivipara altera noſtras teſta tenuiori fluvii Cham.* Ib. Mantiſſa, tab. 1055. fig. 6.

Plot Oxfordſh. c. 7. p. 186.—Morton Northampt. p. 417.—Muſ. Petiv. p. 84. No. 814 & 815.

Helix vivipara. Viviparous.—Penn. Brit. Zool. No. 132. tab. 84. fig. 132.

Saccus ore integro.—Klein Oſtrac. p. 43. § 121. ſpec. 2. No. 3.

Argenv. Conch. II. Zoom, p. 73. tab. 8. fig. 2.

Buccinum fluviatile fuſcum, ſive nigricans, faſciatum, quinque orbibus præditum.—Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. A.

Cochlea teſta oblongiuſcula obtuſa, anfractibus teretibus, lineis tribus lividis.—Lin. F. Suec. I. p. 375. No. 1312. II. No. 2185.

Vivipara. Helix teſta imperforata, ſubovata obtuſa cornea : cingulis fuſcatis, apertura ſub-orbiculari.—Lin. S. N. p. 1247. No. 690.

The *ſhell* is thin and tranſparent, *ſize* of a walnut, of a produced or taper *ſhape*, *ſmooth*, or at moſt ſet with fine longitudinal *ſtriæ* or wrinkles, and ſomewhat gloſſy.

The *mouth* is oval, the *outer lip* thin, the *inner* or *pillar lip* very much ſpread, and aſide of it is a narrow and pretty deep *umbilicus*.

The *wreaths* are five, cylindric and ſwell'd; they run taper to the bottom, which ends very ſharp pointed, and are ſeparated by a great depreſſion.

The *ground colour* is yellowiſh olive green, with three narrow regular ſpiral *girdles*, or according to the run of the wreaths, on each wreath, of a *duſky brown colour*.

The *inhabitant animal* has a head ſomewhat like that of a bull. The *Swedes*, from that *circumſtance*, *vulgarly call* it (according to *Linné Faun. Suec. I.*) *bull head*, and ſome *French authors*, *limaçon à tete de bœuf*. The *horns* are thick and pointed, and it is all over elegantly *mottled* with numerous ſmall brown ſpots, on a *yellow ground*. It's *lid*, or *operculum*, is teſtaceous, thinniſh, reddiſh, tranſparent, and ſet with concentric ſtriæ. It *feeds* on duck weed and other aquatic plants.

This *kind* is found, in great abundance, in all our *rivers* and *ſtagnant waters*.

La *coquille* eſt mince & tranſparente, de la *grandeur* d'une noix, d'une *forme* allongée, *liſſe*, ou tout au plus à *ſtries* ou rides longitudinales fines, & quelque peu luſtrée.

La *bouche* eſt ovale, la *levre exterieure* mince, l'*interieure* ou celle de la *columelle* beaucoup etendue, & à coté ſe trouve un *umbilic* etroite & aſſes profond.

Les *orbes* ſont cincq, cylindriques & bombés; ils vont en appetiſſant au bas, qui finit dans une pointe fort aigue; ils ſont ſeparès par un grand abbaiſſement.

Le *fond* eſt de *couleur* jaunatre verd d'olive, avec trois *bandes*, etroites, regulieres & ſpirales, ou ſelon le tour des orbes, ſur chaque orbe, d'une *couleur brune obſcure*.

L'*animal habitant* a la tete quelque choſe reſſemblante à celle d'un bœuf. De cette *circonſtance* les *Suedois la nomment communement* (ſelon *Linné Faun. Suec. I.*) *tete de bœuf*, & quelques *auteurs François*, *limaçon à tete de bœuf*. Les *cornes* ſont groſſes & pointues, & il eſt par tout elegamment *bigarré* par des petites taches brunes, en grand nombre, ſur un *fond jaune*. Son *couvercle*, ou *opercule* eſt teſtacé, un peu mince, rougeatre, tranſparent, & à ſtries concentriques. Il ſe *nourrit* du lentille ſauvage & autres plantes aquatiques.

Cette *eſpece* ſe trouve, en abondance, dans toutes nos *rivieres* & *eaux croupiſſantes*.

XLV.

*** MARINÆ. SEA.

XLV.

CATENA. CHAIN.

Tab. V. fig. 7.

*** MARINÆ. DE MER.

XLV.

Pl. V. fig. 7.

Cochlea umbilicata albo rufeſcens faſciis maculatis, maxime ad imos orbes diſtincta. Catena. Tab. 5. fig. 7.

Cochlea rufeſcens, faſciis maculatis, maxime ad imos orbes diſtincta.—Liſt. H. An. Angl. p. 163. tit. 10. tab. 3. fig. 10.

Cochlea ſublivida, ore fuſco, ad baſin cujuſq; orbis velut funiculus depingitur.—Liſt. H. Conch. tab. 568. fig. 19. & fig. 20? & tab. *muta* 561. fig. 8.

Cochlea marina orbibus catenatis. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 7.—*Sea ſnail,* & *Cochlea parva.* Dale Harw. p. 379. No. 1. 3. Phil. Tranſ. No. 249.—*Cochlea alba, lunaris, rufeſcens, faſciis maculatis diſtincta.* Borlaſe Cornw. p. 276. Wallace Orkn. p. 40.

Nerita glaucina. Livid.—Penn. Brit. Zool. No. 141. tab. 87. fig. 141.

Platyſtoma & caſſis.—Klein Oſtrac. p. 15. § 40. No. 6. & p. 92. § 234, 235. No. 7.

Cochlea marina umbilicata, lævis, punctis ſubrufis, vel ex livido citrino depicta, vel aliquando candida.—Gualt. I. Conch. tab. 67. fig. E. F. G.

Cochlea ſubrotunda obtuſa umbilicata: faſciis quinque maculis ferrugineis ſagittatis, ſecunda lineis undulatis.—Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1324. II. No. 2197.

Glaucina. Nerita teſta umbilicata lævi, ſpira obtuſiuſcula, umbilico ſemiclauſo: labio gibbo dicolore.—Lin. S. N. p. 1251. No. 716.—Muſ. Reg. p. 674. No. 384.

The *ſhell* is thick and ſtrong, *ſmooth,* except a few longitudinal wrinkles, very *gloſſy, ſize* of a large walnut, and *round.*

The *mouth* is oblong oval; the *inſide* dingy purpliſh, or browniſh; the *outer lip* thick and even; the *inner* or *pillar lip* greatly ſpread on the body wreath: the *umbilicus* very large and deep.

The *wreaths* are five; the *body one* extremely ventricoſe; the *four* others or the *turban,* which is but little produced, are alſo ſwell'd and cylindric, and ſeparated by a ſtrong furrow.

La *coquille* eſt epaiſſe & forte, *liſſe,* excepté quelques rides longitudinales, tres *luſtrée,* de la *grandeur* d'une noix, & *ronde.*

La *bouche* eſt ovale oblong; le *dedans* de couleur terne pourprée, ou brunatre; la *levre exterieure* epaiſſe & unie; l'*interieure* ou celle de la *columelle* beaucoup etendue ſur l'orbe du corps: l'*umbilic* fort grand & profond.

Les *orbes* ſont cincq; *celui* du *corps* extremement enflé; les *quatre* autres ou la *clavicule,* qui eſt peu allongée, ſont auſſi enflés & cylindriques, & ſeparès par une ſtrie forte.

The *ſhells* vary in *colour*, but moſt generally are white, ſhaded with pale and ſtrong cheſnut colour; others are livid and white, and others almoſt white. At the very *bottom* of each *wreath* it has a remarkable *girdle*, made up of diſtant parallel rays or ſtreaks, curved or oblique, of a deep brown colour, which appears like a very pretty *chain work:* it runs circular, or to the turn of the wreaths. The *adult ſhells*, and many others, are *thus coloured*; but numbers of *young ones* are alſo *fiſh'd* on our *coaſts*, about the *ſize* of ſmall grapes, which are elegantly adorned with three or four other *chain-like girdles*, eſpecially on the *body wreath*, the ſpots whereof are triangular, or like arrow heads, and emulate the fine Weſt-India ſhells of this kind.

This *ſpecies* is not *uncommon* on *moſt* of our *coaſts*, about *Harwich* and other *places* of the *Eſſex ſhores*, ſays *Dale*; on the *Kentiſh* coaſt, about *Margate*, &c. on the *Dorſetſhire*, *Devonſhire*, and *Corniſh* ſhores; on the ſandy ſhores of *Lincolnſhire*, and the *mouth* of the *Humber*, but *not common*, ſays *Liſter*. *In ſhort*, on *moſt* of our *Engliſh coaſts*, and in the *Orkneys*, according to *Wallace*.

It is alſo a native of the *Mediterranean*, the coaſt of *Senegal* in *Africa*, and the *Weſt Indies*, where they are with *many girdles*, and very *beautiful*.

Les *coquilles* varient en *couleur*, mais plus généralement elles ſont blanches nuancées de couleur de chataigne, pale & foncée; d'autres ſont livides, & d'autres preſque blanches. Au *bas* même de chaque *orbe* ſe trouve une *bande*, formée de raies ou lignes diſtantes & paralleles, courbées ou obliques, d'une couleur brune foncée, qui paroit comme un joli *ouvrage en chaine:* elle court circulairement, ou ſelon le tour des orbes. Les *coquilles adultes*, & pluſieurs autres, ſont *ainſi colorées*; mais quantité de *jeunes coquilles*, qui ſont *priſes* ſur nos *cotes*, environ la *grandeur* de petits raiſins, ſont elegamment ornées de trois ou quatre autres *bandes en chaine*, ſpecialement ſur l'*orbe du corps*, dont les taches ſont triangulaires, ou comme les bouts des fleches, & egalent les plus belles coquilles de cette eſpece qui ſe trouvent aux Indes Occidentales.

Cette *eſpece* n'eſt *pas rare* ſur la *plupart* de nos *cotes*, autour de *Harwich*, & autres *lieux* des *rivages* de *Eſſex*, ſelon *Dale*; ſur les cotes de *Kent*, autour de *Margate*, &c. ſur les rivages des comtés de *Dorſet*, *Devon*, & *Cornwall*; aux rivages ſablonneux du comté de *Lincoln*, & à l'*embouchure* du *Humber*, mais *point frequemment*, dit *Liſter*. *Enfin*, ſur la *plupart* de nos *cotes Angloiſes*, & dans les *Iſles Orcades*, ſelon *Wallace*.

Elle eſt auſſi native de la *Mediterranée*, de la cote de *Senegal* en *Afrique*, & des *Indes Occidentales*, ou elles ſe trouvent avec *pluſieurs bandes*, & tres *belles*.

XLVI.

PARVA. SMALL.

Tab. VIII. fig. 12.

XLVI.

Pl. VIII. fig. 12.

Cochlea parva umbilicata interdum tota alba apice violaceo, interdum faſciata. Parva. Tab. VIII. fig. 12.

The *ſhell* is thick and *ſmall*, not ſo *large* as a tare, *round*, *ſmooth*, and very *gloſſy*.

The *mouth* is round; the *outer lip* even; the *inner* and *pillar lip* very thick, and greatly ſpread; on it, at the bottom, is a ſmall *umbilicus*, like a pin-hole.

The *body wreath* very ventricoſe. The *turban* conſiſts of two other cylindric wreaths, and is ſlightly produced or lengthened.

This *ſpecies* varies in its *colours:* ſome *ſhells* are *milk white*, with the *end* of the *turban pale violet*; others are *livid* or *whitiſh*, and have two or three regular *brown belts* on the *body wreath*, alſo with the end of the turban violet.

I do not find this *ſpecies deſcribed* by any *author*. Mine were from the coaſt of *Devonſhire*, by the hands of William Watſon, jun. M. D. of Bath.

This *ſpecies* ſeems to be a *link* between the *nerits* and *cochleæ*; for the having only *three wreaths* and the *ſpread pillar* brings them to the *former*, while the *form* and *produced turban* demands this latter *genus*.

La *coquille* eſt epaiſſe & *petite*, pas ſi *grande* que une veſſe, *ronde*, *liſſe*, & fort *luſtrée*.

La *bouche* eſt ronde; la *levre exterieure* unie; l'*interieure* ou celle de la *columelle* fort epaiſſe & beaucoup etendue; ſur elle, à ſon bas, ſe trouve un petit *umbilic*, comme la piqueure d'une epingle.

L'*orbe* du *corps* eſt fort enflé. La *clavicule* continent deux autres orbes cylindriques, & eſt un peu allongée.

Cette *eſpece* varie en ſes *couleurs*; quelques *coquilles* ſont *blanches de lait*, avec le *bout* de la *clavicule couleur de violette pale*; d'autres ſont *livides* ou *blanchatres*, & ont deux ou trois *bandes brunes*, regulieres, ſur l'*orbe* du *corps*, auſſi avec le bout de la clavicule violet.

Je ne trouve cette *eſpece decrite* par aucun *auteur*. Les miens me furent envoyé de la cote du comté de *Devon*, par Guillaume Watſon, jun. M. D. de Bath.

Cette *eſpece* paroit etre un *lien* entre les *nerites* & les *limaçons*; car ayant ſeulement *trois orbes* & la *columelle etendue* l'a rapproche au *premier*, pendant que la *forme* & la *clavicule allongée* demande qu'on la met dans le dernier *genre*.

GENUS XI.

TURBO.

Snails not round, but of a taper form, the turban being produced or lengthened, and the upper wreaths or ſpires generally ventricoſe.

GENRE XI.

TURBO.

Limaçons d'une forme point ronde, mais allongée, la clavicule etant effilée ou allongée, & les orbes ou revolutions ſuperieurs généralement renflés.

* TERRESTRES. LAND.

XLVII.

STRIATUS. STRIATED.

Tab. V. fig. 9.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

XLVII.

Pl. V. fig. 9.

TURBO albeſcens rufo variegatus, eleganter ſtriatus. Striatus. Tab. 5. fig. 9.

Cochlea cinerea, interdum leviter rufeſcens, ſtriata, operculo teſtaceo cochleato donata. Cochlea terreſtris turbinata & ſtriata Columnæ de purpura, c. 9. p. 18. *ubi etiam delineatur ſub hoc titulo, Cochlea turbinata.*—Liſt. H. An. Angl. p. 119. tit. 5. tab. 2. fig. 5.

Cochlea terreſtris turbinata & ſtriata. Fab. Col.—Liſt. H. Conch. tab. 27. fig. 5. Phil. Tranſ. No. 105. fig. 2.—Morton Northampt. p. 415.—Petiv. Muſ. p. 5. No. 16.

Turbo tumidus. Tumid.—Penn. Brit. Zool. No. 110. tab. 82. fig. 110.

Turbo lunaris teſſellatus & ſtriatus.—Klein Oſtrac. p. 55. § 161. ſpec. 3.—Argenv. Conch. I. p. 384. tab. 32. fig. 12. II. p. 339. tab. 28. fig. 12.

Turbo terreſtris tenuiſſime ſtriatus, ipſo ore circinato, cui etiam limbus latus, & ſtriatus, albidus.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. B.

An *Turbo reflexus.*—Lin. S. N. p. 1238. No. 638 ?

The *ſhell* is *ſpiral* and *produced*, thinniſh and tranſparent, of the *ſize* of a horſe bean or filberd kernel, and ſomewhat gloſſy. It is moſt elegantly *ſtriated* all over with very fine hair-like ſtriæ, thickly ſet, and *circular*, or according to the run of the ſpires.

The *mouth* quite round; the *lips* are thick, edged, and turn outward, the *inner* or *pillar* one being thicker and more turn'd. Aſide of it lies the *umbilicus*, a narrow ſhallow cavity.

La *coquille* eſt contournée en *ſpirale* & *allongée*, un peu mince & tranſparente, de la *grandeur* d'une feve de cheval, ou le noyau d'une noiſette, & quelque choſe luſtrée. Elle eſt elegamment *ſtriée* par tout à ſtries tres fines comme des cheveux, ſerrées, & *circulaires*, ou ſelon le tour des orbes.

La *bouche* tout à fait ronde; les *levres* ſont epaiſſes, bordées, & retrouſſées en dehors, l'*interieure* ou celle de la *columelle* etant plus epaiſſe & plus retrouſſée. A ſon coté ſe trouve l'*umbilic*, une cavité etroite & peu profonde.

It

Elle

It has five *ſpires* or *wreaths*, all cylindric, ſwelled, and ſeparated by a deep furrow. The *upper ſpires* are very *ventricoſe*, the others *taper*, but not much, to an obtuſe tip.

The *ground* is whitiſh, *clouded, rayed, and ſtreaked* in a very pretty manner with *pale brown* and *cheſnut colour*; the rays and ſtreaks are all longitudinal.

This *delicate* and *pretty ſpecies (the moſt elegant of all our ſnails, ſays Dr. Liſter)* is *not* very *common* in *England*. In *Surrey*, about *Darking*, and its neighbourhood. Mr. Petiver found it about *Charlton* in *Kent*; and Dr. Liſter in that *county*, but not *frequent*. Mr. Morton in *Northamptonſhire*, as in *Wakerly Lordſhip*; but notes it is not *very common* in that *county*. Mr. Pennant in the woods of *Cambridgeſhire*; and, laſtly, Dr. Liſter near *Oglethorpe* and *Burwell* woods in *Lincolnſhire*, and alſo in *Yorkſhire*.

In France, ſays Dr. Liſter, it is frequent every where, and it is alſo found in Italy.

Elle a cinq *orbes* ou *revolutions* touts cylindriques, bombés, & ſeparés par une ſtrie profonde. Les *orbes ſuperieurs* ſont fort *enflés*, les autres *appetiſſent*, mais pas beaucoup, en un bout obtus.

Le *fond* eſt blanchatre, *nuagé*, *rayonné*, & *rayé* d'une maniere tres agreeable de *couleur brune pale & de chataigne*. Les rayons & les raies etant touts longitudinales.

Cette *jolie* & *agreable eſpece (le plus elegant de touts nos limaçons, dit le Dr. Liſter)* n'eſt pas tres *commune* en *Angleterre*. En *Surrey* autour de *Darking*, & ſes environs. M. Petiver la trouvé autour de *Charlton* en *Kent*, & le Dr. Liſter dans cet meme *comté*, mais point *frequemment*. M. Morton dans le comté de *Northampton*, comme dans la *Seigneurie de Wakerly*, mais il rapporte qu'elle n'eſt point *fort frequente* dans cet *comté*. M. Pennant dans les bois au comté de *Cambridge*; & dernierement, le Dr. Liſter près des bois de *Oglethorpe* & *Burwell* au comté de *Lincoln*, & auſſi dans le comté de *York*.

En France, dit le Dr. Liſter, elle ſe trouve par tout frequemment, & elle ſe trouve auſſi en Italie.

XLVIII.

Glaber. Smooth.

Tab. V. fig. 18.

XLVIII.

Pl. V. fig. 18.

Turbo imperforatus glaber interdum totus albus & opacus, interdum corneus & pellucidus. Glaber. tab. 5. fig. 18.

Buccinum exiguum, quinque anfractuum, mucrone acuto.—Liſt. H. An. Angl. p. 122. tit. 7. tab. 2. fig. 7.—Morton Northampt. p. 415.

Buccinum alterum exiguum in muſco degens quinque anfractuum mucrone acuto.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 7.

Buccinulum oblongum avenaceum.—Petiv. Gaz. tab. 30. fig. 7.

Stagnalis.

Stagnalis. Helix teſta ſubperforata ſubturrita, anfractibus quinque, apertura ovata.—Lin. S. N. p. 1248. No. 697.

The *ſhell* is of a very taper or produced *ſhape*, for the ſpires do not jut out, or advance beyond one another; about the *ſize* of an oat, extremely *gloſſy* and *ſmooth*, except a few longitudinal wrinkles.

The *mouth* is round, and bordered with a thick white edge; and it has no *umbilicus*.

The ſpires are *ſix*, all *gradually tapering* to a *point*, and are only to be diſtinguiſhed by a ſtrong *furrow*.

There are *two varieties* or *growths* of this *ſpecies*, *one* white and opake, the *other* very thin, tranſparent, and of a brown horn colour.

It is not an *uncommon kind* in many parts of *England*, and inhabits woods, and the moſs on old trees and their roots, and on walls. Very *plenty*, ſays Liſter, at *Eſtrope* in *Lincolnſhire*. According to Morton, it is one of the commoneſt ſorts in *Northamptonſhire*, not only in the moſſes, but alſo in the ſedge on the boggy ſides of ſeveral ſtanding ſprings, as at *Oxendon* and *Arthingworth*. I have obſerved it in *Surrey* and *Middleſex*; and Mr. Petiver found it in Lord Wooton's grove at *Hampſtead*.

Obs.—*Baſter*, and after him *Linné*, are erroneous in propoſing it as an *aquatic ſnail*.

La *coquille* eſt d'une *forme* fort effilée ou alongée, car les revolutions ne dejettent ou ſaillent au delà l'une de l'autre; environ la *grandeur* d'une avoine, extremement *luſtrée* & *liſſe*, excepté quelques rides longitudinales.

La *bouche* eſt ronde, bordée d'une belle bordure blanche & epaiſſe; elle n'a point de *umbilic*.

Les *revolutions* ſont *ſix*, toutes *diminuant par degrés* en une *pointe*, & ne peuvent etre diſtingués que par une *ſtrie* forte.

Il ſe trouve *deux varietés* ou *ages* de cette *eſpece*, *un* blanc & opaque, *l'autre* mince, tranſparent, & d'une couleur brune de corne.

Elle eſt une *ſorte aſſes commune* dans pluſieurs lieux de l'*Angleterre*, & habite les bois, & la mouſſe ſur les vieux arbres, & leur racines, & ſur les murailles. En *grande abondance*, ſelon *Liſter*, à *Eſtrope* au comté de *Lincoln*. Selon Morton, elle eſt une ſorte de plus commune au comté de *Northampton*, non ſeulement dans les mouſſes, mais auſſi dans l'herbe ſur le bords marecageux de pluſieurs eaux croupiſſantes, comme à *Oxendon* & *Arthingworth*. Il les a obſervé en *Surrey* & *Middleſex*; & M. Petiver les a trouvé dans le boccage de Lord Wooton à *Hampſtead*.

Obs.—*Baſter*, & apres lui *Linné*, erronnement la propoſent comme un *limaçon aquatique*.

XLIX.

Cydindraceous. Cylindric.

Tab. V. fig. 16.

XLIX.

Pl. V. fig. 16.

Turbo minimus mucrone obtuſo, ſive vere cylindraceus.—*Cylindraceus*, tab. 5. fig. 16.

Buccinum exiguum ſubflavum, mucrone obtuſo, ſive cylindraceum.—Liſt. H. An. Angl. p. 121. tit. 6. tab. 2. fig. 6.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 6.

Buccinulum minimum ovale. Petiv. Gaz. tab. 35. fig. 6.—Morton Northampt. p. 415.

Turbo muſcorum. Moſs.—Penn. Brit. Zool. No. 118. tab. 82. fig. 118.

Cochlea teſta ſubpellucida, ſpiris ſex dextrorſis, ſubcylindracea obtuſa.—Lin. F. Suec. I. p. 372. No. 1301. II. No. 2173.

Muſcorum. Turbo teſta ovata obtuſa pellucida: anfractibus ſenis ſecundis, apertura edentula. Lin. S. N. p. 1240. No. 651.

This *ſhell* is *very ſmall*, not above one quarter part of a barley-corn in *ſize*; *tranſparent*, very *thin* and *brittle*, *ſmooth*, *gloſſy*, and of a brown or horny *colour*.

In *ſhape* it is *thick* and *cylindric*; for the ſpires are all equal, except the laſt, which ends ſuddenly in an obtuſe, or blunt tip. The *mouth* is oval, and the *ſpires* are ſix, ſeparated by a ſtrong furrow.

It is not a *very rare kind* in *England*; it inhabits the moſſes on old walls, thatches, trees, &c. I have found it in *Middleſex* and *Surrey*. Mr. Petiver on the ſandy banks of the Thames at *Kingſton*, in the latter *county*. Dr. Liſter in *plenty* at *Eſtrope* in *Lincolnſhire*. Mr. Morton, in *great plenty*, in a ground nigh *Morſley Wood* in *Northamptonſhire*; and I have received it from old walls at *Leeſwood* in *Flintſhire*.

E.

La *coquille* eſt *fort petite*, pas plus en *grandeur* que la quatrieme partie d'un grain d'orge; *tranſparente*, fort *mince* & *fragile*, *liſſe*, *luſtrée*, & d'une *couleur* brune ou de corne.

Sa *forme* eſt *groſſe* & *cylindrique*; car les revolutions ſont toutes egales, excepté la derniere, qui finit ſubitement dans un bout obtus ou emouſſé. La *bouche* eſt ovale, & les *revolutions* ſont ſix, ſeparées par une ſtrie forte.

Elle n'eſt pas une *ſorte fort rare* en *Angleterre*; & habite dans les mouſſes ſur les vielles murailles, chaumieres, & vieux arbres, &c. Je les ai trouvé en *Middleſex* & *Surrey*. M. Petiver ſur les rivages ſablonneux de la Tamiſe à *Kingſton*, dans le *dernier comté*. Le Dr. Liſter en *abondance* à *Eſtrope* au comté de *Lincoln*. M. Morton, en *grande abondance*, dans un terrein près du *bois de Morſley* au comté de *Northampton*; & je les ai reçu des vielles murailles à *Leeſwood* au comté de *Flint*.

E.

E.

RUPIUM. ROCK.

E.

Buccinum rupium, majuſculum, circiter ſenis orbibus circumvolutum.—Liſt. H. An. Angl. p. 122. tit. 8. tab. 2. fig. 8.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 8.—Morton Northampt. p. 415.—Wallace Orkn. p. 39.

Size ſomewhat larger than a grain of wheat, tranſparent, of a cheſnut *colour*, with about eight *ſpires* gradually tapering.—*Liſter.*

The Doctor found this *kind* on the rocks over the torrents in the mountainous part of *Yorkſhire*, called *Craven*, and elſewhere he alſo found this ſnail *plentifully*. Mr. Morton in the moſs at the roots of old trees, and in the ſedge upon the boggy ſides of ſeveral ſtanding ſprings, in *Northamptonſhire*, but not very *common*; and Dr. Wallace obſerved it in the *Orkney Iſles*.

Grandeur quelque choſe au delà d'un grain de froment, tranſparente, *couleur* de chataigne, avec huit *revolutions* diminuant par degrès.—*Liſter.*

Le Docteur a trouvé cette *eſpece* ſur les rochers au deſſus des torrents dans la partie montagneuſe du comté de *York*, nommée *Craven*, & ailleurs il les trouva auſſi en *abondance*. M. Morton dans la mouſſe aux racines des vieux arbres, & dans les herbes ſur les bords marecageaux de pluſieurs eaux croupiſſantes, au comté de *Northampton*, mais non pas *frequemment*; & le Dr. Wallace l'a obſervé dans les *Iſles Orcades*.

F.

FASCIATUS. FASCIATED.

F.

Buccinum exiguum faſciatum & radiatum. Liſt. H. Conch. tab. 19. fig. 14.—*Turbo faſciatus. Faſciated.* Penn. Brit. Zool. No. 119. tab. 82. fig. 119.

The *ſhell* has ſix *ſpires*; *white*, *marbled* or *faſciated* with *black*. *Length* half an inch. Very *frequent* in *Angleſea*, in ſandy ſoils near the coaſts.—*Pennant.*

Dr. Liſter notes that Mr. Lhwyd found it in *Wales*, and in the *Iſle of Alderney*.

La *coquille* a ſix *revolutions*; *blanche*, *marbrée* ou *bandée* de *noir*. Un demi pouce en *longeur*. Fort *commune* en *Angleſea*, dans les terreins ſablonneux près des cotes.—*Pennant.*

Le Dr. Liſter rapporte que M. Lhwyd les trouva en *Galles*, & dans l'*iſle de Alderney*.

** FLUVIATILES. River.

L.

Nucleus. Kernel.

Tab. V. fig. 12.

** FLUVIATILES. Fluviatiles.

L.

Pl. V. fig. 12.

Turbo imperforatus parvus ſubrufus, lævis, quinque ſpirarum. Nucleus. Tab. 5. fig. 12.

Cochlea parva, ſubflava, intra quinque ſpiras finita.—Liſt. H. An. Angl. p. 135. tit. 19. tab. 2. fig. 19.

Buccinum ſubflavum alterum, quinque ſpirarum, atque operculo tenui & pellucido, teſtaceo tamen cochleatoque donatum.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 21.

Cochlea parva pellucida, operculo teſtaceo cochleatoque clauſa.—Liſt. H. Conch. tab. 132. fig. 32.

Cochleola oblonga fluviatilis. Common ſmall river ſnail. Petiv. Gaz. tab. 18. fig. 8.—*Small freſh-water turbo, with five wreaths.* Wallis Northumb. p. 370.

Helix tentaculata. Olive.—Penn. Brit. Zool. No. 140. tab. 86. fig. 140.

Cochlea teſta oblonga obtuſa; anfractibus quatuor laxis cinereis opacis; apertura ſubovata.—Lin. F. Suec. 1. p. 376. No. 1313. II. No. 2191.

Tentaculata. Helix teſta imperforata ovata obtuſa impura, apertura ſubovata.—Lin. S. N. p. 1249. No. 707.

The *ſhell* is *thinniſh*, ſemitranſparent, and about the *ſize* of a cherry-ſtone kernel, of a uniform yellowiſh cheſnut *colour* (but when expoſed to the weather, white, as moſt ſhells are) very *ſmooth* and *gloſſy*, and of a neat, graceful, produced or ſubconic *ſhape*.

The *mouth* is oval; the *lips* even and bordered. It has no *umbilicus*. The *ſpires* are five; the body one very large and ſwell'd; the others decreaſe gradually to a point, and they are ſeparated by a ſtrong furrow.

This pretty ſhell is found, in *plenty*, in moſt *rivers* and *ſtagnant waters* throughout theſe *kingdoms*.

La *coquille* eſt *quaſi mince*, demitranſparente, & environ la *grandeur* d'un noyau de ceriſe, d'une *couleur* jaunatre chataigne uniforme (mais quand expoſée aux injures du tems, elle blanchit, comme font toutes les coquillages) fort *liſſe* & *luſtrée*, & d'une *forme* quaſi conique, allongée, bien tournée & agreable.

La *bouche* eſt ovale; les *levres* unies & bordées. Elle n'a point d'*umbilic*. Les *orbes* ſont cincq; celui du corps fort grand & enflé; les autres diminuent par degrès à une pointe, & ſont ſeparès par une ſtrie forte.

Cette jolie coquille ſe trouve, en *abondance*, dans la plupart des *rivieres* & *eaux croupiſſantes* partout ces *royaumes*.

LI.

TRIANFRACTUS. THREE SPIRED.

Tab. V. fig. 13.

LI.

Pl. V. fig. 13.

Turbo ſubflavus pellucidus imperforatus, teſta prætenui fragili, trium ſpirarum. Trianfractus. Tab. 5. fig. 13.

Buccinum ſubflavum pellucidum trium ſpirarum.—Liſt. H. An. Angl. p. 140. tit. 24. tab. 2. fig. 24.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 18.

Buccinum ſubflavum pellucidum trium orbium.—Liſt. H. Conch. tab. 123. fig. 23.

Bucc. fluviatile noſtras, teſta prætenui fragili. Muſ. Petiv. p. 83. No. 808. Morton Northampt. p. 417.—*Small turbo with three wreaths.* Wallis Northumb. p. 370.

Helix putris. Mud.—Penn. Brit. Zool. No. 137. tab. 86. fig. 137.

Neritoſtoma vetula. Klein Oſtrac. p. 55. § 159. tab. 3. fig. 70.

Argenv. Conch. I. p. 385. tab. 32. fig. 23. II. p. 340. tab. 28. fig. 23.

Buccinum fluviatile, teſta fragili, pellucida, albida, prima ſpira admodum elongata & ventricoſa. Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. C. C.—Et *Bucc. fluv. ſubflavum pellucidum, ore ad plauſum aperto, trium ſpirarum.* Id. tab. 5. fig. F.

Cochlea teſta membranacea ſubflava oblonga, mucrone obtuſo, anfractibus tribus.—Lin. F. Suec. I. p. 377. No. 1317. II. No. 2189.

Putris. Helix teſta imperforata ovata obtuſa flava, apertura ovata.—Lin. S. N. p. 1249. No. 705.

The *ſhell* ſo extremely *thin* as to be *membranaceous*, and is therefore very *tranſparent* and brittle, of an uniform browniſh yellow or horn *colour*; about the *ſize* of a cherry-ſtone; the *ſurface* near ſmooth, being only ſet with very fine almoſt imperceptible longitudinal wrinkles, very *gloſſy*, and of a produced or ſubconic *ſhape*.

The *mouth* is oblong oval, very large, and patulous. It has no *umbilicus*.

The *ſpires* are three; the body one vaſtly large, tumid, and takes up three quarters of the ſhell; the laſt hardly equals a pin's head in ſize. The ſpires are ſeparated by a furrow.

This *ſpecies* is found in plenty in *rivers* of clear waters, among reeds and bull-ruſhes; as alſo in the *ſtagnant waters* throughout theſe *kingdoms*.

It

La *coquille* eſt ſi extremement *mince* à etre *membraneuſe*, & par la extrememement *tranſparente* & fragile, d'une *couleur* brunatre jaune ou de corne; environ la *grandeur* d'un noyau de ceriſe; la *ſurface* preſque liſſe, ayant ſeulement quelques rides longitudinales à peine viſibles, fort *luſtrée*, & d'une *forme* quaſi conique.

La *bouche* eſt ovale oblongue, fort grande, & evaſée. Il n'a point d'*umbilic*.

Les *revolutions* ſont trois; celle du corps extrememement grande, enflée, & fait trois quarts du volume de la coquille; la derniere à peine egale la tete d'une epingle en grandeur. Les revolutions ſont ſeparées par une ſtrie.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance dans les *rivieres* d'eau claire, entre les joncs; comme auſſi dans les *eaux croupiſſantes*, partout ces *royaumes*.

C'eſt

It is an *amphibious animal*, ſays Dr. Liſter, inſomuch that it will freely *get out* of the rivers in Summer, *lie* on the *graſs*, or *creep* up to the tops of the ſlender twigs of *willows*.

C'eſt un *animal amphibie*, dit le Dr. Liſter, de telle maniere que librement il *ſortira* des rivieres dans l'Eté, ſe *coucher* ſur l'*herbe*, ou *ramper* juſques aux bouts des rejettons deliés des *ſaules*.

LII.

STAGNALIS. LAKE.

Tab. V. fig. 11.

LII.

Pl. V. fig. 11.

Turbo longus et gracilis in tenue acumen mucronatus, imperforatus & pellucidus. Stagnalis. Tab. 5. fig. 11.

Buccinum longum ſex ſpirarum, omnium & maximum & productius, ſubflavum, pellucidum, in tenue acumen ex ampliſſima baſi mucronatum. Turbo lævis in ſtagnis degens. Aldrov. de Teſtaceis, l. 3. p. 359. No. 3. *Ubi ejus figura habetur.*—Liſt. H. An. Angl. p. 137. tit. 21. tab. 2. fig. 21.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 22.

Buccinum ſubflavum pellucidum, ſex orbium, clavicula admodum tenui, productiore.—Liſt. H. Conch. tab. 123. fig. 21.

Bucc. minus fuſcum, ſex ſpirarum, ore anguſtiore. Liſt. H. An. Angl. p. 139. tit. 22. tab. 2. fig. 22.—*Bucc. quinque ſpirarum plenarum, mucrone ſæpius mutilato obtuſoque.* Phil. Tranſ. No. 105. fig. 20.

Bucc. fluviatile noſtras oblongum majus. Muſ. Petiv. p. 82. No. 805.—Et *B. fluv. noſtras oblongum minus.* Id. No. 806.

Morton Northamp. p. 417.—Et *Bucc. quinque ſpirarum pellucidum ſubflavum.* Id. p. 418.

Helix ſtagnalis. Lake. Penn. Brit. Zool. No. 136. tab. 86. fig. 136.—*Freſh-water turbo with ſix wreaths.* Wallis Northumb. p. 369.

Auricula ſtagnorum ſubflava. Klein Oſtrac. p. 54. § 157. ſpec. 1. tab. 3. fig. 69.—Argenv. Conch. I. p. 372. tab. 31. fig. 6. No. 1. II. p. 329. tab. 27. fig. 6. No. 1.

Buccinum fluviatile, oblongum, ore anguſto, fuſcum, ſex ſpirarum. Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. E.—Et *B. fluv. teſta tenuiſſima & fragiliſſima, prima ſpira notabiliter ventricoſa & elongata, in mucronem aculeatum deſinens, ſubflavum pellucidum.* Id. tab. 5. fig. I. L.

Cochlea teſta producta acuminata opaca, anfractibus ſenis ſubangulatis, apertura ovata.—Lin. F. Suec. I. p. 374. No. 1310. II. No. 2188.

Stagnalis. Helix teſta imperforata ovato-ſubulata, ſubangulata, apertura ovata.—Lin. S. N. p. 1249. No. 703.

The *ſhell* is very *brittle*, *thin*, and *tranſparent*, from one and three quarters to two inches

La *coquille* eſt fort *fragile*, *mince*, & *tranſparente*, de un & trois quarts à deux pouces

en

inches *long*, and about three quarters of an inch *over*, where broadeſt; of a ſlender or graceful *ſhape*; *colour* whitiſh or ſullied light brown, and thick ſet with longitudinal wrinkles. Theſe *wrinkles*, in the larger or full grown ſhells, for ſome ſpace around the mouth or fore part, *riſe thick and prominent*, and are often *croſs'd* or *latticed* by like *tranſverſe* ones, which, as *Linné* juſtly *obſerves*, ſomewhat *ſubangulates* the ſhell.

The *mouth* is oblong-oval, and large; the *outer lip* thin; the *inner* or *pillar lip* forms a very thick edge, which twirls obliquely, and is greatly ſpread on the body whirl. It has no *umbilicus*.

The *ſpires* are ſix; the body one very large and ventricoſe; the *others*, or the *turban*, gradually taper quite to a fine ſharp point. They are ſeparated by a ſtrong declivity and furrow.

This is the *largeſt* and *moſt produced* of all the *Britiſh river ſnails*, and is found in *plenty* in all rivers, lakes, ponds, and other waters, throughout *theſe kingdoms*.

Obs.—Dr. *Liſter* has made *two ſpecies* of this *kind*, by his *maximum* and *minus*; Mr. *Petiver* has followed him; and Mr. *Morton*'s laſt quoted *kind*, p. 418, is probably only a *variety* of this *ſpecies*.

en *longeur*, & environ trois quarts d'un pouce en *largeur*, ou elle eſt plus large; d'une *forme* deliée & bien tournée, de *couleur* blanchatre ou brune claire ſale, & à rides longitudinales fort ſerrées. Ces *rides*, dans les plus grandes ou coquilles adultes, pour quelque eſpace autour de la bouche, ou ſur le devant, s'*elevent groſſes & en vive arrete*, & ſont ſouvent *miſes en travers* ou en *barreux* par des autres ſemblables *tranſverſales*, qui, comme *Linné* à juſtement *obſervé*, fait la coquille en quelque ſorte *angulaire*.

La *bouche* eſt ovale oblongue, & grande; la *levre exterieure* mince; la *levre interieure* ou de la *columelle* forme une bordure fort epaiſſe, qui tourne obliquement, & eſt fort etendue ſur la revolution du corps. Elle n'a point d'*umbilic*.

Les *revolutions* ſont ſix; celle du corps eſt fort grande & enflée; les *autres*, ou la *clavicule*, vont en appetiſſant juſques à une pointe tres aigue. Elles ſont ſeparées par un grand penchant & une ſtrie.

C'eſt la *plus grande* & la *plus allongée* de toutes les *limaçons fluviatiles Britanniques*, & ſe trouve en *abondance* dans toutes les rivieres, etangs, & autres eaux, partout *ces royaumes*.

Obs.—Le Dr. *Liſter* a fait *deux eſpeces* de *celle ci*, par ſon *maximum* & *minus*; M. *Petiver* l'a ſuivi; & la derniere *ſorte* de M. *Morton* citée, p. 418, eſt vrai ſemblablement que une *varieté* de cette *eſpece*.

LIII.

PATULUS. WIDE MOUTH.

Tab. V. fig. 17.

LIII.

Pl. V. fig. 17.

Turbo ſubflavus pellucidus quatuor ſpirarum ore patulo. Patulus. Tab. 5. fig. 17.

Buccinum pellucidum ſubflavum, quatuor ſpirarum, mucrone acutiſſimo, teſtæ aperturâ omnium maxima.—Liſt. H. An. Angl. p. 139. tit. 23. tab. 2. fig. 23.

Buccinum ſubflavum pellucidum, quatuor orbium, ore ampliſſimo, mucrone acuto.—Liſt. H. Conch. tab. 123. fig. 22.

Buccinum fluviatile pellucidum, ſubflavum, quatuor ſpirarum, mucrone acuto, teſtæ aperturâ patentiſſima.—Liſt. Exerc. Anat. 2. p. 54.

Buccinum fluviatile noſtras breve, ore patulo. Muſ. Petiv. p. 83. No. 807.—*Turbo with four wreaths, a remarkable large mouth, and a ſhort acute apex.* Wallis Northumb. p. 370.

Helix auricularia. Ear.—Penn. Brit. Zool. No. 138. tab. 86. fig. 138.

Auricula pellucida.—Klein Oſtrac. § 157. p. 55. ſpec. 2.

Argenv. Conch. I. p. 373. tab. 31. fig. 7. II. p. 330. tab. 27. fig. 7.

Buccinum fluviatile pellucidum, ſubflavum, mucrone acutiſſimo & brevi; prima ſpira inſigniter ventricoſa, teſtæ aperturâ omnium maxima.—Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. G.

Cochlea teſta diaphana anfractibus quatuor, mucrone acuto breviſſimo, apertura acutiſſimæ.—Lin. F. Suec. I. p. 376. No. 1315. II. No. 2192.

Auricularia. Helix teſta imperforata ovata obtuſa, ſpira acuta breviſſima, apertura ampliata.—Lin. S. N. p. 1250. No. 708.

The *ſhell* is *thin*, *brittle*, and *tranſparent*, of a light brown or horny *colour*, of the *ſize* of a filberd or ſmall olive, but in *ſhape* very round or ſwell'd, the *turban* forming only a ſhort point.

It is *gloſſy*, and near *ſmooth*, having only very fine longitudinal ſtriæ, hardly perceptible. *Umbilicus* it has none, only a narrow depreſſion lies aſide the edge of the pillar lip, which is not perforated.

The *mouth* is oval, extremely large and wide; the *lips* or edges of it are not even, but ſinuated or waved, turn ſomewhat out-

La *coquille* eſt *mince*, *fragile*, & *tranſparente*, d'une *couleur* de corne ou brune claire, de la *grandeur* d'une noiſette ou d'une olive, mais en *forme* fort ronde ou enflée, la *clavicule* formant ſeulement une pointe courte.

Elle eſt *luſtrée*, & preſque *liſſe*, ayant ſeulement des ſtries longitudinales fort fines à peine viſibles. Elle n'a point d'*umbilic*, mais ſeulement un enfoncement etroit ſe trouve à coté du bord de la levre de la columelle, qui n'eſt point percé en trou.

La *bouche* eſt ovale, extremement grande & evaſée, ſes *levres* ou bords ne ſont pas unies, mais ſinueuſes ou ondoyantes, &

un

outwards, and alſo often outwardly border'd or wrinkled. The *pillar lip* turns greatly outwards, and forms a high edge; and the *pillar* is very thick, and *ſinuous* or *twirl'd*, not unlike a *human ear*.

The *ſpires* are four; the *body one* makes up almoſt the whole ſhell, it is ſo extremely large and ſwell'd, for the *three* others, or the *turban*, are ſo ſhort, or little produced, that they do not gradually proceed from it; they end in an acute point or tip, are about an eighth of an inch long, the *ſecond ſpire* being only of the ſize of a ſmall bead, and the *two others* like pins heads or tubercles.

This *ſpecies* is alſo found in plenty in our rivers and other waters.

un peu retrouſſées, & ſouvent bordées & ridées exterieurement. La *levre interieure* ou de la *columelle* eſt fort retrouſſée, & forme un bord elevé ou haut; & la *columelle* eſt fort epaiſſe, & *ſinueuſe* ou *tournée*, pas diſſemblable à une *oreille humaine*.

Les *revolutions* ſont quatre; *celle du corps* fait preſque le volume de la coquille, elle eſt ſi extremement grande & enflée, car les *trois* autres, ou la *clavicule*, ſont ſi courtes, ou peu allongées, qu'elles ne procedent par degrés du corps; quoique elles finiſſent en une pointe aigue ou bout, elles ſont environ un huitieme d'un pouce en longueur, la *ſeconde revolution* etant ſeulement de la grandeur d'un petit grain de collier, & les *deux autres* comme des tetes d'epingles ou des tubercules.

Cette *eſpece* ſe trouve auſſi en abondance dans nos rivieres & autres eaux.

LIV.

ADVERSUS. CONTRARY.

Tab. V. fig. 6. 6.

LIV.

Pl. V. fig. 6. 6.

Turbo ſiniſtrorſus ſive contrarius exiguus, bullæ formis; trium ſpirarum. Adverſus. Tab. 5. fig. 6. 6.

Buccinum exiguum, trium ſpirarum à ſiniſtra in dextram convolutarum. Liſt. H. An. Angl. p. 142. tit. 25. tab. 2. fig. 25.—*Buccinum fluviatile à dextra ſiniſtrorſum tortile, triumque orbium, ſive neritæides.* Id. H. Conch. tab. 134. fig. 34. Wallace Orkn. p. 39. Morton Northampt. p. 417.

Argenv. Conch. I. p. 373. tab. 31. fig. 6. No. 7. II. p. 330. tab. 27. fig. 6. No. 7.

Buccinum fluviatile, ſubflavum, pellucidum, trium ſpirarum, tenuiſſimum, ore magno ovali elongato, mucrone vero breviſſimo.—Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. H.

Cochlea teſta pellucida flava ovata ventricoſa ſiniſtrorſa: apertura ovato-oblonga longitudinali: ſpira introducta.—Lin. F. Suec. I. p. 372. No. 1302. II. No. 2159.

Hypnorum. Bulla teſta ovata pellucida contraria, ſpira prominente, apertura ovato-lanceolata.—Lin. S. N. p. 1185. No. 387.

The *ſhell* is *thin*, very *brittle*, and *pellucid*, *ſize* of a pepper corn, of an oval *ſhape* like to a *bulla*, very ventricoſe or *ſwell'd*, of a pale horny *colour*, quite *ſmooth*, and *gloſſy*.

The *mouth* is oblong-oval, very large and patulous, and extends to near the bottom of the ſhell, *ſimilar* to the *bulla genus*. The *inner* or *pillar lip* is ſomewhat ſpread, or forms a narrow flat ledge. The *ſpires* are three, the body one making almoſt the whole ſhell; the other two ſpires, or the *turban*, being like ſmall knobs, and no ways produced, but flat or blunt, though very conſpicuous. All the *ſpires*, *contrary* to *moſt ſhells*, (when held *perpendicular*, with the *mouth upwards*, and *fronting* the perſon) turn from the *left to the right*, and have the *mouth* on the *right ſide*, or is an *heteroſtrophum* ſhell.

This *curious ſmall ſpecies* is not very *common*. It is found in ſome of our rivers and ſtagnant waters; as in the *Thames*, where I have got it in different places, from *Wandſworth* to *Windſor*; in ſeveral ponds and ſtagnant waters about *London*, and in *Middleſex*; alſo in like places in *Surrey*, and in the river *Wandle*. Dr. Liſter ſays it is pretty plenty in a rivulet and in ponds about the village *Heyworth*, near *York*: in ſome parts of the *Iſe*, between *Arthingworth* and *Newbottle bridge*, and in ſome few fen ditches in *Northamptonſhire*, according to Mr. Morton; and Mr. Wallace mentions it to be *common* in the ſmall rivulets in the *Orkneys*.

La *coquille* eſt *mince*, fort *fragile*, & *tranſparente*, de la *grandeur* d'un grain de poivre, de *forme* ovale comme une *bulla*, fort ventrue ou *enflée*, d'une *couleur* de corne pale, tout à fait *liſſe*, & *luſtrée*.

La *bouche* eſt oblongue-ovale, fort grande & evaſée, & s'etend à près du bas de la coquille, *ſemblable* au *genre* du *bulla*. La *levre interieure*, ou de la *columelle*, eſt un peu etendue, ou forme un bord etroit & applati. Les *revolutions* ſont trois, celle du corps faiſant preſque tout le volume de la coquille; les autres deux revolutions, ou la *clavicule*, etant comme de petites boſſes, en aucune maniere allongée, mais platte ou obtuſe, quoique fort diſtinctes. Toutes les *revolutions*, au *contraire* de la *plupart* de *coquilles* (quand tenues *perpendiculairement*, avec la *bouche en haut*, & *envers* la perſonne) tournent de *gauche à droite*, & ont la *bouche* à *coté droite*, ou eſt une coquille *heteroſtrophe* ou *unique*.

Cette *petite* & *curieuſe eſpece* n'eſt pas fort *commune*. Elle ſe trouve dans quelques unes de nos rivieres & eaux croupiſſantes; comme dans la *Tamiſe*, ou je l'ai trouvée en differents endroits, de *Wandſworth* à *Windſor*; dans pluſieurs etangs & eaux croupiſſantes aux environs de *Londres*, & dans *Middleſex*; auſſi en pareils lieux au comte de *Surrey*, & dans la riviere *Wandle*. Le Dr. Liſter dit qu'elle eſt aſſes abondante dans un petit ruiſſeau & dans des etangs aux environs du village *Heyworth*, près de *York*: en quelques endroits de l'*Iſe*, entre *Arthingworth* & le *pont* de *Newbottle*, & quelques foſſés du pais marecageux, au comté de *Northampton*, ſelon M. Morton; & M. Wallace rapporte qu'elle eſt fort *commune* dans les petits ruiſſeaux aux iſles *Orcades*.

Obs.—*Linné* has *ranked* this ſhell as a ſpecies of *bulla*, in his *Syſt. Nat.* It certainly *verges* much on that *genus*, but nevertheleſs has more *affinity* to this of the *turbo*.

Obs.—*Linné* à *rangé* cette coquille comme une eſpece de *bulla*, dans ſon *Syſt. Nat.* Certainement elle *approche* beaucoup à cet *genre*, mais neantmoins à plus de *rapport* à cellui ci du *turbo*.

*** MARINÆ. Sea.

LV.

Littoreus. Periwinkle.

Tab. VI. fig. 1. 1.

*** MARINÆ. De Mer.

LV.

Pl. VI. fig. 1. 1.

Turbo pyramidalis craſſus, fuſcus, ſtriis crebris præditus. Littoreus. Tab. 6. fig. 1. 1.

Cochlea fuſca faſciis crebris anguſtiſque prædita, couvins à piſcatoribus Scarborgenſibus Anglice dicta.—Liſt. H. An. Angl. p. 162. tit. 9. tab. 3. fig. 9. & App. An. Angl. in Goedart, p. 25.

Cochlea nigricans denſe & leviter ſtriata.—Liſt. H. Conch. tab. 585. fig. 43.

Cochlea marina: whilks or periwinkles. Merret Pin. p. 193. Wallace Orkn. p. 40. Martin W. Iſles, p. 145.—*Trochus.* Leigh Lancaſh. tab. 3. fig. 10.—*Cochlea maritima noſtras craſſa faſciata.* Muſ. Petiv. p. 83. No. 813.—*Cochlea Orcadenſis maxima, craſſa, faſciata.* Ib. No. 813. & *Great Orcade covin.* Id. Gaz. tab. 36. fig. 11.—*Couvins, periwinkles, pinpatches.* Dale Harw. p. 379. No. 4. Rutty Dublin, p. 381. Smith Cork, p. 318.

Turbo littoreus. Periwinkle.—Penn. Brit. Zool. No. 109. tab. 81. fig. 109.

Saccus nigricans & Galea fuſca.—Klein Oſtrac. p. 43. § 121. ſpec. 3. No. 1. & p. 57. § 167. ſpec. 1. No. 4.

Buccinum parvum integrum, ore obliquo, globoſum, craſſum, lineatum, & obſcure ſtriatum, ex albido, fuſco, livido depictum.—Gualt. I. Conch. tab. 45. fig. G.

Littoreus. Turbo teſta ſubovata acuta ſtriata, margine columnari plano.—Lin. S. N. p. 1232. No. 607.—F. Suec. II. No. 2169.

The *ſhell* is extremely *thick* and *ſtrong*, from the *ſize* of a filberd to that of a ſmall walnut; the *ſurface* generally dull, and cover'd with filth, but, when cleans'd, *ſmooth*; the *ground colour* is dark brown or blackiſh, thickly and circularly lineated, or according to the turn of the ſpires, with fine light brown and whitiſh hair-

La *coquille* eſt *epaiſſe* & *forte*, de la *grandeur* d'une noiſette juſques à celle d'une petite noix; la *ſurface* eſt generalement terne, & couverte de ſaleté, mais, quand nettoyée, *liſſe*; & à *fond* brun obſcur ou noiratre, rayée à lignes fines capillaires, brunes claires & blanchatres, ſpirales, ou ſelon le tour des revolutions, & tres ſerrées; la

forme

hair-like ſtreaks or lines; the *ſhape* is pyramidal, and tapers to a very ſharp point. This is the *appearance* of the *larger* or *adult* ſhells.

The *young* or *ſmall* ſhells of the *ſize* of peas, and double that bigneſs, are often *reddiſh*, *yelloviſh*, *light brown* or *whitiſh*, and ſometimes prettily *girdled*. They are thickly and ſpirally *ſtriated* with fine ſtriæ, ſo as to be *rough*, inſtead of being *ſmooth*, or only ſtreaked, as the adults are.

The *mouth* is oval; the *lips* even, and from within the mouth they thin outwardly to a ſharp edge, ſo that the mouth within forms a broad ſhelving border all round. The *pillar lip* is much ſpread; and it has no *umbilicus*.

The *inſide* of the *mouth*, in the *young* ſhells, is dark and browniſh; in the *adults*, milk white; but all have a border of dark brown or cheſnut colour along the outer lip.

The *ſpires* or *wreaths* are five; the *body one* very ſwell'd and large, and makes three quarters of the ſhell: the *four* others that compoſe the *turban* are ſmall, and taper to a very ſharp point. All the *ſpires* are level, that is, they do not jut out beyond one another, and are ſeparated by a deep furrow.

This *ſpecies* is found in great *abundance* on moſt of the ſhores of theſe *kingdoms*, more eſpecially the rocky ſhores. It is one of the ſhell fiſh greatly eaten by the poor, and commonly ſold in the markets.

forme eſt pyramidale, & appetiſſe dans une pointe fort aigue. Ceci eſt l'*apparence* des *adultes* ou coquilles *grandes*.

Les *jeunes* ou *petites* coquilles de la *grandeur* de pois, ou de double cet volume, ſont ſouvent *rougeatres*, *jaunatres*, *brunes claires* ou *blanchatres*, & quelquefois joliment *faſciées*. Elles ſont *ſtriées* en ſpirale à ſtries fines & ſerrées, deſorte qu'elles ſont *apre*, au lieu de *liſſe*, ou ſeulement rayée, comme les adultes ſont.

La *bouche* eſt ovale; les *levres* unies, & du dedans de la bouche elles deviennent minces vers l'exterieur, ainſi que d'etre à bord tranchant, deſorte que la bouche autour du dedans forme un bord large, qui va en pente. La *levre* de la *columelle* eſt fort etendue; & elle n'a point d'*umbilic*.

Le *dedans* de la *bouche*, dans les *jeunes* coquilles, eſt foncé & brunatre; dans les *adultes*, blanc de lait; mais toutes ont une bordure de couleur brune foncée ou de chataigne, le long de la levre exterieure.

Les *orbes* ou *revolutions* ſont cincq; *celui* du *corps* fort enflé & grand, & fait trois quarts du volume de la coquille: les *quatre* autres qui compoſent la *clavicule* ſont petits, & appetiſſent en une pointe fort aigue. Touts les *orbes* ſont de niveau, c'eſt à dire, ils ne debordent l'un l'autre, & ſont ſeparès par une ſtrie forte.

Cette *eſpece* ſe trouve en grande *abondance* ſur la plupart des cotes de ces *royaumes*, plus ſpecialement ſur les cotes pleines de rochers. C'eſt une de coquillages beaucoup mangée par le menu peuple, & vendues communement aux marchès.

The *periwinkles* of the *Orkneys* are generally quadruple the ſize of thoſe of the *Iriſh* or *Engliſh* coaſts.

The name of *periwinkle* is a corruption of *petty winkle, i. e.* ſmall *winkle* or *whelk*.

Les *coquilles* des *Orcades* ſont generalement quatrefois la grandeur de celles des cotes *Angloiſes* ou *Irlandoiſes*.

Le nom Anglois de *periwinkle* eſt une corruption de *petty winkle*, c'eſt à dire, *petit buccin*.

LVI.

LINEATUS. STREAKED.

Tab. VI. fig. 7.

LVI.

Pl. VI. fig. 7.

Turbo trochiformis cinereus lineis aut lituris nigris inſignitus, columella ſubdentata. Lineatus. Tab. 6. fig. 7.

This *ſhell* is nearly of the ſame *ſize* as the laſt, or periwinkle, very *thick* and *ſtrong*, of a *ſmooth* ſurface; the *ground colour* dark aſhen, very thickly variegated with fine hair-like ſhort ſtreaks or lines of black, in a pretty manner. The *ſhape* is ſubconic, like a trochus, but depreſſed or not very produced, and ends in a ſomewhat obtuſe tip.

The *mouth* is round. The *outer lip* even, but on the turn to the inner or pillar lip it ſpreads, and forms a flat border; from thence, or along the *pillar lip*, it alſo ſpreads and flattens extremely much, eſpecially on the body ſpire: it is alſo *ſinuous* or *twirl'd*, and at the *top* of the *pillar* ſwells into a thick *bump* or *rude tooth*, and aſide of the *pillar*, at the *bottom* of it, is a long narrow ſhallow *dent*, as if *ſubumbilicated*. The *inſide* of the *mouth* is fine *mother of pearl*; and the *outer lip* has a regular pretty broad brown border along it.

Cette *coquille* eſt près de la méme *grandeur* que la derniere, tres *epaiſſe* & *forte*, d'une ſurface *liſſe*; le *fond* eſt de couleur de cendres foncée, bigarrée à lignes ou raies fines capillaires, courtes, noires, & tres ſerrées, d'une maniere tres agreable. La *forme* eſt quaſi conique, comme un ſabot, mais applatie ou point fort allongée, & finit dans un bout un peu obtus.

La *bouche* eſt ronde. La *levre exterieure* unie, mais ſur le tour à la levre interieure ou de la columelle elle s'etend, & forme une bordure platte; delà, ou le long de la *levre* de la *columelle*, elle s'etend & s'applatit auſſi extremement, ſpecialement ſur la revolution du corps: elle eſt auſſi *ſinueuſe* ou *tortillée*, & au *haut* de la *columelle* elle s'enfle dans une groſſe *boſſe*, ou une *dent groſſiere*; & à coté de la *columelle*, à ſon *bas*, ſe trouve une *entailleure* longue, etroite & peu profonde, comme ſi elle etoit *quaſi umbiliquée*. Le *dedans* de la *bouche* eſt de tres belle *nacre*; & la *levre exterieure* à une jolie bordure brune, reguliere, & aſſes large, qui court ſon long.

The

Les

The *ſpires* are five, all ſwell'd or prominent, and very diſtinct: they are ſeparated by a depreſſion and a ſtrong furrow. The *body ſpire* is large; the *ſecond* is alſo large; the *others* gradually decreaſe to an obtuſe end.

When the *outer coat* is taken off, the *ſhell* is of *mother of pearl.*

I do not find this *ſpecies deſcribed* by any *author.* I have received it from *Plymouth*, and other places on the *Devonſhire* coaſt; alſo from *Cornwall*, the *Dorſet* coaſts, and from near *Pwllhely* in *Carnarvonſhire.* The coaſts of *Hampſhire* likewiſe yield it; and it is found in *plenty* on the coaſts of *Norfolk.*

Les *revolutions* ſont cincq, toutes enflées ou avancées, & fort diſtinctes: elles ſont ſeparées par un enfoncement & une ſtrie forte. *Celle* du *corps* eſt grande; la *ſeconde* eſt auſſi grande; les *autres* appetiſſent par degrés à un bout obtus.

Quand elle eſt depouillée de ſa *robe*, la *coquille* eſt de *nacre.*

Je ne trouve cette *eſpece decrite* par aucun *auteur.* Je l'ai reçu de *Plymouth*, & autres lieux ſur la cote du comté de *Devon*; auſſi de *Cornwall*, & des cotes du comté de *Dorſet*; pareillement de près de *Pwllhely* au comté de *Carnarvon.* Les cotes du comté de *Hants* les fournit auſſi; & elles ſe trouvent en *abondance* ſur les cotes de *Norfolk.*

LVII.

OVALIS. OVAL.

Tab. VIII. fig. 2. 2.

LVII.

Pl. VIII. fig. 2. 2.

Turbo ovalis ſtriatus rubicundus faſciis albis, columella uniplicata & unidentatâ. Ovalis. Tab. 8. fig. 2. 2.

Buccinum parvum, roſtro integro, tenuiter ſtriatum, faſciatum, clavicula paulo productiore, unico dente ad columellam.—Liſt. H. Conch. tab. 835. fig. 58.

Voluta tornatilis. Oval.—Penn. Brit. Zool. No. 86. tab. 71. fig. 86.

Auris Midæ faſciata.—Klein Oſtrac. p. 37. § 96. ſpec. 1. No. 1.

Tornatilis. Voluta teſta coarctata ovata ſubſtriata, ſpira elevata acutiuſcula, columella uniplicata.—Lin. S. N. p. 1187. No. 394.

The *ſhell* is *thin, brittle*, and *tranſparent*, about the *ſize* of a ſmall olive, of an oval *ſhape*, pointed at each end, *ſpirally* and thickly *ſtriated* with extreme fine hair-like ſtriæ, of a pale red *colour*, with *two* very regular and pretty broad white *girdles* on each *ſpire*, and is *gloſſy.*

La *coquille* eſt *mince, fragile*, & *tranſparente*, environ la *grandeur* d'une petite olive, d'une *forme* ovale, pointue aux deux bouts, *ſtriée ſpiralement* & tres ſerrée à ſtries fines & capillaires, d'une *couleur* rouge pale, avec *deux bandes* blanches, fort regulieres & aſſes larges, ſur chaque *revolution*, & eſt *luſtrée.*

The

La

The *mouth* is oblong-oval and narrow; the *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* thick and edged, ſinuous and twirl'd on the upper part into a ſingle plait or fold, which at its *turn* is *thick* and *bump'd*, ſo as to reſemble a *tooth*.

It has five *ſpires*, which gradually diminiſh to a ſharp point, and are ſeparated by a ſtrong folding furrow.

This *pretty ſpecies* I have received from *Tinmouth* and *Exmouth*, in *Devonſhire*; and Mr. Pennant notes it from *Angleſea*.

La *bouche* eſt oblongue-ovale & etroite; la *levre exterieure* unie; l'*interieure* ou de la *columelle* epaiſſe & bordée, ſinueuſe & tortillé ſur la partie ſuperieure dans un ſeul pli, qui, à ſon *tournant*, eſt *epais* & en *boſſe*, deſorteque de reſſembler à une *dent*.

Elle a cincq *revolutions*, qui diminuent par degrès à une pointe aigue, & ſont ſeparées par une ſtrie forte en pliſſure.

J'ai reçu cette *jolie eſpece* de *Tinmouth* & *Exmouth*, au comté de *Devon*; & M. Pennant dit qu'elle ſe trouve en *Angleſea*.

LVIII.

CARINATUS. KEEL'D.

Tab. VIII. fig. 10.

LVIII.

Pl. VIII. fig. 10.

Turbo minimus albus, porcis elevatis membranaceis circulatim cinctus, anfractibus ſubtus angulatis. Carinatus. Tab. 8. fig. 10.

Striatulus. Turbo teſta ſubcancellata turrita, anfractibus contiguis, cinguliſque varicoſis interceptis.—Lin. S. N. p. 1238. No. 635.

A very *ſmall ſhell*, about the *ſize* of a hemp-ſeed, quite *white*, rather *thin* and *tranſparent*, and of a lengthened *ſhape*. It is ſet with circular thick and ſharp high *ridges*, or according to the turn of the ſpires. Theſe *ridges* are generally *three*, *equi-diſtant*, and placed on the *bottom* part of each *ſpire*, for the upper part has only fine circular capillary ones.

Une *fort petite coquille*, environ la *grandeur* d'un chenevi, totalement *blanche*, plutot *mince* & *tranſparente*, & d'une *forme* allongée. A *ſillons* elevés, aigus, gros & circulaires, ou ſelon le tour des revolutions. Ces *ſillons* ſont generalement *trois*, à *diſtances egales*, & ſitués ſur la partie *inferieure* de chaque *revolution*, car la partie ſuperieure a ſeulement de ſillons circulaires fins ou capillaires.

The *mouth* is oval, and *border'd* all round on the outſide by a thick prominent *ledge*. It has no *umbilicus*.

The *ſpires* are four, and gradually leſſen to a ſharp tip; the *bottom* of *each* is *flat* and *broad*, but *ſharp* or *angulated* at the edge of

La *bouche* eſt ovale, & *bordée* alentour de l'exterieur d'un *rebord* epais & ſaillant. Elle n'a point d'*umbilic*.

Les *revolutions* ſont quatre, qui diminuent par degrés à un bout aigu; le *bas* de *chacune* eſt *plat* & *large*, mais *aigu* ou

of the body, by means of the *lower ridge* of each *ſpire*.

I received this *ſpecies* from *Cornwall*; and, according to Linné, it is alſo a Mediterranean ſhell.

angulaire au bord du corps, à cauſe du *ſillon inferieur* de chaque *revolution*.

J'ai reçu cette *eſpece* de *Cornwall*; et, ſelon Linné, elle eſt auſſi une coquille de la Mediterranée.

LIX.

PICTUS. PAINTED.

Tab. VIII. fig. 1. 3.

LIX.

Pl. VIII. fig. 1. 3.

Turbo minimus lævis, albo & rubro perbelle pictus. Pictus. Tab. 8. fig. 1. & 3.

Turbo minimus lævis, variegatus, albo rubicundus: The ſmall red and white variegated whelke.—Borlaſe Cornw. p. 277.

Pullus. Turbo teſta imperforata ovata lævi, apertura antice diducta.—Lin. S. N. p. 1233. No. 610.

This *ſhell* is of a lengthened *ſhape*, about the *ſize* of a cherry-ſtone kernel, *thin* and *tranſparent*, quite *ſmooth* and *gloſſy*. The *ground colour* is *white*, prettily variegated with *red*; ſometimes only *mottled* or *ſhaded* with *pale red*; ſometimes with longitudinal broad *waved ſtripes* of a fine *deep purple red*; and ſometimes the pale red runs in circular *girdles*, very regular, and adorned with ſhort tranſverſe ſtreaks of dark brown. It is a *beautiful ſhell* in all theſe *varieties*.

Cette *coquille* eſt d'une *forme* allongée, environ la *grandeur* d'un noyau, *mince* & *tranſparente*, tout à fait *liſſe* & *luſtrée*. Le *fond* eſt *blanc*, joliment bigarré de *rouge*; quelquefois ſeulement *taché* ou *ombragé* de *rouge pale*; quelquefois avec des *rayes* longitudinales, larges & *ondées*, d'une belle *couleur pourpre rouge foncée*; & quelquefois le rouge pale eſt en *faſcies* circulaires & regulieres, & ornées à travers de petites rayes courtes, d'un brun foncé. Elle eſt une *coquille* tres *elegante* dans toutes ces *varietés*.

The *mouth* is oval; the *outer lip* even, but its lower end lengthens on the body ſpire much beyond the opening of the mouth: the *inner* or *pillar lip* is thick and ſpread. It has no *umbilicus*.

La *bouche* eſt ovale; la *levre exterieure* unie, mais vers le bas s'allonge ſur la revolution du corps beaucoup au delà de l'ouverture de la bouche: la *levre interieure*, ou de la *columelle* eſt epaiſſe & etendue. Elle n'a point de *umbilic*.

The *ſpires* are four, gradually diminiſhing to a ſharp point, and are ſeparated by a furrow.

I have received it from the coaſt of *Cornwall*, and from *Exmouth* in *Devonſhire*. According to Linné, it is alſo an inhabitant of the Mediterranean ſea.

Les *revolutions* ſont quatre, diminuant par degrès à une pointe aigue, & ſont ſeparées par une ſtrie.

Je l'ai receu de la cote de *Cornwall*, & de *Exmouth* au comte de *Devon*. Selon Linné, c'eſt auſſi une habitante de la mer Mediterranée.

LX.

CANCELLATUS. LATTICED.

Tab. VIII. fig. 6. 9.

LX.

Pl. VIII. fig. 6 & 9.

Turbo minimus albus cancellatim vel decuſſatim ſtriatus. Cancellatus. Tab. 8. fig. 6 & 9.

Buccinum, parvum, integrum, ore perpendiculari, minimum, ſtriis minutiſſimis cancellatum, ſubalbidum. Gualt. I. Conch. tab. 44. fig. X. X.

Cimex. Turbo teſta oblongo-ovata, ſtriis decuſſatis: punctis eminentibus. Lin. S. N. p. 1233. No. 609.

The *ſhell* is *very ſmall*, hardly double, the *ſize* of a caraway ſeed, of a taper *ſhape*, totally *milk white*, rather *thick*, and with no *gloſs*. It is wrought all over with a *deep latticed work*, formed by thick *ridges*, which run *ſpiral* and *longitudinal*, ſo as to *croſs* or *decuſſate* each other.

The *mouth* is round, and it has no *umbilicus*.

The *ſpires* are four. They gradually decreaſe to a bluntiſh tip, and are ſeperated by a ſtrong furrow.

I have received it from the iſland of *Guernſey*, and from *Cornwall*. It is alſo a native of the Mediterranean, and of the coaſt of Senegal in Africa.

La *coquille* eſt *forte petite*, à peine de double la *grandeur* d'une graine de carvi, d'une *forme* allongée, totalement de *couleur blanche* de *lait*, plutot *epaiſſe*, & ſans *luſtre*. Elle eſt partout travaille en un *ouvrage profond* à *treillis*, formé par des *ſillons* epais, qui ſont *ſpirales* & *longitudinales*, deſorte qu'ils ſe *croiſent* & s'*entrecoupent*.

La *bouche* eſt ronde, & il n'a point de *umbilic*.

Les *revolutions* ſont quatre. Elles diminuent par degrés à un bout obtus, & ſont ſeparées par une ſtrie forte.

Je l'ai receu de l'iſle de *Guernſey* & de *Cornwall*. Elle eſt auſſi une native de la Mediterranée, & de la cote de Senegal en Afrique.

LXI.

PARVUS. SMALL.

LXI.

Turbo parvus interdum lacteus, interdum violaceus aut fuſcus, coſtis longitudinalibus confertus. Parvus.

Lacteus. Turbo teſta cancellata turrita: ſtriis longitudinalibus elevatis confertis. Lin. S. N. p. 1238. No. 634.

A *very ſmall ſhell*, about the *ſize* of a common ant, of a ſubconic or taper *ſhape*, ending in a ſharp point. The *colours* vary, often

Une *fort petite coquille*, environ la *grandeur* d'une fourmi commune, d'une *forme* quaſi conique ou allongée, finiſſant dans une

often *milk white* and *gloſſy*, which rather ſeem worn ſhells that have loſt their colour, as the work on them is alſo impaired, or not ſo ſharp and fine. Many are of a fine *violet colour*, and gloſſy, and have the work pretty ſtrong; but the moſt *perfect ſhells*, and in greater number, are *brown* and *white*, as they have the work on them very ſtrong and in relief.

The *mouth* is round, and *ſurrounded* on the *outſide* by a thick prominent *ledge* or *border*. It has no *umbilicus*.

The *ſpires* are five, all gradually tapering to a ſharp tip, and ſeparated by a depreſſion. They are *wrought* with very prominent *longitudinal ribs*, thick ſet.

I have received theſe ſhells from the coaſt of *Guernſey*, from *Cornwall*, and from *Devonſhire*. It is alſo a ſhell of the Mediterranean.

une pointe aigue. Ses *couleurs* varient, bien ſouvent *blanche de lait* & *luſtrée*, qui me paroiſſent de coquilles mortes qui ont perdu leur couleur, comme leur travail eſt auſſi affoibli, ou point ſi aigu & fin. Pluſieurs ſont d'une belle *couleur de violette*, & luſtrée, avec le travail aſſes fort ou vif; mais les plus *parfaites coquilles*, & en plus grand nombre, ſont *brunes* & *blanches*, comme elles ont le travail tres fort & en relief.

La *bouche* eſt ronde, & *environnée* à l'*exterieur* d'une *bordure* epaiſſe & ſaillante, ou *bourrelet*. Elle n'a point de *umbilic*.

Les *revolutions* ſont cincq, diminuant par degrés à une pointe aigue, & ſeparées par un abbaiſſement. Elles ſont à *cotes* ou *ſillons* fort elevés & *longitudinales*, tres ſerrès.

J'ai reçeu ces coquilles des cotes de *Guernſey*, de *Cornwall*, & du comté de *Devon*. Elle eſt auſſi une coquille de la Mediterranée.

LXII.

Ulvæ. Ulva.

Turbo parvus lævis et fuſcus. Parvus.
Turbo ulvæ. Ulva.—Penn. Brit. Conch. No. 120. tab. 86. fig. 120.

About ſame *ſize* as the laſt, *thin*, of a produced ſubconic *ſhape*, tapering to a ſharp point, quite *ſmooth*, and of a dirty white or browniſh *colour*.

The mouth *oval*, has a capillary ſhallow *fent* aſide of the pillar, but is not pierced, or an *umbilicus*.

LXII.

Environ la *grandeur* de la derniere, *mince*, d'une *forme* allongée & quaſi conique, appetiſſante en une pointe aigue, tout à fait *liſſe*, & d'une *couleur* blanche ſale ou brunatre.

La bouche eſt *ovale*, elle a une *entailleure* fine ou capillaire à coté de la columelle, mais elle n'eſt point percée, ou en *umbilic*.

The *ſpires* are five, tapering to a point, do not *jut* out beyond one another, and are ſeparated by a ſtrong furrow.

It is found on *ſeveral* of our *coaſts*, generally on the *ulva lactucæ*, or *ſea lettuce*.

Les *revolutions* ſont cincq, appetiſſantes en une pointe; elles ne *debordent* pas l'une l'autre, & ſont ſeparées par une ſtrie forte.

Elle ſe trouve ſur *pluſieurs* de nos *cotes*, generalement ſur le *ulva lactucæ*, ou la *laitue marine*.

GENUS XII.

STROMBIFORMIS. NEEDLE SNAIL.

Snails of a very long, ſlender and taper ſhape, like the ſtrombi, or needles, from which they differ only in the round and circumſcribed mouth.

GENRE XII.

STROMBIFORMIS, ou LIMAÇON VIS.

Limaçons d'une forme extremement allongée ou tres effilée, comme la vis, de leſquelles èlles different ſeulement par la bouche ronde & entiere.

* TERRESTRES. LAND.

LXIII.

PERVERSUS. REVERSED, or OAT.

Tab. V. fig. 15. 15.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

LXIII.

Pl. V. fig. 15. 15.

STROMBIFORMIS parvus pullus, ore compreſſo, anfractibus contrariis ſtriatis. Perverſus. Tab. 5. fig. 15. 15.

Buccinum pullum, opacum, ore compreſſo, circiter denis ſpiris faſtigiatum.—Liſt. H. An. Angl.. p. 123. tit. 10. tab. 2. fig. 10.—Phil. Tranſ. No. 50. 72. & 105. fig. 10.—App. H. A. A. 4to. p. 23. tab. 1. fig. 7.—App. H. A. A. in Goedart. p. 43. tab. 1. fig. 7.

Buccinum exiguum pullum, duodecim orbium.—Liſt. H. Conch. tab. 41. fig. 39. *Maj.* et *Min.*

Buccinum alterum pellucidum ſubflavum, intra ſenas circiter ſpiras mucronatum.—Liſt. H. An. Angl. p. 124. tit. 11. tab. 2. fig. 11.—Phil. Tranſ. No. 105. fig. 11.

The ſmall whirl ſnail with numerous rounds, and winding from the mouth towards the right-hand. Grew. Muſ. p. 132. Morton Northampt. p. 415. Et *Buccinum heteroſtrophum minutum fuſcum ſex ſpirarum ore ſubrotundo.* Id. p. 416. tab. 13. fig. 1.—*Buccinulum Anglicum heteroſtrophon oblongum ſtriis capillaceis.* Petiv. Muſ. p. 65. No. 703.—*Little torcular cochlea.* Wallis Northumb. p. 368.

Turbo perverſus. Reverſed.—Penn. Brit. Zool. No. 116. tab. 82. fig. 116.

Argenv. Conch. I. p. 385. tab. 32. fig. 19. 20. II. p. 340. & p. 83. tab. 28. fig. 19 & 20. & tab. 9. fig. 14.

Turbo terreſtris rufeſcens ore denticulato, à dextra in ſiniſtram convolutus. Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. C. D. E. & tab. 4. fig. G. H. I. L.

Cochlea teſta pellucida oblonga, ſpiris decem ſiniſtrorſis, apertura ſubrotunda.—Lin. F. Suec. I. p. 372. No. 1300. II. No. 2172.

Perverſus. Turbo teſta turrita pellucida, anfractibus contrariis apertura edentula.—Lin. S. N. p. 1240. No. 650.

The *ſhell* is about the *ſize* and *ſhape* of an oat, being long and ſlender, of a dark brown *colour*, with very little gloſs, *thin*, ſomewhat *tranſparent*, and ſet all over thickly with very fine hair-like longitudinal *ſtriæ*.

The *mouth* is oblong-oval and *ſinuous*, much border'd and turned outwards, *perpendicular*, *compreſs'd*, and narrows at bottom into a *ſinus*, which is generally ſet with a ſmall *angle* like a *tooth*; it has a *plait* or *folding* between it and the body, aſide of the outer lip, and *two others*, very ſtrong, at the *top* of the *head*, over it.

The *ſpires* are *ten*, *often leſs*, tapering, tho' not gradually, to a point, for they ſwell a little towards the middle, and narrow towards the two extremes, on a *level*, or do not *jut* out beyond one another, and are *ſeparated* by a ſlight folding furrow. It is an *heteroſtrophe ſhell*, for the *mouth* lies on the *right ſide*, and *all the ſpires turn from the left to the right*.

Theſe ſmaller ones are the *young* ſhells, but always with them are found *old* ones of *double* or *treble* the *ſize*; in every other reſpect like theſe, but *proportionably larger* and *ſtronger* in their ſeveral *parts* and *work*. The *plaits* or *foldings* near the *mouth* are *deep* and very *ſtrong*; the *ſtriæ ſtronger* and *more diſtinct*; the *border round the mouth* greatly turned outwards, very broad, flat, thick, and milk white, and the *ſinuoſities*, *jags* or *teeth*, within, are large, white, and very conſpicuous; ſome are *bidentated*, and moſt of theſe *old* ones have *eleven*, and and ſome even *twelve ſpires*.

From theſe *circumſtances*, *authors* run into *confuſion*, by making the *different growths*

La *coquille* eſt environ la *grandeur* & la *forme* d'une avoine, etant longue & deliée, d'une *couleur* brune foncée, peu luſtrée, *mince*, quelque choſe *tranſparente*, & à *ſtries* capillaires, fort fines, longitudinales, & tres ſerrées.

La *bouche* eſt oblong-ovale & *ſinueuſe*, tres bordée, & retrouſſée en dehors, *perpendiculaire*, *comprimée*, & etrecie au bas dans un *ſein*, qui eſt generalement garni d'un petit *angle* comme une *dent*; il y a un *pli* entre elle & le corps, à coté de la levre exterieure, & *deux autres*, tres forts, ſur le *ſommet* de la *tete*, par deſſus la bouche.

Les *revolutions* ſont *dix*, *ſouvent moins*, appetiſſantes, mais non pas graduel, à une pointe, car elles ſont un peu enflées vers le milieu, & etrecies vers les deux bouts, de *niveau*, ou ne *debordant* l'une l'autre, & ſont *ſeparées* par une ſtrie en pli fort legere. C'eſt une *coquille unique*, ou *heteroſtrophe*, car la *bouche* eſt *à droite*, & *toutes les revolutions tournent de gauche à droite*.

Ces petites ſont les coquilles *jeunes*, mais toujours parmi eux ſe trouvent des *vielles* de *double* ou *triple* leur *grandeur*; en touts autres egards comme celles la, mais *à proportion plus grandes* & *plus fortes* dans leur differentes *parties* & *ouvrage*. Les *plis* près de la *bouche* ſont *profonds* & tres *forts*; les *ſtries plus fortes* & *plus diſtinctes*; la *bordure autour de la bouche* extremement retrouſſée en dehors, tres large, applatie, epaiſſe, & blanche de lait, & les *ſinuoſités*, *decoupures* ou *dents*, au dedans, ſont grandes, blanches, & fort viſibles; quelques unes ſont *à deux dents*, & la plupart de ces *vielles coquilles* ont *onze*, & quelques unes même *douze revolutions*.

De ces *circonſtances*, les *auteurs* tombent en *confuſion*, en faiſant les *differents ages*

growths different ſpecies. The *accurate* and *judicious Liſter himſelf* has formed *two ſpecies*, in his *tit.* 10 & 11, on the difference of the number of the ſpires and other ſlight particulars. The ſeveral figures in *Gualtieri* are only *varieties*; and the *bidens* of *Linné*, *Syſt. Nat. p.* 1240. *No.* 649. and of *Mr. Pennant*, *Brit. Zool. No.* 117. *tab.* 81. *fig.* 117. is apparently no other than an *old ſhell*, for ſuch *large* and *bidentated* ones I have not *unfrequently found* neſtled with theſe *common ſmaller ſhells*.

Though the *number* of *ſpires* in a *ſhell* is a *criterion*, yet it is not an *infallible one*, for the number of ſpires vary in ſome ſpecies, either from the different growths or ſexes: in ſuch caſes the *young ſhells* have always a *leſs number*, and the *males* have their ſpires *leſs numerous* than the *females*. This *very ſpecies* is, perhaps, as ſtrong an inſtance of the *difference* in the *number* of the *ſpires* as *can be*, for *it* is found from *ſix* to *twelve ſpires*, as *Linné* has alſo noted in his *Fauna Suecica*.

This *ſhell* is not *uncommon* in *moſt counties* of *England*, in the moſs, and in the fents or crevices in the barks of old trees, alſo in the moſs in the crevices and holes of old walls, and ſuch-like places.

ages, differentes eſpeces. Le *limé* & *judicieux Liſter même* a formé *deux eſpeces*, dans ſes *tit.* 10 & 11. ſur la difference du nombre des revolutions, & autres particularités legeres. Les differentes figures dans *Gualtieri* ſont ſeulement des *varietés*; et le *bidens* de *Linné*, *Syſt. Nat. p.* 1240. *No.* 649. & de *M. Pennant*, *Zool. Brit. No.* 117. *tab.* 81. *fig.* 117. n'eſt apparemment autre que une *vielle coquille*, parceque de telles *grandes* & *à deux dents* j'ay *trouvé pas rarement* nichées parmi ces *petites* & *communes coquilles*.

Quoique le *nombre* de *revolutions* dans une *coquille* eſt un *caractere*, il n'eſt pourtant un qui eſt *emancable*, car le nombre des revolutions differe en quelques eſpeces, par les differents ages ou ſexes: en ces cas, les *jeunes coquilles* ont toujours un *moindre nombre*, & les *males* ont leurs revolutions *moins nombreuſes* que les *femelles*. Cette *eſpece même* eſt, peutetre, un exemple auſſi fort de la *difference* dans le *nombre* des *revolutions* que *peut etre*, car *elle* ſe trouve de *ſix* à *douze revolutions*, comme *Linné* a auſſi remarqué dans ſon *Fauna Suecica*.

Cette *coquille* n'eſt *pas rare* dans *la plupart des comtés* d'*Angleterre*, dans la mouſſe, & dans les fentes ou crevaſſes en l'ecorce de vieux arbres, comme auſſi dans les crevaſſes & trous de vielles murailles, & autres ſemblable lieux.

** MARINÆ. Sea.

LXIV.

BICARINATUS s. TORCULAR.

TWO-RIDGED SCREW.

Tab. VI. fig. 3.

** MARINÆ. De Mer.

LXIV.

Pl. VI. fig. 3.

Strombiformis major rubro luteſcens aut pullus: anfractibus duabus carinis ſive ſtriis acutis inſignitis. Bicarinatus s. Torcular. Tab. 6. fig. 3.

Buccinum craſſum, duobus acutis & inæqualiter altis ſtriis in ſingulis duodecim minimum ſpiris donatum. An Buccinum ſtriatum σαλπινξ *Fab. Columnæ?*—Liſt. H. An. Angl. p. 160. tit. 7. tab. 3. fig. 7.

Cochlea longiſſima clavicula, medio quoque orbe unica valde acuta & eminente ſtria. Liſt. H. Conch. tab. 591. fig. 59. A?—*Bucc. ſtriatum* σαλπινξ *Fab. Colum. cochlea alba, denſe & acute ſtriata.* Id. tab. 590. fig. 54?—Et *Cochlea alba, medio quoque orbe late excavato.* Id. tab. 591. fig. 58. A?

Turbo duplicatus. Doubled.—Penn. Brit. Zool. No. 112. tab. 81. fig. 112.

Strombus ſtriatus, & *Strombus ſagitta.*—Klein. Oſtrac. p. 29. § 74. No. c. & p. 30. No. a.

Torculum.—Argenv. Conch. I. p. 276. tab. 14. fig. C. II. p. 232. tab. 11. fig. C.

Turbo integer, vulgaris, craſſus, ponderoſus, in medio anfractuum coſta duplici acuta diſtinctus, albidus.—Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. C.

Duplicatus. Turbo teſta turrita: anfractibus carinis duabus acutis.—Linn. S. N. p. 1239. No. 643.—Muſ. Reg. p. 662. No. 359.

The *ſhell* is very *thick, heavy* and *ſtrong*, of a ſlender *ſhape*, and tapering quite to a ſharp point, from four to five inches *long*, and about an inch *broad* at the mouth, and *gloſſy*.

The *mouth* is quite oval, the *outer lip* even, the *pillar lip* thick and flatted, and has no *umbilicus*. The whole ſhell is of an uniform pale yellowiſh *colour*, with a tint of red.

The *ſpires* are fourteen, gradually tapering to a ſharp point, ſwell or jut out a little beyond one another, and are ſeparated by a ſtrong declivity and a furrow. *Each*

La *coquille* eſt tres *epaiſſe, peſante* & *forte*, d'une *forme* effilée, & appetiſſante à une pointe aigue, de quatre a cincq pouces en *longeur*, & environ un pouce en *largeur* à la bouche, & *luſtrée*.

La *bouche* eſt tout à fait ovale, la *levre exterieure* unie, celle de la *columelle* epaiſſe & applatie; elle n'a point d'*umbilic*. Toute la coquille eſt d'une *couleur* uniforme pale jaunatre, avec un teint de rouge.

Les *revolutions* ſont quatorze, appetiſſantes par degrés à une pointe aigue; elles ſont enflées, ou debordent l'une l'autre, & ſeparées par une grande pente & une ſtrie.

Each ſpire has a *gutter*, bounded by *two* ſtrong, ſharp, and very prominent *ridges*, that runs ſpiral along the middle of it. The ſhell is beſides thickly ſet with fine ſlight *ſtriæ*, and a few *longitudinal wrinkles*.

I ſhould not have inſerted *this ſhell* in my *Britiſh Conchology*, but for the *authority* of Dr. *Liſter*, an *author* who, for *knowledge* and *veracity*, has not his equal. The *Doctor*, after having *deſcribed it*, *acquaints* us he had not ſeen any *live ones*, that it is a *very rare ſhell*, and that he had ſometimes *purchaſed* them of the *Scarborough fiſhermen*; therefore, *ſays he*, it ſeems to be a *pelagian* ſhell, or only got in *open ſea, far from the ſhores*.

However, I ſhall take the liberty to acquaint my readers that I have great reaſon to imagine the Doctor is in an *error*, and was *impoſed on*, as I have made particular enquiries at *Scarborough*, and *on that coaſt*, by *ſeveral perſons* of *knowledge* and *curioſity*, who reſided there through all the ſeaſons of the year, *even on purpoſe* to *ſtudy* and *collect Natural Hiſtory*, who all *confirm* that the *ſhell* is not known to them as a *native* of that *coaſt*, neither is it at all *known* to the *inhabitants*, *fiſhermen*, or other *ſeafaring people*.

This *ſpecies* is pretty *common* in our *collections*. ſome giving it for a *Weſt-Indian ſhell*, others for an *Eaſt-Indian*, and others for an *European*. *Linné* ſays it is a *native* of the *Mediterranean ſea*.

ſtrie. *Chaque revolution* a une *goutiere*, bornée par *deux ſillons* forts & ſaillants en vive arrete, qui courent ſpirales le long de ſon milieu. La coquille outre eſt à *ſtries* fines & legeres tres ſerrées, & quelques *rides longitudinales*.

Je n'aurois pas inſeré *cette coquille* dans ma *Conchologie Britannique*, que ſur l'*autorité* du Dr. *Liſter*, un *auteur* qui, pour ſa *ſcience* & ſa *verité*, n'a point ſon egal. Le *Docteur*, apres l'avoir *decrit*, nous *inſtruit* qu'il n'a jamais vu des *vivantes*, qu'elle eſt une *coquille tres rare*, & que il les avoit quelquefois *acheté* des *pecheurs de Scarborough*; ainſi, *dit il*, elle paroit etre une *coquille pelagienne*, ou ſeulement à etre priſe en *haute mer*, *tres eloignée des cotes*.

Cependant, je prendrai la liberté de faire ſavoir à mes lecteurs que j'ai lieu à bon droit de penſer que le Docteur eſt en *erreur*, & qu'on *lui à trompè*, comme j'ay fait des recherches particulieres a *Scarborough* & *les cotes aux environs*, par de *perſonnes* de *ſcience* & *curioſité*, qui ont fait leur reſidence dans cet lieu pendant toutes les ſaiſons de l'année, *même à deſſein* de *etudier* & *faire une collection d'Hiſtoire Naturelle*, qui toutes *confirment* que la *coquille* ne leur eſt pas connue comme une *native* de cette *cote*, ni eſt elle *connue de tout* aux *habitants*, *pecheurs*, & autres *gens de mer*.

Cette *eſpece* eſt aſſes *commune* dans nos *collections*, quelques uns la faiſant une *coquille* des *Indes Occidentales*, d'autres des *Indes Orientales*, & enfin d'autres la diſent etre une *Européene*. *Linné* dit que elle eſt une *habitante* de la *mer Mediteranée*.

LXV.

TEREBRA. AUGER.

Tab. VII. fig. 5. 6.

LXV.

Pl. VII. fig. 5. 6.

Strombiformis medius albus rufo variegatus, anfractibus ſtriatis. Terebra. Tab. 7. fig. 5. 6.

Buccinum tenue, denſe ſtriatum, duodecim minimum ſpiris donatum.—Liſt. H. An. Angl. p. 161. tit. 8. tab. 3. fig. 8.

An *Cochlea ex fuſco rufeſcens denſe et leviter ſtriata.* Liſt. H. Conch. tab. 590. fig. 55? —aut *Cochlea alba, denſe ſtriata, orbis primi ſuperiore parte paulo depreſſiore.* Ejuſd. tab. 591. fig. 57?

Wallace Orkn. p. 40.—*Turbo terebra. Auger.* Penn. Brit. Zool. No. 113. tab. 81. fig. 113.

Buon. Ricr. p. 198. fig. 115.—Rumph. Muſ. tab. 30. fig. M.—*Strombus cochloides planus*, & *Strombus cochloides ſtriatus.* Klein Oſtrac. p. 28. § 74. ſpec. 2. No. A. & p. 29. No. g.—*Vis.* Argenv. Conch. I. p. 276. tab. 14. fig. D. II. p. 232. tab. 11. fig. D.

Cochlea teſta longa ſubulata, ſpiris duodecim ſtriatis.—Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1322. II. No. 2171.

Terebra. Turbo teſta turrita anfractibus carinis ſex acutis.—Lin. S. N. p. 1239. No. 605. Muſ. Reg. p. 662. No. 360.

The *ſhell* is rather *thinniſh*, and quite of a ſlender *ſhape*, tapering to a very ſharp point; in *length* from one and a half to two and a half inches, and at the top better than half an inch *over*.

The *ground colour* of the *perfect* or *live ſhells* is whitiſh, thickly and very prettily mottled with pale browniſh red, in ſmall ſtreaks and dots, and it is ſomewhat *gloſſy*.

The *mouth* is quite round; the *inner lip* even; the *pillar lip* very thick, ſomewhat twirl'd, and greatly ſpread on the body ſpire. *Within* it is very ſmooth and gloſſy. It is not *umbilicated*.

The *ſpires* are twelve, all gradually tapering to a ſharp point; they do not jut out beyond one another, and are ſeparated by a ſtrong furrow. Each *ſpire* is thickly ſet

La *coquille* eſt plutot *mince*, & tout à fait d'une *forme* deliée, appetiſſante à une pointe aigue, de un pouce & demi à deux pouces & demi en *longeur*, & la *largeur* à la tete ſurpaſſe un demi pouce.

Le *fond* des *coquilles parfaites* ou *vivantes* eſt blanchatre, joliment pointillée, & d'une maniere tres ſerrée, de pale brunatre rouge, en petites rayes & points, & elle eſt un peu *luſtrée*.

La *bouche* eſt tout à fait ronde; la *levre interieure* unie; *celle* de la *columelle* fort epaiſſe, quelque peu tortillée, & beaucoup etendue ſur la revolution du corps. En *dedans* elle eſt fort liſſe & luſtrée. Elle n'a point d'*umbilic*.

Les *revolutions* ſont douze, toutes appetiſſantes à une pointe aigue; elles ne debordent pas au delà l'une de l'autre, & ſont ſeparées par une ſtrie forte. Chaque

revolution

ſet with pretty prominent *ridges*, like threads; but *one* near to the *top* of each *ſpire* is greatly prominent or raiſed, and ſhelves on the other ſide to the next ſpire above; and two other ridges, *middle ones*, are alſo remarkably ſtrong, and *regularly chequer'd* with tranſverſe ſpots in a beautiful manner, not unlike the girdles on ſome *volutes* of the *admiral kind*. The other *ridges* are ſmall and very many.

This *ſpecies* is not *uncommon* on many of our *coaſts*, and in great plenty on ſome, as at the *Scilly Iſlands*; at *Liverpool*, where they are called *cockſpurs*, and on the other ſhores of *Lancaſhire*; at *Scarborough*, after winter ſtorms, according to Liſter; at *Exmouth*, and other places on the *weſtern ſhores*; and I have received very fine and perfect ones from the coaſts of *Wales*, as *Flintſhire*, *Pwlhely* in *Carnarvonſhire*, and *Barmouth* in *Merionethſhire*. It is alſo a ſhell of the *Orkneys*.

Though this *ſhell* is *common*, yet a *good ſpecimen* is very *difficult* to be procured, for the *mouth* or *upper part* is always much *broken*, and the *colours* are *loſt*. On this *account* I muſt beg the *indulgence* of my *readers*, for though I have given *two figures*, yet *neither of them repreſent the object well*.

revolution eſt à *ſillons* aſſes ſaillants, comme des fils, & fort ſerrés; mais *un* près du *haut* de chaque *revolution* eſt fort ſaillant ou elevé, & penche de l'autre coté à la revolution prochaine au deſſus d'elle; & deux autres ſillons, *au milieu*, ſont auſſi remarquablement forts, & *regulierement marquetés* de taches à travers d'une maniere tres belle, & point diſſemblable aux bandes de quelques *volutes* de la *ſorte* des *amiraux*. Les autres *ſillons* ſont petits & nombreux.

Cette *eſpece* n'eſt *pas rare* ſur pluſieurs de nos *cotes*, & en grande abondance ſur quelques unes, comme aux *Iſles de Scilly*; à *Liverpool*, ou on les appelle *cockſpurs*, c'eſt à dire *des ergots*, & ſur les autres cotes du comté de *Lancaſter*; à *Scarborough*, apres des tempetes d'hyver, ſelon Liſter; à *Exmouth*, & autres lieux ſur les *cotes occidentales*; & j'ai receu de fort belles & parfaites des cotes de *Galles*, comme du comté de *Flint*, *Pwlhely* au comté de *Carnarvon*, & *Barmouth* au comté de *Merioneth*. C'eſt auſſi une coquille des *Iſles Orcades*.

Quoique cette *coquille* eſt *commune*, neantmoins *un bon morceau* ou *exemple* eſt tres *difficile* à procurer, car la *bouche* ou *partie d'enhaut* eſt toujours fort *caſſée*, & les *couleurs* ſont *perdues*. Pour cette *raiſon* il faut ſupplier l'*indulgence* de mes *lecteurs*, car quoique j'ay donné *deux figures*, cependant *ni l'une* ou *l'autre repreſente bien l'objet*.

LXVI.

CINCTUS. GIRDLED.

Tab. VII. fig. 8.

LXVI.

Pl. VII. fig. 8.

Strombiformis medius albus pullo variegatus, anfractibus porcis tumidis latis & ſpirabilibus cinctis. Cinctus. Tab. 7. fig. 8.

An *Turbo integer, vulgaris, ſpiris gradatim complanatis, ſtriis minutiſſimis circumdatus, ex albo & roſeo eleganter variegatus.*—Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. E?

An *Exoletus. Turbo teſta turrita: anfractibus carinis duabus obtuſis diſtantibus.*—Lin. S. N. p. 1239. No. 644.?

The *ſhell* is *thickiſh* and *ſtrong*, from two to two and a half inches in *length*, and three quarters of an inch *broad* at the upper part, of a taper *ſhape*, and ending in a point, but is rather ſwell'd than ſlender. The *ground colour* milk white, mottled with cheſnut coloured longitudinal ſtreaks or waves; but *often* alſo the *brown colour* is ſo *prevalent* that it rather appears a *brown* ſhell, the *white* being *little* and very *ſullied*, and the brown longitudinal *waves* or *variegations* extremely *ſtrong* and *deep* coloured.

The *mouth* is quite round, the *lips* not remarkable, and it is not *umbilicated*.

The *ſpires* are twelve, ſwell'd or rounded ſo as to jut out from each other, and are ſeparated by a great declivity and a furrow. Each *ſpire* is wrought with ſeveral ſpiral rounded *ridges*, *two* of which, *viz.* the *two* in the *middle*, are remarkably large, broad and flat.

It is *a rare ſhell*. I have received it only from the coaſts of *Lincolnſhire* and *Lancaſhire*.

La *coquille* eſt *quaſi epaiſſe* & *forte*, de deux à deux pouces & demi en *longeur*, & trois quarts d'un pouce en *largeur* à la partie ſuperieure, d'une *forme* effilée, & finiſſant en une pointe, mais elle eſt plutot enflée que deliée. Le *fond* eſt blanc de lait, bigarré des rayes ou ondes longitudinales, couleur de chataigne; mais *ſouvent* auſſi la *couleur brune domine* ainſi que elle paroit une coquille *brune*, y ayant *peu* de *blanc* fort *terne*, & les *ondes* longitudinales ou *bigarrures* brunes etant tres *fortes* & de couleur *foncée*.

La *bouche* eſt tout à fait rond, les *levres* aucunement remarquables, & elle n'eſt point *umbiliquée*.

Les *revolutions* ſont douze, enflées ou arrondies ainſi qu'elles debordent l'une l'autre, & ſont ſeparées par un grand penchant & une ſtrie. Chaque *revolution* eſt à pluſieurs *ſillons*, ſpirales & arrondis, *deux* deſquels, *à ſçavoir*, les *deux* du *milieu*, ſont remarquablement grands, larges & applatis.

C'eſt une *coquille rare*. Je l'ai receu ſeulement des cotes des comtés de *Lincoln* & *Lancaſter*.

LXVII.

LXVII.

CLATHRATUS. BARRED, or, FALSE WENTLETRAP.

Tab. VII. fig. 11.

LXVII.

FAUSSE SCALATA.

Pl. VII. fig. 11.

Strombiformis minor albus aut pullo variegatus, coſtis longitudinalibus elatis eleganter diſtinctus. Clathratus. Tab. 7. fig. 11.

Cochlea variegata, ſtriis raris admodum eminentibus exaſperata. — Liſt. H. Conch. tab. 588. fig. 51.

Buccinum album minus coſtis eleganter elatis. Small winckle trope.—Muſ. Petiv. p. 66. No. 705.

Cochlea alba, ſtriis raris admodum eminentibus exaſperata. Striated white cochlea, or baſtard wentletrap.—Borlaſe Cornw. p. 276. tab. 28. fig. 9.

Turbo clathrus. Barred.—Penn. Brit. Zool. No. 111. tab. 81. fig. 111. 111. A.

Rondelet, teſtac. 89. fig. 5.—Buon. Ricr. p. 197. fig. 111.—*Buccinum ſcalare.* Rumph. Muſ. tab. 29. fig. W.—*Scala ſpuria.* Klein Oſtrac. p. 52. § 150. ſpec. 2. No. a. tab. 3. fig. 66.

Turbo integer, &c. Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. H.—*Fauſſe ſcalata.* D'Avila, p. 221. No. 427.

Cochlea oblonga: ſtriis longitudinalibus marginatis. Lin. F. Suec. I. p. 379. No. 1325. II. No. 2170.—*Clathrus. Turbo teſta cancellata turrita: anfractibus contiguis lævibus.* Id. Muſ. Reg. p. 658. No. 352.—Et *Clathrus. Turbo teſta cancellata turrita exumbilicata, anfractibus contiguis lævibus.* Id. S. N. p. 1237. No. 631.

The *ſhell* is *pretty thick* and *ſtrong*, of a taper *ſhape*, but ſomewhat *ſwell'd*, or not *ſlender*, from one to two inches or more in *length*, and about half an inch *broad* at the head, chiefly *milk white*, but often with *ſmall browniſh* or *livid ſpots* ſet in *rows*, and alſo ſometimes of a *livid* or *duſky appearance*.

The *mouth* is perfectly round, and *border'd outwardly* with a very thick prominent rounded *border*, like a *ring*. It has no *umbilicus*.

The *ſpires* are moſt generally nine, all *ſwell'd*, and jut out from one another, but taper to a ſharp point; they are *ſeparated* by a large and deep channel. All the *ſhell*

La *coquille* eſt *aſſes epaiſſe* & *forte*, d'une *forme* effilée, mais quelque peu *enflée*, ou point *deliée*, de un à deux pouces ou plus en *longeur*, & environ un demi pouce en *largeur* à la tete, principalement *blanches de lait*, mais ſouvent à *petites taches brunatres* ou *livides*, en *rangées*, & auſſi quelquefois d'une *apparence livide* ou *terne*.

La *bouche* eſt tout à fait ronde, & *bordée en dehors* par une *bordure* fort epaiſſe, ſaillante & arrondie, comme un *anneau*. Elle n'a point de *umbilic*.

Les *revolutions* ſont pour la plupart neuf, toutes *bombées*, & debordent l'une l'autre, mais appetiſſent dans une pointe aigue; elles ſont *ſeparées* par un grand & profond canal.

is ſet its *length*, or from top to bottom, with regular thick and very prominent *ribs*, moſt generally *eight*; they run a little oblique, but equi-diſtant, and riſe from the *ring* round the mouth as from an *axis*, and are very thick or bump'd at the *commiſſures* of the *ſpires*. This *work* is very *elegant and curious*, and *analogous* to that on the famous ſhell called the *ſcalaris*, or *wentletrap*, from which particular it has obtained its *Engliſh* and *French trivial names*.

It is found on the *Corniſh*, *Devonſhire*, *Lancaſhire*, and ſome other of our coaſts; in *plenty* on the *eaſtern coaſts* of *Wales*; on the *Iriſh* coaſts; and at *Leith*, and other coaſts of *Scotland*.

This ſpecies is in great plenty alſo on the ſhores of Holland and France. It is likewiſe an inhabitant of the North, the Mediterranean, and the American ſeas.

canal. Toute la *coquille* eſt à *cotes* regulieres, epaiſſes & tres ſaillantes, qui courent *ſa longeur*, ou du ſommet au bas, plus communement *huit*; elles ſont un peu obliques, à diſtances egales, & s'elevent de l'*anneau* qui environne la bouche comme d'un *axe*, & ſont fort groſſes & boſſues aux *interſtices* ou *ſeparations* des *revolutions*. Cet *ouvrage* eſt tres *elegant & curieux*, & *analogue* à celui la de la fameuſe coquille nommée *ſcalaris*, ou *wentletrap*, de laquelle particularité elle à obtenue ſes *noms de guerre Anglois & François*.

Elle ſe trouve ſur les cotes des comtés de *Cornwall*, *Devon*, & *Lancaſter*, & quelques autres de nos cotes; ſur les *cotes orientales* de *Galles*, en *abondance*; ſur les cotes *Irlandoiſes*; & à *Leith*, & autres cotes de l'*Ecoſſe*.

Cette eſpece abonde auſſi ſur les cotes de la Hollande & de la France. Elle eſt pareillement une habitante des mers du Nord, la Mediterranée, & de l'Amerique.

LXVIII.

Albus. White.

Strombiformis parvus albiſſimus lævis. White.

Turbo minimus lævis albus. Milk-white ſmooth whelke. Borlaſe Cornw. p. 277.—An *Turbo albus. White.* Penn. Brit. Zool. No. 114. tab. 79?

A *ſmall ſpecies*, not half an inch *long*, of a taper *ſhape*, not ſlender, but very ſwell'd or bodied, *milk white*, *ſmooth*, and very *gloſſy*, pretty *thick*, yet *ſemitranſparent*.

The *mouth* is oblong-oval: the *ſpires* are eight, level, or not prominent beyond one another, only ſeparated by a ſlight furrow, and taper to a ſharp point.

This

LXVIII.

Une *petite eſpece*, point un demi pouce en *longeur*, d'une *forme* effilée, pas deliée, mais fort enflée ou groſſe, *blanche de lait*, *liſſe*, & fort *luſtrée*, aſſes *epaiſſe*, neantmoins *demitranſparente*.

La *bouche* eſt oblong-ovale: les *revolutions* ſont huit, unis, ou ne debordant l'une l'autre, ſeulement ſeparées par une ſtrie legere, & appetiſſent en une pointe aigue.

Cette

This *ſpecies* is found on the ſhores of *Cornwall*, about *Fowey*, *Whitſand Bay*, the *Land's End*, &c. alſo in *Devonſhire*; and, according to Mr. Pennant, on the ſhores of *Angleſea*.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur les cotes de *Cornwall*, à *Fowey*, la *Baie* de *Whitſand*, le *Land's End*, &c. auſſi au comté de *Devon*; &, ſelon M. Pennant, ſur les rivages de *Angleſea*.

LXIX.

Glaber. Smooth.

Strombiformis parvus corneus glaber. Smooth.

An *Turbo lævis. Smooth.*—Penn. Brit. Zool. No. 115. tab. 79. *the upper figure?*

A *ſmall ſpecies*, about half an inch *long*, very *taper* and *ſlender*, *thin* and *tranſparent*, extremely *ſmooth* and *gloſſy*, of a light horn *colour*, with a few ſlight ſpiral *ſtreaks*, ſometimes *opake white*, ſometimes *red*, eſpecially at the commiſſures of the ſpires, and well diſtinguiſh their ſeparation.

The *mouth* is oblong: the *ſpires* about ten, all level, or not prominent, and tapering to a very fine ſharp point; they are well diſtinguiſhed by the ſpiral white lines.

I received them from *Exmouth* in *Devonſhire*; and three were found in the ſtomach of a *five finger* or *common ſtella marina*. Mr. Pennant notes them from the ſhores of *Angleſea*.

LXIX.

Une *petite eſpece*, environ un demi pouce en *longeur*, fort *effilée* & *deliée*, *mince* & *tranſparente*, extremement *liſſe* & *luſtrée*, d'une *couleur* de corne claire, avec quelques *rayes* ſpirales legeres, quelquefois *blanches* & *opaques*, quelquefois *rouges*, ſpecialement aux interſtices des revolutions, & diſtinguent tres bien leur ſeparation.

La *bouche* eſt oblongue: les *revolutions* environ dix, toutes de niveau, ou ne debordant l'une l'autre, & appetiſſent en une pointe fort fine & aigue; elles ſont bien diſtinguées par les lignes ſpirales blanches.

Je les ai receu de *Exmouth* au comté de *Devon*; & trois furent trouvées dans l'eſtomac d'une *etoile marine commune* ou *à cincq rayons*. M. Pennant les notifie des rivages de *Angleſea*.

LXX.

Reticulatus. Latticed.

Tab. VIII. fig. 13.

Strombiformis parvus ſubfuſcus reticulatus. Reticulatus. Tab. 8. fig. 13.

Turbo minimus, ſubfuſcus, acus inſtar acuminatus. The ſmall needle whelke.—Borlaſe Cornw. p. 277.

LXX.

Pl. VIII. fig. 13.

Turbo

Turbo integer, acuminatus, ſtriatus, papillis minimis exaſperatus, ſubalbidus.—Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. G.

The *ſhell* is very *thick* and *ſtrong* for its *ſize*, which generally is from one quarter to half an inch in *length*, of a perfect taper *ſhape*, but not very *ſlender*, not *gloſſy*, of a light brown *colour*, and wrought all over with a ſtrong *lattice* or *net work*, by *longitudinal* and *tranſverſe* or *ſpiral ridges*, thickly ſet, which croſs or decuſſate one another.

The *mouth* is roundiſh. It has nine *ſpires*, all tapering to a point, level or not prominent, and ſeparated by a ſtrong deep furrow.

This *ſpecies* is found in *plenty* on the ſhores of *Cornwall*, in *Whitſand Bay*, at the *Land's End*, &c. and I found it, in immenſe quantities, on ſand-banks thrown up by the ſea about five miles from *Falmouth*. It is alſo found in ſome *places* on the *Devonſhire* coaſt.

La *coquille* eſt tres *epaiſſe* & *forte* pour ſa *grandeur*, qui generalement eſt d'un quart à un demi pouce en *longeur*, d'une *forme* tout à fait effilée, mais pas fort *deliée*, point *luſtrée*, d'une *couleur* brune claire, & à *ſillons longitudinales* & *ſpirales* ou à *travers*, & ſerrés, qui entrecoupent l'une l'autre; formant un *ouvrage à treillis* ou *reticulé* conſiderable.

La *bouche* eſt à peu pres ronde. Elle a neuf *revolutions*, toutes appetiſſantes dans une pointe, de niveau ou ne debordant l'une l'autre, & ſeparées par une ſtrie forte & profonde.

Cette *eſpece* ſe trouve en *abondance* ſur les cotes de *Cornwall*, en la *Baie de Whitſand*, le *Land's End*, &c. et je l'ai trouvé, en quantité immenſe, ſur des bancs de ſable, formés par la mer, environ cincq miles de *Falmouth*. Elle ſe trouve auſſi en quelques *lieux* de la cote du comté de *Devon*.

LXXI.

Costatus. Ribbed.

Tab. VIII. fig. 14.

LXXI.

Pl. VIII. fig. 14.

Strombiformis parvus fuſcus, anfractibus coſtis elatis longitudinalibus inſignitis. Coſtatus. Tab. 8. fig. 14.

The *ſhell* is *thinniſh* and *ſemitranſparent*, totally of a cheſnut brown *colour*, hardly *gloſſy*, of a taper *ſhape*, but *thick* or *ſwell'd*, and generally about half an inch in *length*.

The *mouth* is large, and round the *outer lip* ſinuous or waved, and extends a little

La *coquille* eſt *quaſi mince* & *demitranſparente*, totalement d'une *couleur* brune chataigne, à peine *luſtrée*, d'une *forme* effilée, mais *groſſe* ou *enflée*, & generalement environ un demi pouce en *longeur*.

La *bouche* eſt *grande*, & autour de la *levre exterieure* ſinueuſe ou ondée, & s'etend

little into a *flap* or *wing*, thick at the edges, and *outwardly* has a thick prominent broad border.

The *ſpires* are ten; they taper to a ſharp point, are greatly *rounded* and *ſwell'd*, and ſeparated by a deep depreſſion and furrow; they are wrought with many thick prominent longitudinal *ribs*, ſet cloſe, in a very pretty manner.

This *curious ſmall ſpecies* is found on the coaſts of *Cornwall*.

tend un peu dans une *oreille* ou *aile*, epaiſſe aux bords, & *exterieurement* à bordure ſaillante, epaiſſe & large.

Les *revolutions* ſont dix; elles appetiſſent dans une pointe aigue, ſont tres *arrondies* & *enflées*, & ſeparées par un enfoncement profond & une ſtrie; elles ſont travaillée à pluſieurs *cotes* ſaillantes, epaiſſes & longitudinales, tres ſerrées, d'une maniere fort agreable.

Cette *curieuſe petite eſpece* ſe trouve ſur les cotes de *Cornwall*.

FAMILY OF BUCCINA.

WILKS OR WHELKS,

Turbinated univalves, whoſe *mouths* are an oblong-oval, or near to it, the *upper part* whereof is *produced* or *lengthened* into a *gutter* or *beak*. The animal a *Slug*.

This *family* ſubdivides into *ſix genera*, viz. 1. *Buccina Canaliculata, Gutter'd Whelks.* 2. *Buccina Recurviroſtra, Wry-mouth'd Whelks.* 3. *Buccina Longiroſtra, Beaked Whelks.* 4. *Buccina Umbilicata, Umbilicated Whelks.* 5. *Buccina Columella Plicata, Plaited Pillar Whelks.* And 6. *Strombi, Needles.* — Of this *family*, we have *ſhells* of the 1ſt, 2d, and 3d *genera*, in our *Britiſh ſeas.*

LA FAMILLE DE BUCCINA,

OU BUCCINS.

Univalves contournées en ſpirale, dont les *bouches* ſont oblongue-ovales, ou à peu près, le *haut* ou la *partie ſuperieure* de laquelle eſt *allongé* en une *goutiere* ou *queue*. L'animal eſt une *Limace*.

Cette *famille* ſe ſoudiviſe en *ſix genres*, qui ſont, 1. *Buccins à bouche en goutiere.* 2. *Buccins à bouche echancrée ou de travers.* 3. *Buccins à bouche garnie d'une longue queue.* 4. *Buccins umbiliquès.* 5. *Buccins à columelle pliſſée.* Et 6. *Strombi*, ou *Vis.* —De cette *famille*, nous avons des *coquilles* du 1. 2. & 3e. *genres*, dans nos *mers Britanniques.*

GENUS XIII.

BUCCINA CANALICULATA, GUTTER'D WHELKS.

Whelks whoſe upper part of the mouth ends in a ſtrait and ſomewhat produced gutter or channel.

GENRE XIII.

BUCCINA CANALICULATA, BUCCINS EN GOUTIERE.

Buccins dont le haut de la bouche eſt terminé dans un canal ou goutiere, droit & quelque peu allongé.

* MARINÆ. SEA.

LXXII.

MAGNUM. LARGE.

Tab. VI. fig. 4.

* MARINÆ. DE MER.

LXXII.

Pl. VI. fig. 4.

BUCCINUM canaliculatum magnum, craſſum, ſtriatum, album. Magnum. Tab. 6. fig. 4. *Buccinum album læve, maximum, ſeptem minimum ſpirarum: A whelke.* Liſt. H. An. Angl. p. 155. tit. 1. tab. 3. fig. 1.—And *Buccinum roſtratum majus craſſum, orbibus pauluum pulvinatis.* Liſt. H. Conch. tab. 913. fig. 4.

Wallace Orkn. p. 39.—*The greater ſmooth whelke.* Dale Harw. p. 381. 1.—Smith Cork, p. 318.—*The largeſt whelk, called Barnagh.* Rutty Dublin, p. 381.—*Murex deſpectus. Deſpiſed.* Penn. Brit. Zool. No. 98. tab. 78. fig. 98.

Buon.

Buon. Rier. p. 214. fig. 190.—*Sipho lævis craſſus.* Klein Oſtrac. p. 53. § 154. No. 1. tab. 3. fig. 68.

Buccinum majus, canaliculatum, roſtratum, ore ſimplici, læve, craſſum, ponderoſum, albidum. Gualt. tab. 46. fig. D.

Deſpectus. Murex teſta patulo-ſubcaudata oblonga anfractibus octo: lineis duabus elevatis. Lin. S. N. p. 1222. No. 559.—F. Suec. II. No. 1266.

This *ſhell* is *large*, and found to above five inches in *length* and two one-half inches in *breadth* acroſs the middle of the mouth, of a produced *ſhape*, *heavy*, *ſtrong* and *thick*, yet *ſemitranſparent*, totally *white*, not *gloſſy*, with ſome ſtrong longitudinal *wrinkles*, and thickly ſet with tranſverſe *ſtriæ*, which are croſſed by other ſlighter longitudinal ones, but do not form a very diſtinct *lattice work*.

The *mouth* is oval, and towards the top ſtretches out into a ſhort and ſomewhat twirl'd *gutter* or *beak*; at the bottom it ends in an *angle*. The *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* twirl'd at the top, and ſpread down the ſide. *Within* it is perfectly ſmooth and gloſſy, in the *ſmall ſhells* always *yellowiſh*, but in the *large* ones is of a beautiful deep *golden yellow colour*.

The *ſpires* are eight, all greatly *ſwell'd* and *rounded*, *prominent* from *each other*, and ſeparated by a very broad tho' gentle ſlope. In the *turban*, or *lower ſpires*, this *declivity* verges on a *flat*, and in the *large ſhells* the *edge* of it runs in rude but large tumid *bumps*.

The *top* of the *body ſpire*, aſide of the *gutter* and *mouth*, is a ſtrong, thick, *prominent wreathed edge*, *curved* towards the *mouth*, between *which* and the *mouth* is a large gutter-like *depreſſion*, which leads at

 the

La *coquille* eſt *grande*, & ſe trouve au delà de cincq pouces en *longeur* & deux & demi pouces en *largeur* à travers le milieu de la bouche, d'une *forme* allongée, *peſante*, *forte* & *epaiſſe*, cependant *demitranſparente*, totalement *blanche*, point *luſtrée*, à quelques *rides* longitudinales fortes, & à *ſtries* tranſverſales tres ſerrées, qui ſont croiſées par d'autres longitudinales legeres, mais ne forment point un *ouvrage à treillis* fort diſtinct.

La *bouche* eſt ovale, & vers le haut ſe prolonge en une *goutiere* ou *queue*, quelque peu tortillée; & au bas elle finit dans un *angle*. La *levre exterieure* unie; l'*interieure* ou celle de la *columelle* tortillée au haut, & etendue le long du coté. En *dedans* elle eſt parfaitement liſſe & luſtrée, dans les plus *petites coquilles* toujours *jaunatre*, mais dans les *grandes* d'une tres belle *couleur jaune d'or* foncée.

Les *revolutions* ſont huit, toutes *enflées*, *arrondies*, & *debordant l'une l'autre*, & ſeparées par un penchant large mais leger. Dans la *clavicule*, ou les *revolutions inferieures*, cet *penchant* approche à etre *applati*, & dans les *grandes coquilles* le *bord* eſt à grandes *boſſes* & fort enflées.

Le *haut* de la *revolution* du *corps*, à coté de la *goutiere* & de la *bouche*, eſt un *bord ſaillant*, epais, fort, *tortillé*, & *courbé* envers la *bouche*, entre *lequel* & la *bouche* ſe trouve un grand *enfoncement* comme une goutiere,

the end into a deep tho' narrow *hole, like to*, tho' not an *umbilicus*.

This *large* and *fine ſhell*, to which the celebrated *Linné* and Mr. *Pennant* have *emphatically given* the *trivial name* of *Deſpectus*, *Deſpicable* or *Contemptible*, is the *largeſt* of the *turbinated univalves*, *natives* of the *Britiſh ſeas*.

It generally inhabits the deep ſea, and is found at *Scarborough* and other places in *Yorkſhire*, on the coaſts of *Durham*, on the *Eſſex* ſhores, and is a *common ſhell* of that *ſea*; on the *Suſſex* ſhore, and *many other Engliſh ſhores*; in *Scotland*, in the *Orkneys*, in *Kincardinſhire*, and *many other coaſts*, and on *many* of the *Iriſh coaſts*.

It is eaten ſometimes; however *Rutty notes* that the tail is ſaid to be more fat and tender than a lobſter. By our Engliſh fiſhermen it is chiefly uſed for baits to catch the fiſh.

à la fin duquel eſt un *trou* profond quoique etroit, qui *reſſemble à*, mais n'eſt point *un umbilic*.

Cette *grande* & *belle coquille*, à laquelle le celebre *Linné* & M. *Pennant* ont *avec emphaſe donné* le *nom de guerre* de *Deſpectus*, *Mepriſable* ou *Vile*, eſt la plus *grande* des *univalves contournées en ſpirales*, *natives* des *mers Britanniques*.

Elle habite generalement la haute mer, & ſe trouve a *Scarborough*, & autres lieux au comte de *York*, ſur les cotes de *Durham*, ſur les rivages de *Eſſex*, & eſt une *eſpece commune* dans cette *mer*; ſur les cotes de *Suſſex*, & *pluſieurs autres de nos cotes Angloiſes*; en *Ecoſſe*, aux *Orcades*, au comté de *Kincardin*, & *pluſieurs autres cotes*; & ſur *pluſieurs* des *cotes Irlandoiſes*.

Quelquefois elle ſert de nourriture; cependant *Rutty remarque* que la queue eſt eſtimée d'etre plus graſſe & tendre que une ecreviſſe de mer. Mais nos pecheurs Anglois l'uſent principalement pour des amorçes à prendre les poiſſons.

LXXIII.

VULGARE. COMMON.

Tab. VI. fig. 6. 6.

LXXIII.

Pl. VI. fig. 6. 6.

Buccinum canaliculatum medium vulgare rufeſcens ſtriatum, pluribus coſtis undatis diſtinctum. Vulgare. Tab. 6. fig. 6. 6.

Buccinum craſſum rufeſcens, ſtriatum & undatum. Liſt. H. An. Angl. p. 156. tit. 2. tab. 3. fig. 2.—Et *Bucc. tenue, læve, ſtriatum & undatum.* Id. p. 157. tit. 3. tab. 3. fig. 3.

Bucc. brevi roſtrum tenuiter ſtriatum, pluribus undatis ſinubus diſtinctum. Liſt. H. Conch. tab. 962. fig. 14.—Et *Bucc. brevi roſtrum magnum, tenue, leviter ſtriatum.* Id. tab. 962. fig. 15. 15. a.—Id. Exerc. Anat. Alt. p. 68.

Wallace Orkn. p. 39.—Martin W. Iſles, p. 6. & alibi.—*Bucc. marinum noſtras coſtis faſciatis & ſtriatis.* Muſ. Petiv. p. 83. No. 809.—*Rough*, and *our moſt common whelke.* Dale Harw. p. 382. No. 3. 4.—Wallis Northumb. p. 401. No. 35. 36.

Buccinum

Buccinum undatum, Waved; & *Bucc. ſtriatum, Striated.* Penn. Brit. Zool. No. 90. & 91. tab. 73. & 74. fig. 90. & 91. et An *Murex antiquus, Antique,* No. 97 ?

Buon. Ricr. p. 213. fig. 189.—*Buccinum lacerum.* Klein Oſtrac. p. 45. § 132. ſpec. 1. —An Gualt. I. Conch. tab. 46. fig. E ?

Undatum. Buccinum teſta oblonga rudi tranſverſim ſtriata: anfractibus curvato-multangulis. Lin. S. N. p. 1204. No. 475.—F. Suec. II. p. 2263.—et An *Murex antiquus.* Id. S. N. p. 1222. No. 558 ?

This *ſpecies* is generally about half the *ſize* of the laſt, rather *thin* and *ſemitranſparent*, yet *ſtrong* and *heavy*, not *gloſſy*, of a light yellowiſh brown *colour*, on the turban generally deeper *brown*, and ſome ſhells are almoſt *brown*. It is ſpirally *ſtriated*, has many longitudinal *wrinkles*, and towards the bottom of the body ſpire is thickly and longitudinally *ribb'd*; but all the *turban* or *lower ſpires* are greatly ribb'd with very prominent, rounded, oblique waved *ribs*, alſo longitudinal.

The *mouth* is oval; at the *top* it runs into a broad *ſcoop* or *gutter*, which inclines downwards; and at the *bottom* it ends in an angle. The *outer lip* thin and even, but towards the bottom thickens very much, is ſpread, or *wing-like*, and ſomewhat *waved*. The *inner* or *pillar lip* is very thick, twirl'd at top, and ſpread. The *inſide* of the *mouth* is ſmooth and gloſſy; and, in live freſh ſhells, white, or of a yellowiſh livid hue.

The *ſpires* are ſeven, all ſwell'd and rounded, and ſeparated by a ſtrong depreſſion and furrow.

Some of theſe *ſhells* being only *ſtriated*, or with *few* or *no ribs*, has led Dr. Liſter to form *two ſpecies* of them, *viz. Tit.* 2 & 3. Other authors, as *Dale, Pennant, &c.* have followed

Cette *eſpece* eſt generalement environ la mi *grandeur* de la derniere, plutot *mince* & *demitranſparente*, cependant *forte* & *peſante*, point *luſtrée*, d'une *couleur* foible jaunatre brune, ſur la *clavicule* generalement d'un *brun* plus foncé, & quelques coquilles ſont preſque *brunes*. Elle eſt à *ſtries* ſpirales, & a pluſieurs *rides* longitudinales, & vers le bas de la revolution du corps eſt à *cotes* longitudinales fort ſerrées; mais toute la *clavicule* ou les *revolutions inferieures* ſont fortement travaillées à *cotes* tres bombées, arrondies, obliques & ondées, comme auſſi longitudinales.

La *bouche* eſt ovale; au *haut* elle s'etend en une *goutiere* ou *ecope*, qui penche en bas; & *au bas* elle finit dans un angle. La *levre exterieure* eſt mince & unie, mais vers le bas s'epaiſſit beaucoup, eſt etendue, ou *ailée*, & quelque choſe *ondée*. L'*interieure* ou celle de la *columelle* eſt fort epaiſſe, tortillée au haut, & etendue. Le *dedans* de la *bouche* eſt liſſe & luſtrée; en les coquilles vivantes, blanc, ou d'un teint jaunatre livide.

Les *revolutions* ſont ſept, toutes bombées & arrondies, & ſeparées par un enfoncement fort & une ſtrie.

Quelques unes de ces *coquilles* etant ſeulement *ſtriées*, ou avec *peu* ou *point* des *cotes*, à portè le Dr. Liſter de les propoſer comme *deux eſpeces, à ſçavoir, Tit.* 2 & 3. D'autres

auteurs

followed him; but they are only *different growths* of the *ſame ſpecies*.

This is the *common edible whelke* ſold in the markets *throughout theſe kingdoms*, and is found in *plenty* on all our *ſhores*.

auteurs, comme *Dale* & *Pennant*, *&c.* l'ont ſuivi; mais elles ſont ſeulement *differents ages* de la *même eſpece*.

C'eſt le *buccin commun mangeable* qui ſe vend aux marchés *partout ces royaumes*, & ſe trouve en *abondance* ſur toutes nos *cotes*.

LXXIV.

GRACILE. SLENDER.

Tab. VI. fig. 5.

LXXIV.

Pl. VI. fig. 5.

Buccinum canaliculatum medium, anguſtius, album, ſtriatum, octo ſpirarum. Gracile. Tab. 6. fig. 5.

Buccinum anguſtius, tenuiter admodum ſtriatum, octo minimum ſpirarum. Liſt. H. An. Angl. p. 157. tit. 4. tab. 3. fig. 4.—App. H. An. Angl. p. 15. 16.—App. H. An. Angl. in Goedart. p. 24.—Et *Buccinum roſtratum gracilius.* Id. H. Conch. tab. 913. fig. 5.

Wallace Orkn. p. 40.—*Leſſer long and ſmooth whelke.* Dale Harw. p. 381. No. 2. and Smith Cork, p. 318.—*Narrow-mouth'd whelke with eight wreaths.* Wallis Northumb. p. 401. No. 7.—*Murex corneus. Horny.* Penn. Brit. Zool. No. 99. tab. 76. fig. 99.

Buon. Ricr. p. 186. fig. 53.—Gualt. I. Conch. tab. 46. fig. F. *quoad fig.*

Corneus. Murex teſta oblonga rudi, anfractuum marginibus complanatis, apice tuberculoſo, apertura edentula, cauda adſcendente.—Lin. S. N. p. 1224. No. 565.

The *ſhell* is of a narrow ſlender *ſhape*, from two and a half to three inches *long*, and little better than about one inch *broad* acroſs the middle of the mouth, rather *thin* and *ſemitranſparent*, tho' *ſtrong* and *heavy*. It is of a pure white *colour*, ſomewhat *gloſſy*, and, when *alive*, cover'd with a fine thin brown *film* or *epidermis*, like glue; it is *ſpirally ſtriated*, or according to the run of the wreaths, with very fine ſlightly prominent *ſtriæ*, pretty thickly ſet.

The *mouth* is narrow and oblong-oval; it ends at *top* in a pretty produced *beak* or *gutter*, twirl'd or waved, and deep; at *bottom*

La *coquille* eſt etroite & d'une *forme* deliée, de deux & demi à trois pouces en *longeur*, & un peu plus de environ un pouce en *largeur* ou au travers du milieu de la bouche, plutot *mince* & *demitranſparente*, quoique *forte* & *peſante*. Elle eſt d'une *couleur* blanche pure, quelque peu *luſtrée*, &, quand *vivante*, couverte d'une *peau deliée* ou *epiderme*, mince brune, comme de la colle; elle eſt *ſtriée* en *ſpirale*, ou ſelon le tour des revolutions, par de *ſtries* fines, peu ſaillantes, & aſſes ſerrées.

La *bouche* eſt etroite & oblongue-ovale; elle finit *au haut* dans une *queue* ou *goutiere*, aſſes allongée, tortillée & profonde; au *bas*

bottom in an angle. The *outer lip* thin and even; the *inner* or *pillar lip* thick, twirl'd and ſpread. The *inſide* of the *mouth* is ſmooth, finely glazed, and pure white.

The *ſpires* are eight, and taper to a point; they are all ſwell'd and rounded, and ſeparated by a deep depreſſion and furrow.

This *pretty ſpecies* is found on ſeveral of our coaſts, as *Yorkſhire, Northumberland, Eſſex, &c.* in the *Orkneys* and other ſhores of *Scotland*, and on the *Iriſh* coaſts.

bas dans un angle. La *levre exterieure* eſt mince & unie; l'*interieure*, ou celle de la *columelle*, epaiſſe, tortillée & etendue. Le *dedans* de la *bouche* eſt liſſe, parfaitement luſtré, & blanc pur.

Les *revolutions* ſont huit, & appetiſſent en une pointe; elles ſont toutes bombées & arrondies, & ſeparées par un enfoncement profond & une ſtrie.

Cette *jolie eſpece* ſe trouve ſur pluſieurs de nos cotes, comme aux comtés de *York, Northumberland, Eſſex, &c.* aux *Orcades* & autres cotes d'*Ecoſſe*, & ſur les cotes *Irlandoiſes*.

LXXV.

PURPURO-BUCCINUM. PURPLE WHELKE.

Tab. VII. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12.

LXXV.

Pl. VII. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12.

Buccinum canaliculatum minus, craſſum, varicolor, ſtriatum, ſeu Purpura Anglicana. Purpuro-buccinum. Tab. 7. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12.

Buccinum minus, albidum, aſperum, intra quinas ſpiras finitum. Liſt. H. An. Angl. p. 158. tit. 5. tab. 3. fig. 5.—*White couvins.* App. H. An. Angl. p. 16. et App. ad Goedart. p. 25.—Et *Buccinum minus, ex albo ſubviride, ore dentato, eoq; ex flavo leviter rufeſcente.* Id. H. An. Angl. p. 159. tit. 6. tab. 3. fig. 6.—Exercit. Anat. Alt. p. 85.

Buccinum brevi roſtrum ſupra modum craſſum, ventricoſius, labro denticulato: Purpura Anglicana. Liſt. H. Conch. tab. 965. fig. 18.—Et *B. brevi roſtrum, album denticulo unico ad imam columellam. Purpura Anglicana.* Fig. 19.

Phil. Tranſ. No. 178. tab. 3. fig. 3 a 7. and Lowthorp Abridg. vol. 2. p. 823. tab. 12. fig. 224 a 228.—Wallace Orkn. p. 40.—*Purpura albicans rugoſa Anglicana.* Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 16. Et *Buccinum cornubienſe, é caſtaneo & albo faſciatum.* Id. tab. 18. fig. 5. —*Purpura Anglicana major & minor.* Dale Harw. p. 382. No. 5 & 6.—*The purple-marking whelke.* Borlaſe Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 11.—*Engliſh purple.* Smith Cork, p. 318.—*Horſe wrinkles.* Smith Waterford, p. 272. Rutty Dublin, p. 382.—*Small purple whelk.* Wallis Northumb. p. 401.—*Buccinum lapillus. Maſſy.* Penn. Brit. Zool. No. 89. tab. 72. fig. 89.

Mem. Acad. Roy. de Sciences, 1711, tab. 6. fig. 5. 7.

Cochlea teſta craſſa ovata utrinque producta; ſpiris quinque ſpiraliter ſulcatis; aperturæ labro undulato.—Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1321. II. No. 2167.

Lapillus.

Lapillus. Buccinum teſta ovata acuta ſtriata lævi, columella planiuſcula.—Lin. S. N. p. 1202. No. 467.

This *ſhell* is extremely *thick* and *ſtrong* for its *ſize*, which is *ſmall*, generally from one to one and a half inch in *length*, and about three quarters of an inch in *breadth* acroſs the middle of the mouth, of a full-bodied pyramidal *ſhape*, and terminates in a very ſharp point.

The *mouth* is narrow and oblong-oval; it ends at the *top* in a wide, deep, and bent *gutter*; at *bottom* it runs into an angle. The *outer lip* is ſharp edged, ſomewhat fluted or ſerrated, but from the *edge* it *ſcopes* down ſome way *within* the *mouth* to a *border*, where it becomes extremely thick in common with the reſt of the ſhell; and on this *interior border* thoſe *ſhells* that are *toothed* have the *teeth*, which are *five*, long, narrow, prominent and parallel.

The *inner* or *pillar lip* is thick and very ſpread, and the whole *mouth within* is generally very ſmooth, gloſſy, white or livid.

The *ſpires* are five; the *body one* large and ſwell'd; the *others* diminiſh, but not quite gradually, to a ſharp point; they are ſwell'd and rounded, and ſeparated by a depreſſion and furrow, ſpirally ridged, and pretty thickly ſet; the *ridges* are prominent, rounded, and like threads. The *turban* or *lower wreaths* have the *ridges notched* or *ſcaled*, and feel very rough.

Aſide of the *top* and *pillar lip* is a large prominent twirl'd *edge*, which in *many ſhells (not all)* has a *ſhallow* between *it* and the *mouth*, with a narrow *cavity*, *umbilicus like*, in the ſame manner as the *Buccinum Magnum*, No. 72. ſupra.

La *coquille* eſt extremement *epaiſſe* & *forte* pour ſa *grandeur*, qui eſt *petite*, generalement de un à un & demi pouce en *longeur*, & environ trois quarts d'un pouce en *largeur* au travers du milieu de la bouche, d'une *forme* groſſe & pyramidale, & finit dans une pointe fort aigue.

La *bouche* eſt etroite & oblongue-ovale; elle finit au *haut* dans une *goutiere*, large, profonde, & tortillée; au *bas* elle s'etende dans un angle. La *levre exterieure* eſt à bord tranchant, & un peu canelé ou dentelé, mais dès le *borde* elle *penche* quelque choſe en *dedans* la *bouche* à une *bordure*, ou elle devient extremement epaiſſe comme le reſte de la coquille; & ſur cette *bordure interieure* les *coquilles* qui ſont à *dents* ont *cincq* dents, longues, etroites, ſaillantes & paralleles.

La *levre interieure*, ou de la *columelle*, eſt epaiſſe et fort etendue, & toute la *bouche en dedans* eſt generalement fort liſſe, luſtrée, blanche ou livide.

Les *revolutions* ſont cincq; *celle* du *corps* grande & bombée; les *autres* diminuent, mais non pas tout à fait, à une pointe aigue; elles ſont bombées & arrondies, & ſeparées par un enfoncement & une ſtrie, à ſillons ſpirales & aſſes ſerrés, ſaillants, arrondis, & comme des fils. La *clavicule*, ou les *revolutions inferieures*, ont les *ſillons crenelés*, ou à *ecailles*, & ſont fort rudes au toucher.

A coté du *haut* & de la *levre columelle* ſe trouve un grand *bord* ſaillant & tortillé, qui dans *pluſieurs coquilles (non en toutes)* à un *enfoncement* entre *elle* & *la bouche*, avec une *cavité*, comme un *umbilic*, de la même maniere que le *Buccinum Magnum*, No. 72. ſus dit.

The

Les

The *colours* of theſe ſhells are very various, *often* of a *ſingle* or *uniform colour*, as pure *white*, pale *violet*, *brown* and *browniſh*, *yellow*, *ſandy*, *&c.* and as often finely *girdled* with broad *girdles* of fine *red*, *brown*, *&c.* on all the different *grounds*, ſometimes with ſingle, but generally with two or three girdles.

From its being *tooth'd*, or *not tooth'd*, (*only* the *effects* of *different growths*) Dr. *Liſter* has *erroneouſly propoſed it* as *two diſtinct ſpecies*.

The *ſhell*, when *freſh* from the *ſea*, is generally cover'd with *filth*, but when clean'd, by its *fine colours*, makes a *beautiful appearance*.

It is found in *great plenty* on moſt of the coaſts of *Great Britain* and *Ireland*.

This *ſpecies* yields the *purple juice*, *analagous* to the *Tyrian purple* of the *antients*. Mr. Cole has given the following account of it, in the Phil. Tranſ. 1684.—" It is a *white vein*, lying *tranſverſely* in a *little furrow next* to the *head* of the *fiſh*, which muſt be digged out with the ſtiff point of a horſe-hair pencil. The *letters*, *ſpots*, *&c.* to be *dyed*, will preſently appear of a *pleaſant light-green colour*, and, *if placed in the ſun*, will change into the following colours: firſt, a *deep green*, then a full *ſea green*, after into a *watchet* or *pale blue*, then into a *purpliſh red*, and laſtly, into a very deep *purple red*, beyond which the *ſun* does no more. But the laſt and moſt beautiful *colour*, after waſhing in *ſcalding water* and *ſoap*, and dried in the *ſun*, will be of a fair *bright crimſon*, which will *continue*, though there is no uſe of any *ſtyptic* to bind it.

The

Les *couleurs* de ces coquilles varient beaucoup; *ſouvent* elle ſont d'une *ſeule couleur uniforme*, comme *blanche* pure, *violet* pale, *brune* ou *brunatre*, *jaune*, *couleur de ſable*, *&c.* & auſſi ſouvent agreablement *faſciées* à *bandes* larges, d'un beau *rouge*, *brune*, *&c.* ſur touts les differents *fonds*, quelquefois à une ſeule bande, mais generalement à deux ou trois bandes.

Les coquilles etant *avec* des *dents*, ou *ſans dents* (qui eſt *ſeulement* l'*effet* de leurs *differents ages*) à ſeduit le Dr. *Liſter* de les *propoſer*, *tres erronement*, comme *deux eſpeces diſtinctes*.

La *coquille*, quand *recente* de la *mer*, eſt generalement couverte de *ſaletes*, mais quand nettoyée fait une *apparence elegante*, par ſes *belles couleurs*.

Elle ſe trouve en *tres grande abondance* ſur la plupart des cotes de la *Grande Bretagne* & l'*Irlande*.

Cette *eſpece* fournit la *liqueur pourpre*, *analogue* à la *pourpre Tyrienne* des *anciens*. M. Cole nous à donnè le recit ſuivant dans les Tranſactions Philoſophiques de 1684. —" C'eſt une *veine blanche*, poſée *à travers* dans une *petite fente proche* de la *tete* du *poiſſon*, qu'on doit oter avec la pointe roide d'un pinceau de poil de cheval. Les *lettres*, *taches*, *&c.* à *etre teintes*, paroitront bientot apres d'une *couleur agreable verte clair*, &, ſi *miſe au ſoleil*, changeront aux couleurs ſuivantes: *premierement*, une couleur *verte foncée*, alors une *verte de mer parfaite*, apres dans une *bleu pale*, & alors dans une *couleur rouge pourprée* tres chargée, au delà de laquelle le *ſoleil* ne fait plus. Mais la derniere & la plus belle *couleur*, apres l'avoir lavée dans *l'eau bouillante* avec du *ſavon*, & ſechée au *ſoleil*, ſera une parfaite & *elegante couleur de cramoiſi*, qui *continuera*, quoique l'on ne fait uſage de *ſtiptique* à la fixer.

La

The *cochineal* dye, ſince the diſcovery of *America*, has deſtroyed the uſe of theſe *valuable purples*, and now they are *objects* of mere *curioſity*, for many of the *inhabitants* of our *ſea coaſts uſe it only* to mark the linen.

But before that *æra*, our *antient Engliſh* ſeem to have *uſed it* as a *Tyrian* or *valuable purple*. The *venerable Bede*, who flouriſhed about the *latter end* of the *ſeventh century*, is my *authority*, for in his *Eccleſiaſtical Hiſtory he ſays (moſt probably of this very ſpecies)* "There are ſnails in very great abundance, from which a ſcarlet or crimſon dye is made, whoſe elegant redneſs never fades, either by the heat of the ſun or the injuries of rain, but the older it is, it is more elegant."

La teinture de la *cochenille*, depuis la decouverte de l'*Amerique*, à detruit l'uſage de ces *pourpres precieuſes*, & à preſent elles ſont ſimplement des *objets* de la *curioſité*, car pluſieurs de *habitants* de nos *cotes maritimes* l'*uſent ſeulement* à marquer de linge.

Mais avant cette *ere*, nos *anciens Anglois* paroiſſent l'avoir *uſée* comme une *pourpre precieuſe* ou *Tyrienne*. *Bede* le *venerable*, qui floriſſoit vers *la fin* du *ſeptieme ſiecle*, eſt mon *authorité*, car dans ſon *Hiſtoire Eccleſiaſtique*, *il dit (ſort probablement de cette eſpece même)* "Il y a de limaçons en fort grande abondance, de leſquels une teinture ecarlate ou cramoiſi ſe fait, dont la rougeur elegante jamais ſe ternit, ni par l'ardeur du ſoleil, ou par les injures de la pluie, mais plus elle viellit, elle eſt plus elegante.

Sunt cochleæ, ſatis ſuperque abundantes, quibus tinctura coccinei coloris conficitur. Cujus rubor pulcherrimus nullo unquam ſolis ardore, nulla valet pluviarum injuria palleſcere; ſed quo vetuſtior, eo ſolet eſſe venuſtior.—Hiſt. Eccleſ. (edit. opt.) l. 1. c. 1. p. 277.

LXXVI.

Costatum. Ribbed.

Tab. VIII. fig. 4. 4.

LXXVI.

Pl. VIII. fig. 4. 4.

Buccinum canaliculatum parvum, anfractibus coſtis longitudinalibus diſtinctis. Coſtatum. Tab. 8. fig. 4.

Murex coſtatus. Ribbed.—Penn. Brit. Zool. No. 100. tab. 79. fig. 1 & 4. *of the inner quadrangle.*

This *ſhell* is narrow and long, or of an oblong *ſhape*, and tapers to a fine point, about half an inch in *length*, very *thick* and *ſtrong*, of a white and cheſnut *colour*, the latter the *ground*; *ſmooth*, and very *gloſſy*. It is neatly *ribb'd* with about eight equidiſtant white *ribs*, that run its *length*, broad, thick, prominent, and not cloſe ſet.

Cette *coquille* eſt etroite & longue, ou d'une *forme* oblongue, & appetiſſante en pointe fine, environ un demi pouce en *longeur*, tres *epaiſſe* & *forte*, de *couleur* blanche & chataigne, la derniere etant le *fond*; *liſſe*, & fort *luſtrée*. Elle eſt nettement travaillée à *cotes*, environ huit, à diſtances egales, blanches, & qui courent ſa *longeur*, larges, groſſes, ſaillantes, & point ſerrées.

The

La

The *mouth* is narrow and oblong; it *ends* at *top* in a narrow ſtrait *gutter*, at the *bottom* in an acute angle. The *outer lip* very thick, and border'd outwardly with a thick, ſmooth, prominent ledge, which is only one of the ribs. The *interior* or *pillar lip* alſo very thick, and a little ſpread or faced.

The *ſpires* are ſix, all gradually tapering to a ſharp point, not jutting or prominent, and ſeparated by a ſtrong furrow.

I received this *ſpecies* from the coaſts of *Cornwall* and *Devonſhire*. Mr. Pennant notes it from *Angleſea*, and ſays it is alſo a *Norwegian* ſhell.

La *bouche* eſt etroite & oblongue; elle *finit* au *haut* dans une *goutiere* etroite & droite, au *bas* dans un angle aigu. La *levre exterieure* fort epaiſſe, & bordée en dehors par une bordure epaiſſe, liſſe & ſaillante, qui eſt ſeulement une des cotes. L'*interieure* ou celle de la *columelle* auſſi fort epaiſſe, & un peu etendue ou en face.

Les *revolutions* ſont ſix, toutes appetiſſantes à une pointe aigue, ne debordent l'une l'autre, & ſont ſeparées par une ſtrie forte.

J'ai receu cette *eſpece* des cotes de *Cornwall*, & du comté de *Devon*. M. Pennant la notifie de *Angleſea*, & dit qu'elle eſt auſſi une coquille *Norwegienne*.

GENUS GENRE

GENUS XIV.

BUCCINA RECURVIROSTRA,
Wry-mouth'd Whelkes.

Whelkes whoſe mouths are cut ſhort at top, for the gutter or beak does not aſcend, but bends and falls on the back, oblique or awry, exactly like the mouth of a ſoal or other flat fiſh.

GENRE XIV.

BUCCINA RECURVIROSTRA,
Buccins à Bouche echancrée.

Buccins dont les bouches ſont comme coupées au haut, car la goutiere ou queue n'eſt pas allongée, mais ſe courbe & tombe ſur le dos, obliquement ou de travers, exactement comme la bouche d'une ſole ou autre poiſſon plat.

LXXVII.

LINEATUM. LINEATED.
Tab. VIII. fig. 5.

LXXVII.

Pl. VIII. fig. 5.

BUCCINUM recurviroſtrum minimum pullum, lineis albidis ſpiraliter diſtinctum. Lineatum. Tab. 8. fig. 5.

The *ſhell* is *ſmall*, *thick* and *ſtrong*, about the *ſize* of a grain of wheat, but more ſwell'd at top, and ſharp pointed at bottom, or of a pyramidal *ſhape*; *ſmooth*, *gloſſy*, of a dark brown near black *ground*, *thickly* ſet, in a *ſpiral* manner, with very fine *whitiſh lines* or *ſtreaks*.

The *mouth* is oval, and ends at top in a ſlant *gutter* or cut, tending *outwards* on the *back*. The *outer lip* is thin and ſharp; the *inner* or *pillar lip* thick and ſpread.

The *ſpires* are five, near on a level, or not prominent from each other, and are ſeparated by a furrow. The *upper ones* are much ſwelled, or bulky; the *others* taper to a fine ſharp point.

This *ſpecies* is found in great *abundance* on the coaſt of *Cornwall*, and alſo in great *plenty* in the *Weſt Indies*.

La *coquille* eſt *petite*, *epaiſſe* & *forte*, environ la *grandeur* d'un grain de bled, mais plus bombée au haut, & en pointe aigue au bas, ou d'une *forme* pyramidale; *liſſe*, *luſtrée*, d'un *fond* brun chargé preſque noir, à *ſtries* ou *lignes* fort fines, *blanchatres*, & *ſpirales*, tres *ſerrées*.

La *bouche* eſt ovale, & finit au haut dans une *goutiere* oblique ou coupée, aboutiſſant *exterieurement* ſur le *dos*. La *levre exterieure* eſt mince & tranchante; l'*interieure* ou celle de la *columelle* epaiſſe & etendue.

Les *revolutions* ſont cincq, preſque de niveau, ou ne debordant l'une l'autre, & ſont ſeparées par une ſtrie. Les *ſuperieures* tres bombées ou enflées; les *autres* appetiſſent en une pointe aigue & fine.

Cette *eſpece* ſe trouve en grande *abondance* ſur les cotes de *Cornwall*, & auſſi en tres grande *quantité* aux *Indes Occidentales*.

LXXVIII.

RETICULATUM. RETICULATED.

Tab. VII. fig. 10.

LXXVIII.

Pl. VII. fig. 10.

Buccinum recurviroſtrum cancellatum, columella ſinuoſa, labro dentato. Reticulatum. Tab. 7. fig. 10.

Buccinum brevi roſtrum cancellatum, denſe ſinuoſum, labro dentato.—Liſt. H. Conch. tab. 966. fig. 21.

Buccinum marinum cancellatum. Small latticed whelke. Petiv. Gaz. tab. 75. fig. 4.—Dale Harw. p. 283. No. 7. & p. 285. No. 3.—*Smooth chequer'd whelke.* Smith Cork, p. 318.

B. reticulatum. Reticulated.—Penn. Brit. Zool. No. 92. tab. 72. fig. 92.

Buon. Ricr. fig. 62.—*Reticulatum. Buccinum teſta ovato-oblonga tranſverſim ſtriata, longitudinaliter rugoſa, apertura dentata.* Lin. S. N. p. 1204. No. 476.

This *ſhell* is very *thick* and *ſtrong*, yet *ſemitranſparent*, of an oblong-oval *ſhape*, about the *ſize* of a filberd, and often of double that bigneſs. The *ground colour* is whitiſh, greatly tinted with pale brown, and a very pale *bluiſh* or *livid girdle*, pretty broad and regular, runs *ſpiral* near to the *bottom* of each *ſpire*. It is thickly wrought with broad, rounded, prominent *longitudinal ribs* and *intermediate furrows*, croſſed by *tranſverſe* or *circular ſtriæ*. Theſe *ſtriæ*, on croſſing the *ribs*, cut and notch them in ſuch a manner, that they appear as made up of little beads or bumps.

The *mouth* is narrow and oval; at the top it is cut into a large ſemicular *notch*, *oblique* or *awry*, turns *downwards* on the *back*, and exactly reſembles the mouth of a *ſoal*, or other flat fiſh. The *outer lip* is thick, crenated on the edges, and ſlopes a little ſome way within the mouth, where it forms a *ledge*, which is ſet with ſmall prominent *teeth*, leſs than a pin's head, and *generally ſix* in number. The *inner* or *pillar*

La *coquille* eſt tres *epaiſſe* & *forte*, cependant *demitranſparente*, d'une *forme* oblongue-ovale, environ la *grandeur* d'une noiſette, & ſouvent de double cet volume. Le *fond* eſt blanchatre, beaucoup teint de brun pale, & une *bande bleuatre* fort pale, ou *livide*, aſſes large, reguliere & *ſpirale*, ſe trouve près du *bas* de chaque *revolution*. Elle eſt travaillée à *cotes* larges, arrondies, ſaillantes & *longitudinales*, tres ſerrées, & des *canelures intermédiattes*, traverſées par des *ſtries circulaires* ou *tranſverſales*. Ces *ſtries*, en traverſant les *cotes*, les coupent & les entaillent en telle maniere que elles paroiſſent comme compoſées de petits grains ou boſſes.

La *bouche* eſt etroite & ovale; au haut elle eſt coupée dans une grande *entailleure* ſemicirculaire, *oblique* ou *de travers*, tournant *en bas* ſur le *dos*, & exactement reſſemble la bouche d'une *ſole*, ou autre poiſſon plat. La *levre exterieure* eſt epaiſſe, crenelée ſur les bords, & penche un peu pour quelque eſpace au dedans de la bouche, ou elle forme une *bordure*, qui eſt garnie de quelques petites *dents* ſaillantes,

lip

moindre

lip is greatly twirl'd, and, by the *notch* at top, is form'd into a broad rounded *neck*, quite diſtinct from the body ſpire, which is ſet on the *outſide* with ſtrong *circular furrows*; thence it curves and ſlopes down to *within* the *mouth*, where are *two ſmall* knobs or *teeth*; and then ſpreads extremely much all *down* and on the *body ſpire*. The *whole inſide* of the *mouth* is *pure white*, and finely *glazed*.

The *ſpires* are ſeven, ſcarcely raiſed or prominent from each other, and are ſeparated by a *folding furrow*. The body one is pretty much ſwell'd; the others taper to a very ſharp point.

This *pretty ſpecies* is common in *Suſſex*, and on the *Kentiſh* ſhores, as at *Shellneſs* in *Sheerneſs*, *Margate*, and *Deal*; the *Eſſex* ſhores; the coaſts of *Cornwall*, *Devonſhire*, and *Dorſet*; but *it is not* an *inhabitant* of the *northern* coaſts of *England*. It is alſo found on ſome of the coaſts of *Wales* and *Ireland*.

This *kind* likewiſe inhabits the *Mediterranean*, and the coaſt of *Senegal* in *Guinea*.

moindre que la tete d'une epingle, & *generalement* au nombre de *ſix*. La *levre interieure*, ou celle de la *columelle*, eſt beaucoup tortillée, & par l'*entailleure* au haut ſe forme dans un *col*, arrondi & large, tout à fait diſtinct de la revolution du corps, & *exterieurement* à *ſtries circulaires* fortes; de là il courbe & penche en *bas* à la *bouche*, ou il eſt garni avec *deux petites* boſſes ou *dents*; alors il s'etend extremement *en bas* & ſur la *revolution* du *corps*. *Tout* le *dedans* de la *bouche* eſt *blanc pur*, & parfaitement bien *verni*.

Les *revolutions* ſont ſept, à peine ſaillantes ou debordant l'une l'autre, & ſont ſeparées par une *ſtrie pliſſée*. Celle du corps eſt aſſes bombée; les autres appetiſſent à une pointe fort aigue.

Cette *jolie eſpece* eſt commune au comté de *Suſſex*, & ſur les cotes du comté de *Kent*, comme à *Shellneſs* en *Sheerneſs*, à *Margate*, & *Deal*; les cotes de *Eſſex*; celles de *Cornwall*, & des comtés de *Devon* & *Dorſet*; mais *elle n'eſt pas habitante* des cotes du *nord* d'*Angleterre*. Elle ſe trouve pareillement ſur quelques unes des cotes de *Galles* & d'*Irlande*.

Cette *ſorte* eſt auſſi habitante de la *Mediterranée*, & de la cote de *Senegal* en *Guinée*.

GENUS XV.

BUCCINA LONGIROSTRA, LONG-BEAKED WHELKES.

Whelkes that have a produced or aſcending beak.

GENRE XV.

BUCCINA LONGIROSTRA, BUCCINS À BOUCHE GARNIE D'UNE LONGUE QUEUE.

Buccins qui ont une queue allongée ou elevée.

LXXIX.

PORCATUM. RIDGED.

Tab. VIII. fig. 7. 7.

LXXIX.

Pl. VIII. fig. 7. 7.

BUCCINUM longiroſtrum medium ſubangulatum, porcis ſpiralibus diſtinctum. Porcatum. Tab. 8. fig. 7. 7.

An *Buccinum roſtratum labro duplicato, ſtriis latis & eminentibus diſtinctum, ſinuoſum.*—Liſt. H. Conch. tab. 942. fig. 38 ?—Leigh Lancaſh. tab. 3. fig. 9 & 11.—*Murex erinaceus. Urchin.* Penn. Brit. Zool. No. 95. tab. 76. fig. 95.

Buccinum majus canaliculatum, roſtratum, ore labioſo, fimbriatum, umbilicatum, ore anguſto, oblongo, rugoſum, coſtulatum, ſtriis eminentibus reticulatim exaſperatum, albidum.—Gualt. I. Conch. tab. 49. fig. H.

Erinaceus. Murex teſta, multifariam ſubfrondoſo-ſpinoſa, ſpiræ anfractibus retuſo-coronatis, cauda abbreviata.—Lin. S. N. p. 1216. No. 526.

The *ſhell* is *thick*, very *rugged*, *ſtrong* and *opake*, *except* the *interſtices* between the *ridges*, which, when held to the light, are *thin* and *ſemitranſparent*. It is, on the fore or mouth ſide, of an *oval ſhape*, pointed at both ends; on the *back* part more *irregular*; but the *whole ſhell*, though of an *uncouth appearance*, is *ſubangular*, or *divided* into *ſix longitudinal angles*. It is entirely of a yellowiſh brown or ſandy *colour*, and the moſt general *ſize* is that of a walnut, or about two inches *long*, and about an inch *broad* juſt below the mouth; but *larger* ones are found, and *frequently ſmaller*.

La *coquille* eſt *epaiſſe*, *raboteuſe*, *forte* & *opaque*, *excepté* les *intervalles* entre les *ſillons*, qui, quand tenus au jour, ſont *minces* & *demitranſparentes*. Au devant ou du coté de la bouche, elle eſt d'une *forme ovale*, pointue aux deux bouts; ſur le *dos* plus *irreguliere*; mais la *coquille entiere*, quoique d'une *apparence rude*, eſt quaſi *angulaire*, ou *diviſée* en *ſix angles longitudinales*. Elle eſt totalement jaunatre brune, ou *couleur* de ſable, & ſa *grandeur* generalement eſt celle d'une noix, ou environ deux pouces en *longeur*, & environ un pouce en *largeur* juſtement au deſſous de la bouche; mais des plus *grandes* ſe trouvent, & *frequemment* des plus *petites*.

The

Toute

The *whole ſhell* is wrought with *circular ridges*, not ſet *very cloſe*, but *equidiſtant*. Theſe *ridges* riſe at the border of the mouth, where they are thick and knobbed, and alſo on the turn of the back they are broad, but leſs ſwell'd. They run thence quite *acroſs* the *ſhell*, *pretty broad*, *rounded*, very *prominent*, and in many places are a little rough, being ſet with minute points or ſcales. *Between each* is a *ſmaller* thread-like *ridge*, *bounded* by two *ſtriæ* or *furrows*, which regularly accompany the larger. Theſe *ſmaller ridges* are very rough, being all over cover'd with points or raiſed ſcales. The *ſhell*, as *before obſerved*, is *ſubangular*, or *divided* into *ſix* very high and *longitudinal angles* or *ridges*, like a chain of hills, three large and three leſs, with intermediate depreſſions. Theſe *ſix longitudinal angles* are formed by the *circular* or *tranſverſe ridges*, which at croſſing them are exceſſively ſwell'd and bumped, as they are alſo on the edges of the ſpires. All theſe *circular ridges* are *hollow* or *tubular*, as *appears* by their *ends* on the *border* of the *mouth*.

The *mouth* is perfectly oval, and *ends* at *top* in a *long* or *produced* and ſomewhat *twirl'd beak*, quite *tubular*, for it is cover'd from the mouth upwards with a rugged ſcale-work, but is *open* at the very *top*. The *outer lip* is notched, and bounded by a large, thick, and ſwell'd *border*, formed by the ends of the circular ridges; and here they ſhew their tubular ſtructure, and are likewiſe finely wrought in a *curious* cancellated and plated *work*, like ſome *Madrepore corals*. The *inner* or *pillar lip* is

Toute la *coquille* eſt à *ſillons circulaires*, point *fort ſerrés*, mais à *diſtances egales*. Ces *ſillons* s'elevent de la bordure de la bouche, ou ils ſont gros & en boſſe, & auſſi ſur le tour au dos ils ſont larges, mais moins enflés. De là ils courent tout *au travers* de la *coquille*, *aſſes larges*, *arrondis*, tres *ſaillants*, & dans pluſieurs places un peu aſpre, etant chargès de petites pointes ou ecailles. *Entre chacun* ſe trouve un autre *ſillon*, *plus petit*, & gros comme un fil, *borné* par deux *ſtries* ou *canelures*, qui accompagnent regulierement les grands. Ces *petits ſillons* ſont tres aſpre, etant tout à fait couverts des pointes ou ecailles ſaillantes. La *coquille*, comme *il a été dit*, eſt *quaſi angulaire*, ou *diviſée* en *ſix angles* ou *ſillons*, tres elevés & *longitudinales*, comme une liſiere de montagnes, trois grands & trois moindres, avec des enfoncements intermediats. Ces *ſix angles longitudinales* ſont formés par les *ſillons circulaires* ou *tranſverſales*, qui en les traverſant ſont exceſſivement enflès & boſſus, comme ils ſont auſſi aux bords des revolutions. Touts ces *ſillons circulaires* ſont *creux* ou *tubulaires*, comme il *paroit* par leurs *bouts* ſur la *bordure* de la *bouche*.

La *bouche* eſt tout à fait ovale, & *finit* au *haut* dans une *queue allongée*, & un peu *tortillée*, abſolument *tubulaire*, car elle eſt couverte dès la bouche par haut d'un ouvrage ecailleux & raboteux, mais elle eſt *ouverte* au *haut* même. La *levre exterieure* eſt crenelée, & bordée par une *bordure* grande, epaiſſe & fort enflée, formée par les bouts des ſillons circulaires; & ici ils demontrent leur ſtructure tubulaire, & ſont auſſi tres agreablement travaillés en un *ouvrage curieux*, celluleux & à lames

comme

is ſomewhat ſpread, and the *inſide* of the *mouth* is *gloſſy* and *pure white*.

The *ſpires* are eight, all greatly prominent from each other, by a very broad depreſſion, and by the large ſwell'd bumps of the circular ridges at their edges, and they gradually taper to a very fine point.

This *ſpecies* is found on the coaſts of *Cornwall* and *Dorſetſhire*; and Leigh notes that it is got on all the coaſt near and on *Hilbree iſland*, in *Cheſhire*.

It is alſo an inhabitant of the Mediterranean ſea.

comme quelques *coraux Madrepores*. L'*interieure* ou *celle* de la *columelle* eſt un peu etendue, & tout le *dedans* de la *bouche* eſt *luſtré* & *blanc pur*.

Les *revolutions* ſont huit, toutes fortement debordant l'une l'autre, par un enfoncement large, & par les grandes boſſes tres enflées des ſillons circulaires de leurs bords; & elles appetiſſent par degrès à une pointe tres fine.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur les cotes des comtés de *Cornwall* & de *Dorſet*; & Leigh notifie qu'elle ſe trouve ſur toute la cote & ſur l'*iſle de Hilbrêe*, au comté de *Cheſter*.

Elle eſt pareillement une habitante de la mer Mediterranée.

FAMILY OF MURICES, ROCKS.

Turbinated univalves, whoſe *mouths* are oblong, narrow, and *end* in a *gutter* or *beak*. The animal a *Slug*.

This *family* ſubdivides into *four genera*, viz. 1. *Murices*, or *Rocks*. 2. *Rhombi*; of a rhombic ſhape, or contour. 3. *Alatæ*, *winged*; whoſe outer lip expands into a large entire flap or wing. And 4. *Aporrhaidæ*, *digitated*; whoſe flap or wing is cut or ſlaſh'd into ſpikes or fingers.—Of this *family*, one *ſpecies only*, of the 4*th genus*, has as yet been diſcovered in our *Britiſh ſeas*.

LA FAMILLE DE MURICES, OU ROCHERS.

Univalves contournées en ſpirale, dont les *bouches* ſont oblongues, etroites, & *finiſſent* dans une *goutiere* ou *queue*. L'animal eſt une *Limace*.

Cette *famille* ſe ſoudiviſe en *quatre genres*, qui ſont, 1. *Murices*, ou *Rochers*. 2. *Rhombi*, ou *Rochers*, d'une forme ou contour de rhombe. 3. *Alatæ*, *Rochers ailés*, dont la levre exterieure ſe deploye dans une aile grande & entiere. Et 4. *Aporrhaidæ*, *Rochers ailés & a pattes*.—De cette *famille*, *ſeulement une eſpece*, du 4e *genre*, juſques à preſent a été decouverte dans nos *mers Britanniques*.

GENUS XVI.

APORRHAIS.

Murices or Rocks, whoſe wing is cut into ſpikes or fingers.

GENRE XVI.

APORRHAIS.

Murices ou Rochers, dont l'aile eſt decoupée en pattes ou doigts.

* MARINÆ. SEA.

LXXX.

QUADRIFIDUS. FOUR-FINGER'D.

Tab. VII. fig. 7.

* MARINÆ. DE MER.

LXXX.

Pl. VII. fig. 7.

APORRHAIS ſubfuſcus, anfractibus nodoſis, labro palmato quadrifido. Quadrifidus. Tab. 7. fig. 7.

Buccinum bilingue ſtriatum labro propatulo digitato.—Liſt. H. Conch. tab. 865. fig. 20.

Aporrhais Edinburgicus minor nodoſa. Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 6. & tab. 127. fig. 11. —*Buccinum dactyloides labroſum.* Memoirs for the Curious, October 1708, p. 386. No. 12. Wallace Orkn. p. 39.—*Strombus Pes Pelecani. Corvorant's foot.* Penn. Brit. Zool. No. 94. tab. 75. fig. 94.

Turbo

Turbo pentadactylus. Buon. Ricr. p. 192. fig. 87.—*Pes Anſerinus.* Klein Oſtrac. p. 32. § 84. ſpec. 1. tab. 2. fig. 41.—*Rocher.* Argenv. Conch. I. p. 293. tab. 17. fig. M. II. p. 251. tab. 14. fig. M.—*Aile de Chauve Souris femelle, Patte d'Oye,* ou *Hallebarde.* D'Avila Cab. p. 191. No. 344.

Strombus canaliculatus, roſtratus, ore labioſo, ſtriatus, papilloſus, auritus aure admodum craſſa, & in quatuor appendices breviores expanſa, ex candido cinereus.—Gualt. I. Conch. tab. 53. fig. A.

Cochlea teſta longa acuminata, aperturæ labro dilatato, duplici ſtria antice ſinuato. Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1323. II. No. 2164.—Id. Muſ. Reg. p. 615. No. 273.—*Pes Pelecani. Strombus teſtæ labro tetradactylo palmato digitis angulatis, fauce lævi.* Id. S. N. p. 1207. No. 490.

This *ſhell* is extremely *thick* and *ſtrong*. The *body* is *narrow, ſlender,* and *tapers* to a very *fine point*; from top to bottom it generally meaſures from one inch and a half to two inches in *length*, and from the body to the middle of the wing, between the fingers or prongs, one inch and a quarter *broad*; and the *colour* is very pale yelloviſh brown.

The *mouth* is narrow and oblong. The *outer lip expands* into a very thick *wing*, ſwelling to a greater thickneſs at the *edge*, which *ſlopes* ſlightly *downwards*, and is *ſinuous* or *waved*. It is *cut* or *divided* into *four fingers* or *prongs*, whereof *two* are in the *middle:* the *upper* of theſe is nearly *horizontal*, or ſlightly *aſcending*, the *other* very *obliquely deſcending*. The remaining *two*, which are on the *body*, are *both* very *perpendicular*; the *upper* one, directly on the top of the mouth, *forms* a pretty long waved pyramidal ſharp *beak*; the *other*, that runs *downwards along* the *body* to almoſt the end of the turban, is very valid, ſpread, and ſharp pointed. Theſe *two* latter *prongs* ſhould more properly be ſaid to belong to the *pillar* than the *outer lip*. The *interſtices* between the prongs are cut into *deep ſemilunar cuts* or *ſcollopings*, and each

Cette *coquille* eſt extremement *epaiſſe* & *forte*. Le *corps* eſt *etroit, delié,* & *appetiſſe* à une *pointe* tres *fine*; du haut au bas ſa meſure eſt généralement d'un pouce & demi à deux pouces en *longeur*, & du corps juſques au milieu de l'aile, entre les doigts ou pattes, un pouce & un quart en *largeur*; & ſa *couleur* eſt pale jaunatre brune.

La *bouche* eſt etroite & oblongue. La *levre exterieure ſe deploye* dans une *aile* fort epaiſſe, groſſiſſant à une grande epaiſſeur au *bord*, qui *penche* legerement *en bas*, & eſt *ſinueuſe* ou *ondée*. Elle eſt *decoupée* ou *partagée* en *quatre doigts* ou *pattes*, dont *deux* ſont au *milieu*: le *ſuperieur* de ceux ci eſt à peu pres *horizontal*, ou peu *elevé*, l'*autre deſcend* fort *obliquement*. Les *deux* autres, qui ſe tiennent au *corps*, ſont *tous deux* fort *perpendiculaires*; le *ſuperieur*, directement au haut de la bouche, *forme* une aſſes longue *queue*, pyramidale, pointue & ondée; l'*autre*, qui *deſcend le long* du *corps* à preſque la fin de la clavicule, eſt extremement fort, etendu, & en pointe aigue. Ces *deux* derniers *doigts* doivent etre dit, à proprement parler, de appartenir a la *columelle* plutot que à la *levre exterieure*. Les *intervalles* entre les doigts ſont decoupés à *decoupures profondes*

ſemi-

each *prong* on this ſide has a *channel* along the middle.

The *pillar lip* is very thick, ſtrong, and ſpread; and all the *mouth*, *wing*, and *pillar*, *within*, are white, ſmooth, and finely glazed, except towards the ends of the prongs, which are tinctured with ſhades of a cheſnut colour.

The *ſpires* are about eight, *tapering* to a very fine point, and *ſeparated* by a deep ſlope and furrow. Each *ſpire* has a prominent *ridge*, *ſtudded* or bumped with round knobs, ſize of a pin's head, that runs *circular* along the *middle* of it. From this ridge it ſlopes upwards and downwards. But the *body ſpire* has *two ridges*, the *lowermoſt* whereof is greatly *knobb'd*, and extends (but then plain, very ſharp, prominent and oblique) to the border of the wing, exactly to the *deſcending prong*, and *anſwers* to its *gutter* on the inſide; the *upper ridge* is not ſo bumped, and continues alſo ſharp, *aſcending* along the wing, and anſwers to the inſide *gutter* of the *aſcending prong*. Beſides, there is a third ſlightly *prominent plain ridge* juſt above the *latter*, which alſo continues on the wing, but ſlightly, and does not reach to the edge of it. The *ſpires*, and alſo the *wing*, are beſides *finely* and *circularly ſtriated*.

This *ſpecies* is found in *Cornwall*, *Devonſhire*, *Durham*, *Suſſex*, and ſome other *ſhores*; in *Carnarvonſhire* and *Merionethſhire*, *Wales*; and is common in the *Orkneys*, at *Leith*, and ſeveral other coaſts of *Scotland*.

It inhabits alſo the Norwegian, Mediterranean, and American ſeas.

ſemilunaires ou à *languettes*, & chaque *doigt* de cet coté eſt creuſé en *canal* le long du milieu.

La *levre* de la *columelle* eſt tres epaiſſe, forte, & etendue; & toute la *bouche*, l'*aile*, & la *columelle*, *en dedans*, ſont blanches, liſſes, & bien verniſſées, excepte vers les bouts des doigts, qui ſont teints de nuances de couleur chataigne.

Les *revolutions* ſont environ huit, *appetiſſantes* à une pointe tres fine, & *ſeparées* par un penchant profond & une ſtrie. Chaque *revolution* a un *ſillon* ſaillant, *tuberculeux* ou à petits tubercules arrondis, de la grandeur d'une tete d'epingle, qui courent *circulairement* le long de ſon *milieu*. De cet ſillon il penche par haut & par bas. Mais la *revolution* du *corps* eſt à *deux ſillons*, l'*inferieur* deſquels eſt fort *tuberculeux*, & s'etend (mais alors uni, fort ſaillant, tranchant, & oblique) juſques au bord de l'aile, exactement au *doigt* qui *deſcend*, & *repond* a ſon *canal* interieur; le *ſillon ſuperieur* n'eſt pas ſi tuberculeux, & continue auſſi tranchant, *monte* le long de l'aile, & repond au *canal* interieur du *doigt elevé*. Outre ceux ci, il ſe trouve un troiſieme *ſillon*, peu *ſaillant* & *uni*, juſtement au deſſus du *dernier*, qui continue auſſi ſur l'aile, mais legerement, & n'atteint pas à ſon bord. Les *revolutions*, comme auſſi l'*aile*, de plus, ſont à *ſtries fines* & *circulaires*.

Cette *eſpece* ſe trouve aux comtés de *Cornwall*, *Devon*, *Durham*, *Suſſex*, & quelques autres *cotes*; aux comtés de *Carnarvon* & *Merioneth*, en *Galles*; & elle eſt commune aux *Orcades*, à *Leith*, & pluſieurs autres cotes de l'*Ecoſſe*.

Elle eſt pareillement habitante des mers de la Norwege, la Mediterranée, & de l'Amerique.

END OF THE UNIVALVES.

A NATURAL HISTORY OF BRITISH SHELLS.

HISTOIRE NATURELLE DES COQUILLES BRITANNIQUES.

ORDER II.

BIVALVES.

Double ſhells, or compoſed of two parts or pieces, ſimple, or without any ſort of convolution called the *valves*, which are connected and joined together by means of a hinge or articulation.

The *Bivalves* may be divided into *Part I.* moſt generally with unequal valves, and ſhut cloſe; *Part II.* with equal valves, and ſhut cloſe; and *Part III.* with valves that never ſhut cloſe, or gape.

ORDRE II.

BIVALVES.

Coquilles doubles, ou compoſées de deux pieces ou parties, ſimples, & en aucune maniere contournées, ou qu'on puiſſe regarder comme des ſpires, elles ſont nommées les *battans* ou *valves*; & ſe joignent enſemble par le moyen d'une charniere ou articulation.

Les *Bivalves* peuvent etre diviſées en *Premiere Partie*, Celles qui generalement ont les battans inegaux, quoiqu'elles ſe ferment exactement; *Seconde Partie*, Celles avec les battans egaux, & ſe ferment exactement; & *Troiſieme Partie*, Celles dont les battans ne ſe ferment jamais exactement, ou ſont beantes.

PART I.

Bivalves, moſt generally with unequal valves, and ſhut cloſe.

PREMIERE PARTIE.

Bivalves, qui ont generalement les battans inegaux, quoiqu'elles ſe ferment exactement.

GENUS I.

PECTEN. The ESCALLOP.

Bivalves, moſt generally with *unequal valves*, that ſhut cloſe, and are *eared*. The *hinge* is toothleſs, being only a trigonal cavity in the very center of the commiſſure or ſummit of the ſhell, which runs on a ſtrait horizontal line. —The animal, a *Tethys*.

GENRE I.

LE PEIGNE.

Bivalves, qui ont generalement les *battans inegaux*, qui ſe ferment exactement, & ſont *à oreilles*. La *charniere* n'a point de dents, mais a ſeulement une cavité triangulaire, dans le centre même de la commiſſure ou ſommet de la coquille, qui court ſur une ligne droite horizontale.—L'animal eſt un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

I.

P. VULGARIS. COMMON.

Tab. IX. fig. 3. 3.

* DE MER.

I.

LE PEIGNE COMMUN.

Pl. IX. fig. 3. 3.

P. *Maximus inæquivalvis, coſtis circiter quatuordecim rotundatis, & admodum craſſis. Vulgaris, the common eſcallop.* Tab. 9. fig. 3. 3.

P. maximus, circiter quatuordecim ſtriis, admodum craſſis & eminentibus, et iiſdem ipſis ſtriatis inſignitus. A ſcallop. Liſt. H. An. Angl. p. 184. tit. 29, tab. 5. fig. 29.—App. H. An. Angl. 4to. p. 18.—App. H. An. Angl. in Goedart. p. 32.—Id. Exercit. Anat. 3. p. 41. tab. --- & Edit. 2. H. Conch. App. tab. 17.

P. magnus, albidus, circiter duodecim ſtriis, multis minutiſque inciſuris exaſperatis donatus. Liſt. H. Conch. tab. 163. fig. 1.

Eſcallop, or Scollop. Merret Pin. 193. Grew Muſ. 142. Sibbald Muſ. 162.—*Scollop or Clam-ſhell.* Wallace Orkn. p. 43. &c.—*Pecten major noſtras vulgaris.* Muſ. Petiv. p. 86. No. 829. Smith Cork, p. 318. Smith Waterford, p. 272. Nat. Hiſt. Down, p. 239. Rutty Dublin, p. 378.—*Frill or Scallop.* Hutchins Dorſet, p. 77.

P. maximus, Great. Penn. Brit. Zool. No. 61. tab. 59. fig. 61.

Rondel de Teſtac. l. 1. c. 14. p. 15.—Buon. Ricr. p. 152. fig. 8.—Argenv. Conch. II. Zoom. p. 55. pl. 6. fig. A. B.

Concha pectinata major, in parte plana ſtriis eminentibus aſperis, in parte vero convexa ſtriis ſtriatis inſigniter notata, nonnulliſque lineis faſciata, ex albido rufeſcens. Gualt. I. Conch. tab. 98. fig. A. B. & tab. 99. fig. A.

Concha teſta aurita, ſtriis quatuordecim. Lin. F. Suec. I. p. 383. No. 1343. II. No. 2148.

Maxima. Oſtrea teſta inæquivalvi radiis rotundatis longitudinaliter ſtriatis. Lin. S. N. p. 1144. No. 185.—Muſ. Reg. p. 522. No. 98.

The *ſhell* is pretty thick and ſtrong; the *ſhape* narrow, and eared at top, and thence extends into a round circumference at bottom: the *valves* very unequal, the *upper* flat, the *under* concave.

The moſt general *ſize* is from three to four inches in length, or from the hinge to the bottom; and ſomewhat more in *breadth*, or acroſs the ſhell. Dr. Liſter ſays he got ſome, at *Scarborough*, five inches long and ſix inches wide; an uncommon ſize.

The *commiſſure* or ſummit of the hinge lies on a ſtrait line, and the edges of it are thick and reflected inwards. The *ears* are large, equal, rectangular, and ſtrongly ſtriated in a tranſverſe manner. The *beaks* of the valves are pointed, but do not over-top the commiſſure; that of the upper is always depreſſed or hollow'd.

The *under* or concave *valve*, on the *outſide*, is whitiſh, generally, with a large circular ſpace round the top, of a roſy or reddiſh hue, and a few ſcatter'd browniſh ſtreaks or lines. The *ribs* or ridges are about fourteen, longitudinal or the length of the ſhell, broadiſh, rounded, and ſtrongly ſtriated lengthways. The interſtices between them are ſtriated in the ſame manner, but they are alſo wrought with fine tranſverſe ſtriæ; and the whole ſhell is likewiſe croſſed by tranſverſe concentric

La *coquille* eſt aſſes epaiſſe & forte; la *forme* etroite, & à oreilles au haut, & de là s'elargit pour prendre une figure arrondie au bas; les *valves* ſont fort inegales, la *ſuperieure* platte, l'*inferieure* concave.

La *grandeur* la plus generale eſt de trois a quatre pouces en longeur, ou dès la charniere au bas, & quelque choſe plus en *largeur*, ou à travers la coquille. Le Dr. Liſter dit qu'il a obtenu quelques uns, a *Scarborough*, qui portoient cincq pouces de long, ſur ſix pouces de large; une grandeur qui n'eſt pas commune.

La *commiſſure* ou ſommet de la charniere eſt coupée en ligne droite, & ſes bords ſont epais & recourbés en dedans. Les *oreilles* ſont grandes, egales, rectangulaires, & fortement ſtriées à travers. Les *becs* des valves ſont pointus, mais ils ne ſurmontent la commiſſure; celui de la valve ſuperieure eſt toujours enfoncé ou comprimée.

La *valve* inferieure ou concave, à l'*exterieur*, eſt communement blanchatre, avec un grand eſpace circulaire autour de la tete, de couleur rougeatre ou de roſe, avec quelques rayes ou lignes brunatres diſperſées. Les *cotes* ſont environ quatorze, longitudinales, larges, arrondies, & fortement ſtriées ſelon leur longeur. Les intervalles ou cannelures entre les cotes ſont ſtriés de la même maniere, mais ils ſont auſſi finement ſtriés à travers; & toute la coquille eſt pareillement traverſée

par

wrinkles, which become ſtronger at the bottom.

The *upper* or *flat ſhell* is of a reddiſh hue, with a circular ſpace of white from the beak to about three quarters of an inch down; and below it very often are ſeveral pretty ſcatter'd ſtreaks of white and brown, like arrow-heads. The *ribs*, alike in number with the under ſhell, are narrower or more contracted, very ſtrongly ſtriated or rather fluted, and the interſtices between them are very finely and tranſverſely ſtriated.

The *inſide* of both valves, in the *young ſhells*, are entirely white, ſmooth, and gloſſy, but in the *full grown* ones the center is only *white*, for the *top*, the *ears*, and a very broad regular liſt or *border* all round the margins, are of a fine bright *bay*, or deep *cheſnut colour*. The outer ribs form broad *channels withinſide* the ſhells. On each ſide the *hinge* are ſome very oblique, parallel, ſtrong furrows and ridges. The *ears* are ſomewhat depreſſed or hollow'd; and at the external bottom or root of them, where they join the body of the ſhell, they riſe into a remarkable thick prominency or knob.

This *ſpecies* is found on moſt of the coaſts of *Great Britain* and *Ireland*, but one of the principal places is at the iſlands of *Portland* and *Purbeck*, in *Dorſetſhire*.

The eſcallop has always been eſteemed a principal food among the teſtaceous animals.

It is affirmed by both antient and modern writers, that eſcallops will move ſo ſtrongly as even to leap out of the catcher wherein

par des rides concentriques tranſverſales, qui deviennent plus fortes au bas.

La *valve ſuperieure* ou *platte* eſt d'une couleur rougeatre, avec une eſpace circulaire blanche dès le bec à environ trois quarts d'un pouce plus bas, & au deſſous communement pluſieurs jolies rayes diſperſées blanches & brunes, comme les fers d'une fleche, ſe trouvent. Les *cotes* ſont de même nombre que dans l'inferieure, mais plus etroites ou retrecies, fortement ſtriées ou plutot cannelées, & les intervalles entre elles ſont tres finement & tranſverſalement ſtriés.

Le *dedans* ou l'*interieur* des deux valves, dans les *coquilles jeunes*, eſt entierement blanc, liſſe & luſtré; mais dans *celles* qui ſont *adultes* le centre ſeulement eſt *blanc*, car le *ſommet*, les *oreilles*, & une *liſiere* ou *bordure* tres large & reguliere, qui environne les bords, ſont d'une belle *couleur rouge-brun* ou de *chataigne* foncée. Les cotes exterieures forment des *cannelures* larges *en dedans* les coquilles. De chaque coté de la *charniere* ſe trouvent quelques ſillons & ſtries fortes, paralleles, & tres obliques. Les *oreilles* ſont quelque peu enfoncées ou comprimées, & à leur bas exterieur, ou elles joignent le corps de la coquille, elles s'elevent en une boſſe epaiſſe & remarquable.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur la plupart des cotes de la *Grande Bretagne* & l'*Irlande*, mais une des places principales eſt aux iſles de *Purbeck* & *Portland*, au comte de *Dorſet*.

Le peigne a toujours eté eſtimé comme un aliment principal entre les animaux teſtacés.

Les auteurs tant anciens que moderns nous aſſurent, que les peignes ſe remueront ſi fortement que même de ſauter hors des paniers

wherein they are taken: their way of leaping, or raiſing themſelves up, is by forcing their under valve againſt the body whereon they lie.

Eſcallop ſhells have always been a mark of *Chriſtian devotion*, pilgrims wearing them on their hats and cloaks, as badges of their having been in cruſades, viſited the Holy Land, or performed ſome other pious acts. The name it bears, in ſeveral modern languages, of *St. James's ſhell*, is derived thence.

paniers ou autres choſes dans leſquels il ſont pris: leur maniere de ſauter ou s'elever ainſi, eſt en forcant leur valve inferieure contre le corps ou ils ſe trouvent.

Les *coquilles peignes* ont toujours eté une marque de *devotion Chretienne*, les pelerins les portant ſur leurs chapeaux ou manteaux, comme des ſymboles d'avoir entrepris des cruſades, viſité la Terre Sainte, ou accompli quelques actes religieux. Le nom qu'elle porte en pluſieurs langues modernes, de *pelerines*, ou *coquilles de Saint Jaques*, y eſt derivè.

II.

P. JACOBÆUS. THE PILGRIM.

II.

PELERIN.

P. magnus inæquivalvis operculo ſubrufo, fornix vero albus coſtis angulatis & canaliculatis. Jacobæus.

P. magnus, ſubrufus, variegatus, ſexdecem ſtriis, ipſiſq; ſtriatis diſtinctus; at canaliculi læviores ſunt. Liſt. H. Conch. tab. 165. fig. 2. 3.

P. Jacobæus. Leſſer. Penn. Brit. Zool. No. 62. tab. 60. fig. 62.

Pettine. Buon. Ricr. p. 152. fig. 4.

Concha pectinata, ſed ſtriis magis profunde ſtriatis, ſeu magis canaliculatis diſtincta, candidiſſima. Gualt. I. Conch. tab. 99. fig. B.

Jacobæa. Oſtrea teſta inæquivalvi radiis quatuordecim angulatis longitudinaliter ſtriatis. Lin. S. N. p. 1144. No. 186.—Muſ. Reg. p. 522. No. 99.

This *ſpecies* is rather *ſmaller*, but in *ſhape* and *other particulars* like the foregoing.

The *upper valve* is flat; the *outſide* red; but the *beak*, which is greatly depreſſed or hollow'd, is ſurrounded by a ſmall circular ſpace of white, mottled and ſtreaked with red, and below it the ground is often prettily ſet with tranſverſe ſtreaks of dark purple red.

The *ears* are equal, and on this ſide are much depreſs'd or hollow'd, and finely ſtriated

Cette *eſpece* eſt quelque peu plus *petite*, mais en *forme* & *autres particuliers* reſſemble à la precedente.

La *valve ſuperieure* eſt platte; le *dehors* rouge; mais le *bec*, qui eſt fort enfoncé ou concave, eſt environné par un petit eſpace circulaire blanc, tacheté & rayé de rouge, & en deſſous, la robe eſt ſouvent tres joliment parſemée par des rayes tranſverſales de pourpre foncé & rouge.

Les *oreilles* ſont egales, & de cet cote beaucoup enfoncées ou concaves, & ſine-

ſtriated lengthways. The *ribs* are about fifteen, obtuſe or rounded, tho' narrow and prominent; they are longitudinally and alſo very finely ſtriated in a tranſverſe manner, or acroſs, as are the interſtices between them. The *inſide* is quite white, gloſſy and ſmooth.

The *under valve* is quite *white*, *within* and *without*; has the ſame number of *ribs* as the upper, but they are very ſtrong, prominent, narrow and angular, for their ſides are perpendicular; they are longitudinally fluted, the *flutings* deep, and about *five* on each *rib*. The *interſtices* between the ribs are tranſverſely ſet with very fine ſtriæ.

This *ſpecies* is *ſometimes*, not *commonly*, found on *our coaſts*. I have received it from *Scarborough* in *Yorkſhire*, and from the coaſts of *Cornwall* and *Dorſetſhire*.

It is alſo a native of the Mediterranean ſea, and is probably the very ſpecies worn by pilgrims as a mark of devotion; I have therefore given it the *trivial name* of the *Pilgrim*.

ſinement ſtriées leur longeur. Les *cotes* ſont environ quinze, obtuſes ou arrondies, quoique etroites & ſaillantes; elles ſont chargées de ſtries longitudinales, & auſſi fort finement ſtriées à travers, comme ſont pareillement les intervalles entre elles. Le *dedans* eſt entierement blanc, liſſe & luſtré.

La *valve inferieure* ou concave eſt entierement *blanche* tant en *dedans* que en *dehors*, elle a le même nombre des *cotes* que la valve ſuperieure, mais elles ſont tres fortes, ſaillantes, etroites & angulaires, car leurs cotés ſont perpendiculaires; elles ſont cannelées longitudinalement par des *cannelures* profondes, & environ *cincq* ſur chaque *cote*. Les *intervalles* entre les cotes ſont finement ſtriés à travers.

Cette *eſpece* eſt *quelquefois*, pas *communement*, trouvée ſur *nos cotes*. Je l'ai recu de *Scarborough*, au comté de *York*, & des cotes des comtés de *Cornwall* & *Dorſet*.

Elle eſt auſſi native de la Mediterranée, & probablement l'eſpece même portée par les pelerins, comme une marque de devotion; pour cette raiſon je l'ai donné le *nom de guerre* de *Pelerin*.

III.

P. PICTUS. PAINTED.

Tab. IX. fig. 1. 2. 4. 5.

III.

Pl. IX. fig. 1. 2. 4. 5.

P. mediocris, fere æquivalvis, tenuis, variis coloribus perbelle variegatus. Pictus. Tab. 9. fig. 1. 2. 4. 5.

P. tenuis, ſubrufus, maculoſus, circiter viginti ſtriis majoribus, at lævibus, donatus. Liſt. H. An. Angl. p. 85. tit. 30. tab. 5. fig. 30.

P. mediocris, latus, ex rufo variegatus, circiter viginti ſtriis, tenuiter admodum ſtriatis diſtinctus. Liſt. H. Conch. tab. 190. fig. 27. & tab. 191. fig. 28.—Wallace Orkn. p. 43.

p. 43. Martin W. Iſles, p. 38.—*Pecten media lata compreſſa.* Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 21. Wallis Northumb. p. 398. 399. No. 22. 23. 25. a 29.—*P. ſubrufus. Red.* Penn. Brit. Zool. No. 63. tab. 60. fig. 63.

Pectunculus pennatus ſtriis denſe notatus, luteo purpuraſcens. Pecten altis ſtriis albo purpureis tranſverſe variegatis inſignis; & Pectunculus purpuraſcens vittis albis circularibus variegatus. Borlaſe Cornw. p. 277 & 278. tab. 28. fig. 18. 21 & 22.

Buon. Ricr. p. 152. fig. 6.—Gualt. I. Conch. tab. 73. fig. F. R. tab. 74. fig. A. B. C. D. E.

Concha teſta aurita rufeſcens; ſtriis viginti. Lin. F. Suec. I. p. 384. No. 1344.—An *Opercularis. Oſtrea teſta inæquivalvi radiis viginti, ſubrotunda decuſſatim ſtriato-ſcabra, operculo convexiore.* Id. S. N. p. 1147. No. 202? Muſ. Reg. p. 530. No. 115?

The *ſhell* is thinniſh and fine; both *valves* are ſomewhat convex, but not equally ſo. The general *ſize* is about two inches long, and two inches one quarter broad or acroſs; and the *ſhape* as uſual of this genus.

The *ears* are unequal, one being as it were cut or ſeparated from the body, and forming a ſlip, the outer margin whereof is waved or ſcollop'd; the other is rectangular, and joins the body as uſual. They are finely ſtriated in a tranſverſe manner.

The *inſides* of the ſhells are moſt generally white, ſmooth and gloſſy, but ſometimes browniſh, fainter in the middle, and deeper colour'd at the margins; at other times a deep bay colour appears at the ears, and under them. The *ears* are ſlightly concave, and ſmooth. The *commiſſure* of the hinge is very thick, inflected, and the outer ribs form very ſhallow *furrows*.

Both *valves* are convex, but not much ſo, and the convexity of one exceeds by near as much again the convexity of the other. The *beaks* of both valves alſo are convex.

La *coquille* eſt mince & fine; les deux *valves* ſont un peu convexes, mais point egalement. La *grandeur* generale eſt environ deux pouces en longeur, & deux pouces un quart en largeur, ou à travers; & la *forme* comme uſuelle à cet genre.

Les *oreilles* ſont inegales, une etant comme coupée ou ſeparée du corps, & forme une languette, dont les bords exterieurs ſont ondés ou decoupés; l'autre eſt rectangulaire, & joint au corps comme à l'ordinaire. Elles ſont finement & tranſverſalement ſtriées.

L'*interieur* des coquilles eſt plus communement blanc, liſſe & luſtré, mais quelquefois brun, plus pale au centré, & plus foncé vers les bords; d'autres paroiſſent d'une couleur rouge-brune foncée aux oreilles, & en deſſous. Les *oreilles* ſont un peu concaves, & liſſes. La *commiſſure* de la charniere eſt fort epaiſſe, & tournée en dedans, & les cotes exterieures forment des *ſillons* peu profonds.

Les deux *valves* ſont convexes, mais pas beaucoup; la convexité de l'une ſurpaſſe preſque d'autant plus la convexité de l'autre. Les *becs* des deux valves ſont auſſi convexes.

convex. The *ribs* are about twenty, longitudinal, and finely ſtriated their length: on the moſt convex ſhell they are obtuſe or rounded, and broad; on the other ſhell, more narrow, prominent, and riſe to a ſharp edge, which is very perceivable from the upper part to the middle of the ſhell, but from thence to the bottom is leſs obſervable. The *interſtices* between the ribs are very finely ſtriated net-ways, or both longitudinally and tranſverſely.

The *colours* of this ſpecies are very beautiful and various, and the two *valves* are moſt generally of different colours and variegations. The chief are, 1. *almoſt white*, and *white ground*, charged with *brown*, *red*, or *purple*; 2. *uniform* bright *yellow*, and pale *yellow*, with *white*; 3. *uniform brown*, and *brown*, *red*, or *purpliſh* grounds, with *white*, &c. All theſe *colours* are elegantly *blended* and *variegated*, ſometimes *marbled* or *mottled*, ſometimes in tranſverſe *zones* or *girdles*, and ſometimes in longitudinal and broad *rays*.

This *ſpecies* is found on ſeveral of the *coaſts* of *Great Britain* and *Ireland*; but thoſe of the ſhores of *Cornwall*, *Dorſet*, *Northumberland*, and *Ireland*, are eſpecially *very beautiful*, by the richneſs of their colours and variegations.

vexes. Les *cotes* ſont environ vingt, longitudinales, & finement ſtriées ſelon leur longueur. Sur la valve la plus convexe elles ſont obtuſes ou arrondies, & larges; ſur l'autre valve plus etroites, ſaillantes, & s'elevent en vive arrête, qui eſt tres viſible dès la tete juſques au milieu de la coquille, mais de là au bas eſt moins remarquable. Les *intervalles* entre les cotes ſont tres finement ſtriés en reſeau, ou longitudinalement & tranſverſalement.

Les *couleurs* de cette eſpece ſont fort belles & diverſes, & les deux *valves* ſont communement de differentes couleurs & bigarrures. Les chefs ſont, 1. *entierement blanche*, & à *robe blanche*, chargée de *brun*, *rouge*, ou *pourpre*; 2. de couleur *uniforme jaune* eclatante, & *jaune* pale, avec *blanche*; 3. *brune uniforme*, & à robe *brune*, *rouge*, ou *pourprée*, variée de *blanche*, &c. Toutes ces *couleurs* ſont elegamment *entremelées* & *bigarrées*, tantot *marbrées* ou *tachetées*, tantot en *bandes* ou *zones* tranſverſales, & tantot en des *rayes* larges & longitudinales.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur pluſieurs des *cotes* de la *Grande Bretagne* & de l'*Irlande*; mais celles des cotes des comtés de *Cornwall*, *Dorſet*, *Northumberland*, & d'*Irlande*, ſont ſpecialement *tres belles*, par la richeſſe de leurs couleurs & bigarrures.

IV.

P. LINEATUS. STREAKED.

Tab. X. fig. 8.

IV.

Pl. X. fig. 8.

P. mediocris, fere æquivalvis, tenuis, valva una alba, altera vero cum linea purpurascente in summitate unaquæque costæ. Lineatus. Tab. 10. fig. 8.

Shell thinnish; general *size* about one and a half inch long, and near the same breadth. *Both valves* are slightly convex. The *ears* are large, and near equal; one rectangular, the other crumpled or sinuous down the perpendicular edge; but both transversely striated. The edge of the *commissure* on one valve is smooth, but on the other very thick, and finely serrated.

Outside. About twenty longitudinal *ribs*, transversely striated, and on one valve rough, or set with points, but on the other narrow, and rise into a ridge or sharpish edge. The *interstices* or furrows are broad, deep, and longitudinally striated.

Colours on the outside. *One valve* is entirely white; the *other* is also white, but the *ridge* or *summit* of each *rib* is adorn'd it's length with a fine reddish purple *line*.

Within it is milk-white, and glossy.

This *pretty species* is very *rare*; I have only seen it from *Cornwall*, but am informed it has also been fish'd about *Weymouth*, in *Dorsetshire*.

La *coquille* est mince; la *grandeur* generale environ un & demi pouce en longeur, & près de la même largeur. Les *deux valves* sont un peu convexes. Les *oreilles* grandes, & presque egales; une rectangulaire, l'autre chiffonnée ou sinueuse le long du bord perpendiculaire, mais toutes les deux sont striées transversalement. Le bord de la *commissure* dans une valve est uni, mais dans l'autre il est fort epais, & joliment dentelé.

L'*exterieur*. Environ vingt *cotes* longitudinales, striées à travers, & dans une valve apres ou chargées des pointes, dans l'autre etroites, & s'elevent en vive arrete. Les *intervalles* ou sillons sont larges, profonds, & striés selon leur longeur.

Couleurs à l'exterieur. *Une valve* est entierement blanche; l'*autre* aussi est blanche, mais l'*arrete* ou *sommet* de chaque *cote* est orné sa longeur d'une belle *ligne* rouge pourpre.

Le *dedans* parfaitement blanc, & lustré.

Cette *jolie espece* est fort *rare*; je l'ai vu seulement de *Cornwall*, mais je suis informé qu'on la aussi pesché autour de *Weymouth*, au comté de *Dorset*.

V.

P. DISTORTUS. DISTORTED.
Tab. X. fig. 3. 6.

V.

Pl. X. fig. 3. 6.

P. parvus inæquivalvis, informis, ſtriatus. Diſtortus. Tab. 10. fig. 3. 6.

P. minimus anguſtior, inæqualis fere & aſper, ſinu ad cardinem cylindraceo, creberrimis minutiſſimiſque ſtriis donatus. Liſt. H. An. Angl. p. 186. tit. 31. tab. 5. fig. 31.

Pecten minor ex croceo variegatus, aſper & fere ſinuoſus & inæqualis, leviter & admodum crebro ſtriatus. Liſt. H. Conch. tab. 172. fig. 9.

Twiſted pectines of Stroma. Wallace Orkn. p. 43. 44.—*Pecten minor alba contuſa proteiformis.* Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 2.—*Puſio. Writhen.* Penn. Brit. Zool. No. 65. tab. 61. fig. 65.

Concha teſta aurita, ſtriis circiter quadraginta. Lin. F. Suec. I. p. 384. No. 1345.—An *Puſio.* Lin. S. N. p. 1146. No. 200. Muſ. Reg. p. 529. No. 113?

The *ſhell* very thick and ſtrong. The moſt general *ſize* is that of a large walnut, or about one and a half inch in *length*, and ſomewhat leſs in *breadth*.

The *whole ſhell* is vaſtly irregular, but tends to a globoſe *ſhape*; however, it is always ſo *writhen*, *crumpled*, *diſtorted*, and ſeemingly *bruiſed*, that it appears always like a ſhell greatly hurt by *accident*, and hinder'd in its *natural growth*, for though conſtantly *diſtorted*, yet two ſhells hardly wear the ſame diſtortions.

Both valves are *convex*, ſome greatly ſo, others leſs, and others ſo very little as to be near flattiſh. The *outſide* of the *flattiſh* or *upper* ſhells is generally leſs uneven or warped than the other, for the bruiſings or ſinuoſities are but ſlight on their upper or head part; on the lower they are larger and ſtronger, ſo that the margins are much depreſſed, and thrown out of their ſeeming natural poſition. The *ribs* or *ſtriæ* on this *valve* are always very viſible,

La *coquille* eſt tres epaiſſe & forte. La *grandeur* la plus generale eſt celle d'une grande noix, ou environ un & demi pouce en *longueur*, & un peu moins en *largeur*.

Toute la coquille eſt extremement irreguliere, mais tend a une *forme* ronde; cependant, elle eſt toujours ſi *pliée*, *froiſſée*, *difforme*, & en apparence *concaſſée*, qu'elle paroit comme une coquille beaucoup dommagée par *accident*, & detournée de ſon *accroiſſement naturel*, car quoiqu'elle eſt conſtamment *difforme*, cependant deux coquilles ne portent jamais les mêmes contorſions.

Les *deux valves* ſont *convexes*, quelques unes beaucoup, d'autres moins, & d'autres ſi peu que de paroitre preſque plattes. L'*exterieur* de celles qui ſont *preſque plattes*, ou les valves *ſuperieures*, eſt generalement moins raboteux ou froiſſé que l'autre, car les contuſions & les ſinuoſités ne ſont que legeres ſur la partie ſuperieure ou de la tete; au bas elles deviennent plus grandes & plus fortes, de ſorte que les bords ſont beaucoup enfoncés & jettés hors de leur

ſituation

ſible, and generally not interrupted or broken by the warpings. This *upper ſhell* ſeems, when leaſt diſtorted, to be near flattiſh, or at moſt very ſhallow.

The *under valve* is very deep or concave, and is the *valve* that ſuffers the greateſt diſtortions or irregularities. The *ribs* or *ſtriæ* are always interrupted and miſplaced. It is impoſſible to deſcribe the various miſhapings of this valve. The top or head part generally ſlopes very obliquely, and is prettily impreſt with a ſmall fine ſtriated eſcallop; thence it riſes into a very high irregular hump, and the impreſſion there is generally quite loſt or interrupted; and from thence it takes an almoſt perpendicular declivity, with many ſinuoſities or warpings, quite to the lower margins, and regains the ribs or ſtriæ, which are much thicker and ſtronger.

The *ribs* are numerous, cloſe ſet, longitudinal and prominent, but very fine, or like mere threads, ſo that the ſhell appears only as thickly ſtriated. The *colours* are moſtly ſullied white, pale dull violet, dull ruſſety or ſaffrony; ſometimes the upper or flattiſh ſhells are of a pale violet colour, or ruſſety, and ſet with browniſh tranſverſe ſtreaks, and the whitiſh ones are much mottled or variegated with red.

The *inſide* of the *concave lower valves* is white and ſmooth when *alive*, but ruſſety, livid and dull, when *dead* or *worn*. The *upper* or *flattiſh ſhells*, when *alive*, have a

 ſtrong

ſituation naturelle apparente. Les *cotes* ou *ſtries* ſur cette *valve* ſont toujours fort viſibles, & generalement point interrompues ou coupées par les froiſſures. Cette *valve ſuperieure* paroit etre, quand elle eſt que peu froiſſée, preſque applatie, ou tout au plus tres peu concave.

La *valve inferieure* ou *concave* eſt tres profonde, & c'eſt la *valve* qui ſouffre les plus grandes contorſions & irregularités. Les *cotes* ou *ſtries* ſont toujours interrompues & deplacées. C'eſt même impoſſible de decrire les difformites differentes de cette valve. La partie du ſommet ou de la tete penche fort obliquement, & ſe trouve joliment empreinte d'un petit peigne elegamment ſtrié; de là elle s'eleve dans une boſſe fort haute & irreguliere, & l'empreinte là eſt generalement entierement effacée ou interrompue; & de là elle prend une pente preſque perpendiculaire, avec pluſieurs ſinuoſités ou froncis, tout à fait juſques aux bords inferieurs, & regagne les cotes ou ſtries qui ſont plus epaiſſes & fortes.

Les *cotes* ſont nombreuſes, ſerrées, longitudinales & ſaillantes, mais tres fines, ou comme de ſimples fils, ainſi que la coquille paroit ſeulement comme ſerrement ſtriée. Les *couleurs* ſont, pour la plupart, blanche terne, violette pale triſte, rougeatre ſale ou ſaffranée; quelquefois les valves plattes ou ſuperieures ſont de couleur pale violette, ou rougeatre, chargées de rayes brunes tranſverſales, & les blanches ſont tres tachetées & variées de rouge.

Le *dedans* des *valves concaves* ou *inferieures* eſt blanc & liſſe quand *vivantes*, mais rougeatre, terne & ſale, quand *mortes* ou *roulées*. Les *valves ſuperieures* ou *applaties*,

ſtrong pearly gloſs. The lower *margins*, within, are finely notch'd or crenated from the outſide ribs.

The *ears* are large for the ſize of the ſhell, and nearly equal, when not loſt in the irregularities or diſtortions; in that caſe they are greatly unequal, and one is ſometimes even not very apparent. They are very ſinuous, or bent to and fro, and are tranſverſely ſtriated.

This *odd ſpecies* is found on ſome of our Engliſh ſhores, as in *Yorkſhire*, at *Scarborough* and the *mouth of the river Tees*, the coaſts of *Dorſetſhire*, &c.

Dr. Wallace got it on the ſhores of the *Orkneys*. At *Stroma*, a little iſland that lies in *Pightland Firth*, and in ſome places in *Orkneys*, where there went extraordinary croſs and ſtrong tides, he obſerved the *pectens* ſo *twiſted*, and of ſuch an *irregular ſhape*, that he was ſurprized to ſee it. He adds "I cannot think the odd ſtrange tumbling the tides make there can contribute any thing to that frame; yet, after all, I never ſee them in any other place."

Obs.—This kind is pretty frequently found foſſil in the chalk-pits of *Kent* and *Surrey*.

platies, quand *vivantes*, ont un grand luſtre de nacre. Les *bords* inferieurs, du dedans, ſont finement crenelés par les cotes exterieures.

Les *oreilles* ſont grandes pour le volume de la coquille, & preſque egales quand elles ne ſont abymées dans les ſinuoſites ou contorſions; en cet cas elles ſont tres inegales, & une même quelquefois n'eſt pas tres viſible. Elles ſont fort ſinueuſes, ou courbées ça & la, & ſont ſtriées tranſverſalement.

Cette *eſpece bizarre* ſe trouve ſur quelques de nos cotes Angloiſes, comme au comté de *York*, a *Scarborough* & à l'*embouchure du Tees*, les cotes du comté de *Dorſet*, &c.

Le Dr. Wallace l'a acquis ſur les cotes des *Orcades*. A *Stroma*, une petite iſle en *Pightland Firth*, & en autres lieux des *Orcades*, ou il y avoit des marées extraordinaires fortes & de travers, il obſerva ces *peignes* ſi *pliés* & de *forme ſi irreguliere*, qu'il etoit fort ſurpris. Il ajoute, "Je ne peus croire que cet bizarre & etrange roulement des marées en cet lieu peut contribuer a cette formation; cependant, je n'ay les ai jamais vu en aucune autre place."

Obs.—Cette eſpece ſe trouve aſſes frequemment dans les puits à craie des comtés de *Kent* & *Surrey*.

VI.

P. MONOTIS. ONE-EARED.

Tab. X. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9.

VI.

Pl. X. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9.

P. parvus anguſtior, æquivalvis, inæqualiter auritus, ſtrigis echinatis. Monotis. Tab. 10. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9.

P. ſubrufus, ſtriis viginti quatuor, ad minimum donatus.—P. parvus, ex croceo variegatus, tenuiter admodum ſtriatus, alternis fere ſtriis paulo minoribus. Liſt. H. Conch. tab. 180. fig. 17. tab. 181. fig. 18. & tab. 189. fig. 23.

Pecten minor noſtras, ſtriis plurimis minoribus. Muſ. Petiv. p. 86. No. 830.—*Pectunculus echinatus fuſco purpureus.* Borlaſe Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 19. Wallis Northumb. p. 399. No. 24.—*P. varius. Variegated.* Penn. Brit. Zool. No. 64. tab. 61. fig. 64. Buon. Ricr. p. 152. 153. fig. 5. 15.—Argenv. Conch. I. p. 342. pl. 27. fig. H. H. p. 304. pl. 24. fig. H.—Gualt. I. Conch. tab. 73. fig. I. N. tab. 74. fig. G. H. M. N. O. P. Q. R. S. V. X.

Varia. Oſtrea teſta æquivalvi radiis triginta, ſcabris compreſſis echinatis, uniaurita. Lin. S. N. p. 2146. No. 199. Muſ. Reg. p. 529. No. 112.

The *ſhell* is thinniſh and ſemitranſparent, of an oval *ſhape*, or narrow and long, and its *ſize* is from one and a half to two inches in length.

The *valves* are almoſt equally convex, but the convexity is ſlight or compreſs'd.

The *ears* are very unequal; *one* vaſtly large and extended, often rectangular and broad, but at other times ſcallop'd and rounded on the bottom part; the *other* is very ſmall and rectangular, not one quarter part as big, and of ſuch diſparity as hardly to be call'd an ear. They are *both* tranſverſely ſtriated with ſtrong prickly ſtriæ; and the *commiſſure* is alſo ſet with a row of ſmall but ſtrong prickles.

The *ribs* are about thirty, longitudinal, rounded, and thick as coarſe threads, not ſtriated, but imbricated or ſet with a tiled-like work of tranſverſe ſcales, that, toward

La *coquille* eſt plutot mince & demi-tranſparente, d'une *forme* ovale, ou etroite & longue, & ſa *grandeur* eſt de un & demi à deux pouces en longueur.

Les *valves* ſont preſque egalement convexes, mais la convexite eſt legere ou comprimée.

Les *oreilles* ſont fort inegales; *une* extremement grande & etendue, ſouvent rectangulaire & large, mais tantot decoupée & arrondie au bas; l'*autre* eſt fort petite & rectangulaire, pas la quatrieme partie ſi grande, & de telle inegalité que à peine on la peut nommer une oreille. Elles ſont toutes *deux* ſtriées tranſverſalement à ſtries fortes & epineuſes; & la *commiſſure* eſt auſſi chargée d'une ranges des epines petites, mais fortes.

Les *cotes* ſont environ trente, longitudinales, arrondies, & epaiſſes comme un fil groſſier, point ſtriées, mais tuilées par des ecailles tranſverſales, qui, vers les cotés &

au

toward the ſides and bottom, riſe high and ſharp, like plates, in ſuch manner as to render thoſe parts very ſcabrous and prickly, and ſometimes the ſhell is all over in like manner ſcabrous or echinated. This roughneſs or pricklineſs is more conſtant and apparent on the deeper or under valve. The *interſtices* between the ribs are finely and tranſverſely ſtriated.

Within the valves are ſmooth, gloſſy, and moſt generally white, which ſeems to be the true natural colour; but ſome are tinted ſordid red, yellowiſh, ſtrong purple or violet. All theſe latter ſeem to owe their tinge to the ſtrong colours of their outſides.

Outſide of various colours; frequently of a ſordid red, and uniform, being but little waved or mottled with white or purple, and then only on the upper part, or near the hinge; ſometimes of a coral or bright red colour, but white on the upper part; others of an uniform bright yellow; others whitiſh, with tranſverſe zones and tints of waſhy or pale red; others deep brown, and others of a fine purpliſh or violet colour; and great numbers are beautifully variegated with different colours, as white, red, purpliſh, deep brown, &c.

This *ſpecies* is frequent on moſt of the ſhores of *England*; as in *Wales*; at *Deal*, *Margate*, and *Shellneſs*, in *Kent*; in *Suſſex* and *Dorſetſhire*; in *Devonſhire*; at *Lelant* and *Whitſand Bay*, &c. in *Cornwall*; the *oſtium* of the river *Aln* in *Northumberland*, and many other places.

au bas ſont elevées & aigues, comme des lames, de ſorte que de rendre ces parties tres raboteuſes & epineuſes, & quelquefois la coquille eſt tout a fait raboteuſe ou epineuſe de la même maniere. Cette aſpreté & heriſſement eſt toujours plus conſtante & apparente ſur la valve plus concave ou inferieure. Les *intervalles* entre les cotes ſont finement & tranſverſalement ſtriés.

Le *dedans* des valves ſont liſſes, luſtrées, & generalement blanches, qui ſemble etre la couleur naturelle; mais quelquefois elles ſont teintes de rouge triſte, jaunatre, pourpre ou violette. Toutes ces dernieres paroiſſent devoir ces teintes aux couleurs fortes de leur exterieures.

L'*exterieur* eſt de differentes couleurs; frequemment d'un rouge morne, & uniforme, etant que tres peu ondé ou bigarré de blanc ou pourpre, & alors ſeulement ſur la partie ſuperieure, ou près de la charniere; tantot d'une couleur de corail ou rouge vive, mais blanche ſur la partie ſuperieure; d'autres d'une couleur jaune eclatante uniforme; d'autres blanchatres, avec des zones tranſverſales & des teints rougeatres ou foibles; d'autres brun foncé, & d'autres d'une belle couleur pourpre ou violette; & un grand nombre ſont elegamment bigarrées de differentes couleurs, comme blanche, rouge, pourpre, brune foncée, &c.

Cette *eſpece* eſt frequent ſur la plupart des cotes d'*Angleterre*; comme dans la *Principauté* de *Galles*; à *Deal*, *Margate*, & *Shellneſs*, en *Kent*; aux comtés de *Suſſex*, *Dorſet*, *Devon*, &c. à *Lelant* & *Whitſand Bay*, &c. en *Cornwall*; l'*embouchure* de la riviere *Alne* en *Northumberland*, & pluſieurs autres lieux.

VII.

P. PARVUS. SMALL.

P. parvus fuſcus longitudinaliter ſtriatus. Parvus.
P. obſoletus. Worn. Penn. Brit. Zool. No. 66. tab. 61. fig. 66.

A *ſmall ſpecies*, about three quarters of an inch *long*, and near the ſame *breadth*. The *valves* are equal and ſhallow, or near flat, and the *ſhell* is very thin and ſemi-tranſparent.

The *ears* are very unequal, *one* vaſtly large, the *other* ſo ſmall as to be ſcarcely apparent. The *large* one is white in my ſhells (query, if a *luſus*, or *conſtantly ſo?*) rectangular, ſpiked or jagged down the perpendicular ſide, and ſtrongly ſtriated in a tranſverſe manner. The *ſmall* ear ſeems alſo tranſverſely ſtriated, and is of the ſame colour as the ſhell.

Within ſmooth and browniſh, with a very pearly hue.

Outſide of a ſtrong uniform dull purpliſh brown colour, with numerous longitudinal fine *ſtriæ*, very cloſe ſet, and at irregular intervals they riſe much more prominent into ſome eight or ten rays, which are the *obſolete rays of Mr. Pennant.* The ſtriæ notch the margins very finely, and ſome few ſlight ſtriæ run acroſs the ſhell.

It is a *very rare ſpecies*; I received mine from the coaſt of *Cornwall*. Mr. *Pennant* is *ſilent* as to the *natal place* of his ſhell.

The *figure* ſaid author gives is good, except as to the outſide work of the ſhell.

VII.

Une *petite eſpece*, environ trois quarts d'un pouce en *longeur*, & à peu près de la méme *largeur*. Les *valves* ſont egales, tres peu profondes ou preſque applaties, & la *coquille* eſt fort mince & demitranſparente.

Les *oreilles* ſont fort inegales, *une* extremement grande, l'*autre* ſi petite que à peine eſt elle viſible. La plus *grande* eſt blanche dans mes coquilles (demande, ſi c'eſt un *jeu*, ou *conſtamment ainſi?*) rectangulaire, decoupée ou crenelée le long de ſon coté perpendiculaire, & fortement ſtriée à travers. La *petite* oreille ſemble etre auſſi ſtriée à travers, & eſt de la même couleur que la coquille.

Le *dedans* liſſe & brunatre avec un luſtre fort nacré.

L'*exterieur* d'une couleur pourpre brune foncée, morne & uniforme, chargé de *ſtries* nombreuſes, fines & longitudinales, tres ſerrées, & à intervalles irreguliers, elles s'elevent plus hautes en quelques huit ou dix rayes, qui ſont les *rayes peu marquées de M. Pennant.* Les ſtries crenelent tres finement les bords, & quelques ſtries legeres courent à travers de la coquille.

C'eſt *une eſpece tres rare.* J'ay reçu mes echantillons de la cote de *Cornwall*. M. *Pennant ne dit mot* du *lieu natal* de ſa coquille.

La *figure* que le dit auteur donne eſt bonne, excepté a l'egard de l'ouvrage exterieur de la coquille.

GENUS

GENRE

GENUS II.

OSTREUM. The OYSTER.

Bivalves, moſt generally with *unequal valves*, that ſhut cloſe. The *hinge* is toothleſs, and conſiſts of a large tranſverſely ſtriated gutter, running the length of the ſummit of the ſhells.—The animal, a *Tethys*.

GENRE II.

L'HUITRE.

Bivalves, qui ont generalement les *battans inegaux*, & ſe ferment exactement. La *charniere* n'a point des dents, mais conſiſte d'une grande goutiere, ſtriée à travers, qui court le long du ſommet des coquilles.—L'animal eſt un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

VIII.

O. VULGARE. COMMON.

Tab. XI. fig. 6.

* DE MER.

VIII.

L'HUITRE COMMUN.

Pl. XI. fig. 6.

O. *Vulgare ſubrotundum rugoſum & craſſum, lamellis foliaceis imbricatum, intus perlaceo quodam ſplendore albeſcens. Vulgare, the common oyſter.* Tab. 11. fig. 6.

Oſtreum vulgare maximum, intus argenteo quodam ſplendore albeſcens. Liſt. H. An. Angl. p. 176. tit. 26. tab. 4. fig. 26.

Oſtrea major ſulcata, inæqualiter utrinq; ad cardinem denticulata. Liſt. H. Conch. tab. 193. 194. fig. 30. 31. & tab. Anat. 195. 196.—In 2da vero Edit. Huddesford, App. tab. 15 & 16.

Muſ. Sibbald. p. 161.—Merret Pin. p. 193.—Wallace Orkn. p. 42.—Martin W. Iſles, p. 55. 343. &c.—Muſ. Petiv. p. 85. No. 822.—Leigh Lancaſh. p. 134—Dale Harw. p. 383.—Morant Colcheſter, p. 85.—Borlaſe Cornw. p. 274.—Hutchins Dorſet. p. lxxvii. & p. 10.—Smith Cork, p. 318.—Id. Waterford, p. 272.—County Down, p. 22. & 239.—Rutty Dublin, p. 375.—Wallis Northumb. p. 394.—*O. edulis, Edible.* Penn. Brit. Zool. No. 69.—Jacob Hiſt. of Faverſham, p. 75.—Hiſt. of Rocheſter, p. 84.

Geſner de Aquat. 2. p. 645.—Rondelet de Aquat. 2. p. 37.—Aldrov. Exſang. p. 482. —Buon. Ricr. p. 167. fig. 70.—Klein Oſtrac. tab. 8. fig. 21.—Argenv. Conch. II. p. 48. Zoom. pl. 5. fig. A.—Gualt. I. Conch. tab. 102. fig. A.

Concha teſta ſubrotunda rugoſa ſubſtriata: Valvis inæqualibus, cardine obliterato. Lin. F. Suec. I. p. 382. No. 1338. II. No. 2149.—*Edulis. Oſtrea teſta inæquivalvi ſemiorbiculata membranis imbricatis undulatis, valva altera plana integerrima.* S. N. p. 1148. No. 211.—Muſ. Reg. p. 534. No. 123.

This *ſhell* is thick, ſtrong, heavy and rugged, commonly of a round or oval *ſhape*, but narrowing towards the hinge, and on that part is of diſſimilar ſides, one ſide forming an oblique line, the other is rounded. The *valves* are very unequal, the *upper* flat, the *other* very concave.

The *ſize*, in common, is about three inches *long*, and leſs in *breadth*; but the *ſizes* as well as the *ſhapes*, from their adheſion to other bodies, vary in different places.

Within the *valves* are ſmooth, white, and generally of a pearly glare, which oftentimes is very radiant or orient. The ſummit or *commiſſure* of the hinge is ſlightly notched, and from the *hinge* down each *ſide* runs a *row* of many ſmall *knobs* or *teeth*, the largeſt about the ſize of a ſmall pin's head; they are generally more diſtinct on the *under* than the *upper* valve.

Outſide of the *upper* or *flat valve* is of a dirty browniſh hue, and roughly plated or made up of tranſverſe flakes, exceeding thin, like paper or leaves, imbricating or partly lying over one another, ſimilar to a tiled-work; theſe *flakes* or *leaves* lie cloſe, compact, and ſtrongly ſet together on the upper part, till towards the middle of the ſhell, and from thence to the bottom they are looſer ſet, become finer, thinner, and more extended beyond one another, and as they approach to the bottom margin, are generally ſo looſe, ſo ſeparate, and ſo extended, as to *foliate* the ſhell very *finely*, and even much beyond the edges of it.

Cette *coquille* eſt epaiſſe, forte, peſante & raboteuſe, communement d'une *forme* ronde ou ovale, mais etreciſſant vers la charniere, & en cette partie les cotés ſont inegaux, l'un tendant en ligne oblique, l'autre eſt arrondi. Les *valves* ſont inegales, la *ſuperieure* eſt applatie, l'*autre* tres concave.

La *grandeur* generale eſt environ trois pouces en *longeur*, & un peu moins en *largeur*; mais les *grandeurs* tant que les *formes*, de leur proprieté de s'attacher à d'autres corps, varient en differentes places.

Le *dedans* des *valves* ſont liſſes, blancs, & generalement d'un luſtre nacré, qui ſouvent eſt fort eclatant ou d'un bel orient. Le ſommet ou la *commiſſure* de la charniere eſt legerement crenelé, & dès la *charniere*, le long de chaque *coté*, court une *rangée* de pluſieurs petits *tubercules* ou *dents*, le plus grand environ la grandeur de la tete d'une petite epingle; ils ſont generalement plus diſtincts ſur la valve *inferieure* que ſur la *ſuperieure*.

L'*exterieur* de la *valve ſuperieure* ou *applatie* eſt d'une couleur brunatre ſale, rudement chargée de lames, ou compoſée de ecailles tranſverſales extremement minces, comme du papier ou des feuilles, poſées en tuilée, ou en partie l'une ſur l'autre. Ces *ecailles* ou *lames* ſont ſerrées, conjointes, & compactement miſes enſemble ſur la partie ſuperieure, juſques envers le milieu de la coquille, & de là au bas elles ſont plus detachées, deviennent plus fines, minces, & etendues au delà de l'une l'autre, & comme elles approchent aux bords inferieurs; elles ſont ſi laches, ſi detachées, & ſi etendues, que de *feuilleter* la coquille tres *elegamment*, & même fort au de-là des bords.

Outſide of the *under valve* is very rugged, whitiſh, generally ſoil'd greeniſh. This is alſo of a plated or leaved ſtructure, but ſeldom ſhews ſuch fine foliations as the upper valve; they are chiefly apparent on the edges of the concentric and tranſverſe wrinkles or furrows that croſs the ſhell, which they furbelow or plait in a pretty manner, and the plaits are moſt commonly of a purpliſh colour. This valve is alſo wrought with ſeveral irregular prominent longitudinal *ribs*.

Oyſters are found in very great *plenty* on moſt of the coaſts of *Great Britain* and *Ireland*.

In *England*, the counties of *Kent* and *Eſſex* are the moſt famous for oyſters; they have *beds* or *ſtews*, and *fiſheries* for them, and carry on a *great trade* in theſe ſhell fiſh.

Thoſe of *Kent* are chiefly at *Faverſham*, and throughout its manor, as alſo at *Rocheſter*.

Jacobs, in his Hiſtory of Faverſham, treats of the following particulars relative to this ſubject:—" Of the limits or boun-
" daries of the oyſter grounds; of the
" company of free dredgers, which can be
" traced by records from the reign of
" Henry II. *viz.* 1154, for grant of which
" they paid annually (and ſtill continue
" to pay) twenty-three ſhillings and four-
" pence to the crown; of the two annual
" courts, called Admiralty or Water
" Courts, held for the fiſheries; and of
" the oyſter trade, which, he ſays, is ge-
" nerally about 3000 l. yearly from the
" Dutch."

The

L'*exterieur* de la *valve inferieure* eſt fort raboteux, generalement blanchatre avec un teint verdatre. Elle eſt auſſi d'une conſtruction lamelleuſe ou feuilletée, mais rarement montre de ſi beaux feuillages que la valve ſuperieure; ils ſont principalement apparents ſur les bords de rides ou ſillons concentriques & tranſverſales qui traverſent la coquille, qu'ils pliſſent & froncent d'une maniere mignonne ou en falbala, & les pliſſures ſont communement de couleur pourprée. Cette valve eſt auſſi chargée de pluſieurs *cotes* elevées, irregulieres, & longitudinales.

Les *huitres* ſe trouvent en tres grande *abondance* ſur la pluſpart des cotes de la *Grande Bretagne* & l'*Irlande*.

En *Angleterre*, les comtés de *Kent* & *Eſſex* ſont les plus fameux pour les huitres; ils ont des *lits* ou *huitrieres*, & des *peſcheries*, ils font même un *grand traffic* en huitres.

Celles de *Kent* ſe peſchent principalement à *Faverſham*, & dans tout ſon fief; auſſi à *Rocheſter*.

Jacobs, dans ſon Hiſtoire de Faverſham, traite des circonſtances ſuivantes relatives à cet ſujet :—" Des limites ou bornes des
" huitrieres; de la compagnie de peſcheurs
" francs, qu'on peut tracer par les archives
" du regne de Henri II. *ſçavoir* en 1154,
" pour octroi de laquelle ils payoient an-
" nuellement (qu'ils continuent de payer
" même à preſent) vingt trois ſhelins &
" quatre ſous à la couronne; des deux
" cours par an, nommées Cours d'Admi-
" rauté ou de l'Eau, tenues pour les peſ-
" cheries; & du traffic en huitres, qu'il
" dit, monte generalement à environ
" 3000 l. par an, avec les Hollandois."

Le

The ſame author ſays, that from the mouths or entrances of *Sandwich Bay*, and the adjoining coaſt, or *Richborough* and *Reculver*, oyſters are got in great plenty, and are the moſt delicious that can be taken; but, as the beds do not afford native oyſters ſufficient for the demand, large quantities of ſmall ones, called *brood*, are annually collected from different parts of the ſurrounding ſea, even from the Land's End in Cornwall, from Scotland, and from France, in order to encreaſe, and be meliorated of their ſaltneſs, by the conſtant flow of freſh waters from the two great rivers, the Thames and Medway. It muſt therefore be *admitted*, that altho' *oyſters* are found round all the coaſt, yet thoſe of the bay of the *Roman Rutupiæ*, or *Richborough*, may juſtly claim the *preference* of all others.

This *preference* of the delicious Richborough oyſters is very *antient*, and was given them even by the *luxurious Romans*. The ſatyriſt *Juvenal* records the *Rutupian* or *Richborough oyſter*, for in Satyr IV. v. 140. ſatyrizing an epicure, he ſays,

——"*Circæis* nata forent, an
" *Lucrinum* ad ſaxum, *Rutupinove* edita
" fundo,
" Oſtrea, callebat primo deprendere morſu.

" He, whether *Circe*'s rock his oyſters bore,
" Or *Lucrine*'s lake, or diſtant *Richborough*'s
" ſhore,
" Knew at firſt taſte."

Rocheſter alſo carries on a great *trade* in oyſters, has its *beds*, *fiſheries*, and *company* of free *dredgers* of *Stroud*, ſubject to the authority of the mayor and citizens of this town. The company frequently buy *brood*

Le même auteur nous dit, que des embouchures ou entrées de la *Baie* de *Sandwich*, & la cote voiſine, ou *Richborough* & *Reculver*, les huitres ſont peſchées en tres grande abondance, & ſont les plus delicieuſes qui puiſſent etre; mais, comme les lits ne produiſent les huitres en quantite ſuffiſante pour le debit, des grandes quantités de jeunes, appellées la *race*, ſont annuellement recueillies de differents lieux de la mer d'alentour, même du Land's End en Cornwall, de l'Ecoſſe, & de la France, pour les multiplier, & les ameliorer de leur ſalure, par les eaux fraiches qui courent continuellement des deux grandes rivieres, la Tamiſe & le Medway. Il faut donc etre *admis*, que quoique les *huitres* ſe trouvent ſur toute la cote, cependant celles de la baie du *Rutupiæ des Romains*, ou *Richborough*, peuvent juſtement pretendre la *preference* de toutes autres.

Cette *preference* des huitres delicieuſes de Richborough eſt fort *ancienne*, & leur fut donné même par les *Romains luxurieux*. L'ecrivain ſatyrique *Juvenal* rend temoignage de l'*huitre Rutupienne* ou de *Richborough*, car dans ſa Satyre IV. v. 140. ſatyriſant un epicurien, il dit,

" Lui, ſi les huitres etoient de *Circe*, de
" *Lucrine*, ou de *Rutupinum* ou *Richborough*,
" les connoiſſoit au premier gout."

Rocheſter auſſi à un grand *traffic* en huitres, & pareillement à ſes *lits*, *peſcheries*, & *compagnie* des *peſcheurs* francs de *Stroud*, ſujette à l'autorité du maire & des citoyens de cette ville. La compagnie achete

ſouvent

or *ſpat*, which they lay on the oyſter grounds, where they ſoon grow to maturity.—Hiſt. of Rocheſter.

Colcheſter, in *Eſſex*, is another town famous for its oyſters: it alſo has its oyſter beds; fiſheries; company of free dredgers from Henry II.'s time; courts; and other privileges; and a great trade for them: for all which particulars I ſhall refer my readers to Morant's hiſtory of that town.

Biſhop Sprat, in his Hiſtory of the Royal Society, p. 307, has given an account of the *generation* of *oyſters*, the *manner* of *forming* the *beds* or *ſtews* of them, and to make them *green*. Dr. Liſter republiſhed it (in Latin) in his Hiſt. Anim. Angl. It has alſo been copied by Dale, in his Hiſtory of Harwich: and laſtly, by Mr. Pennant, in his Britiſh Zoology. *Yet notwithſtanding*, as it is a *very curious memoir* relative to the *natural hiſtory* of the *oyſter*, and its *management*, I ſhall inſert it here; " for tho' (as Dr. Sprat obſerves) " the *Britiſh oyſters* have been famous in " the world ever ſince this iſland was diſ- " covered, yet the ſkill how to order them " aright has been ſo little conſidered " amongſt ourſelves, that we ſee at this " day it is confined to ſome few narrow " *creeks* of one ſingle county."

The Hiſtory of the Generation *and Ordering of* Green Oyſters, *commonly called* Colcheſter Oyſters.

" IN the month of *May* the *oyſters* caſt " their ſpawn (which the dredgers call " their ſpat). It is like to a drop of " candle,

ſouvent des *jeunes huitres*, ou du *fray*, qu'ils mettent dans leurs huitrieres, ou elles deviennent adultes. — Hiſtoire de Rocheſter.

Colcheſter, au comté de *Eſſex*, eſt une autre ville renommée pour ſes huitres: elle a auſſi ſes huitrieres; peſcheries; & compagnie des peſcheurs francs du tems de Henri II.; cours; & autres privileges; auſſi un grand traffic en huitres: mais pour toutes ces circonſtances je renvoye les lecteurs à l'hiſtoire de Colcheſter, par Morant.

L'Eveque Sprat, dans ſon Hiſtoire de la Societé Royale, p. 307, nous à donné un recit de la *generation* des *huitres*, la *maniere* de *former* les *lits* ou *huitrieres*, & pour les faire *vertes*. Le Dr. Liſter le republia (en Latin) dans ſon Hiſt. An. Angl. Il à auſſi ete copié par Dale, dans ſon Hiſtoire de Harwich; & finalement par M. Pennant, dans ſa Zoologie Britannique. *Cependant nonobſtant*, comme elle eſt une *memoire tres curieuſe* relative a l'*hiſtoire naturelle* de l'*huitre*, & ſon *maniement*, je l'ajouterai ici; " car quoique (comme l'e- " veque remarque) les *huitres Britanniques* " ont eté toujours fameuſes dans le monde " depuis le tems que cette iſle à été de- " couverte, cependant l'addreſſe à les me- " nager comme il faut, à eté ſi peu conſi- " derée parmi nous mêmes, que nous voy- " ons juſques à cet jour qu'elle eſt bornée " à quelques petites *criques* d'un ſeul " comté."

L'Hiſtoire de la Generation *& du Maniement des* Huitres Vertes, *communement appellées* Huitres de Colcheſter.

" DANS le moins de *May* les *huitres* " jettent leur fray (que les peſcheurs ap- " pellent leur ſpat). Il paroit comme " une

" candle, and about the bigneſs of an " halfpenny."

" The ſpat cleaves to ſtones, old oyſter " ſhells, pieces of wood, and ſuch-like " things, at the bottom of the ſea, which " they call *cultch*.

" Tis probably conjectured, that the " ſpat in twenty-four hours begins to " have a ſhell.

" In the month of *May*, the dredgers " (by the law of the Admiralty court) " have liberty to catch all manner of " *oyſters*, of what ſize ſoever.

" When they have taken them, with a " knife they gently raiſe the ſmall brood " from the *cultch*, and then they throw " the *cultch* in again, to preſerve the " ground for the future, unleſs they be ſo " newly ſpat that they cannot be ſafely " ſevered from the *cultch*; in that caſe " they are permitted to take the ſtone or " ſhell, &c. that the *ſpat* is upon: one " ſhell having many times twenty *ſpats*.

" After the month of *May*, it is felony " to carry away the *cultch*, and puniſhable " to take any other *oyſters*, unleſs it be " thoſe of ſize (that is to ſay) about the " bigneſs of an half-crown piece, or when " the two ſhells being ſhut, a fair ſhilling " will rattle between them.

" The places where theſe *oyſters* are " chiefly catcht, are called the *Pont-Burn-* " *ham*, *Malden*, and *Colne* waters; the " latter taking its name from the river of " *Colne*, which paſſeth by *Colne-Cheſter*, " gives the name to that town, and runs " into a creek of the ſea at a place called " the *Hythe*, being the ſuburbs of the " town. " This

" une goute de chandelle, & environ la " grandeur d'un demi-ſols Anglois.

" Cet fray s'attache aux pierres, vielles " coquilles, morceaux de bois, & telles " autres choſes, au fond de la mer, qu'ils " appellent *cultch*.

" On ſoupçon probablement, que le " fray commence à avoir une coquille en " vingt quatre heures.

" Dans le mois de *May*, les peſcheurs " (par les loix de la cour de l'Amiraute) " ont liberté de pecher toutes les *huitres*, " de quelle grandeur qu'elles ſoient.

" Quand il les ont priſes, ils ſeparent " tres legerement les petites jeunes huitres " avec un couteau du *fray*, & alors ils " jettent le *fray* derechef dans la mer, " pour conſerver la place à l'avenir, ex- " cepté que les huitres ſoient ſi re- " centes ou jeunes qu'elles ne puiſſent " etre bien ſeparées du *fray*; dans cet cas " il leur eſt permis de prendre la pierre ou " la coquille, &c. que le *fray* couvre: " une coquille etant ſouvent couverte de " vingt *frays*.

" Apres le mois de *May*, c'eſt un crime " capitale ou felonie d'enlever le *fray*, & " puniſſable de prendre autres *huitres*, que " celles qui ſont de juſte grandeur (c'eſt a " dire) environ la grandeur d'un demi-ecu, " ou que quand les deux battans ſont " fermés, un bon ſhelin Anglois fera du " bruit entre eux.

" Les places ou ces *huitres* ſont princi- " palement peſchées, ſont a *Pont-Burnham*, " *Malden*, & *Colne Waters*; cet dernier lieu " prend ſon nom de la riviere de *Colne*, " qui paſſant par *Colne-Cheſter*, donne le " nom a cette ville, & court dans une " crique de la mer a une place nommée " *Hythe*, etant le fauxbourg de la ville.

" Cette

" This brood, and other *oyſters*, they " carry to creeks of the ſea at *Brickelſea*, " *Merſey*, *Langno*, *Fingrego*, *Wivenho*, *Toleſ-* " *bury*, and *Salt-coaſe*, and there throw " them into the channel, which they call " their beds or layers, where they grow " and fatten, and in two or three years " the ſmalleſt brood will be *oyſters* of the " ſize aforeſaid.

" Thoſe *oyſters* which they would have " green, they put into pits about three " foot deep, in the ſalt marſhes, which are " overflowed only at ſpring tides, to " which they have ſluices, and let out the " ſalt water until it is about a foot and a " half deep.

" Theſe pits, from ſome quality in the " ſoil co-operating with the heat of the " ſun, will become green, and communi- " cate their colour to the *oyſters* that are " put into them in four or five days, tho' " they commonly let them continue there " ſix weeks, or two months, in which time " they will be of a dark green.

" To prove that the ſun operates in the " greening, *Toleſbury pits* will green only " in Summer; but that the earth hath " the greater power, *Brickleſea pits* green " both Winter and Summer: and, for a " further proof, a pit within a foot of a " greening-pit, will not green; and thoſe " that did green very well, will in time " loſe their quality.

" The *oyſters*, when the tide comes in, " lie with their hollow ſhell downwards, " and when it goes out they turn on the " other

" Cette race, & autres *huitres*, ils por- " tent aux criques de la mer, a *Brickelſea*, " *Merſey*, *Langno*, *Fringrego*, *Wivenho*, *Toleſ-* " *bury*, & *Salt-coaſe*, & là il les jettent " dans la mer, & les appellent les lits ou " couches, ou les huitres croiſſent & en- " graiſſent, & dans deux ou trois années " la plus petite race deviendra des *huitres* " de juſte grandeur.

" Ces *huitres* qu'ils veulent faire vertes, " ils mettent dans des puits environ trois " pieds de profondeur, dans les marais ſa- " lines, qui ſont inondés ſeulement à " hautes marées, auxquels ils ont des " ecluſes à faire l'eau ſortir ſalée juſques " qu'elle ſoit environ un pied & demi en " profondeur.

" Ces puits, de quelque qualité dans le " terrein jointe a l'ardeur du ſoleil, de- " viendront vertes, & communiqueront " leur couleur aux *huitres* qu'on y mette " dans quatre ou cincq jours, quoique " communement on les laiſſe continuer là " ſix ſemaines, ou deux mois, dans lequel " tems elles ſeront d'une couleur verte " foncée.

" Pour prouver que le ſoleil opere en " les rendant vertes, les *puits de Toleſbury* " les ſeront vertes ſeulement en eté; mais " que le terrein a le plus grand pouvoir, " les *puits de Brickleſea* les ſeront vertes " tant en Hyver que en Eté: & pour une " preuve plus grande, un puits diſtant " ſeulement un pied d'un autre puits qui " les rend vertes, ne les rendront point " vertes; & les puits qui autrefois les ont " fort bien rendues vertes, en tems per- " dera cette qualité.

" Les *huitres*, quand la marée monte, ſont " couchées la valve concave en bas, & " quand elle deſcend elles ſe tournent de " l'autre

" other ſide. They remove not from their " place, unleſs in cold weather, to cover " themſelves in the ouſe.

" The reaſon of the ſcarcity of *oyſters*, " and conſequently of their dearneſs, is, " becauſe they are of late years bought up " by the *Dutch*.

" There are great penalties, by the Ad- " miralty court, laid upon thoſe that fiſh " out of thoſe grounds which the court " appoints, or that deſtroy the *cultch*, or " that take any *oyſters* that are not of ſize, " or that do not tread under their feet, or " throw upon the ſhore, a fiſh which they " call a *five-finger*, reſembling a ſpur rowel, " (the *ſtar-fiſh*) becauſe that fiſh gets into " the *oyſters* when they gape, and ſucks " them out.

" The reaſon why ſuch a penalty is ſet " upon any that ſhall deſtroy the *cultch*, is, " becauſe they find that, if that be taken " away, the ouſe will increaſe, and then " *muſcles* and *cockles* will breed there, and " deſtroy the *oyſters*, they not having " whereon to ſtick their *ſpat*.

" The *oyſters* are ſick after they have " ſpat, but in *June* and *July* they begin " to mend, and in *Auguſt* they are perfectly " well. The *male oyſter* is *black ſick*, having " a black ſubſtance in the fin; the *female*, " *white ſick* (as they term it) having a " milky ſubſtance in the fin. They are " ſalt in the pits, ſalter in the layers, but " ſalteſt at ſea."

The ſhores of *Scotland* yield *oyſters* abundantly. The generality of the bays of all the *Weſtern Iſlands* afford great plenty.

In

" l'autre cote. Elles ne remuent point " de leur places, ſinon en tems froid, pour " ſe couvrir dans le limon.

" La raiſon de la diſette des *huitres*, & " conſequemment leur haut prix, eſt que " les *Hollandois* les ont acheté ces années " paſſées.

" La cour d'Admirauté inflige de " grandes peines ou amendes ſur ceux " qui peſchent hors de ces huitrieres que la " cour fixe, ou qui detruiſent le *fray*, ou " prennent les *huitres* qui ne ſont de juſte " grandeur, ou qui ne detruiſent, ou jet- " tent au rivage, un poiſſon qu'ils appel- " lent *cincq doigts*, qui reſſemble à la mol- " lette d'un eperon (l'*etoile de mer*) parce- " que cet poiſſon entre dans les *huitres* " quand elles s'ouvrent, & les mangent.

" La raiſon pourquoi une telle amende " eſt infligé ſur ceux qui detruiſent le *fray*, " eſt, à cauſe qu'ils trouvent que ſi on tire " le fray, le limon augmente, & alors les " *moules* & les *petoncles* engendreront là, " & detruiront les *huitres*, comme elles " n'ont aucune choſe ſur quoi depoſer leur " *fray*.

" Les *huitres* ſont malades apres qu'elles " ont depoſé leur fray, mais en *Juin* & " *Juillet* elles commencent a ſe porter " mieux, & en *Aouſt* elles ſont parfaite- " ment gueris. L'*huitre male* eſt *malade* " *noire*, & a une ſubſtance noire dans ſa " nageoire; la *femelle*, *malade blanche* " (comme ils s'expriment) ayant une ſub- " ſtance laiteuſe dans la nageoire. Elles " ſont ſalées dans les puits, plus ſalées " dans les lits, & tres ſalées dans la mer."

Les cotes de l'*Ecoſſe* produiſent des *huitres* en tres grande abondance. Preſque toutes les baies des *Iſles Occidentales* en four-

niſſent

In the *Iſle of Wackſay* (ſays Martin) *they* are ſo *big*, that they muſt be cut into four to be eaten. Dr. Wallace alſo obſerves, that the largeſt oyſters he had ever ſeen are got in ſome places in the *Orkneys*, and likewiſe mentions that they muſt be cut into two or three pieces.

The coaſts of *Ireland* equally abound with this *ſpecies* of ſhell fiſh. There are ſeveral *oyſter beds* near *Dublin*; a *rock oyſter* at *Howth*; a bed of *oyſters*, *large* as a horſe-ſhoe, lies E. N. E. from *Ireland's Eye*; the bed of *Malahide* oyſters, which are green finn'd, and very delicious; on the coaſts of *Waterford*, and in moſt of the weſtern harbours of *Cork*, &c.

The *anatomy* of this ſhell fiſh was firſt publiſhed by Dr. *Willis*, in his work *de Anima Brutorum*, p. 14. edit. 1676. Dr. *Liſter* republiſh'd it in his *Hiſt. Anim. Angl.* but without the figures; and in his *Exercit. Anat.* 3. p. 62. with the figures tab. 5 & 6. with ſome obſervations; and alſo again republiſhed the figures in his *Hiſtory of Shells*.

Small *pearls*, but of no value, are often found in oyſters.

niſſent tres abondament. Dans l'*Iſle de Wackſay* (Martin dit) *qu'elles* ſont ſi *grandes* qu'il faut les couper en quatre pour les manger. Le Dr. Wallace obſerve pareillement, que les plus grandes huitres qu'il a jamais vu ſont peſchées dans quelques places des *Orcades*, & dit auſſi qu'il faut les couper en deux ou trois pieces.

Les cotes de l'*Irlande* abondent egalement dans cette *eſpece* de coquille. Il y a pluſieurs *lits* de *huitres* près de *Dublin*; une *huitre de rocher* à *Howth*; un lit de *huitres grandes* comme un fer de cheval, ſe trouve a E. N. E. de *Ireland's Eye*; le lit de huitres de *Malahide*, qui ſont à nageoire verte, & fort delicieuſes; ſur les cotes de *Waterford*, & dans la plupart des havres occidentales de *Cork*, &c.

L'*anatomie* de cet coquillage fut premierement publiée par le Dr. *Willis*, dans ſon ouvrage *de Anima Brutorum*, p. 14. edit. 1676. Le Dr. *Liſter* l'a republiée dans ſon *Hiſt. Anim. Angl.* mais ſans les figures; & dans ſon *Exercit. Anat.* 3. p. 62. avec les figures pl. 5 & 6. & quelques obſervations. Il a derechef republié les figures dans ſon *Hiſt. Conchyliorum*.

Des petites *perles*, mais d'aucune valeur, ſe trouvent ſouvent dans les huitres.

IX.

O. STRIATUM. STRIATED.
Tab. XI. fig. 4. 4.

IX.

Pl. XI. fig. 4. 4.

O. mediæ magnitudinis veluti ſtriatum intus vireſcente. Striatum. Tab. 11. fig. 4. 4.

Oſtreum parvum veluti ſtriatum, teſta intus vireſcente, cardine utrinque canaliculato. Liſt. H. An. Angl. p. 181. tit. 27. tab. 4. fig. 27.

Oſtrea fere circinata, ſubviridis, leviter ſtriata. Liſt. H. Conch. tab. 202. 203. fig. 36. 37.

An

An *Oſtreum vulgare, ſtriatum, ſtriis rotundis, craſſioribus, interruptis radiatum, ſquamoſum ex fuſco virideſcens.* Gualt. I. Conch. tab. 102. fig. B.?

This *ſhell* is thick, ſtrong, and near opake, about one and a half inch in *diameter*, but moſt commonly much leſs. The *valves* are unequal; the *under* very concave; the *upper* flattiſh, of a round *ſhape*, but running into a peak or point in the center of the top. However it varies much in *ſhape*, as the common oyſter does, ſome being variouſly ſinuous, ſome very deep, and others ſhallow, &c.

Inſide of a livid green colour, and gloſſy. The *hinge* is hidden within the ſhell, quite under the commiſſure; it is a broad, deep, and ſomewhat triangular gutter, tranſverſely ſtriated. About one quarter of an inch lower down in the ſhell, a large *oval mark* is ſeen, moſtly of the colour of the ſhell, but at other times very *remarkable*, and looking as if *artificial*, being white or whitiſh, and exactly reſembles a thick ſpot of white oil paint, or ceruſs. This *mark* is always radiated with wrinkles from the center to the circumference, and is formed by the muſcle of the fiſh, that, Liſter ſays, is in the middle of the cavity, and whoſe impreſſion is whitiſh. The *margins* on this ſide are plain.

The *outſide* is a little uneven, but not rugged, nor of a leaved or flakey ſtructure, as the common oyſter, of a dirty ruſty whitiſh *colour*, wrought with *longitudinal ridges*. Theſe *ridges* are prominent, about the thickneſs of a coarſe thread, very numerous, irregular, and run into one another; but towards the bottom, always furcate or divide.

Cette *coquille* eſt epaiſſe, forte, & preſque opaque, environ un & demi pouce en *diametre*, mais generalement plus petite. Les *valves* ſont inegales; l'*inferieure* fort concave; la *ſuperieure* un peu platte, d'une *forme* ronde, mais etrecie en une pointe au centre du ſommet. Cependant elle differe beaucoup en *forme*, comme l'huitre commune, quelqu'unes etant diverſement ſinueuſes, d'autres fort concaves, & d'autres peu profondes, &c.

Le *dedans* d'une couleur verte livide, & luſtré. La *charniere* eſt cachée dedans la coquille, tout à fait au deſſous de la commiſſure; c'eſt une goutiere large, profonde, quelque choſe triangulaire, & ſtriée à travers. Environ un quart d'un pouce plus bas dans la coquille, une grande *marque ovale* ſe trouve, de même couleur que la coquille, mais tantot fort *remarquable*, & paroiſſant comme *artificielle*, etant blanche ou blanchatre, & reſſemble exactement à une tache epaiſſe de fard blanc, ou ceruſe en huile. Cette *marque* eſt toujours rayonnée des rides, qui partent du centre à la circonference, & eſt formée par le muſcle de l'animal, que, Liſter d'ecrit, etre dans le milieu de la cavité, & dont l'empreinte eſt blanchatre. Les *bords* de cet coté ſont unis.

L'*exterieur* eſt un peu inegal, mais point raboteux, ni d'une ſtructure feuilletée ou lamelleuſe, comme l'huitre commune, d'une *couleur* ſale rouille blanchatre, & à *cotes longitudinales*. Ces *cotes* ſont ſaillantes, environ l'epaiſſeur d'un gros fil, tres nombreuſes, fort irregulieres, & entrelaſſées, mais vers les bords toujours elles ſe diviſent ou fourchent.

The *upper valve* is flattiſh, but varies very much in being more or leſs ſo, and has nearly the ſame colours, but the *outſide work* is generally more obſolete.

This *oyſter*, hitherto *only propoſed* and *deſcribed* by Dr. *Liſter*, is a very different *ſpecies* from the *common oyſter*, but has been always overlooked as the ſame kind. Dr. Liſter mentions it to be found in plenty at the mouth of the *Tees*, in Yorkſhire, and ſays he firſt eat of it at Bourdeaux, in France, where it is greatly eſteemed, and called *Rock Oyſter*, for they get it among the rocks.

It is alſo found on many of our other ſhores, as *Kent*, *Suſſex*, *Dorſetſhire*, *Devonſhire*, &c. and not in ſmall quantities, but ſeldom perfect, for the valves are ſeparated and greatly broken, rubb'd and worn. There are hundreds of the under or concave valve to one of the upper or flattiſh; they ſeem to have been torn from the rocks by the ſea, as they are ſo greatly broken and ſhapeleſs, likewiſe ſo much worn that they are hardly recognizable, and have been *miſtaken* for the ſhells of the following ſpecies, or *Anomia Cepa*, by the elegance and brightneſs of the colours which many wear; for being ſo worn as that their *outer coats* are rubb'd off, the *inner ones* only are ſeen, which are moſtly of very fine *colours*, as *green*, *violet*, *pink*, *white* or *ſilvery*, *yellow*, and even *gold colour*, like a japan lacquer, very gloſſy and reſplendent.

La *valve ſuperieure* eſt applatie, mais varie beaucoup en etant plus ou moins platte, & elle a peu pres les mêmes couleurs, mais l'*ouvrage exterieur* eſt generalement plus foible.

Cette *huitre*, juſques à preſent *propoſée* & *decrite ſeulement* par le Dr. *Liſter*, eſt une *eſpece* fort differente de l'*huitre commune*, mais elle a eté toujours regardé ou meprife pour la même eſpece. Le Dr. Liſter dit qu'elle ſe trouve en abondance à l'embouchure du *Tees*, au comté de York, & qu'il en a premierement mangé à Bourdeaux, en France, ou elle eſt beaucoup eſtimée, & ou on l'appelle *Huitre de Rocher*, parceque on les trouve parmi les rochers.

Elle ſe trouve auſſi ſur pluſieurs de nos autres cotes, comme des comtés de *Kent*, *Suſſex*, *Dorſet*, *Devon*, &c. & pas en petite quantité, mais rarement parfaites, car les valves ſont detachées, & tres briſées ou roulées. On trouve des centaines de la valve inferieure ou concave à une valve ſuperieure ou applatie; elles paroiſſent etre arrachées des rochers par la mer, parcequ'elles ſont ſi rompues & difformes, & tant roulées, que à peine ſont elles reconnoiſſables, & ont eté *priſes* pour des coquilles de l'eſpece ſuivante, ou *Anomia Cepa*, à cauſe de leurs couleurs vives & eclatantes que pluſieurs portent; car etant tellement frottées qu'elles ſont depouillées de leur *robes exterieures*, les *interieures* ſeulement s'offrent à la vue, qui ſont generalement de fort belles *couleurs*, comme *verte*, *violette*, *d'oeillet*, *blanche* ou *argentée*, *jaune*, & même *couleur d'or*, comme du vernis de japon, fort luſtrées & reſplendiſſantes.

GENUS III.

ANOMIA. The ANOMIA.

Bivalves with *unequal valves*, that ſhut cloſe, and the *beak* of *one valve* is always *perforated* with a *hole*. The animal *not yet perfectly known*, and is a *new genus*.

GENRE III.

ANOMIA. L'ANOMIE.

Bivalves à *valves inegales*, qui ſe ferment exactement, & le *bec* d'*une valve* eſt toujours *percé* d'un *trou*. L'animal *pas encore parfaitement connu*, & eſt un *nouveau genre*.

* MARINÆ. SEA.

X.

A. TUNICA CEPÆ. ONION-PEEL.

Tab. XI. fig. 3.

* DE MER.

X.

PELURE D'OIGNON.

Pl. XI. fig. 3.

A. Subrotunda plicata pellucida levis, valva planiore perforata. Tunica cepæ. Tab. 11. fig. 3.

Liſt. H. Conch. tab. 204. fig. 38. muta.—*The perforated pearl oyſter.* Petiv. Muſ. p. 85. No. 823.—*A. Ephippium; larger.* Penn. Brit. Zool. No. 70. tab. 62.

Oſtrea perlata capite foraminoſo. Buon. Ricr. p. 163. fig. 56.

Huitre. Pelure d'oignon. Argenv. Conch. I. p. 316. tab. 22. fig. C. II. p. 277. tab. 19. fig. C.—D'Avila Cab. p. 281. No. 585. 586.

Concha ſubrotunda una valva perforata. Gualt. I. Conch. tab. 97. fig. B. B.

Ephipium. Anomia teſta ſuborbiculata rugoſo-plicata: planiore perforata. Lin. S. N. p. 1150. No. 218.

This *ſpecies* has the habit of an oyſter. It affects a roundiſh *ſhape*, but always ſo ſinuous and depreſs'd inwards, that it is never perfectly regular: the ſides alſo are diſſimilar, the right being round, and the left extended into a kind of wing or flap. It is of a tranſparent, extremely thin, fragil, pearly *ſubſtance*, like a film or flake of the *mica* called *Muſcovy glaſs*. The *valves* are unequal, the *upper* flat, the *under* concave; and its moſt general *ſize* is about two inches in diameter.

Cette *eſpece* porte la reſſemblance d'une huitre. Elle eſt d'une *forme* quaſi arrondie, mais toujours ſi ſinueuſe & comprimée interieurement, qu'elle n'eſt jamais parfaitement reguliere: les cotés ſont auſſi inegaux, le droit etant arrondi, & le gauche allongé dans une ſorte d'oreille ou aile. Elle eſt d'une *ſubſtance* nacrée, tranſparente, extremement mince, & fragile, comme une membrane ou un morceau de *mica* nommé le *verre de Moſcovie*. Les *valves* ſont inegales, la *ſuperieure* platte, l'*inferieure* concave; & ſa *grandeur* generale eſt environ deux pouces en diametre.

Outſide. The *upper valve* is generally depreſs'd inwards, but ſlightly, from the upper part all round to near the bottom margins; on the left ſide or the flap, it ſlopes, or is much depreſs'd, like a gutter. At the *top* it is *perforated* by a large oval hole, the edges of which are much turned outwards, from its beginning juſt over the hinge to the other extreme, which is not cloſed, but lies incomplete or open. This *valve* is wrought with numerous ſlight tranſverſe furrows. The *under valve* is uneven, with ſlight furrows, bumps, &c. but is no ways rugged.

Inſide ſmooth, and like fine mother of pearl. The *hinge* lies hidden within the concave ſhell, quite under the commiſſure, and is an ovaliſh cavity. In the *upper* ſhell it is an oval claw or hook, placed under the perforation or hole.

Theſe *ſhells*, eſpecially the concave or under ones, have their pearly hue elegantly embelliſhed with tints or glows of fine yellow, golden, red, roſy, bronze, and burniſh'd brown colours; and often the *outſides* alſo of the *under* ſhell have a roſy hue for a great ſpace about the middle.

This *ſpecies* is found in plenty on moſt of our ſhores, *Hampſhire*, *Dorſetſhire*, *Devonſhire*, *Kent*, *Eſſex*, &c. They are frequently found ſticking on the common oyſters.

L'*exterieur*. La *valve ſuperieure* eſt generalement enfoncée en dedans, mais legerement, dès la partie ſuperieure tout autour à près des bords inferieurs; du cotè gauche ou l'aile, elle penche, ou eſt beaucoup enfoncée, comme une goutiere. Au *ſommet* elle eſt *percée* d'un grand trou ovale, les bords duquel ſont beaucoup retournés en dehors, dès ſon commencement juſtement au deſſus de la charniere à l'autre bout, qui n'eſt point fermé, mais comme incomplet ou ouvert. Cette *valve* eſt à ſillons nombreux legers & tranſverſals. La *valve inferieure* eſt inegale, par de ſillons legers, des boſſes, &c. mais elle n'eſt point rude.

Le *dedans* liſſe, & comme du beau nacre. La *charniere* eſt cachée en dedans la valve concave, tout à fait au deſſous de la commiſſure, & c'eſt une cavité ovale. Dans la valve *ſuperieure* c'eſt une petite patte ovale, ou crochet, ſitue au deſſous du trou.

Ces *coquilles*, ſpecialement les valves concaves ou inferieures, ont leur nacre ſi reſplendiſſant & embelli par des teints d'une belle couleur jaune, d'or, rouge, de roſe, bronzée, & brune brunies; & ſouvent l'*exterieur* auſſi de la valve *inferieure* a une couleur de roſe pour un grand eſpace au milieu.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur la pluſpart de nos rivages, aux comtés de *Hants*, *Dorſet*, *Devon*, *Kent*, *Eſſex*, &c. Elles ſont frequemment adherentes aux huitres communes.

XI. XI.

A. SQUAMULA. SCALE.

A. ſubrotunda albeſcens, piſcium ſquamas æmulans. Squamula.
A. ſquammula; ſmall. Penn. Brit. Zool. No. 71.
Squamula. Anomia teſta orbiculata integerrima plana margine altero gibba lævi. Lin. S. N. p. 1151. No. 221.—F. Suec. II. No. 2151.—It. Wgot. 171.

A *ſmall ſpecies*, like the ſcale of a fiſh, and about the *ſize* and *ſhape* of that of a carp or ſalmon, but ſometimes much larger; generally very thin, like a film or membrane. The *valves* are unequal, one flat, the other ſlightly concave.

Outſide. The *flat* valve whitiſh, with a ſlight tinge of browniſh: the *beak* riſes into a very ſharp point: it is thickly wrought all over with very fine tranſverſe *ſtriæ*, and concentric *wrinkles*. The *concave* valve is little different.

Inſide is ſmooth, gloſſy, and ſomewhat ſilvery, but browniſh. The *hinge* lies hidden within the ſhell, quite under the commiſſure, and is a toothleſs cavity. The *margins* are plain and ſmooth.

This *ſpecies* adheres to lobſters, crabs, ſhells, and ſea weeds, and is found, but not very frequent, on ſome of our ſhores. I have received it from *Yorkſhire, Dorſetſhire, Kent*, and *Eſſex*.

Une *petite eſpece*, comme l'ecaille d'un poiſſon, & environ la *grandeur* & la *forme* de celle d'une carpe ou d'un ſaumon, mais quelquefois plus grande; generalement tres mince, comme une peau ou membrane. Les *valves* ſont inegales, une platte, & l'autre peu concave.

L'*exterieur*. La valve *platte* blanchatre, avec quelque teint leger de brunatre clair: le *bec* s'eleve en pointe tres aigue: elle eſt à *ſtries* tranſverſales, extremement fines & ſerrées, & des *rides* concentriques. La valve *concave* eſt tres peu differente.

Le *dedans* liſſe, luſtré, & quelque peu argenté, mais brunatre. La *charniere*, qui eſt une cavité ſans dent, ſe trouve tout à fait dans la coquille, au deſſous de la commiſſure. Les *bords* ſont unis.

Cette *eſpece* s'attache aux ecreviſſes, cancres, coquilles, & plantes marines, & ſe trouve, mais point frequemment, ſur quelques unes de nos cotes. Je les ai recu des comtés de *York, Dorſet, Kent*, & *Eſſex*.

PART II.

Bivalves with *equal valves*, and ſhut cloſe.

DIVISION I.

Thoſe that have the *hinge* ſet with numerous teeth, or are *multarticulate*.

GENUS IV.

GLYCYMERIS.

Of a *round ſhape*, or approaching thereto. The animal a *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

XII.

G. ORBICULARIS. ORBICULAR.

Tab. XI. fig. 2. 2.

G. *Orbicularis craſſa ſubalbida lineis rufulis ſagittæformibus variegata, intus obfuſcata margineque crenato. Orbicularis.* Tab. 11. fig. 2. 2.

The multarticulate oyſter with a bended baſe. Grew Muſ. p. 144. tab. 12. fig. 4.

Chama glycymeris Bellon. Pectunculus ingens variegatus ex rufo. Liſt. H.Conch. tab. 247. fig. 82.

Glycymeris cornubienſis craſſa marmorata. Muſ. Petiv. p. 84. No. 816.—*Baſtard* or *Dog's cockle.* Rutty Dublin, p. 379.—*Arca. Glycymeris. Orbicular.* Penn. Brit. Zool. No. 58. tab. 58. fig. 58.

Chama glycymeris Bellon. Aquat. 408.—Rondelet de teſtac. 31. Buon. Ricr. p. 165. fig. 60. a 62.—*Came furie.* D'Avila Cab. p. 330. No. 758.

Concha craſſa, lævis, ſubalbida, luteis maculis radiata, ſignata, faſciata, & virgulata, intus macula fuſca obſcurata. Gualt. I. Conch. tab. 72. fig. G.

Glycymeris. Arca teſta ſuborbiculata gibba, ſubſtriata, natibus incurvis, margine crenato. Lin. S. N. p. 1143. No. 181.—Muſ. Reg. p. 521. No. 97.

This *ſhell* is exceeding thick, heavy, and ſtrong, of an orbicular *ſhape*, very concave,

SECONDE PARTIE.

Bivalves à *battans egaux*, & qui ſe ferment exactement.

DIVISION I.

Celles a *charniere* compoſée de dents nombreuſes, ou *à pluſieurs dents*.

GENRE IV.

GLYCYMERIS.

D'une *forme ronde*, ou approchante. L'animal eſt un *Tethys*.

* DE MER.

XII.

LA CAME FURIE.

Pl. XI. fig. 2. 2.

Cette *coquille* eſt extremement epaiſſe, peſante, & forte, d'une *forme* ronde, tres concave,

cave, and of a large *ſize*, generally about two inches and a half in diameter.

Inſide ſmooth and gloſſy, moſtly with a large ſpot of dark cheſnut brown on one ſide, or near wholly of that colour, with a little white round the margins and hinge. The *hinge* is ſemicircular, and on each ſide ſet with a curve row of tranſverſe ſtrong *teeth*, generally from five to ten on each ſide; but the center is quite ſmooth, and has none. The *margins* on this ſide are very finely notch'd.

Outſide, with many ſlight concentric tranſverſe wrinkles, and ſo very finely ſtriated longitudinally as to be hardly perceivable. The *ground* ſullied white, with concentric tranſverſe girdles made up of fine angles or lines, like a chain, or range of pyramids or arrow-heads, cloſe ſet, and of a *cheſnut* colour, in a zig-zag and very pretty manner.

The *beaks* run to a point, and lie juſt below the *commiſſure*; for between *them* and the *commiſſure* a large *triangular ſpace* intervenes, that ſlopes a little, and diſtances them from one another. This *ſlope* is wrought with two rows of oblique furrows, whoſe ends meet in an angle, the point whereof turns towards the beaks. The *like ſlope* obtains in moſt of the *multarticulate ſhells*, as in *this* and the *ark genus*.

This *ſpecies* is found about *Falmouth* and other places in *Cornwall*; alſo on the ſhores of the iſland of *Guernſey*; and on the coaſts of *Ireland*, where it is called *dog's cockle*. It is a frequent inhabitant of the Mediterranean and African ſeas.

XIII.

concave, & d'un grand *volume*, generalement environ deux pouces & demi de diametre.

Le *dedans* liſſe & luſtré, communement avec une grande tache couleur de chataigne brune foncée d'un coté, ou preſque totalement de cette couleur, avec un peu de blanc ſur la charniere & les bords. La *charniere* eſt en demi cercle, & de chaque cote a une rangée courbe de *dents* fortes tranſverſales, communement de cincq à dix de chaque cote; mais le centre eſt uni, & n'a aucune. Les *bords* de cet coté ſont finement dentelés.

L'*exterieur* à pluſieurs rides legeres & concentriques, & à ſtries longitudinales ſi fines que à peine ſont elles viſibles. La *robe* eſt blanchatre ſale, à zones concentriques tranſverſales, compoſées des lignes ou angles, comme une chaine, ou rangée de pyramides ou fers à fleche, tres ſerrés, & d'une couleur *chataigne*, en zig-zag & d'une maniere mignonne.

Les *becs* ſont pointus, & preciſement au deſſous de la *commiſſure*; car entre *eux* & la *commiſſure* ſe trouve un grand *eſpace triangulaire*, qui penche un peu, & les ecarte l'un de l'autre. Cet eſpace penchant qu'on nomme *la carenne*, à deux rangs de ſillons obliques, dont les bouts aboutiſſent en un angle, & la pointe tourne vers les becs. Cette *carenne* ſe trouve dans la plupart de coquilles *à pluſieurs dents*, comme dans *celle ci* & le *genre* des *arches*.

Cette *eſpece* ſe trouve à *Falmouth* & autres lieux en *Cornwall*; pareillement dans l'iſle de *Guernſey*; & ſur les cotes d'*Irlande*, ou on l'appelle *petoncle de chien*. Elle eſt une eſpece commune des mers Mediterranée & d'Afrique.

XIII.

XIII.

G. ARGENTEA. SILVERY.
Tab. XV. fig. 6. Right-hand.

XIII.

Pl. XV. fig. 6. à droite.

G. parva ſubtriangularis, lævis, intus argentea. Argentea. Tab. 15. fig. 6. *right-hand.*

Pectunculus minimus lævis, intus argenteus, cardine ſerrato. Silver cockle. Muſ. Petiv. p. 87. No. 841. & Gaz. tab. 17. fig. 9.—*Arca nucleus. Silvery.* Penn. Brit. Zool. No. 59. *Male,* tab. 58. No. 59.

Buon. Ricr. p 160. fig. 134.

Tellina inæquilatera, margine interno minutiſſime dentato, ſed prope cardinem denticulis ſpiſſis, elatioribus, acutis conſpicua, oleagina, intus argentea. Gualt. I. Conch. tab. 88. fig. R.

Nucleus. Arca teſta oblique ovata læviuſcula, natibus incurvis, margine crenulato, cardine arcuato. Lin. S. N. p. 1143. No. 184.

A *ſmall ſpecies,* about the *ſize* of a filberd kernel, of a ſomewhat triangular *ſhape,* with diſſimilar ſides, and moderately concave. *When freſh and perfect,* the *outſide* is of an olive green colour, with ſome few tranſverſe wrinkles; but when *rubb'd* or *worn,* quite white, and almoſt ſmooth. It is thick for the ſize, and ſemitranſparent. The *beaks* are pointed and ſideways, or not central; and the *bottom margins* on this ſide are plain.

The *inſide* is of a fine ſilvery ſplendor, and ſmooth: the *bottom margins* are very finely notch'd; and the *hinge* is ſemicircular, and curiouſly ſet with numerous tranſverſe ſmall teeth, like plates.

This *ſpecies* is found in great plenty in *Kent,* as at *Margate, Shellneſs,* &c. I have alſo received it from *Scarborough,* &c. in *Yorkſhire,* and from ſome others of the *Engliſh coaſts.*

Une *petite eſpece,* environ la *grandeur* d'nn noyau de noiſette, d'une *forme* quelque choſe triangulaire, à cotés inegaux, & moderement concave. *Quand vivante & parfaite,* l'*exterieur* eſt d'une couleur verte d'olive, avec un petit nombre de rides tranſverſales; mais quand *uſée* ou *frottée,* tout à fait blanche, & preſque liſſe. Elle eſt epaiſſe pour ſa grandeur, & demitranſparente. Les *becs* ſont pointus & de travers, ou point central; & les *bords inferieurs* de cet coté ſont unis.

Le *dedans* d'une belle ſplendeur argentée, & liſſe: les *bords inferieurs* de cet coté ſont crenelés tres finement; & la *charniere* eſt en demi cercle, & tres curieuſement garnie de petites dents, nombreuſes, tranſverſales, & comme des lames.

Cette *eſpece* ſe trouve en grande abondance au comté de *Kent,* comme à *Margate, Shellneſs,* &c. Je les ai reçu auſſi de *Scarborough,* &c. au comté de *York,* & de quelques autres *cotes Angloiſes.*

GENUS V.

ARCA. ARKS, or BOATS.

Of a *ſquariſh* or *oblong ſhape*. The animal a *Tethys*.

GENRE V.

ARCA. ARCHE.

D'une *forme* un peu *quarrée* ou *oblongue*. L'animal eſt un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

XIV.

A. LACTEA. WHITE.

Tab. XI. fig. 5. 5.

* DE MER.

XIV.

Pl. XI. fig. 5. 5.

A. *Parva alba cancellata. Lactea.* Tab. 11. fig. 5. 5.

Pectunculus exiguus albus, admodum tenuiter ſtriatus. Liſt. H. Conch. tab. 235. fig. 69.

Mytulus Garnſeiæ albus, parvus, tenuiter cancellatus. Petiv. Gaz. tab. 73. fig. 1.

Lactea. A. teſta ſubrhomboidea obſolete decuſſatim ſtriata diaphana, natibus recurvis, margine crenulato. Lin. S. N. p. 1141. No. 173.

A *ſmall ſpecies*, about the *ſize* of a horſe bean, of a ſquariſh *ſhape*, very thick, ſtrong, ſemipellucid, and entirely milk *white*.

The *valves* are very deep or concave. The *hinge* is ſet with numerous teeth, and lies nearly on a parallel ſtrait line with the bottom; but the *ſides* are diſſimilar, one *rounded*, the other *oblique* and *flatted*.

Inſide ſmooth, but not gloſſy; and the *margins* are plain.

Outſide thickly latticed or wrought with broad prominent tranſverſe ridges and deep furrows, which are croſſed by ſlighter longitudinal furrows, ſo as to appear like a net work. The *margins* on this ſide are notch'd very finely. The *beaks* are broad and obtuſe, extremely prominent and twirl inwards, lie lower than the commiſſure,

Une *petite eſpece*, environ la *grandeur* d'une feve de cheval, d'une *forme* quelque peu quarrée, tres epaiſſe, forte, demi-tranſparente, & tout à fait *blanche*.

Les *valves* ſont fort profondes ou concaves. La *charniere* à dents nombreuſes, eſt ſituée preſque ſur une ligne droite & parallele avec le bord inferieur; mais les *cotés* ſont inegaux, un *arrondi*, l'autre *oblique* & *plat*.

Le *dedans* liſſe, mais point luſtré; & les *bords* ſont unis.

L'*exterieur* à treillis tres ſerré ou travaillé à cotes ſaillantes & tranſverſales & des ſillons profonds, qui ſont traverſés par d'autres ſillons longitudinaux legers, ainſi que de paroitre comme un ouvrage en reſeau. Les *bords* ſont tres finement crenelés de cet coté. Les *becs* larges, obtus, fort ſaillants, & recourbés en dedans; ils

 ſont

miſſure, and have the *ſloping ſpace* between them, as *uſual* in moſt *multarticulate bivalves*.

This *ſpecies* is found in great plenty on the ſhores of *Guernſey* iſland: It is alſo found on our weſtern coaſts, as *Dorſetſhire*, *Devonſhire*, and *Cornwall*.

ſont placés au deſſous de la commiſſure, & ecartés par la *carenne*, comme *uſuelle* à la plupart de *bivalves à dents nombreuſes*.

Cette *eſpece* ſe trouve en tres-grande abondance ſur les rivages de l'iſle de *Guernſey*: Pareillement ſur nos cotes occidentales, comme aux comtés de *Dorſet*, *Devon*, & *Cornwall*.

DIVISION II.

Bivalves that have *few teeth* on the *hinge*.

DIVISION II.

Bivalves a *charniere* compoſée d'un *petit nombre de dents*.

GENUS VI.

CARDIUM. HEART COCKLE.

Bivalves with *equal valves*, and ſhut cloſe; the *ſides* nearly ſimilar, and the *beaks* nearly central, very pointed, prominent, and twirled: the *hinge* is ſet with two teeth near the beaks, and another remote one on each ſide of the ſhell.—The animal a *Tethys*.

GENRE VI.

CARDIUM. COEUR.

Bivalves à *battans egaux*, qui ſe ferment exactement; les *cotés* à peu pres egaux, & les *becs* ſituès preſque au centre, fort pointus, ſaillants, & recourbès: la *charniere* à deux dents près des becs, & une autre ecartée de chaque coté de la coquille.—L'animal eſt un *Tethys*.

* FLUVIATILES. RIVER.

XV.

C. NUX. NUT.

Tab. XIII. fig. 2. 2.

* FLUVIATILES.

XV.

CAME DES RUISSEAUX.

Pl. XIII. fig. 2. 2.

C. *Parvum globoſum viride-fuſcum. Nux.* Tab. 13. fig. 2. 2.

Muſculus exiguus, piſi magnitudine, rotundus, ſubflavus, ipſis valvarum oris albidis. Liſt. H. An. Angl. p. 150. tit. 31. tab. 2. fig. 31.

Muſculus exiguus, piſi magnitudine, ſubrotundus. Id. App. H. An. Angl. p. 14. tit. 34. tab. 1. fig. 5. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 22. tit. 34. tab. 1. fig. 5.

Pectunculus ſubviridis parvus ſubgloboſus. Id. H. Conch. tab. 159. fig. 14.

Pectunculus fluviatilis noſtras nuciformis. Petiv. Muſ. p. 86. No. 831. — Morton Northampt. p. 417.—Wallis Northumb. p. 404. No. 45. — *Tellina cornea. Horny.* Penn. Brit. Zool. No. 36. tab. 49. fig. 36.

Muſculus fluviatilis, æquilaterus, lævis rotundus, piſiformis, ex rubro flaveſcens, ipſis valvarum oris albidis. Gualt. I. Conch. tab. 7. fig. C.

Came. Argenv. Conch. I. p. 376. tab. 31. fig. 9. II. p. 331. tab. 27. fig. 9. No. 4. & Zoom. p. 76. tab. 8. fig. 10.—*Chama, globoſa, glabra, cornei coloris, ſulco tranſverſo. La came des ruiſſeaux.* Geoffroy Coquilles de Paris, p. 133. No. 1.

Concha teſta ſubgloboſa glabra cornei coloris: ſulco tranſverſali. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1336. II. No. 2138.

Cornea. Tellina globoſa glabra cornei coloris: ſulco tranſverſali. Id. S. N. p. 1120. No. 72.

This *ſpecies* is very *convex*, of an ovaliſh *ſhape*, and broad, or meaſuring more from ſide to ſide than from hinge to bottom; the ſides are ſimilar; from the *ſize* of a large pea to that of a hazel nut, thin, ſemitranſparent and brittle.

Outſide covered with a thin blackiſh *epidermis*, which, when taken off, ſhews it of a deep greeniſh brown or dark olive *colour*, & ſtriated very finely in a tranſverſe manner. The *beaks*, which are ſharp pointed, project above the commiſſure.

Inſide is of a livid bluiſh colour, ſmooth, but not gloſſy.

The *hinge* does not ſtrictly anſwer to this *genus*, for the two *teeth* near the *beak* are not very apparent; but its *habit*, *ſhape*, *convexity*, &c. bring it nearer the *Cardium* than any *other kind*. *Linné* has rank'd it as a *Tellina*, but certainly it does not agree with his *own definition* of that *genus*.

This *ſpecies* is found in plenty in the rivers and ſtagnant waters of England. According to Mr. Geoffroy, it is a *viviparous* animal.

Morton, Northampt. p. 418, propoſes a *pectunculus fluviatilis exiguus, figuræ ſubſphæricæ compreſſæ*, as a *non-deſcript ſpecies*, of ſeveral *ſizes*, from that of a lettuce-ſeed to a hemp-ſeed, of a bluiſh yellowiſh white, and thin. He found it in plenty in the bogs in *Arthingworth* and *Oxendon* fields, and in the *river Iſe*. However, I think it is only a *different growth*, or a *variety*, of this ſpecies.

Cette *eſpece* eſt fort *convexe*, d'une *forme* quaſi ovale, & large, etant plus allongée de coté à coté que du ſommet au bas; les cotés ſont dès la *grandeur* d'un gros pois à celle d'une noiſette, mince, demi-tranſparente & fragile.

L'*exterieur* eſt couvert d'une *epiderme* mince & noiratre, qui etant depouillée, la coquille eſt d'une *couleur* verdatre brune ou olive foncée, & ſtriée fort finement à travers. Les *becs*, qui ſont pointus, s'elevent au deſſus de la commiſſure.

Le *dedans* de couleur livide bleuatre, liſſe, mais point luſtré.

La *charniere* ne repond pas ſcrupuleuſement à cet *genre*, car les deux *dents* près du *bec* ne ſont pas fort viſibles; mais ſa *reſſemblance*, ſa *forme*, & ſa *convexité*, &c. approche cette coquille, au *genre* des *Cœurs*, plus que à aucun *autre*. *Linné* l'a rangé comme une *Telline*, mais aſſeurement elle ne repond pas à ſa *propre definition* de cet *genre*.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance dans les rivieres & eaux croupiſſantes en Angleterre. Selon M. Geoffroy c'eſt un animal *vivipare*.

M. Morton, dans ſon Hiſt. du Comté de Northampton, a propoſé un *pectunculus fluviatilis exiguus, figuræ ſubſphæricæ compreſſæ*, comme une *eſpece non-decrite*, de differentes *grandeurs*, dès la ſemence d'une laitue à celle de chanvre, d'une couleur bleuatre jaunatre blanche, & mince. Il l'a trouvé en abondance dans les lieux marecageux à *Arthingworth* & *Oxendon*, & dans la *riviere Iſe*. Cependant, je penſe qu'elle eſt ſeulement d'un *age different*, ou une *varieté*, de cette eſpece.

** MARINÆ. Sea.

A.

C. Aculeatum. Spiked.

Pectunculus maximus insigniter echinatus. Wallace Orkn. p. 44.

Cardium aculeatum. Aculeated. Penn. Brit. Zool. No. 37. tab. 50. fig. 37.

Buon. Ricr. p. 172. fig. 96. 97.—Boccone Obſ. Nat. p. .—*Cœur de bœuf.* Argenv. Conch. I. p. 335. tab. 26. fig. B. II. p. 298. tab. 23. fig. B.—*Cœur de bœuf Epineux.* D'Avila Cab. p. 355. No. 817.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unito, ſtriata, ſtriis latis canaliculatis muricata aculeis longis & acutis, aliquando recurvis in ſummitate ſtriarum poſitis, albida, & parvis maculis luteis obſcure faſciata. Gualt. I. Conch. tab. 72. fig. A.

Aculeatum. Cardium teſta ſubcordata: ſulcis convexis linea exaratis: exterius aculeato ciliatis. Lin. S. N. p. 1122. No. 78.—*Cardium muricatum.* Id. Muſ. Reg. p. 485. No. 35.

This *ſpecies* is noted as a ſhell of the *Orkneys*, by Dr. Wallace; ſince which Mr. Pennant found it off thoſe *iſlands*, and alſo off the *Hebrides*, or Weſtern Iſlands.

Mr. Pennant deſcribes it "as *large* as "a fiſt; the *marginal circumference* ten "inches and a half; the *ribs* longitudinal, "each with a furrow in the middle, and "near the circumference beſet with large "and ſtrong hollow'd proceſſes. *One ſide* "projects further than the other, and "forms an angle. The *colour* is yellowiſh "brown."

Linné obſerves it is very like the *next* following *ſpecies*, and perhaps, *ſays he*, it is only a *variety* of it.

A *ſort*, not ſo large, but congenerous to this ſhell, is not unfrequently found *foſſil* in the *chalk-pits* of *Kent* and *Surrey*.

** De MER.

A.

Coeur de Boeuf Epineux.

Cette *eſpece* eſt rapporté etre une coquille des *Orcades*, par le Dr. Wallace; & dernierement M. Pennant l'a trouve à ces *iſles*, & auſſi aux *Hebrides*, ou Iſles Occidentales.

M. Pennant le decrit "comme de la "*grandeur* du poing; la *circonference mar-* "*ginale* dix pouces & demi; les *cotes* lon- "gitudinales, chacune avec une canelure "au milieu, & près de la circonference à "epines fortes; grandes & creuſes. *Un* "*coté* s'etend en longeur plus que l'autre, "& forme un angle. La *couleur* eſt jau- "natre brune."

Linné obſerve qu'elle reſſemble beaucoup à l'*eſpece ſuivante*, & peutetre, *dit il*, c'eſt ſeulement une *varieté* de celle là.

Une *ſorte*, point ſi grande, mais de même genre que cette coquille, ſe trouve aſſes frequemment *foſſile* dans les *puits à craie* de *Kent* & *Surrey*.

XVI.

C. ECHINATUM. THORNY.

Tab. XIV. fig. 2.

XVI.

COEUR EPINEUX.

Pl. XIV. fig. 2.

Cardium orbiculare, coſtis circiter viginti echinatis, ſpinis hamatis. Echinatum. Tab. 14. fig. 2.

Pectunculus echinatus, concha echinata. Rondelet, Geſn. & Aldrov. Liſt. H. An. Angl. p. 188. tit. 33. tab. 5. fig. 33.

Pectunculus orbicularis fuſcus, ſtriis mediis muricatis. Liſt. H. Conch. tab. 324. fig. 161.

Cardium echinatum. Penn. Brit. Zool. No. 38.

Geſner Aquat. 131. 132.—Rondelet de Teſtac. p. 22.—Buon. Ricr. p. 171. fig. 90. —Klein Oſtrac. tab. 10. fig. 40.—*Cœur epineux.* D'Avila Cab. p. 355. No. 817.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unito, ſtriata & muricata, muricibus brevioribus, ſubalbida, & maculis fuſcis nigricantibus depicta. Gualt. I. Conch. tab. 72. fig. B.

Concha teſta ſubrotunda, ſulcis viginti longitudinalibus: dorſo antice aculeatis. Lin. F. Suec. I. p. 382. No. 1339. II. No. 2139. Muſ. Reg. p. 486. No. 36.—Et *Echinatum. Cardium teſta, ſubcordata: ſulcis exaratis linea ciliata aculeis inflexis plurimis.* S. N. p. 1122. No. 79.

This *ſpecies*, when *old*, is extremely thick, ſtrong, heavy, and opake: when *young*, it is conſiderably leſs thick, and ſometimes even thin. Of a roundiſh *ſhape*; the ſides not perfectly ſimilar, but nearly ſo; the *valves* extremely deep or concave; and the moſt general *ſize* is that of a middling peach, or about two inches and a half each way.

Inſide ſmooth, glazed, and white, perfectly ſo in the *old thick* ſhells; but in the *young* ones it is ridged and furrowed, anſwerable to the outſide: however, the *margins* are deeply indented by the outer ribs, in both old and young ſhells.

Outſide whitiſh, with a ſtrong browniſh or ruſty tinge, eſpecially on the upper part,

Cette *eſpece*, quand *vielle*, eſt extremement epaiſſe, forte, peſante, & opaque: quand *jeune*, conſiderablement moins epaiſſe, & quelquefois même mince. D'une *forme* quaſi ronde; les cotés pas tout à fait egaux, mais preſque ſemblables; les *valves* extremement profondes ou concaves; & ſa *grandeur* la plus generale eſt celle d'une peche moyenne, ou environ deux pouces & demi en longeur & en largeur.

Le *dedans* liſſe, luſtré, & blanc, parfaitement ainſi dans les coquilles *vielles* & *epaiſſes*; mais dans les *jeunes* il eſt a cotes & canelures, conforme à l'exterieur: cependant, les *bords* ſont profondement dentelès par les cotes exterieures, tant dans les vielles que les jeunes coquilles.

L'*exterieur* blanchatre, avec un teint brunatre ou de rouille foncé, ſpecialement

ſur

part, or round the hinge, and oftentimes has ſome tranſverſe *girdles*, of a ſordid ruſt *colour*. It is wrought with longitudinal *ribs*, moſt commonly about twenty, large, prominent, tranſverſely ſtriated, and along the *middle* of *each* runs a fine ſtreak or *furrow*, on which a row of ſmall, thick, flattiſh, hooked *thorns* or *prickles* are ſet; and theſe prickles grow larger and ſtronger as they approach the bottom and ſides. The *interſtices* between the ribs form deep furrows, which are alſo ſtriated in a tranſverſe manner.

The *beaks* riſe to the commiſſure, are ſtrong, pointed, and turn inwards.

This *kind* is found in quantity on many of our Britiſh ſhores, as *Kent*, *Dorſetſhire*, *Cornwall*, *Yorkſhire*, the *Orkney Iſlands*, &c. They are moſtly *dead* and *worn* ſhells, with the *prickles* damaged or *broken off*.

ſur la partie ſuperieure, ou autour de la charniere, & ſouvent à *zones* tranſverſales d'une *couleur* de rouille terne. Elle eſt à *cotes* longitudinales, le plus generalement environ vingt, grandes, ſaillantes, ſtriées à travers, & le long du *milieu* de *chacune* a une ligne fine ou *cannelure*, qui eſt garnie d'une rangée *d'epines* ou *piquants*, petits, epais, plats & courbés; ces piquants deviennent plus forts & grands comme ils approchent au bas & aux cotés. Les *intervalles* entre les cotes forment des cannelures profondes, qui ſont pareillement ſtriées à travers.

Les *becs* s'elevent à la commiſſure, ils ſont forts, pointus, & tournès en dedans.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur pluſieurs de nos cotes Britanniques, comme de *Kent*, *Dorſet*, *Cornwall*, *York*, les *Iſles Orcades*, &c. La plupart ſont des coquilles *mortes* & *roulées*, avec les *piquants* endommages ou *detruits*.

XVII.

C. PARVUM. SMALL.

XVII.

Cardium parvum tenue, coſtis triquetris aculeatis. Parvum.

Pectunculus albus exiguus, muricibus inſigniter exaſperatus. Wallace Orkn. p. 44.

Pectunculus minimus triquetrus Eſſexienſis. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 11.

C. Ciliare. Fringed. Penn. Brit. Zool. No. 39. tab. 50. fig. 39.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unito, ſtriata, ſtriis latis angularibus, in quarum extremitate prope peripheriam aculei totidem producuntur, candida, lineis luteis circumdata. Gualt. I. Conch. tab. 72. fig. C.

Ciliare. Cardium teſta ſubcordata: ſulcis elevatis triquetris: extimis aculeato-ciliatis. Lin. S. N. p. 1122. No. 80.

A *ſmall ſpecies*, with the habit of the above *C. Echinatum*, but I have never ſeen

Une *petite eſpece*, avec l'apparence du *Cœur Epineux* ſuſdit, mais je ne l'ay jamais

ſeen it larger than a nutmeg; of a roundiſh *ſhape*; the *valves* very concave or deep; and the *ſhell* is thin, brittle, and ſemitranſparent.

Inſide whitiſh, ſometimes with a glance of ruſt, hardly gloſſy, and wrought with ridges and furrows anſwerable to the outſide ones.

Outſide wrought with about fifteen longitudinal *ribs*, broad and prominent, tranſverſely ſtriated, and ſomewhat triangular, riſing ſharp or into a ridge in the middle, which is ſet with a row of ſmall prickles. The *furrows* or interſtices between the ribs are alſo tranſverſely ſtriated. The *colour* whitiſh, but at the top and ſides generally tinged faint brown, and alſo faint brown regular tranſverſe *girdles* are oftentimes ſeen on it.

This *kind* is found on ſeveral of our coaſts. I have received it from *Cornwall*, *Dorſetſhire*, and *Devonſhire*. Mr. Petiver notes it about *Maldon*, and in the *Hundreds of Eſſex*; and Dr. Wallace as a ſhell of the *Orkneys*.

jamais vu plus grande q'une noix muſcade; d'une *forme* quaſi ronde; les *valves* ſont fort profondes ou concaves; & la *coquille* eſt mince, fragile, & demi-tranſparente.

Le *dedans* blanchatre, quelquefois teint de rouille, à peine luſtré, & à cotes & canelures conformes à celles de l'exterieur.

L'*exterieur* à environ quinze *cotes* longitudinales, larges & ſaillantes, ſtriées à travers, & quelque choſe triangulaires, car elles s'elevent aigue ou en vive arrete au milieu, qui eſt garni d'une rangée de petits piquants. Les *canelures* ou intervalles entre les cotes ſont pareillement ſtriés à travers. La *couleur* eſt blanchatre, mais au ſommet & aux cotes communement teinte de brun pale, & auſſi ſouvent à *zones* tranſverſales regulieres brun pale.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur pluſieurs de nos cotes. Je les ai reçu dès comtés de *Cornwall*, *Dorſet*, & *Devon*. Mr. Petiver dit aux environs de *Maldon*, & dans les *Cantons de Eſſex*; & le Dr. Wallace les rapporte comme une coquille des *Orcades*.

XVIII.

C. LÆVIGATUM. SMOOTH.

Tab. XIII. fig. 6. 6.

XVIII.

Pl. XIII. fig. 6. 6.

Cardium obovatum ſtriis obſoletis longitudinalibus. Lævigatum. Tab. 13. fig. 6. 6.

Pectunculus maximus, at minus concavus; plurimis minutioribus & parum eminentibus ſtriis donatus, roſtro acuto, minuſque incurvato. Liſt. H.An.Angl. p. 187. tit. 32. tab. 5. fig. 32.

Pectunculus ſubfuſcus ſtriis leviter tantum iuciſis. Liſt. H. Conch. tab. 332. fig. 169.

Pectunculus major ſtriis anguſtis. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 10. Wallace Orkn. p. 44.—*Large high-beaked cockle.* Wallis Northumb. p. 395.—*C. Lævigatum. Smooth.* Penn. Brit. Zool. No. 40. tab. 51. fig. 40.

Lævigatum.

Lævigatum. Cardium teſta obovata, ſtriis obſoletis longitudinalibus. Lin. S. N. p. 1123. No. 88.—Muſ. Reg. p. 490. No. 44.

The *ſhell* is thick, heavy, and ſtrong, of a ſuboval *ſhape*, about the *ſize* of a large pippin, or two inches and a half in diameter; the *valves* deep or concave, and the ſides diſſimilar.

Inſide ſmooth, gloſſy, and pure white, but ſometimes with a very faint reddiſh glance; and the *margins* are finely dentated.

Outſide. The *epidermis* thin and blackiſh, under it, the *ſhell* is very ſleek, and whitiſh, with a pretty ſtrong glance of reddiſh. It is wrought with numerous longitudinal *ſtriæ*, cloſe ſet, but ſo ſlightly prominent as to be near obſolete, for only towards the bottom they ſhew themſelves more ſtrong, and greatly dentate the *margins*. The *interſtices* between the ſtriæ are furrows that ſeem tranſverſely ſtriated, and ſeveral *concentric wrinkles* run acroſs the ſhell from top to bottom.

The *beaks* are pointed, turn inwards, and juſt over-top the commiſſure.

This *ſpecies* is found on ſeveral of our ſhores, as *Yorkſhire*, *Northumberland*, *Dorſetſhire*, *Cornwall*, *Carnarvonſhire*, &c. alſo on the ſhores of the *Orkneys*; but, however, it is not a *common* ſhell.

La *coquille* eſt epaiſſe, peſante, & forte, d'une *forme* quaſi ovale, environ *le volume* d'une grande pomme renette, ou deux pouces & demi en diametre; les *valves* profondes ou concaves, & les cotés inegaux.

Le *dedans* liſſe, luſtré, & blanc comme niege, mais quelquefois avec un teint rouſſatre leger; & les *bords* ſont finement dentelès.

L'*exterieur*. L'*epiderme* mince & noiratre; au deſſous d'elle, la *coquille* eſt fort unie, & blanchatre, avec un teint aſſes fort de rouſſatre. Elle eſt à *ſtries* longitudinales nombreuſes, tres ſerrées, mais ſi peu marquées ou elevées que d'etre preſque effacées, car ſeulement vers le bas elles ſe montrent plus vives, & dentelent tres fortement les *bords*. Les *intervalles* entre les ſtries ſont des canelures qui paroiſſent ſtriés à travers, & pluſieurs *rides concentriques* paſſent à travers la coquille du ſommet au bas.

Les *becs* ſont pointus, tournès en dedans, & dejettent à point nommé la commiſſure.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur pluſieurs de nos cotes, comme aux comtés de *York*, *Northumberland*, *Dorſet*, *Cornwall*, *Carnarvon*, &c. auſſi ſur les rivages des *Orcades*; mais, cependant, elle n'eſt pas une coquille *commune*.

XIX.

C. VULGARE, COMMON.

Tab. XI. fig. 1. 1.

XIX.

PETONCLE COMMUN.

Pl. XI. fig. 1. 1.

Pectunculus vulgaris, albidus, ſubrotundus, circiter viginti-ſex ſtriis majuſculis at planioribus donatus. Vulgaris. Tab. 11. fig. 1. 1.

Pectunculus vulgaris, albidus, rotundus, circiter viginti-ſex ſtriis majuſculis at planioribus donatus. The Cockle. Liſt. H. An. Angl. p. 189. tit. 34. tab. 5. fig. 34.

Pectunculus ſtriatus vulgaris. Cockles Anglice dictus. Liſt. Exerc. Anat. 3. p. 20. tab. 3. fig. 1. 2. 3.

Pectunculus capite minore, rotundiore, & magis æquali margine. Liſt. H. Conch. tab. 334. fig. 171.

Cockles. Leigh. Lancaſh. p. 134.—Dale Harw. p. 387. 1.—Borlaſe Cornw. p. 274.—Wallis Northumb. p. 394.—Wallace Orkn. p. 45.—Martin W. Iſles, p. 343.—Smith Cork, p. 318.—State of Down, p. 239.—Rutty Dublin, p. 378.

Pectunculus maritimus noſtras edulis vulgatiſſimus. The common cockle. Muſ. Petiv. p. 86. No. 835.—*Cardium edule. Edible.* Penn. Brit. Zool. No. 41. tab. 50. fig. 41.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unito, ſtriata ſtriis craſſis, elatis, ſubrotundis, quatuor lineis fuſcis circumdata. Gualt. I. Conch. tab. 71. fig. F.

Concha teſta ſubrotunda; ſulcis viginti-ſex longitudinalibus, tribus tranſverſalibus. Lin. F. Suec. I. p. 383. No. 1340. II. No. 2141.—*Edule. Cardium teſta antiquata, ſulcis viginti-ſex obſolete recurvato-imbricatis.* Id. S. N. p. 1124. No. 90.

This *ſhell* is thick and ſtrong; the moſt general *ſize* is that of a walnut, but ſometimes double as large; of a roundiſh *ſhape*; the *valves* very concave, or deep; and the *ſides* diſſimilar, one being rounded, the other lengthened to almoſt an angle.

Inſide, pure or milk white, except that the lengthened ſide has a large ſpace of violet livid deep brown, which extends over the hinge on that ſide; quite ſmooth and gloſſy, for it has no marks of the outſide ribs, but the *margins* are deeply toothed.

Outſide has frequently a thin blackiſh *epidermis*. The ſhell is of a whitiſh *colour*, gene-

Cette *coquille* eſt epaiſſe & forte; la *grandeur* la plus generale eſt celle d'une noix, mais quelquefois du double cet volume; d'une *forme* quaſi ronde; les *valves* fort concaves, ou profondes; & les *cotés* inegaux, un etant arrondi, l'autre etendu à preſque un angle.

Le *dedans* blanc pur, ou comme niege, excepté que le coté allongé a un grand eſpace de couleur violette livide brune foncée, qui s'etend ſur la charniere de cet coté; tout à fait liſſe & luſtré, car il ne porte aucunes marques des cotes exterieures, mais les *bords* ſont fort grandement dentelés.

L'*exterieur* ſe trouve frequemment couvert d'une *epiderme*, mince & noiratre. La coquille

generally with a ruſty hue, and is wrought with about twenty-ſix ſtrong longitudinal *ribs*, cloſe ſet, broad, flatted, and ſtriated tranſverſely, by which ſtriæ they are notched or divided into knobs. The *interſtices* between them are ſlight furrows.

The *margins* are deeply toothed by the ribs, and the ſhell is ſet with ſeveral ſtrong concentric tranſverſe wrinkles. The *beaks* are pointed, turn inwards, and over-top the commiſſure.

The *cockle* is found in great plenty on all the *coaſts* of *Great Britain* and *Ireland*, more eſpecially on the *ſandy ſhores*. They are ſold in great quantities in London and other towns, and are much eſteemed as a wholeſome and palatable food. The *ſeaſon* for them is from Autumn to Spring. The cockles from *Selſea*, near *Chicheſter*, in *Suſſex*, are accounted the moſt delicious in England.

coquille eſt d'une *couleur* blanchatre, generalement avec un teint de rouille, & à environ vingt-ſix *cotes* fortes & longitudinales, tres ferrées, larges, applaties, & ſtriées à travers, & par les ſtries elles ſont crenelées ou decoupées en petites tubercules. Les *intervalles* entre les cotes ſont des canelures legeres.

Les *bords* ſont profondement dentelés par les cotes, & la coquille eſt traverſée de pluſieurs rides concentriques. Les *becs* ſont pointus, tournés en dedans, & dejettent la commiſſure.

Le *petoncle commun* ſe trouve en tres grande abondance ſur toutes les *cotes* de la *Grande Bretagne* & de l'*Irlande*, plus ſpecialement ſur les *rivages ſablonneux*. Ils ſont vendus en grande quantité à Londres & les autres villes, & tres eſtimés comme une nourriture ſalutaire & agreable. Leur *ſaiſon* eſt dès l'Automne au Printems. Les petoncles de *Selſea*, près de *Chicheſter*, en *Suſſex*, ſont reputès les plus delicieux de l'Angleterre.

XX.

C. Carneosum. Flesh-coloured.

Cardium parvum ſubrotundum oblique ſtriatum colore carneoſo. Carneoſum.

Concha parva ſubrotunda, ex parte interna rubens. Liſt. H. An. Angl. p. 175. tit. 25. tab. 4. fig. 25.

Tellina æquilatera lævis, tenuis ſubrubra. Gualt. I. Conch. tab. 77. fig. I.

Carnaria. Tellina teſta ſuborbiculata lævi utrinque incarnata oblique ſtriata: ſtriis hinc reflexis. Lin. S. N. p. 1119. No. 66.

A *ſmall ſpecies*, about the *ſize* of an apricot ſtone, or one inch both ways; of a roundiſh *ſhape*, and compreſs'd or *flattiſh*, for the *valves* are rather ſhallow; the *ſides*

XX.

Une *petite eſpece*, environ la *grandeur* du noyau d'un abricot, ou un pouce & demi en longueur & largeur; d'une *forme* quaſi ronde, & comprimée ou *applatie*, car les

valves

nearly ſimilar, and the *beaks* ſharp pointed and central.

The *ſhell* is pretty thick for its ſize, and ſemitranſparent.

Outſide moſt generally white, with a fine tinge of pale roſe or fleſh *colour* in the middle; others, the ſmalleſt or *young* ſhells, are entirely of a fine purple roſe or fleſh *colour*; and ſome others have a bright *yellow liſt* round the margins. It is wrought all over with extreme fine delicate *ſtriæ*, like the fineſt ſtrokes of engraving. Theſe *ſtriæ* are numerous, cloſe ſet, and run the length of the ſhell, not in ſtrait, but very *oblique lines*, and diverge ſo much on the ſides as almoſt to be *tranſverſe* to thoſe on the body. On one ſide it has a tendency to a ſlope or *flexure*, like the *tellens*, but it is ſcarcely perceivable without much attention.

Inſide ſmooth and very gloſſy, of the ſame *colours*, but in much ſtronger ſhades.

Dr. Liſter acquaints us it is a *litoral* or *ſhore ſhell*, and found very frequently in the ſhallows of *Lancaſhire*, and near *Filey*, &c. in *Yorkſhire*; I have alſo received it from *Scarborough*, and other places in that county, and likewiſe in plenty from *Devonſhire* and *Cornwall*.

valves ſont plutot peu profondes; les *cotés* à peu pres egaux, & les *becs* fort pointus & centrals.

La *coquille* eſt aſſes epaiſſe pour ſa grandeur, & demitranſparente.

L'*exterieur* plus generalement blanc, avec un beau teint de *couleur* roſe ou de chair au milieu; d'autres, les plus petites ou les *jeunes* coquilles, ſont totalement d'une belle *couleur* pourpre roſe ou de chair; & quelqu'unes ont une *bordure jaune* eclatante, qui environne les bords. Elle eſt entierement à *ſtries* fines & belles, comme les plus beaux traits de graveure. Ces *ſtries* ſont nombreuſes, ſerrées, & courent la longeur de la coquille, pas en *lignes* droites, mais fort *obliques*, & s'ecartent tant vers les cotés à preſque devenir *tranſverſales* à celles du corps. D'un coté elle a une diſpoſition à un pli ou *ſinuoſité*, comme les *tellines*, mais il eſt à peine appercu ſans beaucoup d'attention.

Le *dedans* liſſe & fort luſtré, de mêmes *couleurs*, mais plus vives ou foncées.

Le Dr. Liſter nous apprend qu'elle eſt une *coquille* des *rivages*, & ſe trouve tres frequemment dans les bas fonds au comté de *Lancaſter*, & près de *Filey*, &c. au comté de *York*; je les ai auſſi reçu de *Scarborough*, & autres lieux du dit comté, & pareillement des comtés de *Devon* & *Cornwall* en abondance.

GENUS VII.

PECTUNCULUS. COCKLE.

Bivalves with *equal valves*, and ſhut cloſe; the *ſides* very diſſimilar; the *beaks* not central, but greatly turned towards one ſide: the *hinge* is ſet with three teeth, two near to each other; the third is divergent from the beaks.—The animal a *Tethys*.

GENRE VII.

Bivalves à *battans egaux*, & ſe ferment exactement; les *cotés* ſont fort inegaux; les *becs* point central, mais beaucoup tournès vers un coté: la *charniere* à trois dents, deux proche de l'une l'autre; la troiſieme s'ecarte des becs.—L'animal eſt un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

XXI.

P. CRASSUS. THICK.

Tab. XIV. fig. 5.

* DE MER.

XXI.

Pl. XIV. fig. 5.

PECTUNCULUS major craſſus, albo caſtaneus. Craſſus. Tab. 14. fig. 5.

Concha é maximis, admodum craſſa, rotunda, ex nigro rufeſcens. Liſt. H. An. Angl. p. 173. tit. 22. tab. 4. fig. 22.

Pectunculus maximus, ſubfuſcus, valde gravis. Liſt. H. Conch. tab. 272. fig. 108. Wallace Orkn. p. 42. 44.—*Pectunculus maximus craſſus noſtras nigricans.* Muſ. Petiv. p. 86. No. 832.—*Large, round, thick and tawney conch.* Wallis Northumb. p. 396. No. 12.

Venus mercenaria. Commercial. Penn. Brit. Zool. No. 47. tab. 53. fig. 47.

Chama inæquilatera, lævis, craſſa, ſubalbida. Gualt. I. Conch. tab. 85. fig. B.

A very thick, ſtrong, heavy and opake *ſhell*; *ſize* of a very large orange, or three inches and a half long, and ſomewhat broader; of a roundiſh *ſhape*; the *valves* very concave or deep, and their *ſides* diſſimilar, one being conſiderably lengthened, while the other is foreſhortened and rounded.

Outſide covered with a ſtrong browniſh black and very ſtringy or fibrous *epidermis*, under which the *ſhell* is whitiſh, with large ſhades of a cheſnut or ruſſet *colour*, and wrought

Une *coquille* tres epaiſſe, forte, peſante & opaque; de la *grandeur* d'une tres grande orange, ou trois & demi pouces en longeur, & quelque peu plus large; d'une *forme* quaſi ronde; les *valves* fort concaves ou profondes, & leurs *cotés* inegaux, un conſiderablement allongé, pendant que l'autre eſt raccourci & arrondi.

L'*exterieur* couvert d'un *epiderme* fort brunatre noir & tres fibreux ou cordé, au deſſous de laquelle la *coquille* eſt blanchatre, avec des grandes nuances de *couleur* de chataigne

wrought all over with numerous ſtrong tranſverſe *ſtriæ* and *wrinkles*, cloſe ſet. The *beaks* are ſtrong and prominent, but not higher than the commiſſure, pointed, and turn ſideways. The *margins* are plain.

Inſide pure white, but ſeldom gloſſy. The *margins* plain.

This *ſpecies* is common on ſeveral of the Britiſh coaſts, as *Northumberland, Yorkſhire, Lancaſhire, Dorſetſhire, Carnarvonſhire* and other ſhores of Wales, *Aberdeenſhire* and the iſlands of *Orkney*, &c. in Scotland.

Obs.—*Linné S. N. p.* 1131, *No.* 123, has quoted this *ſhell* of Liſter H. An. Angl. for his *Venus Mercenaria*, which is an *American ſhell* of a quite *diſtinct ſpecies:* he indeed ſeems not to have this *kind* in his *Syſtem*, unleſs perhaps it be his *V. Iſlandica. Ib. No.* 124.; but that is doubtful. Mr. *Pennant* has alſo followed this *Linnean error*, by propoſing the *North-American clam* or *wampum ſhell* as the ſame *ſpecies* with *this.*

chataigne ou brunatre, à *ſtries* & *rides* nombreuſes, fortes, tranſverſales, & ſerrées. Les *becs* forts & bombés, mais ne dejettent la commiſſure, pointus, & tournès de coté. Les *bords* ſont unis.

L'*interieur* blanc pur, mais rarement luſtré. Les *bords* unis.

Cette *eſpece* eſt commune ſur pluſieurs des cotes Britanniques, comme aux comtés de *Northumberland, York, Lancaſter, Dorſet, Carnarvon* & autres cotes de la principauté de Galles, au comté de *Aberdeen* & les iſles *Orcades*, &c. en Ecoſſe.

Obs.—*Linné S. N. p.* 1131, *No.* 123, a cité cette coquille de Liſter H. An. Angl. pour ſon *Venus Mercenaria*, qui eſt une *coquille Americaine* d'une *eſpece* totalement *diſtincte:* il paroit, en verité, n'avoir point cette *ſorte* dans ſon *Syſteme*, ſinon peutetre qu'elle ſoit ſon *V. Iſlandica. Ib. No.* 124.; mais c'eſt douteux. M. *Pennant* a auſſi ſuivi cette *erreur Linnéene*, en propoſant la *coquille clam* ou *wampum* de l'*Amerique Septentrionale* comme la méme *eſpece* que *celle-ci.*

XXII.

P. Glaber. Smooth.

Tab. XIV. fig. 7.

XXII.

Pl. XIV. fig. 7.

Pectunculus major craſſus, politus, caſtaneus, lucide radiatus. Glaber. Tab. 14. fig. 7.

Pectunculus maximus craſſus, lævis fere radiatus. Muſ. Petiv. p. 86. No. 833.—*Curvirоſtrum.* Leigh Lancaſh. tab. 3. fig. 5.

Chama inæquilatera, rugis tranſverſis circumdata, ex rubro & albo tenuiter, & lucide lineata, & radiata, intus candida. Gualt. I. Conch. tab. 86. fig. A.

Chione. Venus teſta cordata tranſverſe ſubrugoſa lævi, cardinis dente poſteriori lanceolato. Lin. S. N. p. 1131. No. 125.—Muſ. Reg. p. 500. No. 58.

The *ſhell* is thick, ſtrong, and heavy; *ſize* of an orange, or from two and a half to three inches long; of a roundiſh *ſhape*; rather *compreſſed*, for the *valves* are not very concave; and the *ſides* are diſſimilar.

Outſide extremely ſmooth, gloſſy, and as if poliſhed, with numerous fine concentric tranſverſe wrinkles; of a light cheſnut *colour*, with many broad and narrow longitudinal rays of a darker ſhade; the *margins* plain; the *beaks* pointed, and turned ſideways; the *ſlopes*, one with a ſtrong cartilage, the other with a long pointed oval depreſſion.

Inſide milk white finely glazed, and the *margins* plain.

This *ſpecies* is rare in England. I found it at *Mount's Bay*, in *Cornwall*, where the fiſhermen told me they called it *queen fiſh*; it is alſo found near *Fowey* and other ſhores of that county. I have ſeen ſome from *Weymouth*, and Mr. Petiver received it from the *iſland* of *Purbeck*, in *Dorſetſhire*. Dr. Leigh mentions that it is got on the coaſts of *Cheſhire*.

Linné ſays, it is an Aſiatic ſhell, and perhaps (adds he) an European one.

La *coquille* eſt epaiſſe, forte & peſante; de la *grandeur* d'une orange, ou de deux & demi à trois pouces en longeur; d'une *forme* quaſi ronde; plutot *comprimée*, car les *valves* ne ſont point fort concaves; & leurs *cotés* ſont inegaux.

L'*exterieur* extremement uni, luſtré, & comme poli, à *rides* fines nombreuſes, concentriques & tranſverſales; d'une *couleur* de chataigne, à pluſieurs rayés longitudinales larges & etroites, d'une nuance plus foncée; les *bords* unis; les *becs* pointus, & tournès de coté; les *pentes*, une munie d'un cartilage fort, l'autre avec un enfoncement ovale, long & pointu.

Le *dedans* blanc de lait parfaitement bien luſtré, & les *bords* ſont unis.

Cette *eſpece* eſt rare en Angleterre. Je l'ai trouve à *Mount's Bay*, en *Cornwall*, ou les peſcheurs m'ont dit qu'ils l'appelloit le *queen fiſh*, ou *coquille reine*; elle ſe trouve pareillement près de *Fowey*, & autres rivages de cet comté. Je les ai vu de *Weymouth*, & M. Petiver rapporte l'avoir reçu de l'*iſle* dé *Purbeck*, au comté de *Dorſet*. Le Dr. Leigh dit qu'elle ſe trouve ſur les cotes du comté de *Cheſter*.

Linné dit, c'eſt une coquille Aſiatque, & peutetre (ajoute il) auſſi une Europeenne.

XXIII.

P. STRIGATUS. RIDGED.

Tab. XII. fig. 1. 1.

XXIII.

CLONISSE.

Pl. XII. fig. 1. 1.

Pectunculus craſſiſſimus ſtrigatus, ſtrigis ex latere bullatis. Strigatus. Tab. 12. fig. 1. 1.

Pectunculus omnium craſſiſſimus, faſciis ex latere bullatis donatus. Liſt. H. Conch. tab. 284. fig. 122.

Cornwall heart cockle with rugged girdles. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 17.

Concha

Concha cinerea denſa, margine dentato, ſtriis rugoſis & è lateribus undoſe tuberculoſis. *The wrinkled, notched, and high-beaked concha or cockle.* Borlaſe Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 32.

Venus Erycina. Sicilian. Penn. Brit. Zool. No. 48. tab. 54. fig. 48.

Concha marina valvis æqualibus æquilatera, notabiliter umbonata, & oblique incurvata, ſubrotunda, vulgaris, ſtriis circularibus profundis, elatis, bullatis exaſperata, & circumdata, craſſa, ſubalbida. Gualt. I. Conch. tab. 75. fig. H.

Cloniſſe de la Mediterranée. D'Avila Cab. p. 333. No. 762.

Concha teſta ſubrotunda; ſulcis profundis viginti, margine crenato. Lin. F. Suec. I. p. 383. No. 1341.

Verrucoſa. Venus teſta ſubcordata: ſulcis membranaceis ſtriatis reflexis, antice imprimis, verrucoſis, margine crenulato. Lin. S. N. p. 1130. No. 116.

The *ſhell* is extremely thick, ſtrong, heavy and opake; about the *ſize* of a large apricot, or one and three quarters of an inch long; of a roundiſh *ſhape*; the *valves* moderately concave; and the *ſides* diſſimilar, but not greatly ſo.

Outſide whitiſh, but always very dirtied or ſoiled, ſometimes with a *reddiſh* or ruſty glance. It is wrought with very regular concentric tranſverſe *ridges*. Theſe *ridges* are numerous and cloſe ſet, thick, prominent, rugged, ſtrong, chapped or notched, and ſcooped or hollowed on the fore part or towards the hinge, but towards the ſides of the ſhell are ſo greatly cut as to form rows of large thick ſeparate knobs. The *interſtices* between them are narrow deep furrows. The *margins* are plain.

The *beaks* are pointed, and turn ſideways. The *cartilage ſlope* is a long ſlanting hollow, and has a narrow ſhort cartilage on its upper part; the other *ſlope* has a ſtrong convex heart-like mark.

Inſide ſmooth, glazed, and pure *white*, but ſometimes on the edge of the longer ſide

La *coquille* eſt extremement epaiſſe, forte, peſante & opaque; environ le *volume* d'un grand abricot, ou un & trois quarts d'un pouce en longueur; d'une *forme* quaſi ronde; les *valves* moderement profondes; & les *cotés* inegaux, mais pas beaucoup.

L'*exterieur blanchatre*, mais toujours fort ſale ou terne, quelquefois avec un teint *rougeatre* ou de rouille. Il eſt à *ſillons* reguliers, concentriques & tranſverſals. Ces *ſillons* ſont nombreux & ſerrés, epais, en vive arrete, raboteux, forts, crenelés, & creux en devant ou envers la charniere, mais vers les cotés de la coquille ils ſont ſi grandement decoupés que de former des rangées de tubercules, ſeparés, gros & epais. Les *intervalles* entre eux ſont des canelures etroites & profondes. Les *bords* ſont unis.

Les *becs* pointus, & tournés de coté. La *pente* du *cartilage* eſt un creux oblique & long, avec un cartilage, etroit & court, ſur ſa partie ſuperieure; l'autre *pente* à une marque convexe & forte, en forme de cœur.

Le *dedans* liſſe, luſtré, & *blanc* pur, mais quelqufois ſur le bord du coté allongé à un

ſide it has a ſpace of a violet *colour*. The *margins* are finely or delicately crenated.

This *ſpecies* is rare in our ſeas. The ſhores of *Cornwall* afford them, and they have been got in *Devonſhire* and *Dorſetſhire*. I am alſo informed that they are found on the *eaſtern coaſt* of *Suſſex*, but not frequently.

This ſpecies is likewiſe a native of the Mediterranean ſea.

un eſpace de *couleur* violette. Les *bords* ſont finement & delicatement crenelés.

Cette *eſpece* eſt rare dans nos mers. Les cotes de *Cornwall* nous en fournit, & elles ont eté peſchées aux çomtés de *Devon* & *Dorſet*. Je ſuis auſſi informé qu'elles ſe trouvent ſur la *cote orientale* du comté de *Suſſex*, mais point frequemment.

Cette eſpece eſt pareillement native de la mer Mediterranée.

XXIV.

P. CAPILLACEUS. HAIR-STREAKED.

Tab. XII. fig. 5. 5.

XXIV.

Pl. XII. fig. 5. 5.

Pectunculus planus, craſſus, ſtriis capillaceis denſe ſtriatus. Capillaceus. Tab. 12. fig. 5. 5.

Pectunculus roſtro productiore, capillaceis faſciis donatus. Liſt. H. Conch. tab. 290. fig. 126.—*P. denſe faſciatus, ex rubro variegatus & undatus.* Tab. 291. fig. 127.—*P. craſſus, denſe faſciatus, leviter ex rufo variegatus.* Tab. 292. fig. 128.—*P. ſubfuſcus tenuiter admodum faſciatus.* Tab. 293. fig. 129.—*P. planus, craſſus, ex rufo radiatus.* Tab. 299. fig. 136.

Lunata alba rotunda, denſe faſciata. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 18.—*L. faſciata undis rubris.* Tab. 93. fig. 15.—Et *L. Orcadenſis alba, faſciis capillaceis.* Tab. 76. fig. 1.

Venus exoleta. Antiquated. Penn. Brit. Zool. No. 49. tab. 54 & 56. fig. 49 A. & 49.

Concha marina valvis æqualibus æquilatera, notabiliter umbonata & oblique incurvata, ſubrotunda, vulgaris, ſtriis denſiſſimis & profundis tranſverſim ſtriata & exaſperata, candida, leviter ex fuſco variegata, & radiata. Gualt. I. Conch. tab. 75. fig. F.

Exoleta. Venus teſta lentiformi tranſverſim ſtriata pallida, obſolete radiata, ano cordato. Lin. S. N. p. 1134. No. 142.—*Concha teſta ſubrotunda: ſtriis tranſverſis innumeris, margine lævi.* Id. F. Suec. I. p. 383. No. 1342. II. No. 2145.—Id. Muſ. Reg. p. 506. No. 70.

The *ſhell* is very thick, ſtrong and heavy; from half to the full *ſize* of an apricot, or about one and a half inch in length; of a round *ſhape*; ſometimes much flatted, ſometimes near globoſe, by the ſhallowneſs or depth of the *valves*, whoſe *ſides* are nearly ſimilar.

La *coquille* eſt tres epaiſſe, forte & peſante; de moitie, au juſte *grandeur* d'un abricot, ou environ un & demi pouce en longeur; d'une *forme* ronde; quelquefois aſſes comprimée, quelquefois bombée, par le peu de profondeur ou la concavite des *valves*, dont les *cotés* ſont preſque egaux.

Outſide whitiſh; ſometimes ſullied aſh colour, at other times ſlightly ruſſety; and many are alſo very prettily variegated with regular broad rays of a ruſſet *colour*, that run from top to bottom. It is wrought all over with regular concentric tranſverſe *ſtriæ*, very numerous and cloſe ſet, fine as threads or hairs, and ſharp or thin. The *interſtices* between them are linear furrows. The *beaks* very ſharp pointed, and turned ſideways. The *cartilage ſlope* and its cartilage ſo ſmall as to be hardly obſervable, but the other *ſlope* is ſtrongly impreſſed with a cordiform mark. The *margins* are plain.

Inſide milk white, ſmooth and glazed. In numbers of ſhells it is remarkably thick, as if a new coat was ſuperadded, and has a tongue-like thick prominent ſpace, that ſtretches from the margin to the middle, as *Linné* has obſerved in his *Fauna Suecica*. The *margins* are quite plain.

This *ſpecies* is found, and in ſome plenty, on ſeveral of the ſhores of *Great Britain*, as *Cornwall*, *Dorſetſhire*, *Devonſhire*, *Yorkſhire*, &c. in plenty in the *iſle of Guernſey*, and alſo in the *Orkney iſlands*.

L'exterieur blanchatre; terni de couleur de cendre, tantot quelque peu rouſſatre; & pluſieurs ſont joliment variées par des rayes larges & regulieres, *brunes*, qui courent du haut en bas. Elle eſt à *ſtries* regulieres concentriques tranſverſales, fort nombreuſes, & ſerrées, fines comme des fils ou cheveux, & aigues ou minces. Les *intervalles* entre elles ſont des canelures comme des lignes. Les *becs* ſont fort pointus, & tournès de coté. La *pente du cartilage* & ſon cartilage ſi petit que a peine eſt il viſible, mais l'autre *pente* eſt fortement empreinte d'une marque en forme de cœur. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans* blanc de lait, liſſe & luſtré, & dans un grand nombre de coquilles il eſt tres remarquable en epaiſſeur, comme ſi un ſurcroit d'epaiſſeur y avoit eté ajouté, & avec un eſpace epais & elevé, comme une languette, qui s'etend du bord au milieu, comme *Linné* a remarqué dans ſon *Fauna Suecica*. Les *bords* ſont tout à fait unis.

Cette *eſpece* ſe trouve, & en quelque abondance, ſur pluſieurs des cotes de la *Grande Bretagne*, comme aux comtés de *Cornwall*, *Dorſet*, *Devon*, *York*, &c. en quantité dans l'*iſle de Guernſey*, & pareillement dans les *Orcades*.

XXV.

P. FASCIATUS. FASCIATED.
Tab. XIII. fig. 3.

XXV.

Pl. XIII. fig. 3.

Pectunculus parvus, planior, craſſus, denſe faſciatus. Faſciated. Tab. 13. fig. 3.

Pectunculus orbicularis planior, rugoſus. Liſt. H. Conch. tab. 281. fig. 119.—Et *Pectunculus fuſcus denſe faſciatus, eleganti quadam pictura undulata inſignitus.* Tab. 282. fig. 120.

A *ſmall ſpecies*, about the *ſize* of a filberd, or three quarters of an inch long, of a roundiſh *ſhape*, pointed towards the top. The *ſhell* is thick and ſtrong, ſemiperſpicuous, and compreſſed or *flattiſh*, for the *valves* are ſhallow, and their *ſides* very diſſimilar.

Outſide of a whitiſh or reddiſh *ground*, variegated in a very pretty manner with broadiſh *rays* of purple red from top to bottom, and alſo oftentimes with long *ſtreaks* of purple, irregularly placed, all over the ſhell. It is wrought with about a dozen concentric and regular tranſverſe *girdles*, not much raiſed, but ſmooth and flatted, broad, and augment in breadth from the top to the bottom, where the latter four become remarkably broad. The *interſtices* between them are deep furrows. The *beaks* very pointed, and turned ſideways. The *cartilage ſlope* ſmall; the *other* alſo ſmall, with a ſuboval depreſſion. The *margins* are quite plain.

Inſide ſmooth, gloſſy and white. The *margins* plain.

This *kind* is found in *Cornwall*, and the other *weſtern coaſts*. I am informed it is alſo found near *Bangor*, among the rocks, from *Bangor Ferry* to *Angleſea*, in *Wales*.

Obs.—In habit it has ſome reſemblance to the next, or *Vetula*, and congenerous to it, but nevertheleſs is a very diſtinct ſpecies.

Une *petite eſpece*, environ la *grandeur* d'une noiſette, ou trois quarts d'un pouce en longueur, d'une *forme* quaſi ronde, pointue vers le haut. La *coquille* eſt epaiſſe & forte, demitranſparente, & comprimée ou *applatie*, car les *valves* ſont peu profondes, & leurs *cotés* ſont fort inegaux.

L'*exterieur*. La *robe* blanchatre ou rougeatre, variée d'une tres jolie maniere par des *rayes* aſſes larges de pourpre rouge du haut en bas, & auſſi ſouvent avec des *lignes* pourpres, irregulierement placées, par tout la coquille. Il eſt travaillé avec environ douze *zones* regulieres concentriques & tranſverſales, point tres elevées, mais liſſes & applaties, larges, & deviennent plus larges du haut en bas, ou les quatre dernieres ont une largeur remarquable. Les *intervalles* entre elles ſont en canelures fort profondes. Les *becs* tres pointus, & tournès de coté. La *pente du cartilage* petite; l'*autre* auſſi petite, avec un enfoncement quaſi ovale. Les *bords* ſont tout à fait unis.

Le *dedans* liſſe, luſtré & blanc. Les *bords* unis.

Cette *ſorte* ſe trouve en *Cornwall*, & autres *cotes occidentales*. Je ſuis informé qu'elle ſe trouve près de *Bangor*, entre les rochers, du *Bac de Bangor* à *Angleſea*, dans la principauté de *Galles*.

Obs.—En apparence elle a quelque rapport à la prochaine, ou *Vielle ridée*, & eſt d'affinité, mais cependant c'eſt une eſpece fort differente.

XXVI.

P. VETULA. OLD WIFE.

Tab. XIII. fig. 5. 5.

XXVI.

VIELLE RIDEE.

Pl. XIII. fig. 5. 5.

Pectunculus variegatus gravis, faſciis latis & pulvinatis conſpicuus. Vetula. Tab. 13. fig. 5. 5.—Liſt. H. Conch. tab. 279. fig. 116.

Rumph. Muſ. tab. 48. fig. 5.—*Vielle ridée. Vetula.* Argenv. Conch. I. p. 324. tab. 24. fig. B. II. p. 286. tab. 21. fig. B. Gualt. I. Conch. tab. 85. fig. A.—*Paphia. Venus teſta ſubcordata, rugis incraſſatis, pube rugis attenuatis, labris complicatis.* Lin. S. N. p. 1129. No. 113.

The *ſhell* is extremely thick and ſtrong, *ſize* of a ſmall walnut, of a roundiſh *ſhape*, and rather *compreſſed*, for the *valves* are not very deep or concave, and their *ſides* are diſſimilar.

Outſide. The *ground* white, thickly and prettily *mottled* with ſmall *ſpots* and *angled lines*, like arrow heads, of a *bay brown* colour. It is wrought with thick or ſwell'd and broad concentric tranſverſe *ridges*, which ſtrongly dentate the edge of the cartilage ſlope. The *interſtices* between them are broad furrows. The *beaks* ſharp pointed, and turn greatly ſideways. The *cartilage ſlope* large and concave; the other *ſlope* is marked with a cordiform depreſſion.

Inſide glazed, ſmooth and white, except under the cartilage ſlope, where is a large *ſpace* of a *bay brown colour*.

This *ſpecies*, which is an inhabitant of the Mediterranean, has been ſometimes fiſh'd up on our *weſtern ſhores*. The *Patronage* of Dr. *Fothergill* granted me the inſpection of theſe ſhells, from his *Elegant* and *Scientific Collection*, and alſo of an *extraordinary luſus* of this *kind*, likewiſe found on *our coaſt*, whereon the *ridges* had *run together*,

Cette *coquille* eſt extremement epaiſſe & forte, de la *grandeur* d'une petite noix, d'une *forme* quaſi ronde, & plutot *comprimée*, car les *valves* ne ſont point fort profondes ou concaves, & leurs *cotés* ſont inegaux.

L'*exterieur* à *robe* blanche, *tachetée* d'une maniere mignonne & tres ſerrée de petites *taches* & *lignes angulaires*, comme des fers de fleche, de *brun chataigne*: à *ſillons* epais ou enflés, larges, tranſverſals & concentriques, qui dentelent fortement le bord de la pente du cartilage. Les *intervalles* entre eux ſont des canelures larges. Les *becs* tres pointus, & beaucoup tournès de coté. La *pente du cartilage* eſt grande & concave; l'autre *pente* eſt marquée d'un enfoncement en forme de cœur.

L'*interieur* luſtré, liſſe & blanc, excepté au deſſous de la pente du cartilage, ou il ſe trouve un grand *eſpace* de *couleur rouge brune*.

Cette *eſpece*, qui eſt habitante de la mer Mediterranée, à eté quelquefois peſché ſur nos *cotes occidentales*. La *Protection* du Dr. *Fothergill* m'a accordé la connoiſſance de ces coquilles, de ſa *Collection Elegante* & *Scientifique*, comme auſſi d'un *jeu de la nature extraordinaire* de cette *eſpece*, pareillement trouvé ſur *notre cote*, dans lequel les *ſillons* ſe

ſont

together, or were *confluent* into only four lower ones, by which they were ſo extremely *ſwollen* and *broad* that the ſhell appeared *disfigured* and *quite monſtrous*.

ſont *unis*, ou *concourus* enſemble en ſeulement quatre inferieurs, de ſorte qu'ils etoient ſi extremement *larges* & *enflés* que la coquille paroiſſoit *difforme* & *tout à fait monſtreuſe*.

XXVII.

P. STRIATULUS. STRIATED.

Tab. XII. fig. 2. 2.

XXVII.

Pl. XII. fig. 2. 2.

Pectunculus parvus tranſverſim ſtriatus fuſco radiatus. Striatulus. Tab. 12. fig. 2. 2.

An *Gallina. Venus teſta ſubcordata radiata: ſtriis tranſverſis obtuſis, cardinis dente poſtico minimo, margine crenulato.* Lin. S. N. p. 1130. No. 119.—F. Suec. II. No. 2143?

A *ſmall ſpecies*, about the *ſize* of a peach-ſtone, or an inch long, but generally leſs; the *ſhell* thick and ſtrong, of a roundiſh *ſhape*, and rather *compreſſed*, the *valves* not being very concave; and the *ſides* are diſſimilar.

Outſide, moſt generally of a white *ground*, with three or four longitudinal *rays*, that are narrow at top, and widen greatly as they approach the bottom, of a light *cheſnut colour*; but this *colour* is not an uniform *field*, for it is made up of very numerous fine ſmall longitudinal *ſtreaks*, extremely delicate and curious: theſe *ſtreaks* alſo appear diſperſed all over the ſhell. Some ſhells are of a waſhy fleſh-coloured *ground*, with like rays of a darker ſhade, and others of ſame *ground* and alſo *white*, without any rays; but all have the ſmall ſtreaks. The whole *ſhell* is wrought with numerous concentric tranſverſe *ſtriæ*, like fine threads, cloſe ſet, and as *Linné obſerves* ſeem crenulated, tho' really not ſo, for they are ſmooth; and it is the delicate longitudinal ſtreaks of brown that impoſes on

Une *petite eſpece*, environ la *grandeur* d'un noyau de peche, ou un pouce en longeur, mais generalement moins; la *coquille* eſt epaiſſe & forte, d'une *forme* quaſi ronde, & plutot *comprimée*, les *valves* n'etant point fort concaves; & leur *cotés* ſont inegaux.

L'*exterieur* plus generalement à *robe* blanche, avec trois ou quatre *raies* longitudinales, qui ſont etroites au haut, & s'elargiſſent beaucoup comme elles approchent du bas, d'une *couleur chataigne* clair; mais cette *couleur* ne forme pas un *corps* uni, car elle eſt compoſée de petites *lignes* fines longitudinales, tres nombreuſes, curieuſes & extremement mignonnes: ces *lignes* paroiſſent auſſi etre repandues par tout la coquille. Quelques coquilles ont la *robe* couleur de chair foible, avec des ſemblables raies d'une nuance plus foncée, & d'autres la même *robe* & auſſi *blanche*, ſans raies; mais toutes ont les petites lignes. Toute la *coquille* eſt à *ſtries* nombreuſes, tres ſerrées, concentriques & tranſverſales, comme des fils deliés, & comme *Linné remarque* paroiſ-

ſent.

on the ſight, and makes them appear as if rough and cut with ſuch very minute notches. The *beaks* are pointed, and turn greatly ſideways. The *cartilage ſlope* is a ſtrong depreſſion that runs the length of the ſide, but the cartilage is very ſmall and ſhort. The other *ſlope* has a ſtrong cordiform depreſſion. The *margins* on this ſide are plain.

Inſide milk white, ſmooth and gloſſy, and the *margins* are delicately notched.

This *pretty ſpecies* is found on ſeveral of our coaſts. I have received them from *Dorſetſhire*, *Cornwall*, the *iſles* of *Scilly*, *Cheſhire*, *Yorkſhire*, and *Carnarvonſhire* and *Flintſhire* in *Wales*.

ſent crenelées, quoique vraiment point, car elles ſont liſſes; & c'eſt les lignes longitudinales mignonnes brunes qui dupe la veue, & les font paroitre comme apres & decoupées avec des entailleures ſi extremement petites. Les *becs* ſont pointus, & beaucoup tournès de coté. La *pente du cartilage* eſt un grand enfoncement qui s'etend le long du coté même, mais le cartilage eſt fort petit & court. L'autre *pente* à un enfoncement en forme de cœur. Les *bords* de cet coté ſont unis.

Le *dedans* blanc, liſſe & luſtré, & les *bords* ſont tres delicatement entaillés.

Cette *jolie eſpece* ſe trouve ſur pluſieurs de nos cotes. Je les ai reçu des comtés de *Dorſet*, *Cornwall*, les *iſles* de *Scilly*, *Cheſter*, *York*, & *Carnarvon* & *Flint* dans la principauté de *Galles*.

XXVIII.

P. Sulcatus. Sulcated.

Pectunculus parvus denſe ſulcatus. Sulcatus.
Venus rugoſa. Wrinkled. Penn. Brit. Zool. No. 50. tab. 56. fig. 50.

A *ſmall ſpecies*, about the *ſize* of a nut, of a roundiſh *ſhape*; the *ſhell* very thick and ſtrong; the *valves* with diſſimilar ſides, and not very concave.

Outſide. Generally, when recently fiſh'd, is very filthy, with vermiculi, dirt, coral dregs, &c. and is covered with a ſtrong tho' thin blackiſh *epidermis*, which being cleared off, the *ſhell* is *whitiſh* or *reddiſh*, with numerous concentric tranſverſe *ſtriæ*, very prominent, regular, and cloſe ſet. The *interſtices* between them are broad furrows.

XXVIII.

Une *petite eſpece*, environ la *grandeur* d'une noiſette, d'une *forme* quaſi ronde; la *coquille* eſt tres epaiſſe & forte; les *valves* ont les cotés inegaux, & ne ſont point tres profondes.

L'*exterieur*. Generalement, quand tirée de la mer, eſt couvert de ſaletés, comme vermiſſeaux, fange, petits coraux, &c. & auſſi couvert d'un *epiderme* fort, quoique mince & noiratre, qui etant depouillé, la *coquille* eſt *blanchatre* ou *rougeatre*, à *ſtries* nombreuſes concentriques & tranſverſales, tres elevées, regulieres, & ſerrées. Les *intervalles* entre elles

furrows. The *beaks* pointed, and much turned ſideways. The *margins* on this ſide are plain. The *cartilage ſlope*, a narrow and pointed depreſſion; the other *ſlope* has a very deep cordiform cavity.

Inſide white, ſmooth and gloſſy. The *margins* are delicately notched.

I have received this ſpecies from *Scarborough* in *Yorkſhire*.

elles ſont des canelures larges. Les *becs* pointus, & beaucoup tournés de coté. Les *bords* de cet coté ſont unis. La *pente du cartilage* eſt un enfoncement pointu & etroit; l'autre *pente* à une cavité fort profonde, & en forme de cœur.

Le *dedans* blanc, liſſe & luſtré. Les *bords* ſont delicatement crenelés.

J'ai reçu cette eſpece de *Scarborough* au comté de *York*.

XXIX.

P. MEMBRANACEUS. MEMBRANOUS.

Tab. XIII. fig. 4. left-hand.

XXIX.

Pl. XIII. fig. 4. à gauche.

Pectunculus ſtrigis tranſverſis remotis, acutis, membranaceis, donatus. Tab. 13. fig. 4. left-hand.

An *Cancellata. Venus ſubcordata, ſtriis tranſverſis membranaceis remotis, ano cordato.* Lin. S. N. p. 1130. No. 118.—*V. Ziczac.* Id. Muſ. Reg. p. 506. No. 71?

This *ſhell* is thick; *ſize* of an apricot, or about one inch and a half long; of a roundiſh *ſhape*, and ſomewhat *flattiſh*, for the *valves* are but moderately concave, and their *ſides* diſſimilar.

Outſide of a whitiſh *colour*, with a ſtrong caſt of brown or pale carnation, with concentric tranſverſe *ridges*: theſe *ridges* are ſet equidiſtant, but remote, and are thin and ſharp, like plates or blades. The *beaks* are pointed, and turn very much ſideways. The *ſlope* under the beaks has a ſtrong cordiform depreſſion.

Inſide white, ſmooth and glazed. The *margins* finely crenated.

Cette *coquille* eſt epaiſſe; de la *grandeur* d'un abricot, ou environ un pouce & demi en longeur; d'une *forme* quaſi ronde, & quelque choſe *applatie*, car les *valves* ne ſont que moderement concaves, & leurs *cotés* inegaux.

L'*exterieur* de *couleur* blanchatre, avec un teint fort de brun ou incarnat foible, à *ſillons* concentriques & tranſverſales: ces *ſillons* ſont à même diſtance, mais eloignés, & minces & aigus, comme des plaques ou lames. Les *becs* pointus, & tournès beaucoup de coté. La *pente* au deſſous des becs à un enfoncement fort, en forme de cœur.

Le *dedans* blanc, liſſe & luſtré. Les *bords* ſont finement crenelés.

Mr. Pennant ſeems to have *figured* this *ſhell*, tab. 54. fig. 48. A. as a *worn ſhell* of his *Venus Erycina*.

From the *Weſtern Shore*.—Dr. Fothergill's Collection.

M. Pennant paroit avoir *figuré* cette *coquille*, pl. 54. fig. 48. A. comme une *coquille roulée* de ſon *Venus Erycina*.

De la *Cote Occidentale*.—Du Cabinet de Dr. Fothergill.

XXX.

P. DEPRESSIOR. FLATTED.

Tab. XIII. fig. 4. right-hand.

XXX.

Pl. XIII. fig. 4. à droite.

Tellina crassa Mtg.

Pectunculus depreſſior ſubrotundus, denſe & tranſverſim ſtrigatus. Depreſſior. Tab. 13. fig. 4. right-hand.

A thick, ſtrong, heavy *ſhell*, yet ſemi-tranſparent; of a round *ſhape*, the *ſides* being nearly ſimilar, and the *beaks* almoſt central; *flatted*, or much depreſſed, for the *valves* are very ſhallow; and *ſize* of a ſmall apricot, or about one inch and a quarter long.

Outſide white, with a caſt of yellowiſh round the upper or hinge part, with fine concentric tranſverſe *ridges*, little prominent, and rounded like threads, extremely cloſe ſet, with intervening ſlight *furrows*. The *beaks* are very ſmall, pointed, and hardly turned aſide. The *cartilage ſlope* ſmall, narrow, pointed, and fill'd with a like cartilage; the other *ſlope* has a very ſmall, narrow, pointed depreſſion. The *margins* plain.

Inſide ſmooth, glazed, and pure white, except in the middle, which is tinged yellowiſh. The *margins* are plain.

I received this *ſpecies* from the coaſt of *Cornwall*.

Une *coquille* epaiſſe, forte & peſante, quoique demitranſparente; d'une *forme* ronde, les *cotés* etant quaſi egaux, & les *becs* preſque centrals; *applatie*, ou beaucoup comprimée, car les *valves* ſont peu profondes; & de la *grandeur* d'un petit abricot, ou environ un & un quart de pouce en longueur.

L'*exterieur* blanc, avec un petit teint jaunatre autour de la partie ſuperieure ou la charniere, à *ſillons* fins concentriques & tranſverſales, peu ſaillants, & arrondis comme des fils, extremement ſerrés, avec les intervalles en *canelures* legeres. Les *becs* ſont fort petits, pointus, & à peine tournès de coté. La *pente du cartilage* petite, etroite, pointue, & ramplie d'un cartilage ſemblable; l'autre *pente* à un fort petit enfoncement, etroit & pointu. Les *bords* ſont unis.

L'*interieur* liſſe, luſtré, & blanc pur, excepté au milieu, qui eſt teint jaunatre. Les *bords* ſont unis.

J'ai reçu cette *eſpece* de la cote de *Cornwall*.

XXXI.

P. TRUNCATUS. TRUNCATED.

Pectunculus parvus, craſſus, truncatus, ſtrigis eminentibus. Truncatus.

Concha in vertice leviter purpuraſcens ſtriis eminentibus, margine parallelis diſtincta. The light purple tellina, &c. Borlaſe Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 23.—*Tellina Cornubienſis. Corniſh.* Penn. Brit. Zool. No. 35.

A *ſmall ſpecies*, very thick and ſtrong, of a ſomewhat triangular *ſhape*; the *valves* pretty concave; the *ſides* very diſſimilar, one being rounded, the other near perpendicular, flattiſh, or *truncated*.

Outſide. Whitiſh, except towards the upper part, or round the beaks, which is of a light *purple* colour. It is wrought with concentric tranſverſe broad and very thick *ridges*, cloſe ſet, with large intermediate furrows. On the *turn* or *edge* of the *truncated ſide* the ridges generally divide or fork, and on the *truncated ſide* they tend obliquely upward from thoſe of the body: this *truncated* part is rather in a ſlope than quite perpendicular. The *beaks* are ſtrong, pointed, and turn ſideways. The *margins* are plain.

Inſide white, ſmooth and gloſſy. The *margins* delicately notched.

I received this *ſpecies* from the coaſt of *Cornwall*.

XXXI.

Une *petite eſpece*, tres epaiſſe & forte, d'une *forme* un peu triangulaire; les *valves* aſſes profondes; les *cotés* fort inegaux, l'un etant arrondi, l'autre preſque perpendiculaire, applati, ou *tronqué*.

L'*exterieur*. *Blanchatre*, excepté vers la partie ſuperieure, ou autour des becs, qui eſt d'une couleur *pourpre* claire. Il eſt à *ſillons* concentriques, tranſverſals, larges, fort epais, & tres ſerrés, avec des grandes canelures intermediates. Sur le *tour* ou *bord* du *coté tronqué* les ſillons generalement ſe diviſent ou deviennent fourchus, & ſur le *coté tronqué* ils tendent par haut obliquement à ceux du corps: cet *cotē tronqué* eſt plutot en pente que tout à fait perpendiculaire. Les *becs* ſont forts, pointus, & tournès de coté. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans* blanc, liſſe & luſtré. Les *bords* mignonnement crenelès.

J'ai reçu cette *eſpece* de la cote de *Cornwall*.

GENUS VIII.

TRIGONELLA.

Bivalves with *equal valves*, and ſhut cloſe; of a ſubtriangular *ſhape*. The *hinge* is ſet with a ſmall middle complicated tooth, aſide of which lies a broad oblique ſubtrigonal cavity. The lateral teeth large and ſtrong.—The animal a *Tethys*.

GENRE VIII.

Bivalves à *battans egaux*, & ſe ferment exactement; d'une *forme* quaſi triangulaire. La *charniere* avec une petite dent compliquée au milieu, à coté de laquelle ſe trouve une cavité large, oblique, & un peu triangulaire. Les dents laterales ſont grandes & fortes.—L'animal eſt un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

XXXII.

T. RADIATA. RAYED.

Tab. XII. fig. 3. 3.

* DE MER.

XXXII.

Pl. XII. fig. 3. 3.

TRIGONELLA tenuis admodum concava ferrugineo-cinerea radiata. Radiata. Tab. 12. fig. 3. 3.

Pectunculus triquetrus ex flavo radiatus. Liſt. H. Conch. tab. 251. fig. 85.—*Mactra ſtultorum. Simpleton.* Penn. Brit. Zool. No. 42. tab. 52. fig. 42.

Stultorum. Mactra teſta ſubdiaphana lævi obſolete radiata, intus purpuraſcente, &c. Lin. S. N. p. 1126. No. 99.

This *ſhell* is light, brittle, thin, and ſemitranſparent; of a ſubtriangular *ſhape*; the *ſize* of a large plumb, or about one and a half inch *long*, and near the ſame *breadth*. The *valves* are very concave or deep, and the *ſides* nearly equal.

Outſide, near ſmooth, and gloſſy, being only tranſverſely and thickly ſtriated with ſuch extreme delicate or fine ſtriæ as ſcarcely to be perceptible. Some ſhells are of a light uniform aſh *colour*, but moſt generally of a reddiſh or ferruginous aſh *colour*, with numerous pale longitudinal regular

Cette *coquille* eſt legere, fragile, mince & demitranſparente; d'une *forme* quaſi triangulaire; de la *grandeur* d'une grande prune, ou environ un & demi pouce en *longueur*, & près de la même *largeur*. Les *valves* ſont fort concaves ou profondes, & les *cotés* à peu près egaux.

L'*exterieur*, preſque liſſe, & luſtré, etant ſtrié ſeulement à ſtries ſerrées & tranſverſales, ſi delicates & fines qu'a peine elles ſont viſibles. Quelques coquilles ſont d'une *couleur* unie cendre claire, mais plus generalement d'une *couleur* rouſſatre ou ferrugineuſe cendrée, à *raies* longitudinales regulieres,

regular *rays* of reddiſh and of whitiſh. The *beaks* are near central, ſmall, very pointed, and level with the commiſſure. The *ſides* are ſomewhat flatted, and the *margins* plain. Sometimes remains of a ſilky ſlight brown *epidermis* are found on it.

Inſide. In the *thinner* or *young ones* whitiſh and glazed, with a ſtrong tint or glance of reddiſh or browniſh; but the *old* or *thick* ones are entirely of a fine deep violet *colour*. The *margins* are plain.

This *ſpecies* is found on the coaſts of *Kent*, *Dorſetſhire*, *Cornwall*, and the other weſtern ſhores; at *Highlake* in *Cheſhire*, ten miles from *Liverpool*; at the mouth of the river *Merſey*; and on the coaſt of *Aberdeenſhire*, and other *ſhores* of *Scotland*.

regulieres, nombreuſes & pales, rouſſatres & blanchatres. Les *becs* preſque centrals, petits, fort pointus, & de niveau avec la commiſſure. Les *cotés* ſont un peu applatis, & les *bords* unis. Quelquefois des reſtes d'une *epiderme* legere, ſoyeuſe & brune, ſe trouve.

Le *dedans*, des coquilles *minces* ou *jeunes*, eſt blanchatre & luſtrè, avec un grand teint de rougeatre ou brunatre; mais les coquilles *epaiſſes* ou *vielles* ſont tout à fait d'une belle *couleur* violette foncée. Les *bords* ſont unis.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur les cotes des comtés de *Kent*, *Dorſet*, *Cornwall*, & les autres cotes occidentales; à *Highlake* au comté de *Cheſter*, dix miles de *Liverpool*; à l'embouchure de la riviere *Merſey*; & ſur la cote du comte de *Aberdeen*, & autres *cotes* de l'*Ecoſſe*.

XXXIII.

T. Zonaria. Girdled.

Tab. XV. fig. 1. 1.

XXXIII.

Pl. XV. fig. 1. 1.

Trigonella craſſa tranſverſim faſciata. Zonaria. Tab. 15. fig. 1. 1.

Concha craſſa, ex altera parte compreſſa, ex altera ſubrotunda. Liſt. H. An. Angl. p. 174. tit. 24. tab. 4. fig. 24.—*Pectunculus craſſiuſculus albidus.* Liſt. H. Conch. tab. 253. fig. 87.

Wallace Orkn. p. 43.—*Chama media faſciata craſſa.* Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 7.—*Chama minor plurimis faſciis.* Id. ib. fig. 6.—*A pectunculus with azurine circular lines interpolated.* Leigh Lancaſh. tab. 3. fig. 6.—*Thick white ſtriated chama.* Wallis Northumb. p. 395.—*Mactra ſolida; ſtrong.* Penn. Brit. Zool. No. 43. tab. 51. fig. 43. A. & tab. 52. fig. 43.

Buon. Ricr. p. 163. fig. 51. & 54.—Klein Oſtrac. p. 141. § 365. No. 4. tab. x. fig. 42.

Cardium Solidum. Lin. F. Suec. II. No. 2140.—*Solida. Mactra teſta opaca læviuſcula ſubantiquata.* Id. S. N. p. 1126. No. 100.

This *ſhell* is extremely thick, ſtrong, opake and heavy; of a ſubtriangular ſhape; rather depreſſed, for the *valves* are but moderately deep. The moſt general *ſize* is that of a common plumb, or about one and a quarter inch *long*, and one and three quarters of an inch in *breadth*.

Outſide, generally without any gloſs, but of a rough appearance; of various *colours*, moſtly whitiſh, or pale yellowiſh brown, with ſeveral concentric tranſverſe *girdles* or *zones*, blackiſh, ſlate-colour'd, brown, &c. Theſe *girdles* are thick, broad, and ſtrongly marked, in the *live ſhells*; but in the *dead ſhells* are very raiſed and prominent, like ribs, the ſurface between them being often greatly eroded or worn down. The *margins* are plain; the *beaks* pointed and central.

Inſide, ſmooth, but without any gloſſineſs; whitiſh, brown, or livid, &c. moſt generally paler than the outſide colours.

This *ſpecies* is found in plenty on many of our ſhores, as *Kent*, *Dorſetſhire*, *Lancaſhire*, *Yorkſhire*, *Northumberland*, &c.

Cette *coquille* eſt extremement epaiſſe, forte, opaque & peſante; d'une *forme* quaſi triangulaire; plutot comprimée, car les *valves* ne ſont que moderement profondes. La *grandeur* la plus generale eſt celle d'une prune commune, ou environ un pouce & un quart en *longueur*, & un pouce & trois quarts en *largeur*.

L'*exterieur*, generalement ſans luſtre, mais d'une apparence rude; de diverſes *couleurs*, la pluſpart blanchatre, ou pale jaunatre brun, à pluſieurs *bandes* ou *zones* concentriques & tranſverſales, noiratres, couleur d'ardoiſe, brunes, &c. Ces *bandes* ſont epaiſſes, larges, & fortement marquées, ſur les *coquilles vivantes*; mais ſur celles qui ſont *mortes* elles ſont tres hauſſées & ſaillantes, comme des cotes, la ſurface entre elles etant ſouvent tres frottée ou uſée. Les *bords* ſont unis; les *becs* pointus & centrals.

Le *dedans*, liſſe, mais ſans aucun luſtre; blanchatre, brun, ou livide, &c. generalement plus foible en couleur que l'exterieur.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur pluſieurs de nos cotes, comme aux comtés de *Kent*, *Dorſet*, *Lancaſter*, *York*, *Northumberland*, &c.

XXXIV.

T. SUBTRUNCATA. SUBTRUNCATED.

Trigonella albeſcens lævis, lateribus ſubtruncatis. Subtruncata.

This *ſpecies*, like the laſt, is thick, ſtrong, heavy and opake, but about half its *ſize*; of a triangular *ſhape*, for the *ſides* are much flatted, or almoſt truncated,

XXXIV.

Cette *eſpece*, comme la derniere, eſt epaiſſe, forte, peſante & opaque, mais environ la moitie en *grandeur*; d'une *forme* triangulaire, car les *cotés* ſont tres

cated, and, when the ſhell is ſhut, have a ſtrong heart-like impreſſion. The *valves* very deep or concave; and the *beaks* ſtrong, pointed, turned inwards, and juſt overtop the commiſſure.

Outſide, ſmooth and gloſſy, of a pale whitiſh colour, and is thick ſet with very fine concentric tranſverſe *ſtriæ*, which, towards the upper part and bottom, are much ſtronger. The *margins* are plain.

Inſide, white and ſmooth in the middle, but pale; whitiſh and gloſſy on the borders. The *margins* plain.

This is not a *common ſpecies*. I have received it from *Hampſhire* and *Devonſhire*.

Obs.—*Incredible quantities* of this ſpecies are found *foſſil* in the *ſand-pits* at *Woolwich*, in *Kent*.

tres applatis, ou preſque tronqués, &, quand la coquille eſt fermée, repreſentent une empreinte forte en forme de cœur. Les *valves* ſont tres profondes ou concaves; & les *becs* forts, pointus, tournés en dedans, & dejettent à point nommé la commiſſure.

L'*exterieur*, liſſe & luſtré, d'une couleur pale blanchatre, & à *ſtries* fort fines, concentriques & tranſverſales, qui, vers la partie ſuperieure & les bords, ſont beaucoup plus marquées. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans* blanc & liſſe au milieu, mais pale; blanchatre & luſtré ſur les bords. Les *bords* ſont unis.

Cette *eſpece* n'eſt pas *commun*. Je l'ai reçu des comtés de *Hants* & *Devon*.

Obs.—Des *quantités incroyables* de cette eſpece ſe trouvent *foſſiles* dans les *ſablonnieres* à *Woolwich*, au comté de *Kent*.

XXXV.

T. Gallina. Hens.

Tab. XIV. fig. 6. 6.

XXXV.

Pl. XIV. fig. 6. 6.

Trigonella ex flavo maculata. Gallina. Tab. 14. fig. 6. 6.

An *Pectunculus ex flavo variegatus, quadrangularis, rhomboeides, ſive margine ima quaſi in angulum exeunte.*—Liſt. H. Conch. tab. 250. fig. 84?

This *ſpecies* is ſomewhat *leſs* than the *Zonaria*, No. 33, but equally thick, ſtrong, opake and heavy; of a ſubtriangular *ſhape*; rather depreſſed, for the *valves* are but moderately concave; the *ſides* nearly ſimilar, and ſlightly flatted; and the *beaks* are ſtrong, very pointed, turn inwards, and juſt overtop the commiſſure.

Cette *eſpece* eſt quelque peu plus *petite* que la *Zonaria*, No. 33, mais egalement epaiſſe, forte, opaque & peſante; d'une *forme* quaſi triangulaire; plutot comprimée, car les *valves* ſont que moderement concaves; les *cotés* ſont preſque egaux, & legerement applatis; & les *becs* forts, tres pointus, tournés en dedans, & dejettent à point nommé la commiſſure.

Outſide,

L'*ex-*

Outside, very sleek and glossy, with numerous fine transverse concentric *striæ*, and a few strong *wrinkles*; of a cream white *colour* with a tint of yellowish, round the top; a large long *spot*, like an irregular transverse streak, near the middle, and under it another long transverse *streak*, both of a fine light chesnut *colour*: these *spots* or *streaks* lie only on one side of the shells. The *margins* are plain.

Inside, white, smooth and glossy. The *margins* plain.

This *kind* is found in great plenty on the coast of *Cornwall*, and are much eaten, like the common cockle; they vulgarly call it *Hens*. I have also seen it from the coast of *Dorsetshire*.

L'*exterieur*, extremement uni & lustré, à *stries* nombreuses fines, transversales & concentriques, & quelques *rides* fortes; d'une *couleur* blanche de creme, avec un teint jaunatre, autour du haut; une *tache* grande & longue, comme une raie irreguliere transversale, près du milieu, & en dessous d'elle une autre *raie* longue & transversale, toutes les deux d'une belle *couleur* chataigne claire: ces *taches* ou *raies* se trouvent seulement sur un coté des coquilles. Les *bords* sont unis.

Le *dedans*, blanc, lisse & lustré. Les *bords* unis.

Cette *espece* se trouve en grande abondance sur la cote de *Cornwall*, & est beaucoup mangée, comme le petoncle commun; on les appelle vulgairement *Hens*, ou *Poules*. Je les ai aussi vu de la cote du comté de *Dorset*.

XXXVI.

T. Plana. Flat.
Tab. XIII. fig. 1. 1.

XXXVI.

Pl. XIII. fig. 1. 1.

Trigonella tenuis subrotunda plana. Plana. Tab. 13. fig. 1. 1.

Concha tenuis, subrotunda, omnium minime cava, cardinis medio sinu & amplo & pyriformi. List. H. An. Angl. p. 174. tit. 23. tab. 4. fig. 23.

Pectunculus latus, admodum planus, tenuis, albidus. List. H. Conch. tab. 253. fig. 88.

Wallace Orkn. p. 42.—*Slender smooth chama.* Wallis Northumb. p. 395.—*Venus borealis. Northern.* Penn. Brit. Zool. No. 52. and also his *Tellina crassa. Flat.* No. 28. fig. 28. 28.

Buon Ricr. p. 163. fig. 52. 55.

This *species* is very thin, semitransparent and brittle; of a somewhat triangular *shape*; greatly depressed, or flat, for the *valves* are extremely shallow; of the *size* of an apricot, or about one and a half inch *long*,

Cette *espece* est fort mince, demitransparente & fragile; d'une *forme* quelque peu triangulaire; beaucoup comprimée, ou applatie, car les *valves* ont tres peu de profondeur ou concavité; de la *grandeur* d'un

long, and near two inches *broad*. The *ſides* are nearly equal.

Outſide, of a pale browniſh *colour*, with ſome blackiſh ſtreaks, and a little gloſſy when *alive*, but *whitiſh* when *dead*. It is thick ſet with concentric tranſverſe fine capillary *ſtriæ*, intermixed with ſeveral ſmall *wrinkles*. The *beaks* are level with the commiſſure, very ſmall, pointed, and central; and the *margins* are plain.

Inſide, white, ſmooth, and gloſſy. The *margins* plain.

The *hinge* of this *kind* is of a different ſtructure from the *Trigonellæ*, for it conſiſts of *two* minute thin plate-like parallel *teeth*, aſide of which is a large *triangular cavity*, and has no *lateral teeth*.

This *ſhell* is common on ſeveral of our coaſts, as *Kent*, *Dorſetſhire*, *Cheſhire*, *Yorkſhire*, *Northumberland*, &c.

Obs.—Though *Linné* quotes this *ſhell* of *Liſter H. An. Angl.* for his *Venus Borealis*, *S. N. p.* 1134, *No.* 143, it is an *error*, for they are *different ſpecies*; and I think this very *ſpecies* is *undeſcribed* in his *Syſtem*.

d'un abricot, ou environ un pouce & demi en *longueur*, & près de deux pouces en *largeur*. Les *cotés* ſont preſque egaux.

L'*exterieur* d'une *couleur* pale brunatre, avec quelques raies noiratres, & un peu luſtré quand *vivantes*, mais *blanchatres* quand *mortes*; à *ſtries* fines comme des cheveux, tres ſerrées, tranſverſales & concentriques, entremelées de pluſieurs petites *rides*. Les *becs* ſont de niveau avec la commiſſure, fort petits, pointus, & centrals; & les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, blanc, liſſe & luſtré. Les *bords* unis.

La *charniere* de cette *eſpece* eſt d'une ſtructure differente des *Trigonellæ*, car elle eſt compoſée de *deux* tres petites *dents*, minces, comme des lames, & paralleles, à cote deſquelles ſe trouve une grande *cavité triangulaire*, & ſans *dents laterales*.

Cette *coquille* eſt commune ſur pluſieurs de nos cotes, comme des comtés de *Kent*, *Dorſet*, *Cheſter*, *York*, *Northumberland*, &c.

Obs.—Quoique *Linné* cite cette *coquille* de *Liſt. H. An. Angl.* pour ſon *Venus Borealis*, *S. N. p.* 1134, *No.* 143, c'eſt une *erreur*, car elles ſont des *eſpeces differentes*; & je crois que cette *eſpece preciſe n'eſt pas decrite* dans ſon *Syſteme*.

GENUS IX.

CUNEUS. PURR.

Bivalves with *equal valves*, and ſhut cloſe; of greater *breadth* than *length*; the *ſides* very diſſimilar, for the *beaks* are placed near to or at one extremity; the *hinge* various, both in regard to *ſtructure* and the number of *teeth*.—The animal a *Tethys*.

GENRE IX.

Bivalves à *battans egaux*, qui ſe ferment exactement; d'une plus grande *largeur* que *longueur*; les *cotés* tres inegaux, car les *becs* ſont ſitués près de ou à une extremité; la *charniere* diverſe, tant à l'egard de la *ſtructure* que du nombre des *dents*.—L'animal eſt un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

XXXVII.

C. RETICULATUS. RETICULATED PURR.

Tab. XIV. fig. 4. 4.

* DE MER.

XXXVII.

Pl. XIV. fig. 4. 4.

CUNEUS reticulatus, longitudinaliter & tranſverſim vel decuſſatim ſtriatus, ſubrufus, intus ex parte violaceus. Reticulatus. Tab. 14. fig. 4. 4.

Concha quaſi rhomboides, in medio cardine utrinque circiter tribus exiguis denticulis donata. Liſt. H. An. Angl. p. 171. tit. 20. tab. 4. fig. 20.

Chama fuſca ſtriis tenuiſſimis donata. Liſt. H. Conch. tab. 423. fig. 271.

Chama purrs Anglice dicta, et *Tellina faſciata compactilis radiata intus ex parte ſubaurea, interdum ſubpurpurea.* Liſt. Exercit. Anat. 3. p. 25. 27. tab. 3.

Wallace Orkn. p. 42.—*Chama noſtras ſtriis capillaceis.* Muſ. Petiv. p. 83. No. 811.—*Purra faſciata & radiata. Cornwall purr.* Petiv. Gaz. tab. 95. fig. 8.—*Chama, purrs.* Dale Harw. p. 387. No. 5. Smith Cork, p. 318.—*Venus Litterata. Lettered.* Penn. Brit. Zool. No. 53. tab. 57. fig. 53.

Buon. Ricr. p. 166. fig. 68.—*Chama inæquilatera, minutiſſime ſtriata, nonnullis lineis, ſive rugis ſuper impoſitis raro, & gradatim circumdata, ſubflava, punctis cyaneis, & fuſcis aliquando denſiſſime aſperſa, & ſignata.* Gualt. I. Conch. tab. 85. fig. L.—Et *Chama inæquilatera, ſtriis minimis, & aliquibus lineis faſciata, ſubrufa, aliquando fulvida.* Id. tab. 85. fig. C. E. & tab. 86. fig. B.

An *Decuſſata. Venus teſta ovata antice angulata decuſſatim ſtriata.* Lin. S. N. p. 1133. No. 149. Muſ. Reg. p. 509. No. 77.?

This *ſpecies* is a *broad* ſhell, and meaſures from near an inch to above two inches

Cette *eſpece* eſt une coquille *large*, & porte de près d'un pouce à plus de deux pouces

202. Da Costa is very faulty in his Synonyms to this shell. There are in fact three species of this shell, and he supposes there ~~are~~ but ~~one~~ two. All the three are found at Sand wich. This Cuneus fasciatus is another of the three species.

inches in *breadth*, or from ſide to ſide, and in *length*, or from the hinge to the bottom, only from half an inch to an inch and a half, of an oval *ſhape*, and thick, ſtrong and heavy.

Outſide, generally *whitiſh*, and often of a *ruſt colour*. The *former* are the *ſmaller* or *young* ſhells; the latter the *large* or *full grown*, and theſe have ſeldom any lines or characters; but the whitiſh ones are ſometimes, not frequent, eſpecially the ſmalleſt, prettily variegated with ſtraggling ſpots and ſtreaks, like characters, of a browniſh, aſh, or livid *colour*. The *whole ſhell* is *reticulated*, or wrought with longitudinal and tranſverſe *ſtriæ*, thick ſet. In the *larger*, the *ſtriæ* are very ſtrong and bold, and on the ſides are cut or notched into ſmall bumps; but in the *ſmaller*, the *ſtriæ* are delicate and fine, and only run a little ſtrong on the ſides. The *beaks* prominent, ſmall, pointed, and turn outwards, are level with the commiſſure, and ſituated almoſt at one extreme of the ſhell; the *ſides* therefore are very diſſimilar, one rounded and ſhort, the other lengthened and ſubangulated. The *margins* are plain.

Inſide, ſmooth, gloſſy, and white; but in *moſt*, even the *larger* and *old* ſhells, the border of the hinge on the longer ſide, from the teeth (not on them, nor on the other ſide beyond them,) is of a very fine violet *colour*; and *generally*, the *ſmaller* or *young* ones have a large ſpace of the like fine violet *colour* all down the ſame ſide of the ſhell. The *margins* are plain.

The *hinge* is ſet with three ſtrong parallel teeth; the *middle one* bifid.

pouces en *largeur*, ou d'un coté a l'autre, & en *longueur*, ou dès la charniere au bas, ſeulement de un demi pouce à un pouce & demi, d'une *forme* ovale, & epaiſſe, forte & peſante.

L'*exterieur*, generalement *blanchatre*, & ſouvent d'une *couleur* de *rouille*. Les *premieres* ſont les *petites* ou *jeunes* coquilles; les dernieres les *grandes* ou *adultes*, & celles ci ont rarement des lignes ou caracteres; mais les blanchatres ſont quelquefois, pas frequemment, ſpecialement les plus petites, joliment variées de taches & lignes ecartées, comme des caracteres, d'une *couleur* brunatre, cendre, ou livide. *Toute la coquille* eſt *reticulée*, ou à *ſtries* longitudinales & tranſverſales, tres ſerrées. Dans les *grandes*, les *ſtries* ſont tres fortes & bien marquées, & ſur les cotés ſont coupées ou entaillées en des petits tubercules; mais dans les *petites* coquilles, les *ſtries* ſont fines & delicates, & ſeulement ſe trouvent un peu fortes ſur les cotés. Les *becs* ſaillants, petits, pointus, & tournès en dehors, de niveau avec la commiſſure, & ſituès preſque à une extremité de la coquille; c'eſt pourquoi les *cotés* ſont tant inegaux, un arrondi & court, l'autre allongé & un peu angulaire. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, liſſe, luſtré, & blanc; mais dans la *pluſpart*, même les *grandes* ou *vielles* coquilles, la bordure de la charniere ſur le coté allongé, dès les dents (non pas ſur elles, ni de l'autre coté au dela d'elles,) eſt d'une fort belle *couleur* violette; & *generalement*, les *petites* ou *jeunes* ont un grand eſpace de la même belle *couleur* violette le long du même coté de la coquille. Les *bords* ſont unis.

La *charniere* eſt à trois dents fortes & paralleles; *celle* du *milieu* eſt fourchue.

This *ſpecies* is found in plenty on moſt of our ſhores, as *Kent*, *Eſſex*, *Suſſex*, *Hampſhire*, *Dorſetſhire*, *Cornwall*, *Yorkſhire*, on the coaſts of *Wales*, &c.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur la pluſpart de nos cotes, comme aux comtés de *Kent*, *Eſſex*, *Suſſex*, *Hants*, *Dorſet*, *Cornwall*, *York*, & auſſi ſur les cotes de la principauté de *Galles*, &c.

XXXVIII.

C. FASCIATUS. FASCIATED.

XXXVIII.

Cuneus faſciatus ſive tranſverſim ſulcatus. Faſciatus.

Pectunculus faſciatus. The clam. Dale Harw. p. 386. No. 3.—*Venus rhomboides. Rhomboid.* Penn. Brit. Zool. No. 55.—Et *Tellina depreſſa. Depreſſed.* Id. No. 27. tab. 47. fig. 27.

An *Rotundata. Venus teſta ovata antice ſubangulata: ſtriis tranſverſis, cardinis dente intermedio bifido.* Lin. S. N. p. 1135. No. 148.—Muſ. Reg. p. 509. No. 76.?

This *ſpecies*, in moſt particulars, is like the laſt, but differs in being of a ſmaller *ſize*, more ſmooth, and is *faſciated* or wrought with regular tranſverſe concentric *ſtriæ*, of a pale brown or ruſſet aſh *colour*, and *ſometimes*, but very *rarely*, is prettily *variegated* with ſpots and characters like the laſt.

Inſide, livid or whitiſh, and gloſſy, without any of the violet colour. The *hinge*, and other particulars, the ſame.

I have received this kind from *Yorkſhire*, *Dorſetſhire*, and *Cornwall*.

Cette *eſpece*, en pluſieurs circonſtances, reſſemble a la derniere, mais differe en *grandeur* etant plus petite, plus liſſe, & à *ſtries* regulieres concentriques & tranſverſales, d'une *couleur* pale brune ou rougeatre cendrée, & *quelquefois*, mais tres *rarement*, eſt joliment *variée* par des taches & caracteres comme la derniere.

Le *dedans*, livide ou blanchatre, & luſtré, ſans aucune couleur violette. En *charniere*, & autres particularités, de même.

J'ai reçu cette ſorte des comtés de *York*, *Dorſet*, & *Cornwall*.

XXXIX.

C. FOLIATUS. FOLIATED.

Tab. XV. fig. 6. left-hand.

XXXIX.

Pl. XV. fig. 6. à gauche.

Cuneus parvus albeſcens, rugis foliaceis & membranaceis erectis tranſverſim cinctus. Foliatus. Tab. 15. fig. 6. left-hand.

Concha triſidos, ſtriata, rugoſa, ex albido cinerea, in uno extremo ad angulos rectos truncata. Gualt. I. Conch. tab. 95. fig. A.

Irus.

Irus. Donax teſta ovali, rugis membranaceis erectis ſtriatis cincta. Lin. S. N. p. 1128. No. 111.

A very ſmall *ſpecies*, of the *ſize* of a kidney-bean, or about half an inch *broad* and a quarter of an inch *long*; of an oval *ſhape*, rather depreſſed, and very thin and brittle.

Outſide, ſullied *white*, rugged or uneven. It is ſet with many regular concentric tranſverſe and ſtrong *wrinkles*, that *riſe* into flat, ſharp, curled or waved *plates*, and thin, or like membranes, in a very remarkable manner, and are ſo very raiſed towards the bottom margins as to fringe them very prettily. The *ſides* are diſſimilar, one ſhort and rounded, the other greatly lengthened. The *beaks* ſlightly prominent, pointed, level with the commiſſure, and turn towards the ſhort ſide. The *margins* plain.

Inſide, white, ſmooth and gloſſy. The *hinge* ſet with two ſmall teeth, *one* of which is *bifid*, or cloven. The *margins* plain.

This *ſpecies* is found abundantly in *Cornwall*, buried in the ſands; and it is not uncommon on the ſhores of *Dorſetſhire*.

Une tres petite *eſpece*, de la *grandeur* d'une faſeole, ou environ un demi pouce en *largeur*, & un quart d'un pouce en *longueur*; d'une *forme* ovale, plutot comprimée, & fort mince ou fragile.

L'*exterieur*, *blanc* ſale, rude ou inegale, à pluſieurs *rides* fortes, regulieres, concentriques & tranſverſales, qui s'*elevent* en *lames* plattes, en vive arrete, friſées ou onduleuſes, & minces, ou comme des membranes, d'une maniere tres remarquable, & ſont ſi ſaillantes vers les bords inferieures que de les franger tres joliment. Les *cotés* ſont inegaux, un court & arrondi, l'autre beaucoup allongé. Les *becs* dejettent peu, ſont pointus, de niveau avec la commiſſure, & tournès vers le coté court. Les *bords* unis.

Le *dedans*, blanc, liſſe & luſtré. La *charniere* à deux petites dents, dont *une* eſt *fourchue*, ou fendue. Les *bords* unis.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance au comté de *Cornwall*, enſevelie dans les ſables, & elle n'eſt pas rare ſur les cotes du comté de *Dorſet*.

XL.

C. TRUNCATUS. TRUNCATED.

XL.

Cuneus ex albo & violaceo radiatus, intus vero violaceus, latere altero gibbo & truncato. Truncatus.

Tellina intus ex viola purpuraſcens, in ambitu ſerrata. Liſt. H. An. Angl. p. 190. tit. 35. tab. 5. fig. 35.

Tellina craſſa, admodum leviter ſtriata, intus violacea. Liſt. H. Conch. tab. 375. fig. 216 & 376. fig. 218. 219.

Wallace Orkn. p. 45.—*The tooth'd broad muſcle.* Grew Muſ. p. 147. Smith Cork, p. 318.—*Donax denticulata. Purple.* Penn. Brit. Zool. No. 46.

Buon. Ricr. p. 160. fig. 37.—Klein Oſtrac. p. 159. § 397. No. 3. tab. 11. fig. 61.—Argenv. Conch. I. p. 331. tab. 25. fig. L. II. p. 293. tab. 22. fig. L.

Tellina inæquilatera, altero latere truncato, auguſto, & ſtriato, margine interno dentato, candida, intus purpuraſcens. Gualt. I. Conch. tab. 89. fig. D.

Rugoſa. Donax teſta antice rugoſa gibba, marginibus crenatis. Lin. S. N. p. 1127. No. 104. Muſ. Reg. p. 494. No. 50.

A ſmall *ſpecies*, about the *ſize* of a hazel nut, or from half to above an inch in *breadth*, and from half to three quarters of an inch long; thick, ſtrong, and moſtly ſemitranſparent; of a triangular *ſhape*, and depreſſed. The *ſides* diſſimilar, one ſtretching out and narrow, the other blunt or truncated.

Outſide, gloſſy, and as if poliſhed, thickly ſtriated with very fine and delicate longitudinal *ſtriæ*; of different *colours*, pale brown, often with a violet tinge, aſh, and more generally milk white. The latter are often ſet with narrow and very broad regular longitudinal *rays*, of a fine violet *colour*; but ſometimes browniſh or pale. The *narrow ſide* is rounded; the *truncated ſide* near flat, and riſes into a very prominent *ridge* at its juncture with the body. Another *prominent line* runs alſo its length, near the *middle*, by which it is divided into two *compartments* or *areas*: the *inner* one, or that next the body, is finely ſtriated its length; the *outer* one, or that near the opening of the ſhell, is delicately wrought with very fine tranſverſe zigzag or undulated ſtreaks. This *truncated part*, when the valves are cloſed, forms a pointed heart-like figure. The *beaks* are ſmall, pointed, turn

Une petite *eſpece*, environ la *grandeur* d'une noiſette, ou dès un demi à plus d'un pouce en *largeur*, & de un demi à trois quarts d'un pouce en *longueur*; epaiſſe, forte, & pour l'ordinaire demitranſparente; d'une *forme* triangulaire, & comprimée. Les *cotés* inegaux, un allongé & etroit, l'autre obtus ou tronqué.

L'*exterieur*, luſtré, & comme poli, ſerrement ſtrié à *ſtries* longitudinales, tres fines & delicates; de differentes *couleurs*, brune pale, ſouvent teinte de violette, cendre, & plus generalement blanche de lait. Les dernieres ſont ſouvent à *raïes* longitudinales, regulieres, etroites, & tres larges, d'une belle *couleur* violette; mais quelquefois brunatres ou pales. Le *coté etroit* eſt arrondi; le *coté tronqué* preſque plat, & s'eleve en un *bord* tres ſaillant ou il eſt joint au corps. Une autre *ligne ſaillante* court auſſi ſon long, près du *milieu*, par leſquels il eſt diviſé en deux *compartiments* ou *aires*: l'*interieur*, ou celui proche du corps, eſt finement ſtrié ſa longueur; l'*exterieur*, ou celui près de l'ouverture de la coquille, eſt à lignes tranſverſales, en zigzac ou onduleuſes, tres delicates. Cette *partie tronquée*, quand la coquille eſt fermée, repreſente la forme d'un cœur pointu. Les *becs* ſont petits, pointus,

turn inwards, and juſt over-top the commiſſure. The *margins* delicately notched.

Inſide, ſmooth, very gloſſy, and in the *larger* or *old* ſhells of a deep violet *colour*; in the *young* ſhells, as the ſmall and white, ſometimes quite white, and ſometimes with a large ſpace of a pale violet tinge. The *margins* finely notched. The *hinge* with two teeth.

This *ſpecies* is frequent on moſt of our ſhores. I have received it from *Eſſex*, *Suſſex*, *Cornwall* and other *weſtern coaſts*, the *iſles* of *Scilly*, *Yorkſhire*, and from *Wales*; alſo from *Aberdeenſhire*, and the *Orkney iſlands*, in *Scotland*; and from the ſhores of the county of *Cork*, in *Ireland*.

pointus, tournès en dedans, & dejettent à point nommé la commiſſure. Les *bords* ſont delicatement crenelés.

Le *dedans*, liſſe, tres luſtré, & dans les *grandes* ou *vielles* coquilles d'une *couleur* violette foncée; dans les *jeunes* coquilles, comme les petites & les blanches, quelquefois tout à fait blanc, & tantot avec un eſpace large teint pale violet. Les *bords* finement crenelés. La *charniere* à deux dents.

Cette *eſpece* eſt frequent ſur la pluſpart de nos cotes. Je l'ai reçu des comtés de *Eſſex*, *Suſſex*, *Cornwall* & autres *cotes occidentales*, des *iſles* de *Scilly*, de *York*, & de la principauté de *Galles*; auſſi du comté de *Aberdeen*, & des *iſles Orcades*, en *Ecoſſe*; & des cotes du comté de *Cork* en *Irlande*.

XLI.

C. Vittatus. Ribband.

Tab. XIV. fig. 3.

XLI.

Pl. XIV. fig. 3.

Cuneus anguſtior lævis ſubfuſcus vittis purpuraſcentibus faſciatus. Vittatus. Tab. 14. fig. 3.

Tellina ſubfuſca anguſtior, intus purpuraſcens. Liſt. H. Conch. tab. 376. fig. 217.

Tellina vittis albo luteis & purpuraſcentibus, leviter ſtriata, margine ſerrato. Borlaſe Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 25.—*Donax trunculus. Yellow.* Penn. Brit. Zool. No. 45. tab. 55. fig. 45.

Tellina inæquilatera lævis, margine interno minutiſſime dentato, ex albido, & violaceo faſciata, & ex fulvido maculata & radiata. Gualt. I. Conch. tab. 88. fig. Q.

Trunculus. Donax teſta antice lævi, intus violacea, marginibus crenatis. Linn. S. N. p. 1127. No. 105. F. Suec. II. No. 2142. Muſ. Reg. p. 494. No. 51.

A ſmall, ſhort and broad *ſpecies*, about the *ſize* of an almond; above half an inch *long* from the hinge to the margin, and one inch and a quarter *broad*, or from ſide to ſide; ſleek, and gloſſy as if poliſhed; of a narrow or oblong *ſhape*, depreſſed or ſhallow,

Une petite *eſpece*, large & courte, environ la *grandeur* d'une amande; plus d'un demi pouce en *longueur* dès la charniere au bas, & un pouce & un quart en *largeur*, ou de coté à coté; liſſe, & luſtrée comme ſi polie; d'une *forme* etroite ou oblongue, com-

ſhallow, and pretty thick, ſtrong, and ſemitranſparent.

Outſide, longitudinally ſtriated; the *ſtriæ* ſo extremely fine as not to be very apparent, by which the ſhell appears ſleek or ſmooth; of a whitiſh or yellowiſh brown *colour*, with many regular concentric tranſverſe narrow *zones* or *belts* of a pale violet *colour*. The *ſides* very diſſimilar; one extended near three quarters of the ſhell, narrow and rounded; the other with a ſmall ſlope. The *beaks* lie on the ſloping ſide, and turn inwards to it, ſmall, pointed, and juſt over-top the commiſſure. The *margins* are finely notched.

Inſide, ſmooth, gloſſy, white, and ſometimes with a tinge of yellow, but moſt generally of a fine ſtrong violet *colour*. The *margins* are finely toothed.

This *ſpecies* is commonly found, and in plenty, on the ſame ſhores as the laſt.

Obs.—*The miſ-quotations of authors by Linné, relative to this and the laſt ſpecies, is a capital error. Such capital errors are very frequent in that celebrated naturaliſt's Syſtem of Shells.*

comprimée ou peu profonde, & aſſes epaiſſe, forte, & demitranſparente.

L'*exterieur* ſtrié longitudinalement; les *ſtries* ſi extremement fines que à peine elles ſont viſibles, c'eſt pourquoi la coquille paroit liſſe ou unie; d'une *couleur* blanchatre ou jaunatre brune, avec pluſieurs *zones* ou *bandes* regulieres, concentriques, tranſverſales, & etroites, d'une *couleur* pale violette. Les *cotés* fort inegaux; un allongé près de trois quarts de la coquille, etroit & arrondi; l'autre à une petite pente. Les *becs* ſont du coté de la pente, & tournès en dedans envers elle, petits, pointus, & dejettent à point nommé la commiſſure. Les *bords* ſont finement entaillés.

Le *dedans*, liſſe, luſtré, blanc, & quelquefois avec un teint jaunatre, mais plus generalement d'une belle *couleur* violette foncée. Les *bords* ſont finement dentelés.

Cette *eſpece* ſe trouve communement, & en abondance, ſur les mêmes rivages que la derniere.

Obs.—*Les fauſſes citations des auteurs par Linné, relatives a cette & la derniere eſpece, eſt une erreur capitale. Des telles erreurs eapitales ſont frequent dans le Syſteme de Teſtacées de cet celebre naturaliſte.*

GENUS X.

TELLINA. TELLEN.

Bivalves with *equal valves*, generally *ſhort* and *broad* ſhells, of equal *ſides*, and the *beaks* central. At one *extreme* commonly *ſloping* down, or with a *flexure*, its length; and on that *ſide* ſeveral ſpecies do not *ſhut cloſe*, but *gape* a little. The *hinge* moſtly with three teeth.—The animal a *Tethys*.

GENRE X.

TELLINA. TELLINE.

Bivalves à *battans egaux*, generalement des coquilles *courtes* & *larges*, à *cotés* egaux, & à *becs* centrals. Elles ont communement, à une *extremité*, une *pente*, *pli*, ou *ſinuoſité*, qui court ſa longueur; & de cet *coté* pluſieurs eſpeces ne ſe *ferment exactement*, mais ſont un peu *beantes*. La *charniere* generalement à trois dents. —L'animal eſt un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

XLII.

T. RADIATA. RAYED.

Tab. XIV. fig. 1.

* DE MER.

XLII.

Pl. XIV. fig. 1.

TELLINA depreſſa tranſverſim ſtriata albeſcens e rubro radiata. Radiata. Tab. 14. fig. 1.

Concha rugoſa, tellinæ formis, lineola quadam paululum eminente ab ipſo cardine ad imum ambitum donata. Liſt. App. Hiſt. An. Angl. p. 19. tit. 36. tab. 1. fig. 8. & App. Hiſt. An. Angl. in Goedart. p. 32. tit. 36. tab. 1. fig. 8.

Tellina ex rufo maculata, faſciis exaſperata. Liſt. H. Conch. tab. 394. fig. 241.

Tellina cuneata compreſſa, e rubro radiata. Red waved baſtard tellen. Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 9.—*Tellina incarnata. Carnation.* Penn. Brit. Zool. No. 31. tab. 47. fig. 31.

Concha teſta ovata: altero latere angulo plano à cardine ad ambitum. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1337.

An *Trifaſciata. Tellina teſta ovata læviuſcula ſanguineo triradiata, pube rugoſa.* Lin. S. N. p. 1118. No. 57. F. Suec. II. No. 2133.

This *ſpecies* is a *broad* and *ſhort* ſhell, thin, brittle, and ſemitranſparent; double the *ſize* of an almond, about one inch and a half in *breadth*, or from ſide to ſide, and only about three quarters of an inch *long*, or from the hinge to the bottom; of

Cette *eſpece* eſt une coquille *large* & *courte*, mince, fragile, & demitranſparente; du double la *grandeur* d'une amande, environ un pouce & demi en *largeur*, ou de coté à coté, & porte en *longueur*, ou dès la charniere au bas, ſeule-

ment

a narrow oval *ſhape*, and very depreſſed or ſhallow.

Outſide, thickly and tranſverſely ſtriated; the *ſtriæ* ſtrong and well wrought. Of a pale roſy white *colour*; ſometimes of a very roſy hue, and with ſeveral broad and narrow interrupted longitudinal *rays* of *red*. It is often covered with a thin blackiſh fibrous *epidermis*. The *beaks* central, very ſmall, and ſharp. The *ſides* equal. The *cartilage ſide* has a ſtrong *flexure* its length, marked on the back by a crenated *ridge*, and projects like a neck, ſomewhat ſharp or angular. This *flexure* is pretty *ſloping* or *oblique*, and its ſtriæ run into an angle with thoſe of the body, are ſtronger and more rough. The *margins* plain.

Inſide, ſmooth, gloſſy, and white, oftentimes with a roſy hue. The *margins* are plain.

This *pretty ſpecies* is rather *uncommon* on our coaſts. I have received it from *Scarborough* in *Yorkſhire*. It is *ſcarce* on the coaſts of *Cornwall*, but of a larger ſize.

ment environ trois quarts d'un pouce; d'une *forme* ovale etroite, & fort comprimée ou peu profonde.

L'*exterieur*, ſerrement & tranſverſalement ſtrié; les *ſtries* fortes & bien marquées. D'une *couleur* blanche teinte de roſe pale; quelquefois d'une vermeille plus foncée, & à pluſieurs *raies* larges & etroites, longitudinales & interrompues, de *rouge*. Il eſt ſouvent couvert d'une *epiderme* mince, cordée & noiratre. Les *becs* centrals, tres petits, & pointus. Les *cotés* egaux. Le *coté* du *cartilage* à un *pli* fort ſon long, marqué ſur le dos par un *ſillon* crenelé, & s'etend comme une languette, un peu aigue ou angulaire. Cet *pli* eſt aſſes *penchant* ou *oblique*, & ſes ſtries forment un angle avec celles du corps, & ſont plus fortes & plus aſpres. Les *bords* unis.

Le *dedans*, liſſe, luſtré, & blanc, ſouvent avec un teint vermeil. Les *bords* ſont unis.

Cette *jolie eſpece* eſt plutot *rare* ſur nos rivages. Je l'ai reçu de *Scarborough*, au comté de *York*. Elle eſt auſſi *rare* ſur la cote de *Cornwall*, mais plus grande.

XLIII.

T. Tenuis. Thin.

Tellina valde tenuis, parva, ſubrotunda, plerumque rubra.

Tellina parva, intus rubra, ad alterum latus ſinuoſa. Liſt. H. Conch. tab. 405. fig. 250. Et *Tellina lævis intus & extra rubra, ad latus ſinuoſa.* Ib. fig. 251.

Tellina parva radiata, intus omnino purpuraſcens. Petiv. Gaz. tab. 18. fig. 4.—*Tellina planata. Plain.* Penn. Brit. Zool. No. 29. tab. 48. fig. 29.

Tellina æquilatera lævis, parva ſubrubra. Gualt. I. Conch. tab. 77. fig. M.

Concha teſta ſubrotunda glabra incarnata. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1335.—*Planata, Tellina teſta ovata compreſſa, tranſverſim ſubſtriata lævi: marginibus acutis, &c.* S. N. p. 1117. No. 52. & Muſ. Reg. p. 480. No. 25.

A *ſmall* ſhell, about the *ſize* of a finger nail, very delicate, thin, brittle, and ſemi-tranſparent; near ſmooth, being ſet only with a few hardly perceptible *ſtriæ*, and very gloſſy; of a roundiſh *ſhape*, or leſs broad than tellens uſually are, and depreſſed or ſhallow.

Outſide, moſt generally of a bright *carnation red*, with regular concentric tranſverſe *ſtreaks*, of a paler *colour*, and *whitiſh*. *Many* ſhells are *whitiſh*, *ſome yellowiſh*, and a *few* of a deep *violet*, but all have the tranſverſe *ſtreaks* of *paler colours*. The *beaks* almoſt central, very ſmall, and pointed. The *cartilage ſide* has a *flexure*, but leſs ſloping or remarkable than common. The *margins* are plain, and very ſharp.

Inſide, ſmooth and gloſſy; of the ſame *colours* as the outſide, but not ſo vivid. The *margins* plain.

This *ſpecies* is found in plenty on many of our ſhores, as *Kent*, *Eſſex*, *Dorſetſhire*, *Cornwall*, *Yorkſhire*, &c.

Une *petite* coquille, environ la *grandeur* de l'ongle, tres delicate, mince, fragile, & demitranſparente; preſque liſſe, ou ſeulement à quelques *ſtries* à peine viſibles, & tres luſtré; d'une *forme* quaſi ronde, ou moins large que les tellines ſont generalement, & comprimée ou peu profonde.

L'*exterieur*, plus communement d'une belle couleur *rouge incarnatte*, à *raies* concentriques & tranſverſales, plus *pales*, & *blanchatres*. *Pluſieurs* coquilles ſont *blanchatres*, *quelqu'unes jaunatres*, & un *petit nombre violet* foncé, mais toutes ont les *raies* tranſverſales de *couleurs plus pales*. Les *becs* preſque centrals, tres petits, & pointus. Le *coté* du *cartilage* à un petit *pli*, mais moins en pente ou remarquable que à l'ordinaire. Les *bords* ſont unis, & fort tranchants.

Le *dedans*, liſſe & luſtré; de mêmes *couleurs* que a l'exterieur, mais point ſi eclatantes. Les *bords* unis.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur pluſieurs de nos cotes, comme aux comtés de *Kent*, *Eſſex*, *Dorſet*, *Cornwall*, *York*, &c.

XLIV.

T. Rubra. Red.

Tab. XII. fig. 4. 4. 4.

XLIV.

Pl. XII. fig. 4. 4. 4.

T. parva ſubrotunda faſciata plerumque rubra. Rubra. Tab. 12. fig. 4. 4. 4.

Concha parva ſubrotunda, ex parte interna rubens. Liſt. H. An. Angl. p. 175. tit. 25. tab. 4. fig. 25.

Chama minor faſciis paucioribus & faſciis plurimis. Spoon eggs. Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 5 & 6. Wallace Orkn. p. 43. Dale Harw. p. 387. No. 1. Smith Cork, p. 318.

—*Small ſmooth conchs with red and white fillets; with bright yellow and white fillets; white tinged with red*; alſo the *roſe-coloured Tellina with white fillets*; and the *white Tellina with pearl-coloured fillets*. Wallis Northumb. p. 397. No. 15. 16. 17. 19. & 20.—*Tellina carnaria. Fleſh-coloured.* Penn. Brit. Zool. No. 32. tab. 49. fig. 32. 32.

Buon. Ricr. p. 161. No. 44.

This *ſhell* is thick and ſtrong for its bigneſs, yet ſemitranſparent; of a rounded *ſhape*; the *ſize* of a ſmall or black cherry, or about three quarters of an inch *either way*, and pretty concave or deep.

Outſide, ſmooth; of different *ground colours*, chiefly *red*, *yellow* of ſeveral ſhades, and ſome *milk white* and *whitiſh*, marked with regular concentric tranſverſe *ſtreaks* and *belts*, of ſame colours, but deeper. The *belts* are of one *colour* on *each* particular *ſhell*, as *white* on the *yellow* or *red grounds*, &c. and form *pretty variegations*. Theſe *belts* ſeem to riſe a little prominent from the ſurface of the ſhell, and alſo of a more compact or ſolid nature. The *beaks* near central, ſmall and pointed. The *ſides* almoſt equal, one rounded, the other ſomewhat angular by the *flexure* on it, which is narrow, and not ſtrongly marked. The *margins* are plain and ſharp.

Inſide, ſmooth, gloſſy, and moſt generally of a *deeper red*, *ſometimes* pale *yellow* or citron, and very *ſeldom white*. The *margins* plain and ſharp.

This *pretty ſpecies* is very common on many of the *Britiſh* ſhores.

Cette *coquille* eſt epaiſſe & forte pour ſon volume, cependant demitranſparente; d'une *forme* quaſi ronde; de la *grandeur* d'une petite ceriſe ou ceriſe noire, ou environ trois quarts d'un pouce tant en *largeur* que *longueur*, & aſſes concave ou profonde.

L'*exterieur*, liſſe,; de differentes *robes*, principalement *rouge*, *jaune* de pluſieurs nuances, & quelqu'unes *blanches* comme le *lait* & *blanchatres*, marquées par des *raies* & *zones* regulieres, concentriques & tranſverſales, de mêmes couleurs, mais plus foncées. Les *zones* ſont d'une même *couleur* ſur *chaque coquille* particuliere, comme *blanches* ſur les *robes jaunes* ou *rouges*, &c. & forment de *jolies bigarrures*. Ces *zones* paroiſſent un peu elevées ou ſaillantes au deſſus de la ſurface de la coquille, & auſſi d'une ſubſtance plus ſolide ou compacte. Les *becs* preſque centrals, petits, & pointus. Les *cotès* à peu pres egaux, un arrondi, l'autre quelque peu angulaire par le *pli* qu'il a, qui eſt etroit, & pas tres marqué. Les *bords* ſont unis & tranchants.

Le *dedans*, liſſe, luſtré, & le plus generalement d'une couleur *rouge* plus *foncée quelquefois jaune* pale ou *citron*, & *tres rarement blanc*. Les *bords* unis & tranchants.

Cette *jolie eſpece* eſt tres commune ſur pluſieurs des cotes *Britanniques*.

XLV.

T. Bimaculata. Double Spot.

XLV.

T. minima lævis alba, intus maculis duabus ſanguineis oblongis notata. Bimaculata.

Bimaculata. Tellina teſta triangulo-ſubrotunda latiore lævi albida: intus maculis duabus ſanguineis oblongis. Lin. S. N. p. 1120. No. 67.—F. Suec. II. No. 2135.

A very *ſmall ſpecies*, about the *ſize* of a large pea; delicate, thin, brittle, and tranſparent; of a ſubtriangular rounded *ſhape*, and moderately concave.

Outſide, milk white, ſleek, and gloſſy, with a few very ſlight or obſolete tranſverſe *wrinkles*. The *beaks* central, ſmall, and pointed. The *ſides* near equal; the *flexure* is hardly perceivable. The *margins* plain. The two inſide *ſpots*, by the deepneſs of their colour, and by the thinneſs or tranſparency of the ſhell, are viſible on this ſide.

Inſide, milk white, ſmooth, and gloſſy, with two long and broad parallel *ſpots* or *rays* of a deep and fine red *colour*, that riſe from each ſide of the hinge, and run ſtrait till near the bottom, in a pretty and remarkable manner. The *margins* plain.

I have received this *remarkable ſpecies* from the ſhores of *Lancaſhire* and *Hampſhire*.

Une tres *petite eſpece*, environ la *grandeur* d'un gros pois; delicate, mince, fragile, & tranſparente; d'une *forme* quaſi triangulaire arrondie, & moderement concave.

L'*exterieur*, blanc de lait, uni, & luſtré, avec quelques *rides* tres legeres ou peu marquées & tranſverſales. Les *becs* centrals, petits, & pointus. Les *cotés* preſque egaux; le *pli* eſt à peine viſible. Les *bords* unis. Les deux *taches* en dedans, par leur couleur foncée, & par la tenuité & tranſparence de la coquille, ſont viſibles de cet coté.

Le *dedans*, blanc de lait, liſſe, & luſtré, à deux *taches* ou *raies* paralleles, longues & larges, d'une *couleur* rouge belle & foncée, qui s'elevent des cotés de la charniere, & courent directement preſque aux bords, d'une maniere tres remarquable & jolie. Les *bords* ſont unis.

J'ai reçu cette *eſpece remarquable* des cotes des comtés de *Lancaſter* & *Hants*.

GENUS XI.

MYTILUS. MUSCLE.

Bivalves with *equal valves*, and ſhut cloſe. The *hinge* is toothleſs, and conſiſts of a longitudinal and linear furrow.—The animal, an *Aſcidia?*

GENRE XI.

MYTILUS. MOULE.

Bivalves à *battans egaux*, qui ſe ferment exactement. La *charniere* eſt ſans dents, & compoſée d'une rainure longitudinale & en ligne.—L'animal eſt un *Aſcidia?*

* FLUVIATILES. RIVER. XLVI.

M. CYGNEUS. GREAT HORSE MUSCLE.

* FLUVIATILES. XLVI.

MYTILUS fluviatilis maximus, admodum tenuis ex fuſco virideſcens. Cygneus.

Muſculus latus maximus, teſta admodum tenui, ex fuſco virideſcens, paluſtris. Liſt. App. H. An. Angl. p. 8. tit. 30. tab. 1. fig. 3. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 9. tit. 30. tab. 1. fig. 3.—*Muſculus latus maximus & tenuiſſimus, è cæruleo virideſcens, fere paluſtris.* H. Conch. tab. 156. fig. 11.

Mytilus fluminum maximus ſubviridis. Plott Oxfordſh. ch. 7. § 32.—*M. Cygneus. Swan.* Penn. Brit. Zool. No. 78. tab. 67. fig. 78. *and in many of our Engliſh writers this and the following kind are indiſcriminately put together.*

Muſculus fluviatilis maximus, profunde ſtriatus, latus; teſta admodum tenui, ex fuſco virideſcens, interdum rufeſcens, intus argenteus. Gualt. I. Conch. tab. 7. fig. F.

Concha teſta oblonga ovata longitudinaliter ſubrugoſa, poſtice compreſſo-prominula. Lin. F. Suec. I. p. 380. No. 1332.—*Cygneus. Mytilus teſta ovata antice compreſſiuſcula fragiliſſima cardine laterali.* S. N. p. 1158. No. 257.

This is a large and *broad ſpecies*, from five to ſix inches *broad*, or from ſide to ſide, and only about two inches and a half to three inches *long*, or from the hinge to the oppoſite or bottom margin; of an oval *ſhape*; thin, ſemitranſparent, brittle, and light; and the *valves* are very deep or concave.

Outſide, wrought with numerous ſtrong concentric tranſverſe *wrinkles*, and has often

Une *eſpece* grande & *large*, de cincq à ſix pouces en *largeur*, ou de coté à coté, & ſeulement environ deux pouces & demi à trois pouces en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé; d'une *forme* ovale; mince, demitranſparente, fragile, & legere; & les *valves* ſont fort profondes ou concaves.

L'*exterieur*, à *rides* nombreuſes, fortes, tranſverſales & concentriques, & porte ſouvent

often great remains of a thin, ſtringy, ſtrong *epidermis*, of a browniſh dull green *colour*. The *ſides* very diſſimilar or unequal; one quite rounded and ſhort, the other very extended and narrow, but alſo rounded at its end: this is the *cartilage ſide*, and has a ſtrong *ſlope* or declivity from near the middle of the ſhell. The *beaks* are placed near the ſhort and rounded extreme, ſmall, quite level with the ſhell, or no wiſe prominent, pointed, even with the commiſſure, and generally have the outer coat worn off, ſo as to be very pearly. The *margins* are plain.

Inſide, ſmooth, very pearly, and has often ſmall rugged knobs or *pearls*. The *beaks* on this ſide are even with the reſt of the ſhell, and no wiſe apparent. The *margins* plain.

This *kind* is common (tho' leſs ſo than the next ſpecies) in the Britiſh *rivers*, *ponds*, and other waters.

ſouvent des grands reſtes d'une *epiderme* mince, forte, & cordée, d'une *couleur* terne brunatre verte. Les *cotés* fort inegaux, un tout à fait arrondi & court, l'autre fort etendu & etroit, mais pareillement arrondi à ſon extremité: cet *coté* eſt celui du *cartilage*, & à un *pente* forte dès le milieu de la coquille. Les *becs* ſont ſitués près du coté arrondi & etroit, petits, tout à fait applatis à la ſurface de la coquille, ou nullement ſaillants, pointus, de niveau avec la commiſſure, & ſont generalement tant depouillés ou frottés de la robe exterieure, que d'etre tres nacrès. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, liſſe, fort nacrè, & ſouvent à petits boutons rudes ou *perles*. Les *becs* de cet coté de niveau avec le reſte de la coquille, & nullement apparents. Les *bords* ſont unis.

Cette *eſpece* eſt commune (quoique moins frequente que la ſuivante) dans les *rivieres*, *etangs*, & autres eaux de la Grande Bretagne.

XLVII.

M. Anatinus. Small Horse Muscle.

Tab. XV. fig. 2.

XLVII.

La Grande Moule des Etangs.

Pl. XV. fig. 2.

Mytilus fluviatilis minor. Anatinus. Tab. 15. fig. 2.

Muſculus latus, teſta admodum tenui, ex fuſco virideſcens, interdum rufeſcens, &c. Liſt. H. An. Angl. p. 146. tit. 29. tab. 2. fig. 29. — *Muſculus tenuis minor latiuſculus.* App. H. An. Angl. p. 10. tit. 30. tab. 1. fig. 2. App. H. An. Angl. in Goedart, p. 13. tit. 30. tab. 1. fig. 2. Exercit. Anat. 3. tab. 2. — *Muſculus tenuis, minor, ſubfuſcus, latiuſculus.* H. Conch. tab. 153. fig. 8.

Mytuli majores à noſtratibus. Horſe muſcles. Merret Pin. p. 193.—*Broad thin horſe muſcle.* Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 8. Morton Northampt. p. 418. Leigh Lancaſh. p. 138. Wallis Northumb. p. 402.—*M. Anatinus. Duck.* Penn. Brit. Zool. No. 79. tab. 68. fig. 79.

Concha lunga. Buon. Ricr. p. 161. fig. 40. Klein Oſtrac. p. 129. No. 2. tab. 9. fig. 26. Argenv. Conch. I. tab. 27. fig. 10. No. 5. 6. 7. II. tab. 8. fig. 12.

Muſculus fluviatilis, ſtriatus, anguſtior, umbonibus acutis, valvarum cardinibus veluti pinnis donatis, ſinuoſis, ex flavo virideſcens intus argenteus. Gualt. I. Conch. tab. 7. fig. E.

La grande moule des etangs. Mytulus, teſta tenui, é fuſco virideſcente, umbone non prominulo. Geoffroy Coquilles de Paris, p. 139. No. 1.

Anatinus. Mytilus teſta ovali compreſſiuſcula, fragiliſſima margine membranaceo, natibus decorticatis. Lin. S. N. p. 1158. No. 258. F. Suec. II. No. 2158.

This *ſpecies*, in moſt *particulars*, is *very like* the *laſt*, but differs in being only of about half the *ſize*, rather more *compreſſed* and *oblong*, of a clearer green *colour*, and that the *cartilage* or *lengthened ſide* extends or runs on a ſtrait line to an acute *angle*, like a *fin*, and thence continues down the ſide in an oblique line, till near the bottom, where it is rounded.

This ſhell is *extremely common* in our rivers and ſtagnant waters.

Cette *eſpece*, dans pluſieurs *circonſtances*, *reſſemble fort* à la *derniere*, mais elle differe en etant ſeulement la moitie ſi *grande*, plutot plus *comprimée* & *oblongue*, & d'une *couleur* verte plus claire. Le *coté allongé* ou du *cartilage* s'etend ſur une ligne droite à un *angle* aigu, comme une *nageoire*, & de la continue le long du coté ſur une ligne oblique, juſques près du bas, ou il eſt arrondi.

Cette coquille eſt *extremement commune* dans nos rivieres & eaux croupiſſantes.

* MARINÆ. Sea.

XLVIII.

M. Vulgaris. Common Muscle.

Tab. XV. fig. 5. left-hand.

* De MER.

XLVIII.

La Moule commune.

Pl. XV. fig. 5. à gauche.

Muſculus vulgaris ſublævis ex cæruleo niger. Vulgaris. Tab. 15. fig. 5. left-hand.

Muſculus ex cæruleo niger. Liſt. H. An. Angl. p. 182. tit. 28. tab. 4. fig. 28.—*Muſculus ſubcæruleus, fere virgatus.* H. Conch. tab. 362. fig. 200.—*Muſculus vulgaris marinus ſubcæruleus fere virgatus, aut nigricans.* Exercit. Anat. 3. p. 30. tab. 4.

Mytuli. Common ſea muſcles. Merret Pin. p. 193. Wallace Ork. p. 45. Martin W. Iſles, p. 6. 343. &c.—*Muſculus maritimus vulgatiſſimus edulis.* Petiv. Muſ. p. 84. No. 820. Leigh Lancaſh. p. 134. tab. 3. fig. 1. a 3. Dale Harw. p. 388. Borlaſe Cornw. p. 274. Smith Waterford & Cork, p. 272. & p. 318. Rutty Dublin, p. 385. Wallis Northumb. p. 395.—*Mytulis edulis. Edible.* Penn. Brit. Zool. No. 73. tab. 63. fig. 73.

Mytilus. Geſn. Rondelet, Bellon & Aldrovand.—Anth. de Heide Anatome Mytuli, Amſt. 1634, cum fig.—Buon. Ricr. p. 158. fig. 30.—Mem. de l'Acad. de Paris, 1711.—Argenv. Conch. II. p. 52. tab. 5. fig. D. E. F. H.

Mytilus

Mytilus latus, aliquando lævis, aliquando rugoſus, ex albido nitide violaceus, ſeu obſcure hyanthinus. Gualt. I. Conch. tab. 91. fig. E.

Concha teſta oblonga lævi ſubviolacea. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1333. II. No. 2156. —*Edulis. Mytilus teſta læviuſcula violacea, valvulis antice ſubcarinatis, poſtice retuſis, natibus acuminatis.* S. N. p. 1157. No. 253.—*Edulis. Mytilus teſta læviuſcula violacea, valvulis obliquis poſtice acuminatis.* Muſ. Reg. p. 541. No. 135.

This *ſpecies* is pretty thick, ſtrong, and ſomewhat ſemipellucid, of an oblong or ſuboval *ſhape*, broad and rounded at the bottom, narrow and pointed at the top. Properly ſpeaking, it is a *long* and narrow *ſhell*, generally from two and a half to three inches *long*, and about one inch acroſs the middle in *breadth*; but in ſome places muſcles are found of a much larger *ſize*. The *valves* are very deep or concave.

Outſide, near ſmooth in the *young* or *ſmall ſhells*, and thickly wrought with numerous concentric fine ſtriæ, and ſome ſtrong wrinkles, in the *large* or *old* ones. It is covered by a thin or filmy browniſh black *epidermis*, which being taken off, the *ſhell* is of a deep or blackiſh blue *colour*, but when *uncoated* or *poliſhed*, it is then of a fine deep violet *colour*, ſometimes *wholly* ſo, but at other times *longitudinally ſtriped* with brown or whitiſh *rays*, from near the middle to the bottom. The *ſides* are very diſſimilar, one running on a near ſtrait line, and ſlopes, the other is convex, and extends into a rounded contour, and the whole ſhell has a ſomewhat incurvated appearance. The *beaks* are pointed, narrow, prominent, and even with the commiſſure, and in this part the ſhell is exceeding thick; but the bottom and ſide *margins* run to a fine delicate ſharp edge, like a knife, and are plain.

Inſide,

Cette *eſpece* eſt aſſes epaiſſe, forte, & un peu demitranſparente, d'une *forme* oblongue ou ovale, large & arrondie au bas, etroite & pointue au ſommet: à proprement parler, c'eſt une *coquille longue* & etroite, generalement de deux & demi à trois pouces en *longueur*, & environ un pouce à travers le milieu en *largeur*; mais dans quelques parages les moules ſe trouvent beaucoup plus *grandes*. Les *valves* ſont tres profondes ou concaves.

L'*exterieur*, preſque liſſe dans les *jeunes* ou *petites coquilles*, & à ſtries fines, nombreuſes, ſerrées & concentriques, & quelques rides fortes, dans les *grandes* ou *vielles* coquilles. Il eſt couvert d'une *epiderme* brunatre noire, mince ou membraneuſe, qui etant depouillée, la *coquille* eſt d'une *couleur* noiratre bleue foncée, mais quand cette robe eſt *depouillée* ou *polie*, alors elle eſt d'une belle *couleur* violette foncée, tantot *tout à fait*, mais tantot auſſi *raiée longitudinalement* des *raies* brunes & blanchatres, de près du milieu au bas. Les *cotés* ſont fort inegaux, un preſque en ligne droite & penchant, l'autre eſt convexe, & s'etend dans un contour arrondi, & toute la coquille paroit etre un peu courbée. Les *becs* ſont pointus, etroits, boſſus, & de niveau avec la commiſſure, & dans cette partie la coquille eſt extremement epaiſſe; mais les *bords* des cotés & du bas deviennent fins, delicats & tranchants, comme un couteau, & ſont unis.

Le

Inſide, ſmooth, gloſſy, and ſomewhat pearly; the center white; the margins all round deep blue; very often with rugged pearl bumps and ſmall *ſeed pearl*. The *beaks* run concave under the ſummits; and the *margins*, as on the outſide, are delicate, thin, ſharp, and plain.

This *ſpecies* abounds on all the Britiſh and Iriſh coaſts.

It is a *rich food* and *much eaten*, but often occaſions *diſorders* to ſome conſtitutions, the *ſymptoms* whereof are great ſwellings, eruptions of blotches or pimples, ſhortneſs of breath, convulſive motions, and even ſometimes delirium. *Sudorifics*, *vomits*, *oils*, *&c.* are the *remedies*. The *remedy* uſed by the Dutch is, two ſpoons-full of oil and one of lemon-juice, or, in defect of this, a little more of vinegar, well ſhaken together, and ſwallowed immediately.

This *venom* has been attributed to the *little crab* ſometimes found in the *muſcles*; *however*, it ſeems not to have its ſeat in any thing eſſential to the *muſcle*, for it has been obſerved that, when *accidents* of this kind have *happened*, they have happened to *particular perſons*, while *others*, who at the ſame time have eaten a *larger quantity*, and perhaps of the ſame parcels of *muſcles*, have been quite *free* of complaints.

Le *dedans* liſſe, luſtré, & un peu nacré; le centre blanc; tout autour des bords bleu foncé; tres ſouvent avec des boſſes raboteuſes nacrées ou perles baroques, & des *tres petites perles*. Les *becs* ſont tres concaves au deſſous des ſommets; & les *bords*, comme à l'exterieur, ſont delicats, minces, tranchants, & unis.

Cette *eſpece* ſe trouve en abondance ſur toutes les cotes de Bretagne & de Irlande.

C'eſt un *aliment delicieux*, & *beaucoup mangé*, mais ſouvent il cauſe des *maladies* à quelques temperements, les *ſymptomes* deſquelles ſont des grandes enflures, des puſtules ou boutons, courte haleine, des mouvements convulſifs, & même quelquefois le delire. Des *ſudorifiques*, *vomiſſements*, *huiles*, *&c.* ſont les *remedes*. Le *remede* uſé par les Hollandois eſt, de deux cuillierées d'huile, & une de jus de citron, ou, en cas de beſoin, un peu plus de vinaigre, bien remuês enſemble, & pris immediatement.

On a attribuè cet *venin* au *petit cancre* qui ſe trouve quelquefois dans les *moules*; *cependant*, il paroit n'avoir point ſon origine dans aucune choſe eſſentielle à la *moule*, car il a ete remarqué que, quand des tels *accidents* ont *arrivé*, ils ont arrivé à des *gens particuliers*, pendant que d'*autres*, qui au même tems ont mangé une plus *grande quantité*, & peutetre des mêmes amas de *moules*, ſe ſont trouvés tout à fait *libres* de douleurs.

XLIX.

M. MODIOLUS. GREAT.

Tab. XV. fig. 5. right-hand.

XLIX.

Pl. XV. fig. 5. à droite.

Mytilus magnus nigreſcens. Modiolus. Tab. 15. fig. 5. right-hand.

Liſt. H. Conch. tab. 359. fig. 198.—*M. Modiolus. Great.* Penn. Brit. Zool. No. 77. tab. 66. fig. 77.

Muſculus papuanus authorum. Rumph. Muſ. tab. 46. fig. B.—Klein Oſtrac. tab. 11. fig. 67.—Gualt. I. Conch. tab. 91. fig. H.—Argenv. Conch. I. tab. 25. fig. C. II. tab. 22. fig. C.

Modiolus. Mytilus teſta lævi, margine anteriore carinato, natibus gibbis, cardine ſublaterali. Lin. S. N. p. 1158. No. 256. Muſ. Reg. p. 542. No. 157.

A large, thick, ſtrong and heavy *ſhell*, from ſix to ſix and a half inches in *length*, and from two and a half to three inches in *breadth*; of a ſuboval *ſhape*, narrow and blunted at the top, dilated and rounded at the bottom. The *valves* very concave or deep.

Outſide, black, and covered with a ſlight filmy *epidermis*, and under it is thickly ſet with tranſverſe concentric *ſtriæ*, that run ſtronger, or like wrinkles, on the ſides and bottom. From the beaks to near the bottom it is diagonally gibbous or convex, and thence ſlopes on all ſides. The *beaks* very ſtrong, large, and convex or ſwell'd, as is alſo the part aſide them; and the body under them likewiſe ſwells into a roundiſh convexity. The *ſides* are nearly ſimilar, but one extends on a more ſtrait line than the other, which is dilated. All the upper or top part of the ſhell is extremely thick; the lower part thinner and patulous. The *margins* are plain, and ſomewhat ſharp.

Inſide, ſmooth and pearly; ſometimes very orient with fine glows of flame, pur-

Une grande *coquille*, epaiſſe, forte & peſante, de ſix à ſix & demi pouces en *longueur*, & de deux & demi à trois pouces en *largeur*; d'une *forme* quaſi ovale, etroite & obtuſe au ſommet, etendue & arrondie au bas. Les *valves* fort concaves ou profondes.

L'*exterieur*, noir, & couvert d'une *epiderme* membraneuſe legere, & au deſſous eſt à *ſtries* concentriques tranſverſales, qui deviennent plus fortes, ou comme des rides, ſur les cotés & au bas. Dès les becs preſque au bas il eſt diagonalement boſſu ou convexe, & de la penche de touts cotés. Les *becs* tres forts, grands, & convexes ou enflès, comme auſſi la partie à leur coté; & le corps au deſſous eſt pareillement enflé en convexité arrondie. Les *cotés* ſont à peu pres egaux, mais un court en une ligne plus droite que l'autre, qui eſt etendu. Toute la partie ſuperieure ou le ſommet de la coquille eſt extremement epaiſſe; la partie inferieure plus mince & etendue ou ouverte. Les *bords* ſont unis, & un peu tranchants.

Le *dedans*, liſſe & nacré; quelquefois d'un bel orient à flammes de feu, de pour-

 ple,

pre,

ple, roſy, and green. The *margins* as on the outſide.

This *ſpecies* is the *largeſt* of the *Britiſh muſcles*, and is found on ſeveral of our coaſts; as very fine and large at *Scarborough* in *Yorkſhire*, where they are only got in deep waters, take hold of the fiſhermen's baits, and are hawled up with the lines, but are never found caſt on ſhore. They are likewiſe found in other places on the coaſt of that county. I have alſo received them of large ſize from the coaſts of *Wales*, the *Orkneys* and other coaſts of *Scotland*; and of a ſmaller ſize from *Margate Flats* in *Kent*, from *Cornwall*, and other Engliſh ſhores.

pre, de roſe, & de verd. Les *bords* comme à l'exterieur.

Cette *eſpece* eſt la plus *grande* de *moules Britanniques*, & ſe trouve ſur pluſieurs de nos cotes; comme de tres grandes & belles à *Scarborough*, au comté de *York*, ou elles habitent ſeulement les eaux profondes, avalent les amorces des peſcheurs, & ſont priſes par leurs lignes, mais ne ſe trouvent jamais jettées ſur le rivage. Elles ſe trouvent pareillement en d'autres lieux de la cote de cet comté. Je les ai auſſi reçu, & tres grandes, dès cotes de la principauté de *Galles*, dès iſles *Orcades* & autres cotes de l'*Ecoſſe*; & de moindre grandeur dès *Baſſes de Margate* en *Kent*, de *Cornwall*, & autres cotes Angloiſes.

L. L.

M. Curvirostratus. Wry-Beak.

Mytilus nigreſcens apice tortuoſo. Curviroſtratus.
M. umbilicatus. Umbilicated. Penn. Brit. Zool. No. 76. tab. 65. fig. 76.

This *ſpecies* is ſomewhat above half the *ſize* of the foregoing, or *Modiolus*, and is much thicker, but in moſt other reſpects reſembles it.

The *principal* and *diſtinguiſhing character* lies in the top and hinge; for the ſpace oppoſite to the hinge is depreſſed and bent inwards, in a crooked or winding manner, into a deep rugged cavity, which, when the ſhells are cloſed, forms a long deep hollow, or *umbilicus*, as if beat or bruiſed in. On one *valve*, this *depreſſion* is more inflected inwards,

Cette *eſpece* eſt quelque peu au deſſus de *mi-grandeur* de la precedente, ou *Modiolus*, & beaucoup plus epaiſſe, mais dans la pluſpart d'autres circonſtances la reſſemble.

Son *caractere principal* & *diſtingué* ſe trouve dans le ſommet & la charniere; car l'eſpace oppoſé à la charniere eſt enfoncé & plié en dedans, d'une maniere tortue ou ſinueuſe, en une cavité profonde & raboteuſe, qui, quand la coquille eſt fermée, forme un creux ou *umbilic* long & profond, comme ſi il etoit froiſſé ou pouſſé en dedans. Sur une *valve*

cet

wards, beat down and winding, than on the other.

Mr. *Pennant* is the only *author* who has *propoſed* this *rare* and *new ſpecies*; he ſays, it is ſometimes dredged up off *Prieſtholme*, in the iſland of *Angleſea*. My ſpecimen was from that place.

cet *enfoncement* eſt plus tourné ou pouſſé en dedans, & plus ſinueux, que dans l'autre.

M. *Pennant* eſt le ſeul *auteur* qui à *propoſé* cette *eſpece rare* & *nouvelle*; il note qu'elle ſe trouve quelquefois peſché à *Preiſtholme*, dans l'iſle de *Angleſea*, en *Galles*. Notre coquille eſt de cette place.

LI.

M. Discors. Divided.

Tab. XVII. fig. 1.

LI.

Pl. XVII. fig. 1.

Mytilus minor tenuis areis tribus diſtinctus. Diſcors. Tab. 17. fig. 1.

Diſcors. Mytilus teſta ovali cornea ſubdiaphana, antice longitudinaliter, poſtice tranſverſaliter ſtriata. Lin. S. N. p. 1159. No. 261.

This is a very *ſmall ſpecies*, of the *ſize* of a kidney-bean, extremely thin, ſemitranſparent or horny, and brittle, of a light greeniſh *colour*, with a faint tint of brown or roſy; it is a *broad ſhell*, of a ſquariſh *ſhape*, and the *valves* are extremely deep or concave.

Outſide, longitudinally divided into *three areas* or *compartments*, well defined; the *middle* one broad and ſmooth, or at moſt with ſuch exceeding fine tranſverſe ſtriæ as hardly to be perceptible; the *other two* exterior ones, one of which is as broad again as the other, are finely *ſtriated* their length. The *margins* are delicately crenated. The *ſides* diſſimilar, one greatly extended, the other very ſhort, but both rounded. The *beaks* ſtrong and prominent, but obtuſe, level with the commiſſure, poſited near the ſhort ſide, like to the *Cunei* or *Purrs*, and turn towards it.

Celle-ci eſt une tres *petite eſpece*, de la *grandeur* d'une faſeole, extremement mince, demitranſparente ou comme de la corne, & fragile, d'une *couleur* verdatre claire, avec un teint leger de brun ou de roſe; elle eſt une *coquille large*, d'une *forme* quaſi quarrée; & les *valves* ſont extremement profondes ou concaves.

L'*exterieur*, diviſé longitudinalement en *trois aires* ou *compartiments*, bien marqués; celui du *milieu* large & liſſe, ou au plus dire avec des ſtries tranſverſales, ſi fines que à peine ſont elles viſibles; les *deux autres* exterieurs, un deſquels eſt autant plus large que l'autre, ſont delicatement *ſtriés* leur longueur. Les *bords* ſont mignonnement crenelés. Les *cotés* inegaux, un beaucoup allongé, l'autre tres court, mais touts deux arrondis. Les *becs* forts & elevés, mais obtus, de niveau avec la commiſſure, ſitués près du coté court, comme dans les *Cunei*, & tournès envers ce

coté.

The lower *margins*, or thoſe oppoſite to the hinge, run on a near ſtrait line, which gives the ſubſquariſh *figure* to the ſhell.

Inſide, ſmooth and gloſſy, ſometimes pearly, at other times ſame as the outſide, with a more roſy bluſh. The *margins* finely crenated; and, by the thinneſs of the ſhell, the outſide ſtriæ are ſeen.

Linné is the *firſt author* who has deſcribed this *pretty ſpecies*, found by one of his curious pupils in Norway and Iceland. His *deſcription* is excellent, bating only the *miſtake* he makes in ſaying the *third area* is tranſverſely *ſtriated*, whereas it is longitudinally ſtriated, exactly ſimilar to the firſt area or compartment.

The *diſcovery* of this pretty and rare ſpecies on our *coaſts* is owing to the unwearied purſuits of Dr. *Richard Pulteney*, *F. R. S.* of *Blandford* in *Dorſetſhire*, who obligingly communicated to me this, with many other *curious obſervations*, ſet forth in *my work*. He found it on an *aſcidia*, at *Weymouth* in that county, and I have received ſeveral ſince from that coaſt.

All that *Linné* had *ſeen*, as well as all thoſe found on our *coaſts*, are very ſmall, thin, and delicate; but a kind no wiſe different, except in *ſize* and *colour*, being larger than a great walnut, and quite brown, was brought from the ſouthern hemiſphere by that great and national honour Capt. Cook, the circumnavigator, in the late expeditions for the diſcovery of new countries. Theſe alſo were intirely *unknown to* all our collectors; and, as they only differ in *ſize*, *thickneſs*, and *colour*,

coté. Les *bords* du bas, ou ceux oppoſés à la charniere, courent ſur un ligne preſque droite, ce qui cauſe la *forme* quaſi quarrée de la coquille.

Le *dedans*, liſſe & luſtré, quelquefois nacré, & tantot de même que l'exterieur, avec un teint plus foncé de roſe. Les *bords* delicatement crenelés; &, par la tenuité de la coquille, les ſtries exterieures ſont viſibles.

Linné eſt le *premier auteur* qui a decrit cette *jolie eſpece*, trouvée par un de ſes diſciples curieux en la Norwege & l'Icelande. Sa *deſcription* eſt excellente, moyennant ſeulement l'*erreur* qu'il fait en diſant que la *troiſieme aire* eſt *ſtriée* tranſverſalement, d'autant qu'elle eſt ſtriée longitudinalement, tout à fait ſemblable au premier aire ou compartiment.

La *decouverte* de cette jolie & rare eſpece ſur nos *cotes* eſt due aux pourſuites aſſidues du Dr. *Richard Pulteney*, *Membre de la Societé Royale*, de *Blandford* au comté de *Dorſet*, qui me la communiqua d'une maniere tres obligeante, avec pluſieurs autres *obſervations curieuſes*, inſerrées dans *mon ouvrage*. Il l'a trouvée ſur un *aſcidia*, à *Weymouth* dans ce comté, & j'en ai reçu pluſieurs depuis de cette cote.

Toutes celles que *Linné* a *vu*, comme auſſi toutes celles trouvées ſur nos *cotes*, ſont tres petites, minces, & delicates; mais une ſorte point differente, excepté en *grandeur* & *couleur*, etant de volume d'une grande noix, & tout à fait brune, nous fut apporté de l'hemiſphere meridionale, par le fameux navigateur, l'honneur de la nation Angloiſe, le Cap. Cook, dans ſes dernieres expeditions faites à la decouverte des pais inconnus. Celles-ci furent entierement *nouvelles à* touts nos connoiſ-

ſeurs,

lour, but are exactly the ſame in ſtructure, way of life, and other particulars, as theſe of our coaſts, is it a *diſtinct ſpecies*, or *variety* only?

ſeurs; &, comme elles different ſeulement en *grandeur*, *epaiſſeur*, & *couleur*, mais ſont exactement la même en ſtructure, maniere de vivre, & autres circonſtances, que celles de nos cotes, eſt elle une *eſpece diſtincte*, ou ſeulement une *varieté*?

LII.

M. RUGOSUS. RUGGED.

LII.

Mytilus parvus rhomboideo-ovalis, ſubalbeſcens, rugoſus. Rugoſus.

Pholas noſter, ſive concha intra lapidem quendam cretaceum degens. Liſt. H. An. Angl. p. 172. tit. 21. tab. 4. fig. 21. Id. App. H. An. Angl. p. 18. & App. H. An. Angl. in Goed. p. 30.

Chamæ pholas anguſta, parva, ſinu utrinque leviter muricato conſpicua. Liſt. H. Conch. tab. 426. fig. 267.—*Mytilus rugoſus. Rugged.* Penn. Brit. Zool. No. 72. tab. 63. fig. 72.

Rugoſus. Mytilus teſta rhomboideo-ovali rugoſa obtuſa antiquata. Lin. S. N. p. 1156. No. 249.

This *ſpecies* is ſmall, extremely thick, ſtrong, and opake, of the *ſize* of a large filberd, or about an inch in *breadth*, for it is a broad and ſomewhat ſquariſh ſhell, and about half an inch long, of an oval *ſhape*, intirely of a dirty or ſullied white *colour*, and the *valves* are pretty deep or concave.

Outſide, rugged, and tranſverſely *wrinkled*. The *ſides* diſſimilar, one very lengthened, the other very ſhort, but both extremes are rounded and obtuſe. The *lower end*, or *bottom*, lies on near a ſtrait line with the *upper* part, which gives it a ſomewhat ſquariſh figure. The *beaks* large, prominent, turned inwards, level with the commiſſure, and are placed near the edge of the ſhort ſide, like a *cuneus* or *purr*. The *margins* very thick, and plain.

Cette *eſpece* eſt petite, extremement epaiſſe, forte & opaque, du *volume* d'une grande noiſette, ou environ un pouce en *largeur*, car elle eſt une coquille large & un peu quarrée, & environ un demi pouce en *longueur*, d'une *forme* ovale, tout à fait d'une *couleur* blanche ſale ou morne, & les *valves* ſont aſſes profondes ou concaves.

L'*exterieur*, raboteux, & *ridé* tranſverſalement. Les *cotés* inegaux, un fort allongé, l'autre tres court, mais les deux extremités ſont arrondies & obtuſes. Le *bas*, ou *bord inferieur*, court preſque ſur une ligne droite avec la partie *ſuperieure*, qui fait qu'il a une forme quaſi quarrée. Les *becs* grands, ſaillants, tournès en dedans, de niveau avec la commiſſure, & ſont ſitués près du bord du coté court, comme le *cuneus*. Les *bords* ſont epais, & unis.

Inſide,

Le

Inſide, ſmooth, and no ways gloſſy. The *margins* thick and plain.

This *ſpecies* is not very *common* on our *coaſts*. Liſter notes it at *Hartlepool* in *Durham*; but on the coaſt of *Yorkſhire*, as about *Scarborough*, *Whitby*, &c. it is found in *incredible abundance*, *nitch'd* or *burrowed* in the *rocks* of lime-ſtone, alum-ſtone, &c.

Le *dedans*, liſſe, mais pas luſtré. Les *bords* epais & unis.

Cette *eſpece* n'eſt pas fort *commune* ſur nos *cotes*. Liſter note qu'elle ſe trouve à *Hartlepool*, au comté de *Durham*; mais ſur la cote du comté de *York*, comme à *Scarborough*, *Whitby*, &c. elle ſe trouve en *abondance incroyable*, *nichées* ou *enterrées* dans les *rochers* de pierre à chaux, mine d'alun, &c.

GENUS GENRE

GENUS XII.

Mya.

Bivalves with *equal valves*, and ſhut cloſe; generally *broad* ſhells. The *hinge* is ſet with large thick rugged teeth, and lateral ones, like plates, locking into one another.—The animal an *Aſcidia*.

GENRE XII.

Bivalves à *battans egaux*, qui ſe ferment exactement; generalement des coquilles *larges*. La *charniere* à grandes dents, epaiſſes & raboteuſes, & dents laterales, comme des lames, s'engrainant reciproquement.—L'animal eſt un *Aſcidia*.

*FLUVIATILES. River.

LIII.

M. Margaritifera.

River Pearl Muscle.

Tab. XV. fig. 3. 3.

*FLUVIATILES.

LIII.

Pl. XV. fig. 3. 3.

Mya nigreſcens craſſa & ponderoſa margaritifera. Margaritifera. Tab. 15. fig. 3. 3. *Muſculus niger omnium craſſiſſima & ponderoſiſſima teſta. Conchæ longæ ſpecies Geſn. & Aldrov.* Liſt. App. H. An. Angl. p. 11. tit. 31. tab. 1. fig. 1. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 15. tit. 31. tab. 1. fig. 1.—*Muſculus niger omnium longe craſſiſſimus. Conchæ longæ ſpecies Geſn. & Aldrov.* Hiſt. Conch. tab. 149. fig. 4.

Muſculi margaritiferi. Bede Hiſt. Eccleſiaſt. l. 1. c. 1. Platt's Jewel-houſe. Martin W. Iſles, p. 7. &c.—*Pearl muſcles.* Leigh Lancaſh. p. 134. Morris Charts of Wales. Survey of County of Down, p. 46.—*Mytulus major margaritiferus.* Wallis Northumb. p. 403. No. 42.—*Mya margaritifera. Pearl.* Penn. Brit. Zool. No. 18. tab. 43. fig. 18.

Chama-glycimeris margaritifera. Velſchii Ephem. Nat. Curioſ. German. an. 3. obſ. 36. Klein Oſtrac. tab. 10. fig. 47.—*Concha teſta oblonga, medio antice contracta.* Lin. F. Suec. I. p. 380. No. 1331. II. No. 2130. Et *Margaritifera. Mya teſta ovata antice coarctata, cardinis dente primario conico, natibus decorticatis.* S. N. p. 1112. No. 29.

This *ſpecies* is extremely thick, ſtrong, heavy, opake, and broad; from five to ſix inches in *breadth*, or from ſide to ſide, and from one and a half to three inches in *length*, or from the hinge to the oppoſite margin;

Cette *eſpece* eſt extremement epaiſſe, forte, peſante, opaque, & large; de cincq à ſix pouces en *largeur*, ou de coté à coté, & de un & demi à trois pouces en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé; d'une

margin; of an oblong-oval *ſhape*; and the *valves* are moderately deep or concave.

Outſide, black, wrought with numerous concentric tranſverſe *wrinkles*. The *ſides* very diſſimilar or unequal, one lengthened and oblique, the other ſhort and rounded. The *bottom margin*, or that oppoſite the hinge, runs on a ſerpentine or waved line. The *ſummit* round the beaks is always greatly worn down or decorticated, to the inner pearly coat. The *beaks* are large, prominent, blunt, level with the commiſſure, and placed near to the ſhort ſide. The *margins* are much thinner than the reſt of the ſhell, ſharp and plain.

Inſide, of *orient pearl*, with dazzling glows of fire, blue, roſy, and other bright and vivid colours. The *margins* plain and ſharp. All the *hinge* is very thick and ſinuous, furniſhed in one valve with a large rugged and notch'd conic tooth, like a canine tooth, placed juſt under the beak, which locks into a cavity between two other, like teeth, but ſmaller, in the other valve.

This *ſpecies* is found in our *great rivers*, eſpecially thoſe in the *northern* parts of *Great Britain*, as the *Tees*, *Alne*, *North* and *South Tyne*, *Tweed*, *Dee*, and *Don*, &c. alſo in the great rivers of *Ireland*; it generally inhabits the deeper parts, as gulphs, whirlpools, &c.

This ſhell has long been noted for producing quantities of *pearl*. *Suetonius* reports (*Vita Jul. Cæſ.*) that *Cæſar* was induced to undertake his *Britiſh* expedition for the ſake of our pearls, which were very large. The criſtalline ſpheres and hemiſpheres, now known as *Druid beads*, and mentioned

d'une *forme* oblongue-ovale; & les *valves* ſont moderement profondes ou concaves.

L'*exterieur*, noir, à *rides* nombreuſes concentriques & tranſverſales. Les *cotés* ſont inegaux, un allongé & oblique, l'autre court & arrondi. Le *bord du bas*, ou celui oppoſé à la charniere, court en ligne ſerpentine ou ondée. Le *ſommet* autour des becs eſt toujours fort frotté, uſé, ou depouillé de ſa robe, juſques la couche interieure nacrée. Les *becs* ſont grands, ſaillants, obtus, de niveau avec la commiſſure, & ſitués près du coté court. Les *bords* ſont plus minces que le reſte de la coquille, tranchants & unis.

Le *dedans*, de *nacré* d'un *bel orient*, avec des teints eclatants de feu, bleu, de roſe, & autres couleurs brillantes & vives. Les *bords* unis & aigus. Toute la *charniere* eſt tres epaiſſe & ſinueuſe; dans l'une des valves elle eſt compoſée d'une grande dent conique, raboteuſe & entaillée, comme une dent canine, ſituée juſtement au deſſous du bec, qui s'engraine dans une cavité entre deux autres, pareilles dents, mais plus petites, dans l'autre valve.

Cette *eſpece* ſe trouve dans nos *grandes rivieres*, eſpecialement celles des parties *ſeptentrionales* de la *Grande Bretagne*, comme la *Tees*, l'*Alne*, la *Tyne Septentrionale* & *Meridionale*, la *Dee*, & la *Don*, &c. auſſi dans les grandes rivieres de l'*Irlande*, & generalement ſe trouve dans les eaux profondes, comme les golfes, gouffres, &c.

Cette coquille à eté depuis long tems renommée pour la quantité des *perles* qu'elle produit. *Suetone* rapporte (*Vita Jul. Cæſ.*) que *Cæſar* etoit excité à entreprendre ſon expedition *Britannique* par la conſideration de nos perles, qui etoient tres grandes. Les ſpheres & hemiſpheres

de

mentioned in *old deeds* by the name of *mineral pearl (Woodward's Method of Foſſils, lett. 3. p. 29. Phil. Tranſ. No. 201.)* might probably miſlead him; however, we are told by *Pliny* and *Tacitus (Hiſt. Nat. l. 9. c. 35. & Vita Agricolæ)* that he dedicated, and hung up in the temple of *Venus Genetrix*, a buckler made of *Britiſh pearl.*

The venerable Bede takes notice of theſe pearls for their orient luſtre and brightneſs. Pearl fiſheries have been eſtabliſhed, at different times, in ſeveral places. The *Conway* was noted for pearls in the days of *Cambden.* A notion (ſays Mr. *Pennant*) prevails that Sir Richard Wynne, of Gwydir, chamberlain to Catherine, conſort of Charles II. preſented that queen with a *pearl* of the *Conway*, which to this day is honoured with a place in the *regal crown. Cambden* alſo reports, that the famous circumnavigator, Sir John Hawkins, had a patent for fiſhing pearl muſcles in the river *Irt*, in *Cumberland.* Sir Hugh Platt notes thoſe of *Buckinghamſhire*, and of the river *Clun* in *Shropſhire*; and *Leigh* the fiſhery of the river *Wire*, in *Lancaſhire*, where they are called *Hambleton Hookins*, from the manner of taking them, and the place. Mr. *Pennant* alſo informs us of the valuable pearls of the rivers of *Tyrone* and *Donegal*, in *Ireland.*

Obs.—*Linné* has a genus called *Mya:* it is *toto cælo* different from this. He *defines* his *myæ* to be *conchæ hiantes*, or *gapers:* theſe, beſides the difference of the *hinge, ſhut quite cloſe*, though he has ranked

 them

de criſtal, à preſent connues par le noms de *Druid beads*, ou *grains de Druides*, & mentionnées dans les *vieux actes* ſous le nom de *perle minerale (Woodward Methode de Foſſiles, lett. 3. p. 29. Tranſ. Philoſ. No. 201.)* pouvoit peutetre lui ſeduire; cependant, nous ſommes informés par *Pline & Tacite (Hiſt. Nat. l. 9. c. 35. & Vita Agricolæ)* qu'il a dedié, & mis dans le temple de *Venus Genetrix*, un bouclier fait de *perles Britanniques.*

Le venerable Bede prend connoiſſance de ces perles pour leur bel orient & eclat. Des peſches des perles ont eté etablies en differents tems, & en differents lieux. La riviere *Conway* etoit fameuſe pour les perles, au tems de *Cambden.* Une notion domine (dit M. *Pennant*) que le Chevalier Richard Wynne, de Gwydir, chambellan de Catherine, conſorte de Charles II. preſenta à cette reine une *perle* du *Conway*, qui même juſques à cet temps eſt honorée d'une place dans la *couronne royale. Cambden* rapporte auſſi, que le fameux navigateur, le Chevalier Jean Hawkins, eut une patente pour peſcher ces moules à perles dans la riviere *Irt*, au comté de *Cumberland.* Le Chevalier Hugh Platt donne notice de celles du comté de *Buckingham*, & de la riviere *Clun* au comté de *Salop*; & *Leigh* la peſche qui ſe fait dans la riviere *Wire*, au comté de *Lancaſter*, ou elles ſont nommées *Hambleton Hookins*, de la maniere de les peſcher, & du lieu. M. *Pennant* nous aviſe auſſi des perles de valeur des rivieres de *Tyrone* & *Donegal*, en *Irlande.*

Obs.—*Linné* a un genre nommé *Mya:* il eſt *tout à fait* different de ceci. Il donne la *definition* de ſes *myæ* d'etre *conchæ hiantes*, ou *beantes:* celles-ci, outre la difference en *charniere, ſe ferment exactement*, quoiqu'il

les

them in his ſaid genus. Pliny *(Hiſt. Nat. l. 9. c. 35.)* ſays, that pearls were bred in a ſhell called *mya*, but does not mention any marks to aſcertain the ſpecies: it perhaps was this kind, from whence I have given the *genus* the name of *Mya*.

les à rangé dans ſon dit genre. Pline *(Hiſt. Nat. l. 9. c. 35.)* dit, que les perles etoient produites dans une coquille nommée *mya*, mais il ne donne aucunes marques à determiner l'eſpece: peutetre c'etoit de cette ſorte, c'eſt pourquoi j'ay donné ce *genre* le nom de *Mya*.

LIV.

M. PICTORUM. PAINTERS.

Tab. XIV. fig. 4. 4.

LIV.

Pl. XIV. fig. 4. 4.

Mya minor ex flavo virideſcens. Pictorum. Tab. 14. fig. 4. 4.

Muſculus anguſtior, ex flavo virideſcens, validus, umbonibus acutis, valvarum cardinibus velut pinnis donatis, ſinuoſis. Liſt. H. An. Angl. p. 149. tit. 30. tab. 2. fig. 30.—*Muſculus ex viridi pallidus, omnium anguſtiſſimus, cardinis altero denticulo, quaſi continuo, ſerrato.* App. H. An. Angl. p. 13. tit. 33. tab. 1. fig. 4. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 20. tit. 33. tab. 1. fig. 4.—*Muſculus anguſtus, ſubflavus, ſive citrinus.* Hiſt. Conch. tab. 147. fig. 3.

Long thick horſe muſcle. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 9. Morton Northampt. p. 417.—*Mya pictorum. Painters.* Penn. Brit. Zool. No. 17. tab. 43. fig. 17.

Buon. Ricr. p. 161. fig. 41.—*Moule des rivieres.* Argenv. Conch. I. p. 372. pl. 27. fig. 10. No. 4. II. p. 329. pl. 31. fig. 10. No. 4. & p. 76. pl. 8. fig. 11.—*Mytulus, teſta fuſca, umbone prominente.* Geoffroy Coq. de Paris, p. 141. No. 2.

Muſculus fluviatilis, ſtriatus anguſtior, umbonibus acutis, valvarum cardinibus veluti pinnis donatis, ſinuoſis, ex flavo virideſcens, intus argenteus. Gualt. I. Conch. tab. 7. fig. E.

Pictorum. Mya teſta ovata, cardinis dente primario crenulato, laterali longitudinali: alterius duplicato. Lin. S. N. p. 1112. No. 28. & F. Suec. II. p. 2129.

A *broad ſhell*; ſtrong, heavy, and thick, yet ſemitranſparent; of an oblong-oval *ſhape*; about the *ſize* of a common mufcle, or from two and a half to three inches in *breadth*, and very *ſhort*, being only from one to one and a quarter inch *long*, or from the hinge to the oppoſite margin. The *valves* are moderately deep or concave.

Une *coquille large*; forte, peſante, & epaiſſe, cependant demitranſparente; d'une *forme* oblongue-ovale; environ la *grandeur* d'une moule commune, ou de deux & demi à trois pouces en *largeur*, & tres *court*, ayant ſeulement un à un & un quart de pouce en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé. Les *valves* ſont moderement profondes ou concaves.

Outſide,

L'ex-

Outſide, near ſmooth, being wrought only with ſome few concentric tranſverſe wrinkles, of a *yellowiſh green*, and ſometimes darker, or of an olive green *colour*. The *beaks* placed near the ſhort ſide, are large, prominent, pointed inwards, and riſe above the commiſſure, and generally around them the ſhell is much rubbed or worn down to the inner pearly coat, as in the preceding ſpecies, or *Margaritifera*. The *ſides* very unequal, one lengthened on a ſtrait line, and ending angular, like a fin, as the *M. Anatinus*, No. 47, *ſupra*, thence proceeds down the ſide in an oblique line to the bottom, which is rounded, and all this ſide ſlopes, and is narrow; the other ſide is much dilated or rounded; the *bottom* is alſo rounded, and the *margins* are ſharp and plain.

Inſide, very pearly, with glares of bluiſh in the *ſmaller*, and in the *large* of red or yellow. The *margins* ſharp and plain. All the *hinge* is thick and ſinuous, with a large thick notch'd tooth, and a lateral one, like a plate, with its groove, in one valve; the other has two like lateral teeth, with grooves, and a cavity, and all lock in together.

This ſpecies is common in our rivers and freſh waters. It ſometimes has ſmall or ſeed pearl.

L'*exterieur* preſque liſſe, etant ſeulement à quelques rides tranſverſales & concentriques, *jaune verdatre*, & quelquefois plus foncè, ou d'une *couleur* verte d'olive. Les *becs* ſitués près du coté court, ſont grands, ſaillants, pointus en dedans, & dejettent la commiſſure, & generalement autour d'eux la coquille eſt beaucoup uſée & depouillée juſques la couche interieure nacrée, comme dans l'eſpece precedente, ou la *Margaritifera*. Les *cotés* fort inegaux, un allongé en ligne droite, & finiſſant angulaire, comme une nageoire, telle que la *M. Anatinus*, No. 47, *ſupra*, de la il deſcende le coté en ligne oblique juſques au bas, ou il eſt arrondi, & tout cet coté eſt en pente & etroit; l'autre coté eſt fort etendu ou arrondi; le *bas* eſt auſſi arrondi, & les *bords* ſont tranchants & unis.

Le *dedans*, fort nacré, avec des nuances bleuatres dans les *petites* coquilles, & dans les *grandes* de rouge ou jaune. Les *bords* tranchants & unis. Toute la *charniere* eſt epaiſſe & ſinueuſe; dans une valve elle eſt compoſée d'une grande dent, epaiſſe & entaillée, & une dent laterale, comme une lame, avec ſa rainure; dans l'autre deux pareilles dents, avec leurs rainures, & une cavité, & toutes s'emboitent enſemble.

Cette eſpece eſt commune dans nos rivieres & eaux courantes. Elle produit quelquefois de petites perles.

PART III.

Bivalves with *equal valves*, and never *ſhut cloſe*, but are always *open* or *gaping* in ſome part.

TROISIEME PARTIE.

Bivalves à *battans egaux*, & jamais ne ſe *ferment exactement*, mais ſont toujours *ouvertes* ou *beantes* dans quelque partie.

GENUS XIII.

CHAMA. GAPER.

Bivalves of a round or oval *ſhape*, or approaching thereto, and never *ſhut cloſe*. The *hinge* of different ſtructures.

GENRE XIII.

CHAMA.

Bivalves d'une *forme* arrondie ou ovale, ou approchante, & ne ſe *ferment* jamais *exactement*. La *charniere* diverſe en ſtructure.

* MARINÆ. SEA.

LV.

C. MAGNA. LARGE.

Tab. XVII. fig. 4.

* DE MER.

LV.

Pl. XVII. fig. 4.

CHAMA *magna planior, craſſa, albeſcens. Magna.* Tab. 17. fig. 4.

Concha longa lataque in mediis cardinibus cavitate quadam pyriformi inſignita. An *Chamæ glycymeris Rondeletii?* Liſt. H. An. Angl. p. 170. tit. 19. tab. 4. fig. 19.—*Chama fuſca lata planior.* Hiſt. Conch. tab. 415. fig. 259.

Wallace Orkn. p. 42.—*Chama lata & compreſſa noſtras.* Muſ. Petiv. p. 83. No. 810. —*The long and broad conch.* Wallis Northumb. p. 396. No. 10 & 11.—*Mactra lutraria; large.* Penn. Brit. Zool. No. 44. tab. 52. fig. 44.

Buon. Ricr. p. 154. fig. 19.—*Muſculus rugis tranſverſis inæqualibus ſignatus, ex fulvo & albido infectus.* Gualt. I. Conch. tab. 90. fig. A. *inferior.*

Lutraria. Mactra teſta ovali oblonga lævi, dentibus lateralibus nullis. Lin. S. N. p. 1126. No. 101. F. Suec. II. No. 2128.—*Mya lutraria.* Muſ. Reg. p. 470. No. 9.

A *broad ſhell*, thick yet ſemitranſparent, ſtrong and heavy; generally from four inches and a half to five inches in *breadth*, or from ſide to ſide, and about two inches and a half in *length*, or from the hinge to the oppoſite margin; of an oblong-oval *ſhape*, ſinuous or waved in its contour, and patulous at the gaping or open end; and the *valves* are moderately concave.

Outſide, ſomewhat rough, with numerous ſtrong concentric tranſverſe *wrinkles*; *whitiſh*, variegated with pale reddiſh or cheſnut *colour*. The *beaks* ſmall, ſtrong, pointed inwards, juſt overtop the commiſſure, and are placed towards the ſhort ſide. The *ſides* very unequal, one greatly extended, the other ſhort and rounded: the *long* one is the gaping ſide, turns outwards, and is rounded, but the *other* alſo does not ſhut exactly cloſe. The *margins* are plain.

Inſide, ſmooth, ſomewhat gloſſy and white, and the *margins* are plain.

The *hinge*, a large triangular cavity on the long ſide; a ſmaller contiguous one on the ſhort ſide, with an erect ſtrong tooth, plate-like, and divided perpendicularly, that ſockets in the ſmaller cavities of each valve. It has no lateral teeth. The animal *probably* an *aſcidia*.

This *ſpecies* is found on many of our ſhores, and near the mouths of rivers; as in *Yorkſhire*, in the *oſtium* of the *Tees*, in great plenty, at *Scarborough*, &c.; in *Northumberland*, *Lancaſhire*, and other northern coaſts; in *Dorſetſhire*, *Cornwall*, and other weſtern coaſts; in the *Orkneys*, and other ſhores of *Scotland*.

Une *coquille large*, epaiſſe cependant demitranſparente, forte & peſante; generalement de quatre pouces & demi à cincq pouces en *largeur*, ou de coté à coté, & environ deux pouces & demi en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé; d'une *forme* oblongue-ovale, ſinueuſe ou ondée dans ſon contour, & debouchée ou etendue à l'extremité ouverte ou beante; & les *valves* ſont moderement concaves.

L'*exterieur*, un peu aſpre, par les *rides* nombreuſes fortes, concentriques & tranſverſales; *blanchatre*, bigarré d'une *couleur* de chataigne ou pale rougeatre. Les *becs* petits, forts, pointus en dedans, dejettent à point nommé la commiſſure, & ſont ſituès vers le coté court. Les *cotés* fort inegaux, un beaucoup etendu, l'autre court & arrondi: le coté *long* eſt celui qui eſt beant, il eſt retrouſſé & arrondi, mais l'*autre coté* ne ſe ferme exactement. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, liſſe, un peu luſtré & blanc, & les *bords* ſont unis.

La *charniere*, une grande cavité triangulaire du coté long; une plus petite contigue du coté court, avec une dent forte, comme une lame, erigée, & fendue à plomb, qui s'emboite dans les petites cavités de chaque valve. Elle n'a point de dents laterales. L'animal *vraiſemblablement* eſt un *aſcidia*.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur pluſieurs de nos cotes, & prés des embouchures des rivieres, comme au comté de *York*, à l'*embouchure* du *Tees*, en grande abondance, à *Scarborough*, &c.; aux comtés de *Northumberland* & *Lancaſter*, & autres cotes ſeptentrionales; aux comtés de *Dorſet*, *Cornwall*, & autres cotes occidentales; aux *Iſles Orcades*, & autres cotes de l'*Ecoſſe*.

LVI. LVI.

C. Arenaria. Sand.

Chama media ovata fuſca. Arenaria.

Mya arenaria. Sand. Penn. Brit. Zool. No. 16. tab. 42. fig. 16.

Arenaria. Mya teſta ovata poſtice rotundata, cardinis dente antrorſum porrecto rotundato denticuloque laterali. Lin. S. N. p. 1112. No. 27. F. Suec. II. p. 2127.

A *broad ſhell*, pretty thick, ſtrong, and ſemitranſparent; of an oval *ſhape*; from three and a half to four inches *broad*, and from two to two one quarter inches *long*; and the *valves* are moderately concave or deep.

Outſide, ſtrongly and tranſverſely rugated, of a ruſty or cheſnut *colour*. The *beaks* are near central, ſmall, not very prominent, pointed, and that in the untoothed valve turns within the ledge of the commiſſure, and cloſes in a ſmall hole in the commiſſure of the other or toothed valve; the ledges or borders of the commiſſure alſo turn very much outward. The *ſides* are near equal; the *ſhorteſt* rounded and dilated; the *other*, or *gaping* ſide, is narrower, or has leſs breadth, and opens or turns outwards. The *margins* are plain.

Inſide, milk white and gloſſy. The *margins* plain. The *hinge* in *one valve* is a large hollow or cavity, which receives the large rounded erect thick plate-like *tooth*, depreſſed on the outſide, and with a ſlight convexity inwards of the other valve. It has no lateral teeth. The animal an *aſcidia*.

This *ſpecies* is *not common*. I have received it from the *Iſle of Wight*, near *Newport*, and from *Hearne Bay*, near *Faverſham*, in *Kent*.

Une *coquille large*, aſſes epaiſſe, forte, & demitranſparente; d'une *forme* ovale; de trois & demi à quatre pouces en *largeur*, & de deux à deux un quart pouces en *longueur*; & les *valves* ſont moderement concaves ou profondes.

L'*exterieur*, fortement & tranſverſalement ridé; d'une *couleur* chataigne, ou de rouille. Les *becs* preſque centrals, petits, pas fort ſaillants, & celui dans la valve ſans dent tourne en dedans du bord de la commiſſure, & s'emboite dans un petit trou dans la commiſſure de l'autre ou la valve à dent; les bords des commiſſures ſont auſſi fort retrouſſés. Les *cotés* ſont à peu pres egaux; le plus *court* eſt arrondi & dilaté; l'*autre*, ou le coté *beant*, eſt plus etroit, ou de moindre largeur, & s'ouvre & ſe retrouſſe. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, blanc de lait & luſtré. Les *bords* unis. La *charniere* dans *une valve* à un grand enfoncement ou cavité, qui recoit une grande *dent* erigée, arrondie, epaiſſe, & comme une lame, comprimée a l'exterieur, & un peu convexe vers le dedans de l'autre valve. Il n'a point de dents laterales. L'animal eſt un *aſcidia*.

Cette *eſpece n'eſt pas commune*. Je l'ai reçu de l'*Iſle de Wight*, près de *Newport*, & de la *Baie de Hearne*, près de *Faverſham*, au comté de *Kent*.

LVII.

C. TRUNCATA. TRUNCATED.
Tab. XVI. fig. 1. 1.

LVII.

Pl. XVI. fig. 1. 1.

Chama ſubrotunda fuſca rugoſa, ex altera parte truncata. Truncata. Tab. 16. fig. 1. 1.
Concha lævis, altera tantum parte cluſilis, apophyſi admodum prominente lataque prædita. Liſt. H. An. Angl. p. 191. tit. 36. tab. 5. fig. 36. Et *Chamæ pholas, latus, ex altera parte obtuſus, ſcaber ſive rugoſus.* Hiſt. Conch. tab. 428. fig. 269.

Wallace Orkn. p. 45.—*Chamæ pholas latus; the broad pholade muſcle.* Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 12.—*Mya truncata; abrupt.* Penn. Brit. Zool. No. 14. tab. 41. fig. 14.

La came patagau. Argenv. Conch. II. p. 51. tab. 5. fig. C.

Truncata. Mya teſta ovata poſtice truncata, cardinis dente antrorſum porrecto obtuſiſſimo. Lin. S. N. p. 1112. No. 26. & F. Suec. II. No. 2126.

This *ſpecies* is pretty thick, ſtrong, and heavy, yet ſemitranſparent, of a roundiſh *ſhape*, about the *ſize* of a large pippin, or from one and a half to two inches *long*, and two to two and a half inches *broad*; of a very ſinuous contour, on account of the gaping or open ſide; and the *valves* are concave or deep.

Outſide, rough, by being thickly ſet with concentric tranſverſe *wrinkles*, and of a light ruſt *colour*. The *beaks* ſmall, ſtrong, pointed, near central, and juſt overtop the commiſſure. The *cloſed ſide* rounded, and exceeding convex to the middle of the back, and from thence ſlopes to near the other or *open ſide*, where it riſes again, and is turned greatly outwards, and *truncated*, or as if cut, and very *gaping*. The *bottom* is rounded, and the *margins* are plain.

Inſide, milk white, and ſomewhat gloſſy. The *margins* plain. The *hinge* a large thick erect round plate in one valve, which locks in an anſwerable cavity in the other valve, like as in the *preceding ſpecies*,

Cette *eſpece* eſt aſſes epaiſſe, forte, & peſante, cependant demitranſparente, d'une *forme* arrondie, environ la *grandeur* d'une grande pomme renette, ou de un & demi à deux pouces en *longueur*, & de deux à deux pouces & demi en *largeur*; d'un contour tres ſinueux, cauſé par le coté ouvert ou beant; & les *valves* ſont concaves ou profondes.

L'*exterieur*, aſpre, cauſé par les *rides* concentriques tranſverſales, tres ſerrées, & d'une *couleur* rouille claire. Les *becs* petits, forts, pointus, preſque centrals, & dejettent à point nommé la commiſſure. Le *coté fermé* arrondi, & extremement convexe juſques au milieu du dos, & de la il va en pente juſques près de l'autre coté ou le *coté beant*, ou il s'eleve derechef, & eſt beaucoup retrouſſé, & *tronqué*, ou comme coupé, & tres *beant*. Le *bas* eſt arrondi, & les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, blanc de lait, & un peu luſtré. Les *bords* unis. La *charniere* à grande lame arrondie, epaiſſe & erigée, dans une valve, qui s'emboite dans une cavité conforme dans l'autre valve, comme

dans

ſpecies, or *Arenaria*. The animal is an *aſcidia*.

This *ſhell* is found in *plenty* on many of our ſhores, as *Kent*, the *weſtern* and *northern* coaſts, the coaſts of *Wales*, and the *Orkneys* in *Scotland*, &c.

dans l'*eſpece precedente*, ou *Arenaria*. L'*animal* eſt un *aſcidia*.

Cette *coquille* ſe trouve en *abondance* ſur pluſiéurs de nos cotes, comme du comté de *Kent*, les cotes *occidentales* & *ſeptentrionales*, les cotes de la principauté de *Galles*, & les *Iſles Orcades* en *Ecoſſe*, &c.

LVIII.

C. PARVA. SMALL.

Chama parva concides, fragilis, albeſcens. Parva.
Mya dubia. Dubious. Penn. Brit. Zool. No. 19. tab. 44. fig. 19.

LVIII.

This *ſpecies* is of the *ſize* of a filberd or Piſtachio nut, and like it in figure, or in *ſhape* of a blunted cone, thin and brittle, and the *valves* are pretty deep or concave.

Outſide, whitiſh ſullied with brown, ſet with fine concentric tranſverſe *ſtriæ*. The *beaks* prominent, pointed, and riſe above the commiſſure. The *open* or *gaping part* is oval, very large and wide, and lies oppoſite to the hinge. The *margins* plain.

Inſide, white and ſmooth. The *margins* plain. The *hinge* is ſet with a ſmall tooth.

I have *as yet* only ſeen this ſhell from the coaſt at *Weymouth* in *Dorſetſhire*.

Cette *eſpece* eſt de la *grandeur* d'une noiſette ou Piſtache, & reſſemblante en figure, ou de la *forme* d'un cone obtus, mince & fragile, & les *valves* ſont aſſes concaves ou profondes.

L'*exterieur*, blanchatre ſali de brun, à *ſtries* fines concentriques & tranſverſales. Les *becs* hauſſés, pointus, & dejettent la commiſſure. La *partie ouverte* ou *beante* eſt ovale, grande & ample, & vis à vis de la charniere. Les *bords* unis.

Le *dedans*, blanc & liſſe. Les *bords* unis. La *charniere* avec une petite dent.

J'ai vu *juſques à preſent* cette coquille ſeulement du rivage de *Weymouth*, au comté de *Dorſet*.

GENUS XIV.

SOLEN. SHEATH, or RAZOR SHELL.

Bivalves with *equal valves*, *open* or *gaping* at *both ends*; extremely *broad* and very *ſhort ſhells*, of an *oblong ſhape*; the *hinge* with pointed teeth, like thorns.—The animal an *Aſcidia*.

GENRE XIV.

SOLEN. LE MANCHE DE COUTEAU.

Bivalves à *battans egaux*, *ouvertes* ou *beantes* aux *deux bouts*; des *coquilles* extremement *larges* & tres *courtes*, d'une *forme oblongue*; la *charniere* à dents aigues, comme des epines.—L'animal eſt un *Aſcidia*.

LIX.

S. SILIQUA. POD.

Tab. XVII. fig. 5.

LIX.

Pl. XVII. fig. 5.

SOLEN major ſubfuſcus rectus. Siliqua. Tab. 17. fig. 5.

Concha fuſca, longiſſima, anguſtiſſimaque, muſculo ad cardinem nigro, quibuſdam ſolen dicta. Liſt. H. An. Angl. p. 192. tit. 37. tab. 5. fig. 37. App. H. An. Angl. p. 19. App. H. An. Angl. in Goedart. p. 33.—*Solen major, ſubfuſcus, rectus.* H. Conch. tab. 409. fig. 255.

Solen unguis; *the ſheath, razor, or ſpout fiſh.* Grew Muſ. p. 143. Merret Pin. p. 193. —*Solen ſive concha tenuis longiſſimaque ab utraque parte naturaliter hians*; *the ſpout fiſh.* Wallace Orkn. p. 45.—*Spout fiſh.* Martin W. Iſles, p. 6. 343. &c.—*Solen noſtras vulgaris.* Muſ. Petiv. p. 87. No. 844. Leigh Lancaſh. p. 120.—*Razor fiſh.* Rutty Dublin, p. 383. Smith Waterford, p. 272. Wallis Northumb. p. 395. No. 8.—*Solen Siliqua. Pod.* Penn. Brit. Zool. No. 20. tab. 45. fig. 20.

Rondel. Teſtac. l. 1. c. 43. p. 43. Bellon Aquat. tab. 414. fig. 2. Buon Ricr. p. 165. fig. 57. Argenv. Conch. I. p. 313. tab. 27. fig. L. II. p. 305. tab. 24. fig. L. & p. 59. tab. 6.—*Solen, lævis, albidus, candidus, ex fuſco & ſubroſeo colore variegatus & faſciatus.* Gualt. I. Conch. tab. 95. fig. C.—*Siliqua. Solen teſta lineari recta, cardine altero bidentato.* Lin. S. N. p. 1113. No. 34. F. Suec. II. No. 2131. Muſ. Reg. p. 473. No. 13.

This is a very *broad* and *ſhort ſhell*, moderately thick and ſemitranſparent, ſtrait, and of an oblong *ſhape*, of equal dimenſions, and flattens from the back to the ſides; generally from ſix to ſeven inches, and ſometimes to eight inches, *broad*, or

Cette *coquille* eſt tres *large* & *courte*, moderement epaiſſe & demitranſparente, droite, & d'une *forme* oblongue, egale dans toute ſa dimenſion, & applatie du dos aux bords; generalement de ſix a ſept pouces, & quelquefois de huit pouces, en

largeur,

from end to end, and not above one and a quarter inch in *length*, or from the hinge to the oppoſite margin; and the *valves* are moderately deep or concave.

Outſide, covered with a thin tranſparent yellowiſh brown *cuticle* or *epidermis*, like glue, which peels off ſoon after the fiſh is dead or expoſed on the ſhore. Under this cuticle the ſhell is ſmooth, very gloſſy, and marked with many concentric tranſverſe *wrinkles*, from the middle to one extreme; the other half is *ſtriated lengthways*, of a yellowiſh-greeniſh, or browniſh olive *colour*, variegated with white, with a *conoid mark*, well defined, of the ſame colour, that divides the ſhell *diagonally*. The *extremes* or *ends* gape, or are open; the edge of *one* is thick, and a little reflected outward, and near this the hinge is placed; the *other*, or *lower extreme*, has a ſharp edge. All the *margins* are plain.

Inſide, white and gloſſy. The *margins* plain. The *hinge* is placed at one extreme, and is ſet with two pointed erect teeth, with a fixed lateral one directed downwards in *one valve*; and a ſingle erect ſharp tooth with the lateral one in the *other valve*, which all lock in together.

This *ſpecies* is found in great *abundance* on many of the *Engliſh ſhores*, more eſpecially our *northern* and *weſtern coaſts*; on the coaſts of *Scotland*, and thoſe of *Ireland*.

In *England* and *Scotland* it is moſtly uſed for baits, and not for the table; in *Ireland* it is much eaten in Lent. The *antients* eſteemed it a delicious food; and Dr. *Liſter* informs us he thought it near as rich and pa-

largeur, ou de bout à bout, & pas plus de un pouce & un quart en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé; & les *valves* ſont moderement profondes ou concaves.

L'*exterieur* couvert d'une *petite peau* ou *epiderme*, mince, tranſparente, jaunatre brune, comme la colle, qui ſe detache bientot apres que le poiſſon eſt mort ou expoſé ſur le rivage. Sous cette peau la coquille eſt liſſe, fort luſtré, & à pluſieurs *rides* concentriques tranſverſales, du milieu à un bout; l'autre moitie eſt *ſtriée longitudinalement*, d'une *couleur* jaunatre-verdatre, ou olive brunatre, variée de blanc, avec une *marque conoide*, bien formée, de la même couleur, qui diviſe la coquille *diagonalement*. Les *extremités* ou *bouts* ſont beants, ou ouverts; le bord d'*un* eſt epais, & un peu retrouſſé, & près de celui-ci la charniere eſt ſituée; l'*autre*, ou l'*extremité inferieure*, eſt à bord tranchant. Touts les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, blanc & luſtré. Les *bords* unis. La *charniere* eſt placée a une extremité, & compoſée de deux dents pointues erigées, avec une ſeule laterale fixée, & tournée en bas, dans *une valve*; & une ſeule dent pointue & erigée, avec la dent laterale, dans l'*autre valve*, qui s'emboitent toutes enſemble.

Cette *eſpece* ſe trouve en grande *abondance* ſur pluſieurs de nos *cotes Angloiſes*, ſpecialement les *ſeptentrionales* & *occidentales*; ſur les cotes de l'*Ecoſſe*, & celles de l'*Irlande*.

En *Angleterre* & l'*Ecoſſe* elle eſt employée le plus generalement pour des amorces, & pas pour le table; en *Irlande* elle eſt beaucoup mangée en Careme. Les *anciens* l'ont conté une mangeaille tres delicieuſe;

&

palatable as the lobſter. The *ſeaſon* of this ſhell-fiſh is the Spring.

Obs.—Mr. Wallis, in his Hiſtory of Northumberland, p. 396, No. 9, notes a ſort of this ſhell he calls the *orange and white ſolen*, found in *Budle ſands* with this *common ſort*, and in *all reſpects like it, except in colour*, which is a deep orange and white in tranſverſe fillets, in alternate variegations. *Quære, if a diſtinct ſpecies, or only a variety?*

& le Dr. *Liſter* nous dit qu'il l'a penſa auſſi riche & agreable au gout que l'ecreviſſe. La *ſaiſon* pour cet poiſſon eſt au Printems.

Obs.—M. Wallis, dans ſon Hiſtoire du comté de Northumberland, p. 396, No. 9, note une ſorte de cette coquille, qu'il nomme le *manche de couteau orange & blanc*, qui ſe trouve aux *rivages* de *Budle* avec cette *eſpece commune*, & en *toutes circonſtances reſſemblante, excepté en couleur*, qui eſt, en bandes tranſverſales & alternatives, oranges foncées & blanches. *Demande, ſi c'eſt une eſpece diſtincte, ou ſeulement une variete?*

LX.

S. Ensis. Scymetar.

Solen ſubarcuatus. Enſis.

Solen alter curvus minor. Liſt. App. H. An. Angl. p. 20. App. H. An. Angl. in Goed. p. 36. tab. 2. fig. 9.—*Solen curvus.* Hiſt. Conch. tab. 411. fig. 257.—*Solen enſis. Scymetar.* Penn. Brit. Zool. No. 22. tab. 45. fig. 22.

Enſis. Solen teſta lineari ſubarcuata, cardine altero bidentato. Lin. S. N. p. 1114. No. 35. Muſ. Reg. p. 473. No. 14.

This *ſpecies* is rather of a ſmall *ſize*; not ſtrait, but *curved* or *bowed*; moſt generally from three and a half to about four and a half inches *broad*, or from end to end, and about half an inch *long*, or from the hinge to the oppoſite margin; thinner and more brittle than the preceding, but in *colour* and other reſpects like it.

This *kind* is not *common* on our coaſts. I have ſeen it from *Weymouth* in *Dorſetſhire*; and Dr. Liſter was informed it is found in plenty in the *æſtuary* of the *Severn*, on the *Welſh ſide*.

LX.

Cette *eſpece* eſt plutot d'un petit *volume*; point droite, mais *courbée* ou *pliée*; le plus generalement de trois & demi à environ quatre & demi pouces en *largeur*, ou d'extremité à extremité, & environ un demi pouce en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé; plus mince & plus fragile que la precedente, mais en *couleur* & autres circonſtances eſt ſemblable.

Cette *ſorte* n'eſt pas *commune* ſur nos cotes. Je l'ai vu de *Weymouth*, au comté de *Dorſet*; & Dr. Liſter fut informé qu'elle ſe trouve en abondance dans le *bras* de la riviere *Severn*, ſur la *cote* de *Galles*.

LXI. LXI.

S. LEGUMEN. PEASECOD.

Solen curtus ſubpellucidus, ad chamas quodammodo accedens. Legumen.

Chama ſubfuſca, anguſtiſſima, ad ſolenes quodammodo accedens. Liſt. H. Conch. tab. 420. fig. 264.—*Solen, legumen. Suboval.* Penn. Brit. Zool. No. 24. tab. 46. fig. 24.

Concha ſoleniformis, lævis aut leviſſime ſtriata, fragilis, pellucida, teſta tenuiſſima cornea, ſubalbida, aliquando flaveſcens. Gualt. I. Conch. tab. 91. fig. A.

This *ſpecies* is ſtrait and oblong; both ends are rounded, and one is ſomewhat broader than the other. It is very *thin*, *delicate* and *brittle*, *whitiſh* and near *tranſparent*, has a very thin glue-like gloſſy light-brown *cuticle* or *epidermis*, and is marked with extreme fine or capillary concentric tranſverſe *ſtriæ*. The uſual *breadth* is about two and a half inches from end to end, and about three quarters of an inch *long*, or from the hinge to the oppoſite margin. The *inſide* ſame as the outſide; and all the *margins* are plain. The *hinge* is near central, and ſet with a ſingle tooth in each valve.

This *kind* is very *rare* on our coaſts. Mr. Pennant notes it to be found at *Red Wharf*, in *Angleſea*, *Wales*. I received it from the ſhore near *Chriſtchurch*, in *Hampſhire*.

Cette *eſpece* eſt droite & oblongue; les deux extremités ſont arrondies, & une eſt quelque peu plus large que l'autre. Elle eſt tres *mince*, *delicate* & *fragile*, *blanchatre* & preſque *tranſparente*, à *petite peau* ou *epiderme* tres mince, de couleur brune claire, & comme de la colle, & à *ſtries* concentriques extremement fines. La *largeur* generale eſt environ deux pouces & demi, ou de bout à bout, & environ trois quarts d'un pouce en *longueur*, ou des la charniere au bord oppoſé. Le *dedans* de même que l'exterieur; & touts les *bords* ſont unis. La *charniere* eſt preſque centrale, & à une ſeule dent dans chaque valve.

Cette *ſorte* eſt tres *rare* ſur nos cotes. M. Pennant dit qu'elle ſe trouve à *Red Wharf* en *Angleſea*, en *Galles*. Je l'ai reçu de la cote du comté de *Hants*, près de *Chriſtchurch*.

LXII. LXII.

CHAMA-SOLEN.

Solen. Teſta ovali-oblonga ſubpellucida, ſinuoſa. Chama-Solen.

Chama anguſtior, ex altera parte ſinuoſa. Liſt. H. Conch. tab. 421. fig. 265.—*Solen cultellus. Kidney.* Penn. Brit. Zool. No. 25. tab. 46. fig. 25.

This *ſhell* is ſtrait and broad, but much longer than the *genus* of *ſolens* commonly are,

Cette *coquille* eſt droite & large, mais beaucoup plus longue que le *genre* de *ſolens* ſont

are; and in that reſpect approaches to the *chama*; generally about two inches *broad*, or from end to end, and about one inch in *length*, or from the hinge to the oppoſite margin. It is thin, brittle, gloſſy, whitiſh, and near tranſparent, with extreme fine concentric tranſverſe *ſtriæ*, and has a very thin browniſh *epidermis*; of an oblong-oval *ſhape*; the ends rounded and gaping, but the bottom margin is ſomewhat ſinuous or ſerpentine. The *hinge* is near central, with a pointed tooth in each valve, that lock together. All the *margins* are plain, and the *inſide* is ſmooth and whitiſh.

This *ſpecies borders* on the *chama*, and connects the *genera*, for which *reaſon* I have named it *Chama-Solen*. It is very *rare* on the *Engliſh coaſts*. Mr. Pennant notes it from *Weymouth*, in *Dorſetſhire*. I received it from the ſhores of *Dorſetſhire* and *Hampſhire*.

Obs.—Said *author* very *erroneouſly quotes* the *Cultellus*, *Lin.* S. N. p. 1114. No. 37. for this *ſpecies*.

ſont ordinairement, & en cela elle approche aux *cames*; generalement environ deux pouces de *large*, ou d'extremité à extremité, & environ un pouce en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé. Elle eſt mince, fragile, luſtrée, blanchatre, & preſque tranſparente, à *ſtries* extrement fines, tranſverſales & concentriques, & à *epiderme* tres mince & brunatre; d'une *forme* oblongue-ovale; les extremites arrondies & beantes, mais le bord du bas eſt quelque peu ſinueux ou ondé. La *charniere* eſt preſque central, avec une dent pointue dans chaque valve, qui s'emboitent enſemble. Touts les *bords* ſont unis, & le *dedans* eſt liſſe & blanchatre.

Cette *eſpece approche* aux *cames*, & lie les *genres*, pour laquelle *raiſon* je l'ai nommé le *Chama-Solen*. Elle eſt tres *rare* ſur les *cotes Angloiſes*. M. Pennant dit qu'elle ſe trouve à *Weymouth*, au comté de *Dorſet*. Je l'ai reçu dès cotes des comtés de *Dorſet* & *Hants*.

Obs.—Le dit *auteur* cite *tres erronnement* le *Cultellus*, *Lin.* S. N. p. 1114. No. 37. pour *cette eſpece*.

GENUS XV.

PINNA, SEA HAM or WING.

Bivalves with *equal valves*, of a triangular *ſhape*, and *open* or *gape* at the bottom; the *hinge* inarticulate or toothleſs, and placed on one ſide.—The animal a *Slug*.

GENRE XV.

PINNE MARINE, JAMBON & JAMBONNEAU.

Bivalves à *battans egaux*, d'une *forme* triangulaire, & *ouverte* ou *beante* au bas. La *charniere* ſans dent ou articulation, & ſituée d'un coté.—L'animal eſt une *Limace*.

* MARINÆ. SEA.

LXIII.

P. MURICATA. THORNY.

Tab. XVI. fig. 3.

* DE MER.

LXIII.

Pl. XVI. fig. 3.

PINNA tenuis coſtis longitudinalibus muricatis. Muricata, Thorny. Tab. 16. fig. 3.

Pinna tenuis, ſtriata, muricata. Liſt. H. Conch. tab. 370. fig. 210.—*Pinna, commonly called a Share.* Rutty Dublin, p. 387.—*Pinna fragilis. Brittle.* Penn. Brit. Zool. No. 80. tab. 59. fig. 80.

Pinna recta tranſverſim & directe ſtriata & rugoſa, ſtriis in ſummitate aculeis exaſperatis, ex fuſco rubro nigricans. Gualt. I. Conch. tab. 79. fig. D.

Muricata. Pinna teſta ſtriata, ſquamis concavis ovatis acutis. Lin. S. N. p. 1160. No. 266. Muſ. Reg. p. 545. No. 143.

A very thin brittle *ſhell*, of a triangular *ſhape*, *narrow* or pointed at the *top*, and *wide* at the *bottom*, which part always *gapes* or is *open*; rather *flatted*, for the *valves* are but moderately concave. The largeſt that our coaſts afford are between ſix and ſeven inches *long*, and three to three and a half *broad* at the bottom, or the broadeſt part, of a horn *colour*, and ſemitranſparent.

Outſide, marked with ſlight longitudinal *ribs*, that are roughened with rows of ſmall *prickles*, not very prominent, broad or plate-like, and concave, the concavity turning

Une *coquille* tres mince, fragile, d'une *forme* triangulaire, *etroite* ou pointue au *ſommet*, & *large* au *bas*, laquelle partie eſt toujours *beante* ou *ouverte*; plutot *comprimée*, car les *valves* ne ſont que moderement concaves. Les plus grandes que fournit nos cotes ſont entre ſix & ſept pouces en *longueur*, & trois à trois & demi en *largeur* au bas, ou la partie plus large, d'une *couleur* cornée, & demitranſparente.

L'*exterieur* à *cotes* longitudinales legeres, qui ſont aſpres ou rudes par des rangées des petites *epines*, pas fort ſaillantes, larges & comme des lames concaves,

la

turning towards the bottom; and in the *young ſhells* both *ribs* and *prickles* are near obſolete. The *whole ſhell* is beſides thickly ſet with very fine or capillary tranſverſe *ſtriæ*.

Inſide, ſmooth, of ſame colour, but towards the top of a *pearly* luſtre.

This *ſpecies* has been fiſhed at *Weymouth* in *Dorſetſhire*, and I have ſeen a very ſmall one from the coaſts of *Wales*.

Dr. Rutty mentions a *pinna* ten inches *long* and five *broad*, caught near the *Skerries* in *Ireland*; and Mr. Pennant ſaw vaſt pinnæ, found among the *farther Hebrides*, or *Weſtern Iſlands of Scotland*, in the collection of Dr. Walker, at Moffat; but the ſaid *authors* do not *aſcertain* whether of *this* or *other ſpecies*.

la concavité tournant toujours vers le bas; & dans les *jeunes coquilles* tant à l'egard des *cotes* que des *epines*, elles ſont preſque uſées ou frottées. *Toute* la *coquille* eſt outre cela à *ſtries* fort fines ou capillaires tranſverſales.

Le *dedans* liſſe, de la méme couleur, mais vers le ſommet d'un luſtre tres *nacré*.

Cette *eſpece* à eté peſché à *Weymouth*, au comté de *Dorſet*, & j'ai vu une tres petite de la cote de *Galles*.

Le Dr. Rutty fait mention d'une *pinne* dix pouces de *long* & cincq en *largeur*, peſchée pres de *Skerries* en *Irlande*; & M. Pennant à vu des pinnes fort grandes, trouvées entre les *Hebrides eloignées*, ou *Iſles Occidentales d'Ecoſſe*, dans la collection du Dr. Walker, à Moffat: mais les dits *auteurs* ne *deſignent* ſi elles ſont de *cette* ou d'*autre eſpece*.

PART IV.

MULTIVALVES.

Shells compoſed of *many pieces* or *valves*.

QUATRIEME PARTIE.

MULTIVALVES.

Coquilles compoſées de *pluſieurs pieces* ou *battans*.

GENUS XVI.

PHOLAS. PIDDOCKS.

Shells compoſed of *two large valves*, and *ſmall acceſſorial ones* near to or at the hinge, and are *open* or *gape* at both *ends*. The *hinge* generally folded back, and under it, in the *inſide*, is a long *curved tooth* or *ſpur*.—The animal an *Aſcidia*.

GENRE XVI.

PHOLAS.

Coquilles compoſées de *deux grands battans*, & de quelques autres *petits acceſſoires* pres dè ou à la charniere, & ſont *ouvertes* ou *beantes* aux deux *extremités*. La *charniere* generalement repliée, & en deſſous, dans le *dedans*, à longue *dent* ou *eperon courbé*.—L'animal eſt un *Aſcidia*.

LXIV.

P. BIFRONS. DOUBLE-FRONT.

Tab. XVI. fig. 4. 4.

LXIV.

Pl. XVI. fig. 4. 4.

PHOLAS ovalis, parte dimidia ſtriis undatim criſpatis, altera lævis; dens longus anguſtus curvus. Bifrons. Tab. 16. fig. 4. 4.

Concha altera parte dimidia ſtriis undatim criſpatis donata, altera lævis, apophyſi longâ, anguſta, recurva, dentiformi. An é peloridibus antiquorum? Liſt. H. An. Angl. p. 192. tit. 38. tab. 5. fig. 38.—*Pholas anguloſus, nobis olim, concha altera, &c.* Tit. 38. App. H. An. Angl. in Goedart. p. 36. tab. 2. fig. 7.—*Pholas latus rugoſus ex dimidio dorſo & aſper.* Hiſt. Conch. tab. 279. fig. 436.

Concha ex dimidia pene margine profunde ſtriata. Merret Pin. p. 194.—*Chamæ pholas bifrons. Furrow-ribbed pholas muſcle.* Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 13.—*Pholas criſpatus. Curled.* Penn. Brit. Zool. No. 12. tab. 40. fig. 12.

Pitaut

Pitaut ou Dail Pholade. Argenv. Conch. I. p. 365. pl. 30. fig. K. M. II. p. 322. pl. 26. fig. H.—*Criſpata. Pholas teſta ovali hinc obtuſiore criſpato-ſtriata, cardinis dente curvo.* Lin. S. N. p. 1111. No. 25. F. Suec. II. No. 2125. Muſ. Reg. p. 469. No. 8.

This *ſhell* is thick, ſtrong, and ſemi-tranſparent; of a ſuboval *ſhape*; ſinuous or uneven in its contour and appearance; from one and a half to two inches *long*, or from the hinge to the oppoſite margin, and from two and a half to three inches and a half *broad*, or from end to end; the *valves* concave or deep, and *gape*, or are *open* at both *ends*; of a *white*, with a great part of a *ruſt colour*.

Outſide. Down the middle runs a broad, oblique, and tranſverſely wrinkled *furrow*, that divides the ſhell into nearly two equal areas or compartments, *one* whereof is rough, and wrought with tranſverſe concentric *wrinkles*, the *other* with very prominent concentric and undulated *wrinkles*, imbricated or partly lying over each other; their edges are finely ſcolloped or indented, and their extremes end ſharp, like thorns, on the edge of the ſide. The *beaks* ſlope greatly inwards, in a ſpiral manner. The *hinge* is folded back on the body, on the imbricated ſide, and ſpreads into a very thick, broad and ſmooth border to the ſides, and between this border and the back is a deep long hollow. The whole back is very convex, but ſlopes greatly at the top, the bottom, and the imbricated ſide. The *ſides* are diſſimilar; the wrinkled one lengthened, rounded and ſpread; the *imbricated* one, with the folded edge of the hinge, runs into an acute angle, and thence is cut or truncated

Cette *coquille* eſt epaiſſe, forte, & demi-tranſparente; d'une *forme* quaſi ovale; ſinueuſe ou inegale dans ſon contour & apparence; de un & demi à deux pouces en *longueur*, ou des la charniere au bord oppoſé, & de deux & demi à trois pouces & demi en *largeur*, ou d'extremité à extremité; les *valves* concaves ou profondes, & *beantes* ou *ouvertes* aux deux *bouts*; *blanche*, avec beaucoup de *couleur rouſſatre*.

L'*exterieur*. Le long du milieu court un *ſillon* large, oblique, tranſverſale & ridé, qui diviſe la coquille en preſque deux compartiments ou aires egaux, *un* deſquels eſt aſpre, & à *rides* concentriques & tranſverſales, l'*autre* à *rides* ſaillantes concentriques & ondées, tuilées ou miſes en partie l'une ſur l'autre; leur bords ſont finement dechiquetés ou decoupés à languettes, & à leur fins ils finiſſent en epines aux cotés. Les *becs* penchent fort en dedans, d'une maniere ſpirale. La *charniere* eſt repliée ſur le corps, ſur le coté tuilé, & s'etend dans une bordure tres epaiſſe, liſſe & large, juſques aux cotés, & entre cette bordure & le dos il ſe trouve un creux profond & long. Tout le dos eſt tres convexe, mais penche beaucoup au ſommet, au bas, & le coté tuilé. Les *cotés* ſont inegaux; celui qui eſt ridé allongé, arrondi & etendu; l'*autre* tuilé, avec le bord retrouſſé de la charniere, court en un angle aigu, & de la eſt coupé ou tronqué juſques au bas, dans un angle

to the bottom, in a very oblique angle. The bottom is ſinuous or waved. The *margins* are plain.

Inſide, white and ſmooth, but not gloſſy. The *beaks* are turned quite inwards, and have a very broad ſmooth edge, which folds on the back. In the cavity under the beaks riſes a long, broad, flat curved *tooth* or *ſpur*, very remarkable, and about half an inch long. The *margins* are plain.

It is a *trivalve ſhell*, having a ſmall valve on the hinge.

This *ſpecies* is found in *great abundance* on many of our ſhores, nitched or burrowed in rocks and ſtones, as *Cornwall*, *Lincolnſhire*, *Yorkſhire*, *Wales*, &c.

tres oblique. Le bas eſt ſinueux ou ondé. Les *bords* ſont unis.

Le *dedans*, blanc & liſſe, mais point luſtré. Les *becs* ſont entierement retrouſſés en dedans, & ont un bord tres large & liſſe, qui ſe replie ſur le dos. Dans la cavité au deſſous des becs s'eleve une *dent* ou *eperon*, long, large, plat & courbe, tres remarquable, & environ un demi pouce en longueur. Les *bords* ſont unis.

C'eſt une *coquille trivalve*, ayant une petite valve à la charniere.

Cette *eſpece* ſe trouve en *grande abondance* ſur pluſieurs de nos cotes, enſevelie ou nichée dans les rochers ou pierres, comme aux comtés de *Cornwall*, *Lincoln*, *York*, la principauté de *Galles*, &c.

LXV.

P. MURICATUS. PRICKLY.

Tab. XVI. fig. 2. 2.

LXV.

Pl. XVI. fig. 2. 2.

Pholas anguſtius ſtriatus & veluti aculeatus. Muricatus. Tab. 16. fig. 2. 2.

Pholas roſtratus major diepenſis vulgò Gallice Piteau dictus. App. H. An. Angl. in Goedart. p. 37. tab. 2. fig. 3.—*Pholas ſtriatus, ſinuatus ex altera parte.* Hiſt. Conch. tab. 433. fig. 276.—*Pholas alte ſtriatus, ex altera parte ſinuatus, eadem mucronatus, Hiſt. noſt. Conch. Anglice Piddocks, Gallice Pitau; earumque piſcatores pitauquieres.* Exercit. Anat. 3. p. 88. tab. 7. fig. 1. 2.

Pholas anguſtius; long Pierce ſtone or Pholade. Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 10.—*Piddocks.* Dale Harw. p. 389. Borlaſe Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 31. Wallis Northumb. p. 398. No. 21. Rutty Dublin, p. 388.—*Pholas dactylus. Dactyle.* Penn. Brit. Zool. No. 10. tab. 39. fig. 10.

Ballano o pholades. Buon. Ricr. p. 157. fig. 26. 27.—*Reaumur ſur les Dails.* Acad. de Paris, 1712.—*Pholas major ſtriis cancellatis exaſperata, ſubalbida.* Gualt. I. Conch. tab. 105. fig. A. B. C. D.—*Dactylus teſta oblonga hinc reticulato-ſtriata.* Lin. S. N. p. 1110. No. 20. F. Suec. II. No. 2124.

The *ſhell* is entirely *milk white*; rather thin, brittle, and ſemitranſparent; from three to four inches *broad*, or from end to end, and about one to one and a half inch *long*, or from the hinge to the oppoſite margin, but much ſhorter in the other parts of the ſhell. Of an oblong-oval *ſhape*. The *ſides* very unequal; *one* greatly extended, narrow, and rounded at the end; the *other* runs into a very pointed ſhort narrow neck, and thence goes obliquely down, or as if truncated, to the bottom. The *bottom margin* is ſinuous or winding on the ſhort ſide, and is all along ſcolloped or notched into ſmall ſpines or prickles. The *valves* are moderately concave; and it is a *trivalve*, the *ſmall acceſſorial valve* lying over the hinge.

Outſide, finely ſtriated in concentric tranſverſe *ſtriæ* till near the middle, but from thence the ſtriæ become very rough by notches or minute prickles, and are croſſed by other very ſlight *longitudinal* ſtriæ. All theſe *ſtriæ* are ſtronger, more rough and prickly, as they approach the ſhort ſide, and the *margins* there are alſo more notched or prickly.

Inſide, ſmooth and gloſſy. The *hinge* is ſituated quite near the ſhort ſide; it *reflects* or *folds* very much, on the back, into a fine broad ſmooth border or plate, which is wrought underneath into a pretty cancellated or cavernous work. Under the hinge riſes a long flatted curved *tooth* or *ſpur*, as in the preceding ſpecies.

This ſpecies is very frequent on many of the ſhores of *Great Britain* and *Ireland*,

La *coquille* eſt totalement *blanche de lait*; plutot mince, fragile, & demitranſparente; de trois à quatre pouces en *largeur*, ou de bout à bout, & environ un à un & demi pouce en *longueur*, ou dès la charniere au bord oppoſé, mais beaucoup plus courte dans les autres parties de la coquille. D'une *forme* oblongue-ovale. Les *cotés* fort inegaux; *un* extremement etendu, etroit, & arrondi au bout; l'*autre* paſſe dans une langue courte, fort pointue & etroite, & de la va obliquement, ou comme tronqué, au bas. Le *bord du bas* ſinueux ou tortueux du coté court, & dentelé ou entaillé ſon long en petits piquants ou epines. Les *valves* ſont moderement concaves, & c'eſt une *trivalve*; la *petite valve* etant ſituée par deſſus la charniere.

L'*exterieur*, ſtrié tres finement à *ſtries* concentriques tranſverſales à preſque au milieu, mais de la les ſtries deviennent fort aſpres par des entailleures ou epines menus, qui ſont traverſées par d'autres ſtries *longitudinales* tres legeres. Toutes ces *ſtries* ſont fortes, plus aſpres & piquantes, comme elles approchent au coté court, & les *bords* ſont auſſi plus entaillés ou epineux.

Le *dedans*, liſſe & luſtré. La *charniere* tout près du coté court; elle eſt *retrouſſée* ou beaucoup *tournée en arriere*, ſur le dos, dans une bordure ou lame, fine, large & liſſe, que en deſſous eſt travaillée dans un joli ouvrage lamelleux ou caverneux. Au deſſous de la charniere s'eleve une *dent* ou *eperon*, long, applati & courbé, comme dans l'eſpece precedente.

Cette eſpece eſt tres frequent ſur pluſieurs des cotes de la *Grande Bretagne* & l'*Irlande*;

and works itſelf, or perforates and burrows in rocks and other ſtones. The Spring is the ſeaſon for it, and it is ſaid to be a very excellent and dainty food.

l'*Irlande*; elles travaillent ou percent & ſe nichent dans les rochers & autres pierres. Le Printems eſt ſa ſaiſon, & on dit que c'eſt une mangeaille tres excellente & de bon gout.

LXVI.

P. CANDIDUS. WHITE.

LXVI.

Pholas tenuis candidus ovatus decuſſatim ſtriatus. Candidus.

Concha candida, dupliciter ſtriata & veluti aculeata. Liſt. H. An. Angl. p. 193. tit. 39. tab. 5. fig. 39.—*Pholas alter.* App. H. An. Angl. in Goedart. p. 37. tab. 2. fig. 4. & 6. —*Pholas parvus aſper.* H. Conch. tab. 435. fig. 278.

Pholas latus; ſhort Pierce-ſtone or Pholade. Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 11.—*Pholas candidus. White.* Penn. Brit. Zool. No. 11. tab. 39. fig. 11.

Pholas teſta tenuiſſima, ſtriis minoribus cancellatis ſignata. Gualt. I. Conch. tab. 105. fig. E.—*Candidus. Pholas teſta oblonga undique ſtriis decuſſatis muricata.* Lin. S. N. p. 1111. No. 23. Muſ. Reg. p. 469. No. 7.

This *ſpecies differs* from the laſt in not being of one quarter of its *ſize*, and of a more oval *ſhape*, by not having the narrow prolonged neck on the ſhort ſide, for both ends are equally rounded. In all other *reſpects* it entirely *reſembles* it.

This *kind* is found on the ſame ſhores, but is more *rare*. *May it not be only a variety in growth, inſtead of a diſtinct ſpecies?*

Cette *eſpece differe* de la derniere en ce qu'elle n'eſt pas un quart de ſa *grandeur*, & d'une *forme* plus ovale, n'ayant pas cette langue allongée & etroite du coté court, car les deux cotés ſont egalement arrondis. En toutes autres *circonſtances*, elle la *reſſemble* parfaitement.

Cette *eſpece* ſe trouve ſur les mêmes cotes, mais eſt plus *rare*. *Eſt ce ſeulement une varieté d'etat ou age, plutot qu'une eſpece diſtincte?*

LXVII.

LXVII. LXVII.

P. PARVUS. SMALL.

Pholas parvus ſimillima tota ſtructura Pholade Bifronte. Parvus.

Pholas parvus. Little. Penn. Brit. Zool. No. 13. tab. 40. fig. 13.

This *ſhell*, in *every particular except ſize*, ſo exactly reſembles the *Pholas Bifrons*, No. 64, *ſupra*, that I doubt whether it be a *diſtinct ſpecies*, or otherwiſe than a *young ſhell* of that *kind*.

The *ſhell* is not much above the *ſize* of a hazel nut: it is found in *great quantities* on the *ſame coaſts* as the other kinds, nitched in the rocks, ſtones, &c. There is an *amazing abundance* at *Scarborough* and *Whitby*, in *Yorkſhire*, nitched in the alum and other ſtones.

Cette *coquille*, dans *chaque circonſtance excepte la grandeur*, reſſemble ſi exactement la *Pholas Bifrons*, No. 64, *ſupra*, que je doute ſi elle eſt une *eſpece diſtincte*, ou autrement qu'une *jeune coquille* de cette *eſpece*.

La *coquille* ne ſurpaſſe pas beaucoup la *grandeur* d'une noiſette: elle ſe trouve en *grandes quantités* ſur les *mêmes cotes* que les autres eſpeces, nichées dans les rochers, pierres, &c. Une *abondance etonnante* ſe trouve à *Scarborough* & *Whitby*, au comté de *York*, nichées dans la mine d'alun & autres pierres.

GENUS XVII.

BALANUS. ACORN.

Multivalve ſhells, moſt generally of a conic *ſhape*, compoſed of *ſeveral unequal parallel* and *perpendicular valves*, or *immoveable parts*, without *hinges* or *joints*. The *aperture* on the top or ſummit. The *baſe* flat, and always *affixed* to ſhells, ſtones, and other bodies, and are never found *detached* or *free*.—The animal a *Triton*.

GENRE XVII.

GLAND DE MER.

Coquilles multivalves, le plus generalement d'une *forme* conique, compoſées de *pluſieurs valves* ou *pieces fixes*, ou ſans *jointures* ou *charnieres*, *inegales*, *paralleles* & *perpendiculaires*. L'*ouverture* ſur le haut ou ſommet. La *baſe* applatie, & toujours *affichée* à des coquilles, pierres, & autres corps, & ne ſe trouvent jamais *detachées* ou *iſolées*.—L'animal eſt un *Triton*.

* MARINÆ. SEA.

LXVIII.

B. VULGARIS. COMMON.

Tab. XVII. fig. 7.

* DE MER.

LXVIII.

Pl. XVII. fig. 7.

BALANUS parvus conicus é ſenis laminis compoſitus, vertice operculo bifido rhomboide occluſo. Vulgaris. Tab. 17. fig. 7.

Balanus cinereus, velut é ſenis laminis ſtriatis compoſitus, ipſo vertice altera teſta, bifida, rhomboide occluſo. Balani parva ſpecies. Liſt. H. An. Angl. p. 196. tit. 41. tab. 5. fig. 41. —*Balanus parvus ſtriatus.* Hiſt. Conch. tab. 444. fig. 287. Exercit. Anat. 3. p. 96. tab. 7 & 8.

Spunge centre ſhell.—Grew Muſ. p. 148.—*Balani ſive polycipides. Center ſhells.* Merret Pin. p. 193.—*Balanus noſter parvus vulgaris.* Muſ. Petiv. p. 82. No. 804. Wallace Orkn. p. 45.—*The acorn fiſh.* Dale Harw. p. 390. Wallis Northumb. p. 402.—*Lepas balanoides. Sulcated.* Penn. Brit. Zool. No. 5. tab. 37. fig. 5. & 5 A.

Petits glands de mer. Argenv. Conch. I. p. 322. tab. 26. fig. D. II. p. 364. tab. 30. fig. D.—*Lepas teſta conica truncata; operculo obtuſo.* Lin. F. Suec. I. p. 385. No. 1348. II. No. 2123.—*Balanoides. Lepas teſta conica truncata lævi fixa, operculis obtuſis.* S. N. p. 1108. No. 11.

This *ſpecies*, as well as the other *kinds* of *balani*, are *affixed* ſtrongly by their *baſe* to ſhells, ſtones, and other bodies, and leave the veſtiges or impreſſions of their baſes on the things they adhere to, for they have no *progreſſive motion*.

Cette *eſpece*, auſſi bien que toutes les autres *ſortes* de *glands de mer*, ſont fortement *affichées* par leur *baſes* à des coquilles, des pierres, & autres corps, & laiſſent les veſtiges ou empreintes de leur baſes ſur les corps auxquels elles s'affichent, car elles n'ont point de *mouvement progreſſif*.

The

Les

The *ſhells* are generally tender, brittle, and whitiſh, of a conic *ſhape*, and from a very ſmall *ſize* to above that of a *pea*. It is compoſed of ſix *pieces* or *valves*, diſtinguiſhed from each other by deep furrows: the other parts are near ſmooth. The *ſummit* or *top* is open, and within it is ſeen *two ſmall valves*, cloſed together into a very ſharp ridge at top.

When not *affixed* on *flat*, but *uneven ſurfaces*, they *ſometimes*, but *rarely*, extend down into a pretty long rugged tubular *ſtalk* or *root*, which is the *variety noted* and *well figured* by *Mr. Pennant*, *fig. 5 A.*

This *ſpecies* is found in *great abundance* on all the *Britiſh ſhores*, ſticking to the rocks, ſhells, &c.

Dr. *Liſter* informs us he eat of the *fiſh cooked*, not *raw*: on firſt taſte it was very palatable, but after ſome time proved hot, like pepper, and burnt his palate

Les *coquilles* ſont generalement delicates, fragiles, & blanchatres, d'une *forme* conique, & de tres petit *volume* juſques à ſurpaſſer la *grandeur* d'un *pois*. Elle eſt compoſée de *ſix pieces* ou *valves*, diſtinguées l'une de l'autre par des ſillons profonds: les autres parts ſont preſque liſſes. Le *ſommet* ou *haut* eſt ouvert, & en dedans ſe voit *deux petites valves*, fermées enſemble dans un faite tres tranchant au haut.

Quand point *affichée* ſur des *ſurfaces applaties*, mais *inegales*, *quelquefois*, mais *rarement*, elles s'etendent ou croiſſent en bas dans une *tige* ou *racine*, aſſes, longue, raboteuſe & tubulaire, qui eſt la *varieté* que *M. Pennant* à *noté* & *tres bien figuré*, *fig. 5 A.*

Cette *eſpece* ſe trouve en *grande abondance* ſur toutes les *cotes* de la *Grande Bretagne*, affichée aux rochers, coquilles, &c.

Le Dr. *Liſter* nous dit qu'il à mangé le *poiſſon appreſté*, non pas *crud*: au premier gout il le trouva fort agreable, mais apres quelque tems il eprouva qu'il etoit chaud, comme le poivre, & brula ſon palais.

LXIX.

B. Porcatus. Ridged.

Balanus majuſculus valvis porcatis. Porcatus.

Balanus Anglica vulgaris ore patulo. Phil. Tranſ. P. II. 1758, tab. 34. fig. 17.—*Lepas balanus. Common.* Penn. Brit. Zool. No. 4. tab. 37. fig. 4.

Balanus. Lepas teſta conica ſulcata fixa, operculis acuminatis. Lin. S. N. p. 1107. No. 10. F. Suec. I. p. 385. No. 1349. II. No. 2122. Muſ. Reg. p. 466. No. 2.

This is a larger and much ſtronger *ſpecies* than the preceding, ſeldom leſs than the *ſize* of a filberd, the *colour* whitiſh, the *ſhape* more conic. The *ſummit* has a wide opening; of a *rugged appearance*, for the *ſides* are wrought with very prominent and ſtrong longitudinal *ribs*.

This

LXIX.

Cette *eſpece* eſt plus grande & beaucoup plus forte que la precedente, rarement de moindre *volume* qu'une noiſette, de *couleur* blanchatre, la *forme* plus conique. Le *ſommet* à ouverture large; d'une *apparence raboteuſe*, car les *cotés* ſont à *cotes* longitudinales, tres fortes & ſaillantes.

Cette

This *kind* is found very *frequently* on the *Britiſh coaſts*, adhering to rocks, ſhells, and other bodies, like the preceding ſpecies.

Cette *ſorte* ſe trouve tres *frequemment* ſur les *cotes Britanniques*, affichée aux rochers, coquilles, & autres corps, comme l'eſpece precedente.

B.

B.

Balanus ſtriatus. Striated.

Lepas ſtriata. Striated. Penn. Brit. Zool. No. 7. tab. 38. fig. 7.

Lepas with the *ſhells lapping* over each other, and obliquely *ſtriated*; from the coaſt of *Weymouth*, in *Dorſetſhire*.

Gland de mer avec les *valves pliées* l'une ſur l'autre; & *ſtriées* obliquement; de la cote à *Weymouth*, au comté de *Dorſet*.

LXX.

B. Tintinnabulum. Bell.

LXX.

Gland de Mer Clochette.

Balanus major purpuraſcens, conicus, anguſtus, tintinnabuliformis, apertura valde patente. Tintinnabulum.

Balanus major anguſtus purpuraſcens, capitis apertura valde patente. Liſt. H. Conch. tab. 433. fig. 285.—*Balanus major. The conick centre ſhell.* Grew. Muſ. p. 148.—*Balanus maximus ore patulo.* Muſ. Petiv. p. 82. No. 803.—*B. tintinnabuliformis & B. calyciformis orientalis.* Phil. Tranſ. 1758, P. II. tab. 34. fig. 8 & 9.—*B. ore hiante magnus.* Borlaſe Cornw. p. 278.—*Balanus. Tintinnabulum. Bell.* Penn. Brit. Zool. No. 8.

Rumph. Muſ. tab. 41. fig. A.—Klein Oſtrac. p. 176. ſpec. 2. No. 2. tab. 12. fig. 97. —Argenv. Conch. I. p. 322. tab. 26. fig. A. II. p. 364. tab. 30. fig. A.

Tintinnabulum. Lepas teſta conica rugoſa obtuſa fixa. Lin. S. N. p. 1108. No. 12. Muſ. Reg. p. 466. No. 3.—*Gland de mer clochette.* D'Avila Cab. p. 404. No. 922.

This *ſpecies* is rather to be accounted an *exotic*, and imported to us from *hot climates*, as the *Weſt Indies*, *Guinea*, &c.

Cette *eſpece* doit plutot etre reputé une *exotique*, & tranſporté chez nous des *climats chauds*, comme les *Indes Occidentales*, *la Guinée*, &c.

It is large and deep, ſomewhat above the *ſize* of a walnut, or about two inches in *height* or *length*, and an inch and a half *croſs* the *baſe*, or *broad*; of a bell-like *ſhape*, but not expanded outwards at the *aperture*, which is large; of a purple *colour*, and ſlightly *ſtriated* the length. The *interſtices* between the valves are depreſſed below the ſurface, ſtriated tranſverſely with extreme fine *ſtriæ*, and form *cones* with

Elle eſt grande & profonde, quelque choſe au dela la *grandeur* d'une noix, ou environ deux pouces en *hauteur* ou *longueur*, & un pouce & demi *à travers* la *baſe*, ou *large*; d'une *forme* comme une clochette, mais pas deployée exterieurement à l'*ouverture*, qui eſt grande; d'une *couleur* de pourpre, & legerement *ſtriée* ſa longueur. Les *intervalles* entre les valves ſont enfoncés au deſſous de la ſurface, ſtriés

with their *points downwards*; the *reverſe* of the very *valves*, whoſe conic points lie *upwards*.

This *kind* is *frequently* found adhering to the *bottoms* of *ſhips*, in great cluſters.

ſtriés tranſverſalement à *ſtries* extremement fines, & forment des *cones* dont les *pointes tournent en bas*; l'*oppoſé* des *valves* mêmes, dont les pointes coniques tournent *par haut*.

Cette *ſorte* ſe trouve *frequemment* affichée aux *fonds* des *navires*, en grands amas.

LXXI.

B. Balæna. Whale.

Tab. XVII. fig. 2. 2. 2.

LXXI.

Pl. XVII. fig. 2. 2. 2.

Balanus hemiſphericus ſexlobatus. Balænæ. Tab. 17. fig. 2. 2. 2.

Balanus balænæ cuidam Oceani Septentrionalis adhærens. Liſt. H. Conch. tab. 445. fig. 288.—*Pediculus ceti.* Phil. Tranſ. No. 222. p. 323. Epitome Tranſ. Soc. R. Angl. Vol. V. p. 381. tab. 17. fig. 2.—*Pediculus ceti, vel Lepas nuda carnoſa aurita.* Idem, 1758, Vol. 50. P. II. tab. 34. fig. 1. & fig. 7. Martin W. Iſles, p. 162 & 166. Edward's Gleanings, Vol. II. p. 162. tab. 264. c. 76. fig. a. b. c.

Pediculus ceti. Bocone Rech. & Obſ. Nat. p. 287.—*Quarta ſpecies echini plani.* Rumph. Muſ. tab. 14. fig. H.—*Balanus balænaris.* Klein Oſtrac. p. 176. tab. 12. fig. 98. Gualt. I. Conch. tab. 106. fig. Q.—*Grand pou de Baleine.* D'Av. Cab. p. 404.—*Diadema. Lepas teſta ſubrotunda ſex lobata ſulcata fixa.* Lin. S. N. p. 1198. No. 15.

The *top figure* is the full view of the *upper ſide*, the *middle figure* a *ſide view*, and the *lower figure* is a view of the *under ſide* or *bottom*.

This *ſpecies* is of a compreſſed hemiſpherical *ſhape*, from the bigneſs of a walnut to above double that *ſize*, of a ſtrong bone-like *ſubſtance*, and *white*. It is ſlightly *hexangular*, or divided into ſix parts; the *angles*, however, are not acute, but rather obtuſely defined. The *top* has a very deep ſmooth hexangular cavity. All down the *ſides* it is regularly divided into *ſix parts*, each *part* conſiſting of three, and ſometimes four, parallel prominent rounded *ribs*, and an intervening broad *plane*, which

La *figure d'enhaut* repreſente le *ſommet* ou la *partie ſuperieure* de la coquille, la *figure* du *milieu* la repreſente de *coté*, & l'*inferieure* repreſente la *baſe*.

Cette *eſpece* eſt d'une *forme* hemiſpherique comprimée, de la grandeur d'une noix à double cet *volume*, d'une *ſubſtance* forte quaſi oſſeuſe, & *blanche*. Elle eſt un peu *hexangulaire*, ou diviſée en ſix parties; les *angles* deſquelles, ne ſont pas aigus, mais plutot marqués d'une maniere obtuſe. Le *ſommet* ou *haut* à une cavité hexangulaire, tres profonde & liſſe. Le long des *cotés* eſt regulierement diviſé en *ſix parties*, chaque *partie* compoſée de trois, & quelquefois de quatre *cotes* paralleles,

ſaillantes

all widen to the bottom. The *ribs* open at top into ſome plates or cells, then cloſe, and are tranſverſely ſet with very fine *ſtriæ*; but at bottom the *ſtriæ* are very ſtrong, rough, and like ſhagreen. The *intervals* or *planes* are alſo tranſverſely and finely ſtriated. The *baſe* is cavernous, and ſet with a central deep cell, from which a great number of narrow cells, bounded by plates, radiate to the circumference.

The *animal* is finely *figured* by Mr. Ellis, in the *Phil. Tranſ.* for 1758, and reſembles a *cluſter of ſmall hooded and eared ſerpents* iſſuing from the *top cavity*, and from the *openings* or *cells* on the tops of the ribs. When *alive*, the *baſe*, by which it *affixes* itſelf, is *covered* with a coriaceous or ſtrong ſkin.

This *ſhell* is found in the *Northern Seas*, and always *adheres* to the *whale*, *from whence its name*. In the ſea round *Scotland* many are found. Mr. Martin tells us, that at *Fladda Chuan*, one of the inferior *Weſtern Iſlands*, near the *Iſle of Skie*, where are big whales, the natives diſtinguiſh one kind above all others for its great ſize, and told him that they had *big limpets* growing on their backs. This *ſpecies* is alſo *common* on the whales about *Newfoundland*.

ſaillantes & arrondies, & un *plan* large intermediat, qui touts elargiſſent au bas. Les *cotes* s'ouvrent au haut en quelques lames ou cellules, & de la elles ſont couvertes, & à *ſtries* tres fines tranſverſales; mais au bas les *ſtries* ſont tres fortes, aſpres, & comme la peau chagrin. Les *intervalles* ou *plans* ſont auſſi finement ſtriés à travers. La *baſe* eſt caverneuſe, & à cellule central profonde, de laquelle un grand nombre de cellules etroites, bornées par des lames, ſe repandent d'une maniere rayonnnante à la circonference.

L'*animal* eſt parfaitement bien *figuré* par M. Ellis, dans les *Tranſactions Philoſophiques* pour 1758, & reſſemble un *amas de petits ſerpents coiffés & à oreilles*, ſortant de la *cavité* du *ſommet*, & des *ouvertures* ou *cellules* des ſommets des cotes. Quand *vivant*, la *baſe*, par laquelle il s'*affiche*, eſt *couverte* d'une peau forte & coriacée.

La *coquille* ſe trouve dans les *Mers Septentrionales*, & toujours *adherente* à la *baleine*, *d'ou elle à pris ſon nom*. Dans la mer environ l'*Ecoſſe* pluſieurs ſe trouvent. M. Martin nous raconte, que à *Fladda Chuan*, une des *Iſles Occidentales* inferieures d'*Ecoſſe*, près de l'*Iſle de Skie*, ou il y a des grandes baleines, les habitans diſtinguent une ſorte plus que les autres pour ſon grand volume, & lui ont dit qu'elles avoient de *grands lepas* ou *patelles* qui croiſſoient ſur leurs dos. Cette *eſpece* eſt auſſi *commune* ſur les baleines à la *Terre Neuve*.

LXXII.

B. Anatiferus. Barnacle.

Tab. XVII. fig. 3.

Balanus compreſſus quinquevalvis lævis, tubo ſeu colle membranaceo inſidente. Anatifera. Tab. 17. fig. 3.

Concha anatifera margine lævi. Liſt. H. Conch. tab. 440. fig. 283. & Exercit. Anat. 3. p. 94. tab. 7. fig. 4. 5. 9.

Gerard Herbal, p. 1587.—*Concha quinquevalvis compreſſa, tubulo quodam lignis aut algæ marinæ adhærens; animal ſui generis multis cirrhis inſtructum continens, falſo dicta anatifera.* Sibbald Muſ. p. 170. No. 2. & *Concha anatifera.* Prodr. Hiſt. Nat. Scotiæ, p. 2. l. 3. c. 112. tab. 18. fig. 1. 2. 3.—*Barnacle ſhell, or Concha anatifera.* Merret Pin. p. 194. Phil. Tranſ. Abridg. vol. 2. p. 853.—*Balanus compreſſa. Flat centre ſhell.* Grew Muſ. p. 148. Wallace Orkn. p. 45. fig. 1. Muſ. Petiv. p. 82. No. 802. Leigh Lancaſh. p. 157. Dale Harw. p. 389.

Concha anatifera vulgaris. Phil. Tranſ. 1758, vol. 50. p. 11. tab. 34. fig. 5. Smith Cork, p. 318.—*Lepas anatifera. Anatiferous.* Penn. Brit. Zool. No. 9. tab. 38. fig. 9.

Anates conchiferæ vel anatiferæ falſo dictæ aut tellinæ & balani. Bauh Hiſt. Plant. 3. p. 803.—*Conchæ anatiferæ ex arbore dependentes.* Aldrovand Exſang. p. 543. Ornithol, c. 20. fig. 548.—*Conchæ anatiferæ Britannicæ.* Lobel Icon 2. p. 250.—*Arbores conchiferæ & anatiferæ dictæ.* Chabræi Sciagraph. p. 580. fig. 3. 4.

Concha anatifera. Worm. Muſ. p. 256.—*Concha pedata.* Imperat. Hiſt. Nat. p. 901. Lat. & Ital. p. 683.—*Telline pedate.* Buon. Ricr. p. 148. fig. 2. Klein Oſtrac. p. 175. No. 5. Argenv. Conch. I. p. 364. tab. 30. fig. F. tab. 26. fig. D. II. p. 322. tab. 26. fig. E. & p. 67. tab. 7. fig. I.—*Tellina cancellifera major, fere lævis, quinque portionibus teſtaceis compoſita ſubalbida.* Gualt. I. Conch. tab. 106. fig. A.—*Lepas teſta compreſſa, baſi membrana cylindracea.* Lin. F. Suec. I. p. 385. No. 1350. II. No. 212.—*Anatifera. Lepas teſta compreſſa quinquevalvi lævi, inteſtino inſidente.* S. N. p. 1109. No. 18. Muſ. Reg. p. 468. No. 6.

The *general name* of *Anatifera*, or *Barnacle*, given to the *ſpecies*, is owing to the *fabulous ſtory* of its *breeding* or *becoming Barnacle geeſe*, being firſt *obſerved* where that *ſea fowl breeds* and *reſorts* in great numbers. The *animal*, a *triton*, having many *cirrhi*, or fine *feather-like tentacula*, with alſo a produced neck, to which it hung, gave riſe to this *ſtrange conceit* and

LXXII.

Conque Anatifere.

Pl. XVII. fig. 3.

Le *nom general* de *Anatifera*, ou *Barnacle*, donné à cette *eſpece*, eſt du à l'*hiſtoire fabuleuſe* de cette coquille *engendrant* ou *devenant* des *oyes Barnacles*, etant premierement *obſervé* ou cet *oiſeau anatique couve* & *frequente* en tres grands nombres. L'*animal*, un *triton*, ayant pluſieurs *cirrhi*, ou *tentacula fines* & comme des *plumes*, avec auſſi un col allongè, auquel il pendoit, à donné

origine

vulgar opinion, believed not only by the *commonalty*, but even by the *learned naturaliſts* and *botaniſts*. One *inſtance* of this credulity is our countryman the *botaniſt Gerard:* He firmly believes it by facts, *ſays he*, in his knowledge; and, after reciting the ſtory in a circumſtantial manner, he *gravely* ends his narration with the following words: *for the truth hereof, if any doubt, may it pleaſe them to repaire unto me, and I ſhall ſatisfie them by the teſtimonie of good witneſſes.*

This *ſhell* is *milk white*, ſmooth, thin, and ſemitranſparent. It is compoſed of *five ſubtriangular valves*, depreſſed or not very concave, laid flatways. The *two upper* ones are near treble as large as the *two bottom* ones that join them, and the *fifth valve* is narrow, pointed, ſharp, and like a ſpur or keel, and runs *longitudinally* down one ſide, or in a *contrary poſition* to the *others*, and connects them cloſe. All the valves, both within and without, have plain *margins*. The *top* is open, and from it proceeds a pretty long, cylindric, membranous wrinkled *tube*, *neck*, or *pedicle*, of a *blood red colour*; and by this neck it *affixes* itſelf pendent to the bottom of *ſhips*, *planks*, *logs*, and other pieces of *wood*.

It is *frequently* found on the coaſts of *Scotland*, as alſo on the coaſts of *England* and *Ireland*.

origine à cette *etrange imagination* & *opinion vulgaire*, cru non ſeulement par *le peuple*, mais même par les *naturaliſtes* & *botaniſtes ſçavans*. Un *exemple* de cette credulité eſt notre compatriote le *botaniſte Gerard*: Il l'a cru fermement par des faits, *dit il*, de ſon ſçavoir; &, apres avoir recité l'hiſtoire d'une maniere circonſtanciée, il conclut ſa narration tres *ſerieuſement* par les paroles ſuivantes: *pour la verité de laquelle, ſi perſonne en doute, qu'il leur plaiſent de ſe rendre ches moi, & je les ſatisferai par le temoignage de bons temoins.*

Cette *coquille* eſt *blanche de lait*, liſſe, mince, & demitranſparente. Elle eſt compoſée de *cincq valves, à peu pres triangulaires*, comprimées, ou point fort concaves, poſées horizontalement. Les *deux valves ſuperieures* ſont preſque triple la grandeur des *deux inferieures*, qui les joignent, & la *cinquieme valve* eſt etroite, pointue, tranchante, & comme un eperon ou carene, & poſée *longitudinalement* le long d'un coté, ou dans une *ſituation contraire* aux *autres*, & les lient ſerrement enſemble. Toutes les valves, tant en dedans que en dehors, ont les *bords* unis. Le *ſommet* eſt ouvert, & de la s'eleve un *tube, col*, ou *pedicule*, aſſes, long, cylindrique, membraneux & ridé, d'une *couleur rouge de ſang*; & par cet col elle s'*affiche* pendant au fond des *vaiſſaux*, *planches*, *troncs*, & autres pieces de *bois*.

Elle eſt *frequente* ſur les cotes d'*Ecoſſe*, comme auſſi ſur celles d'*Angleterre* & d'*Irlande*.

End of the Bivalves and Multivalves.

FINIS. FIN.

INDEX,

In which the ſpecies of *Linné* and *Pennant* are alſo enumerated by the capitals L. and P.

TABLE DES MATIERES,

Dans laquelle les eſpece de *Linné* & *Pennant* ſont auſſi marquées par les lettres capitales de L. & P.

A

ACORN, *ſee* Balanus
Anatifera, *ſee* Balanus
Anomia, GENUS, page 165
Squamula, p. 167
Tunica cepæ, p. 165
Ephippium, L. & P. p. 165
Squamula, L. & P. p. 167
Aporrhais, *ſee* Murex
Arche, *ſee* Arca
Arca, GENUS, p. 171
Lactea, p. 171
Glycymeris, L. & P. p. 168
Lactea, L. p. 171
Nucleus, L. & P. p. 170
Arks, *ſee* Arca

B

Barnacles, *ſee* Anatifera
Balanus, GENUS, p. 248
Anatiferus, p. 253
Balæna, p. 251
Porcatus, p. 249
Striatus, p. 250
Tintinnabulum, p. 250
Vulgaris, p. 248
Bavoli, p. 70
Bivalves, p. 139
with unequal valves, and ſhut cloſe, p. 139. 140
with equal valves, and ſhut cloſe, p. 139. 168
Gapers, or that never ſhut cloſe, p. 139. 230
Boats, *ſee* Arca
Bonnet de Dragon, p. 12
Buccinum, GENUS, p. 120
Canaliculata, p. 120
Coſtatum, p. 128
Gracile, p. 124
Magnum, p. 120
Purpuro Buccinum, p. 125
Its purple dye, p. 127
Uſed by our anceſtors, p. 128
Vulgare, p. 122
Buccina Longiroſtra, p. 133
Porcatum, p. 133
Recurviroſtra, p. 130
Lineatum, p. 130
Reticulatum, p. 131
Buccinum Lapillus, L. & P. p. 125 & 126
Reticulatum, L. & P. p. 131
Striatum, P. p. 123
Undatum, L. & P. p. 123
Bulla, GENUS, p. 26
Bulla, p. 30
Cylindracea, p. 31
Lignaria, p. 26
Navicula, p. 28
Ampulla, P. p. 28
Aperta, L. p. 30
Cylindracea, P. p. 31
Hydatis, L. p. 28
Hypnorum, L. p. 96
Lignaria, L. & P. p. 27. 26
Patula, P. p. 30
Spelta? L. p. 31
Bulle Gondole, p 28
Papyracée, p. 28

C

Cabochon, p. 12
Came Furie, p. 168
Patagau, p. 233
des Ruiſſeaux, p. 173
Cardium, GENUS, p. 173
Aculeatum, p. 175
Carneoſum, p. 181
Echinatum, p. 176
Lævigatum, p. 178
Nux, p. 173
Parvum, p. 177
Vulgare, p. 180
Aculeatum, L. & P. p. 175
Ciliare, L. & P. p. 177
Echinatum, L. & P. p. 176
Edule, L. & P. p. 180
Lævigatum, L. & P. p. 179. 178

Chama, GENUS, p. 230
Arenaria, p. 232
Magna, p. 230
Parva, p. 234
Truncata, p. 233
Cloniſſe, p. 185
Cochlea, GENUS, p. 48. 67
Catena, p. 83
Faſciata, p. 76
Parva, p. 85
Pomatia, p. 67
fattened for food, p. 68.
introduced in England, p. 70
firſt inventor of it among the Romans, p. 69
Stews for them, or Eſcargotoires, p. 70
Rufeſcens, p. 80
Unifaſciata, p 75
Vivipara, p. 81
Virgata, p. 79
Vulgaris, p. 72
uſed in medicine, p. 74
in manufactories of wax, p. 74
for a cement, p. 74
Cockles Heart, *ſee* Cardium
Cœurs, *ſee* Cardium
de Bœuf Epineux, p. 175
Epineux, p. 176
Cowry, *ſee* Cypræa
Cuneus, GENUS, p. 202
Faſciatus, p. 204
Foliatus, p. 204
Reticulatus, p. 202
Truncatus, p. 205
Vittatus, p. 207
Cypræa, GENUS, p. 33
Monacha S. Pediculus, p. 33
Pediculus, L. & P. p. 33

D

Dail, p. 244
Pholade, p. 243
Dentale, GENUS, p. 24
Vulgare, p. 24
Entalis, L. & P. p. 24
Dipper, *ſee* Bulla
Donax Denticulata, P. p. 206
Irus, L. p. 205
Rugoſa, L. p. 206
Trunculus, L. & P. p. 207
Druid Beads, p. 226

E

Eſcallop, *ſee* Pecten

G

Gallinelle, p. 70
Gapers, *ſee* Bivalves
Gland de Mer, *ſee* Acorn
Clochette, p. 250
Gondole, *ſee* Bulle
Gowrie, *ſee* Cowrie
Glycimeris, GENUS, p. 168
Argentea, p. 170
Orbicularis, p. 168

H

Haliotis, GENUS, p. 15
Vulgaris, p. 15
Tuberculata, L. & P. p. 15
Helix, GENUS, p. 48. 53
Acuta, p 55
Cornu Arietis, p. 60
yields a ſcarlet humour or juice, and experiments on it, p. 61
Craſſa, p. 66
Erica, p. 53
Hiſpida, p. 58
Limbata, p. 63
yields a ſcarlet humour, p. 64
Paludoſa, p. 59
Planorbis, p. 65
Radiata, p. 57
Albella, P. p. 53
Arbuſtorum, L. & P. p. 75
Auricularia, L. & P. p. 95
Complanata ? L. p. 66
Cornea, L. & P. p. 60
Hiſpida, L. p. 58
Hortenſis, P. p. 72
Itala, L. p. 53
Lapicida, L. & P. p. 55
Lucorum, L. p. 72
Nana, P. p. 62
Nemoralis, L. & P. p. 77. 76
Planorbis, L. & P. p. 63
Pomatia, L. & P. p. 67
Putris, L. & P. p. 92
Rufeſcens, P. p. 80
Stagnalis, L. p. 88
Stagnalis, L. & P. p. 93
Tentaculata, L. & P. p. 91
Vivipara, L & P. p. 82
Vortex, L. & P. p. 65
Zonaria, L. & P. p. 70
Huitre, *ſee* Oſtreum

L

Lepas Anatifera, L. &. P. p. 253
Balanoides, L. & P. p. 248
Balanus, L. & P. p. 249
Diadema, L. p. 251
Striatus, P. p. 250
Tintinnabulum, L. & P. p. 250
Limaçon, *ſee* Cochlea
Limpet, *ſee* Patella
Livrée, p. 76

M

Mactra Lutraria, L. & P. p. 230
Solida, L. & P. p. 197
Stultorum, L. & P. p. 196
Manche de Couteau, *see* Solen
Martinacci, p. 70
Moule, *see* Mytilus
Commune, p. 216
Grande des Etangs, p. 215
Multivalves, p. 242
Murex, GENUS, p. 136
Quadrifidus, p. 136
Antiquus? L. & P. p. 123
Corneus, L. & P. p. 124
Coſtatus, P. p. 128
Deſpectus, L. & P. p. 121. 120
Erinaceus, L. & P. p. 133
Muſcle, *see* Mytilus
Mya, GENUS, p. 225
Margaritifera, p. 225
produces pearls, p. 226
Pictorum, p. 228
Arenaria, L. & P. p. 232
Dubia, P. p. 234
Margaritifera, L. & P. p. 225
Pictorum, L. & P. p. 228
Truncata, L. & P. p. 233
Mytilus, GENUS, p. 214
Anatinus, p. 215
Curviroſtratus, p. 220
Cygneus, p. 214
Diſcors, p. 221
Edulis, p. 216
ſometimes noxious, p. 218
Modiolus, p. 219
Rugoſus, p. 223
Anatinus, L. & P. p. 216. 215
Cygneus, L. & P. p. 214
Diſcors, L. p. 221
Edulis, L. & P. p. 217. 216
Modiolus, L. & P. p. 219
Rugoſus, L. & P. p. 223
Umbilicatus, P. p. 220

N

Nerit, *see* Nerita
Nerita, GENUS, p. 48
Fluviatilis, p. 48
Littoralis, p. 50
Pallidulus, p. 51
Fluviatilis, L. & P. p. 49. 48
Glaucina, L. & P. p. 83
Littoralis, L. & P. p. 50
Nerite, *see* Nerita

O

Oſtreum, GENUS, p. 154
Striatum, p. 162
Oſtreum Vulgare, p. 154
its beds, ſiſheries, laws, &c. p. 156
of Richborough, famed by the Romans, p. 157
Green or Colcheſter oyſters, p. 158
Edulis, L. & P. p. 154
Jacobæa, L. p. 143
Maxima, L. p. 141
Opercularis? L. p. 145
Puſio? L. p. 148
Varia, L. p. 151
Oublie, p. 26. 30
Oyſter, *see* Oſtreum

P

Patella, GENUS, p. 1
Cœruleata, p. 7
Fiſſura, p. 11
Fluviatilis, p. 1
Morionis major, p. 12
Parva, p. 7
Reticulata, p. 14
Vulgaris, p. 3
Depreſſa, P. p. 6
Fiſſura, L. & P. p. 11
Græca, P. p 14
Lacuſtris, L. & P. p. 2 & 1
Lævis, P. p. 8
Nimboſa? L. p. 14
Pellucida, L. & P. p. 8
Vulgata, L. & P. p. 3
Ungarica, L. & P. p. 12
Pearl Britiſh, for which Cæſar undertook his expedition, p. 226
Offers a buckler of Britiſh pearl, p. 227
Mineral, what, p. 227
Pecten, GENUS, p. 140
Diſtortus, p. 148
Jacobæus, p 143
Lineatus, p. 147
Monotis, p. 151
Parvus, p. 153
Pictus, p. 144
Vulgaris, p. 140
Jacobæus, P. p. 143
Maximus, P. p. 140
Obſoletus, P. p. 153
Puſio, P. p. 148
Subrufus, P. p. 145
Varius, P. p. 151
Pectunculus, GENUS, p. 183
Capillaceus, p. 187
Craſſus, p. 183
Depreſſior, p. 194

Pectunculus Faſciatus, p. 188
Glaber, p. 184
Membranaceus, p. 193
Striatulus, p. 191
Strigatus, p. 185
Sulcatus, p. 192
Truncatus, p. 195
Vetula, p. 190
Peigne, *ſee* Pecten
Pelerin, p. 143
Pelure d'Oignon, p. 165
Pes Pelecani, L. & P. p. 137. & 136
Petoncle, p. 180
Pholas, GENUS, p. 242
Bifrons, p. 242
Candidus, p. 246
Muricatus, p. 244
Parvus, p. 247
Candidus, L. & P. p. 246
Criſpatus, L. & P. p. 243. 242
Dactylus, L. & P. p. 244
Parvus, P. p. 247
Piddocks, *ſee* Pholas
Pinna, GENUS, p. 240
Muricata, p. 240
Fragilis, P. p. 240
Muricata, L. p. 240
Pitaut, p. 243. 244
Porcelaine, *ſee* Cypræa
Pou de Mer, p. 33
Purple Britiſh, p. 127. 128
Purr, *ſee* Cuneus

R

Razor, *ſee* Solen
Rocks, *ſee* Murex

S

Sabot, *ſee* Trochus
Scallop, *ſee* Pecten
Sea Ear, *ſee* Haliotis
Ham, *ſee* Pinna
Wing, *ſee* Pinna
Serpula, GENUS, p. 18
Angulata, p. 20
Spirorbis, p. 22
Teredo, p. 21
Vermicularis, p. 18
Contortuplicata, L. & P. p. 20
Intricata, L. & P. p. 18
Spirorbis, L. & P. p. 22
Teredo, L. & P. p. 21
Triquetra, L. & P. p. 20
Vermicularis, L. & P. p. 18
Sheath Shell, *ſee* Solen
Shells, *ſee* Univalves, Bivalves, & Multivalves
Snails, *ſee* Cochlea
Solen, GENUS, p. 235
Chama Solen, p. 238
Enſis, p. 237
Legumen, p. 238
Siliqua, p. 235
Cultellus, P. p. 238
Enſis, L. & P. p. 237
Legumen, P. p. 238
Siliqua, L. & P. p. 235
Sorciere, p. 44
Souci, p. 6
Strombiformis, GENUS, p. 48. 107
Albus, p. 116
Bicarinatus, p. 110
Cinctus, p. 114
Clathratus, p. 115
Coſtatus, p. 118
Glaber, p. 117
Perverſus, p. 107
Reticulatus, p. 117
Terebra, p. 112
Torcular, *ſee* Bicarinatus
Strombus, *ſee* Pes Pelecani

T

Tellina, GENUS, p. 209
Bimaculata, p. 213
Radiata, p. 209
Rubra, p. 211
Tenuis, p. 210
Bimaculata, L. p. 213
Carnaria, L. & P. p. 181 & P. p. 212
Cornea, L. & P. p. 174. 173
Craſſa, P. p. 200
Cornubienſis, P. p. 195
Depreſſa, P. p. 204
Incarnata, P. p. 209
Planata, L. & P. p. 211. 210
Trifaſciata? L. p. 209
Telline, *ſee* Tellina
Teredo, *ſee* Serpula
Tooth Shell, *ſee* Dentale
Top, *ſee* Trochus
Trigonella, GENUS, p. 196
Gallina, p. 199
Plana, p. 200
Radiata, p. 196
Subtruncata, p. 198
Zonaria, p. 197
Trochus, GENUS, p. 35
Cinereus, p. 42
Conulus, p. 40
Lineatus, p. 43
Papilloſus, p. 38
Parvus, p. 41
Terreſtris, p. 35. 36
Trochilus, p. 36
Tuberculatus, p. 44

Trochus Zizyphinus, p. 37
Cinerarius, L. p. 46
Cinerarius, P. p. 43
Conulus, L. & P. p. 40
Conuli Varietas? L. p. 41
Maculatus, L. p. 38
Magus, L. & P. p. 44
Terreſtris, P. p. 36
Varius, L. p. 43
Umbilicalis, P. p. 46
Zizyphinus, L. & P. p. 37
Turbo, GENUS, p. 48. 86
Adverſus, p. 96
Carinatus, p. 102
Cancellatus, p. 104
Cylindraceus, p. 89
Faſciatus, p. 90
Glaber, p. 87
Lineatus, p. 100
Littoralis, p. 98
Nucleus, p. 91
Ovalis, p. 101
Parvus, p. 104
Patulus, p. 95
Pictus, p. 103
Rupium, p. 90
Stagnalis, p. 93
Striatus, p. 86
Trianfractus, p. 92
Ulva, p. 105
Albus, P. p. 116
Cimex, L. p. 104
Clathrus, L. & P. p. 115
Duplicatus, L. & P. p. 110
Exoletus? L. p. 114
Faſciatus, P. p. 90
Lacteus, L. p. 104
Lævis? P. p. 117
Littoreus, L. & P. p. 98
Turbo Muſcorum, L. p. 89
Perverſus, L. & P. p. 107
Pullus, L. p. 103
Reflexus? L. p. 86
Striatulus, L. p. 102
Terebra, L. & P. p. 112
Tumidus, P. p. 86
Ulva, P. p. 105

U

Univalves Simple, p. 1
Revolved, p. 26
Turbinated, p. 35

V

Venus Borealis, P. p. 200
Chione, L. p. 183
Cancellata? L. p. 193
Decuſſata, L. p. 202
Exoleta, L. & P. p. 187
Erycina, P. p. 186
Gallina? L. p. 191
Iſlandica? L. p. 184
Litterata, P. p. 202
Mercenaria, P. p. 183
Paphia, L. p. 190
Rhomboides, P. p. 204
Rotundata? L. p. 204
Rugoſa, P. p. 192
Vermiculares, *ſee* Serpula
Vielle Ridée, p. 190
Voluta Pallida, L. p. 31
Tornatilis, L. & P. p. 101

W

Whelks, *ſee* Buccinum
Wilks, *ſee* Buccinum
Worm Sea, *ſee* Serpula

INDEX of the FIGURES quoted in LISTER's HIST. CONCHYLIORUM.

The alternate columns mark the numbers of *Lister's* tables and figures, and the pages where they are described in this work.

INDICE des FIGURES citées de l'HISTORIA CONCHYLIORUM de LISTER.

Les colomnes alternatives marquent les nombres des planches & figures de *Lister*, & les pages ou elles se trouvent decrites dans cet ouvrage.

Tab.	*fig.*	*Page*	*Tab.*	*fig.*	*Page*	*Tab.*	*fig.*	*Page*	*Tab.*	*fig.*	*Page*
19	14	90	180	17	151	370	210	240	585	43	98
27	5	86	181	18	151	375	216	205	588	51	115
41	30	107	189	23	151	376	218	205	590	54?	110
48	46	67	190	27	144		219		590	55?	112
49	47	72	191	28	144	376	217	207	591	57?	112
56	53	75	193	30	154	394	241	209	591	59?	110
57	54	76	194	31		405	250	210	611	2	15
59	56	79	202	36	162		251		616	1	37
69	68	55	203	37		409	255	235	616	2	40
71	—	53 80	204	38	165	411	257	237	621	8	41
78	78	53	235	69	171	415	259	230	630	16	38
79	79	53	247	82	168	420	264	238	631	17	38
123	23	92	250	84?	199	421	265	238	632	19?	38
123	21	93	251	85	198	423	271	202	633	21	42
123	22	95	253	87	197	426	267	223	641	31	43
126	26	81	253	88	200	428	269	233	697	39	50
132	32	91	272	108	183	433	276	244		a44	
134	34	96	279	116	190	433	285	250	707	57	33
136	40	60	279	436	242	435	278	246	714	70	31
137	41	60	281	119	188	440	283	253	714	71	26
138	42	63	282	120	188	444	287	248	835	58	101
138	43	65	284	122	185	445	288	251	865	20	136
141	39	1	290	126	187	533	5	22	913	4	120
141	38	48	291	127	187	535	14	6	913	5	124
147	3	228	292	128	187	542	26	8	942	38?	133
149	4	225	293	129	187	543	27	7	962	14	122
153	8	215	299	136	187	543	28	11	962	15 a	122
156	11	214	324	161	176	547	2	24	965	18. 19	125
159	14	173	332	169	178	553	—	22	966	21	131
163	1	140	334	171	180	561	8	83	1055	6	81
165	2. 3	143	359	198	219	568	19?	83	1058	11	57
172	9	148	362	200	216		20?				

EX-

EXPLANATIONS OF PLATES,

And REFERENCES to the PAGES where they are described.

PL. I. fig. 1. 2. 8. p. 3.—fig. 3. p. 14.—fig. 4. p. 11.—fig. 5. 6. p. 7.—fig. 7. p. 12.—fig. 9. p. 26.—fig. 10. p. 28.

Pl. II. fig. 1. 2. p. 15.—fig. 3. p. 30.—fig. 4. p. 40.—fig. 5. p. 18.—fig. 6. p. 33.—fig. 7. p. 31.—fig. 8. p. 1.—fig. 9. p. 20.—fig. 10. p. 24.—fig. 11. p. 22.

Pl. III. fig. 1. 1. p. 44.—fig. 2. 2. p. 37.—fig. 3. 3. p. 38.—fig. 4. 4. p. 46.—fig. 5. 5. p. 42.—fig. 6. 6. p. 43.—fig. 7. 8. 9. 10. p. 50.—fig. 11. 12. p. 48.

Pl. III. Fig. 1. 2. p. 44.—fig. 3. 4. p. 37.—fig. 5. 6. p. 38.—fig. 7. 8. p. 46.—fig. 9. 10. p. 42.—fig. 11. 12. p. 43.—fig. 13. 14. 15. 16. p. 50.—fig. 17. 18. p. 48.

Pl. IV. fig. 1. 1. p. 72.—fig. 2. 3. p. 50.—fig. 4. 5. p. 51.—fig. 6. p. 80.—fig. 7. p. 79.—fig. 8. p. 53.—fig. 9. p. 55.—fig. 10. p. 63.—fig. 11. p. 66.—fig. 12. p. 65.—fig. 13. p. 60.—fig. 14. p. 67.—fig. 15. 16. p. 57.

Pl. V. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14. 19. p. 76.—fig. 6. p. 96.—fig. 7. p. 83.—fig. 9. p. 16.—fig. 10. p. 58.—fig. 11. p. 93.—fig. 12. p. 91.—fig. 13. p. 92.—fig. 15. p. 107.—fig. 16. p. 89.—fig. 17.—p. 95.—fig. 18. p. 87.

Pl. VI. fig. 1. p. 98.—fig. 2. p. 81.—fig. 3. p. 110.—fig. 4. p. 120.—fig. 5. p. 124.—fig. 6. p. 122.—fig. 7. p. 100.

Pl. VII. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12. p. 125.—fig. 5. 6. p. 112.—fig. 7. p. 136.—fig. 8. p. 114.—fig. 10. p. 131.—fig. 11. p. 115.

Pl. VIII. fig. 1. 3. p. 103.—fig. 2. p. 101.—fig. 4. p. 128.—fig. 5. p. 130.—fig. 6. 9. p. 104.—fig. 7. p. 133.—fig. 8. p. 63.—fig. 10. p. 102.—fig. 11. p. 7.—fig. 12. p. 85.—fig. 13. p. 117.—fig. 14. p. 118.

Pl. IX. fig. 1. 2. 4. 5. p. 144.—fig. 3. p. 140.

Pl. X. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9. p. 151.—fig. 3. 6. p. 148.—fig. 8. p. 147.

Pl. XI. fig. 1. p. 180.—fig. 2. p. 168.—fig. 3. p. 165.—fig. 4. p. 162.—fig. 5. p. 171. fig. 6. p. 154.

Pl. XII. fig. 1. p. 185.—fig. 2. p. 191.—fig. 3. p. 196.—fig. 4. p. 211.—fig. 5. p. 187.

Pl. XIII. fig. 1. p. 200.—fig. 2. p. 173.—fig. 3. p. 188.—fig. 4. left-hand, p. 193.—fig. 4. right-hand, p. 194.—fig. 5. p. 190.—fig. 6. p. 178.

Pl. XIV. fig. 1. p. 209.—fig. 2. p. 176.—fig. 3. p. 207.—fig. 4. p. 202.—fig. 5. p. 183. fig. 6. p. 199.—fig. 7. p. 184.

Pl. XV. fig. 1. p. 197.—fig. 2. p. 215.—fig. 3. p. 225.—fig. 4. p. 228.—fig. 5. right-hand, p. 219.—fig. 5. left-hand, p. 216.—fig. 6. right-hand, p. 170.—fig. 6. left-hand, p. 204.

Pl. XVI. fig. 1. p. 233.—fig. 2. p. 244.—fig. 3. p. 240.—fig. 4. p. 242.

Pl. XVII. fig. 1. p. 221.—fig. 2. p. 251.—fig. 3. p. 253.—fig. 4. p. 230.—fig. 5. p. 235. fig. 6. p. 75.—fig. 7. p. 248.

ER-

ERRATA.

E. English, F. French Text.

Page 1. Order I. add *Univalves.*

P. 3. F. l. 3. for *Pl. II.* read *Pl. I.*—l. 19. add *Pl. I.*

P. 6. E. l. 16. *Orkneys*, r. *Weſtern Iſles.*—F. l. 17. r. *Iſles Occidentales.*

P. 22. F. l. 9. *Exterieur*, r. *exterieure.*—l. 15. *entremelées dans*, r. *entremelées dans.*

P. 23. F. *partout les*, add *partout ſur les.*

P. 64. F. l. 3. *eſt*, r. *et.*

P. 66. l. 8. *p.* 2177, r. *No.* 2177.

P. 77. E. l. 25. *an* dele—l. 36. *that* dele—F. l. 25. *il fut nous*, r. *il nous fut.*

P. 85. E. l. 30. *them*, r. *it*—F. l. 14. *Continent*, r. *contient*—l. 29. *l'a*, read *la.*

P. 89. E. l. 2. *Cylindraceous*, r. *Cylindraceus.*

P. 96. E. l. 25. *Neritædes*, r. *Neritoides.*

P. 98. F. l. 5. *cellui*, r. *celui.*

P. 105. E. l. 23. *fuſcus*, add *ulva.*

P. 118. F. l. 9. *en trecoupent*, r. *entrecoupent.*

P. 128. F. l. 8. *de*, r. *le.*

P. 135. F. l. 8. *de*, r. *à.*

P. 149. E. l. 31. *concave*, add *or.*

P. 152. F. l. 10. *le*, r. *les*; *luſtrées*, r. *luſtrés*—l. 11. *blanches*, r. *blancs.*

P. 160. F. l. 15. *l'eau ſortir*, r. *ſortir l'eau.*

P. 174. F. l. 5. *ſont*, add *egaux.*

P. 178. E. l. 32. *iuciſis*, r. *inciſis.*

P. 185. F. l. 28. *dit*, add *que*—l. 29. *Aſiatque*, r. *Aſiatique.*

P. 200. E. l. 9. *ſide*, r. *half*—F. l. 11. *un coté*, r. *une moitié.*

P. 216. E. l. 32. *Mytulis*, r. *Mytilus.*

P. 218. F. l. 10. *de Bretagne*, add *la Grande.*

P. 226. F. l. 31. add *la Tweed, la Don.*

P. 228. E. l. 9. *Tab. XIV.* r. *Tab. XV.*

What other *Errata* occur, the candid Reader is deſired to correct, eſpecially the text in the quotations of the figures of Pl. III. which correct according to the Index of Explanations of Plates, p. vii.

SUBSCRIBERS Omitted.

Mr. Staneſby Alchorne, *coloured*
Mr. William Hudſon, F. R. S. *coloured*
Mr. John Hunter, F. R. S. *coloured*
Walter Synnot, Eſq; *coloured.*

The NAMES of the SUBSCRIBERS.

N. B. *Pl.* ſtands for uncoloured or plain copies, and *col.* for coloured ones.

A.

JOHN Adams, Eſq; *painted*
Hon. Baron Aguilar, *col.*
Benjamin d'Aguilar, Eſq; *pl.*
Mr. John Anderſon, Prof. Hiſt. Nat. Glaſgow, F. R. S. *col.*
Mr. James Arden, *col.*

B.

Mr. Matthew Boulton, Birmingham, *col.*
Guſtavus Brander, Eſq; Muſ. Brit. Cur. F. R. S. *pl.*
George Browne, Eſq; *pl.*
John Smith Budgen, Eſq; *col.*

C.

Joſeph Capadoſe, Eſq; *col.*
Daniel de Caſtro, Eſq; *col.*
Mrs. de Caſtro, *painted*
Samuel de Caſtro, Eſq; *pl.*
Hon. Mrs. Cavendiſh, *col.*
Anthony Champion, Eſq; *col.*
Thomas Chowne, Eſq; *col.*
Mr. —— Church, Iſlington, *col.*
Monſ. J. P. Cobre, Augſberg, Germany, *col.*
John Cordley, Eſq; York, *col.*
Hananel Mendes da Coſta, Eſq; *col.*
Joſhua Mendes da Coſta, Eſq; *col.*
Philip de la Cour, M. D. Bath, *col.*
Rev. Sir John Cullum, Bart. *pl.*
William Cuming, M. D. Dorcheſter, *col.*
John Cuthbert, Eſq; F. R. S. *col.*

D.

John Debonnaire, jun. Eſq; *col.*
James Dewar, Eſq; *col.*
Mr. Dru Drury, *col.*

E.

George Edwards, Eſq; *col.*
John Ellis, Eſq; F. R. S. *col.*
Miſs Ellis, *col.*

F.

Mr. Fenn, *col.*
Martin Fonnereau, Eſq; *painted*
Mrs. Fordyce, *col.*
Mrs. Forſter, *pl.*
John Reinhold Forſter, LL.D. F.R.S. *col.*
Mr. Ingham Foſter, 3 copies, *painted, col.* and *pl.*
Raphael Franco, Eſq; *col.*
John Fothergill, M.D. F.R.S. 2 copies, *col.*

G.

Rev. G. Gretton, A. B. Trinity College, Cambridge, *col.*
Counſellor Thomas Griffin, *col.*
George Griffin, Eſq; *col.*
John Grimſtone, Eſq; Killwick, near Beverley, Yorkſhire, *painted*

H.

Anthony Hamilton, D. D. *col.*
Arthur Holdſworth, Eſq; Governor of Dartmouth Caſtle, *col.*
John Holland, Eſq; of Tierdan, Denbighſhire, *col.*
Mr. George Humphrey, *col.*

I.

Mr. Edward Jacobs, Feverſham, *col.*
John Ibbetſon, Eſq; F. R. S. *col.*
Mrs. Jones, *col.*
Mr. Thomas Jones, Printer, *col.*

Richard

K.

Richard Kaye, LL. D. Muſ. Brit. Cur. F. R. S. *col.*

George Keate, Eſq; F. R. S. *col.*

Mr. Thomas Knowlton, Loanſborough Caſtle, Yorkſhire, *col.*

L.

Mr. Abraham Lara, *pl.*

Charlwood Lawton, Eſq; *pl.*

John Coakley Lettſom, M.D. F.R.S. *col.*

Sir Aſhton Lever, Knt. 4 copies, 2 *col.* 2 *pl.*

Moſes Iſaac Levi, Eſq; *pl.*

Gomperts Leviſon, M. D. *pl.*

Miſs Lewis, Wimbledon, *col.*

Michael Lort, B.D. F.R.S. Trinity College, Cambridge, *pl.*

John Lloyd, Eſq; F.R.S. *col.*

M.

Edward Maeſe, Eſq; *pl.*

Mr. Thomas Martyn, *col.*

Lady Mill, *col.*

Mr. John Millan, Bookſeller, 6 copies, 1 *col.* 5 *pl.*

Mr. Iſaac Minors, *pl.*

Hans Winthrop Mortimer, Eſq; M. P. for Shafteſbury, *col.*

Charles Morton, M.D. Principal Librarian Brit. Muſ. F.R.S. *col.*

Charles Moſs, Eſq; Wells, *pl.*

William Myddelton, Eſq; *pl.*

N.

Mr. Iſaac Naſſo, *col.*

John Nicols, Eſq; *col.*

O.

Humphrey Owen, M. A. Warrington, Lancaſhire, *col.*

P.

Her Grace the Ducheſs Dowager of Portland, *col.*

Mr. Samuel Platt, *col.*

Thomas Pennant, Eſq; F.R.S. 5 copies, *pl.*

Mrs. Pierſon, *col.*

Mr. Pointer, *col.*

Richard Pulteney, M.D. F.R.S. Blandford

R.

David Alvez Rabello, Eſq; *pl.*

Mr. Cater Rand, Lewes, Suſſex, *col.*

Philip Raſhleigh, Eſq; M.P. for Fowey, *col.*

John Raſhleigh, Eſq; Penguite, Cornwall, *col.*

—— Rawlinſon, M. D. *col.*

Mr. John Van Rymſdyk, *col.*

S.

Right Hon. Earl of Seaforth

Joſeph Salvador, Eſq; F. R. S. *col.*

George Scott, LL.D. F.R.S. Woolſton-hall, Eſſex, *pl.*

Phineas Serra, Eſq; *pl.*

Henry Seymer, Eſq; Handford, Dorſet, *pl.*

Mr. Robert Shore, Snitterton, Derbyſhire, *col.*

Iſaac Siqueira, M. D. *col.*

Sir John Smith, Bart. Sydling St. Nicholas, Dorſet, *col.*

James Stuart, Eſq; F. R. S. *col.*

T.

Edward Thomas, A.M. F.R.S. *col.*

Henry Tuckfeild, Eſq; *painted*

Marmaduke Tunſtal, Eſq; F. R. S. *painted*

W.

Richard Hill Waring, Eſq; F. R. S. Leeſwood, Flintſhire, 2 copies, *col.* & *pl.*

Miſs Waring, *pl.*

Mrs. Watſon, Bath, *col.*

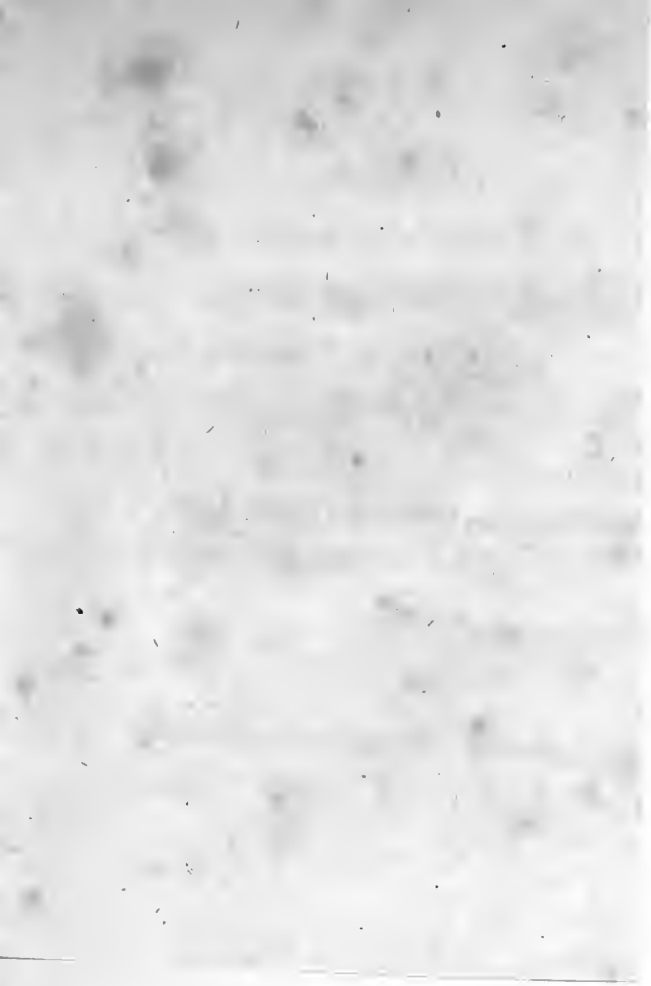
Mr. John White, *col.*

Mr. John Whitehurſt, *col.*

Joſeph Williams, Eſq; Glanravon, Carnarvonſhire, *col.*

Andrew Wilſon, M. D. *pl.*

Mr. John Wooller, *pl.*



Pl. I.

page
3 — 1.2.5. Patella vulgata Gm. 2697
Lin. Trans. 8. p. 229. Montag. 475

14 — 3. Patella graeca — 3728
Lin. Tr. 236 — Mont. 492

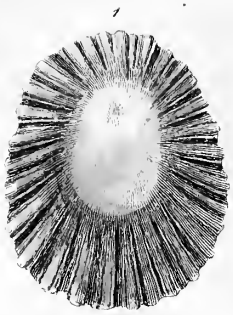
11 — 4. Patella Fijana — 3728
Lin. Tr. 230 — Mont. 490

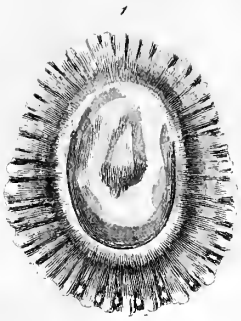
7 — 5.6. Patella pellucida — 3717
Lin. Tr. 233 — Mont. 477

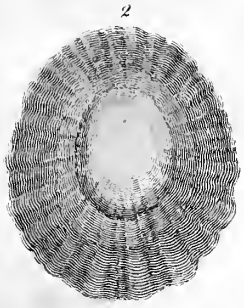
12 — 7.7. Patella Ungarica — 3700
Lin. Tr. 230 — Mont. 486

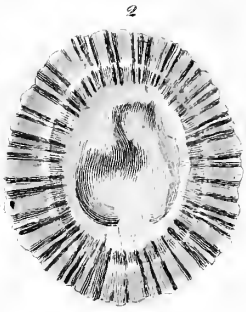
26 — 9.9. Bulla Lignaria — 3425
Lin. Tr. 125 — Mont. 205

28 — 10.10. Bulla Hydatis — 3422
Lin. Tr. 123 — Mont. 217


1


1


2


2

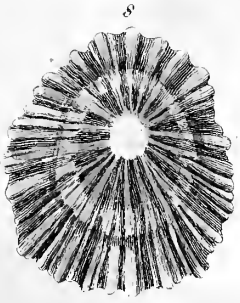
3

4

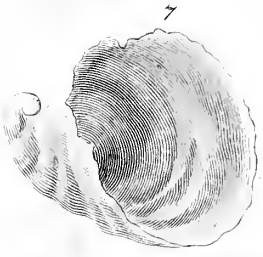
5

6

7


8

8


7

9

10

10

9

page

Pl. II.

15—1. 2. Haliotis tuberculata —3687
Lin. Fn. 227 — M. 473.

30—3. Bulla aperta —3424
Lin. Fn. 131 — M. 1 sup. 92.

40—4. Trochus erythroleucos —3581
Fn. exiguus L. Fn. 156 — M. 277.

18—5. Serpula vermicularis —3748
L. Fn. 243 — M. 509.

33—6. Cypraea Pediculus —3410
L. Fn. 120 — M. 201.

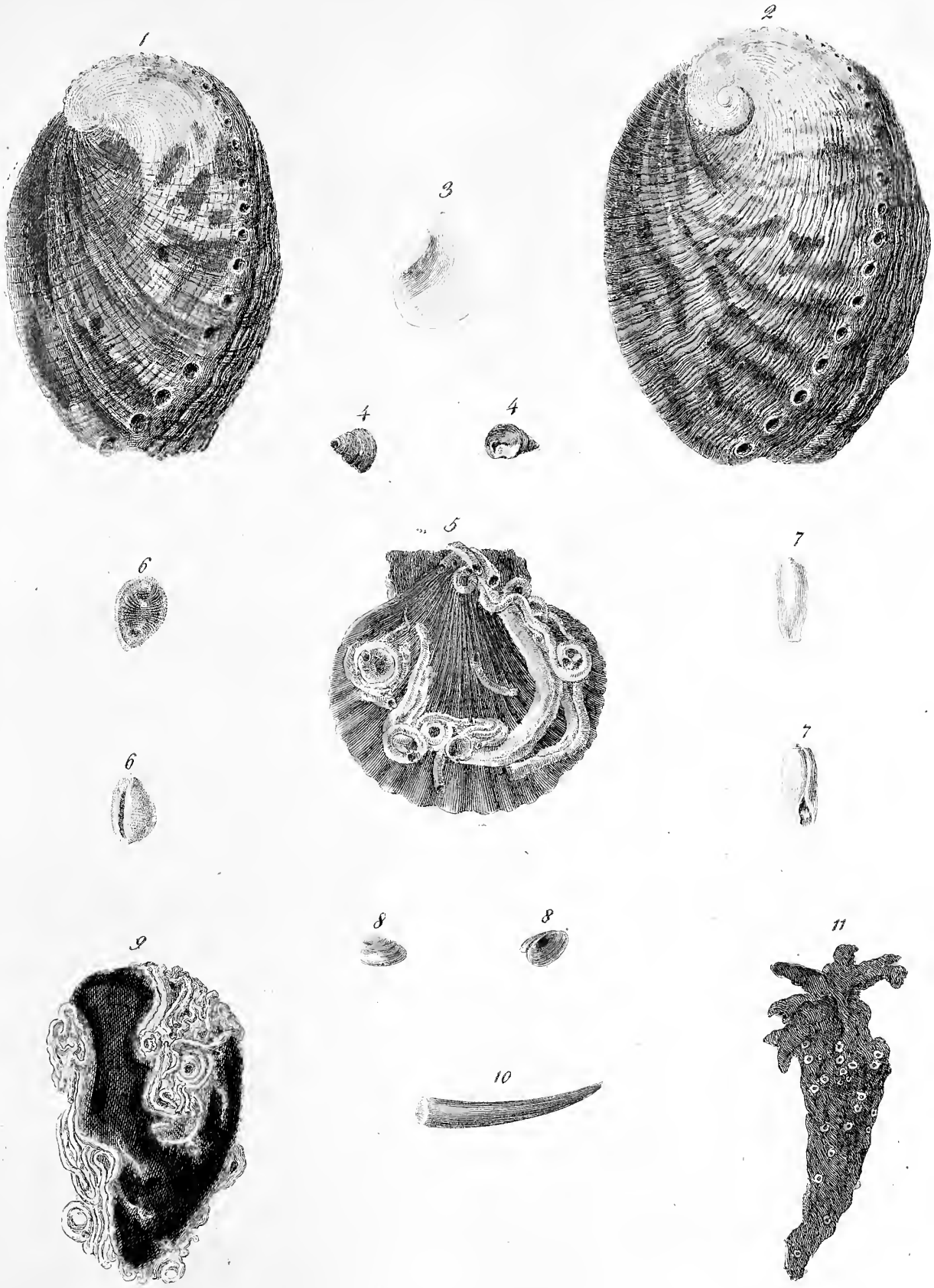
31—7. 7. Voluta pallida —3444
L. Fn. 132 — M. 232

1—8. 8. Patella lacustris —3710
L. Fn. 232 — Moll. 402.

20—9. Serpula triquetra —3740
L. Fn. 244 — M. 511

24—10. Dentalium Entalis —3736
L. Fn. 237 — M. 474

23—11. Serpula spiralis —3740
Lin. Fn. 244. Moll. 490


1
2
3
4
4
5
6
6
7
7
8
8
9
10
11

Pl. III.

page

40 — 1.2. Trochus Magus — Gm 3567
Lin. Tr. 151 — Montag. 283

37 — 3.4. Tro: Zizyphinus — 3579
L. Tr. 155 — Mont. 274

38 — 5.6. Tro. papillosus Lin. Tr. 155
Tro. tenuis Mont. 275
an. Tro. Granatum Lmck. 3584

46 — 7.8 Tr. umbilicatus — Lin. Tr. 153
Montag. 286

42 — 9.10. Tro. cinereus — Lin. Tr 152
Montag — 289

43 — 11.12. Tro. lineatus — L. Tr. 152
Montag - 284

40 — 13 — 16. Nerita littoralis Gm. 3677
L. Tr. 226 — Mont. 467
see t. 4 f. 23.

50 — 17.18. Nerita fluviatilis — 3676
L. Tr. 225 — Mont. 470.

PL. III

Pl. IV.

3631

72 — 1. 1. Helix aspersa — Gmel. 3677
H. hortensis. Lin Tr. 200 — M. 407

50 — 2. 3. Nerita littoralis vid. t. 3. — 3677
Lin. Tr. 227 — M. 467

51 — 4. 5. Nerita pallidula — Lin. Tr. 226
Montag. Test. Britan. — 460

80 — 6. Hel. Turturum — Gm. 3639.
— Sericea — 3617
Lin. Tr. 196. 15 — Mont. 420

79 — 7. Hel. Pisana — 3631
— media — 3640
H. virgata, L. Tr. 195 — Mont. 415

58 — 8. Helix Ericetorum — 3632
Lin. Tr. 191 — M. 437

55 — 9. Hel. lapicida — 3613
Lin. Tr. 187 — Mont. 435

63 — 10. Hel. complanata — 3617
Lin. Tr. 1888 — Mont. 450

66 — 11. Helix contorta — 3624
Lin. Tr. 191 — Mont 457

65 — 12. Helix Vortex — 3620
Lin. Tr. 189 — Mont. 451.

60 — 13. Hel. cornea — 3622
L. Tr. 190 — Mont. 448

67 — 14. Hel. Pomatia — 3627
L. Tr. 201 — M. 405

37 — 15. 16. Hel. rotundata. — 3633
H. radiata L. Tr 199 — Mont. 432. & 22 v3

1

2

3

4

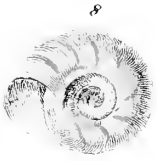
5

6

7

8

8


8

9

9

10

11

12

13

14

15

16

14

page Pl. V.

75–1.2.8. Helix nemoralis —— 3647
3 —— —— β
4.5.14.15 — —— δ
Lin. Fn. 300 — Montag. 407

96–6. Bulla fontinalis —— 3427
Lin. Fn. 126 — Montag. 226

83–7. Nerita glaucina —— 3691
Lin. Fn. 224 — Mont. 269

86–9. Turbo elegans —— 3606
Lin. Fn. 169 — Mont. 342

58–10. Helix hispida —— 3625
Lin. Fn. 190 — Mont. 423

93–11. Helix Pagnalis —— 3657
Lin. Fn. 214 — Mont. 367

91–12. Helix tentaculata —— 3662
Lin. Fn. 220 — Mont. 389

92–13. Helix putris —— 3659
Lin. Fn. 219 — Mont. 376.

14.19. Helix nemoralis δ — 3647
" 4.5 — L. Fn. 207. — Mont. 411.

15. Turbo perversus —— 3609
Lin. Fn. 219 — Mont. 376

89–16. Turbo Muscorum — 3611
Lin. Fn. 182 — Mont. 334

17. Helix auricularia — 3662
Lin. Fn. 221 — Montag. 375

18. Helix lubrica —— 3661
Lin. Fn. 313 — Montag. 390

1
2
3
4
5
6
7
6
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
15
19

Pl. VI.

page

98 – 1. 1. Turbo littoreus —— Gm. 3580
Lin. Tr. 150 – Mank. 301

81 – 2. 2. Helix vivipara —— 3646
L. Tr. 205 – Mank. 386 –

110. 3. Turbo duplicatus —— 3607.
L. Tr. 175

120 – 4. Murex antiquus —— 3546
Gm. M. decspectus —— 3547
Lin. Tr. 145

134. 5. Murex corneus —— 3552
Lin. Tr. 147 – Mankag – 250

132. 6. Buccin. undatum —— 3492
Lin. Tr. 137 – Montag. 237*

100 – 7. Trochus crassus – Lin. Tri 164
Mankag. 281.

1

1

2

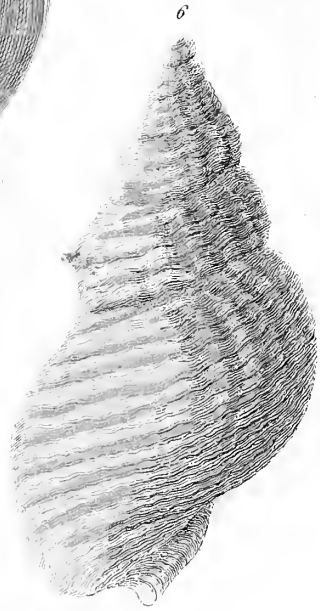
2

3

4

5

6


6

7

Pl. VII.

page

125 — 1 — 4. 9. 12. Bucc: Lapillus Gm. 3481
Lin. Tr. 135 — Montag. 239

112 — 5. 6. Turbo Terebra — 3608
Lin. Tr. 176 — Month. 293

136 — 7. Stromb: Pes Pelecani — 3507
Lin. Tr. 141 — M. 253

114 — 8. Turbo exoletus — 3607
Lin. Tr. 176 — M. 295

131 — 10. Bucc. reticulatum 3495
Lin. Tr. 37 — M. 240

115 — 11. Turbo Clathrus — 3603
L. Tr. 170 — Month. 296

1

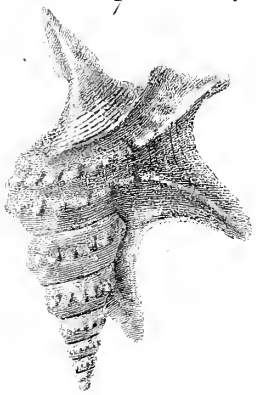
2

3

4

5

6


7

8

9

10

11

12

Pl. VIII.

103—1—3 Turbo Pullus —3589
Lin. Tr. V. 8. 162—Mont. 319.

101—2. Volata tornatilis —3437
Lin. Tr. 129 — M. 231

4. Murex costatus Lin. Tr. 144
id. Mont. Test. Brit. 265

130—5. Bucc. lineatum L. Tr. 136
Montag. ——— 245

104—6. 9 Turbo Cimex — Gm. 3589
Lin. Tr —161— M. 315.

102—7. Murex erinaceus — 3530
Lin. Tr, 161 — M. 315

63—8. Hel. complanata —3617
L. Tr. 180 — Mont. 450

102—10. Turbo striatulus 3604
L. Tr. 172 — M. 316. L. 10. f. 5

7—11. Patella virginea —3711
L. Tr. 234 — M. 480

85—12. Helix parva Da Costa 85

117—13. Hel. reticulatus D. C. 117

118—14. Strombus costatus — 4352
Lin. Tr, 142 — M. 255

1

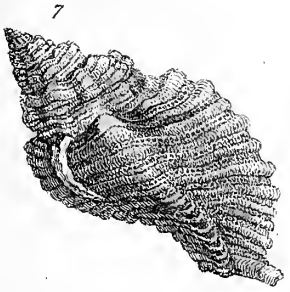
2

3

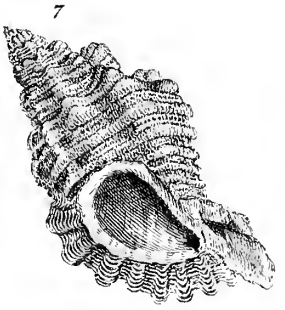
4

5

4


7

8


7

6

9

11

10

12

13

2

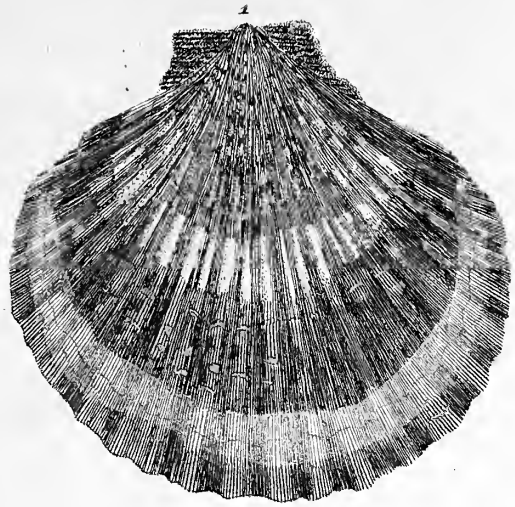
14

Pl. IX.

144—1. 2. 4. 5. Ostrea operularis. Gm. 3325
Lin. Tr. 90 — Mart. 145

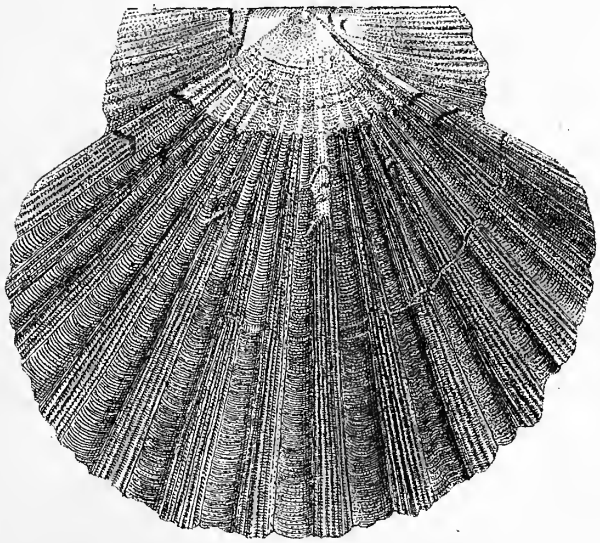
3. 3. Ostrea maxima —— 3315
Lin. Tr. 96 — Mart. 143.

1

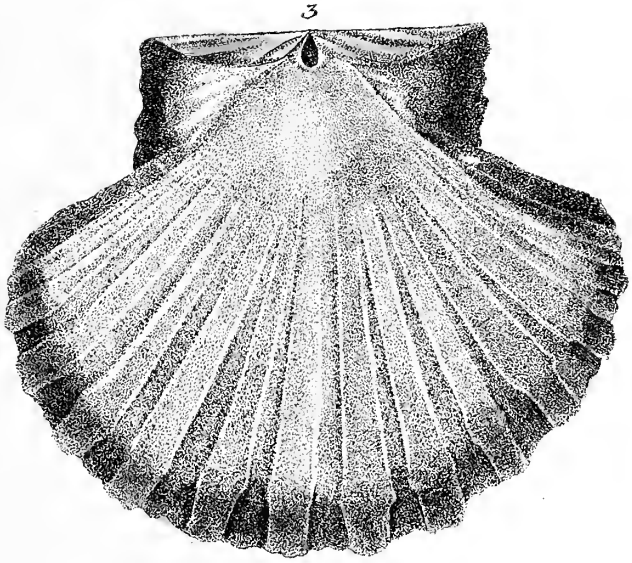


2

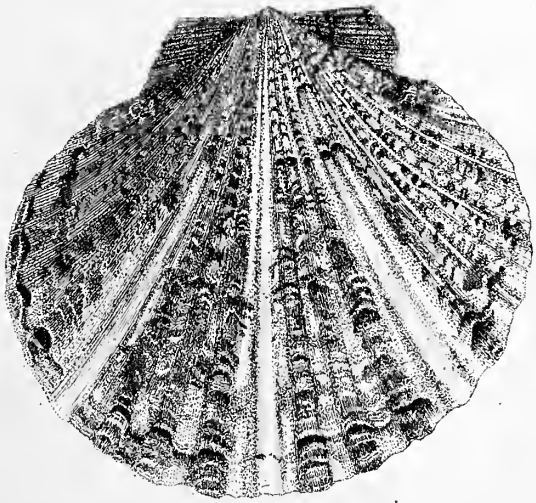
3



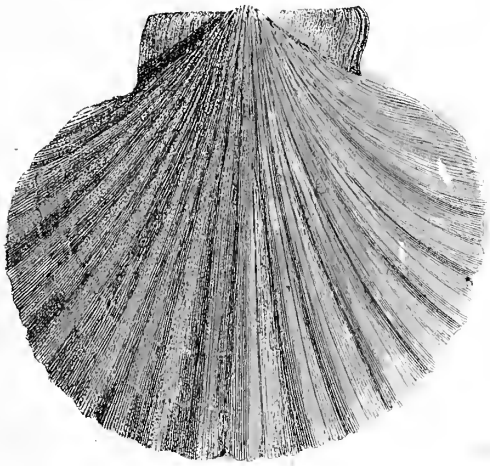
3



4



5

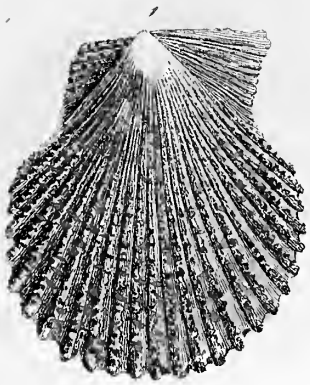


Pl. X.

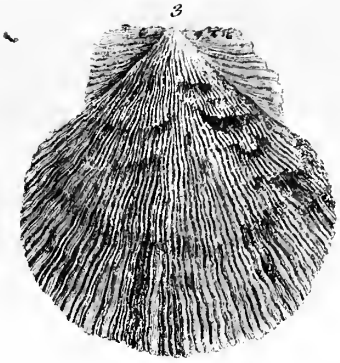
page
151—1.2.4.5.7.9. Ostrea varia — Gm. 3324
Lin. Tr. 97 — Mart. 146

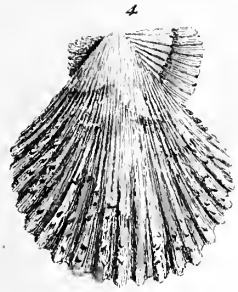
3.6. Ostrea sinuosa ——— 3319
Lin. Tr. 99. — Mart. 140 (distortus)

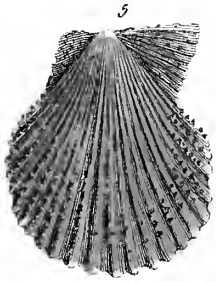
8. Ostrea lineata ——— Lin. Tr. 99
Pecten lineatus - Montag 147.


1

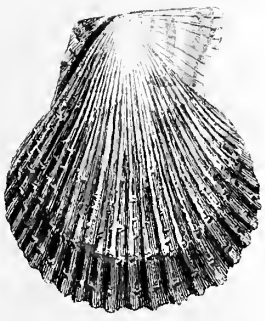
2

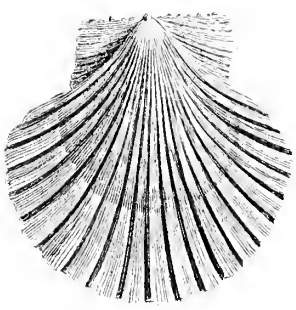

3

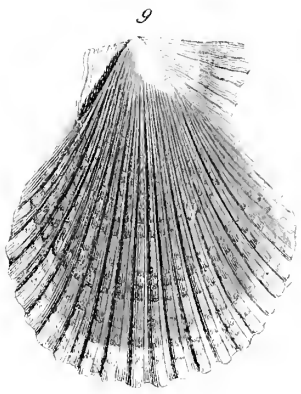

4


5

6


7


8


9

Pl. XIII.

200 1.1. Mactra Listeri — 3261
—— compressa Lin. Tr. 71
Mortag. 96

173 2.2. Tellina cornea — 3241
Lin. Tr. 8. 59 — Mort. 86

188 3. Venus fasciata Lin. Tr. 80
—— Paphia Mort. 110

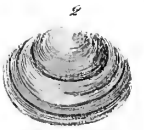
193 / 185 4. left. Ven. verrucosa Gm. 3269
Lin. Tr. 78 — Mort. 112. 574

194 4. right Tellina crassa 3288
V. crassa Lin. Tr. 55. Mort. 65

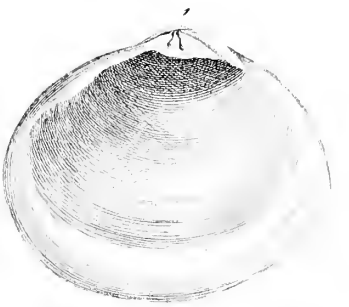
188 5.5. Venus Paphia — 3268
Lin. Tr. 80 — Mort. 110

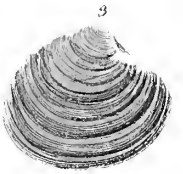
178 6.6. Card. lævigatum — 3251
Lin. Tr. Mort. 86

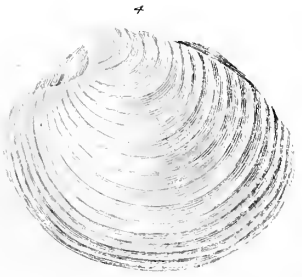
1


2

2

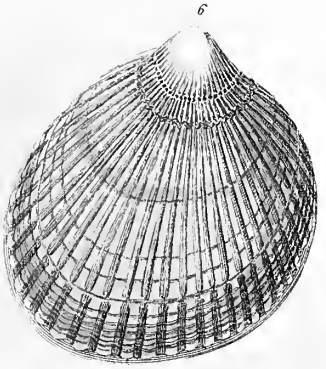

1

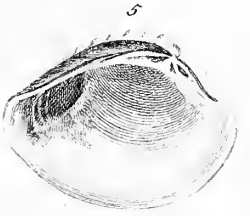

3

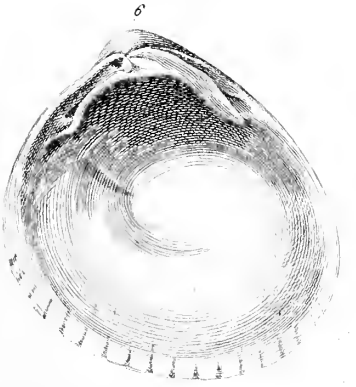

4

4

5


6


5


6

Pl. XII.

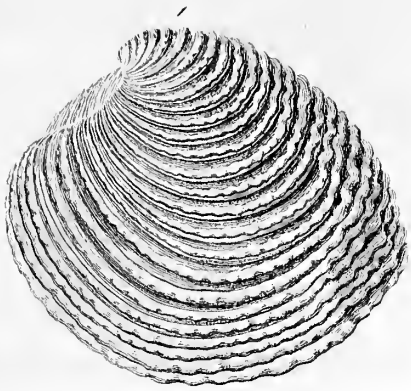
185—1.1. Venus verrucosa. Gm. 3260
Lin. Tr. 8. 70 — M. 112 & 574.

191—2.2. Venus Gallina — 3270
Lin. Tr. 82 — M. 113

196—3.3 Mactra Stultorum — 3250
Lin. Tr. 69 — M. 94

211—4. Tellina incarnata — 3234.
Tel. solidula L. Tr. 58 — M. 63

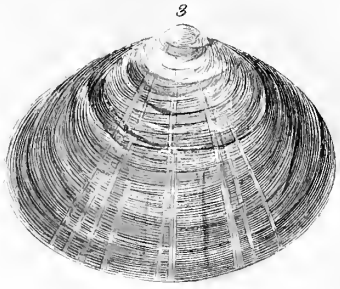
147—5.5. Venus exoleta — 3284
Lin. Tr. 87 — Mont. 116.


1

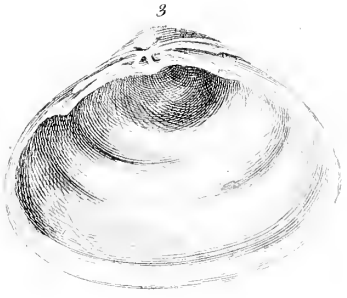
2

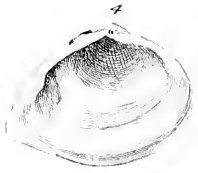
1

2

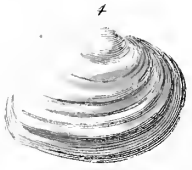

3

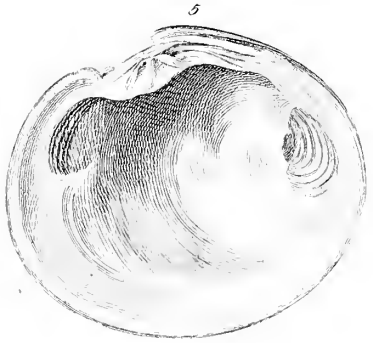
4


3


4

5


4


5

Pl. XI.

200–1. 1. Cardium edule — 3252
Lin. Tr. – 6 — Monk. 76

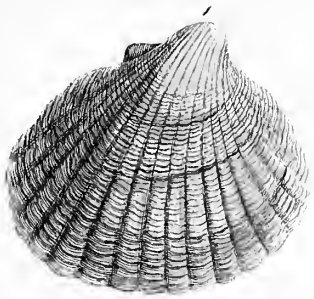
168–2. 2. Arca pilosa ——— 3314
Lin. Tr. 8. p. 94 — Monk. 136

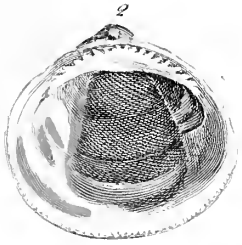
163–3. Anomia Ephippium – 3340
Lin. Tr. 102 — Monk. 158

162–4. 4. Ostrea undulata – 3346
Lin. Tr. 103 — Monk. 157

171–5. 5. Arca lactea —— 3309
Lin. Tr. 92 — Monk. 130

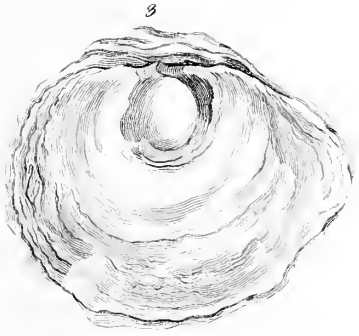
154 6. Ostrea edulis ——— 3334
Lin. Tr. 101 – Monk. 151.

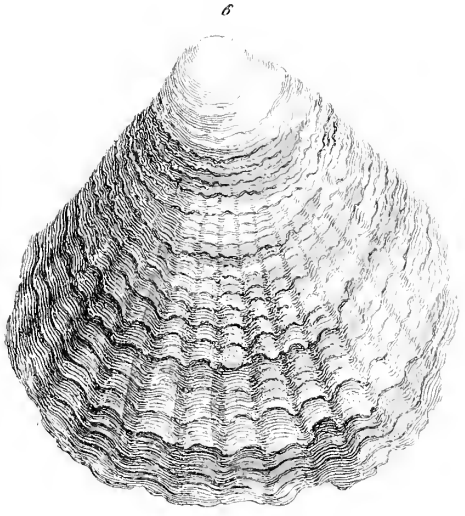

1

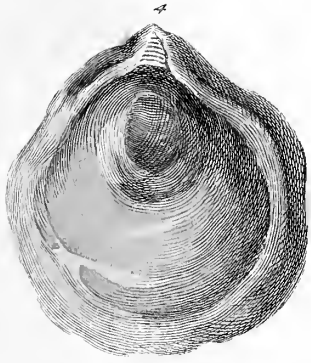

2

2

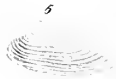
1


3


6


4

5


5

4

page

Pl. XIV.

209—1. Tellina Fervensis — Gm. 3235
Lin. Tr. 6. p. 29 — Montag. 55

176—2. Cardium echinatum — 3247
Lin. Tr. 63 — Mont. 78

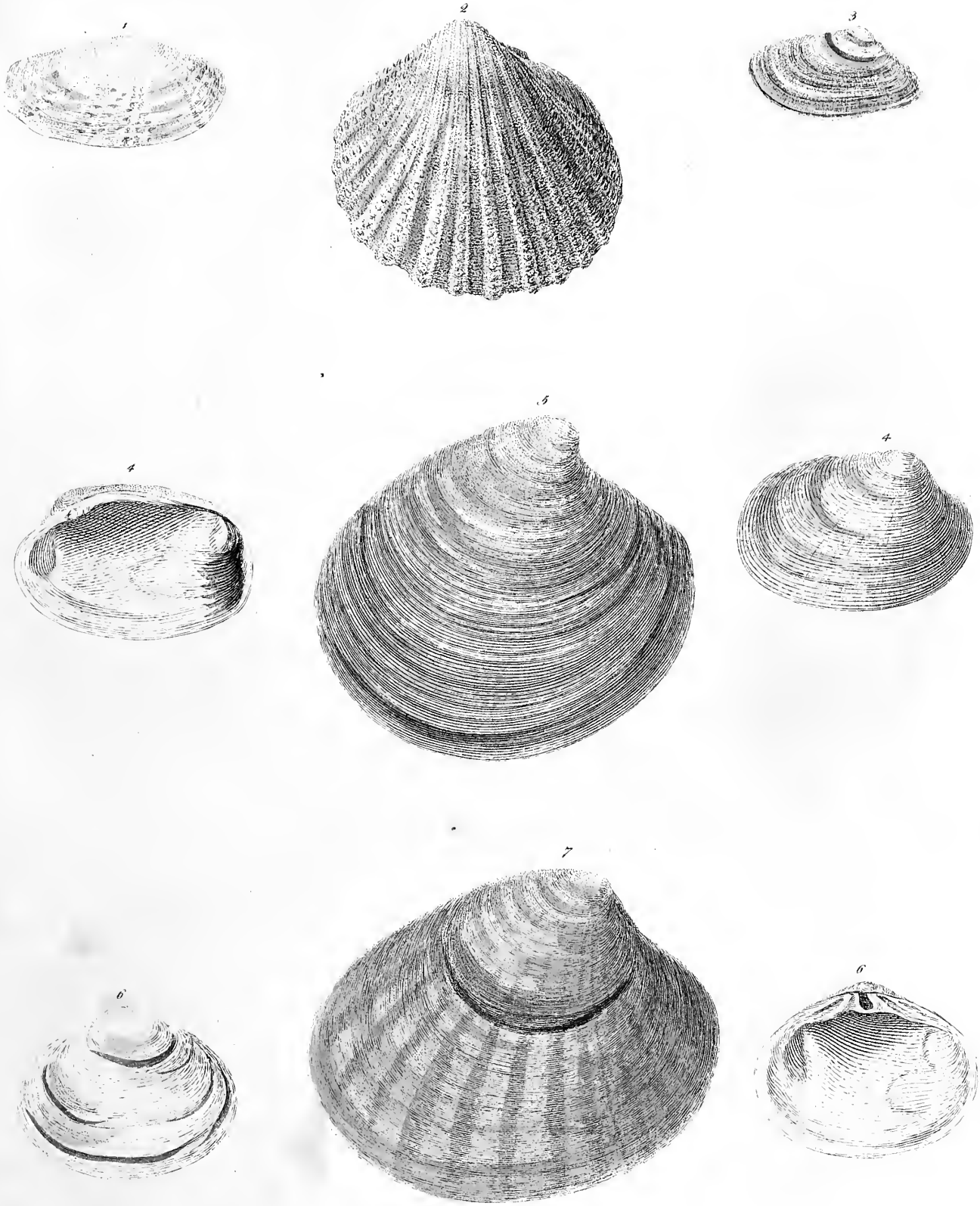
207—3. Donax Trunculus — 3263
Lin. Tr. 74 — Mont. 103

182—4. 4. Venus decussata — 3294
Lin. Tr. 88 — Mont. 124

183—5. Venus Islandica — 3271
Lin. Tr. 83 — M. 14

197—6. Mactra solida — 3259
Lin. Tr. 70 — M. 92

184—7. Venus Chione — 3272
Lin. Tr. 84 — M. 115.


1
2
3
5
4
4
7
6
6

Pl. XV.

page

1. 1. Mactra solida — 3259
Lin. Tr. 8. p. 70 — Mont. 92

214 — 2. Mytilus cygneus — 3375
——— anatinus 3355
Lin. Tr. 109 — Montag. 170

214 — 3. Mya margaritifera 3219.
Lin. Tr. 40 — Mont. 33

228 — 4. Mya Pictorum — 3210
Lin. Tr. 28 — Mont. 34

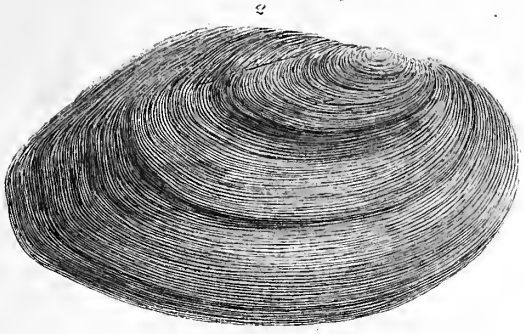
219 — 5. Mytilus edulis — 3343
L. Tr. 105 — Mont. 163

219 — 5. (right) Myt. Modiolus — 3354
L. Tr. 95. Mont. 141

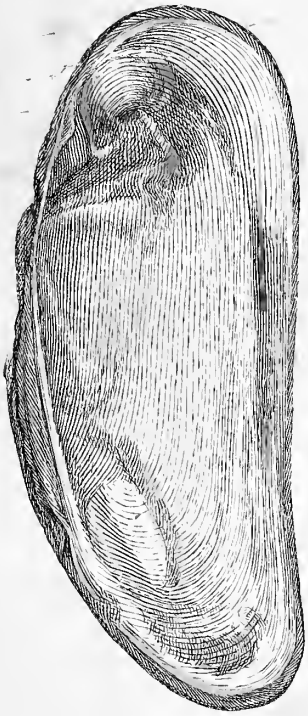
170 6. (right) Arca Nucleus — 3314
L. Tr. 95 — Mont. 141

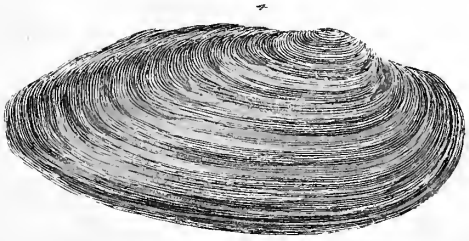
204 6. (left) Donax Trus — 3265
L. Tr. 77 — Mont. 100

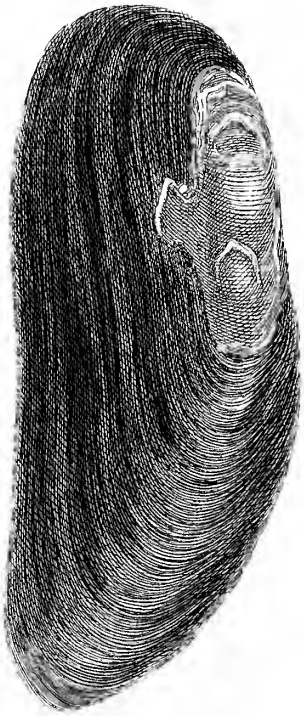
1

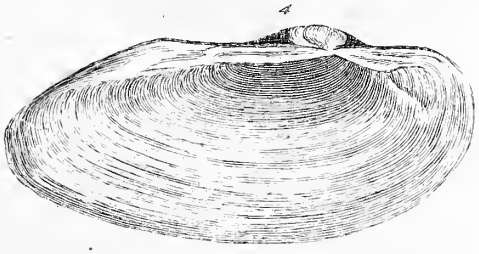

2

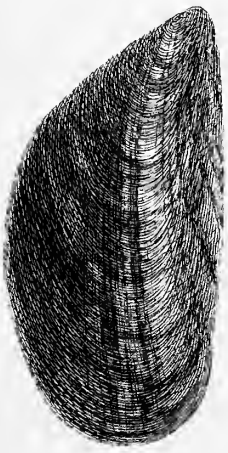
1


3

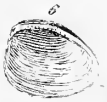

4

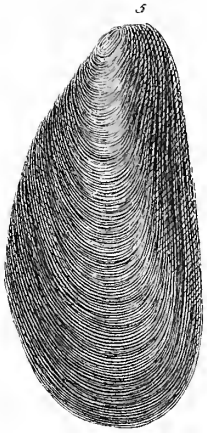

3


4


5

6


6


5

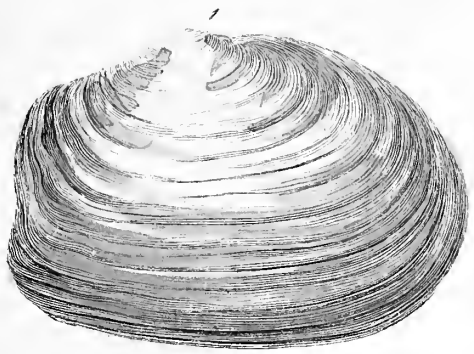
Pl. XVI.

Page
233 – 1. 1. Mya truncata Gm. 3217
Lin. Tr 35 – Montag 32.

144 – 2. 2. Pholas Dactylus – 3214
Lin. Tr. 30 — Montag. 20

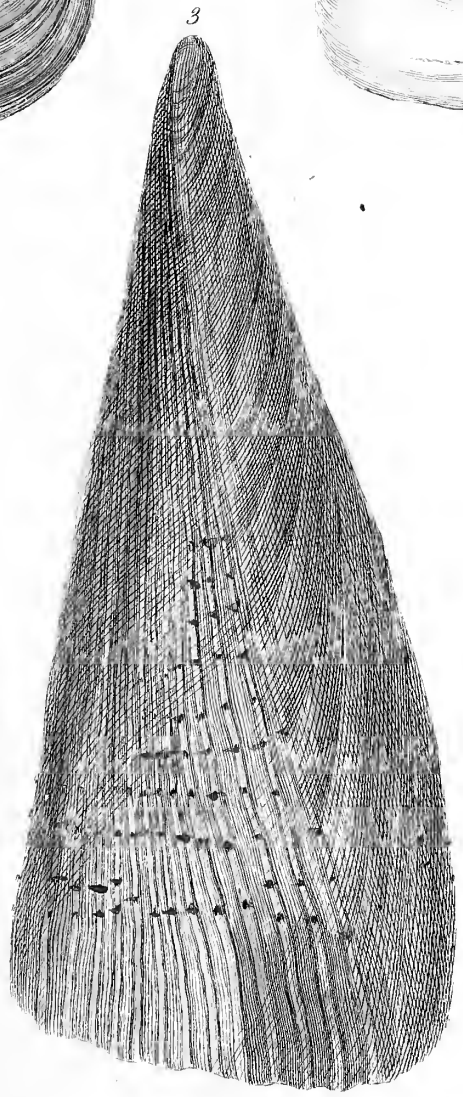
240 – 3 Donna pectinata — 3363
Lin. Tr. 113 — Mont. 1901

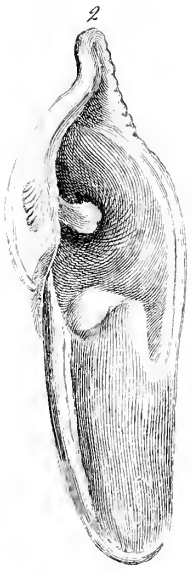
4. 4. Pholas crispata - 3216
Lin. Tr. 32 — Mont. 23.

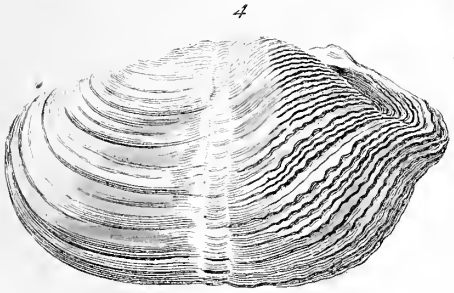

1

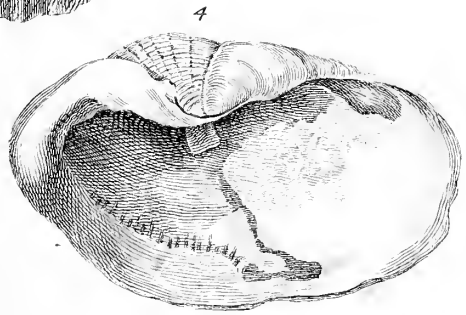
1

2


3


2


4


4

Pl. XVII.

221—1. Mytilus discors —3356
Lin. Tr. 8. p. 111— Montag. 167

251—2. 2. Lepas Diadema—3200
Lin. Tr. 27 — Monk. 13

3. Lepas anatifera —3211
Lin. Tr. 20 — Monk. 15

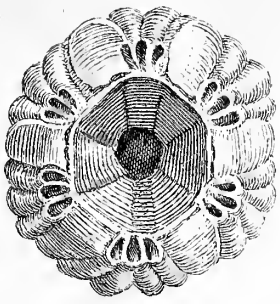
4. Mya oblonga —3221
Mactra lutraria —3259
Lin. Tr. 74 — Monk. 101

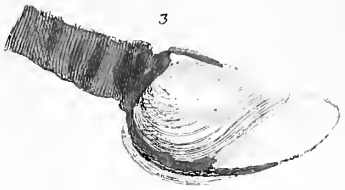
5. Solen Siliqua —3223
Lin. Tr. 43 — Monk. 46

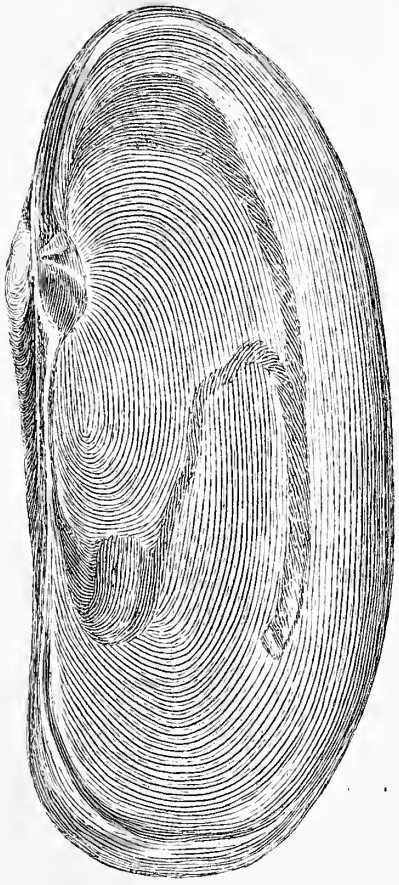
75—6. Helix Arbustorum —3630
Lin. Tr. 202 — Monk. 413.

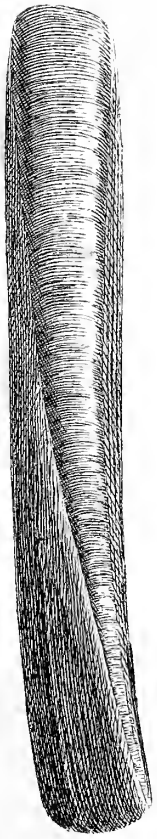
7. Lepas balanoides —3207
Lin. Tr. 23 — Monk. p. 7

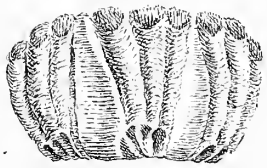
1

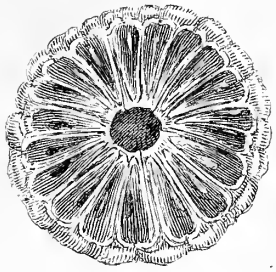

2


3


4


5


2


2

6

7

1455